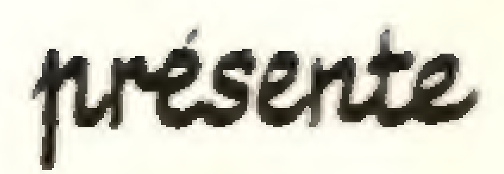




MORTADEL et FILEMON

LES JEUX OLYMPIQUES

F. Ibáñez

UNE AVENTURE DE MORTADEL ET FILEMON

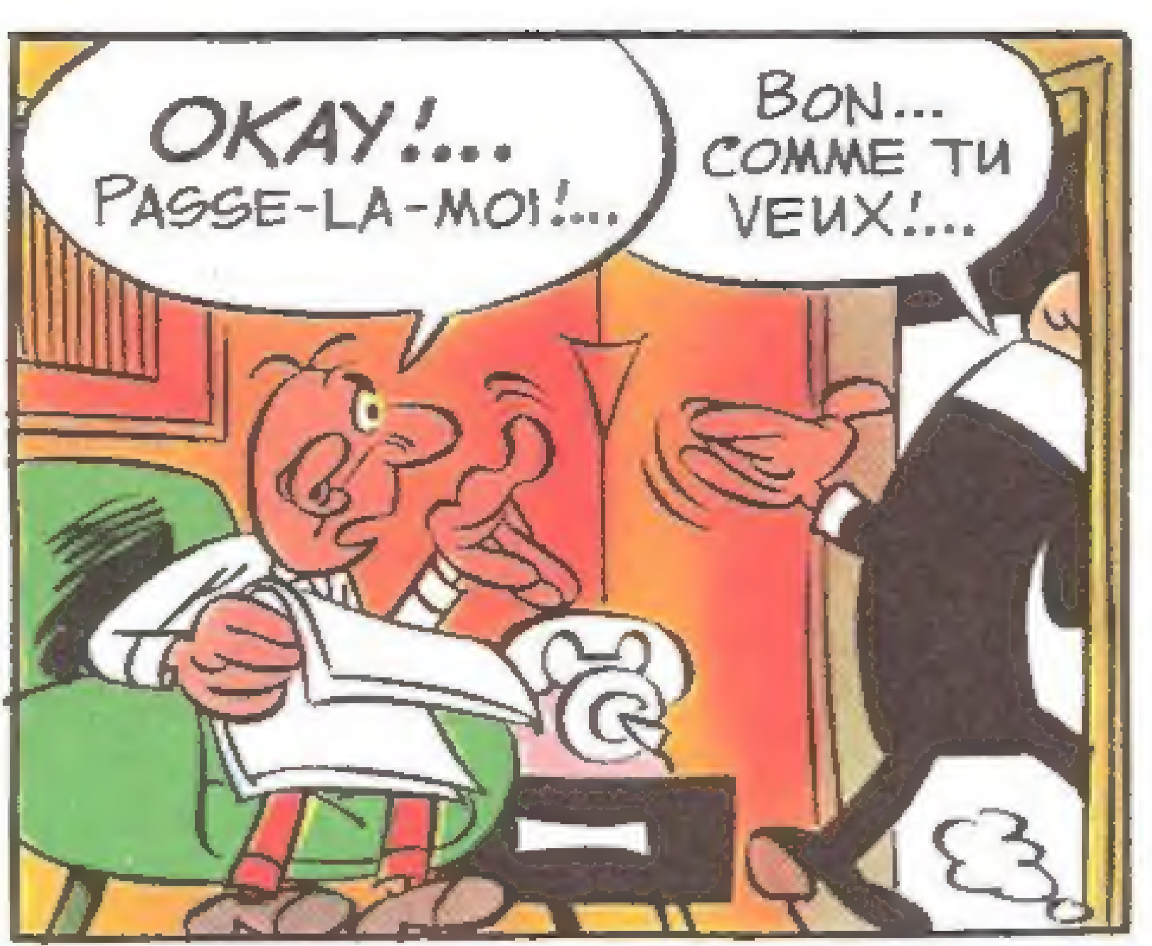
LES JEUX OLYMPIQUES

SCENARIO ET DESSINS
DE F. IBAÑEZ



EDITIONS AVENTURES ET VOYAGES, S. A.
26, RUE D'ABOUKIR - 75002 PARIS


CHEF!... COMMUNICATION URGENTE DU QUARTIER GÉNÉRAL!...


OKAY!... PASSE-LA-MOI!...
BON... COMME TU VEUX!...


AU SECOURS! NOOON!... LÂCHEZ-MOI!... LÂÂÂCHEZ-MOI... BRUTE!!

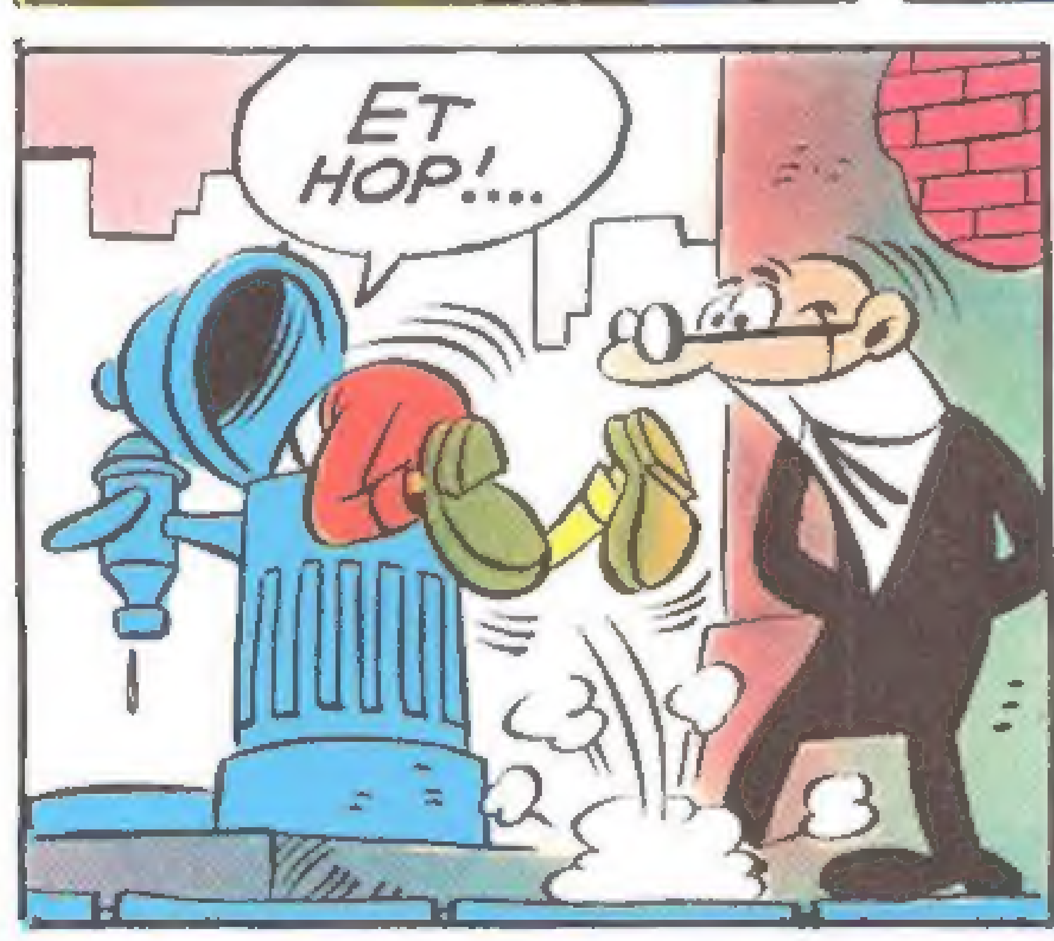

LA VOILÀ, CHEF!... DE LA BOUCHE À L'OREILLE... PAR L'AGENT DE LIAISON MALTAPROPOS!
PLOF!


GRRR...!
TU POUVAIS PAS LE DIRE, CRÉTIN, QUE C'ÉTAIT PAS UNE COMMUNICATION TÉLÉPHONIQUE?...
MAIS, FILÉMON... TU ME L'AS PAS DEMANDÉ!...
1 A

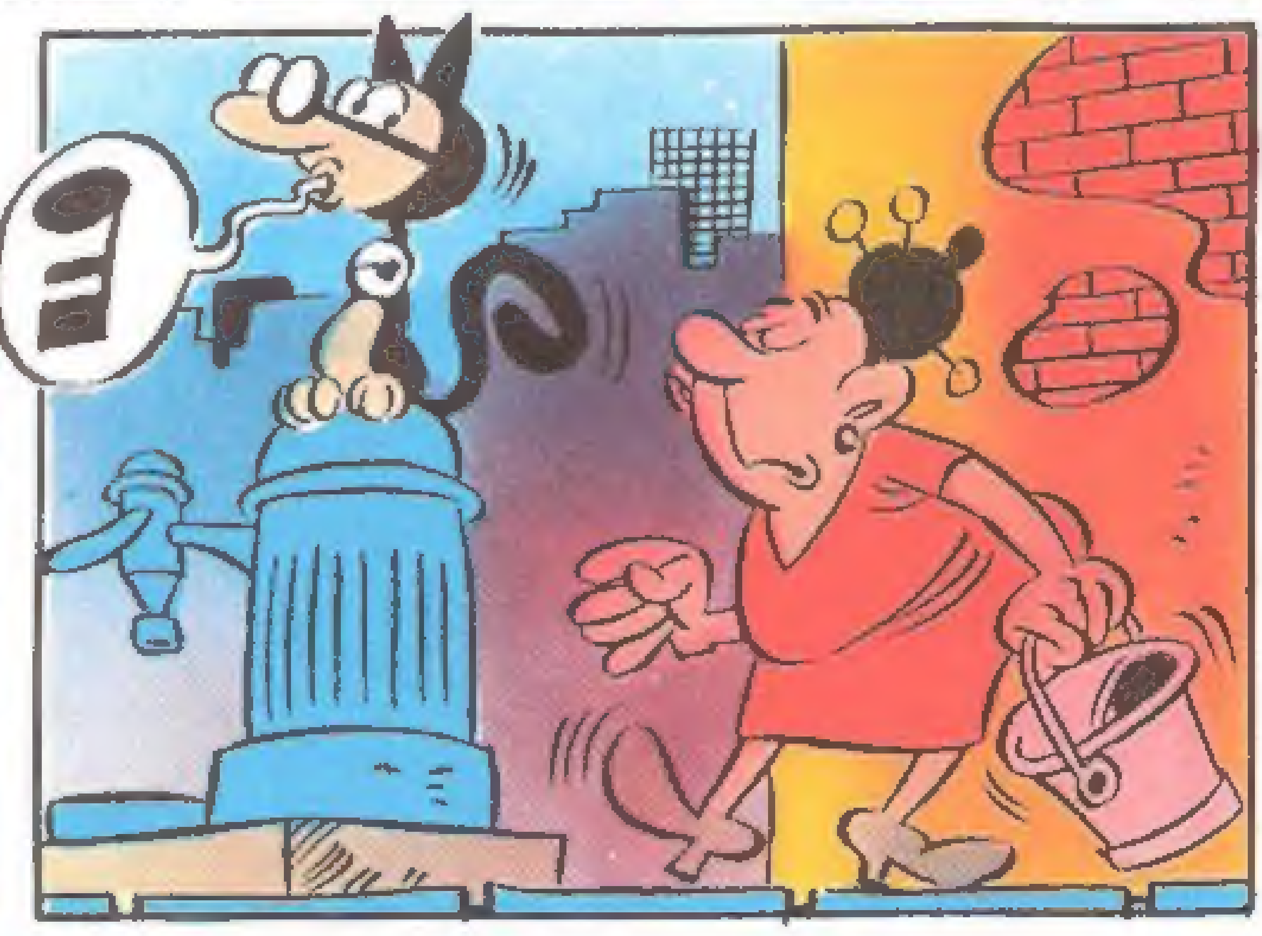

LE SUPER-SURINTENDANT, IL M'A DIT DE VOUS DIRE QU'IL VEUT VOUS PARLER TOUT DE SUITE... VOUS PASSEREZ PAR L'ENTRÉE SECRÈTE K.K.O. BIS!...
D'ACC!

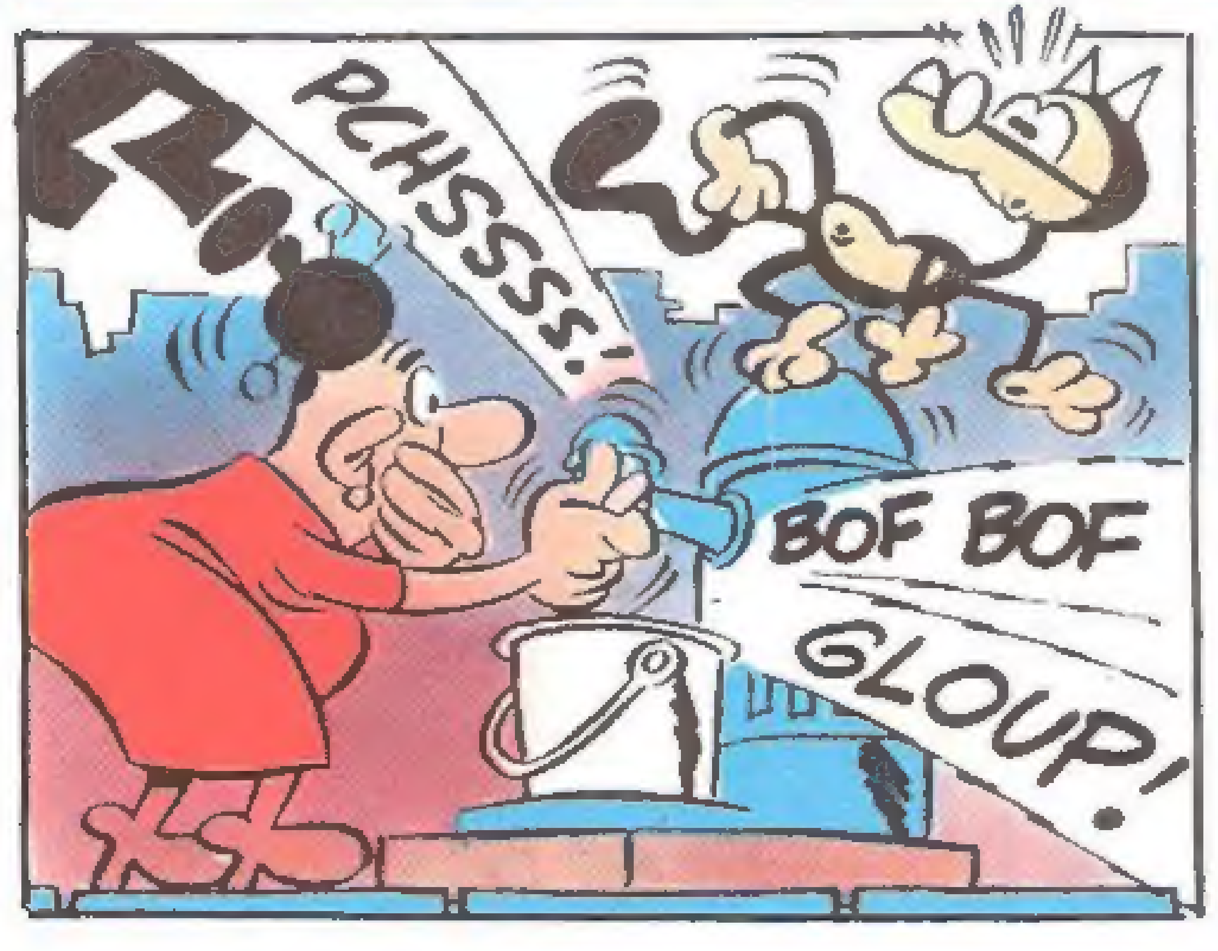

VENTRE À TERRE, MORTADEL!...
IiiHiiiH!
CLOP
TOCLOP
CLOP


LA VOILÀ, L'ENTRÉE K.K.O. BIS!... APRÈS TOI, CHEF!...


ET HOP!...


CLOP!
ATTENTION! QUELQU'UN!... FAISONS... MINET DE RIEN!...




PCHSSSS!
BOF BOF
GLOUP!


PTCHONC!

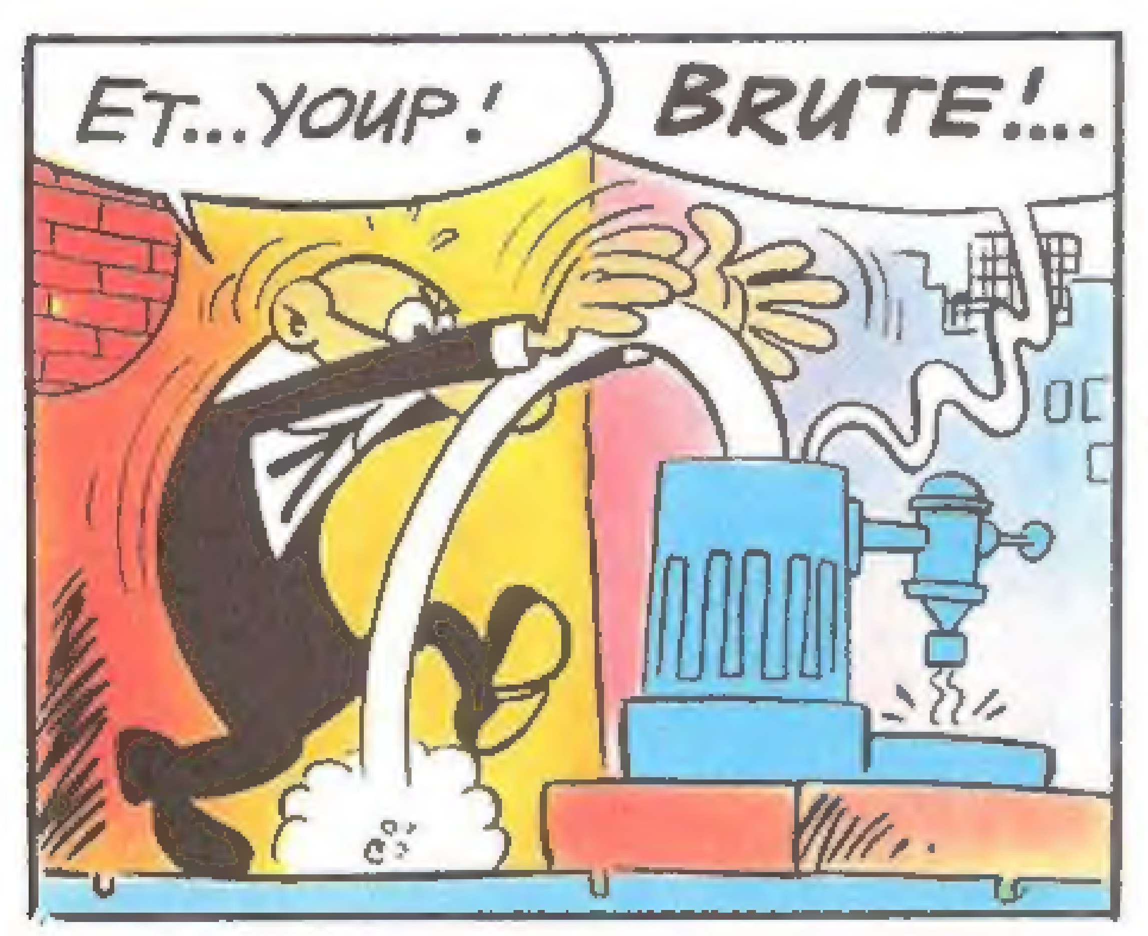

POUAH!... ON A BIEN RAISON DE DIRE QUE L'EAU EST POLLUÉE PAR DES CHOSES HORRIBLES!...
1 B


HORS DE MON SEAU, IGNOBLE... POLLUA...TIATIONNEUR... QUE JE LE DÉSINFECTE À L'EAU DE JAVEL !...
PLAF !
HOU LA LA !... FAUT PAS S'ÉNERVER POUR SI PEU, FILÉMON... Y A RIEN QUI RESSEMBLE PLUS À UNE FONTAINE QU'UNE AUTRE FONTAINE !...


POUR PLUS DE SÛRETÉ, AVANT ÉCOUTONS SI NOUS ENTENDONS LA SUAVE VOIX DE NOTRE CHER PATRON...

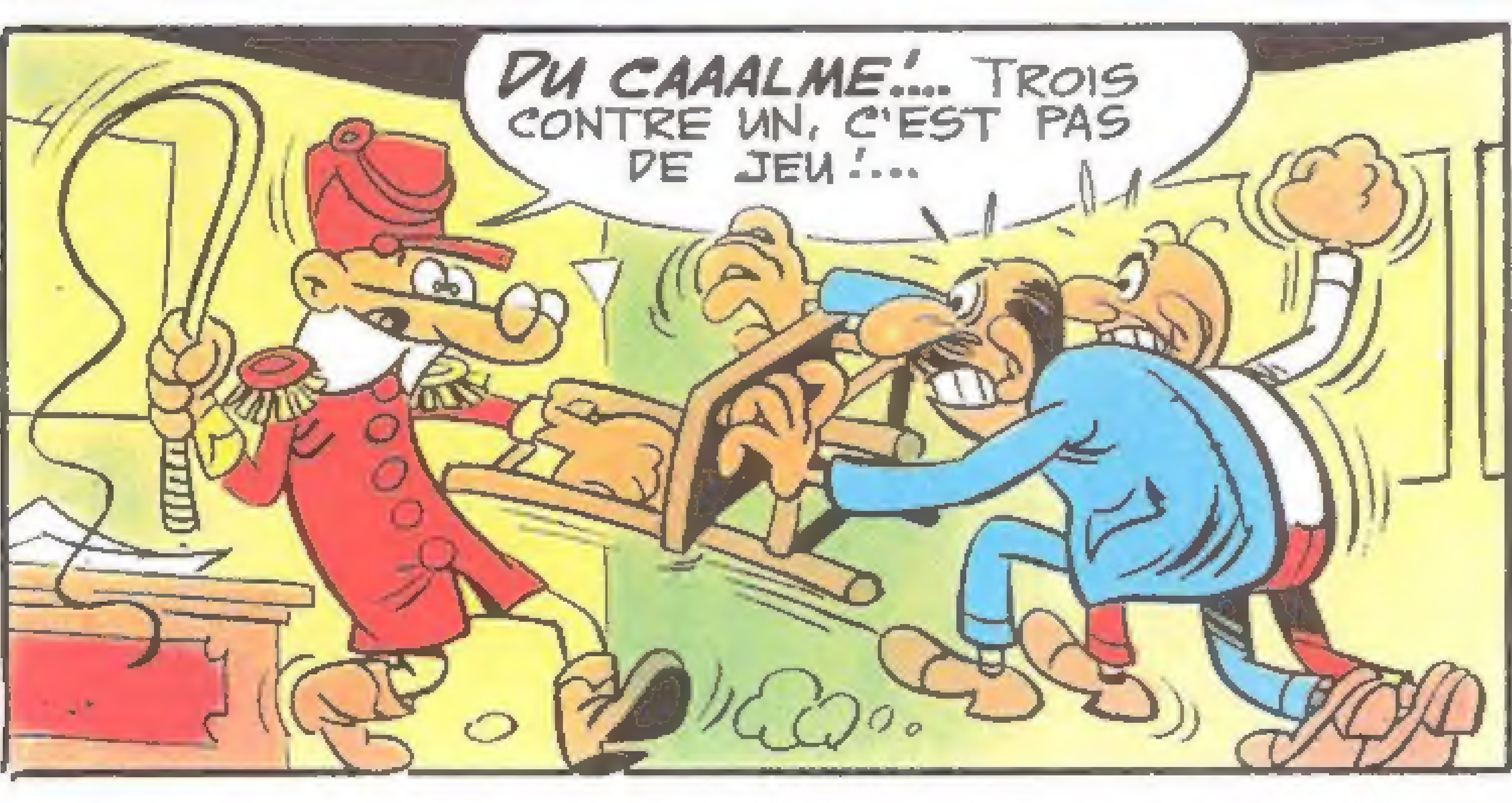

ALORS... VOUS DESCENDEZ OU VOUS NE DESCENDEZ PAS, ASINESQUES CRÉTINS !?...
PAS DE DOUTE, CHEF !... C'EST BIEN LÀ !...


TU ME DONNES UN PETIT COUP DE MAIN, MORTADEL ?
TOUT DE SUITE !


ET...YOUP !
BRUTE !...


ET MAINTENANT, ENTRE DANS L'ANTRE OÙ L'ON ENTRE À PLAT-VENTRE, MON PETIT...


TIENS !... L'ENTRETIEN A COMMENCÉ SANS MOI ?...


DU CAAALME !... TROIS CONTRE UN, C'EST PAS DE JEU !...


TROIS ?... OÙ VOUS LES VOYEZ, LES TROIS ?


BEN... COMME FILÉMON DIT TOUJOURS QUE VOUS ÊTES UN TONNEAU VIDE À DEUX PATTES ET UNE BOURRIQUE BOUFFIE JUMELÉS, VOUS ET LUI, ÇA FAIT TROIS !...


MAIS NON, PATRON... C'EST DES MENTERIES INDIGNES... JE VOULAIS PLAISANTER GENTIMEEEEEENT !...


BON !... VENONS AU FAIT !... VOUS N'IGNOREZ PAS SANS DOUTE QUE NOUS SOMMES EN PLEINE ANNÉE OLYMPIQUE, ET...
SÛR, PATRON... LA PUBLICITÉ DANS LE MÉTRO...


..."OÙ LE LIN PIQUE, AVEC POUPLINE PARFUMÉE À L'AUBERGINE DEVIENT PLUS DOUX QUE LA MOUSSELINE..."


PLOF!


A BEN, DONC... SI VOUS VOULEZ PAS QU'ON VOUS RÉPONDE, FAUT PAS POSER DE QUESTION, NON ?..


SILENCE !... DE SOURCE SÛRE, NOUS AVONS APPRIS QUE LES JEUX OLYMPIQUES VONT ÊTRE SABOTÉS !!!


... CAR LES JEUX SE DÉROULERONT EN MATOULAND ET LEURS ENNEMIS DE CABOLAND PROFITERONT DE L'OCCASION POUR RIDICULISER CE PAYS ET CRÉER LA ZIZANIE !...


MISSION CAPITALE POUR LA PAIX MONDIALE : VOUS DEVEZ EMPÊCHER ÇA !...


AUSSI, POUR ÉCARTER LES SOUPÇONS, VOUS VOUS PRÉSENTEREZ COMME DES SPORTIFS ET PARTICIPEREZ AUX ÉPREUVES...

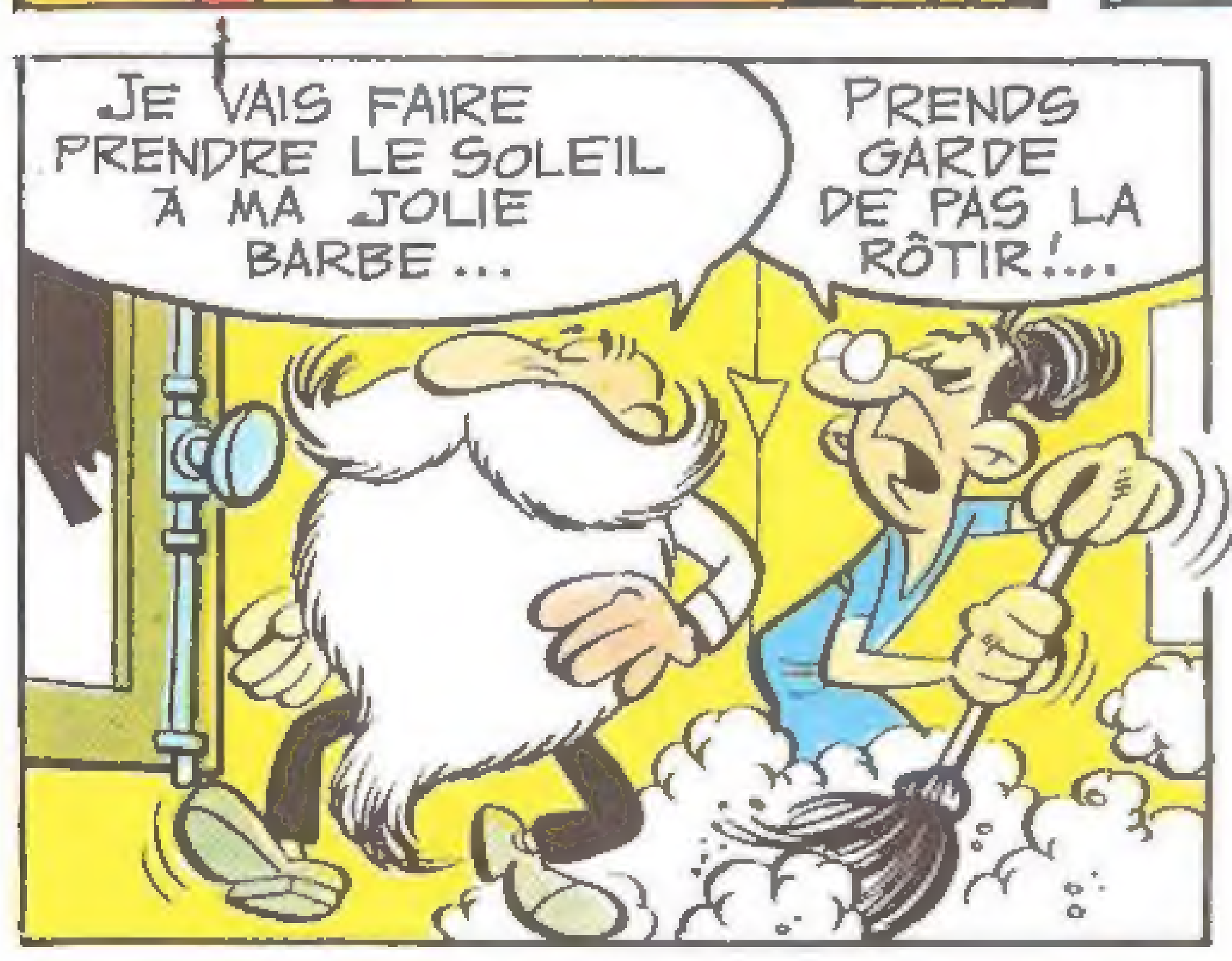

HI ! HI !... BEN ÇA, SI FILÉMON PARTICIPE AUX JEUX, Z'AURONT BESOIN DE PERSONNE D'AUTRE POUR LES SABOTER !...


PLOF!

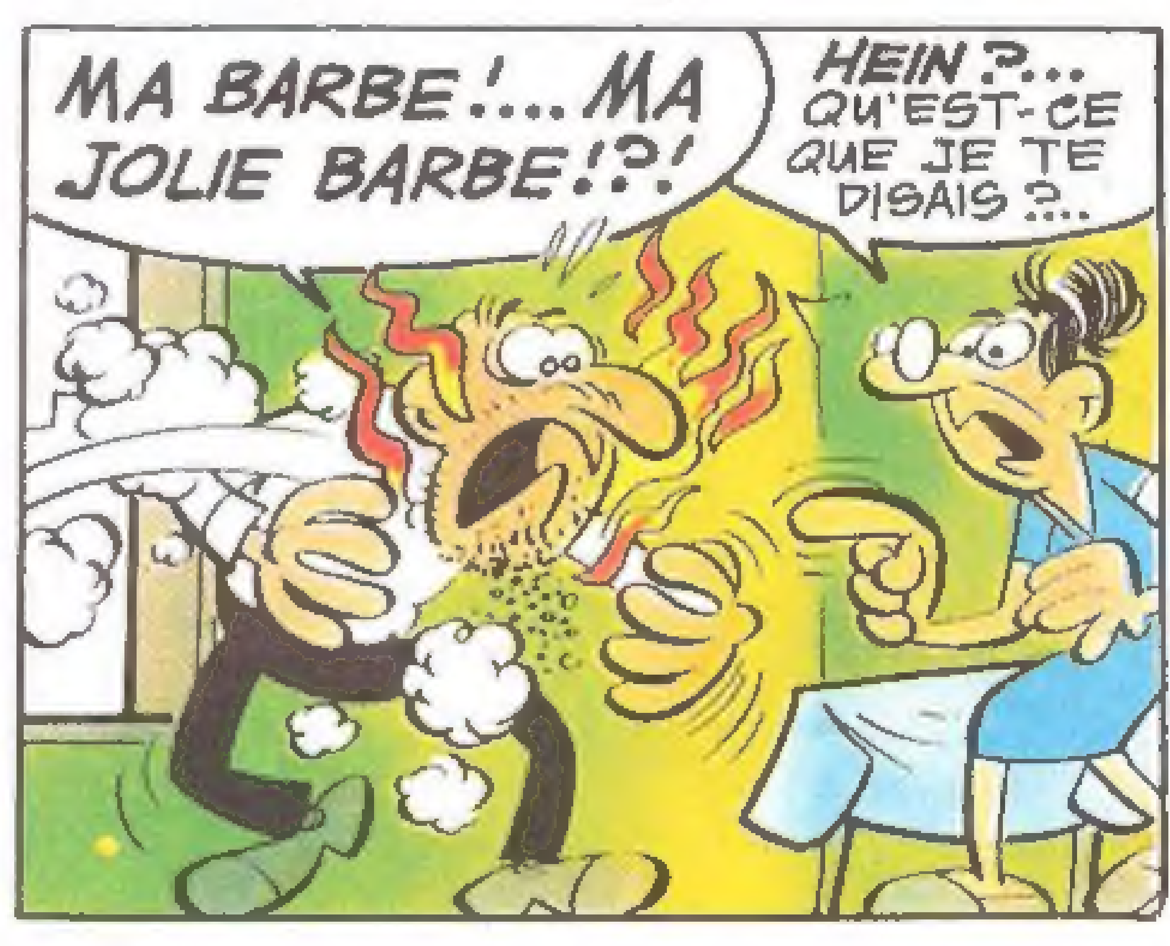

HOU LA LA !... ALORS, JE PEUX PLUS OUVRIR LE BEC, MAINTENANT !...

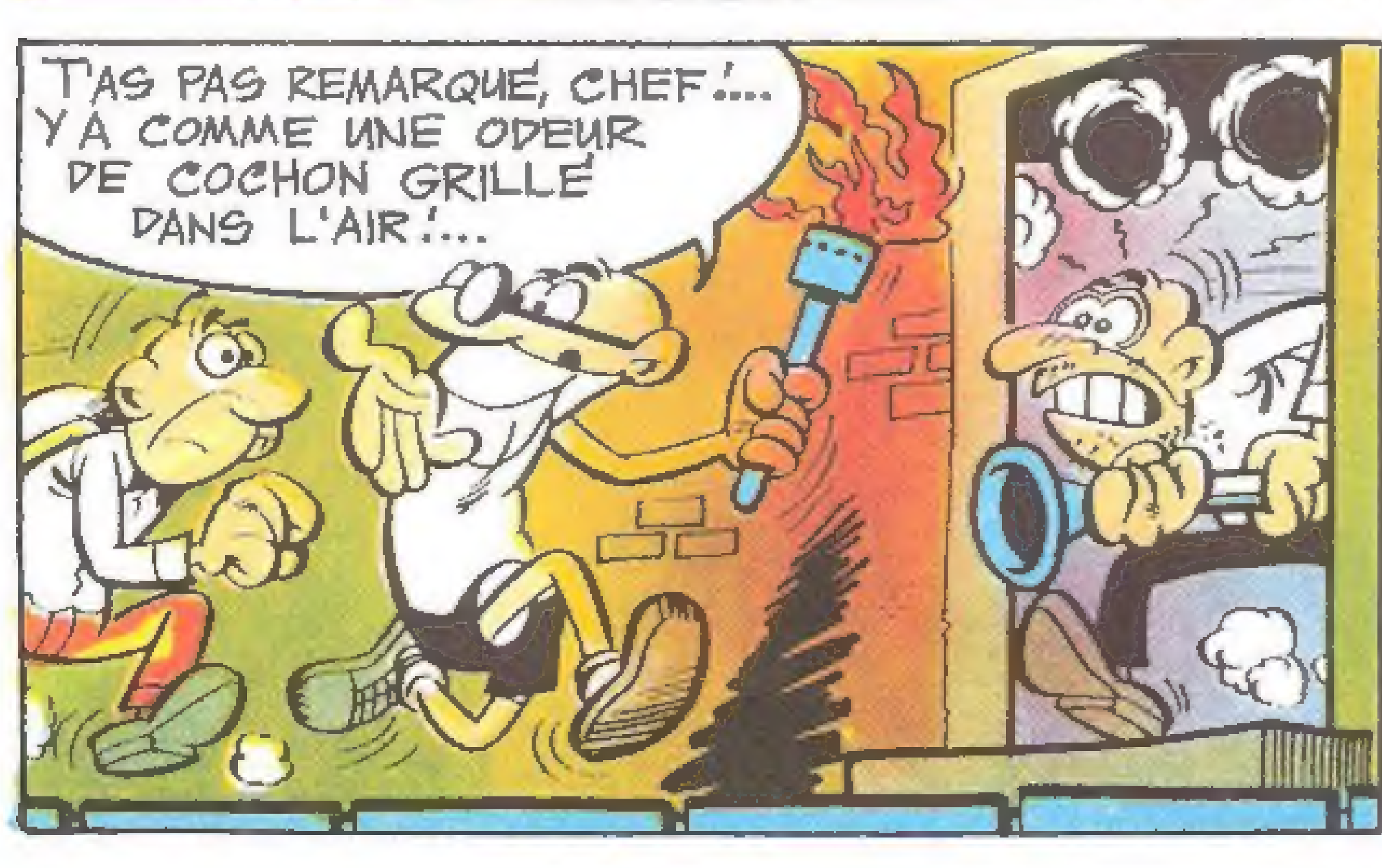

VOUS PARTIREZ SUR-LE-CHAMP AVEC LA TORCHE OLYMPIQUE... ET GARE À VOUS SI ELLE S'ÉTEINT, HEIN ?...
EXÉCUTION !!!


TU PARLES D'UN TRUC !... JE ME FAIS L'EFFET D'UN ALLUMEUR DE RÉVERBÈRES !...


JE VAIS FAIRE PRENDRE LE SOLEIL À MA JOLIE BARBE...
PRENDS GARDE DE PAS LA RÔTIR !...


AAAH!
PCHSSSS!


MA BARBE !... MA JOLIE BARBE !?!
HEIN ?... QU'EST-CE QUE JE TE DISAIS ?...


T'AS PAS REMARQUÉ, CHEF !... Y A COMME UNE ODEUR DE COCHON GRILLÉ DANS L'AIR !...


COCHON GRILLÉ !?... ATTENDEZ QUE JE VOUS INCINÈRE !...
HÉÉÉÉÉ !... QU'EST-CE QUI LUI PREND, À CE FANATIQUE ?...
CHERCHE PAS À COMPRENDRE !... SAUVE QUI PEUT !...
BANG
BANG


ON FERAIT PEUT-ÊTRE BIEN DE PRENDRE UN VÉHICULE, POUR ALLER AU PORT?...
OH! JUSTE CE QU'IL NOUS FAUT, CHEF!...


ET LA FLAMME SACRÉE COMMENÇA SON GRAND VOYAGE...
CONTRÔLEUR!... QUI QU'A BRÛLÉ MA PERRUQUE?
HUUUAAAHH!... SUR QUOI JE ME SUIS ASSIS?
CETTE FUMÉE... AAAAAT... CHOUM!...
QUI C'EST, QUI FUME DE PAREILLES HORREURS?... POUAH!
UN MASQUE À GAZ!... DES LUNETTES!... ON SE VOIT PLUS!...
TALAN TALAN

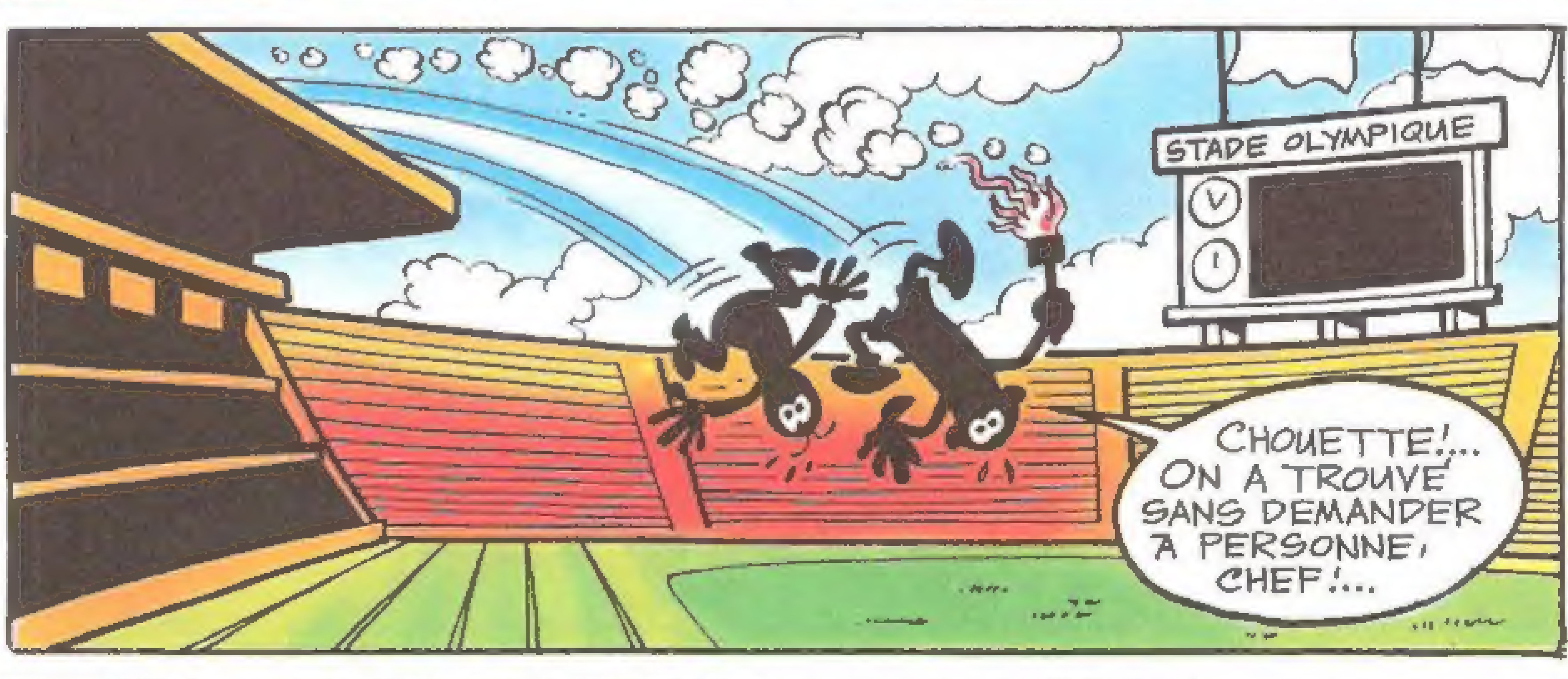

PUIS, SUR L'OCÉAN IMMENSE, À BORD DU "QUEEN SUPORCHOSETH"...
TIENS!?!... ON SERT DÉJÀ LES CRÊPES FLAMBÉES!...

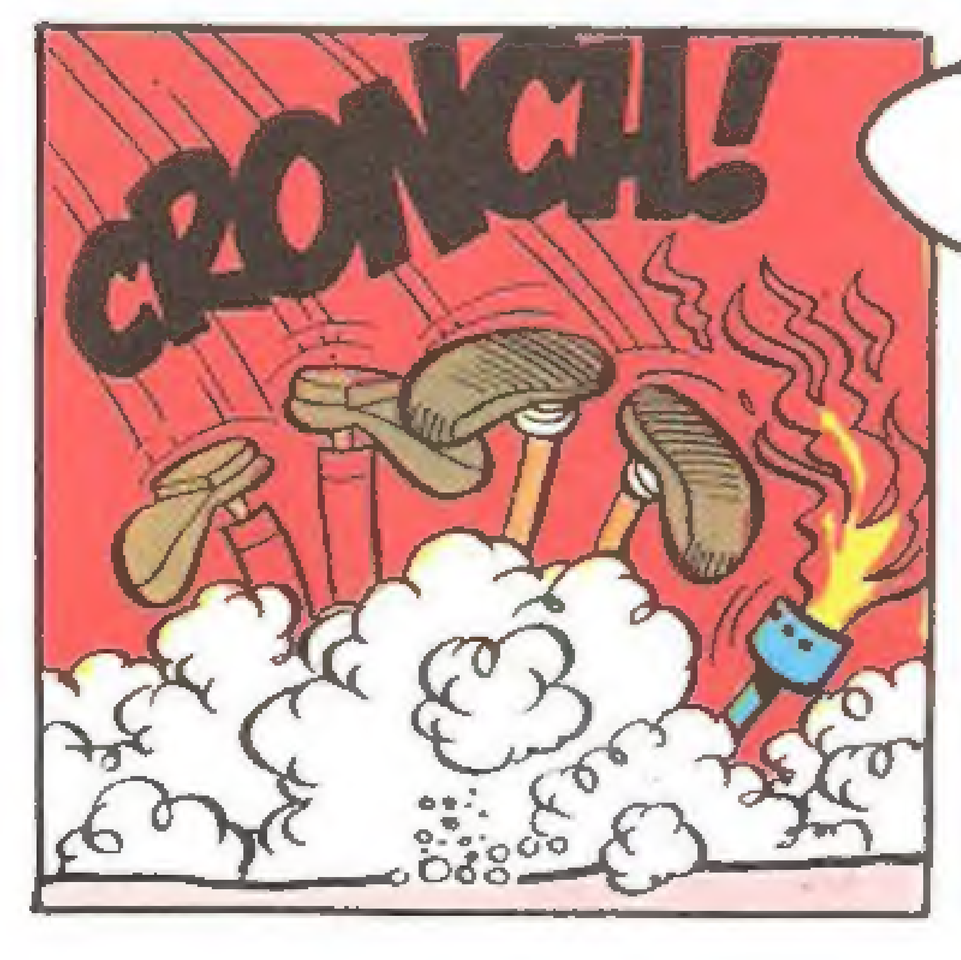

...DONT CE FUT JUSTEMENT LA DERNIÈRE TRAVERSÉE...
S.O.S.! S.O.S.! S.O.S.!
UN IMBÉCILE CHAUVE AVEC UNE ESPÈCE DE GROS BRIQUET...
NAGE PLUS VITE, IMBÉCILE!... ET REGARDE CE QUE TU FAIS DE TA TORCHE, LA PROCHAINE FOIS!...
PARAÎT QUE L'INCENDIE A ÉCLATÉ DANS LA CALE DES ÉMIGRANTS!... HUM!...
LES CHALOUPES À LA MEEEEER!
4-A


OUF!... UNE VEINE QU'ON SOIT ENFIN ARRIVÉS À DESTINATION!...
PORT DE MATOU


MAINTENANT, FAUDRAIT TROUVER QUELQU'UN QUI NOUS INDIQUE LE CHEMIN DU STADE...
SÛR, CHEF!...
TNT
DANGER
DÉFENSE DE FUMER
NE PAS S'APPROCHER SI ON A LA FIÈVRE


BOOM


STADE OLYMPIQUE
CHOUETTE!... ON A TROUVÉ SANS DEMANDER À PERSONNE, CHEF!...


CRONCH!

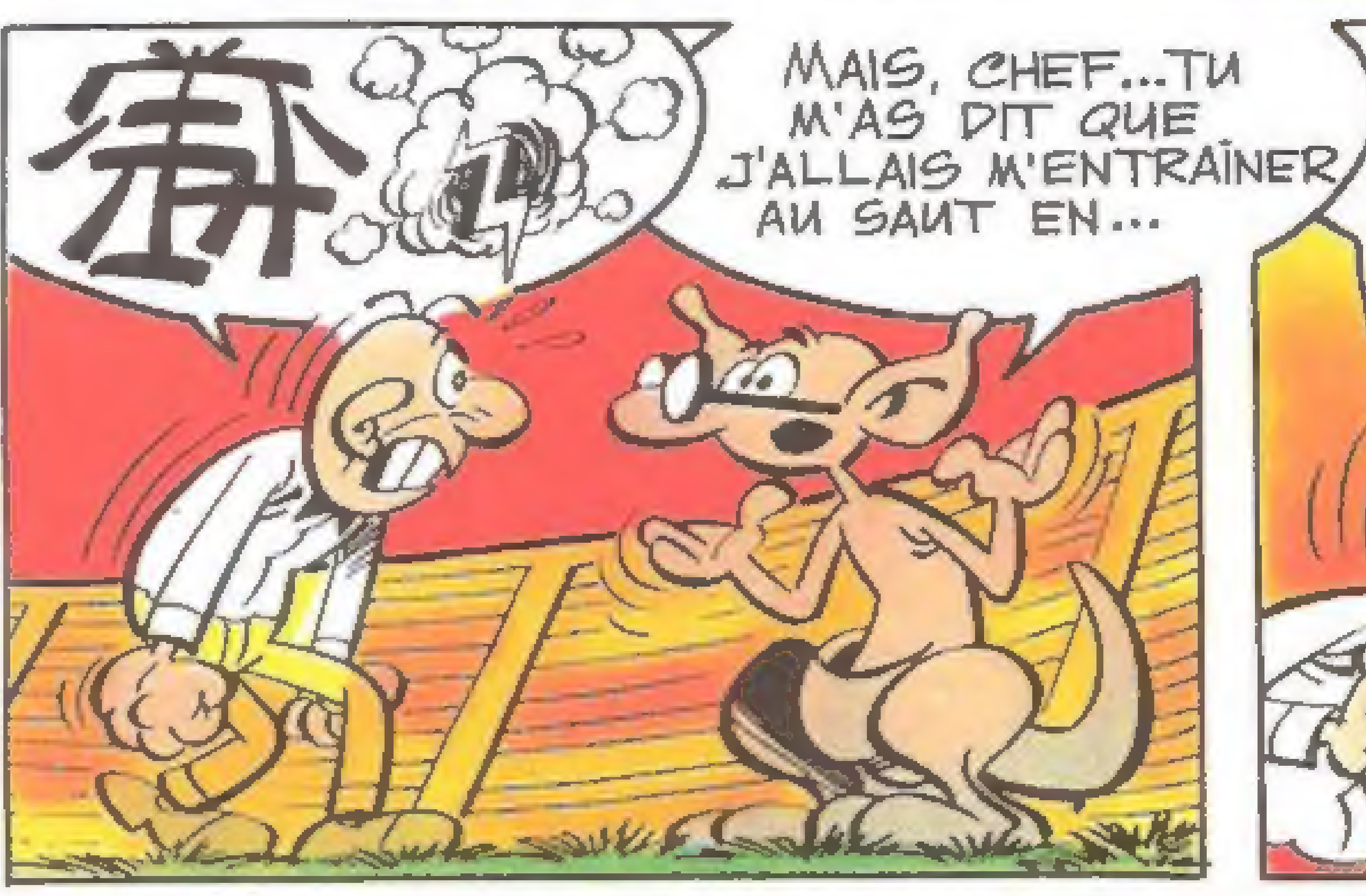

GRRR...!
JE T'APPRENDRAI, MOI, À ME FOURRER LA TORCHE DANS LES... TROUS DU NEZ!...
POURQUOI, CHEF?... JE PEUX ENCORE ME PERFECTIONNER?
HUUUH!... QU'EST-CE QUE VOUS FAITES?... LES JEUX COMMENCENT QUE DEMAIN!...
4-B


DEBOUT, MORTADEL !... C'EST CE MATIN QU'ON CÉLÈBRE L'OUVERTURE DES JEUX !...

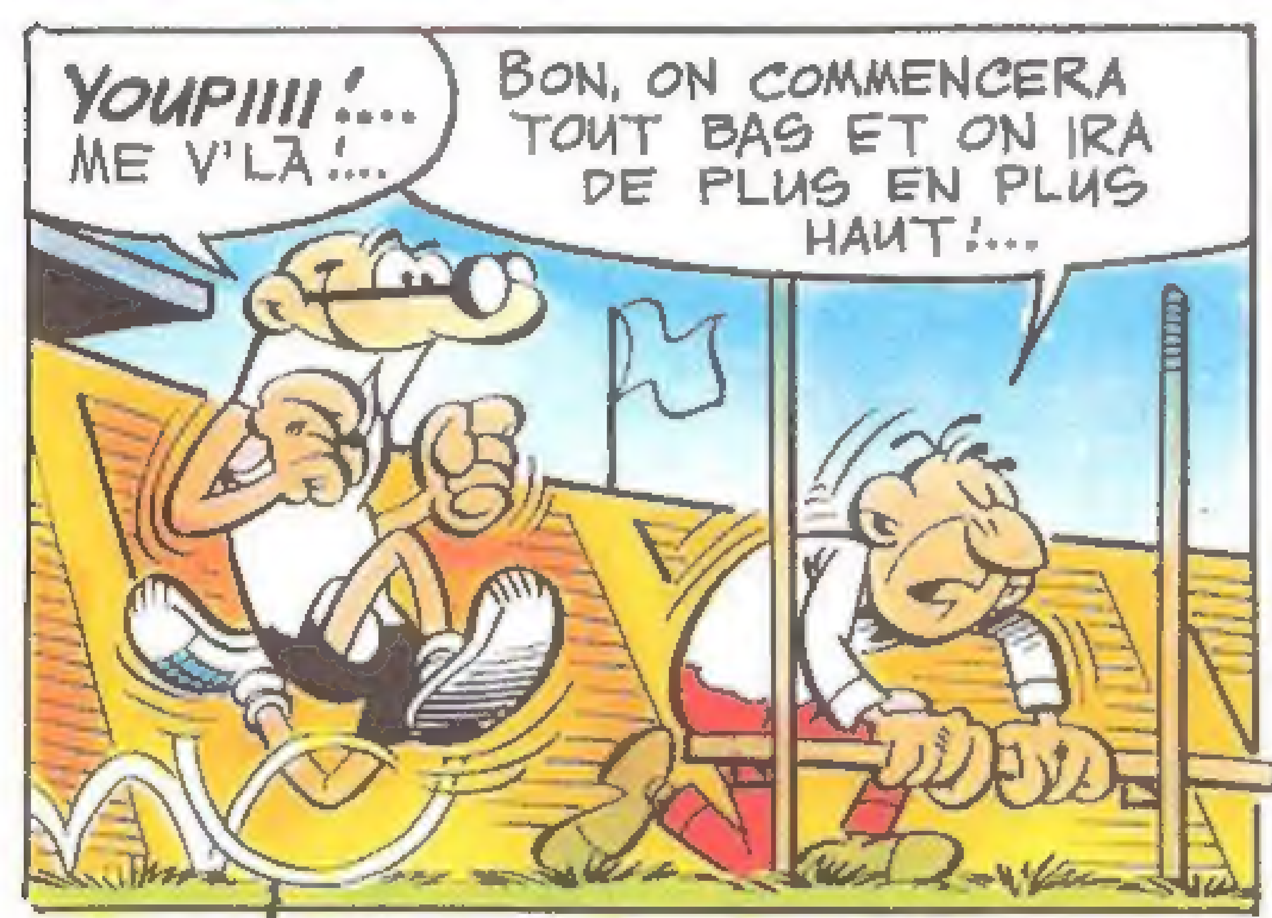

OKAY !... MAIS JE TE PRÉVIENS... LA NUIT PROCHAINE C'EST TOI QUI DORS SUR LA CORNICHE ET MOI DANS LA CHAMBRE !...


ET JE PRÉFÈRE TE DIRE QUE JE LUI DIRAI DEUX MOTS, AU PATRON, POUR NOUS AVOIR RÉSERVÉ UNE "SUITE" AUSSI CONFORTABLE !... GRRRR !...
ATTENDS !... SI JE SORS PAS, TU PEUX PAS ENTRER....

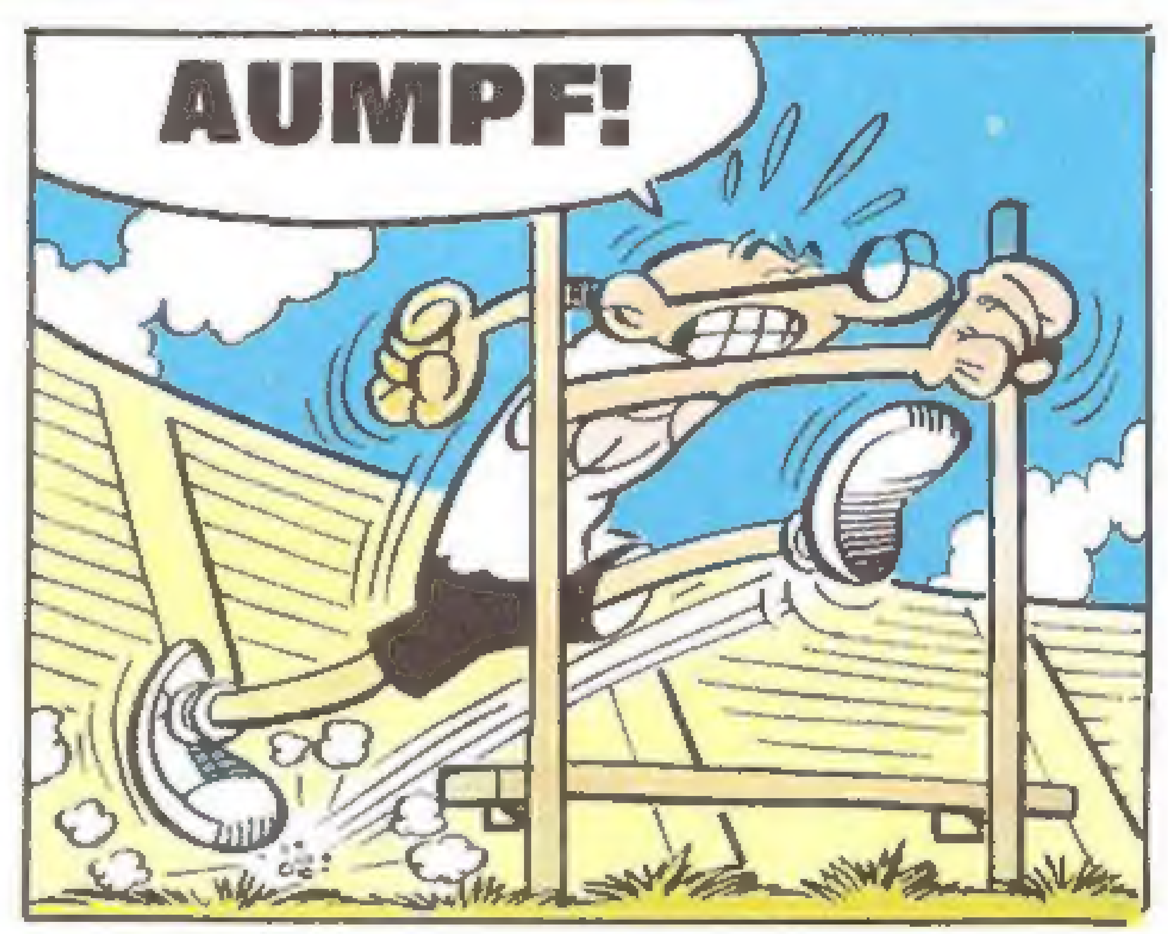

BON !... NOUS VOILÀ SUR LE THÉÂTRE DE NOS FUTURS EXPLOITS !... METS-TOI EN TENUE, POUR T'ENTRAÎNER AU SAUT EN HAUTEUR !...
OKAY, CHEF !...

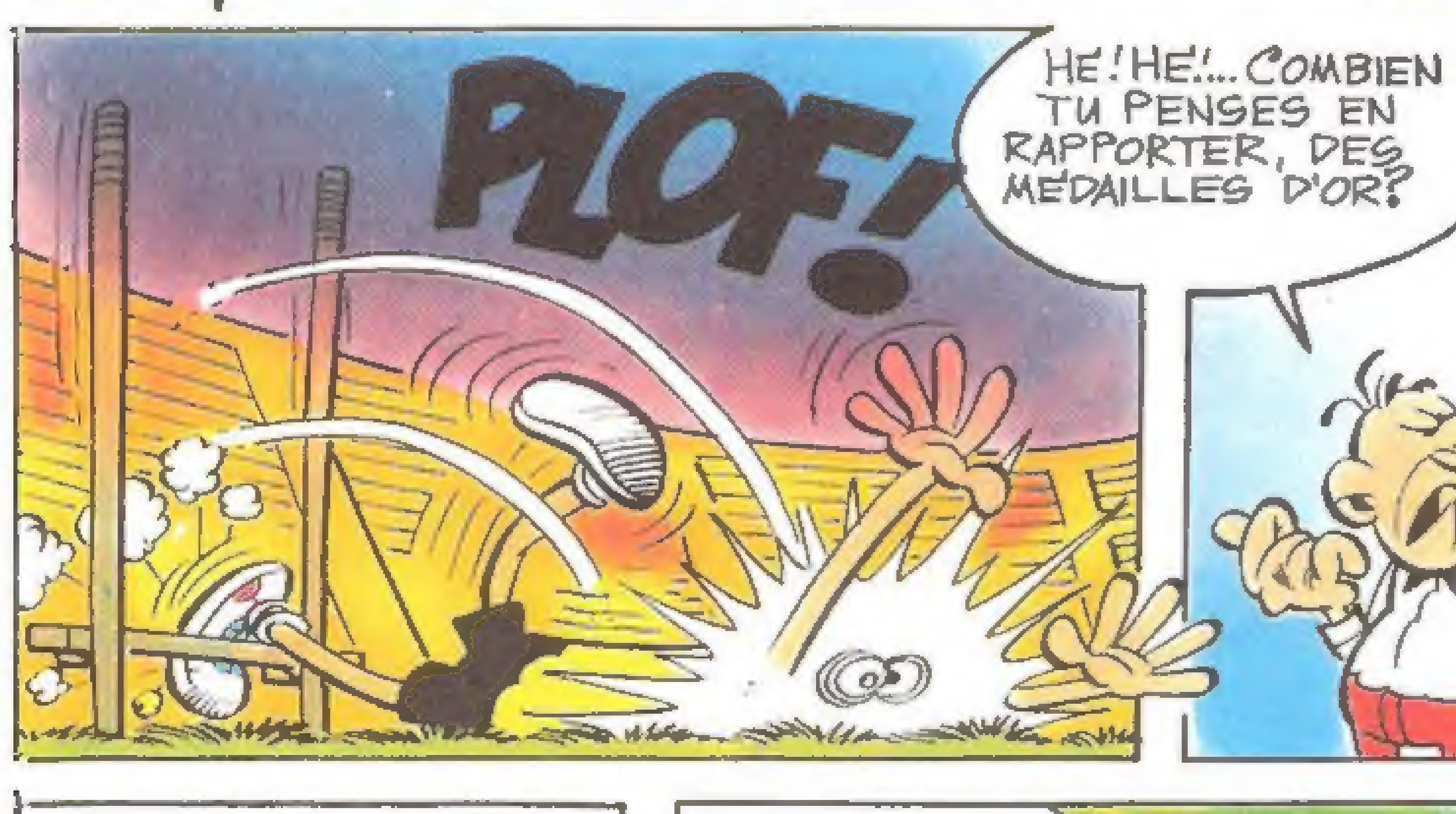

MAIS, CHEF... TU M'AS DIT QUE J'ALLAIS M'ENTRAÎNER AU SAUT EN...


UNE TENUE SPORTIVE, IMBÉCIIIIILE !...
BON !... FALLAIT PRÉCISER, CHEF !...


YOUPIIII !... ME V'LÀ !...
BON, ON COMMENCERA TOUT BAS ET ON IRA DE PLUS EN PLUS HAUT !...


HI ! HI !... JE SENS QUE JE VAIS FAIRE UN MALHEUR !... HI ! HI !...


AUMPF!


PLOF!


HÉ ! HÉ !... COMBIEN TU PENSES EN RAPPORTER, DES MÉDAILLES D'OR ?
HUUUUH !... T'AURAIS PAS PU LA METTRE UN TOUT PETIT PEU PLUS BAS, LA BARRE ?... JE CROIS QUE POUR COMMENCER...


REMONTE-LA UN BRIN, QUE JE TE MONTRE COMMENT IL FAUT S'Y PRENDRE !
TOUT DE SUITE !...


MAINTENANT, ADMIRE !...


ET HOP !...
CLOC!


GRRR!
J'AVAIS DIT "UN BRIN" !... UN BRIN !!!
PFFFUH !... IL FAUT PEUT-ÊTRE UNE RAMPE DE FUSÉE À MONSIEUR !...


MAINTENANT, PASSONS AU SAUT À LA PERCHE!...
OH!... J'ADORE!


TOUT EST PRÊT! TU PEUX Y ALLER!...

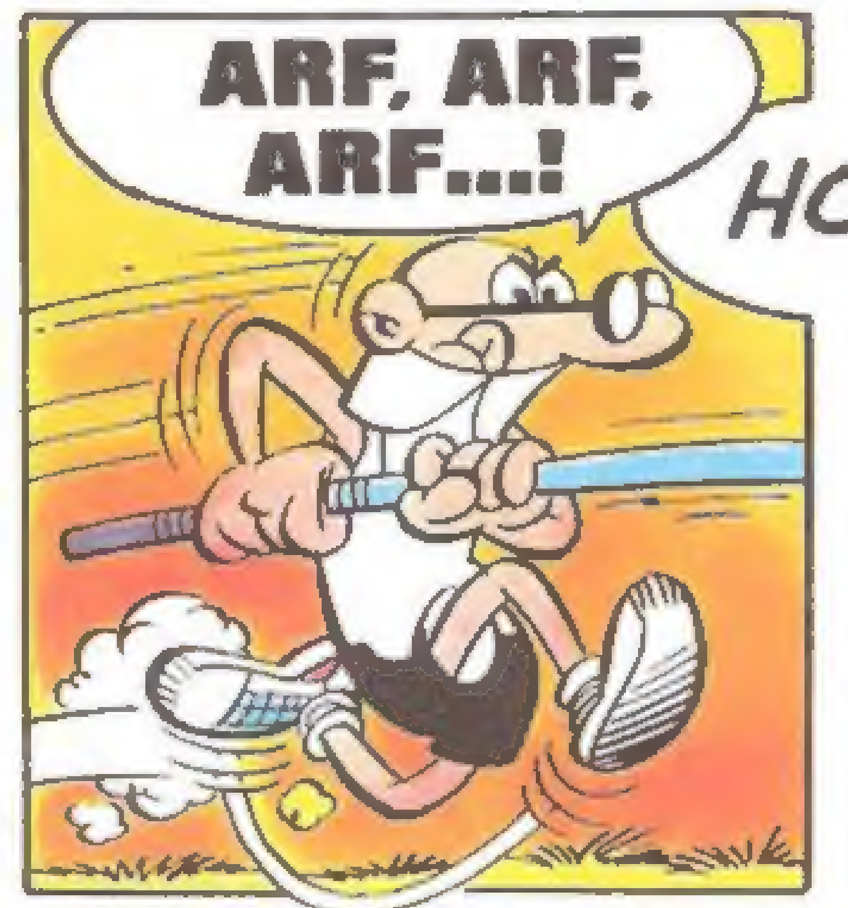

C'EST PARTI!!!

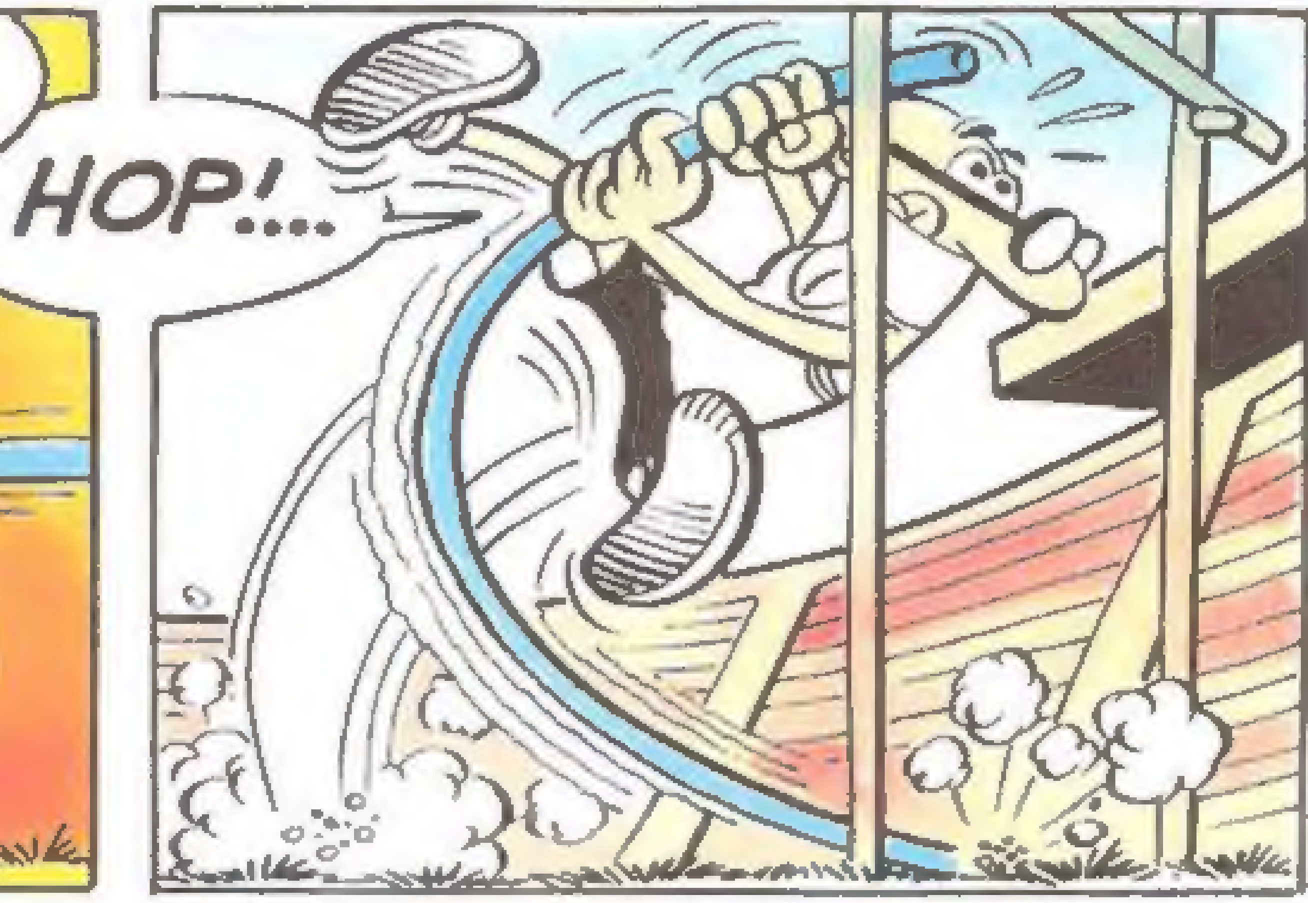

GLONF!


DIS, CHEF, C'EST POUR QUE JE TE CURE LES DENTS, QUE TU T'ES MIS SI PRÈS?...
GJJJ, GLUAF, GORJJJ!...


NE NOUS ÉNERVONS PAS, MON VIEUX!... RECOMMENÇONS BIEN GENTIMENT ET N'EN PARLONS PLUS!...


CETTE FOIS, JE ME POSTERAI BIEN LOIN... AU CAS OÙ...


ARF, ARF, ARF...!


HOP!...


ZOING!


AAAAAAAAH!


NON!


NON! NON! NON!


NON! NOOOON!...


PLOF!


ALLONS, CHEF, IL NE FAUT PAS T'IRRITER!... SOMME TOUTE... MOI AUSSI J'AI RAMASSÉ UN VACHE DE GNON!...


ALLÔ! ALLÔ!... LES ATHLÈTES SONT PRIÉS DE NE PLUS FAIRE LES ANDOUILL... EUH!... DE QUITTER LE STADE!... L'INAUGURATION DES JEUX VA COMMENCER!...

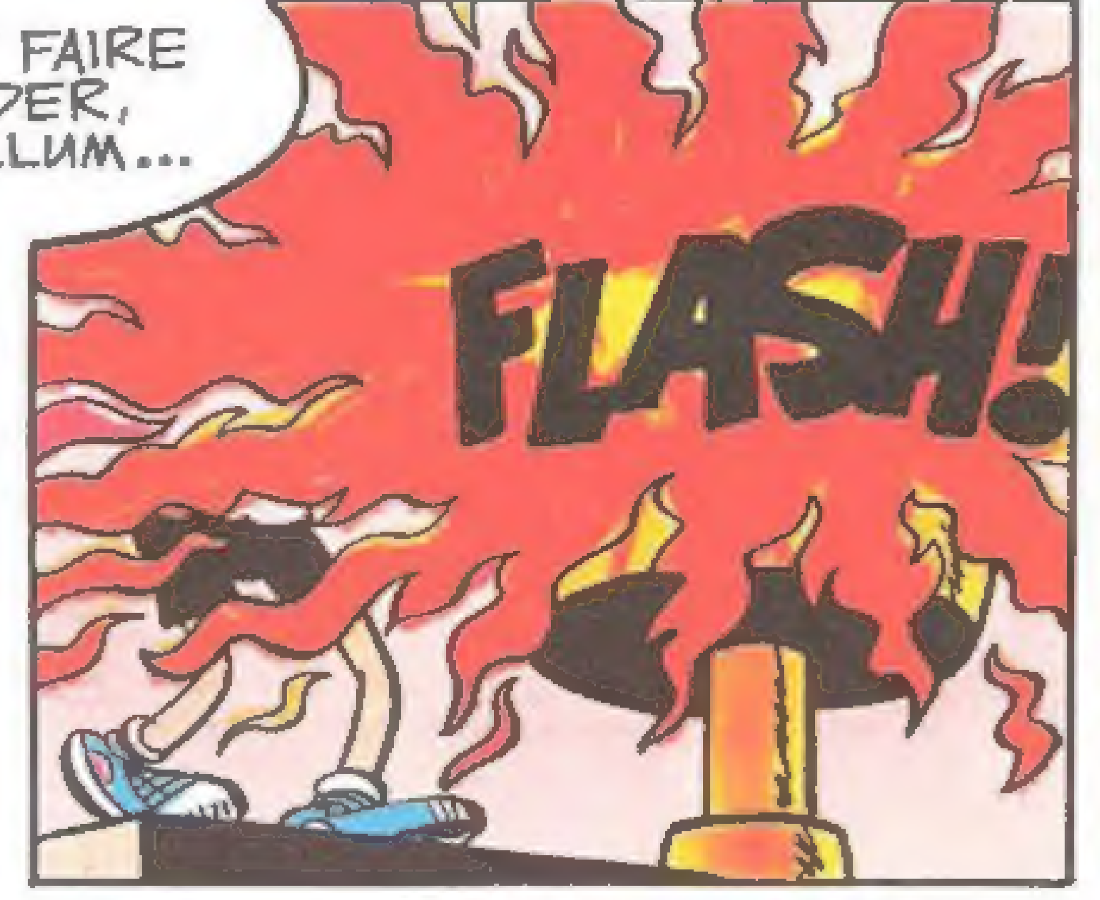

OUSTE!... COURS CHERCHER LA TORCHE!...
TOUT DE SUITE, CHEF!...


EN CE MOMENT, L'ATHLÉTIQUE PORTEUR DE TORCHE FAIT SON ENTRÉE POUR ALLUMER LA FLAMME SACRÉE...

L'ATHLÈTE EN QUESTION EST AMICALEMENT PRIÉ DE NE PAS DONNER DU FEU À TOUS LES FUMEURS QU'IL RENCONTRE...

BEN... ON A DE L'ÉDUCATION OU ON EN A PAS !...

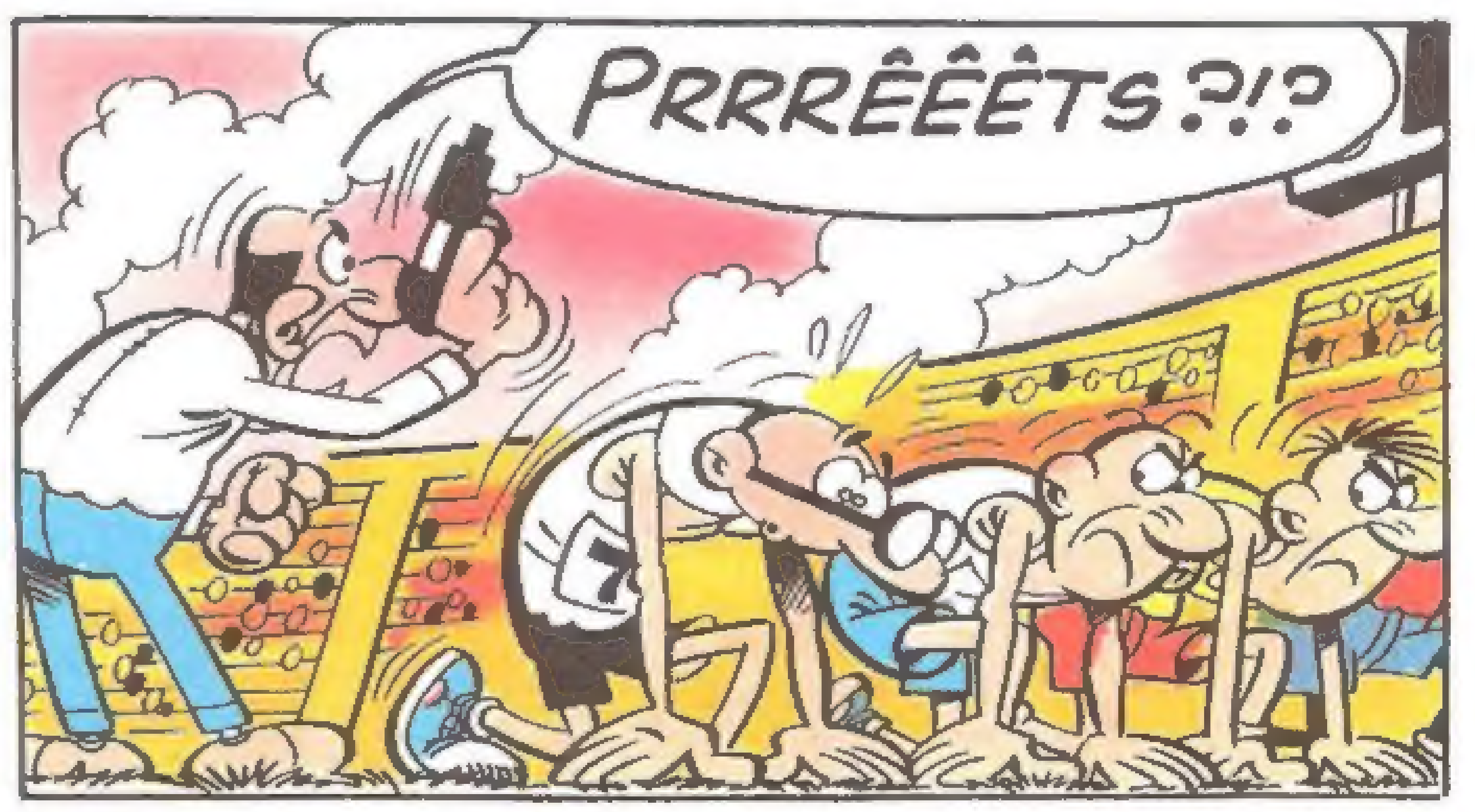
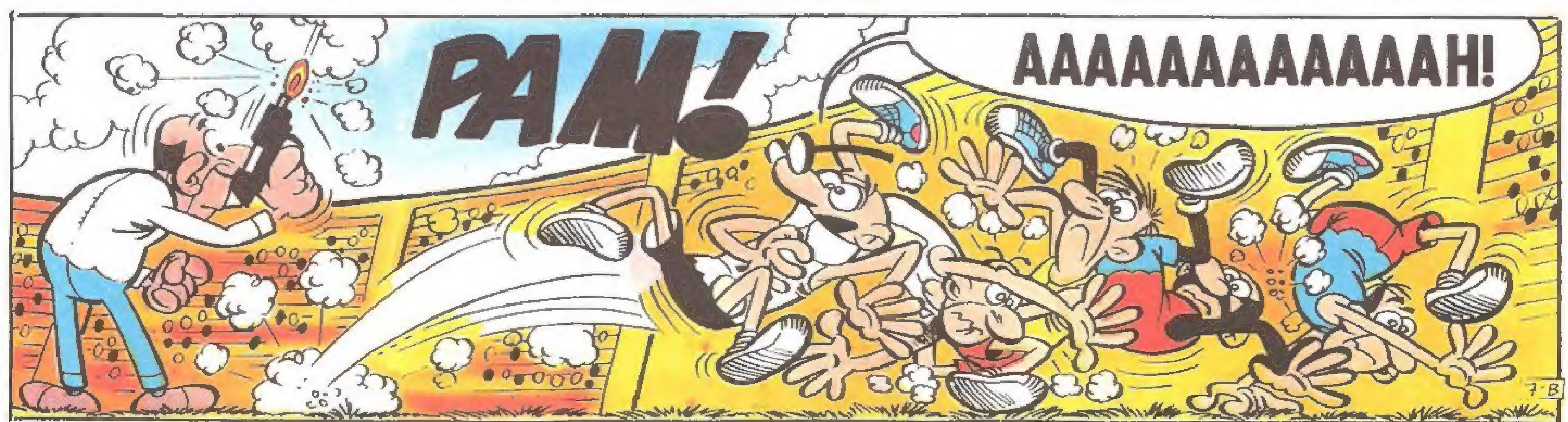
CETTE ESPÈCE D'IMBÉCILE... LE PORTEUR DE TORCHE EST PRIÉ DE REGARDER OÙ IL MET LES PIEDS, POUR NE PAS DÉGRINGOLER L'ESCALIER POUR LA CINQUIÈME FOIS...

JE PEUX PAS TOUT FAIRE À LA FOIS, REGARDER, COURIR ET ALLUM...

FLASH!

LES JEUX OLYMPIQUES SONT OUVERTS !
7-A

NOUS COMMENCERONS PAR LE CENT MÈTRES HAIES !... LES PARTICIPANTS SUR LA LIGNE DE DÉPART !...
ALLONS-Y, MORTADEL, ET NE FAIS PAS L'IDIOT !...
BIEN, CHEF !...

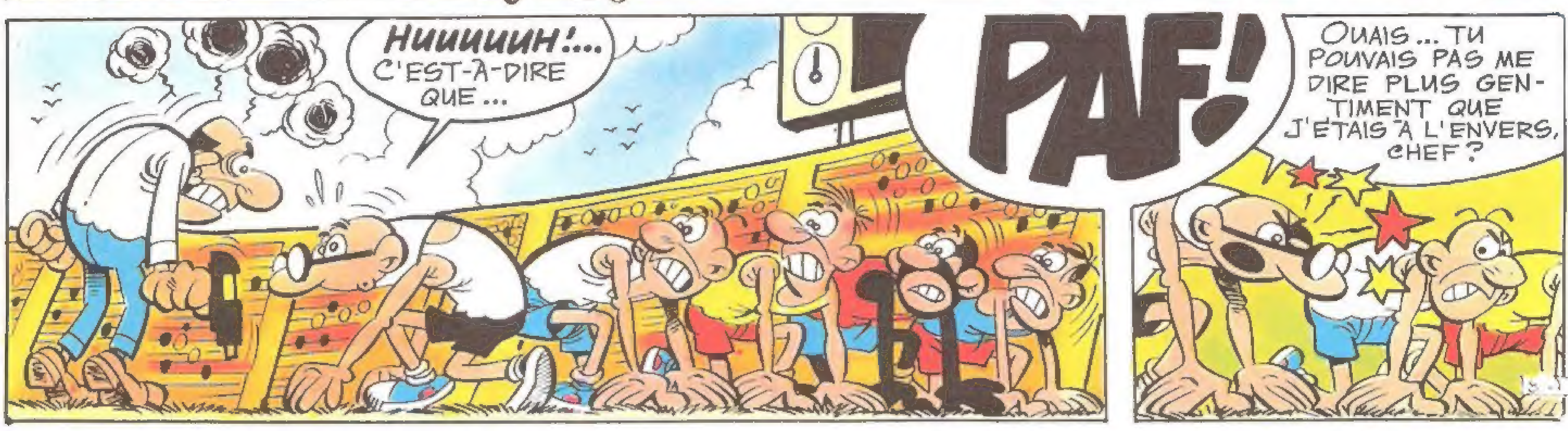
PRRRRÊÊÊTS ?!
RAAAAC!
?

LE NUMÉRO 7 AURA-T-IL LA BONTÉ DE NOUS DIRE QUAND IL SERA PRÊT ?...
TOUT D'SUITE ! TOUT D'SUITE !

PRRRÊÊÊTS ?!?

PAM!
AAAAAAAAAAAAH!
7-B

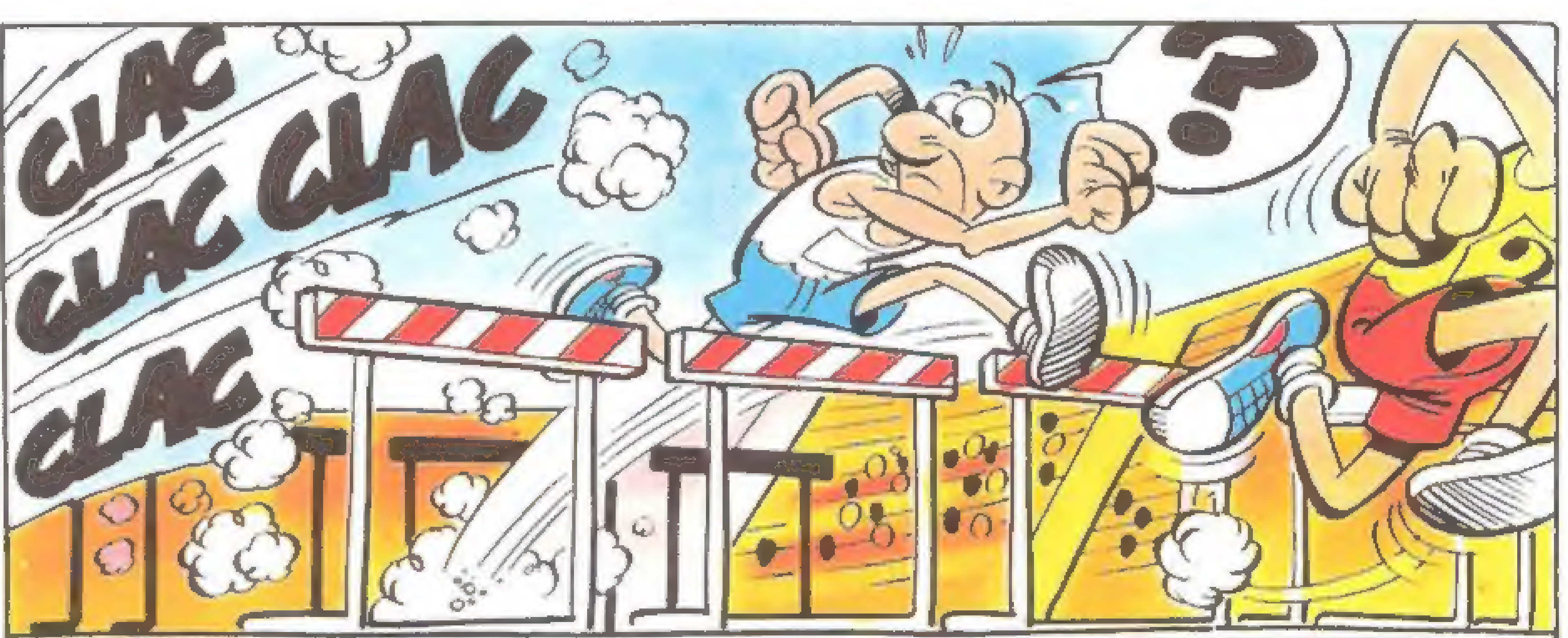

BEN, M'SIEUR... S'IL Y A QUE VOUS QUI ÊTES ARMÉ... C'EST PAS DE JEU...

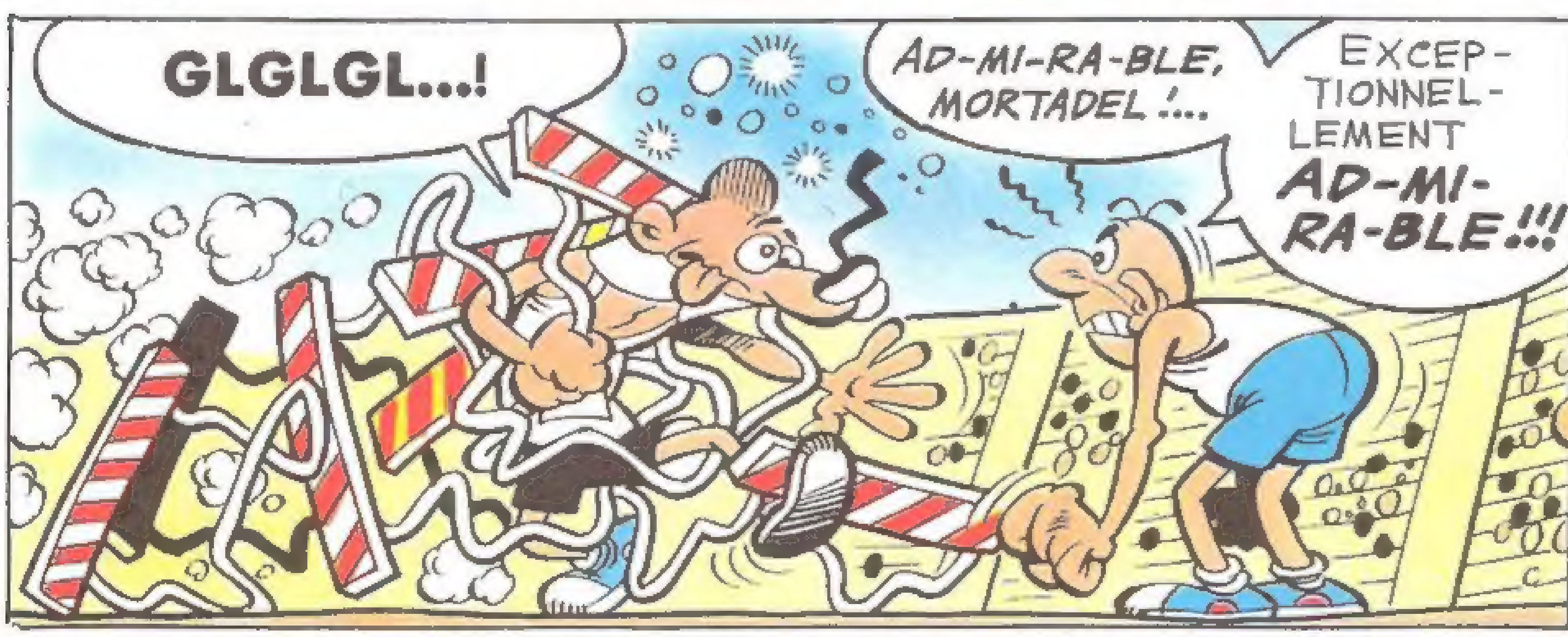

UNE NOUVELLE FOIS, PRRRRR...


NUMÉRO SEPT !...


HUUUUUH !... C'EST-À-DIRE QUE...
PAF !
OUAIS... TU POUVAIS PAS ME DIRE PLUS GENTIMENT QUE J'ÉTAIS À L'ENVERS, CHEF ?

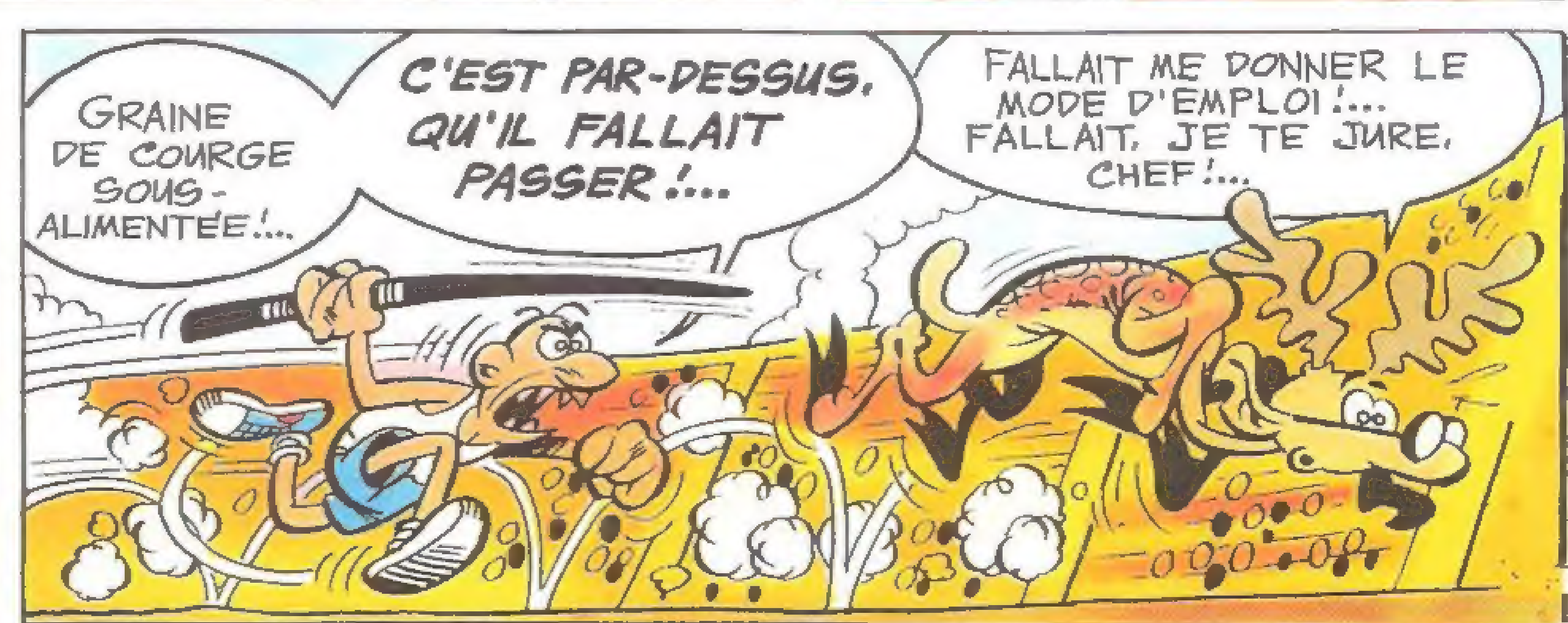

PAM !


CLAC CLAC CLAC CLAC
?


GLGLGL...!
AD-MI-RA-BLE, MORTADEL !...
EXCEPTIONNELLEMENT AD-MI-RA-BLE !!!

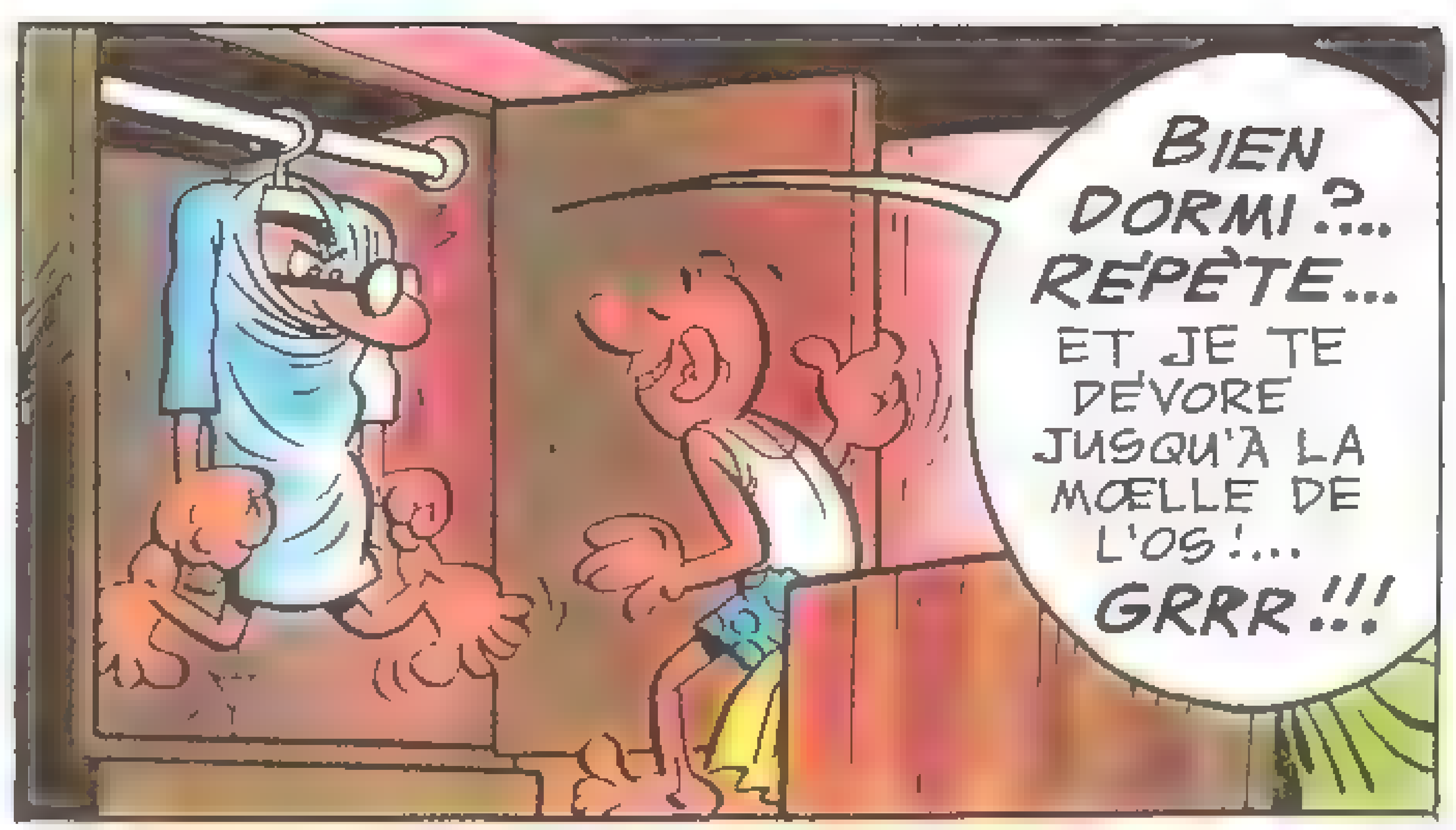

C'EST PAS RÉGUL, CHEF !... JE SAIS PAS SI TU T'ES RENDU COMPTE... MAIS MOI JE VAIS FAIRE UNE RÉCLAMATION AU COMITÉ !...
?


CES MACHINS, ILS LES ONT PLACÉS SI BAS QU'Y A PAS MOYEN DE PASSER DESSOUS !...

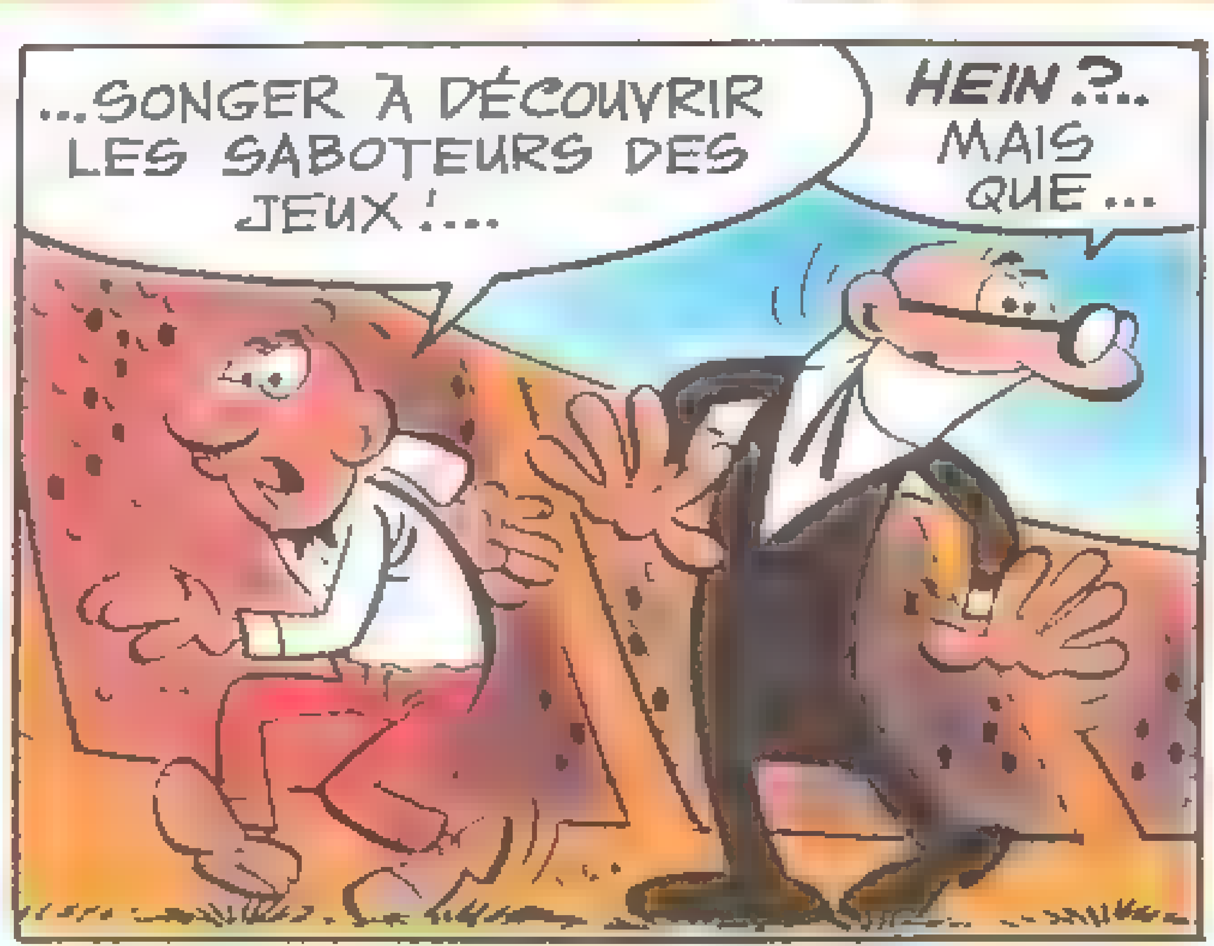

GRAINE DE COURGE SOUS-ALIMENTÉE !...
C'EST PAR-DESSUS, QU'IL FALLAIT PASSER !...
FALLAIT ME DONNER LE MODE D'EMPLOI !... FALLAIT, JE TE JURE, CHEF !...

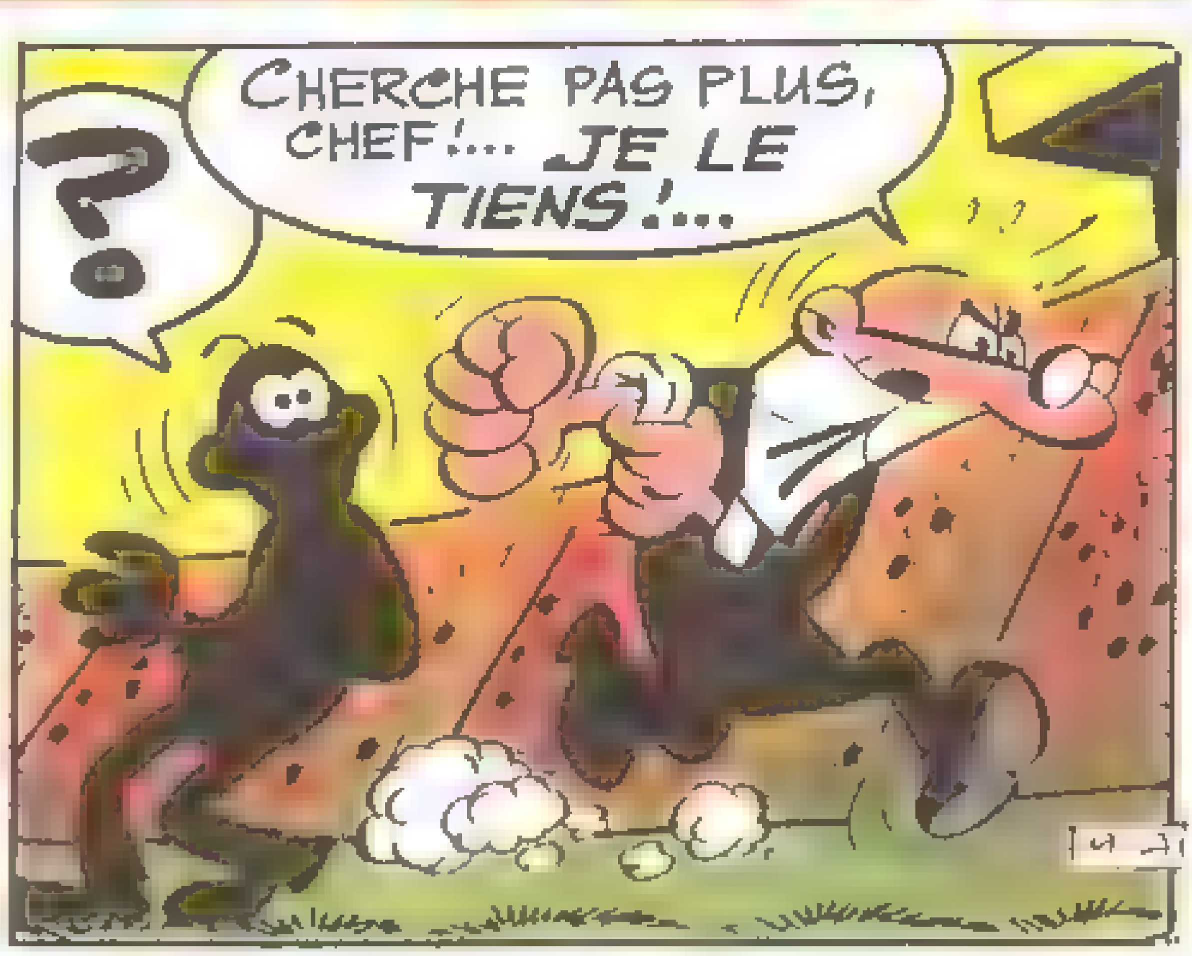

UAAAAAAH...!

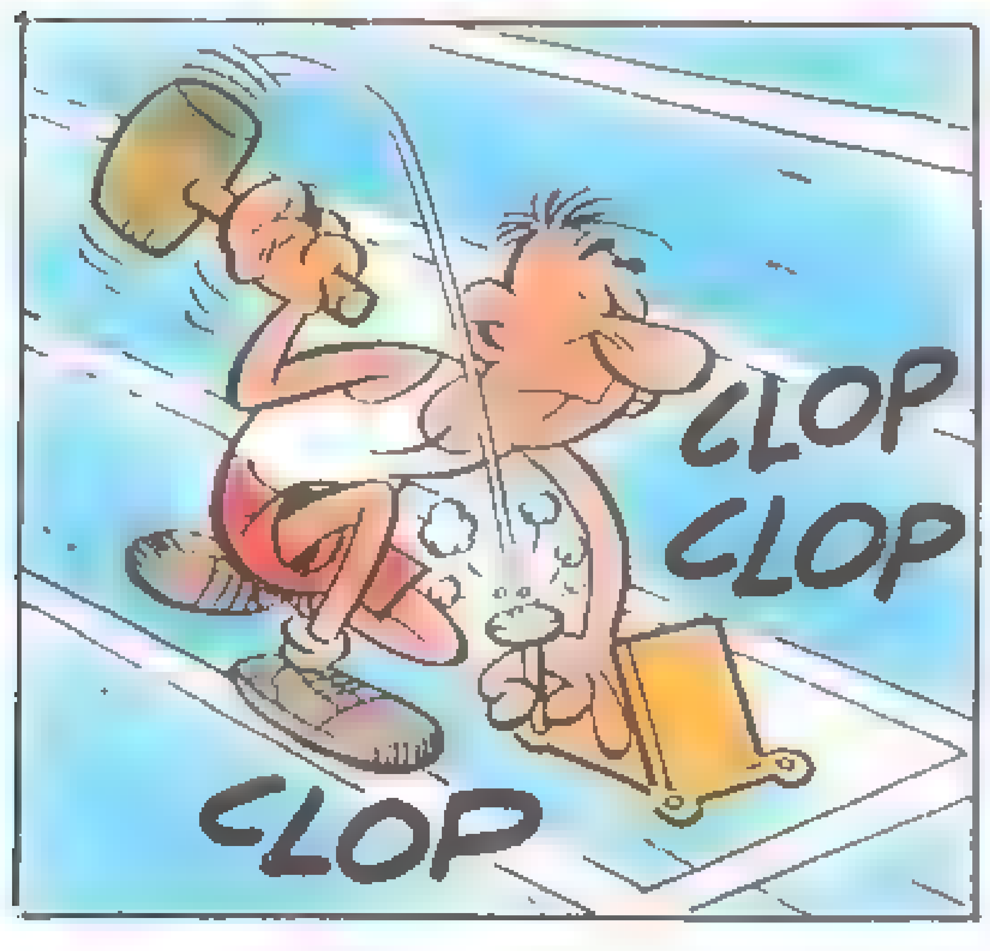

ALORS, MON PETIT MORTADEL... TU AS BIEN DORMI, CETTE NUIT ?...

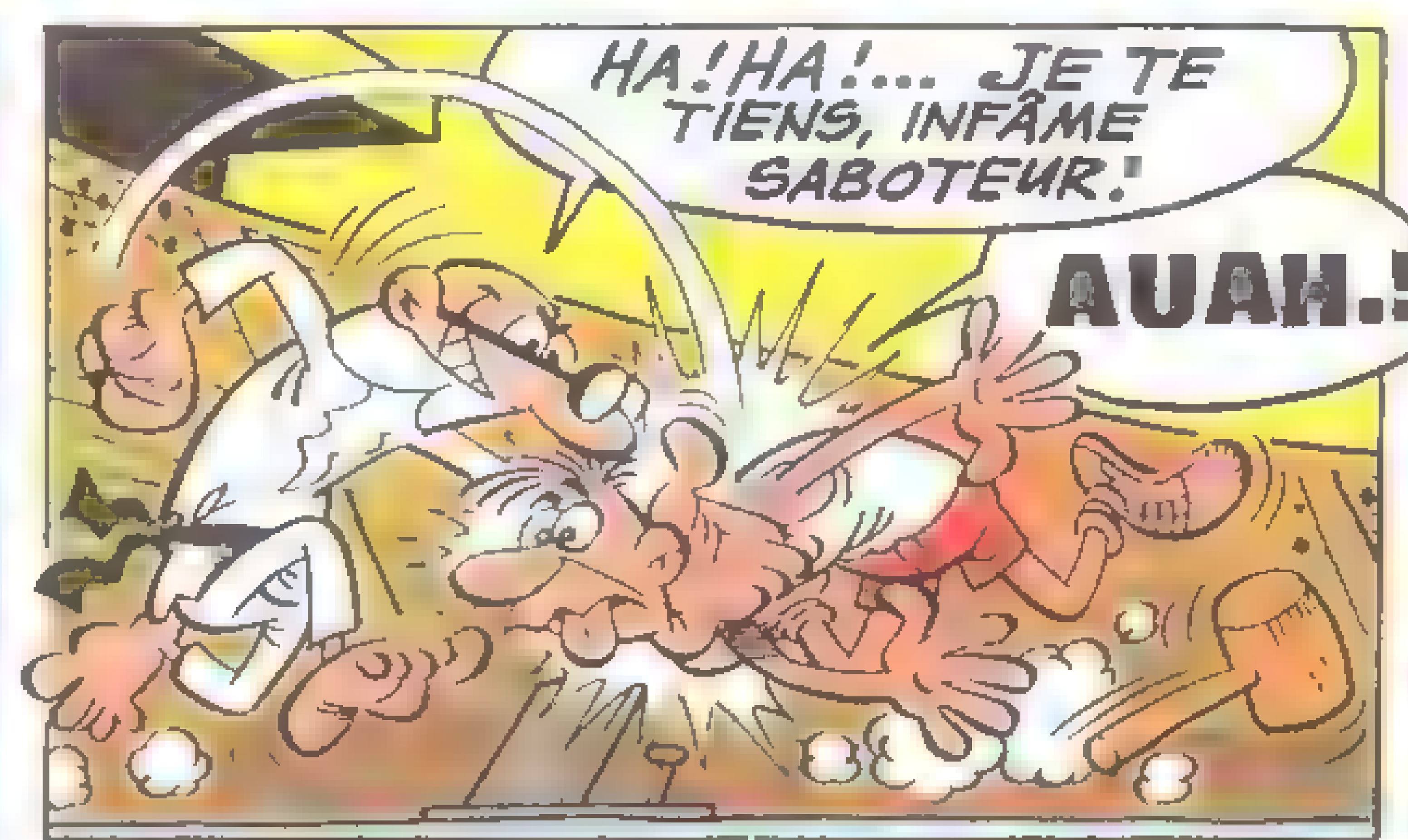

BIEN DORMI ?... RÉPÈTE... ET JE TE DÉVORE JUSQU'À LA MOELLE DE L'OS !... GRRR !!!


AU STADE, VITE, SI ON VEUT PAS LOUPER LE QUATRE CENTS MÈTRES !... ET CETTE FOIS, IL FAUT VRAIMENT...

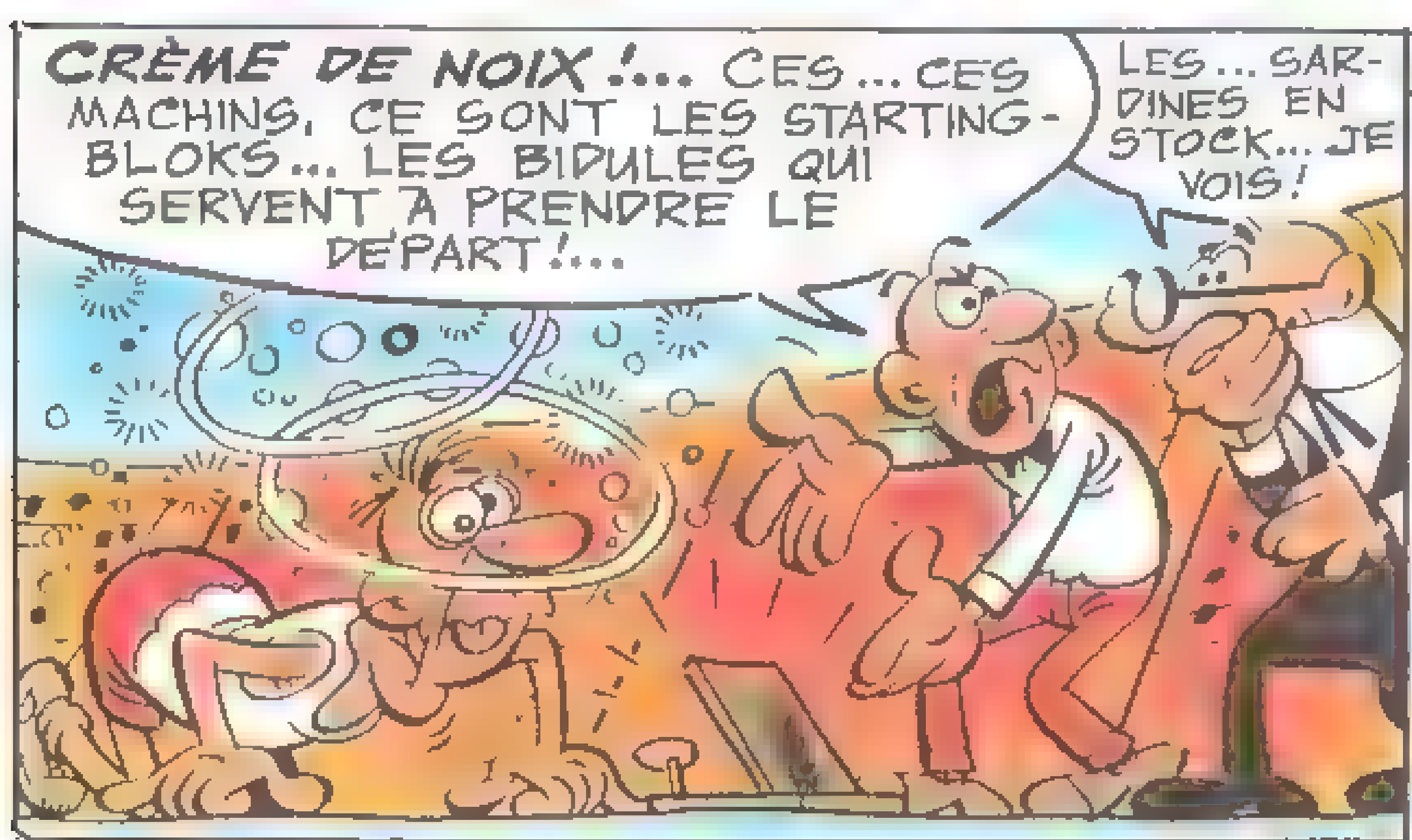

...SONGER À DÉCOUVRIR LES SABOTEURS DES JEUX !...
HEIN ?... MAIS QUE...

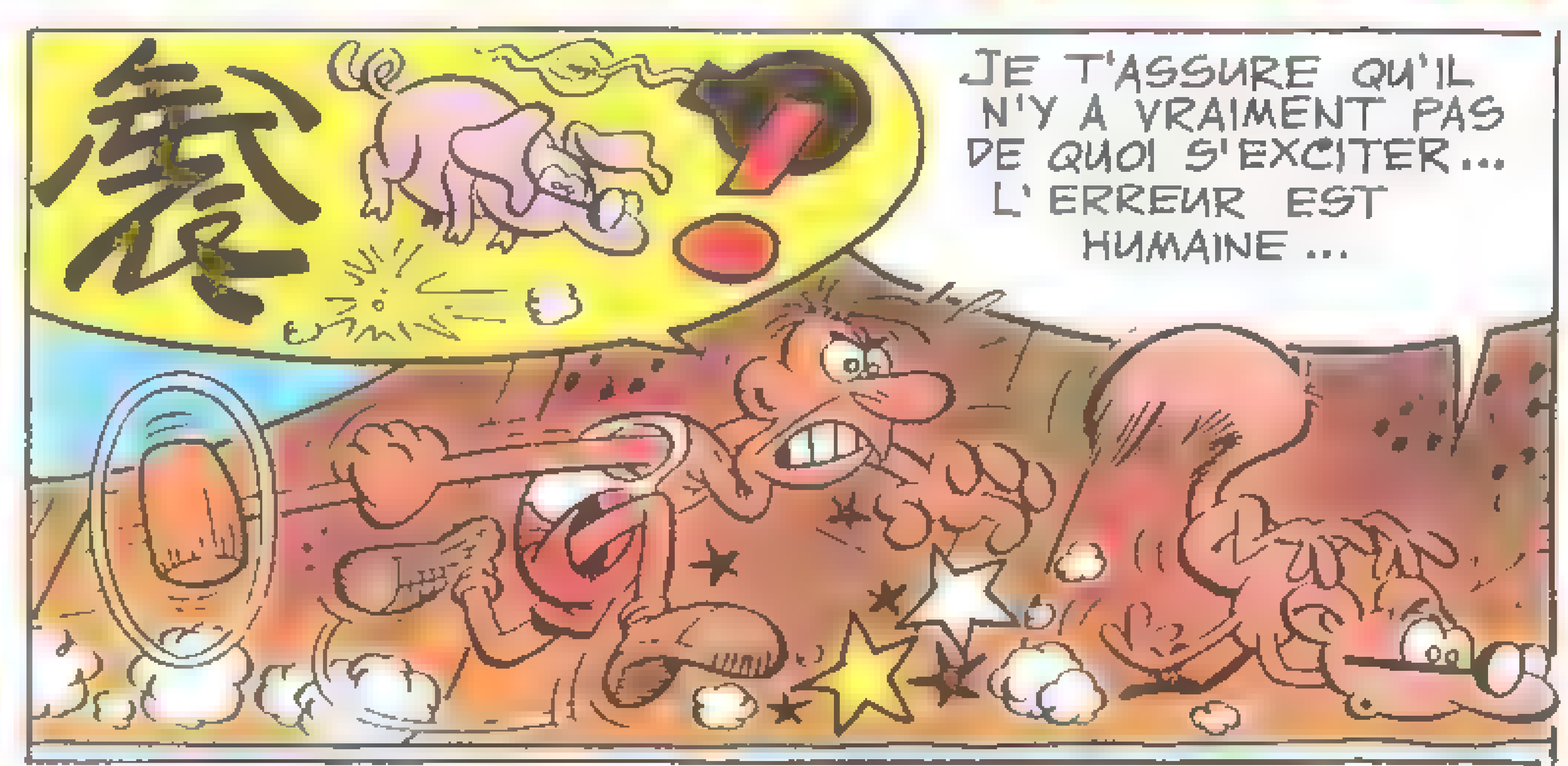

CHERCHE PAS PLUS, CHEF !... JE LE TIENS !...
?


CLOP
CLOP
CLOP


HA ! HA !... JE TE TIENS, INFÂME SABOTEUR !
AUAH.!

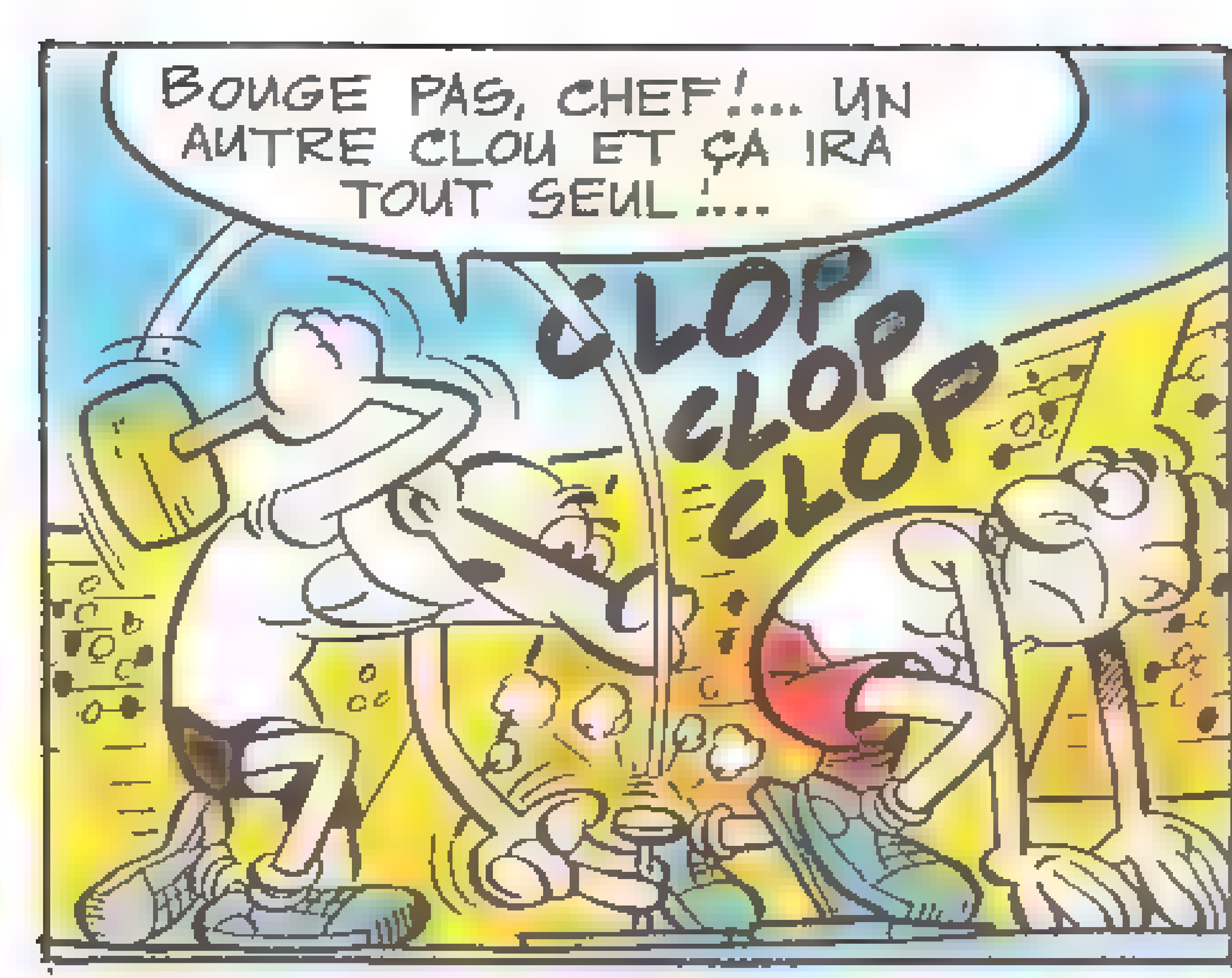

T'AS VU LE COUP ?... CETTE CANAILLE ÉTAIT EN TRAIN DE POSER DES PIÈGES SUR LA PISTE, POUR QUE LES COUREURS SE CASSENT LA MARGOULETTE !...

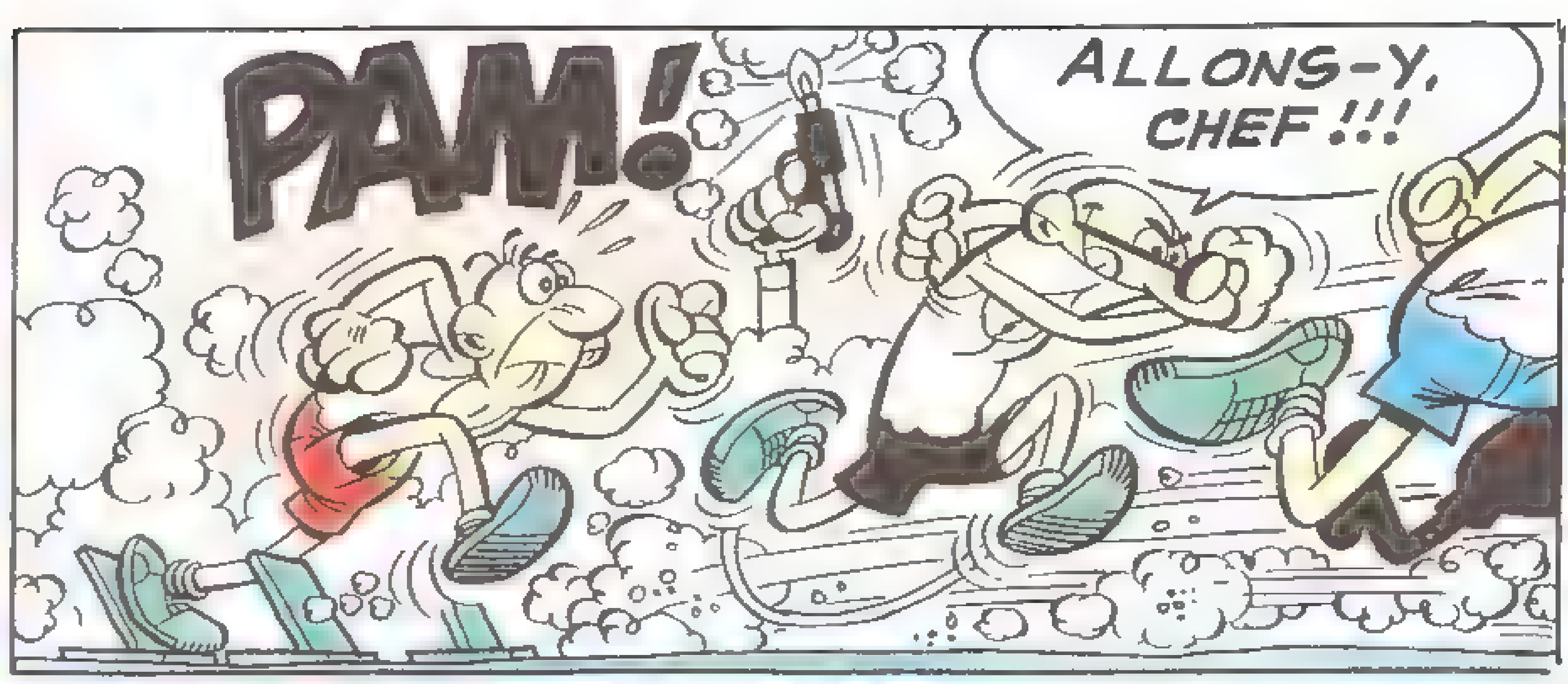

CRÈME DE NOIX !... CES... CES MACHINS, CE SONT LES STARTING-BLOKS... LES BIDULES QUI SERVENT À PRENDRE LE DÉPART !...
LES... SARDINES EN STOCK... JE VOIS !


?
!
JE T'ASSURE QU'IL N'Y A VRAIMENT PAS DE QUOI S'EXCITER... L'ERREUR EST HUMAINE ...


ALLONS, VIENS VITE CLOUER TON MACHIN, IDIOT !... LA COURSE VA COMMENCER !...
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP

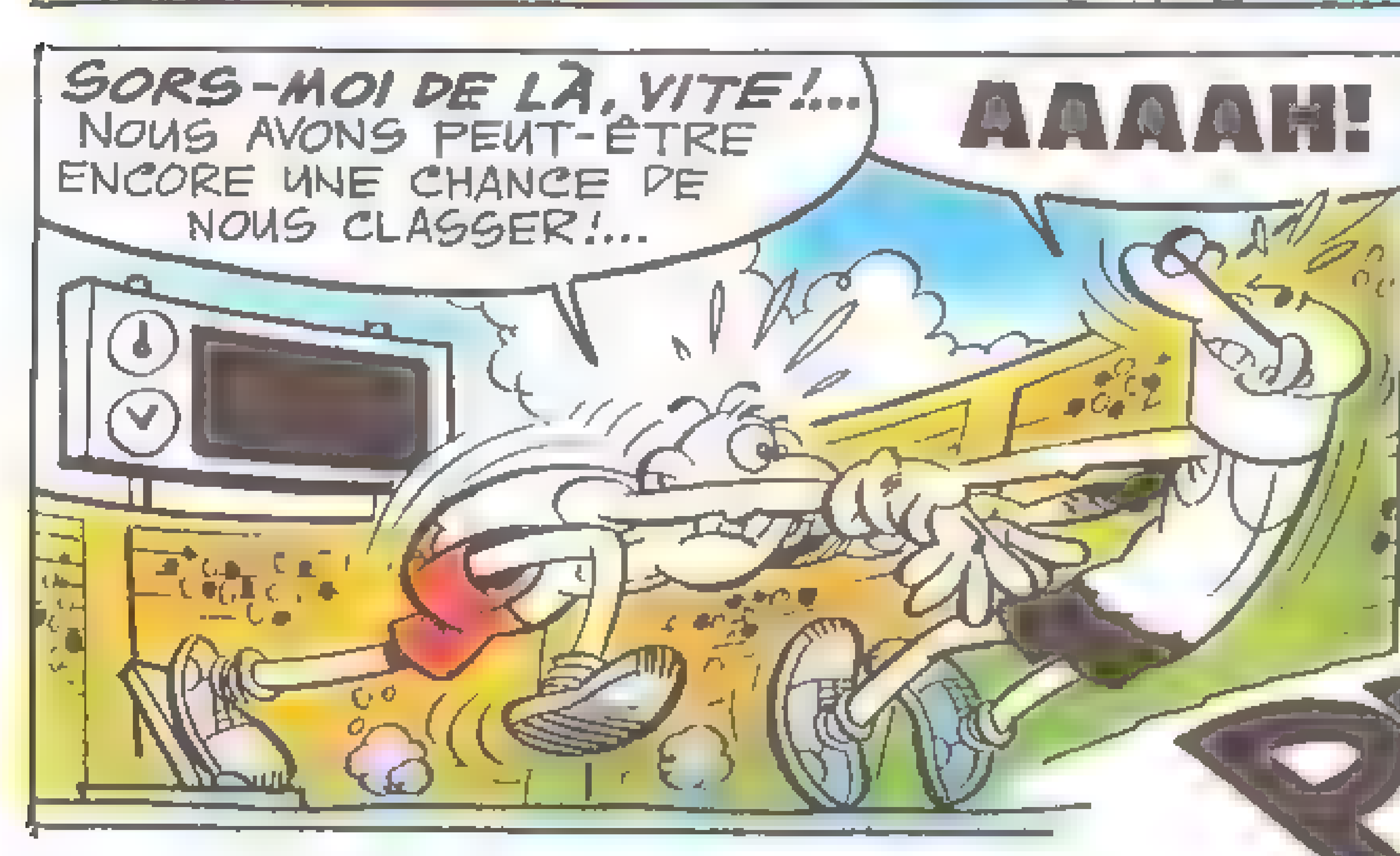

TU CROIS QUE C'EST CETTE FOIS QU'ON LA GAGNERA, NOTRE MÉDAILLE EN CHOCOLAT, FILEMON ?
GRRR !... JE L'AI PAS CLOUÉ COMME IL FAUT, CE BIDULE... VOILÀ QU'IL FICHE LE CAMP !...

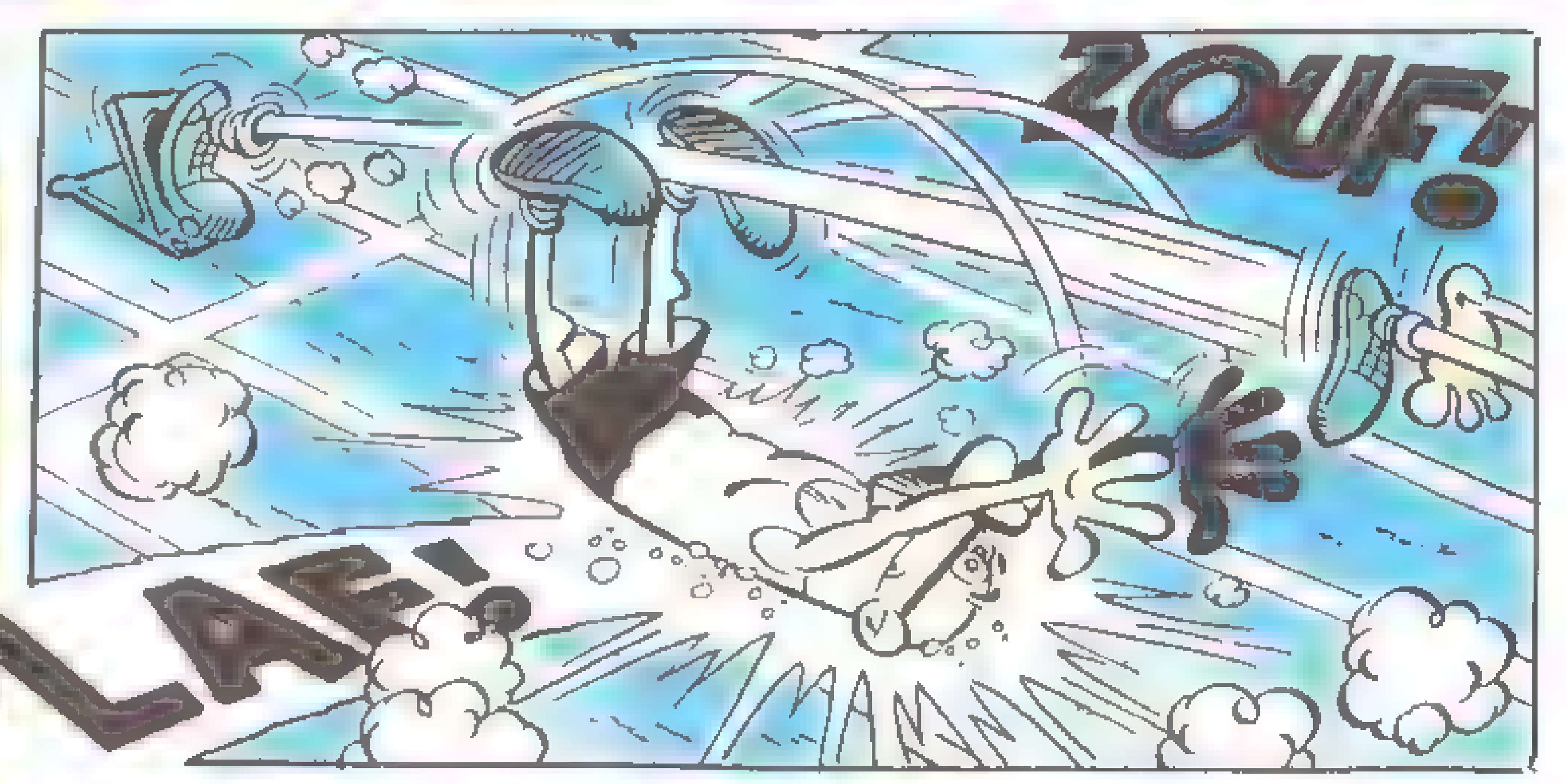

BOUGE PAS, CHEF !... UN AUTRE CLOU ET ÇA IRA TOUT SEUL !...
CLOP CLOP CLOP

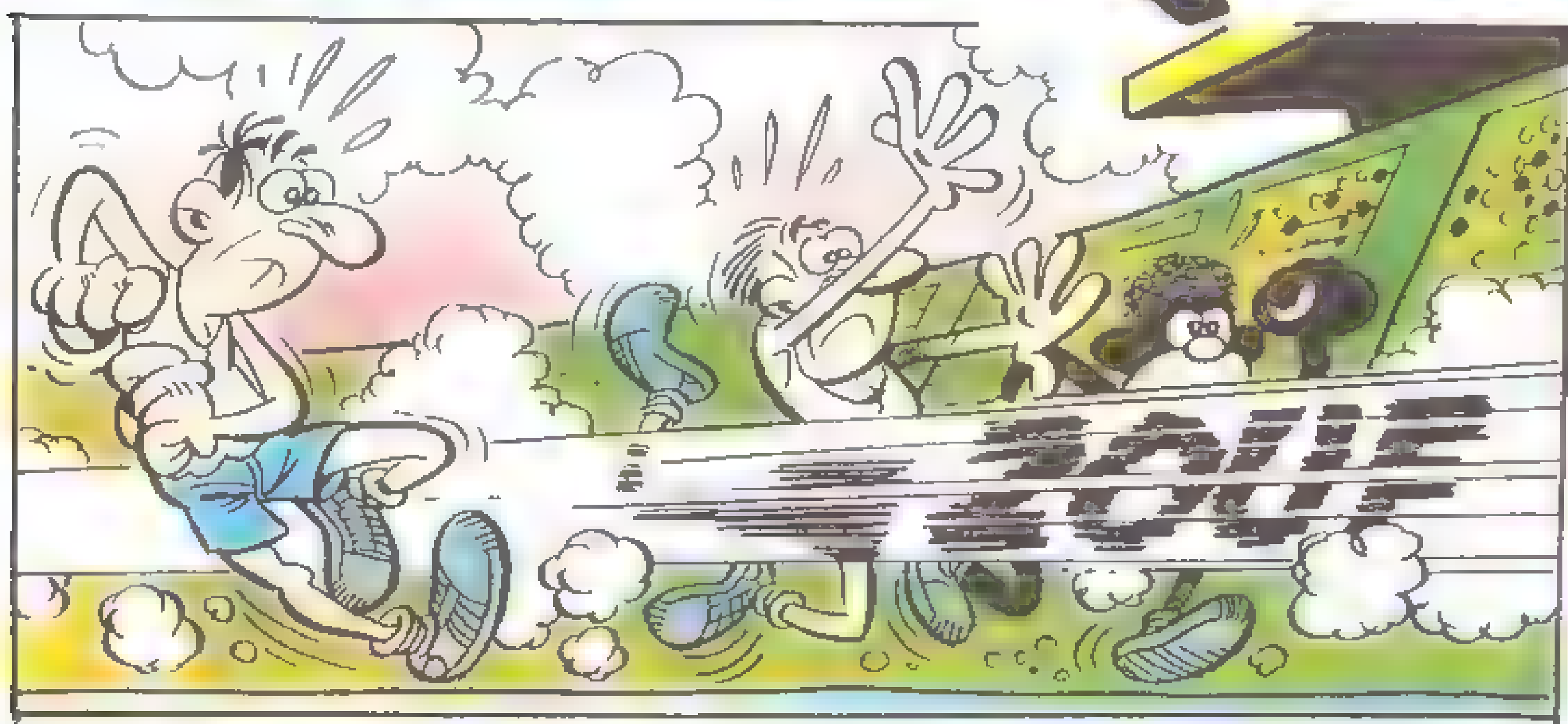

PAM !
ALLONS-Y, CHEF !!!

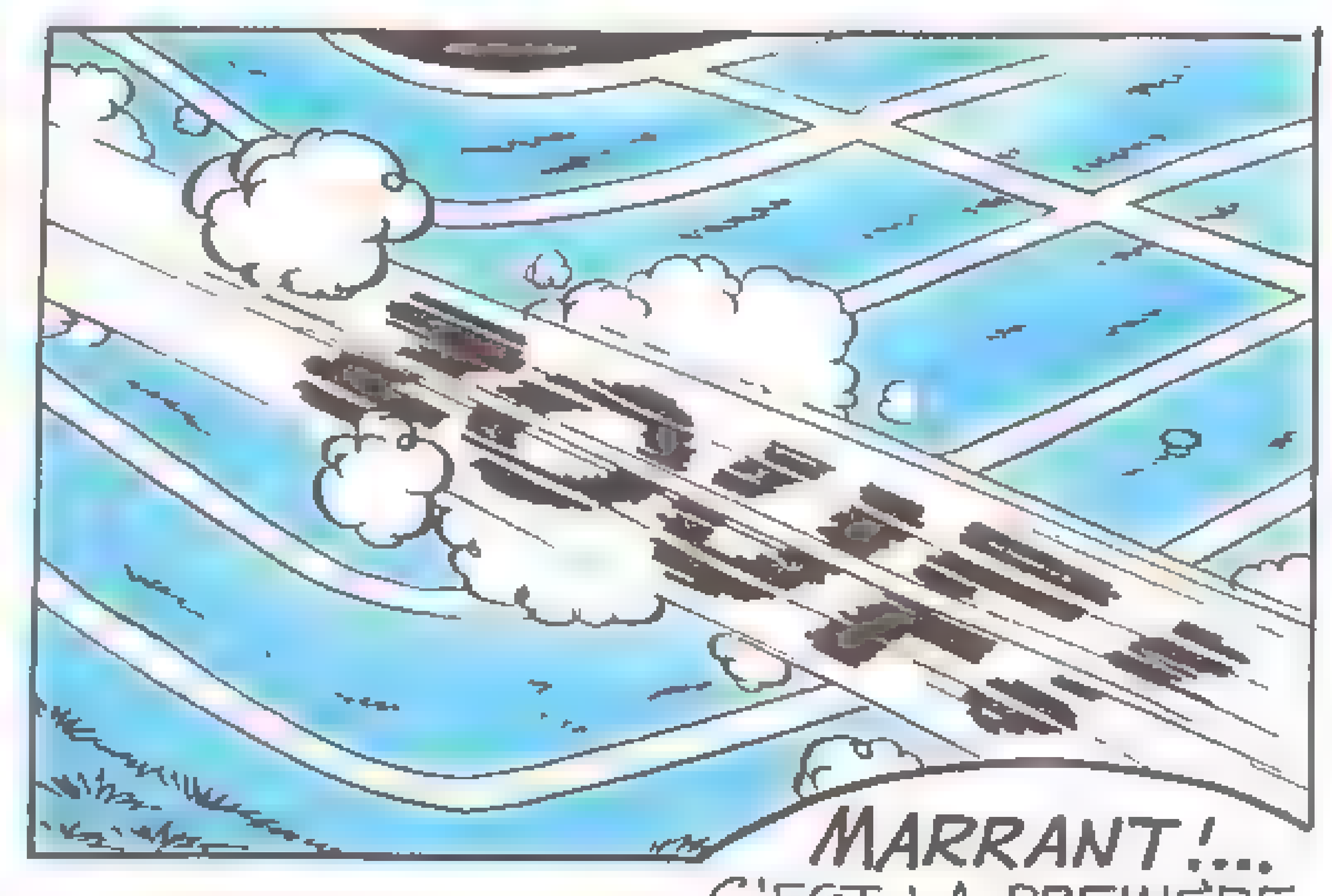

CHAF !
OOOHH !... QU'EST-CE QUI T'ARRIVE ?

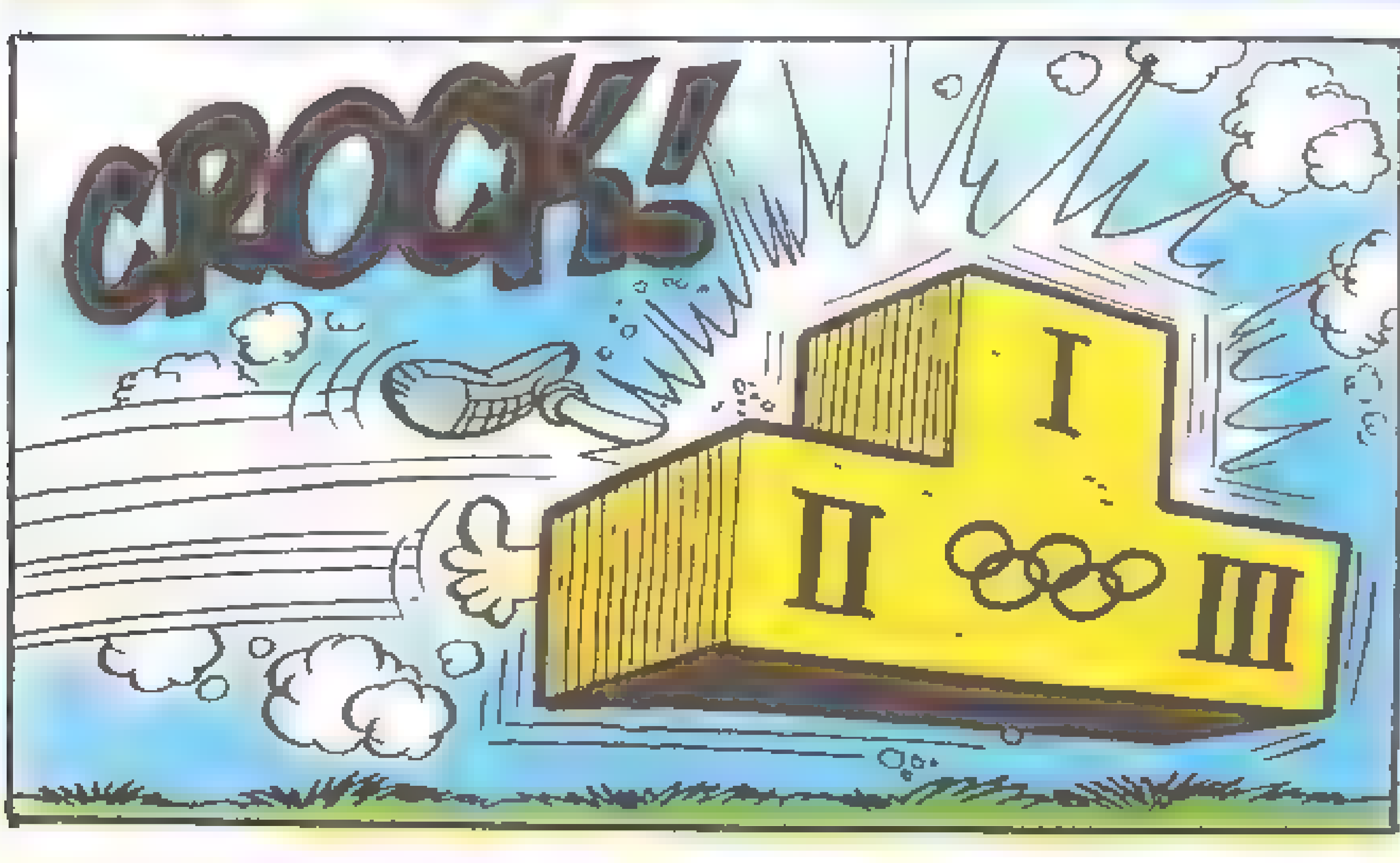

GRRR !
IL M'ARRIVE... QUE TU AS CLOUÉ MA CHAUSSURE AVEC, PEAU DE RAT MORT !...

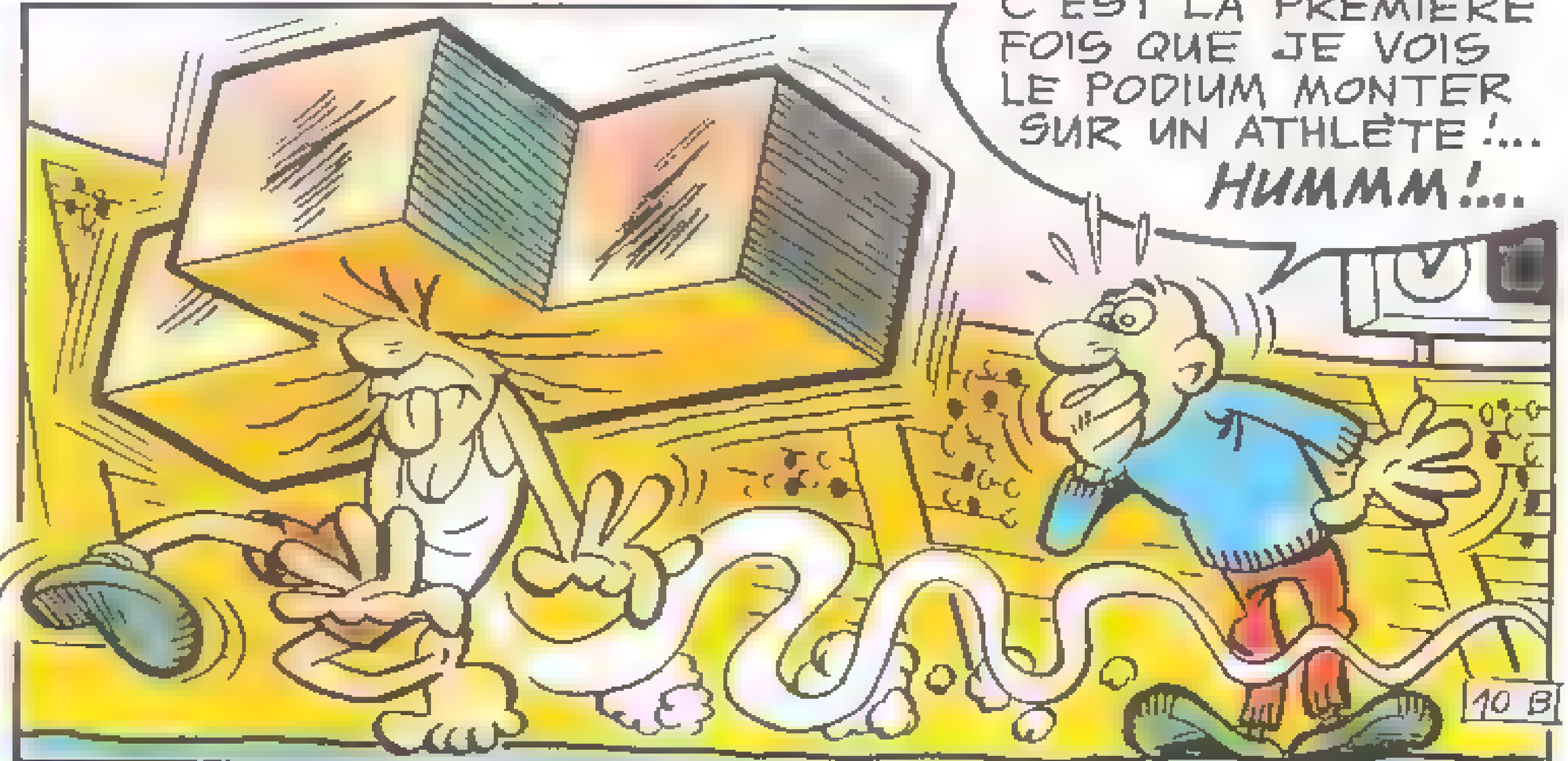

SORS-MOI DE LÀ, VITE !... NOUS AVONS PEUT-ÊTRE ENCORE UNE CHANCE DE NOUS CLASSER !...
AAAAH !

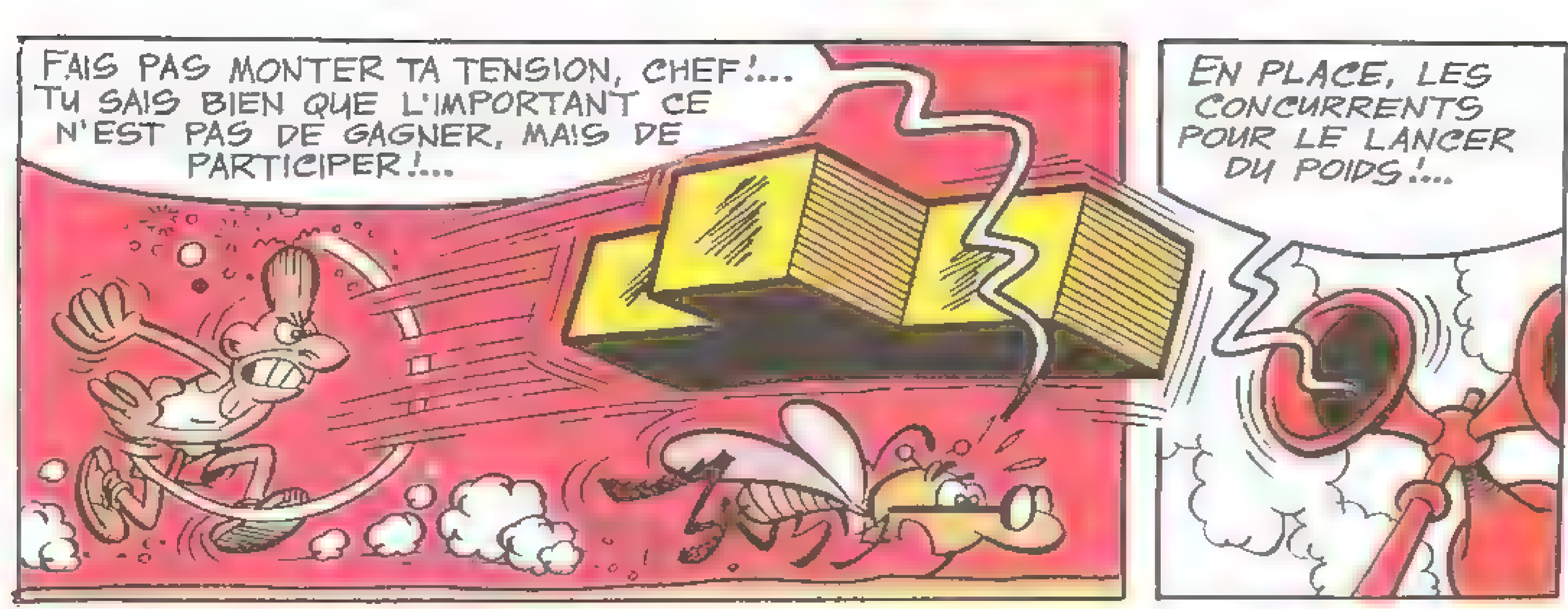

ZOUF !
PLAF !

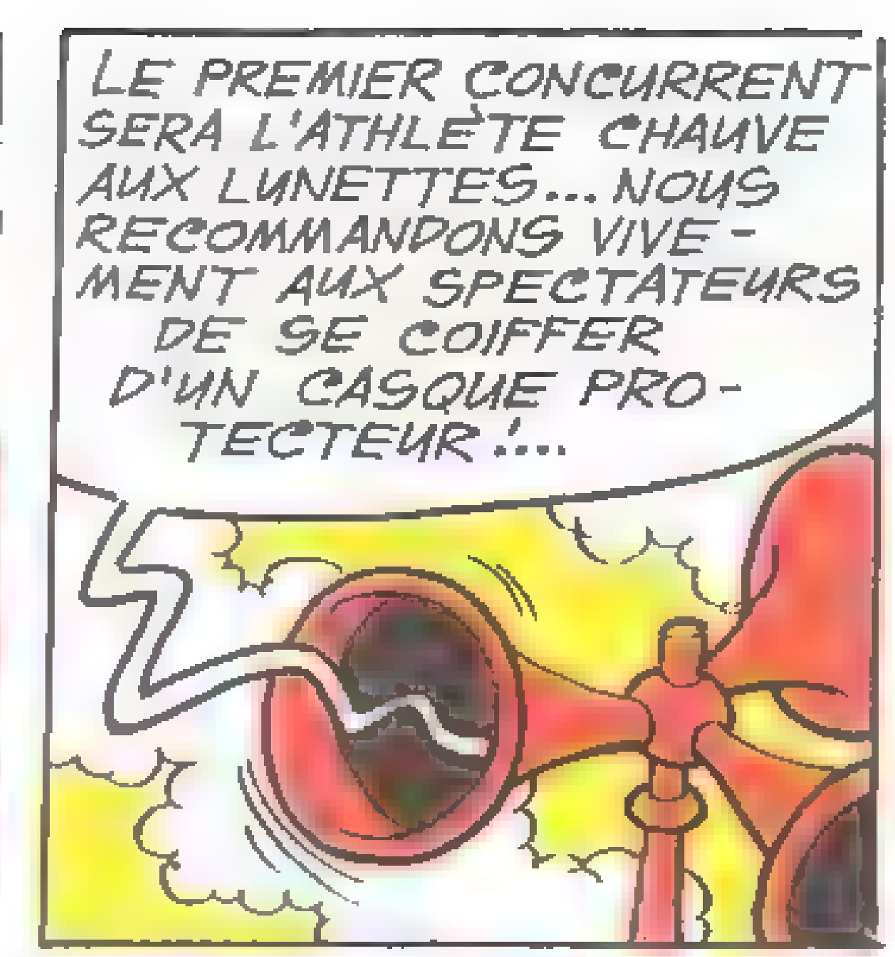

ZOUF
ZOUF


ZOUF
ZOUF

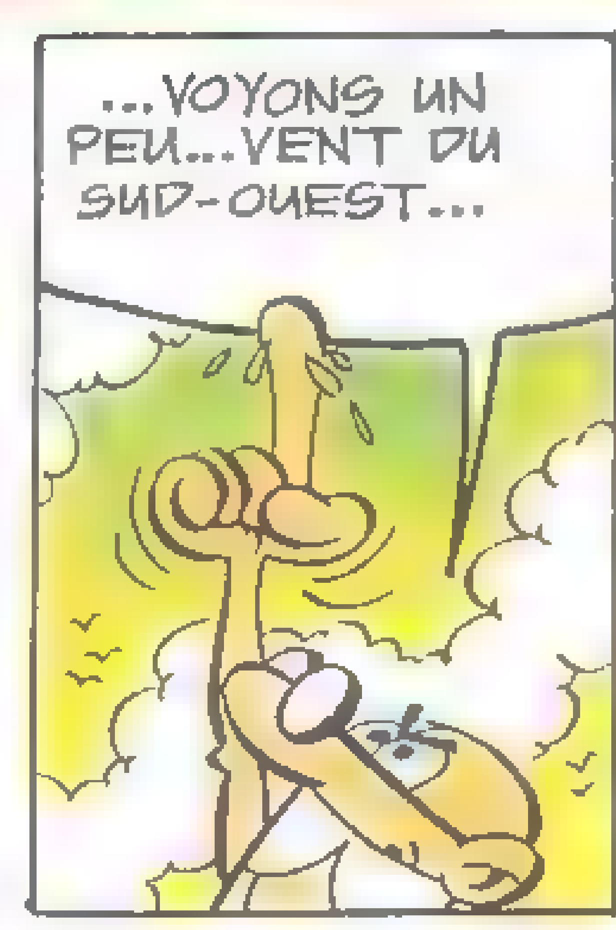

CROCK !
I
II
III


MARRANT !... C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE JE VOIS LE PODIUM MONTER SUR UN ATHLÈTE !... HUMMM !...


FAIS PAS MONTER TA TENSION, CHEF !... TU SAIS BIEN QUE L'IMPORTANT CE N'EST PAS DE GAGNER, MAIS DE PARTICIPER !...
EN PLACE, LES CONCURRENTS POUR LE LANCER DU POIDS !...

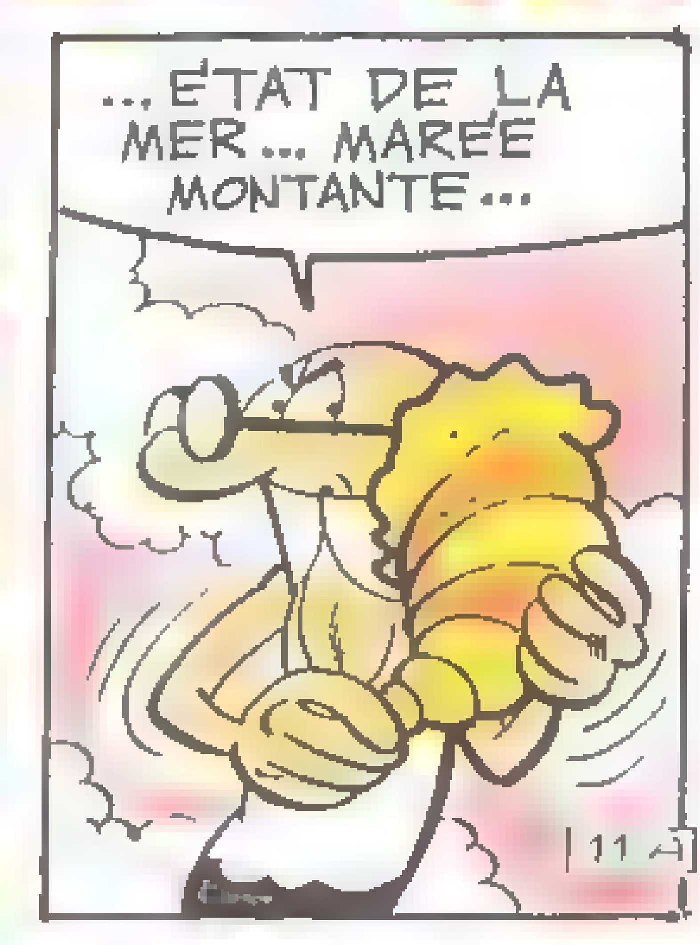

LE PREMIER CONCURRENT SERA L'ATHLÈTE CHAUVE AUX LUNETTES... NOUS RECOMMANDONS VIVEMENT AUX SPECTATEURS DE SE COIFFER D'UN CASQUE PROTECTEUR !...


OH !... VACHEMENT SPIRITUEL !... POUR LUI MONTRER, JE VAIS FAIRE UN DE CES LANCEMENT HISTORIQUES...


...VOYONS UN PEU... VENT DU SUD-OUEST...


...VITESSE UN NOEUD DE VACHE ET UN NOEUD COULANT...


...PRESSION ATMOSPHÉRIQUE... TEMPS SEC...

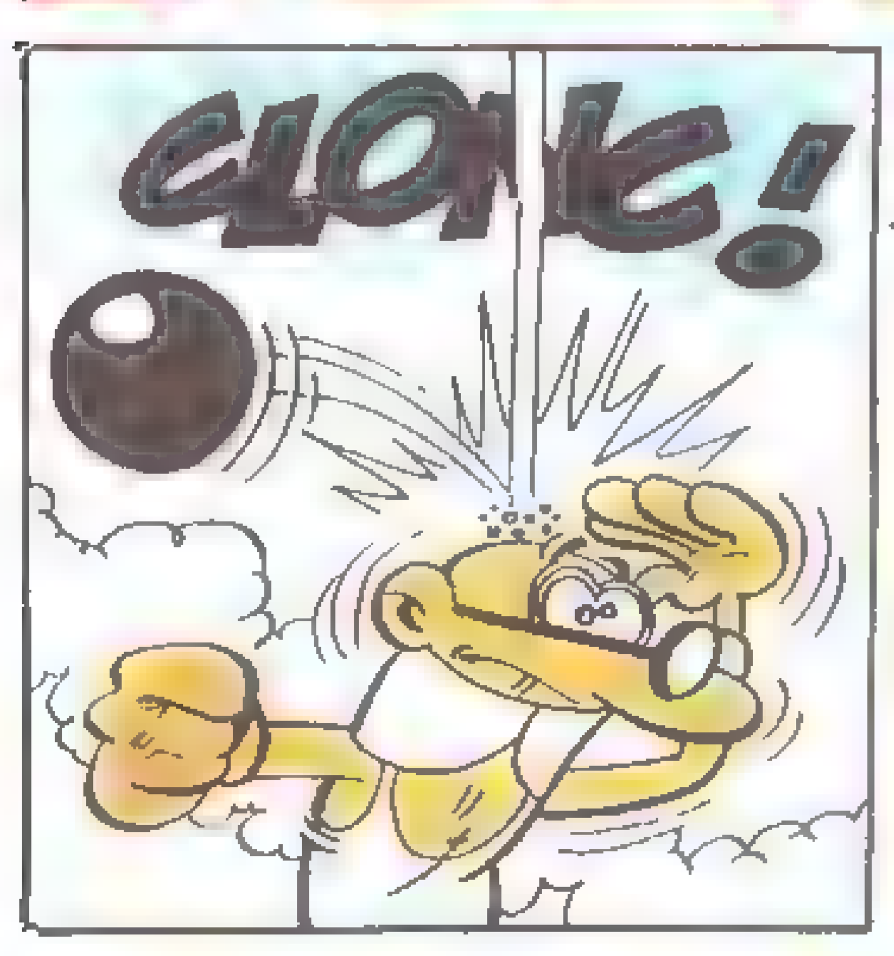

...ÉTAT DE LA MER... MARÉE MONTANTE...

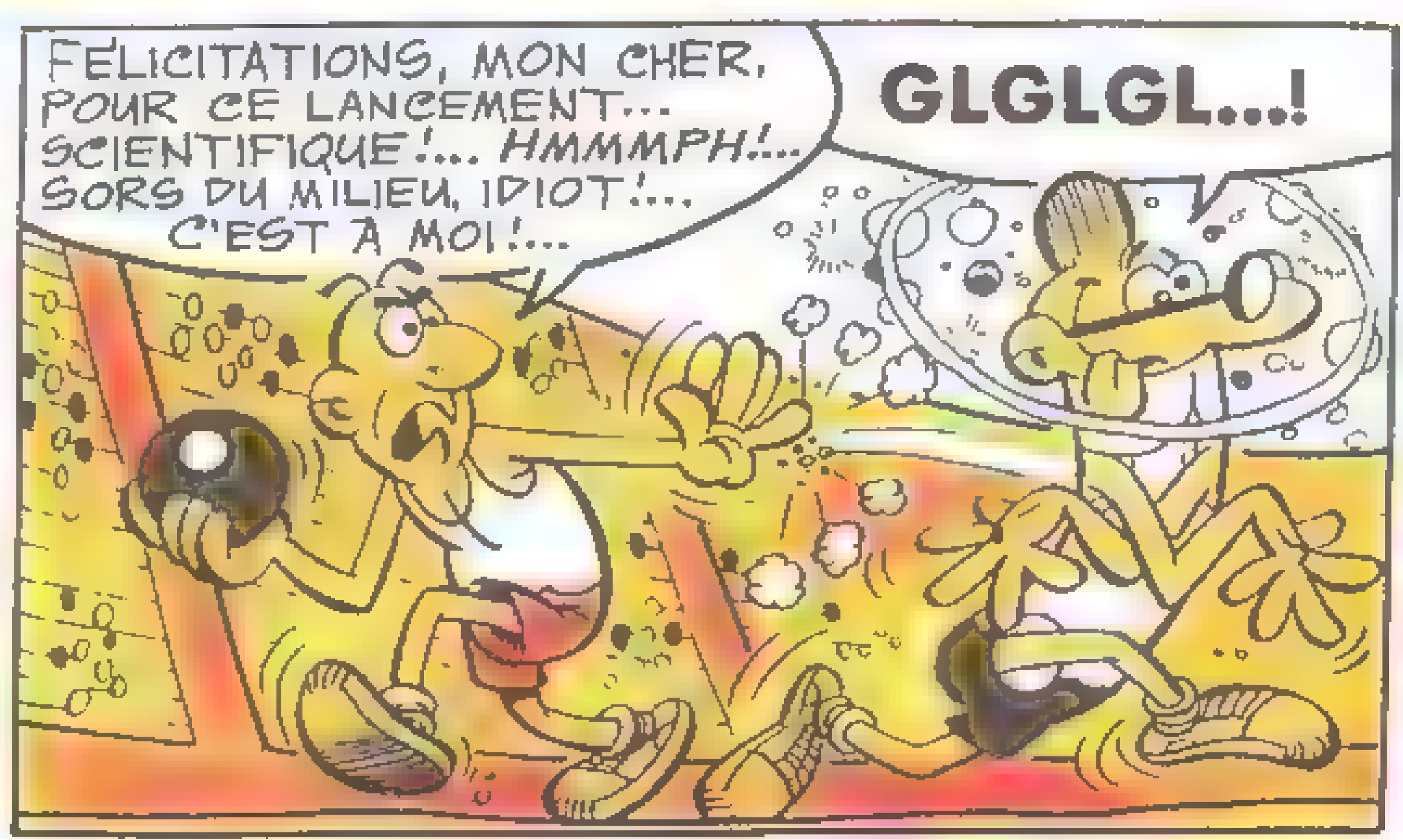

SIX FOIS HUIT : TRENTE-SEPT... JE RETRANCHE QUATRE, MULTIPLIE PAR LA RACINE DE GUIMAUVE ET DIVISE PAR L'INDICE DU COÛT DE LA VIE...

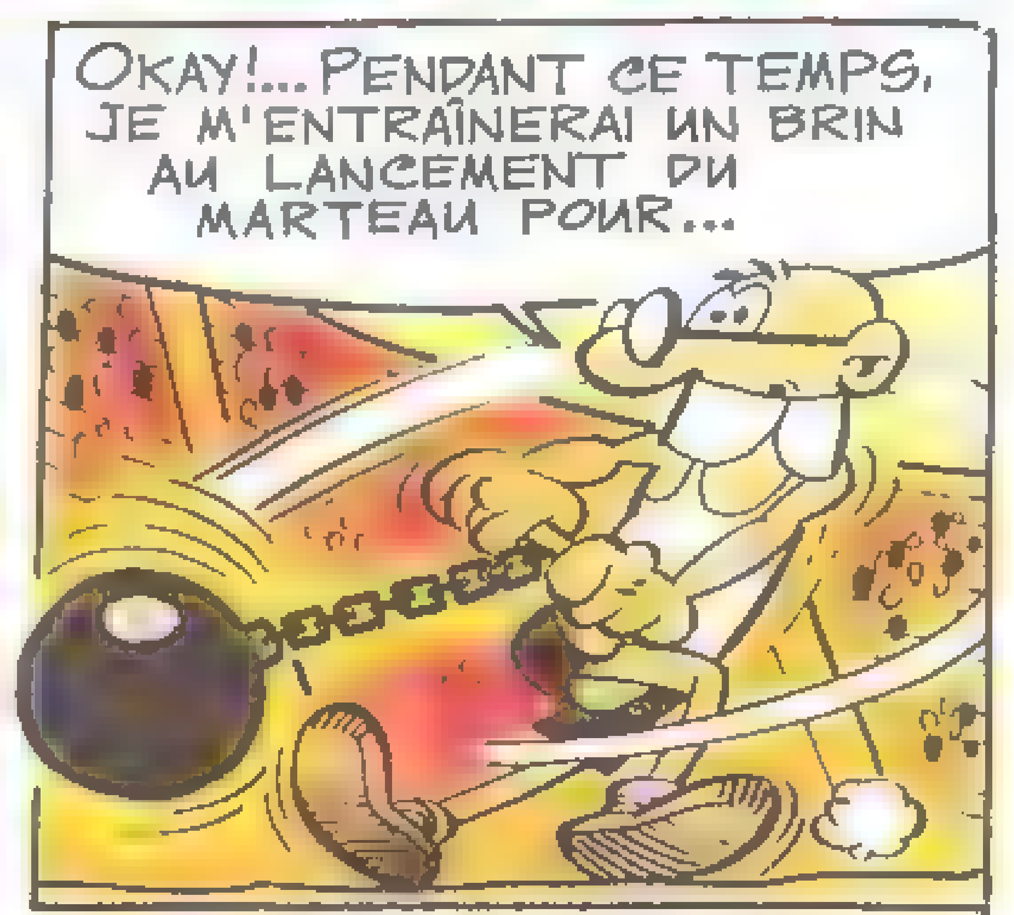

...IL ME FAUT DONC DÉVELOPPER UNE FORCE D'UN DEMI-CHEVAL-VAPEUR SURALIMENTÉ !...

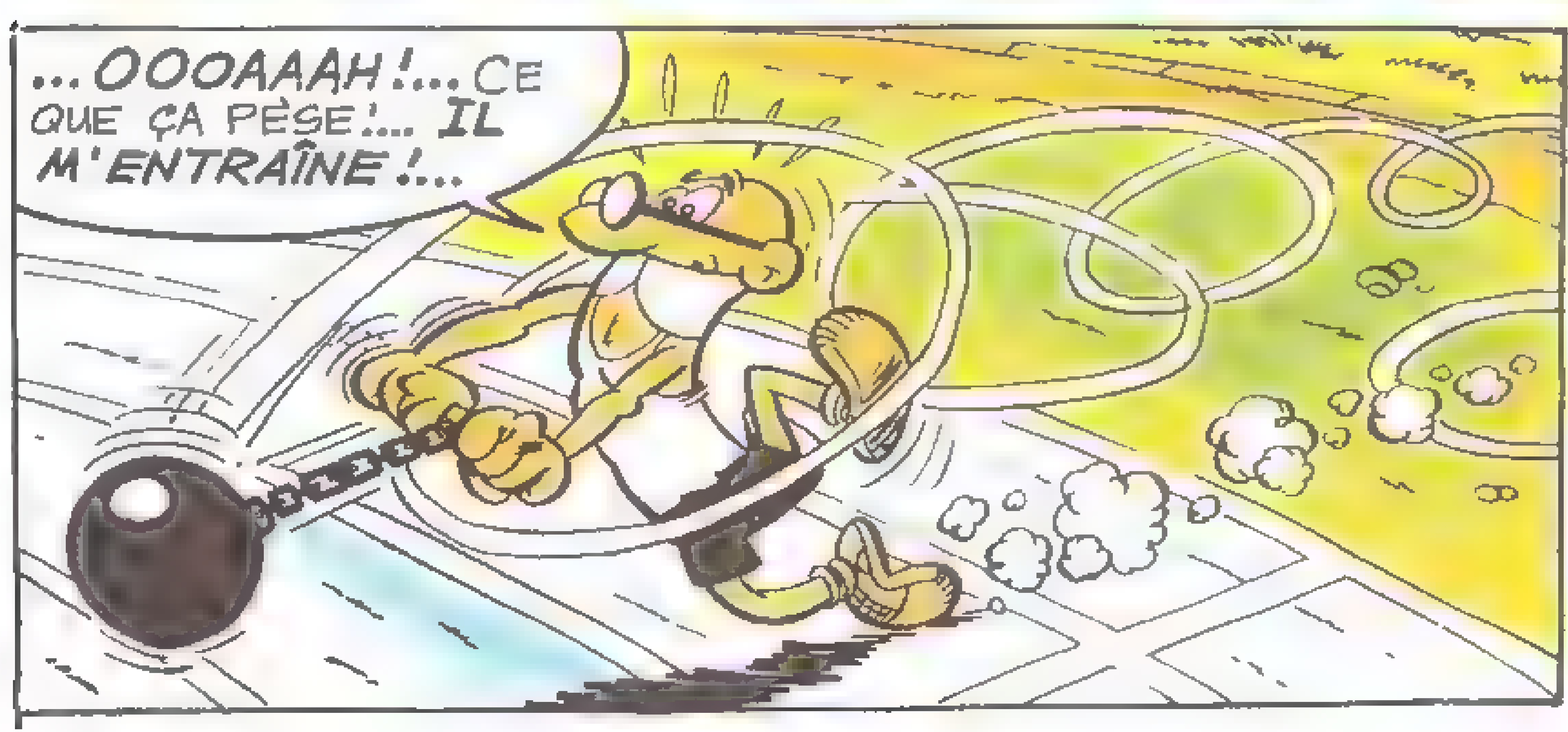

HUUUUUARCH !...

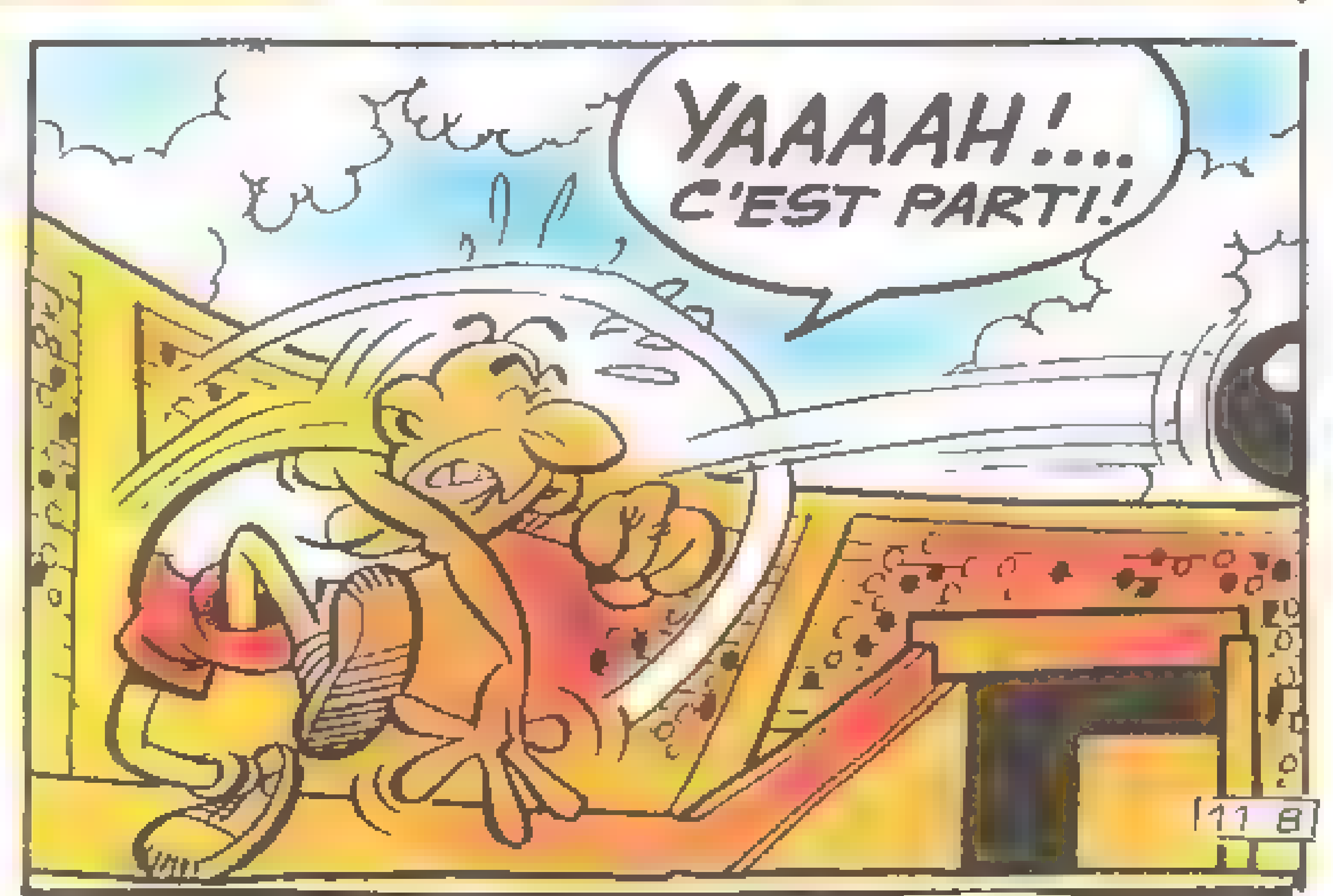

HO ! HO !... LE POIDS A DISPARU DE MON RAYON VISUEL... J'AI CERTAINEMENT PULVÉRISÉ TOUS LES RECORDS DU MOND...

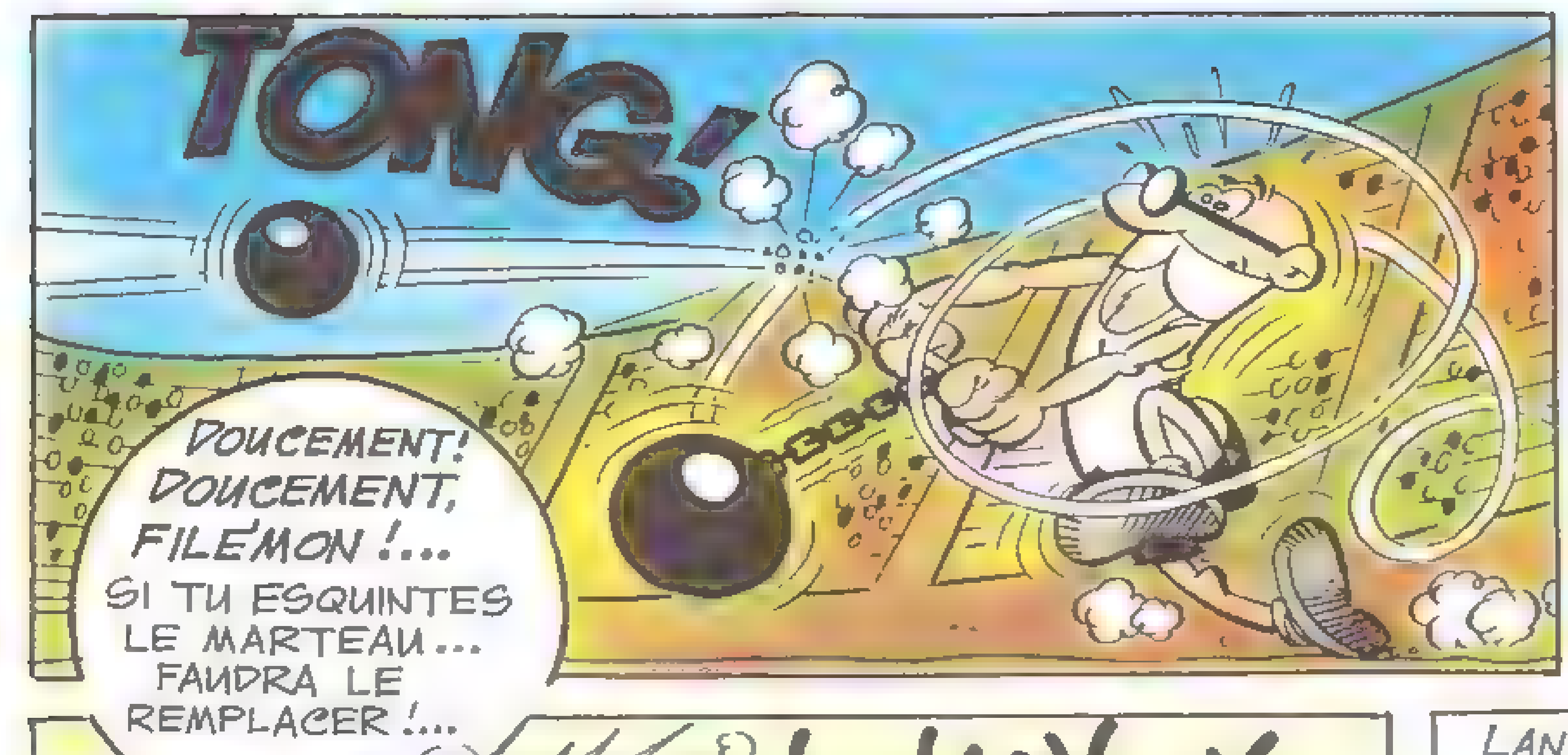

CLONC !

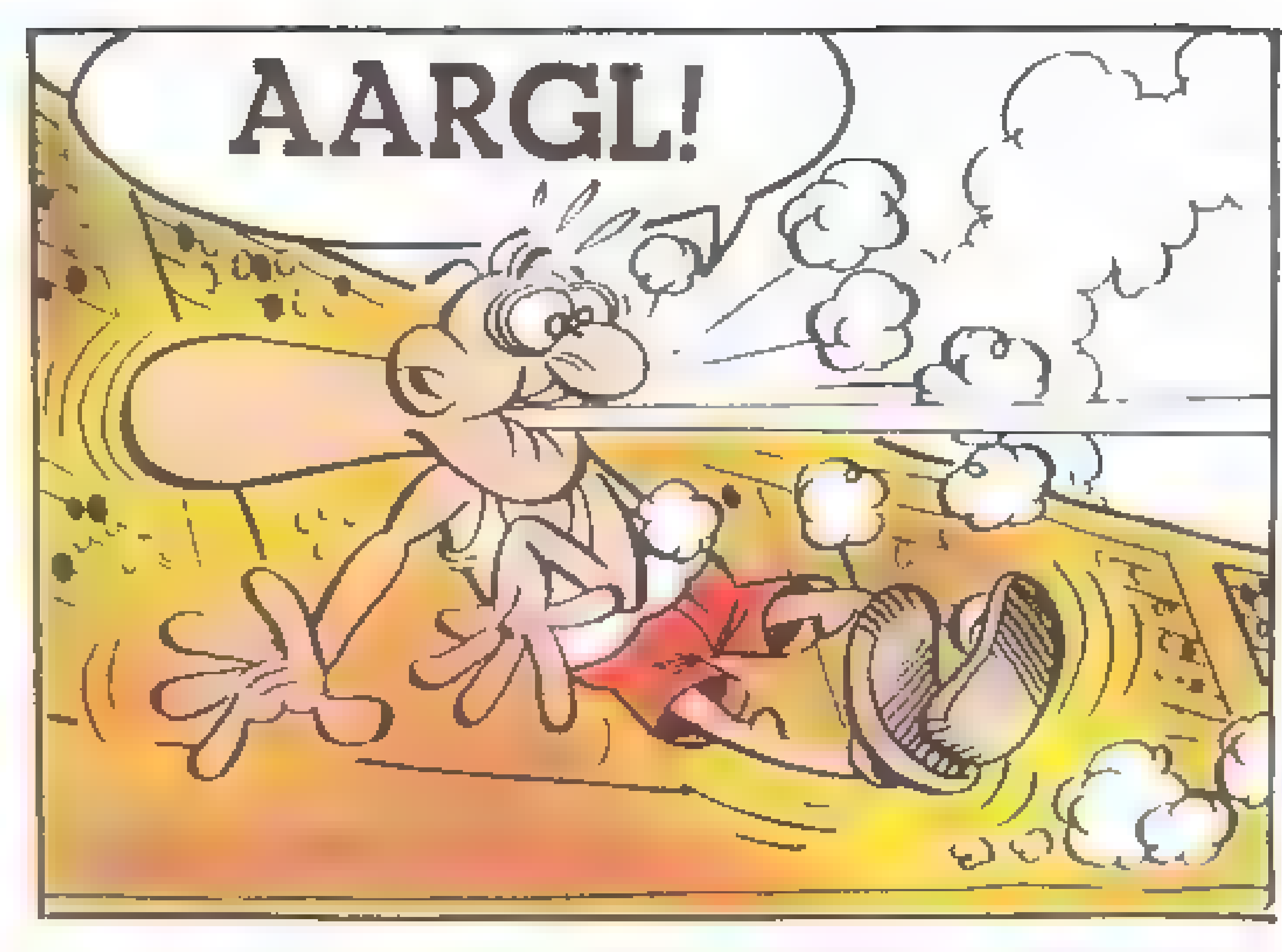

FÉLICITATIONS, MON CHER, POUR CE LANCEMENT... SCIENTIFIQUE !... HMMMPH !... SORS DU MILIEU, IDIOT !... C'EST À MOI !...
GLGLGL...!


OKAY !... PENDANT CE TEMPS, JE M'ENTRAÎNERAI UN BRIN AU LANCEMENT DU MARTEAU POUR...


...OOOAAAH !... CE QUE ÇA PÈSE !... IL M'ENTRAÎNE !...

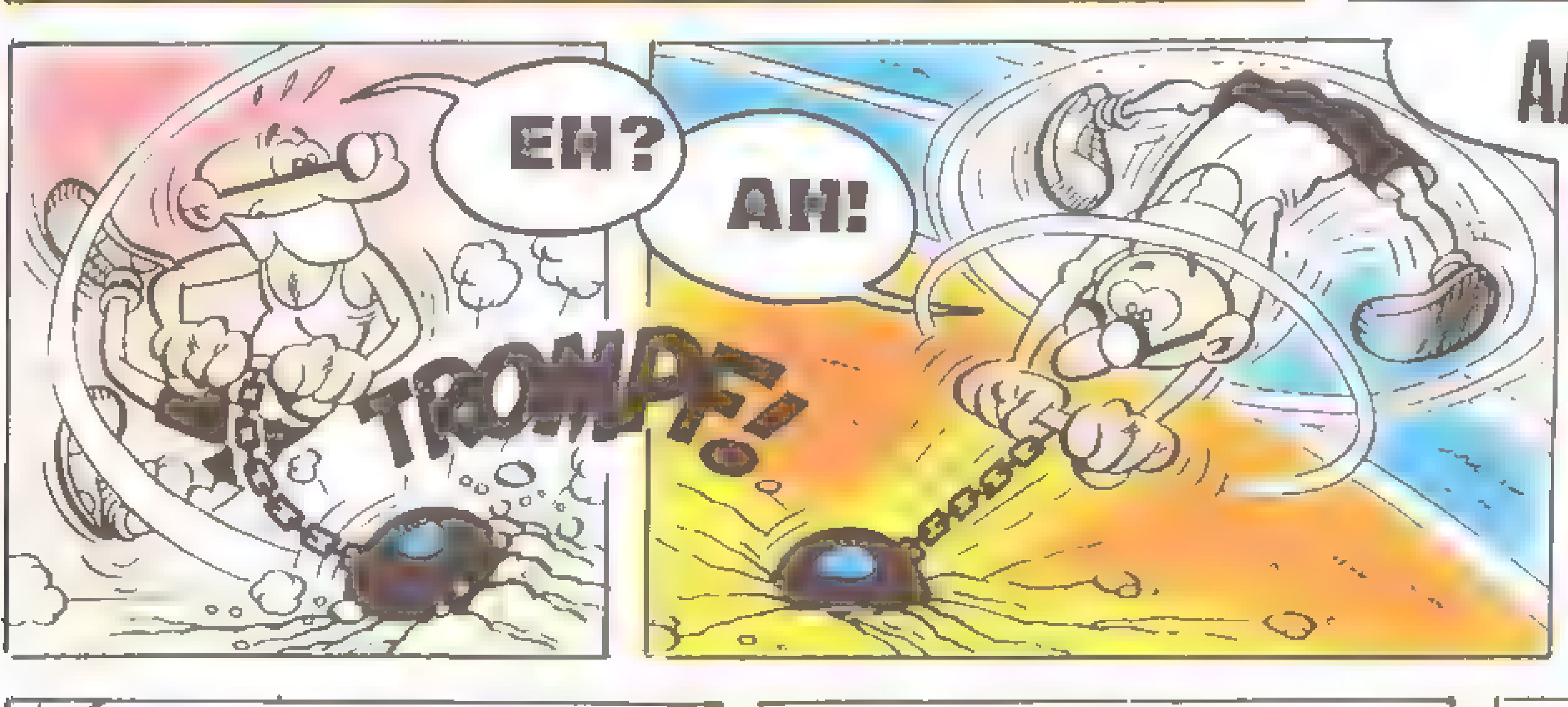

YAAAAH !... C'EST PARTI !

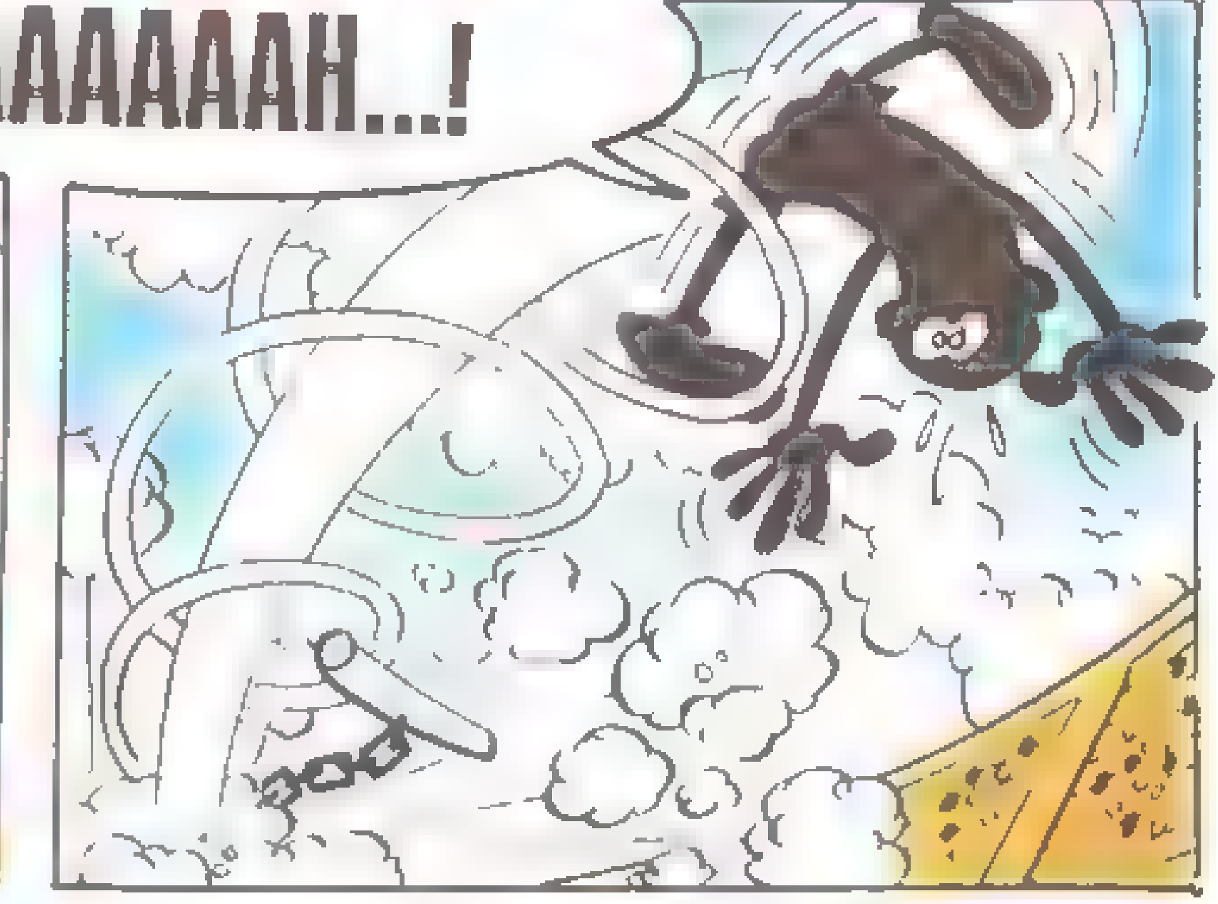

TONG!
DOUCEMENT! DOUCEMENT, FILÉMON !... SI TU ESQUINTES LE MARTEAU... FAUDRA LE REMPLACER !...


AARGL!


CLANC CLANC CLANC CLANC CLANC

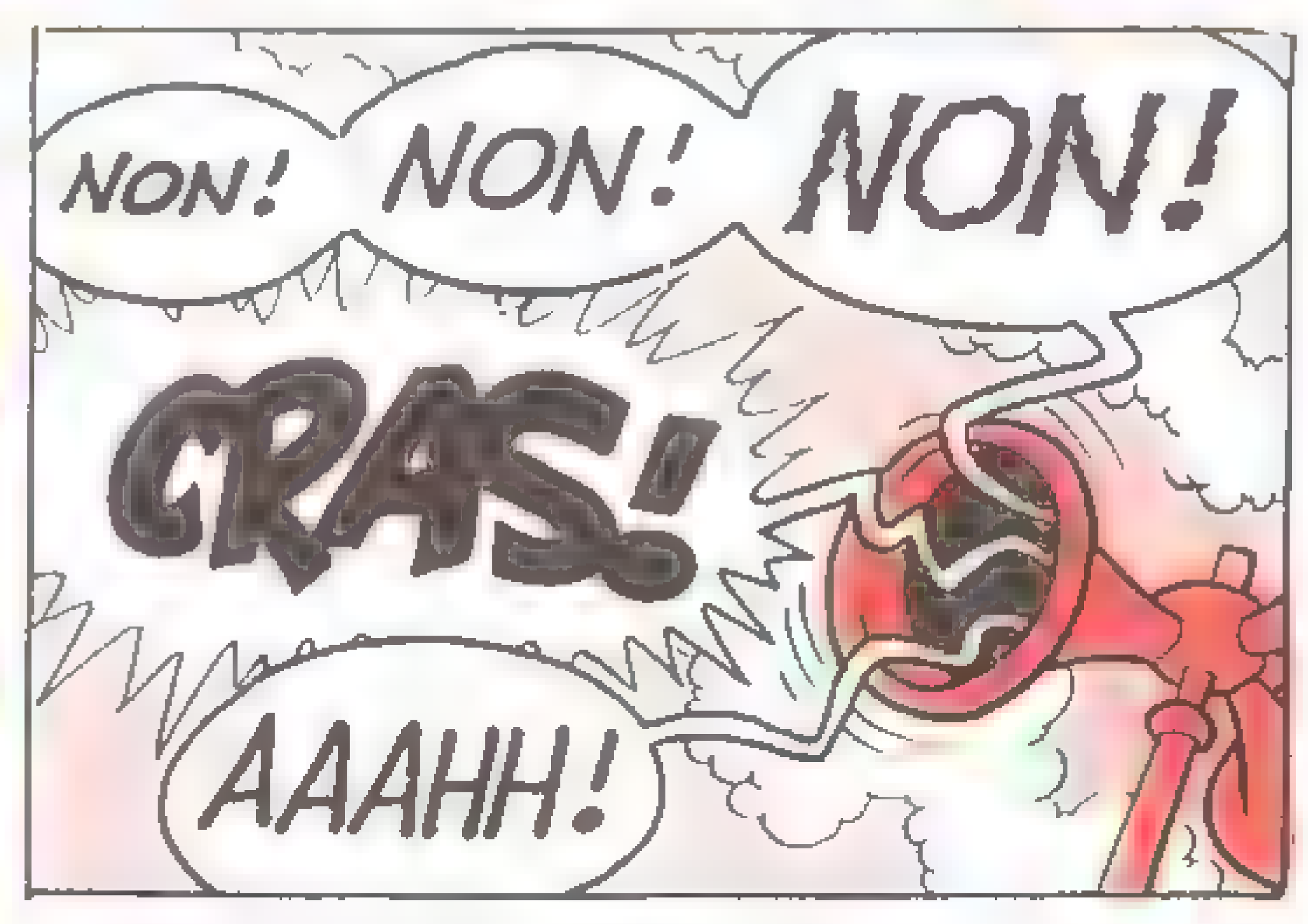

LANCEMENT DU MARTEAU !... LE CHAUVE MYOPE EN PISTE !... ALERTE GÉNÉRALE !... DÉGAGEZ LE TERRAIN !...
IL ME CASSE LES PIEDS, CET ABRUTI, AVEC SES COMMENTAIRES !... SI JE ME RETENAIS PAS... GRRRRRR !...

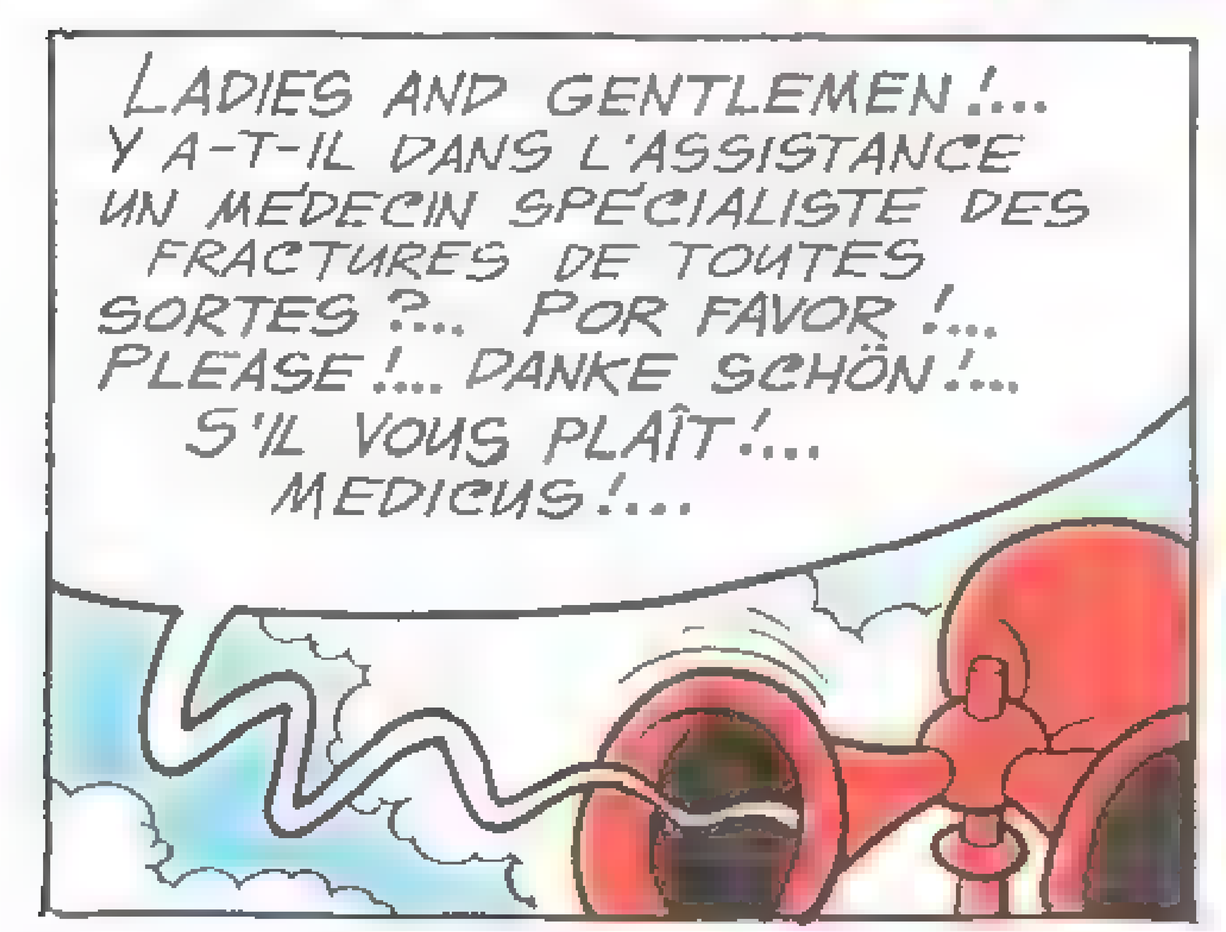

EH?
TROMPF!
AH!


AAAAAAH...!


MESDAMES ET MESSIEURS, POUR UNE FOIS, ON PEUT DIRE QUE LE CHAUVE MYOPE A ÉTÉ À LA HAUTEUR!
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!...


ATTENTION !... LE VOILÀ QUI VIENT VERS NOUS !...


NON! NON! NON!
CRAS!
AAAHH!


LADIES AND GENTLEMEN !... Y A-T-IL DANS L'ASSISTANCE UN MÉDECIN SPÉCIALISTE DES FRACTURES DE TOUTES SORTES ?... POR FAVOR !... PLEASE !... DANKE SCHÖN !... S'IL VOUS PLAÎT !... MEDICUS !...

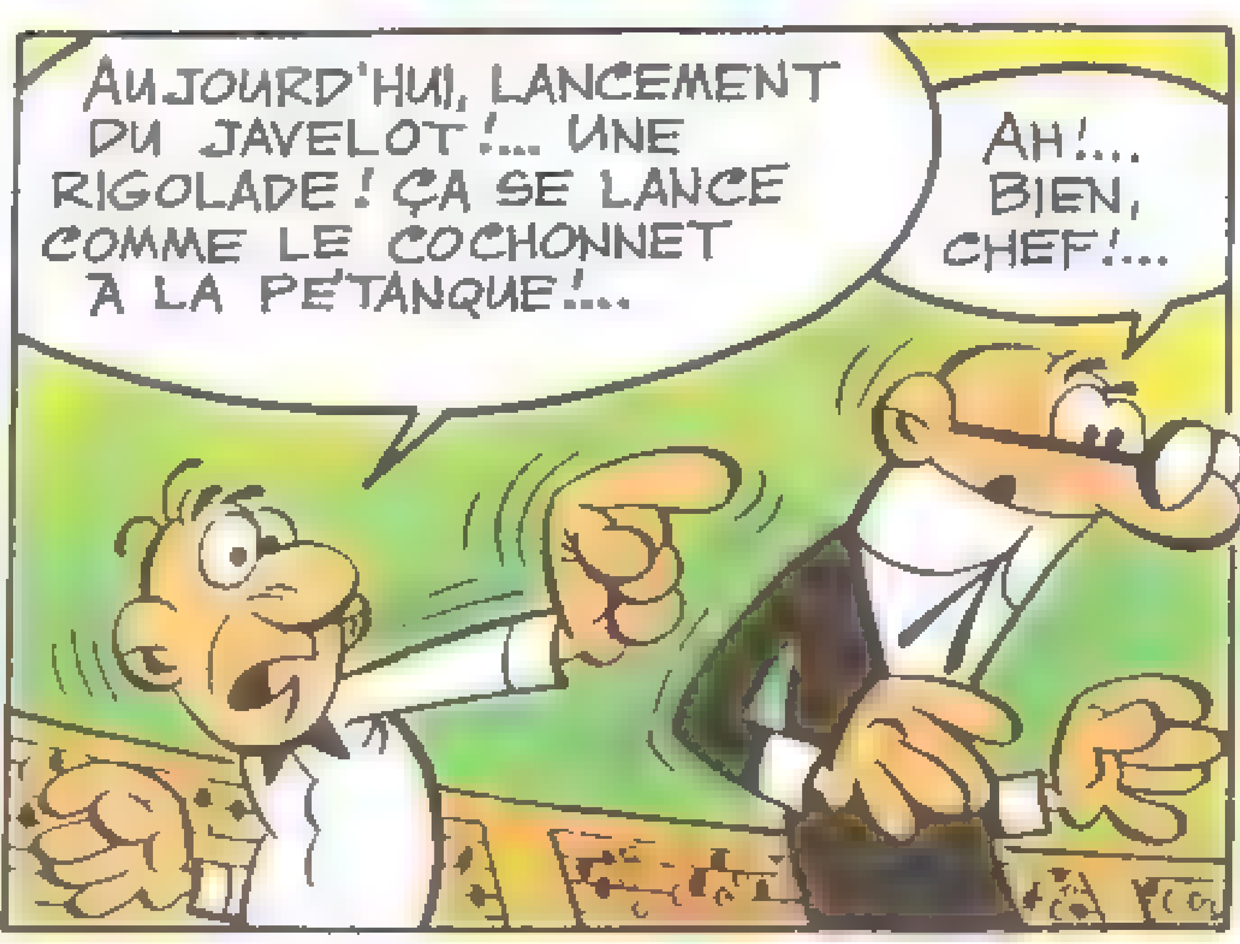

TAUPE CHAUVE !... GRRR !... ATTENDS UN PEU QUE JE T'ATTRAPE !...
POURQUOI FAIS-TU TOUJOURS N'IMPORTE QUOI, MORTADEL ?.. IL FAUT SE SERVIR DE SA TÊTE, POUR RÉUSSIR DANS LA VIE !...
TIENS !... DEMANDE-LUI À LUI, SI JE M'EN SUIS PAS SERVI !...

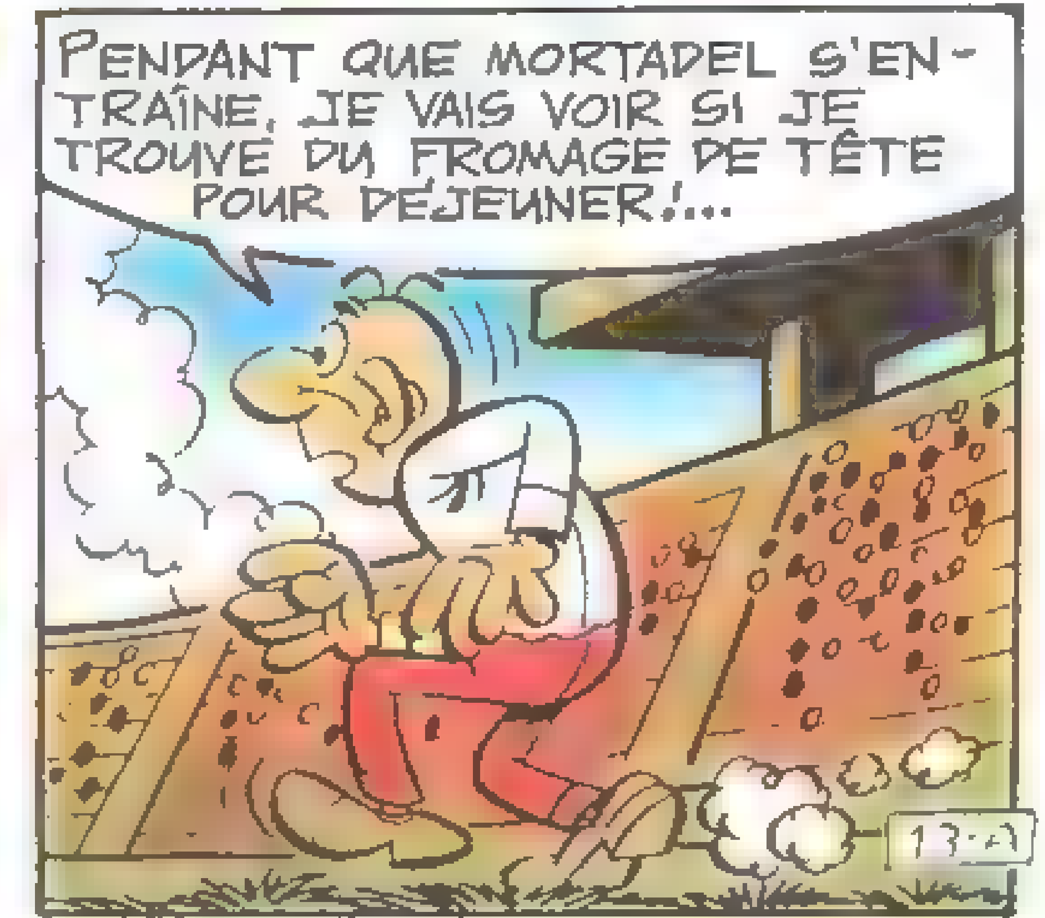

AH! VOYONS SI MORTADEL A RÉUSSI À DORMIR UN PEU DANS LA BAIGNOIRE!...

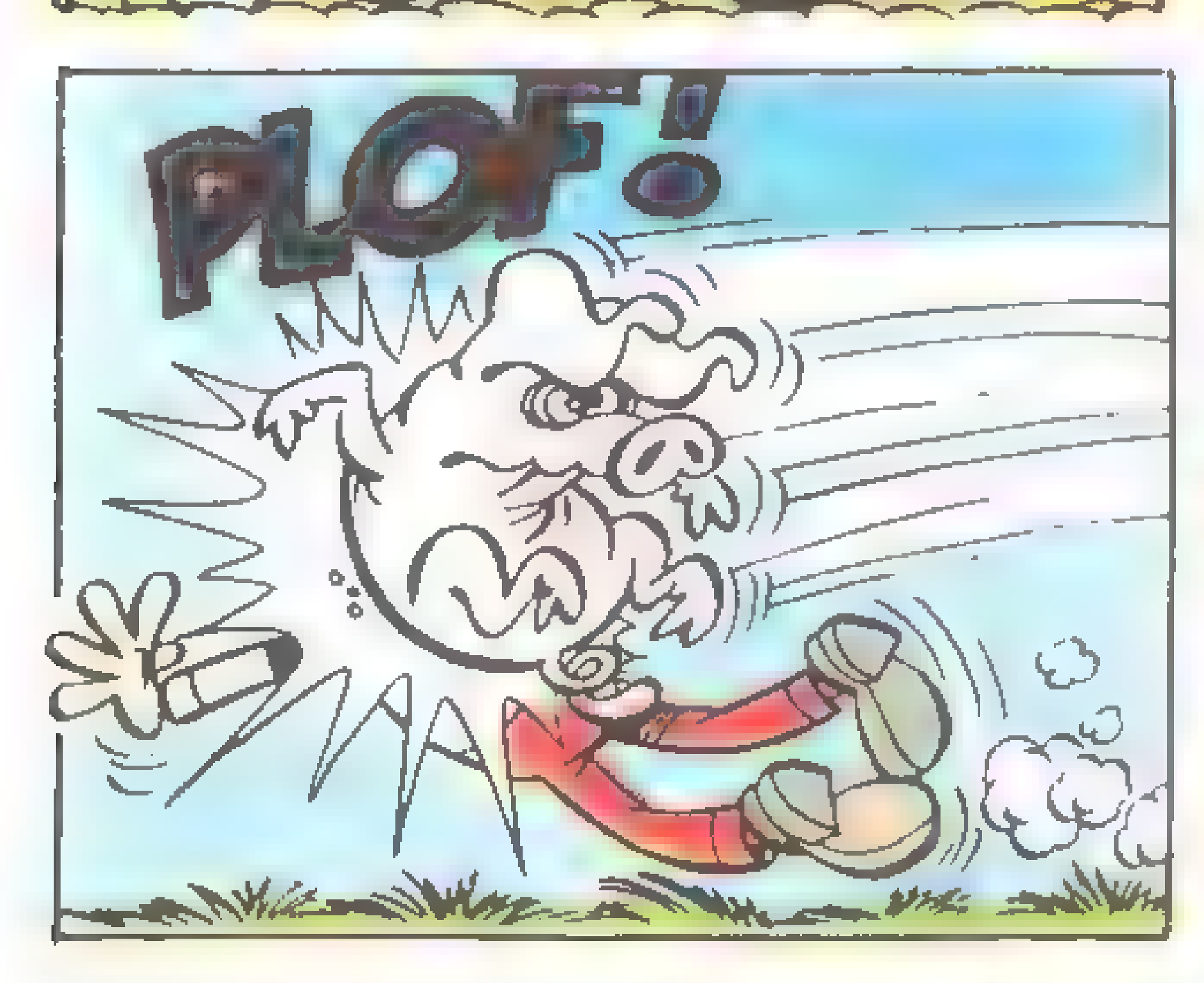

GRRR!... RÉPÈTE ÇA ET JE TE MANGE!... CET HÔTEL EST SI PETIT QU'IL Y A PAS DE BAIGNOIRES...


...GLAGLA... Y A QUE DES ARMOIRES-DOUCHES!...


BON!... UNE PETITE LUBRIFICATION DE TES ARTICULATIONS ANKYLOSÉES, POUR QUE TU SOIS EN FORME PARFAITE, AU CAS OÙ NOUS DÉCOUVRIRIONS ENFIN CES SABOTEURS!...
CLAP CLAP


AUJOURD'HUI, LANCEMENT DU JAVELOT!... UNE RIGOLADE! ÇA SE LANCE COMME LE COCHONNET À LA PÉTANQUE!...
AH!... BIEN, CHEF!...

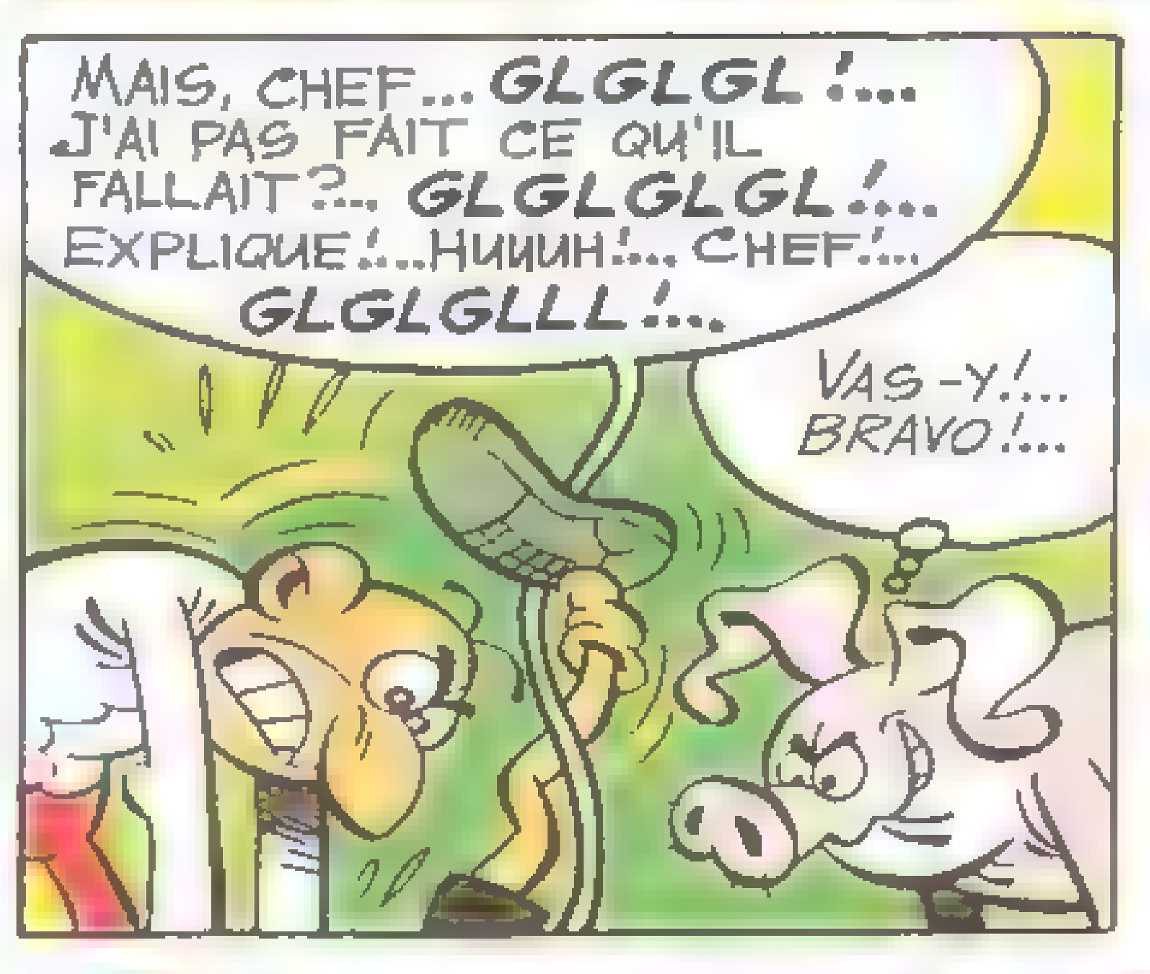

PENDANT QUE MORTADEL S'ENTRAÎNE, JE VAIS VOIR SI JE TROUVE DU FROMAGE DE TÊTE POUR DÉJEUNER!...
13-A


PLOF!


HUUUUUH!... QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA?
UN TRUC IDIOT, TU PEUX LE DIRE!...

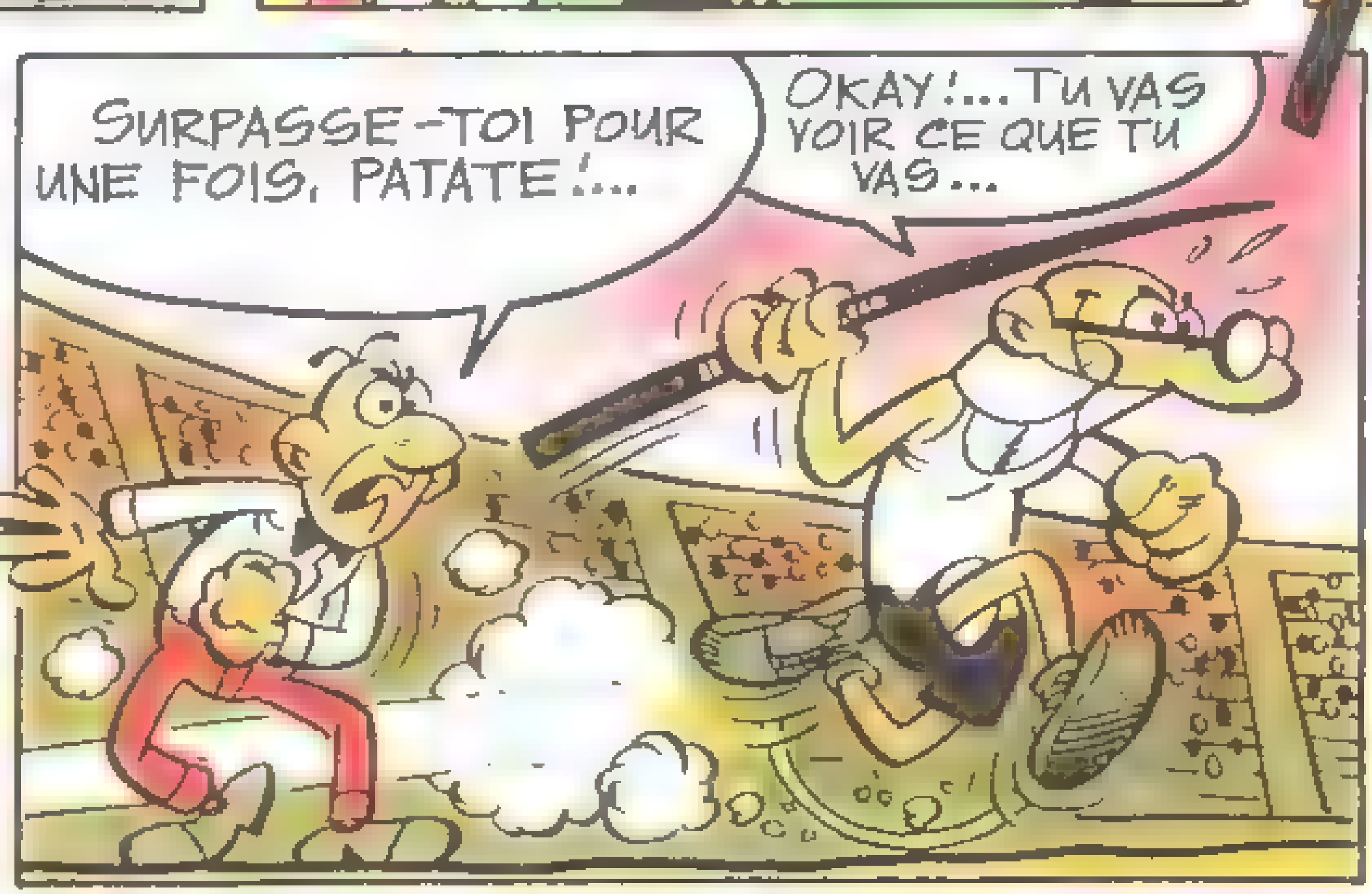

BEN, CHEF, COMME J'AI PAS TROUVÉ DE JAVELOT DISPONIBLE ET QUE TU M'AS DIT...


...QUE ÇA SE LANÇAIT COMME LE COCHONNET À LA... EUH!... J'AI PENSÉ QUE... BEN... ON DIRAIT QUE T'ES PAS CONTENT...

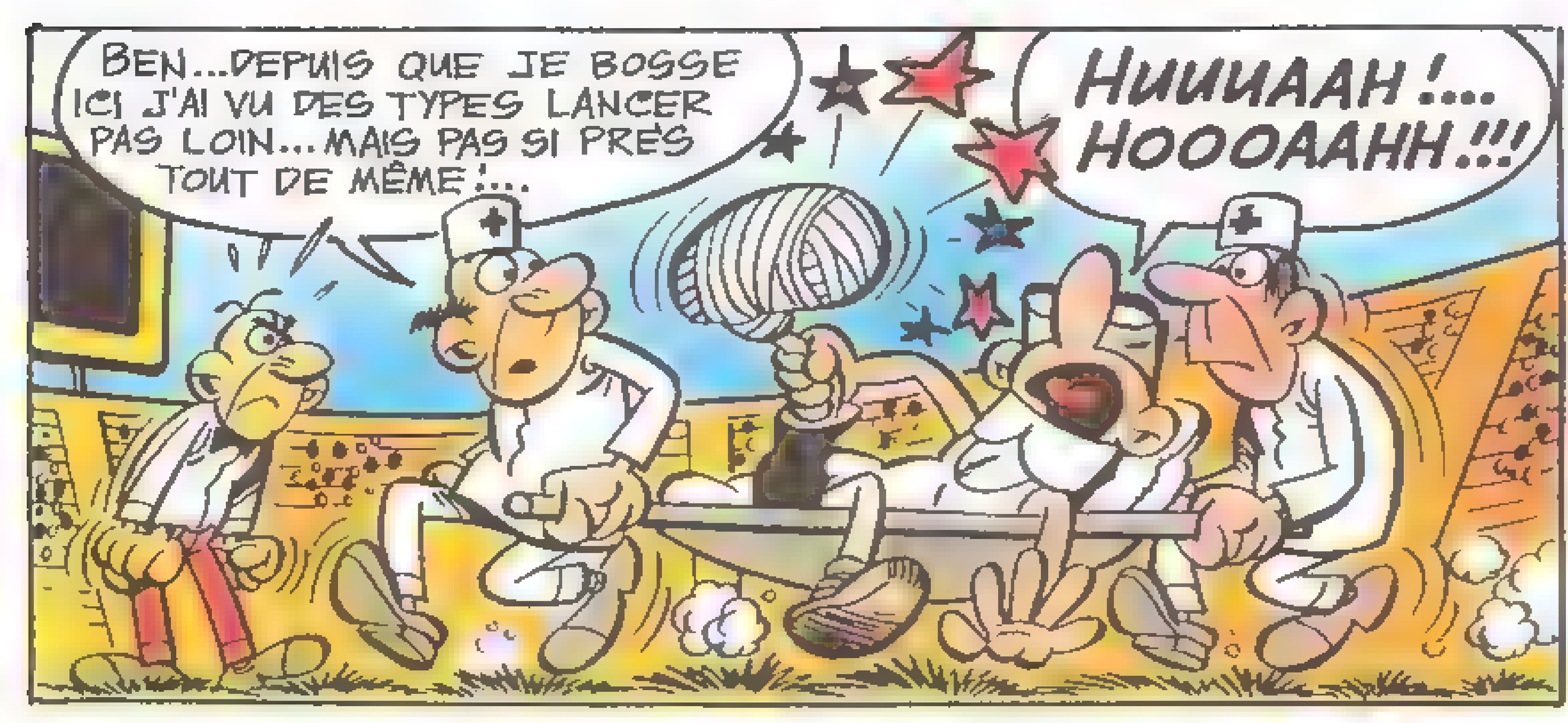

MAIS, CHEF... GLGLGL!... J'AI PAS FAIT CE QU'IL FALLAIT?... GLGLGLGL!... EXPLIQUE!... HUUUH!... CHEF!... GLGLGLLL!...
VAS-Y!... BRAVO!...


GRRR!
VOILÀ AVEC QUOI TU DOIS T'ENTRAÎNER!... AVEC ÇA!!!


ATTENTION!... COMMENCEMENT DU LANCER DU JAVELOT!... LE PREMIER LANCEMENT SERA EFFECTUÉ PAR MORTADEL... QUE SAINT THÉODULE LE BOUTONNEUX NOUS PROTÈGE!...

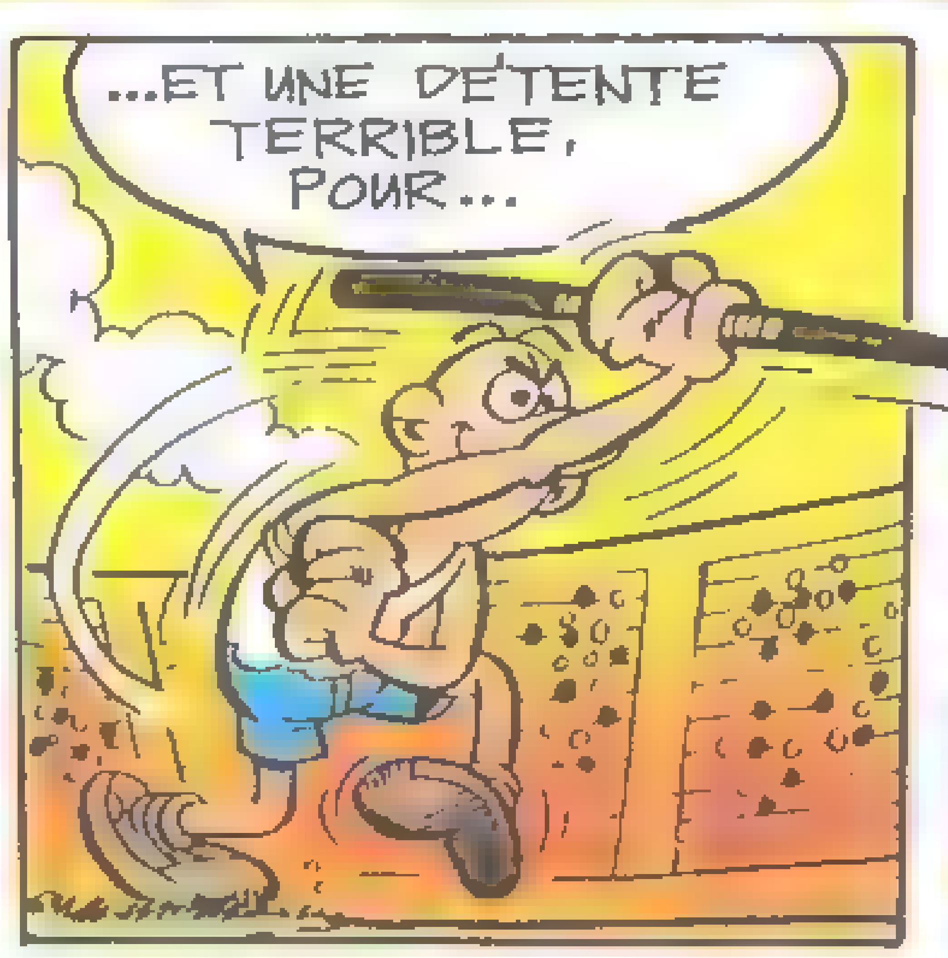

SURPASSE-TOI POUR UNE FOIS, PATATE!...
OKAY!... TU VAS VOIR CE QUE TU VAS...

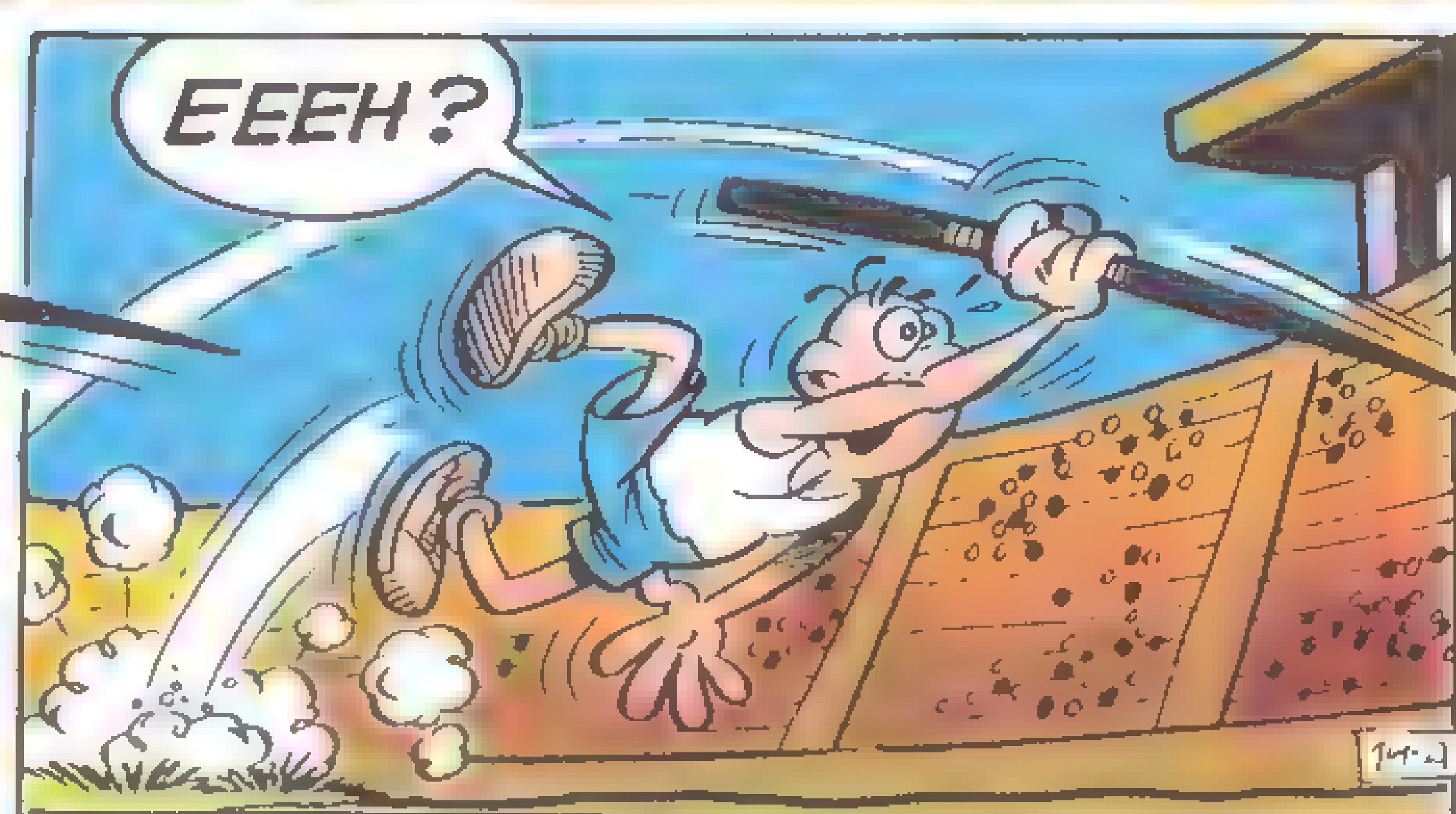

AAAAAAAAH!
13 B

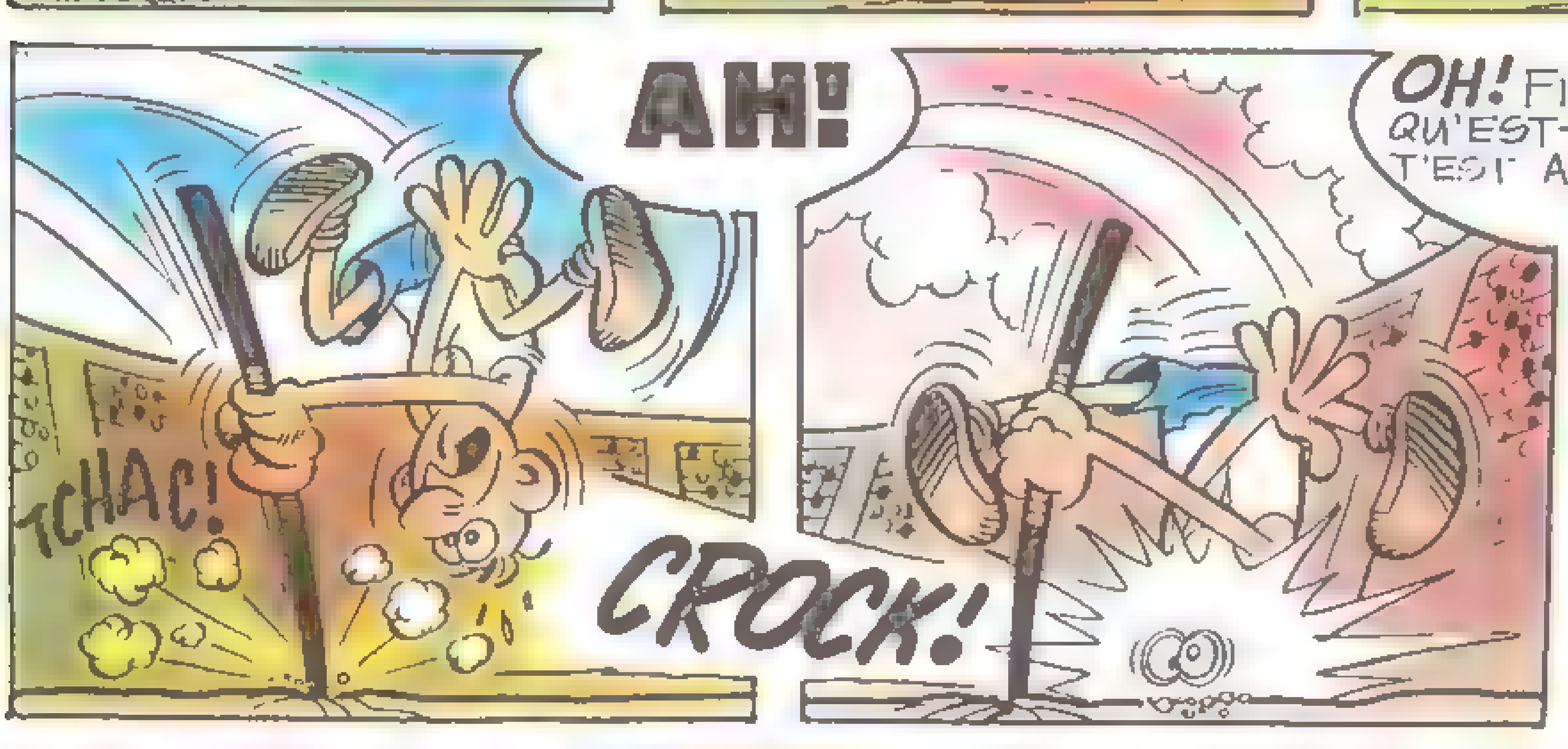

BEN... DEPUIS QUE JE BOSSE ICI J'AI VU DES TYPES LANCER PAS LOIN... MAIS PAS SI PRÈS TOUT DE MÊME !...
HUUUAAH !... HOOOAAHH !!!


PUISQUE TU ES SI FORT, À TOI DE JOUER, CHEF !... HMMMM !...
JE VAIS TE MONTRER COMME ON FAIT...


...UN BON SPRINT POUR COMMEN-CER...

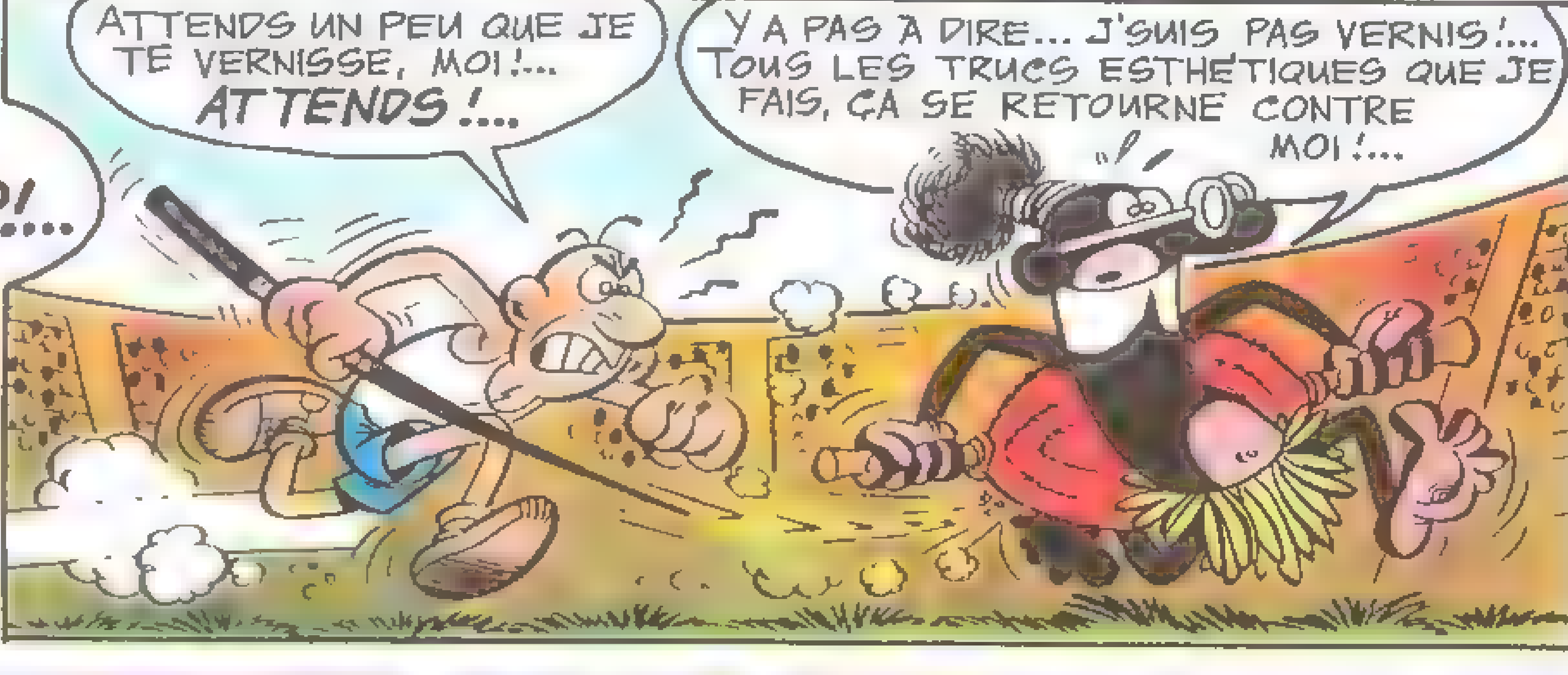

...ET UNE DÉTENTE TERRIBLE, POUR...


EEEH ?


AH!
TCHAC!
CROCK!


OH! FILÉMON... QU'EST-CE QUI T'EST ARRIVÉ ?
AH!...
JE... JE... JE COMPRENDS PAS !... J'ARRIVE PAS À DÉCOLLER LA MAIN DU JAVELOT !...


HMMM !... TOUT BIEN RÉFLÉCHI... ÇA DOIT ÊTRE LE VERNIS QUE J'AI PASSÉ DESSUS POUR QU'IL BRILLE PLUS...
DU VERNIS ?!...

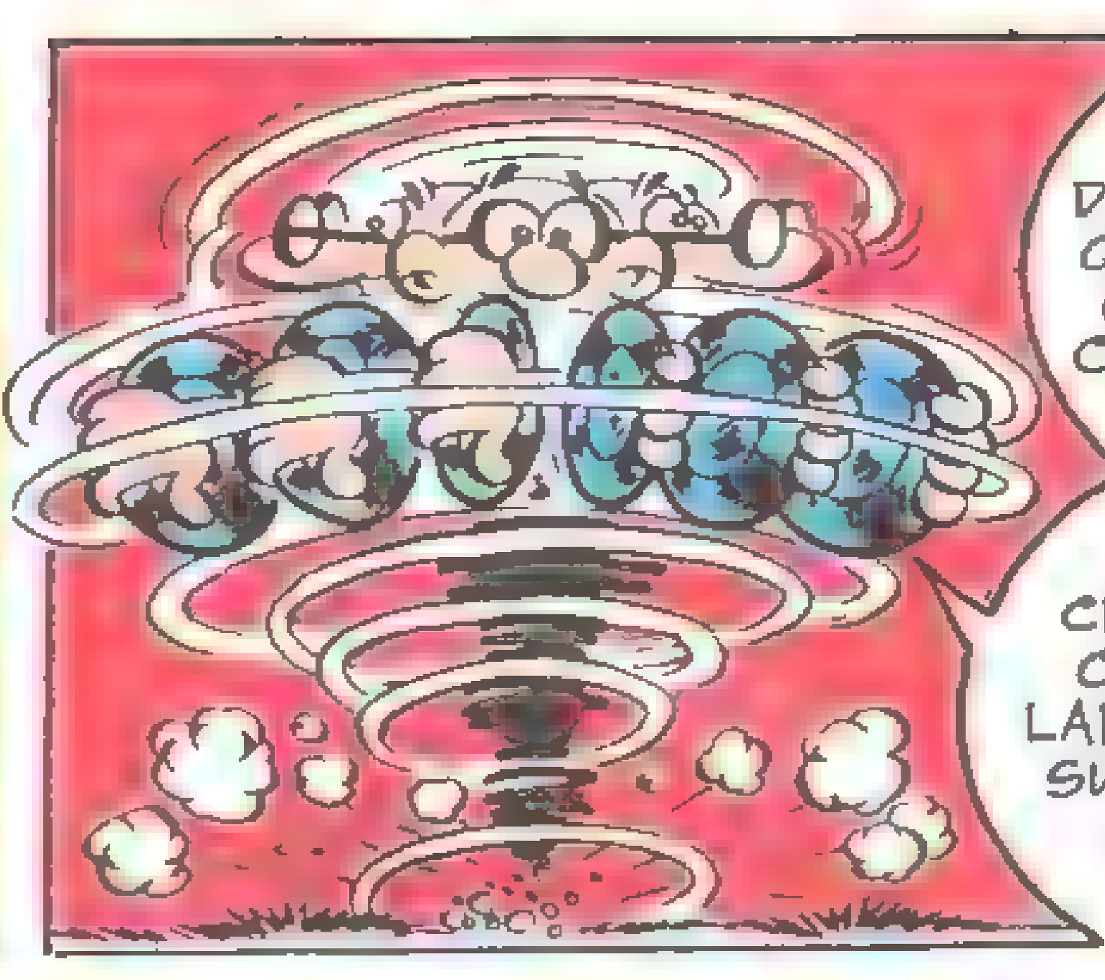

ATTENDS UN PEU QUE JE TE VERNISSE, MOI !... ATTENDS !...
Y A PAS À DIRE... J'SUIS PAS VERNIS !... TOUS LES TRUCS ESTHÉTIQUES QUE JE FAIS, ÇA SE RETOURNE CONTRE MOI !...

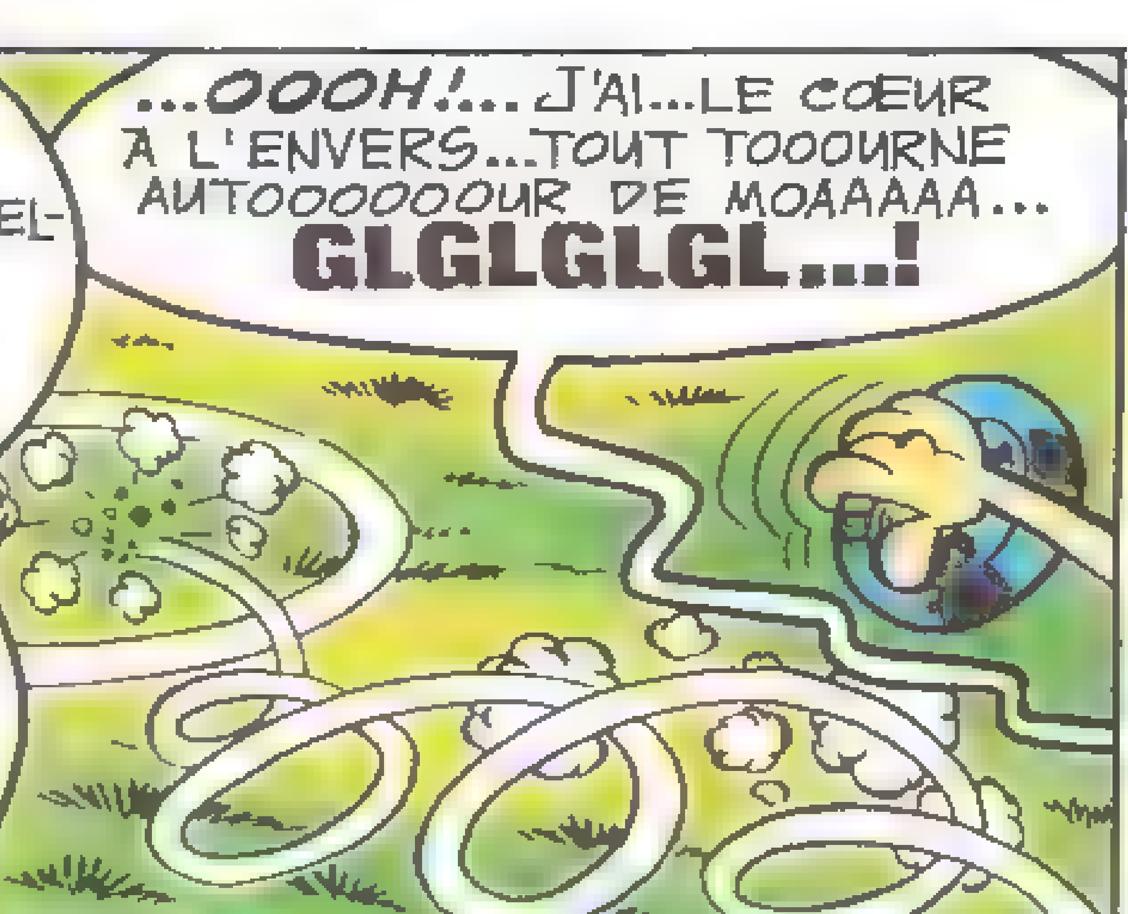

NOUS POURSUIVRONS PAR LE LANCEMENT DU DISQUE !...

RAPPORTE CE DISQUE DE MIREILLE MATHIEU À LA DISCOTHÈQUE !... C'EST CE GENRE DE DISQUE QU'IL FAUT LANCER... ABRUTI !...
DOMMAGE !... JE PENSAIS QUE, SI JE LE LANÇAIS BIEN LOIN, ON NE...

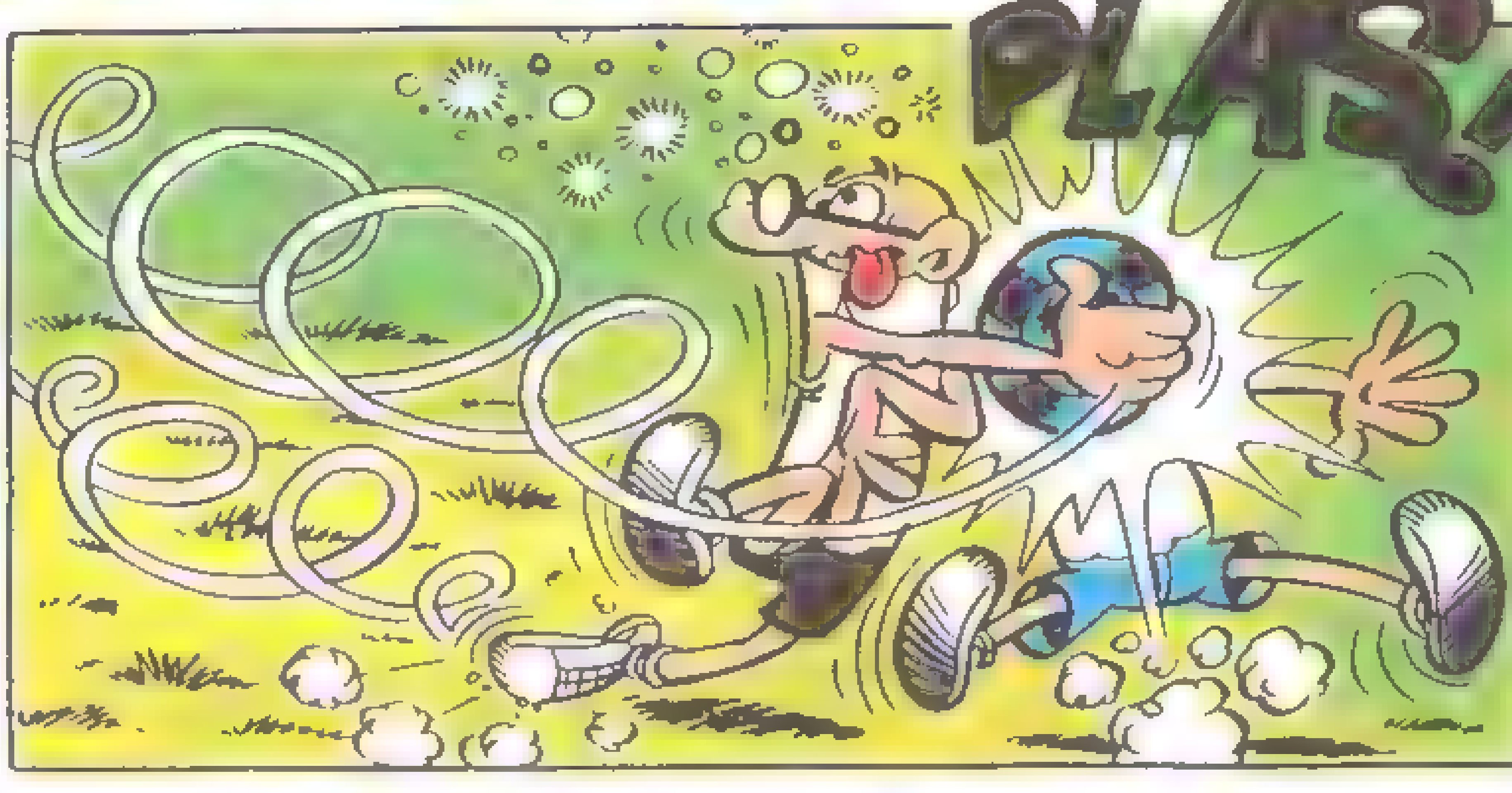

TU VOIS ?... TU LE PRENDS COMME ÇA, TU TOURNES PLUSIEURS FOIS SUR TOI-MÊME ET... ZAAAASSS !...
VU, CHEF !... VU !...

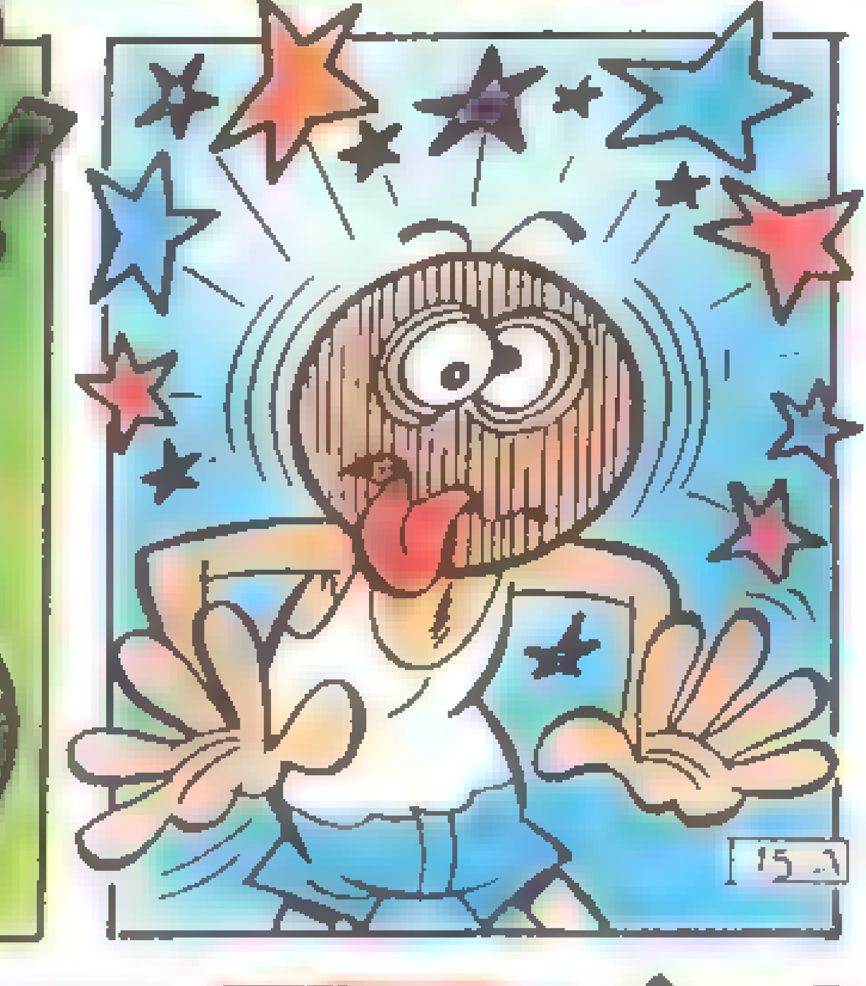

BON... JE TOURNE...

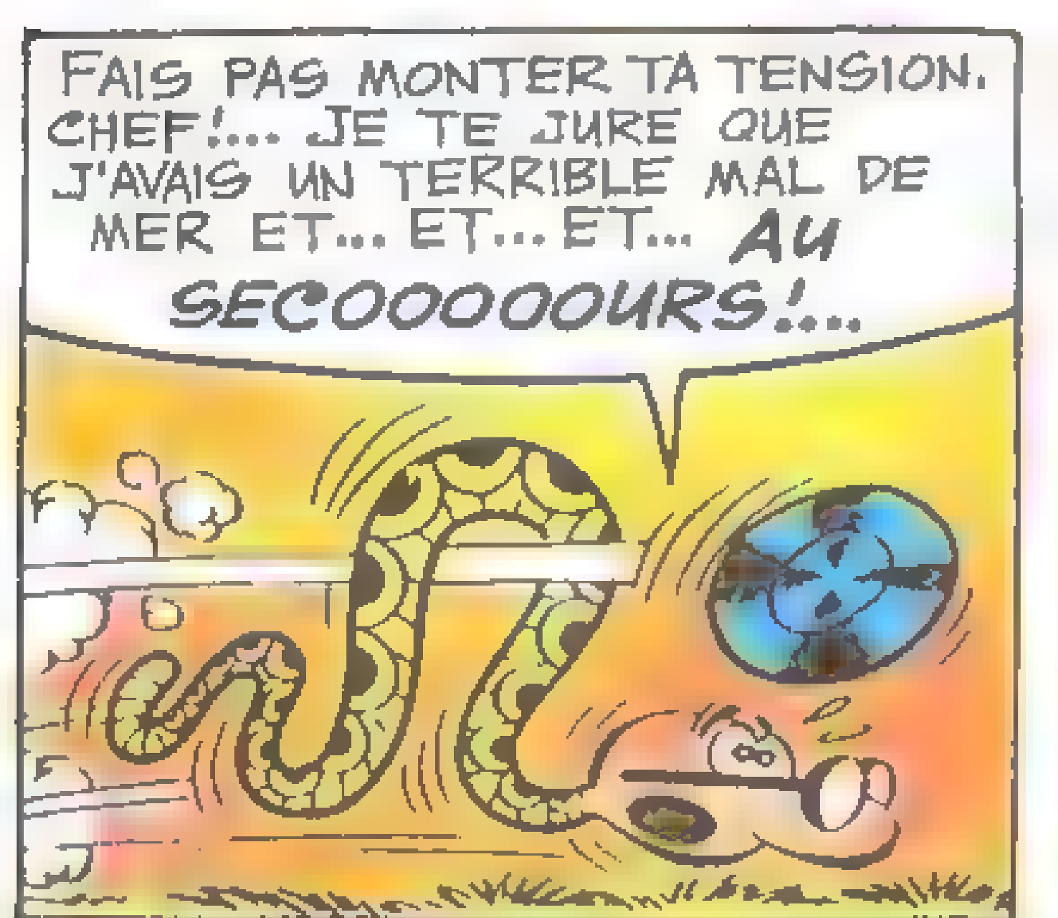

MAINTENANT, JE DOIS FAIRE QUELQUE CHOSE COMME CINQ CENTS TOURS À LA MINUTE...
... JE CROIS QUE CE SERA LARGEMENT SUFFISANT POUR...

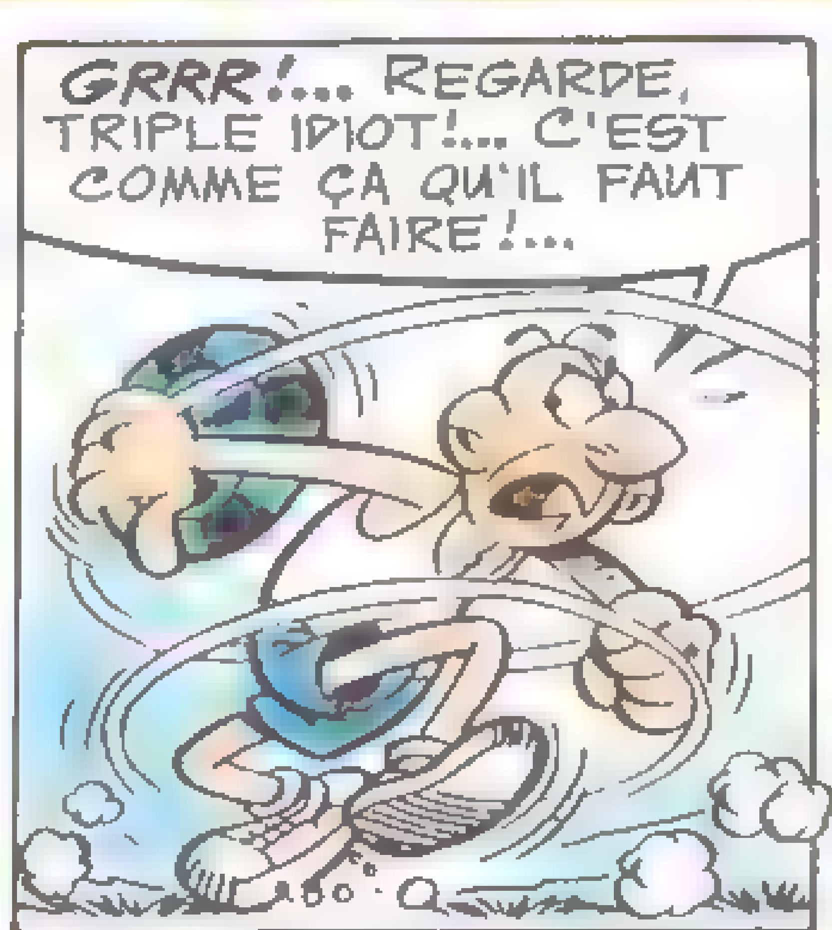

...OOOH!... J'AI...LE COEUR À L'ENVERS...TOUT TOOOURNE AUTOOOOOOUR DE MOAAAAA... GLGLGLGL...!

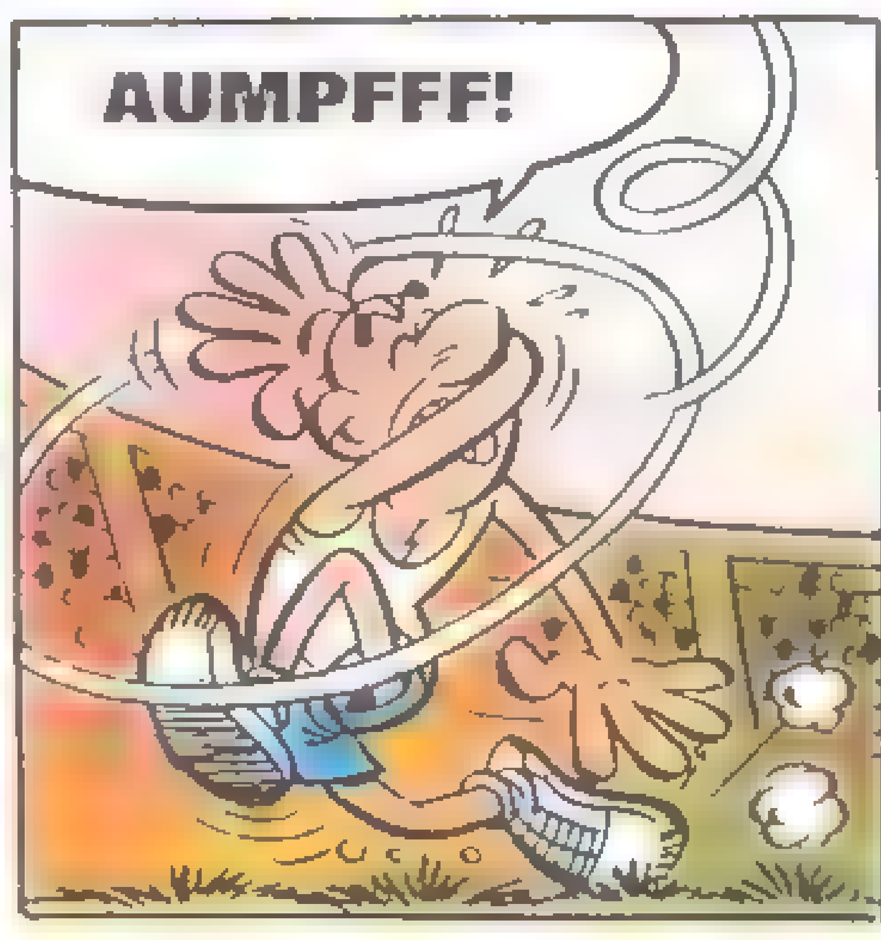

BOHF!...ROUVRONS LES YEUX POUR VOIR SI CETTE FOIS MORTADEL A FAIT...


PLAS!


15 A

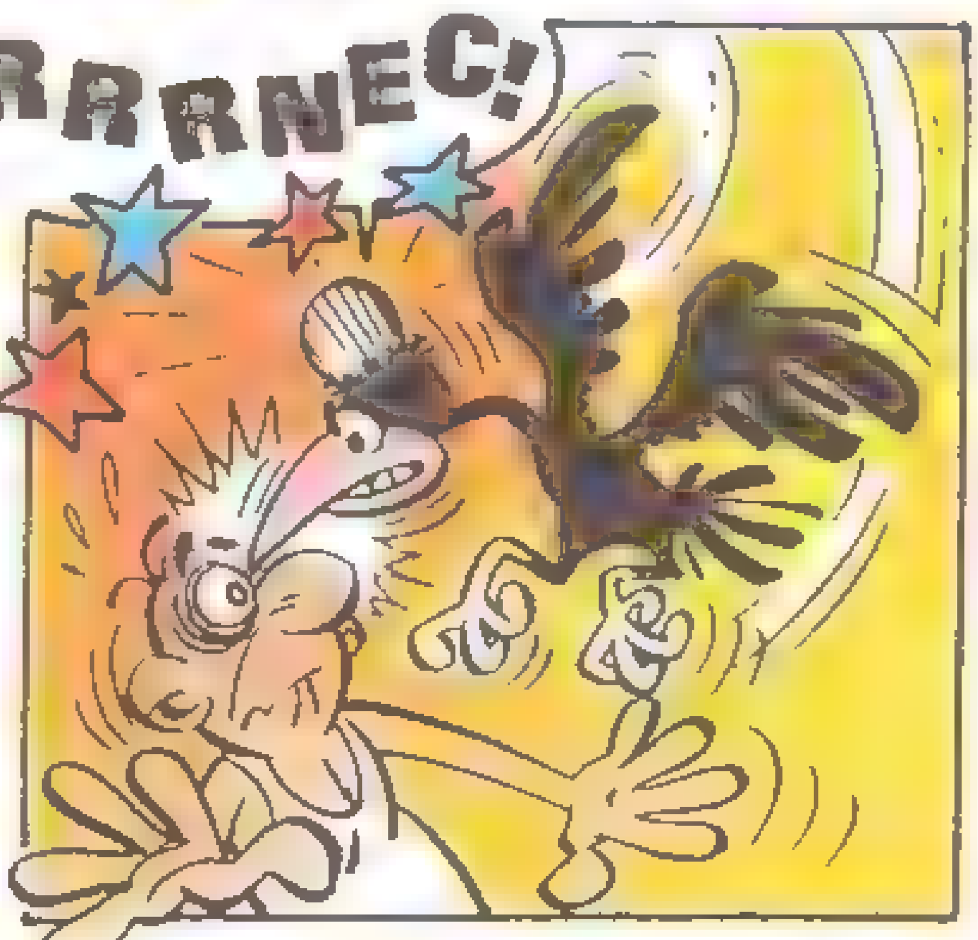

FAIS PAS MONTER TA TENSION, CHEF!... JE TE JURE QUE J'AVAIS UN TERRIBLE MAL DE MER ET... ET... ET... AU SECOOOOOOURS!...


GRRR!... REGARDE, TRIPLE IDIOT!... C'EST COMME ÇA QU'IL FAUT FAIRE!...


AUMPFFF!


CLOC!


PTAF!


GRRRRNEC!


CES FICHUS OISEAUX, ILS SAVENT PAS APPRÉCIER LES BELLES CHOSES, HEIN, CHEF ?...
GRRRRR!

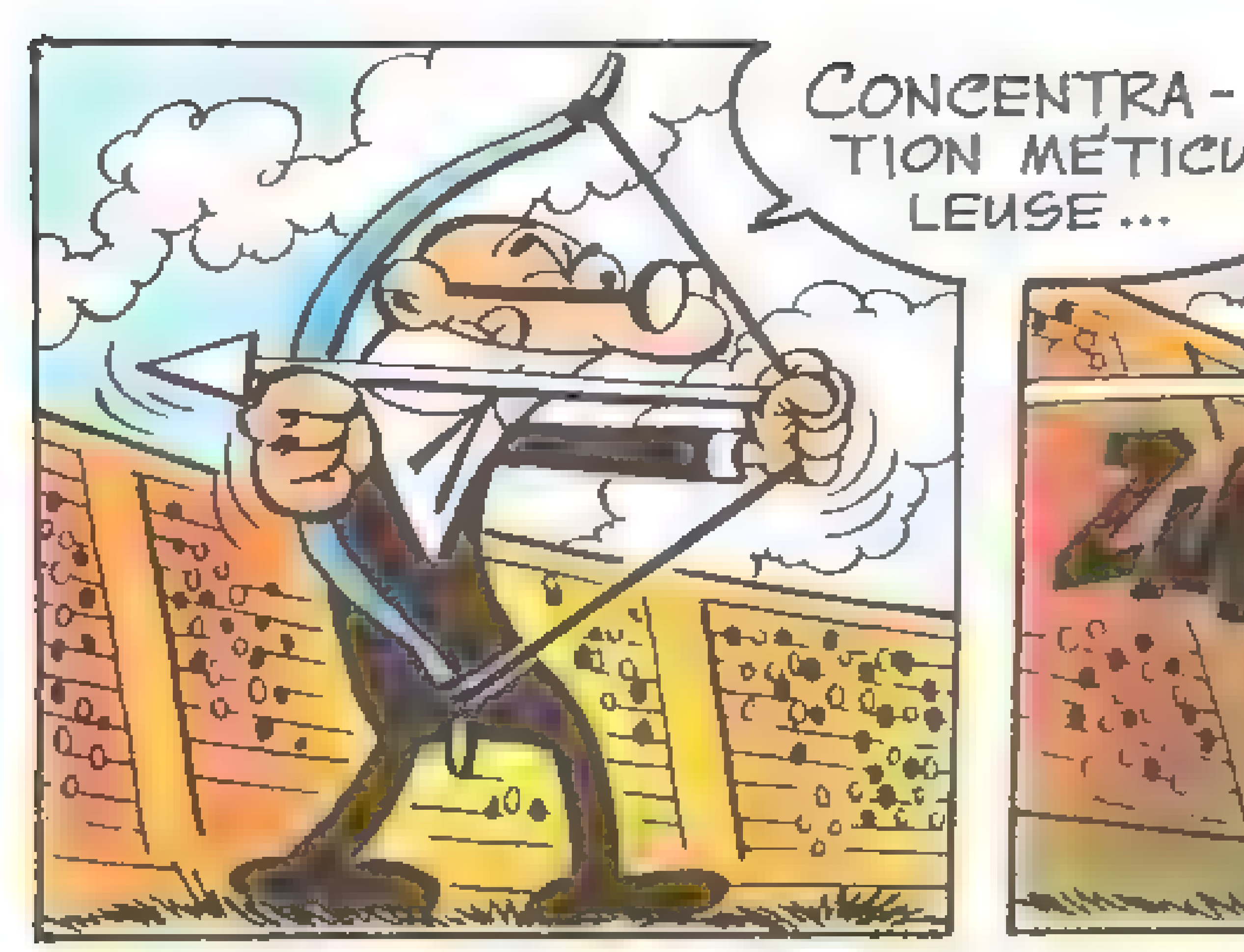

LE TIR À L'ARC POUR CONTINUER!... NOUS COMMENCERONS PAR MORTADEL!... LE PLAN "ORSEC" EST DÉCRÉTÉ!!!

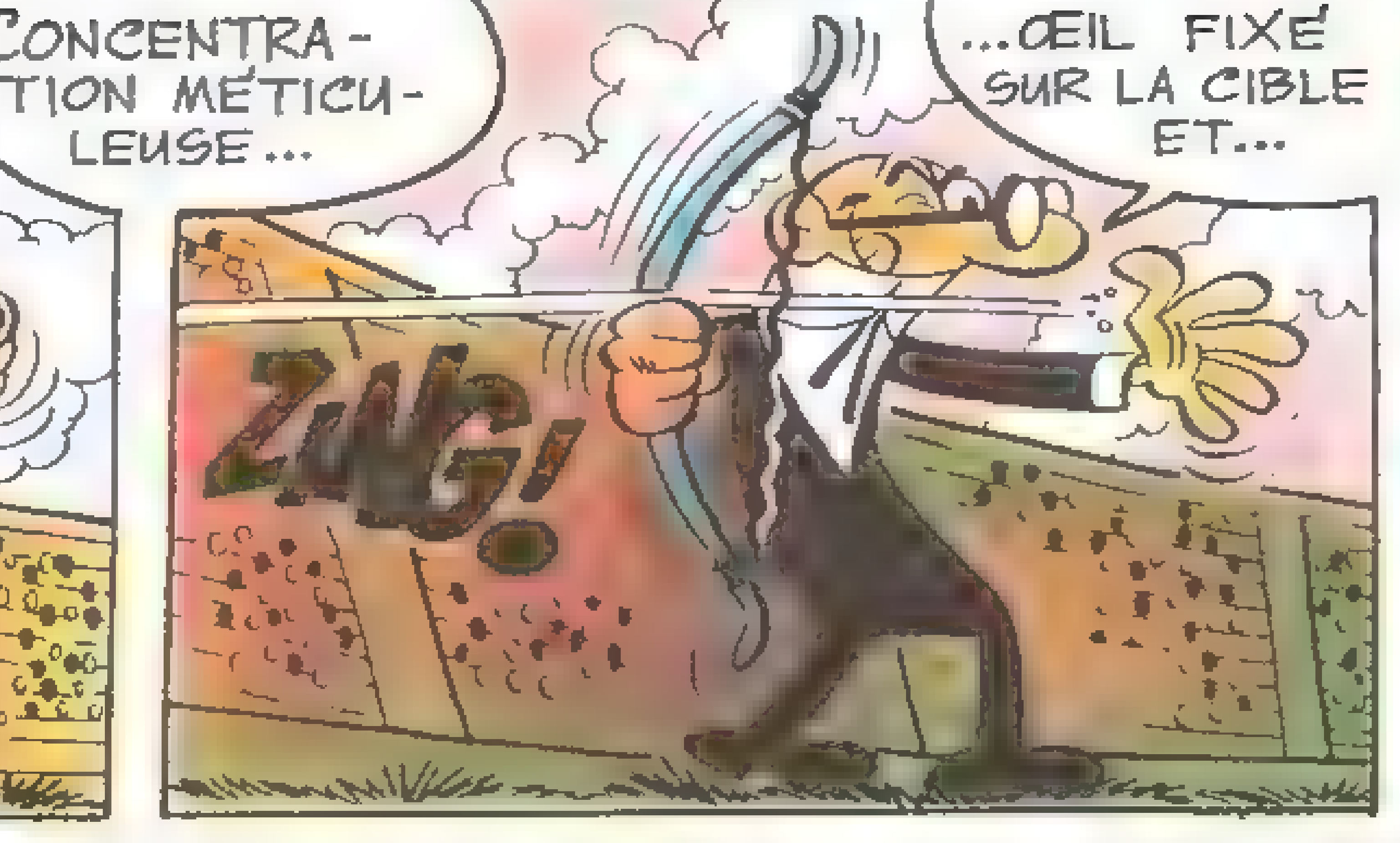

VITE!... PRÉPARE-TOI!...
TOUT DE SUITE!...


TU CROIS QUE ÇA VA COMME ÇA, CHEF?...

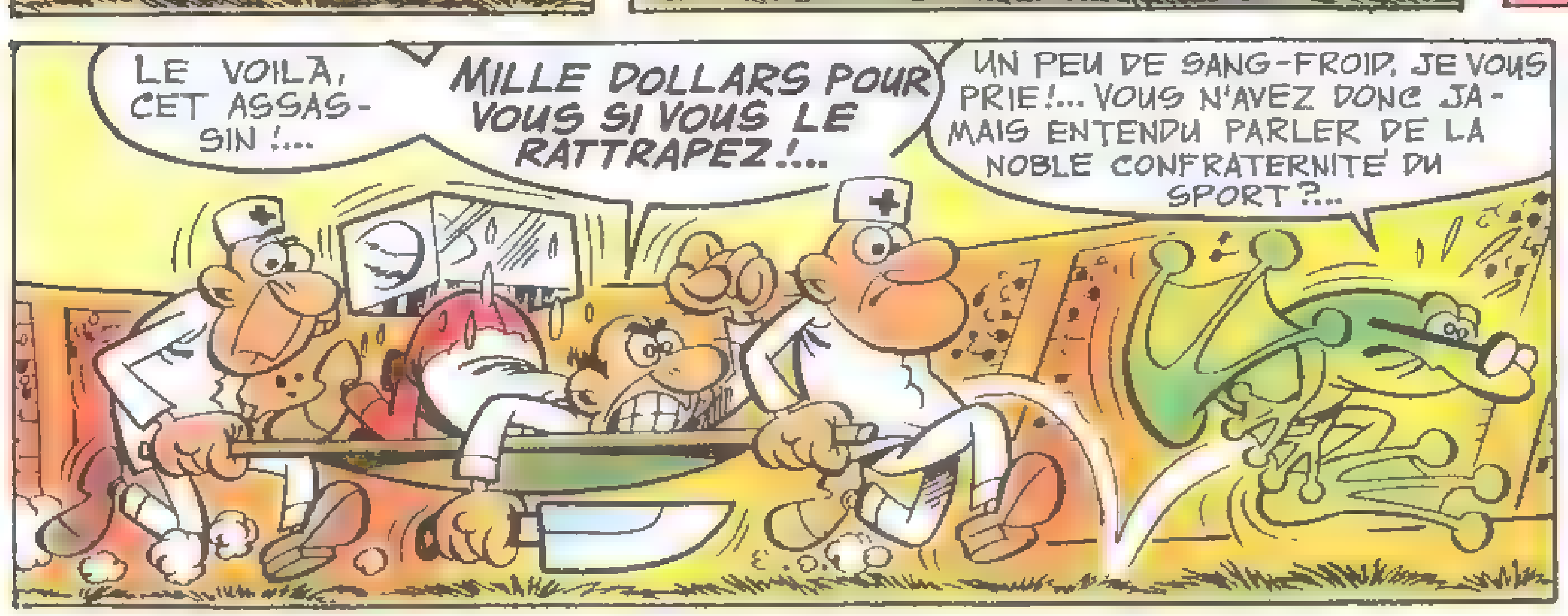

ÔTE CETTE FRIPERIE, ANDOUILLE!... TU N'AS BESOIN QUE DE L'ARC ET DES FLÈCHES!...
AH!...JE CROYAIS QU'UN PEU DE COULEUR LOCALE...

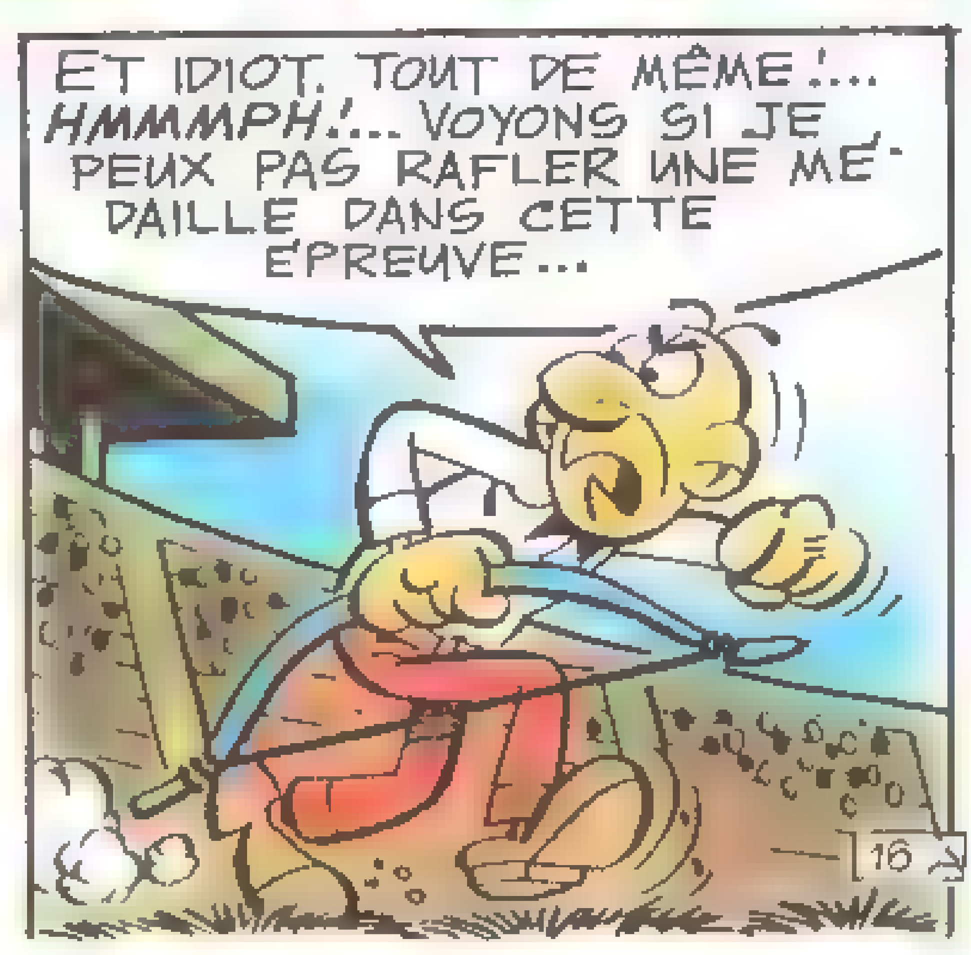

BON! NE NOUS ÉNERVONS PAS!... TU VAS VOIR CE QUE TU VAS VOIR!...
15 B

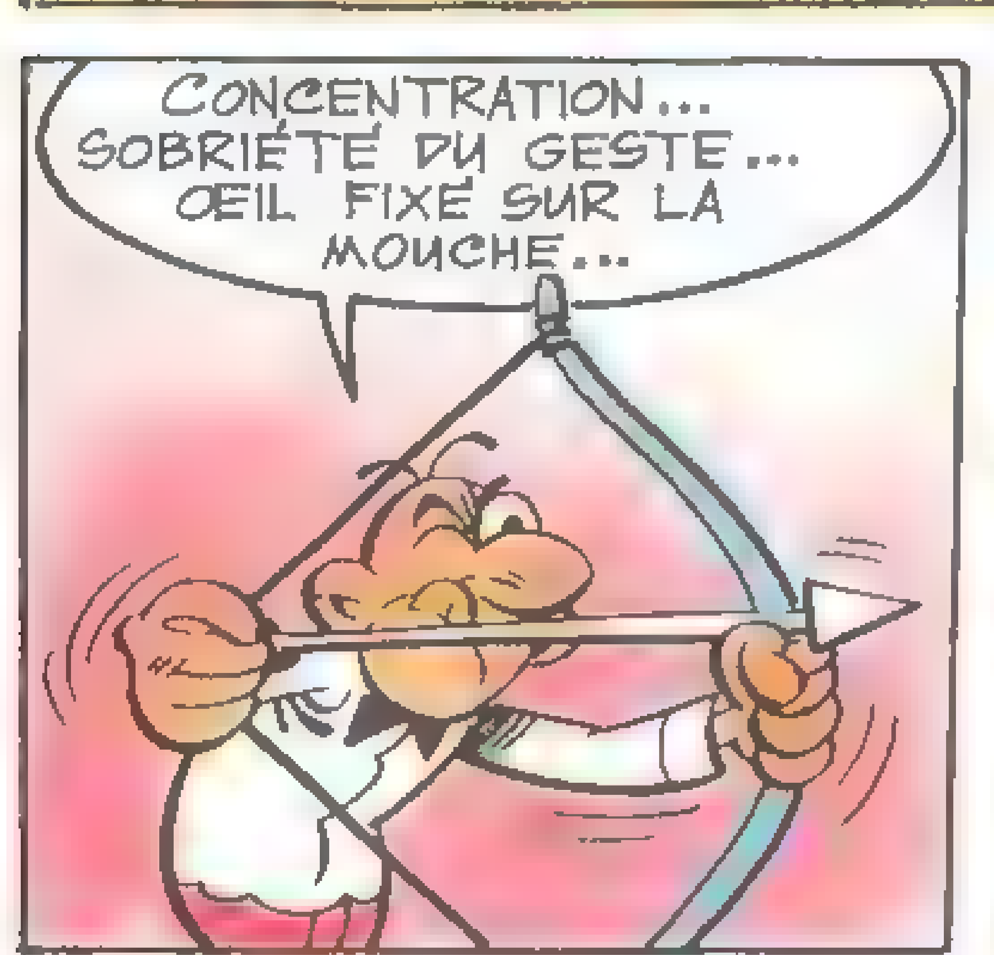

CONCENTRATION MÉTICULEUSE...

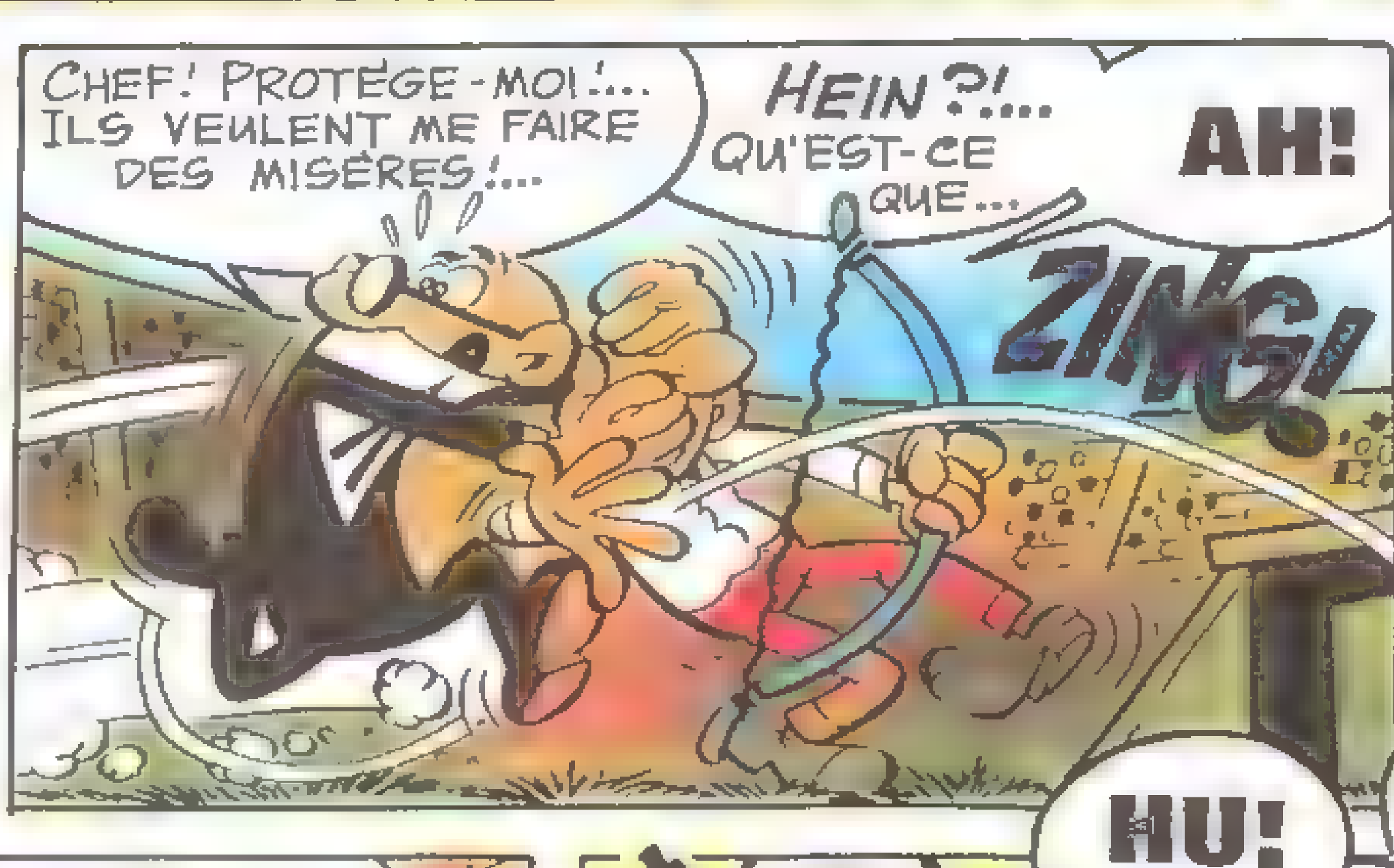

...ŒIL FIXÉ SUR LA CIBLE ET...
ZING!


UAAAAAAH!

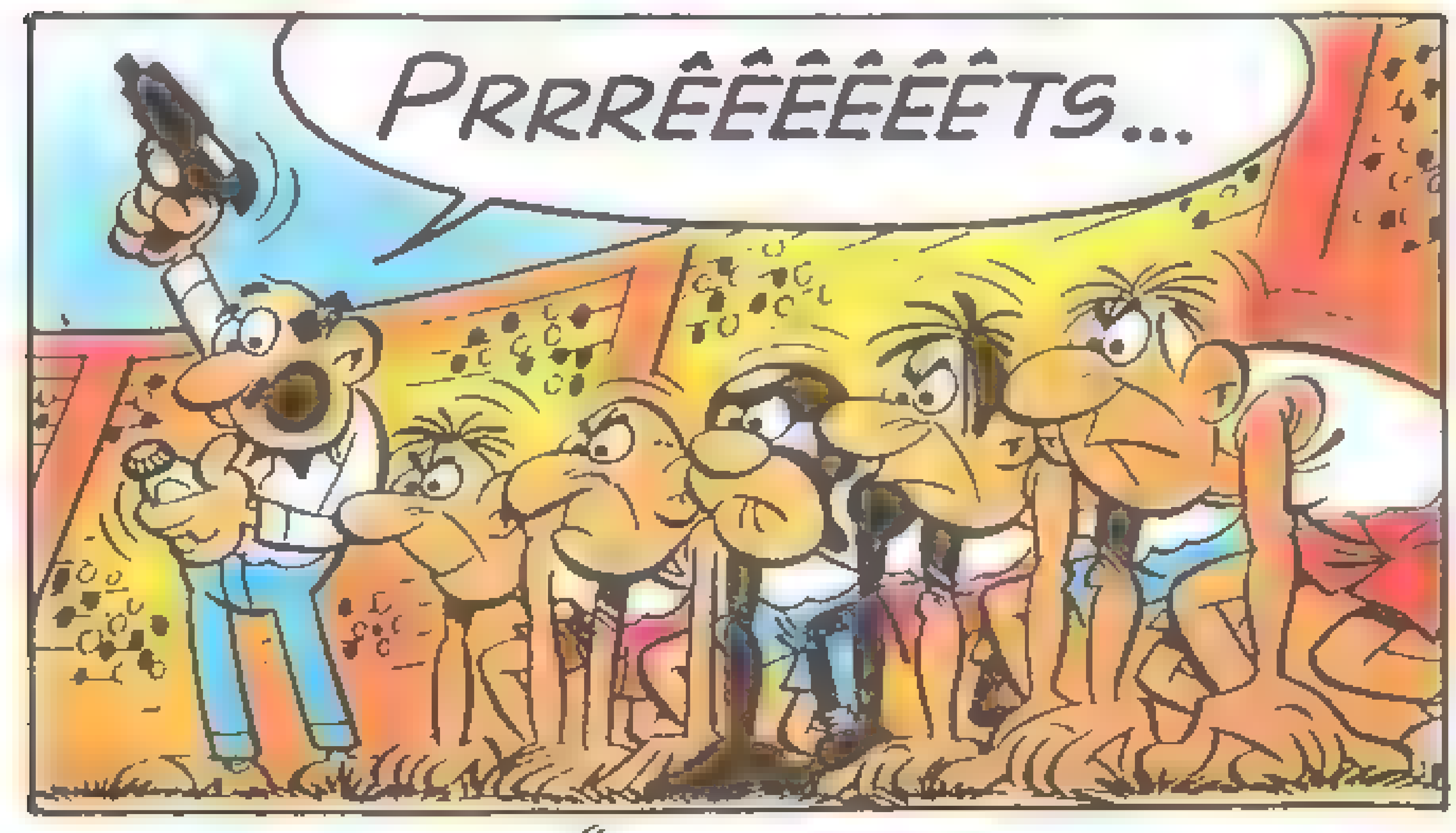

LE VOILÀ, CET ASSASSIN !...
MILLE DOLLARS POUR VOUS SI VOUS LE RATTRAPEZ !...
UN PEU DE SANG-FROID, JE VOUS PRIE !... VOUS N'AVEZ DONC JAMAIS ENTENDU PARLER DE LA NOBLE CONFRATERNITÉ DU SPORT ?...

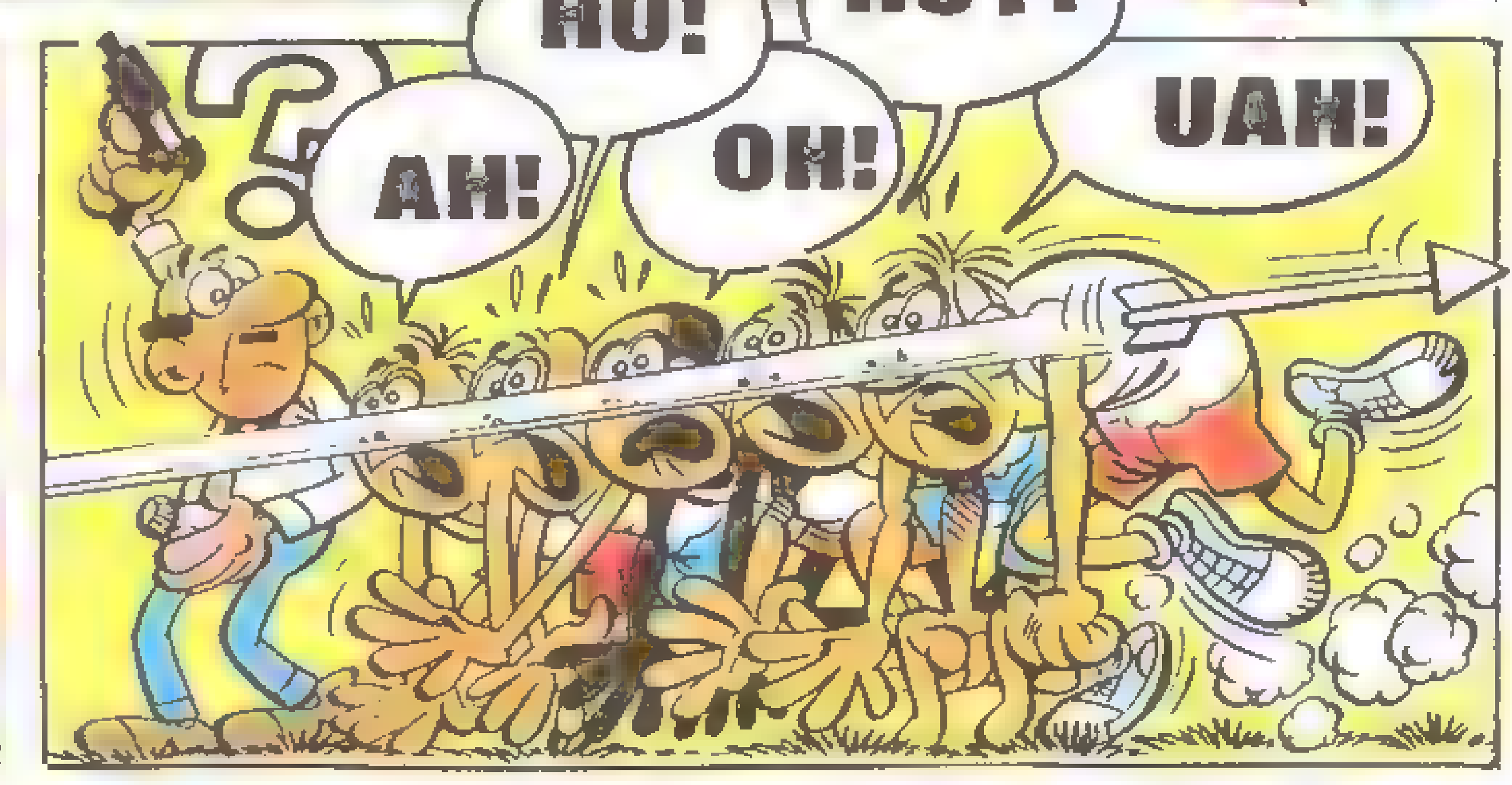

ET IDIOT, TOUT DE MÊME !... HMMMPH !... VOYONS SI JE PEUX PAS RAFLER UNE MÉDAILLE DANS CETTE ÉPREUVE...


CONCENTRATION... SOBRIÉTÉ DU GESTE... ŒIL FIXE SUR LA MOUCHE...

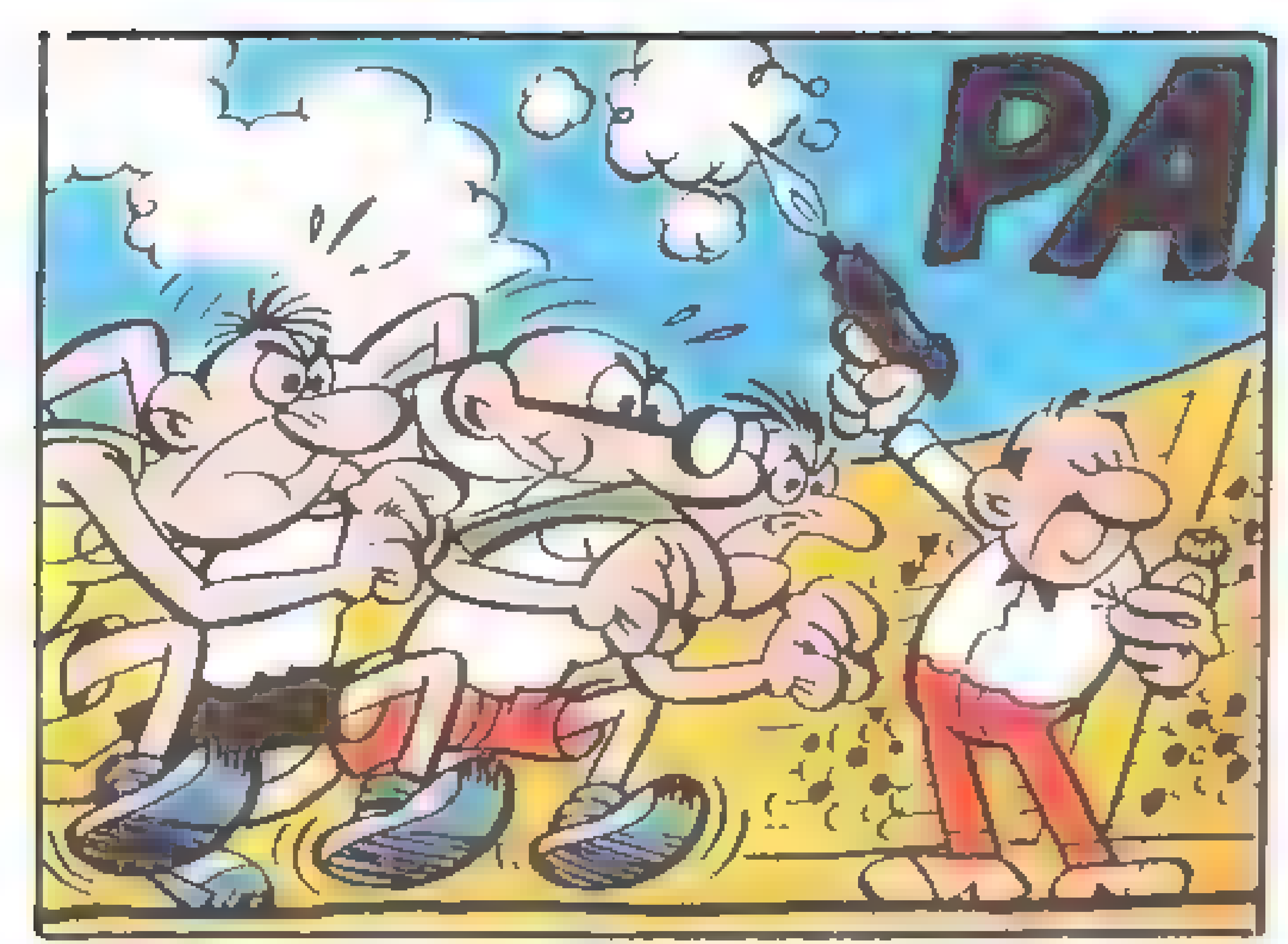
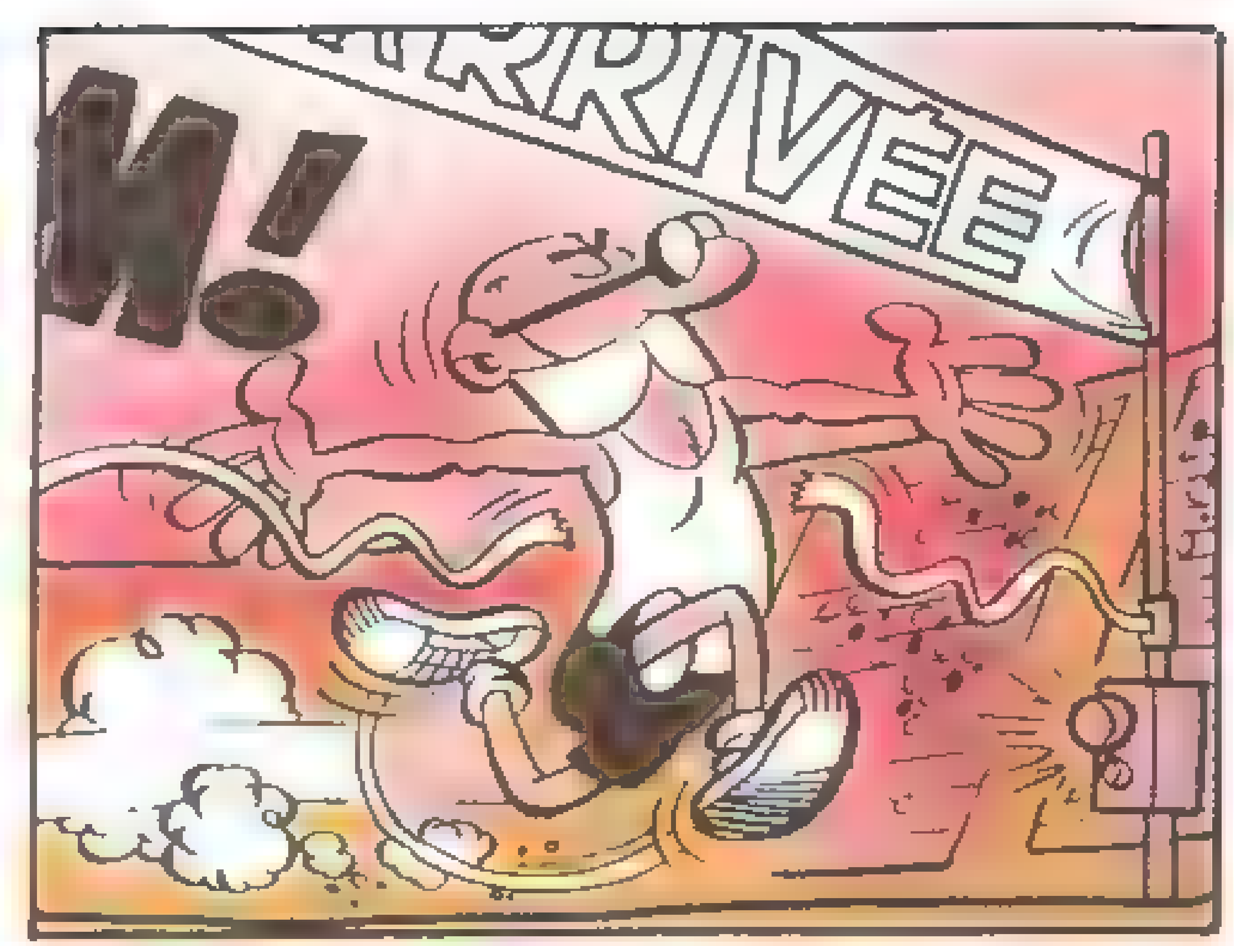
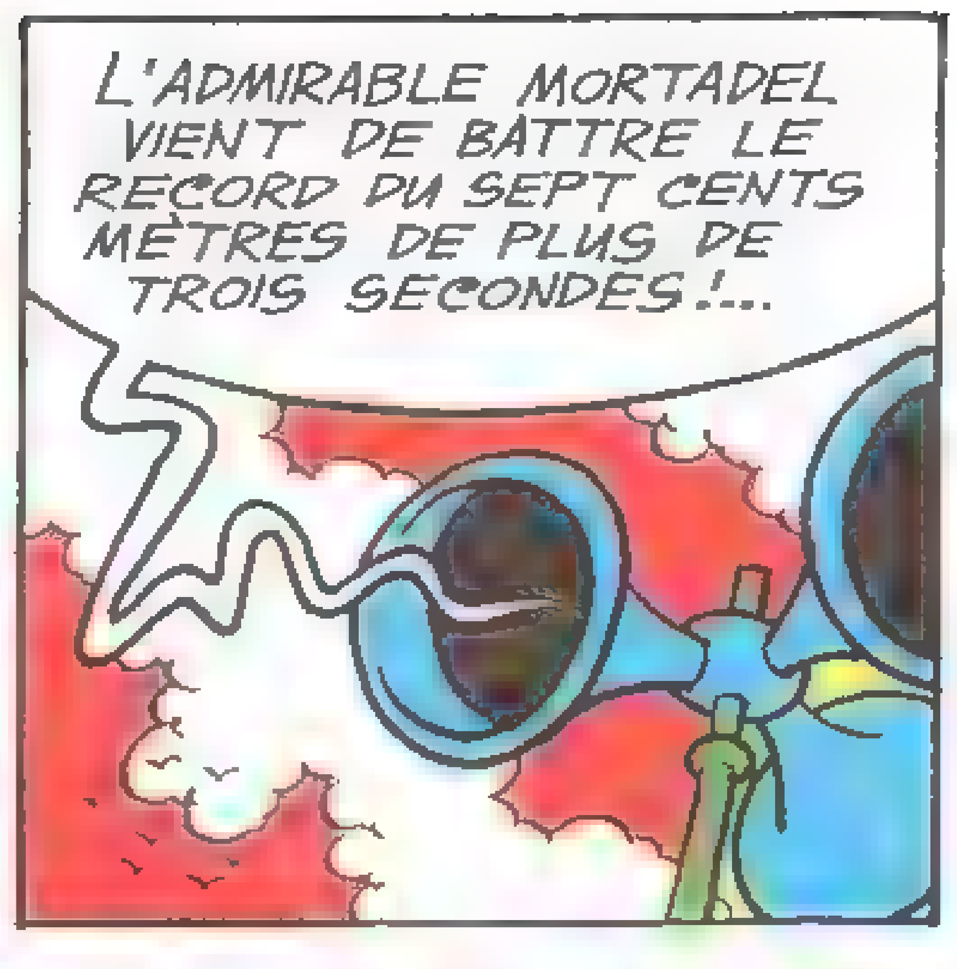
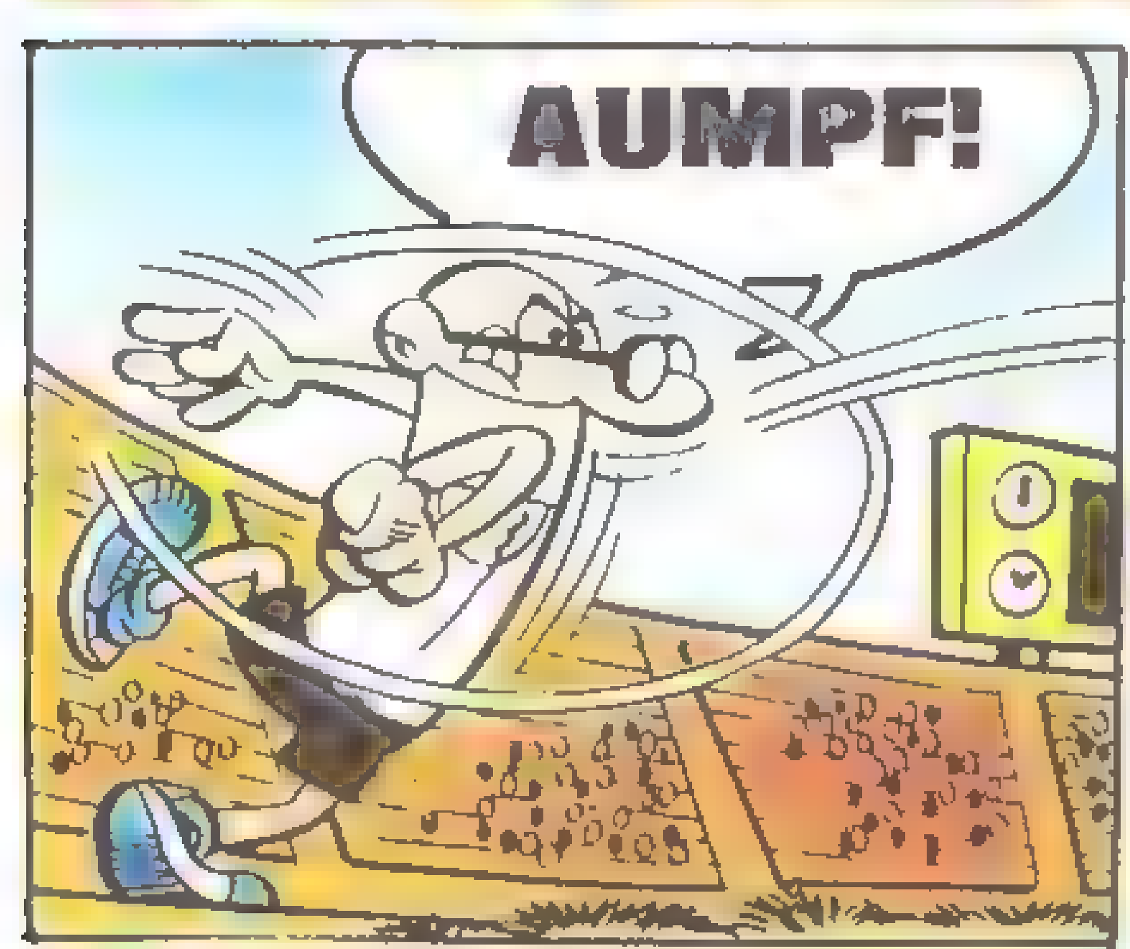
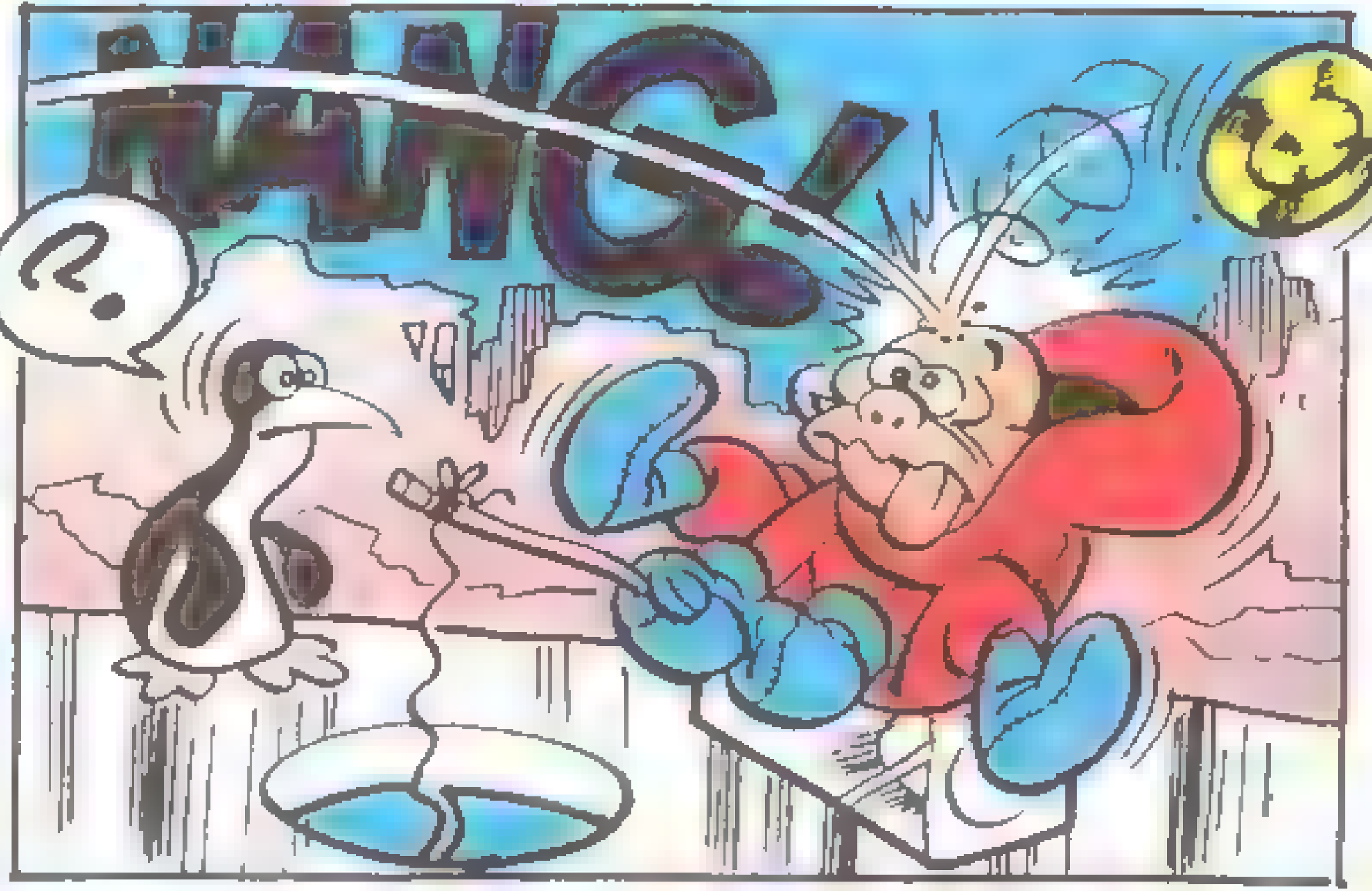

CHEF ! PROTÈGE-MOI !... ILS VEULENT ME FAIRE DES MISÈRES !...
HEIN ?!... QU'EST-CE QUE...
AH!
ZING!

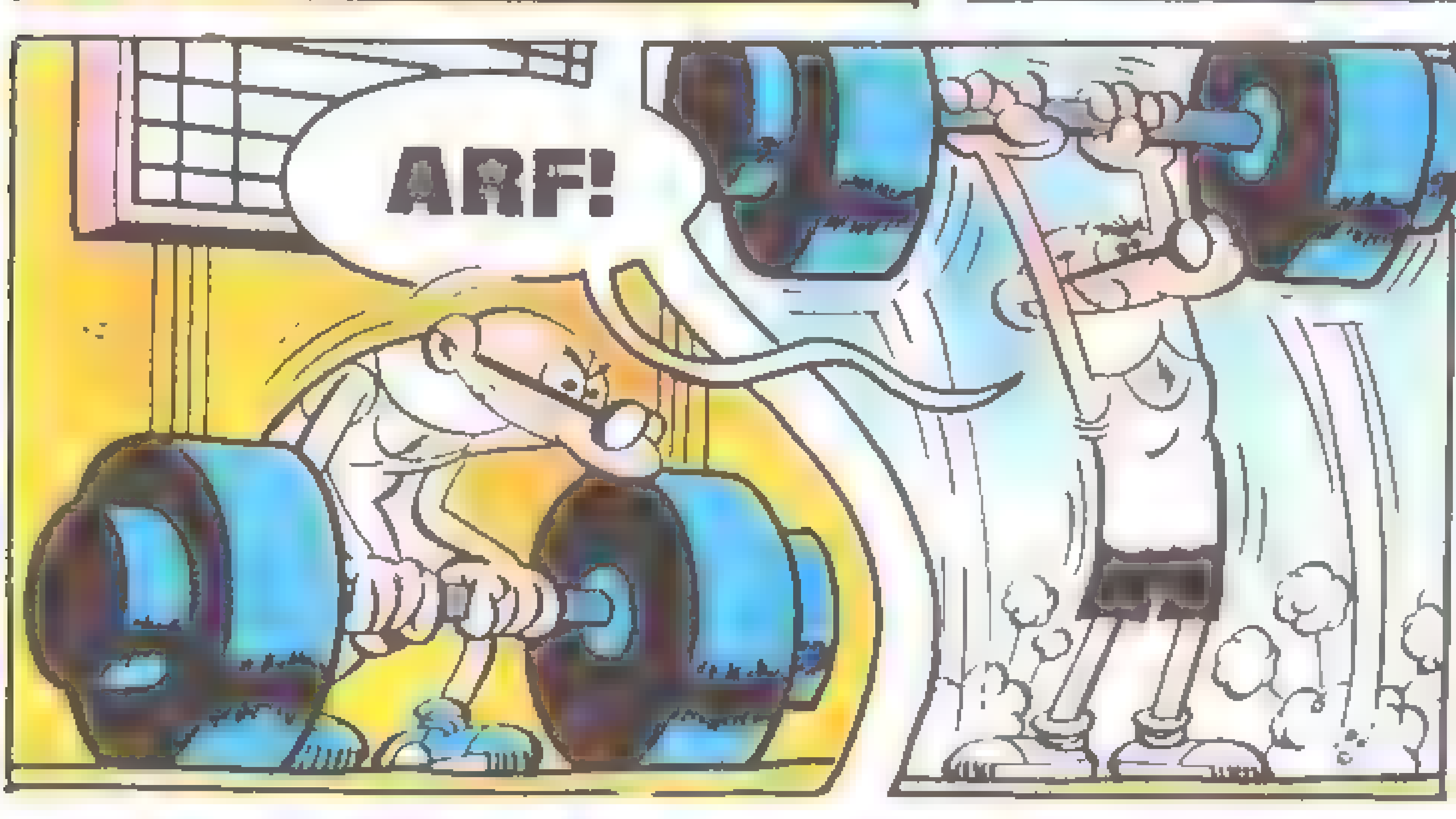
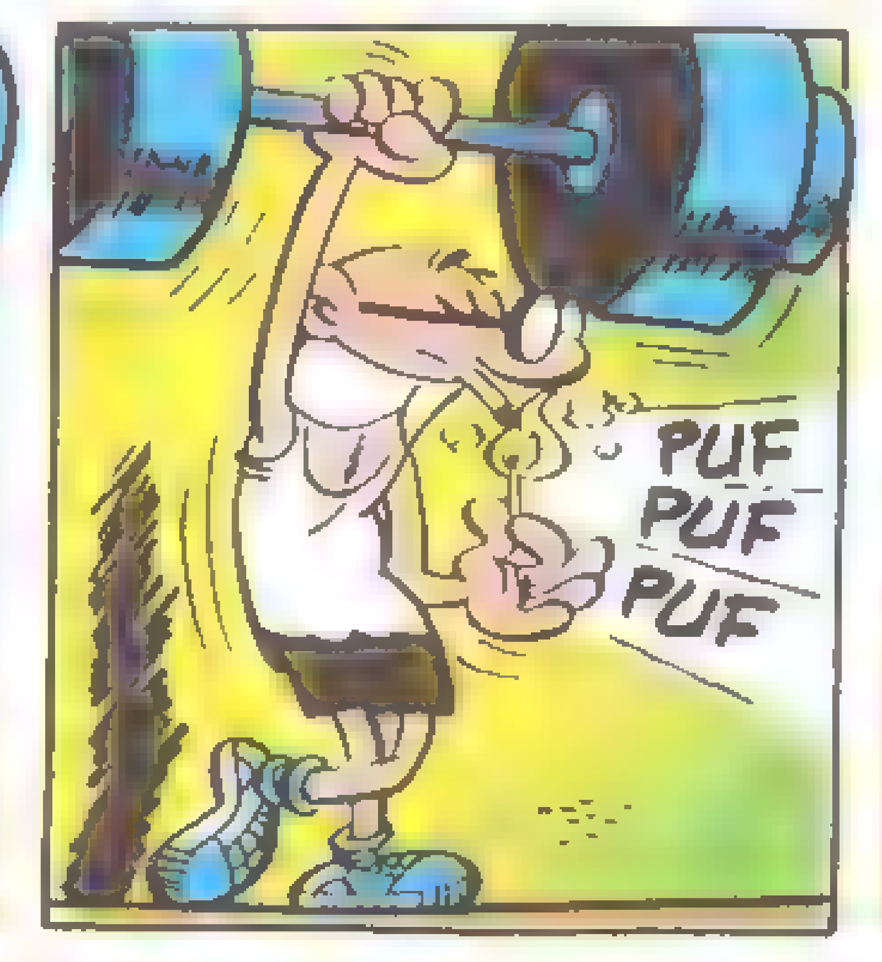
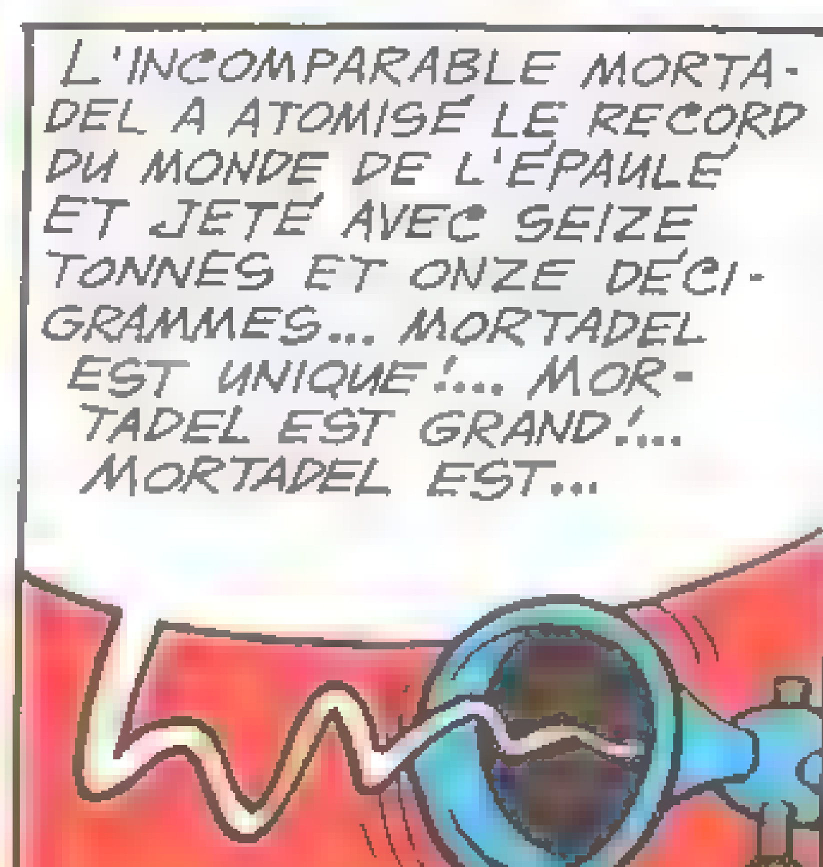

ATTENTION !... LE DÉPART DE LA FINALE DU CENT MÈTRES VA ÊTRE DONNÉ...


PRRRÊÊÊÊÊÊTS...


AH!
HU!
OH!
HUY!
UAH!

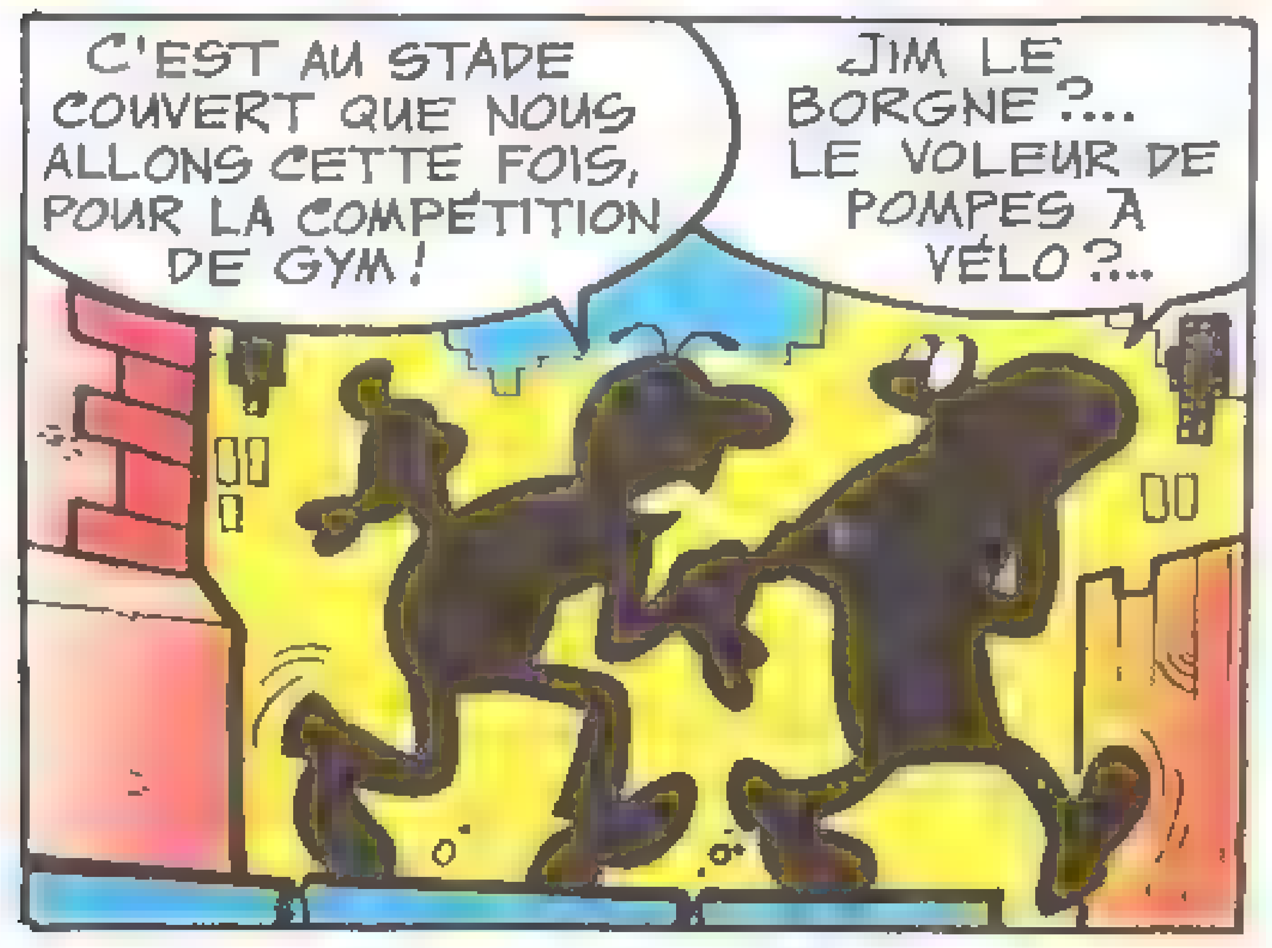

ADMIRE CE QUE TU AS FAIT, CALAMITÉ PUBLIQUE !... GRRRRR !... SI JE T'ATTRAPE !!!
GASPILLE PAS TON SOUFFLE, CHEF !... CE SONT DES SPRINTERS, N'OUBLIE PAS !...

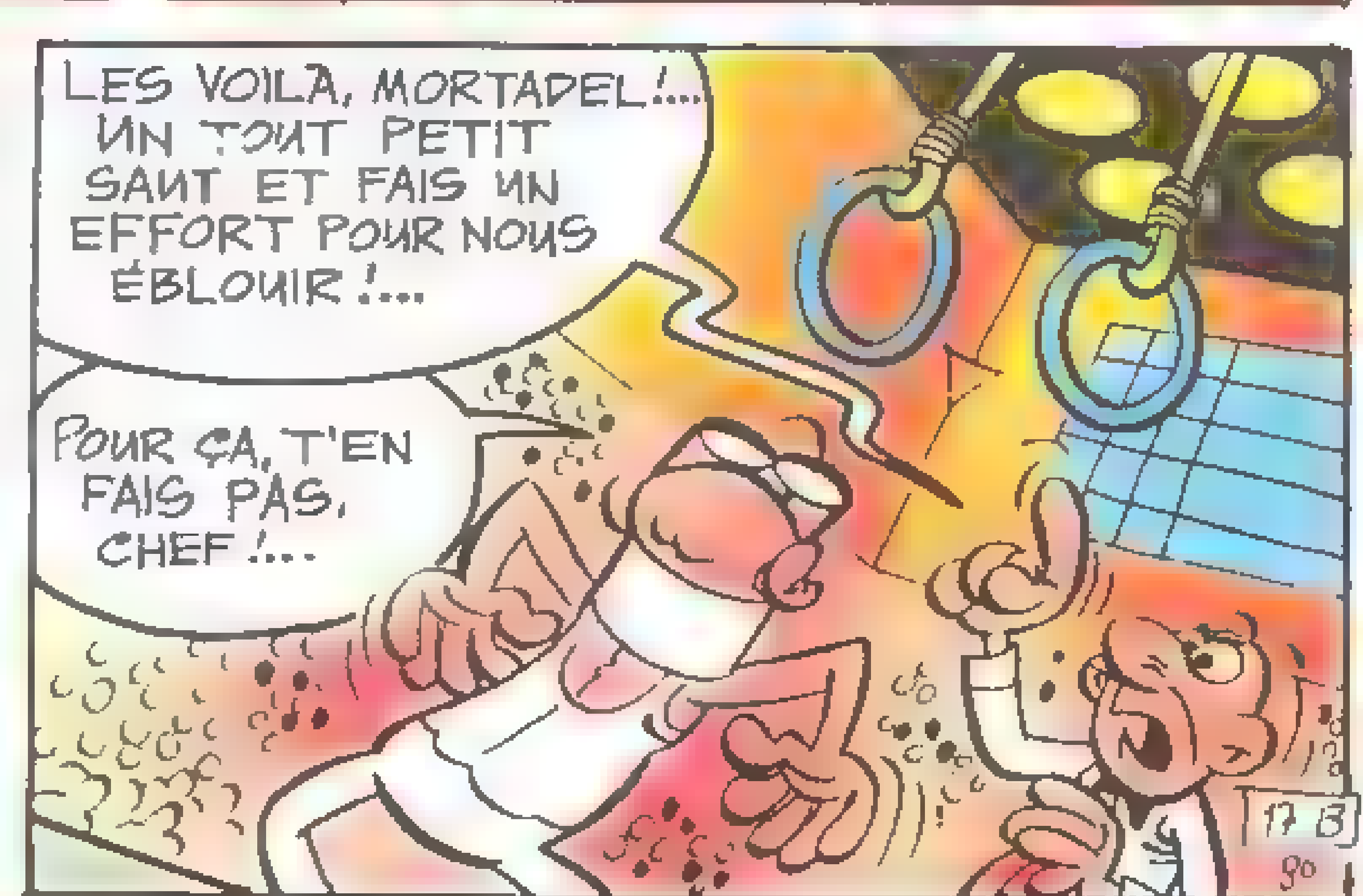

PAM!

ARRIVÉE

L'ADMIRABLE MORTADEL VIENT DE BATTRE LE RECORD DU SEPT CENTS MÈTRES DE PLUS DE TROIS SECONDES !...

AUMPF!

NANG!
¿?

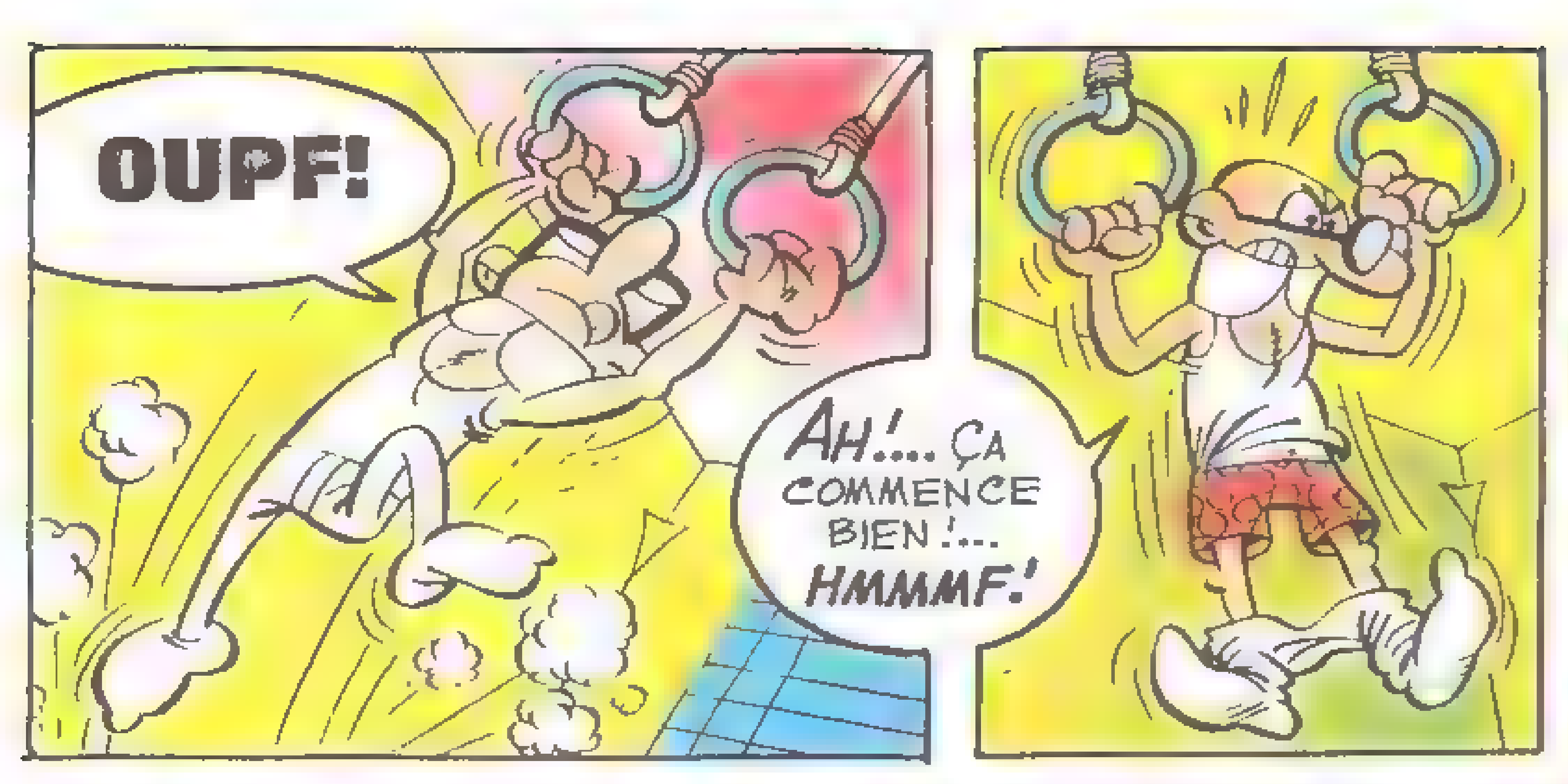
LE PHÉNOMÉNAL MORTADEL A PULVÉRISÉ LE RECORD UNIVERSEL DU LANCEMENT DU DISQUE AVEC UN LANCER DE DIX-SEPT MILLE KILOMÈTRES TROIS CENT DOUZE MÈTRES CENT DIX-SEPT MILLIMÈTRES...

ARF!

PUF
PUF
PUF

L'INCOMPARABLE MORTADEL A ATOMISÉ LE RECORD DU MONDE DE L'ÉPAULE ET JETÉ AVEC SEIZE TONNES ET ONZE DÉCIGRAMMES... MORTADEL EST UNIQUE !... MORTADEL EST GRAND !... MORTADEL EST...

MORTADEL !... MOOOORTADEL !... RÉVEILLE-TOI, MARMOTTE !!!
HUUUH !... QU'EST-CE QUE...

RÉVEILLE-TOI, JE TE DIS !... LE MOMENT EST VENU D'ALLER AU STADE !...

GRRR !... POUR UNE FOIS QUE J'ÉTAIS CHAMPION DE QUELQUE CHOSE !...
BUUUH !... LA PROCHAINE FOIS... JE LAISSERAI LE COQ TE RÉVEILLER...

C'EST AU STADE COUVERT QUE NOUS ALLONS CETTE FOIS, POUR LA COMPÉTITION DE GYM !
JIM LE BORGNE ?... LE VOLEUR DE POMPES À VÉLO ?...

ATTENTION !... NOUS COMMENCERONS PAR LES ANNEAUX... ET PAR LE GYMNASTE MORTADEL !... ALERTEZ LES AMBULANCES ET LES BATEAUX-POMPES !...

LES VOILÀ, MORTADEL !... UN TOUT PETIT SAUT ET FAIS UN EFFORT POUR NOUS ÉBLOUIR !...
POUR ÇA, T'EN FAIS PAS, CHEF !...

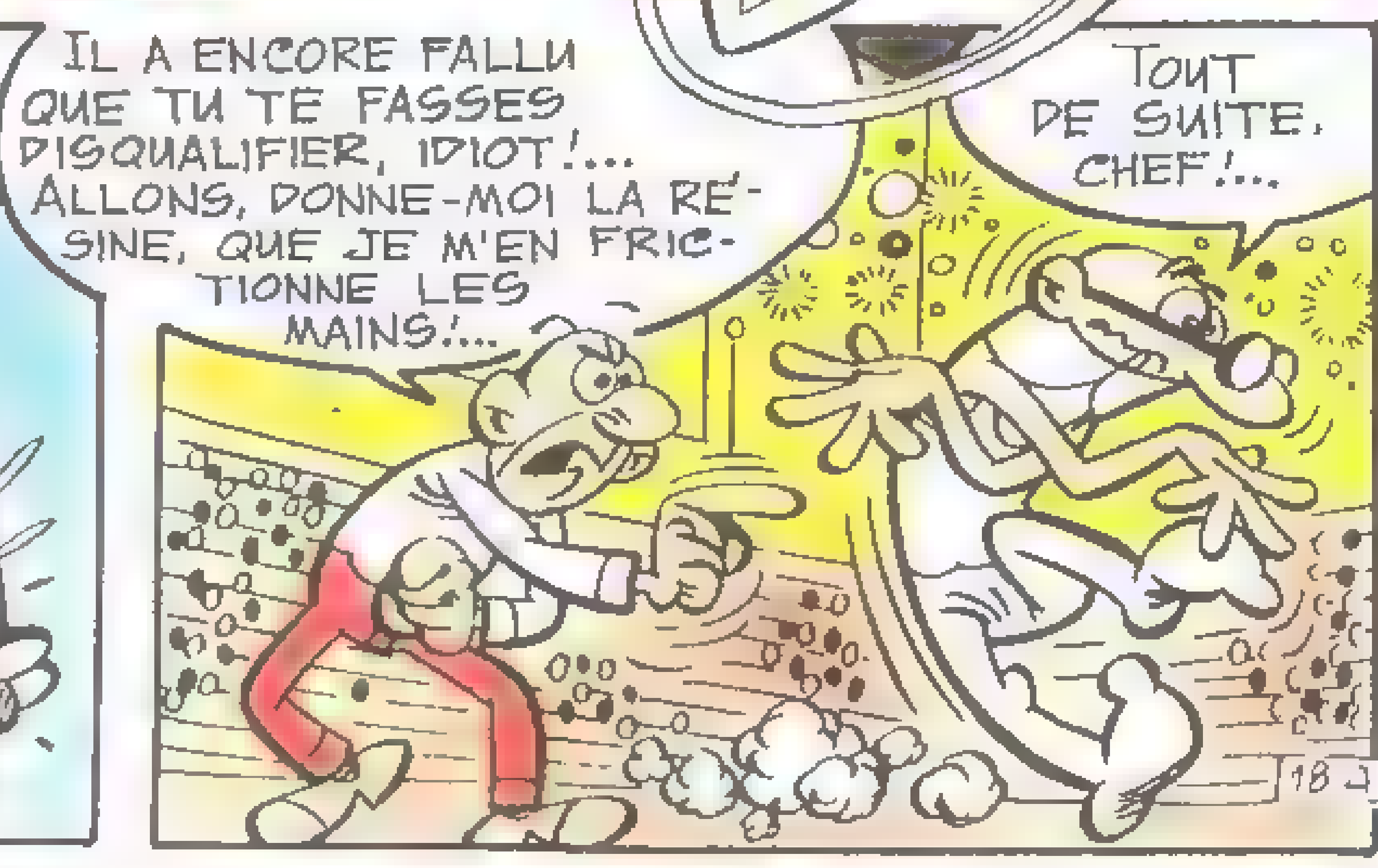

OUPF!
AH!... ÇA COMMENCE BIEN!... HMMMF!



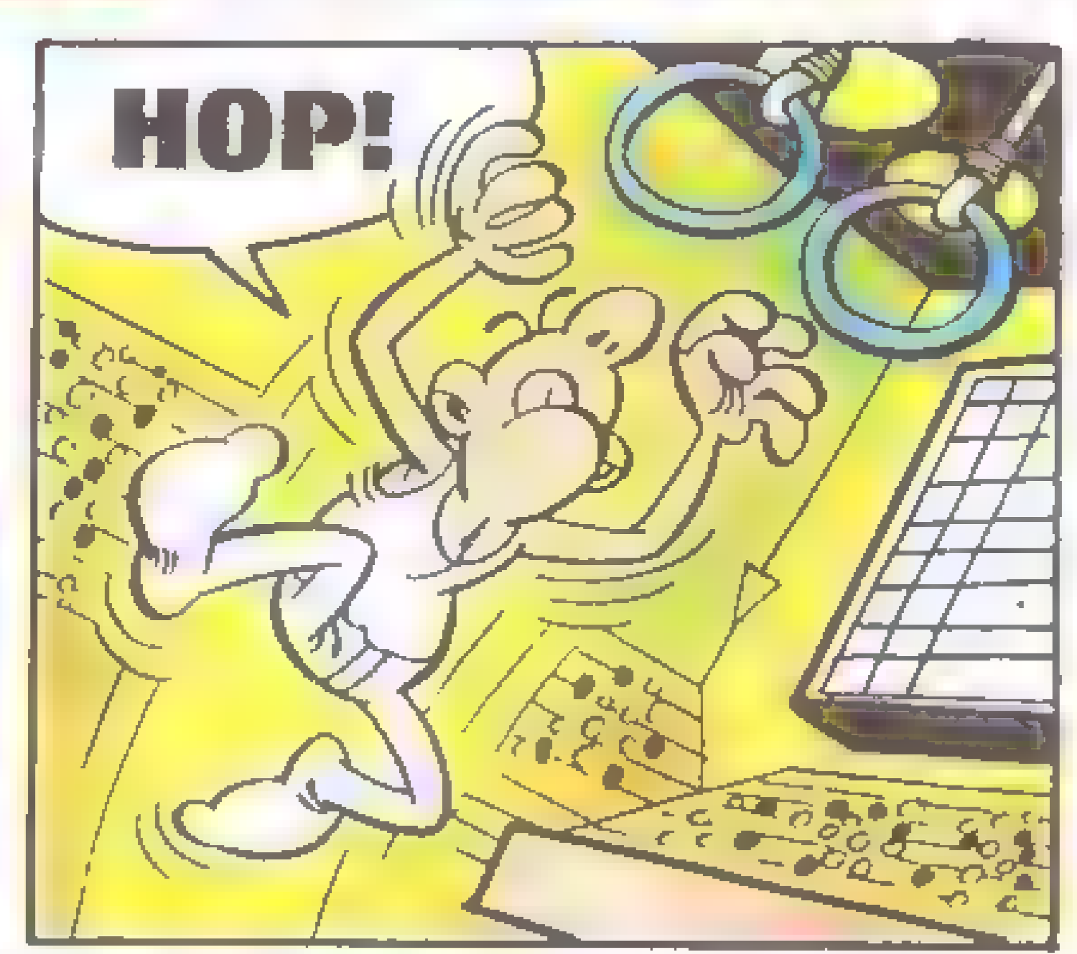

GRRRR!... REMONTE TES PANTALONS ET FAIS L'ARBRE DROIT!...
L'ARBRE DROIT?... C'EST MON TESTAMENT, QUE JE DEVRAIS FAIRE!...

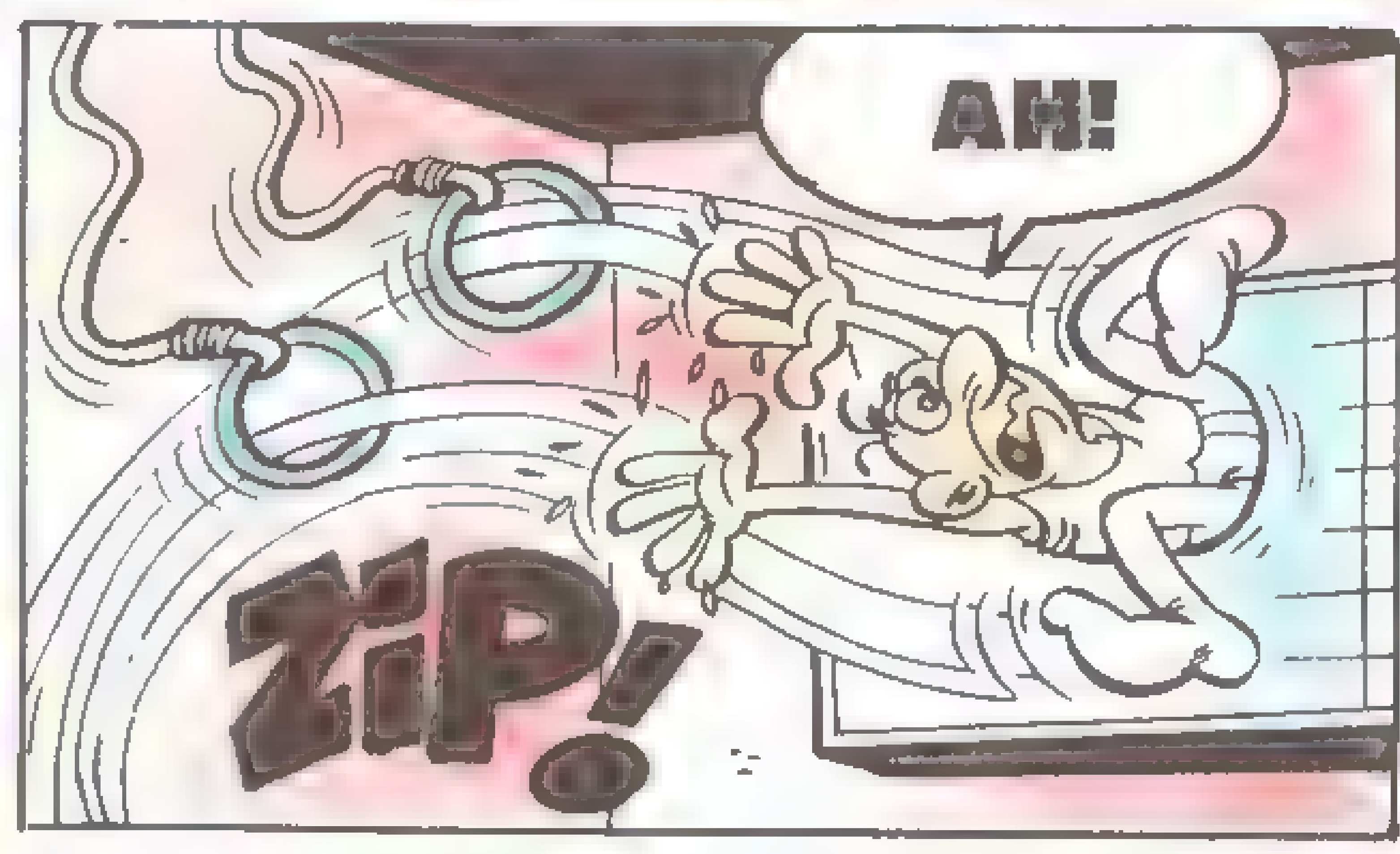

AUMPF!... BFSSS!... OUPJJJ!...

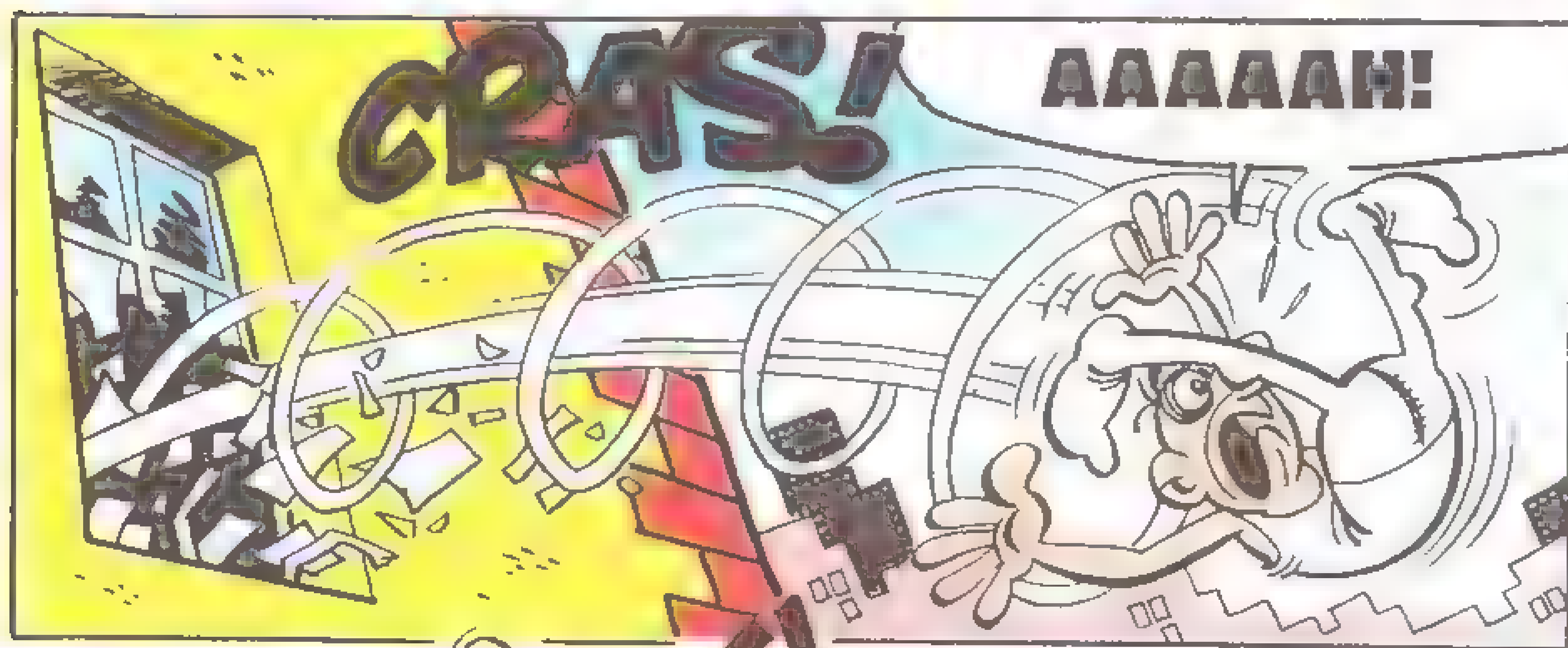

AAARGLGLGL!...

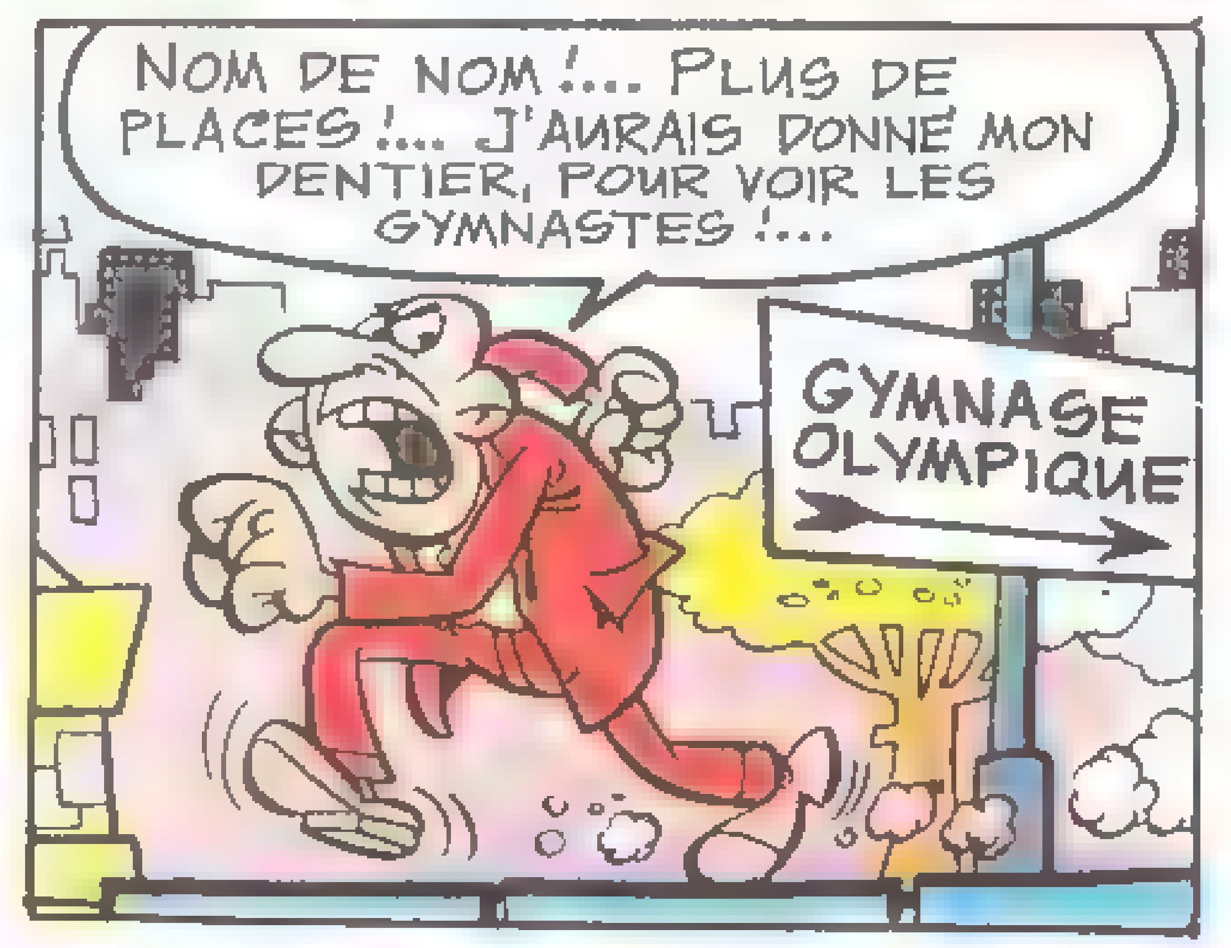

IL A ENCORE FALLU QUE TU TE FASSES DISQUALIFIER, IDIOT!... ALLONS, DONNE-MOI LA RÉSINE, QUE JE M'EN FRICTIONNE LES MAINS!...
TOUT DE SUITE, CHEF!...

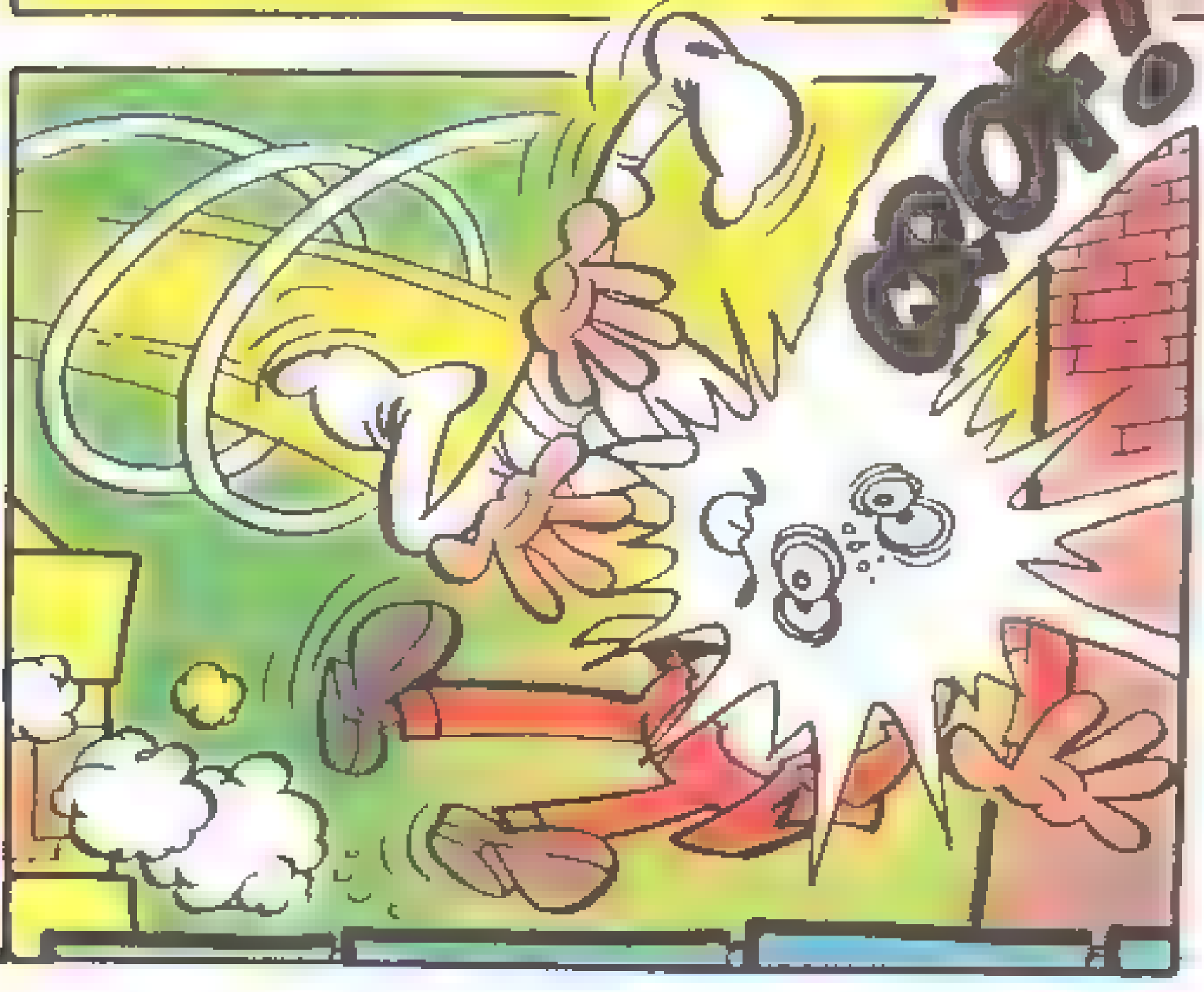

MAINTENANT, REGARDE BIEN COMMENT IL FAUT FAIRE!...

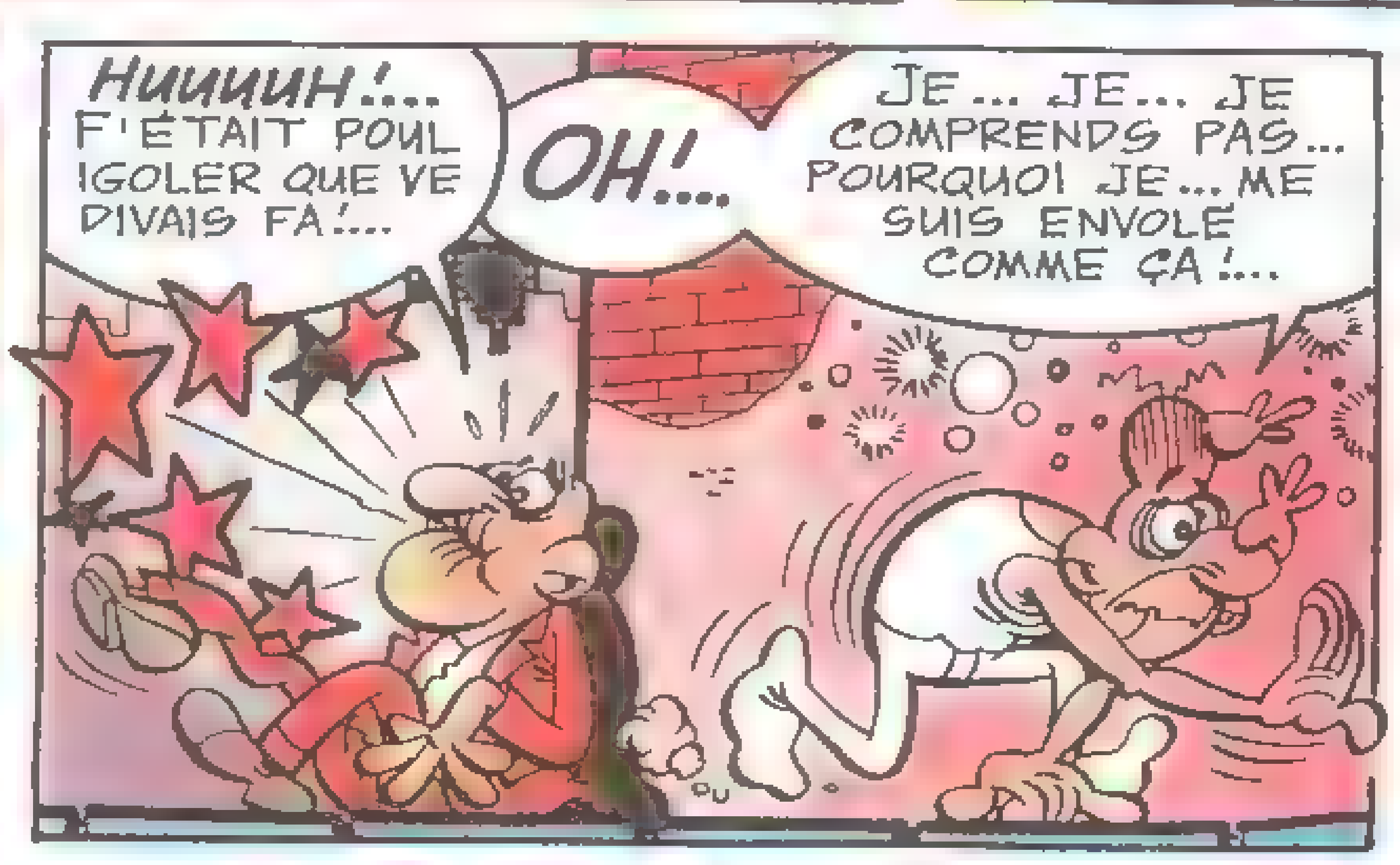

HOP!

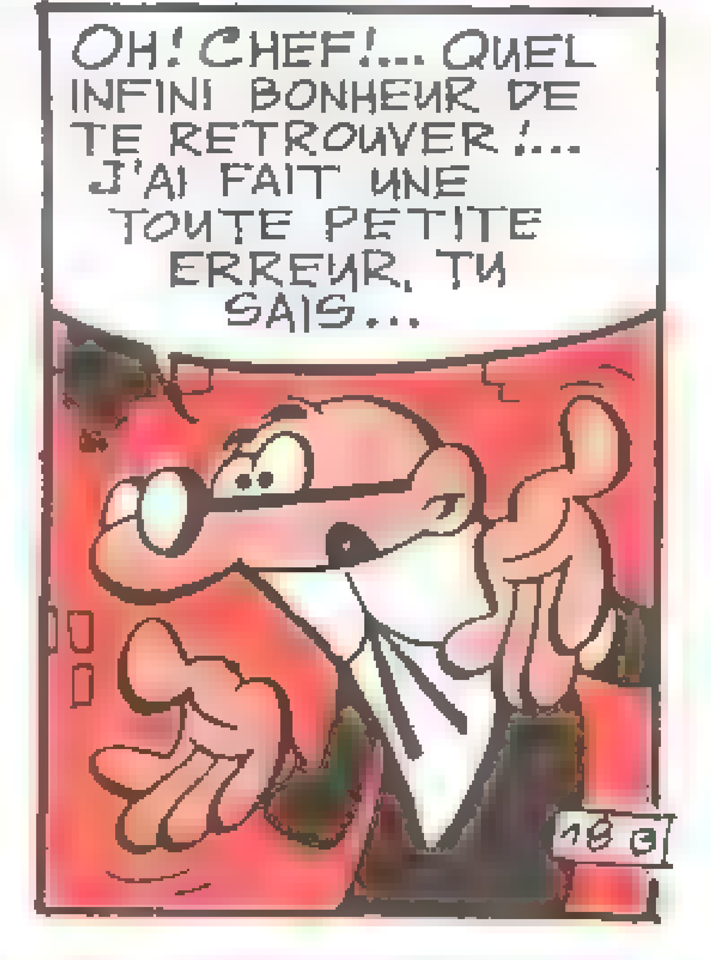

AH!
ZIP!


CRAS!
AAAAAH!

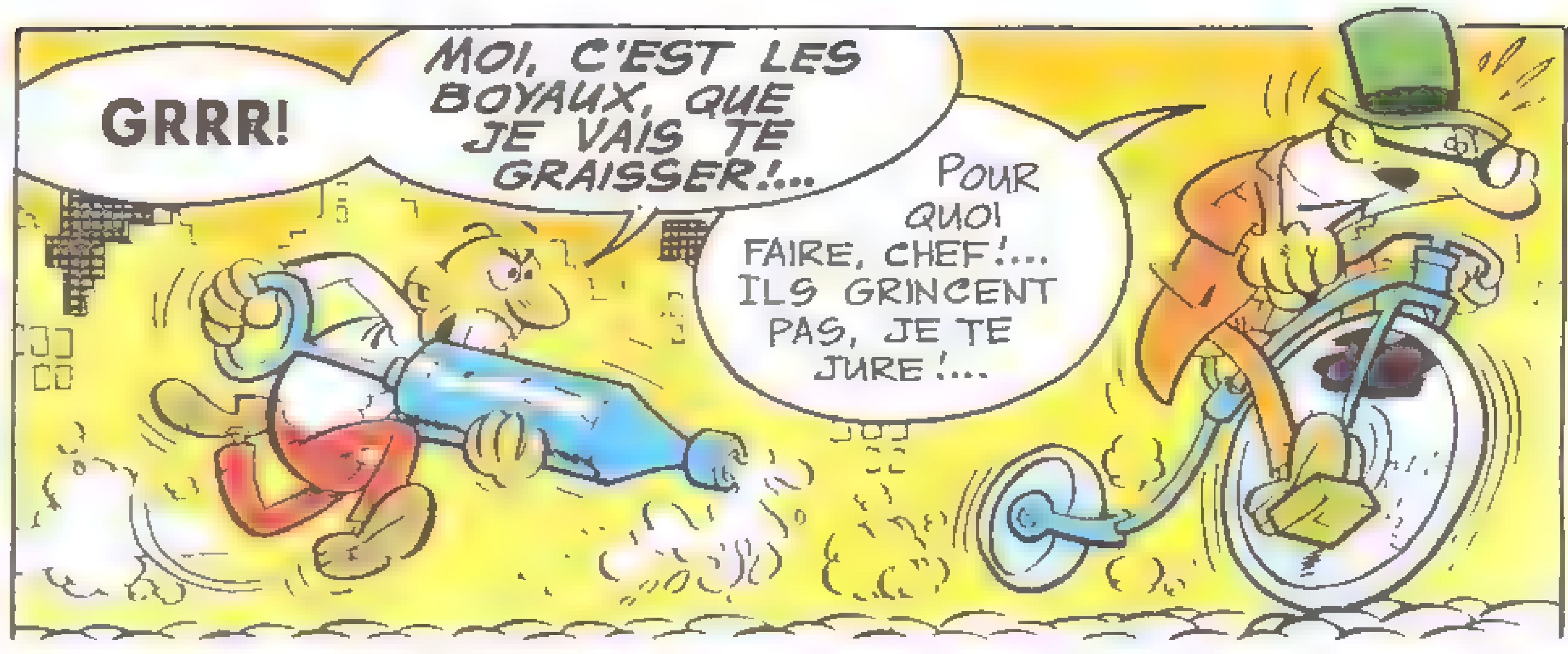

NOM DE NOM!... PLUS DE PLACES!... J'AURAIS DONNÉ MON DENTIER, POUR VOIR LES GYMNASTES!...
GYMNASE OLYMPIQUE


GROF!

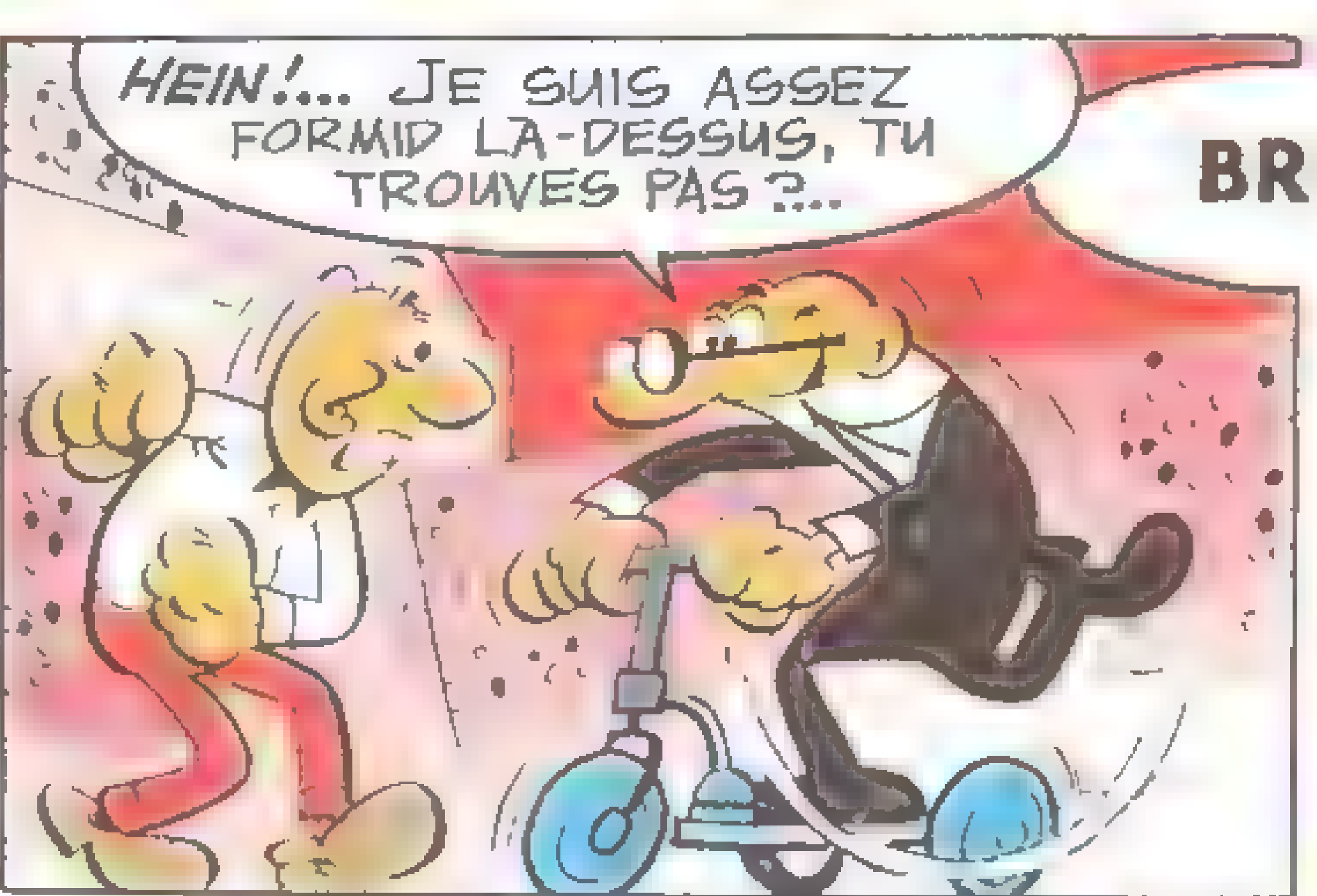

HUUUUH!... F'ÉTAIT POUL IGOLER QUE VE DIVAIS FA!...
OH!...
JE... JE... JE COMPRENDS PAS... POURQUOI JE... ME SUIS ENVOLÉ COMME ÇA!...

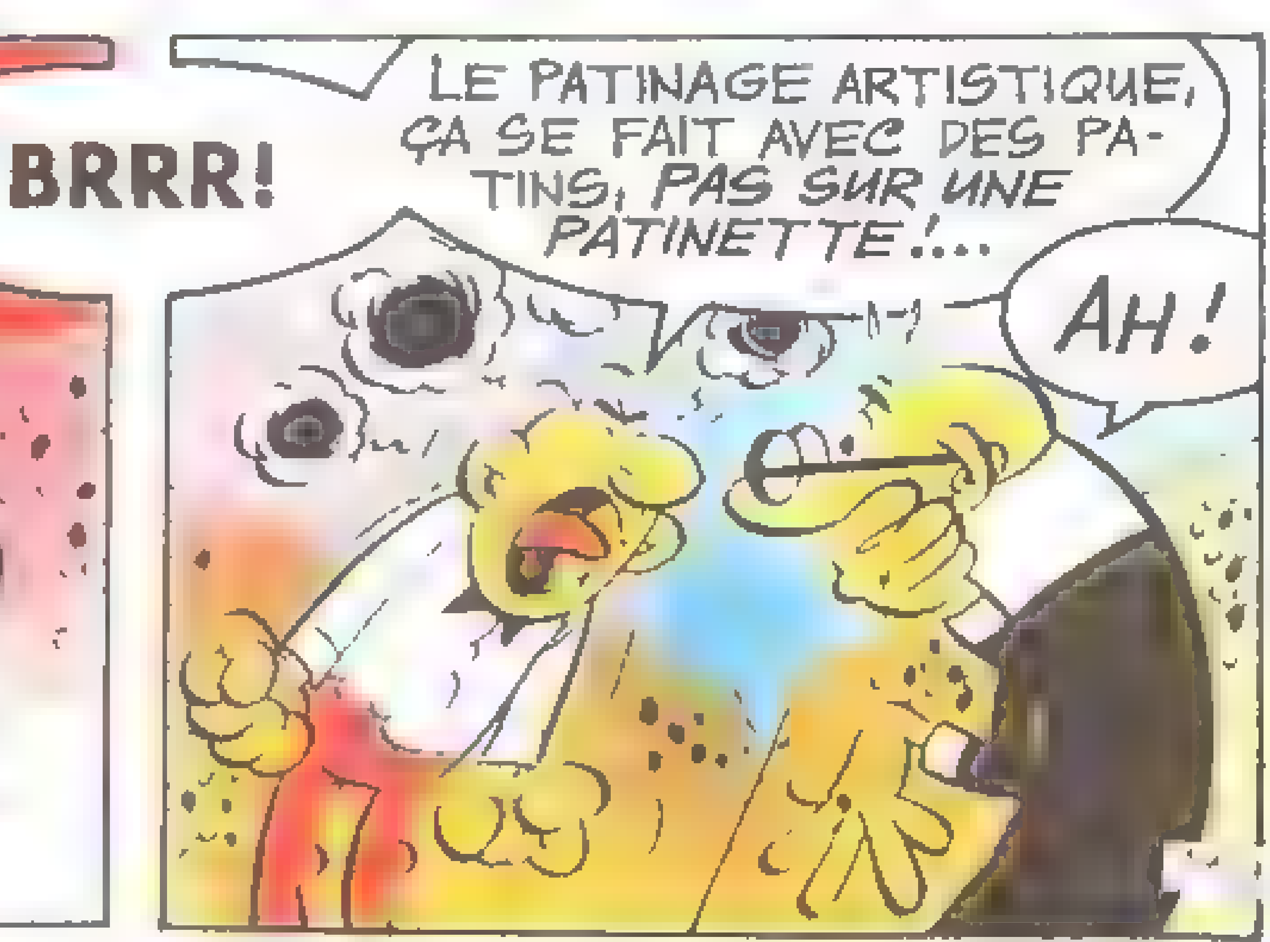

OH! CHEF!... QUEL INFINI BONHEUR DE TE RETROUVER!... J'AI FAIT UNE TOUTE PETITE ERREUR, TU SAIS...

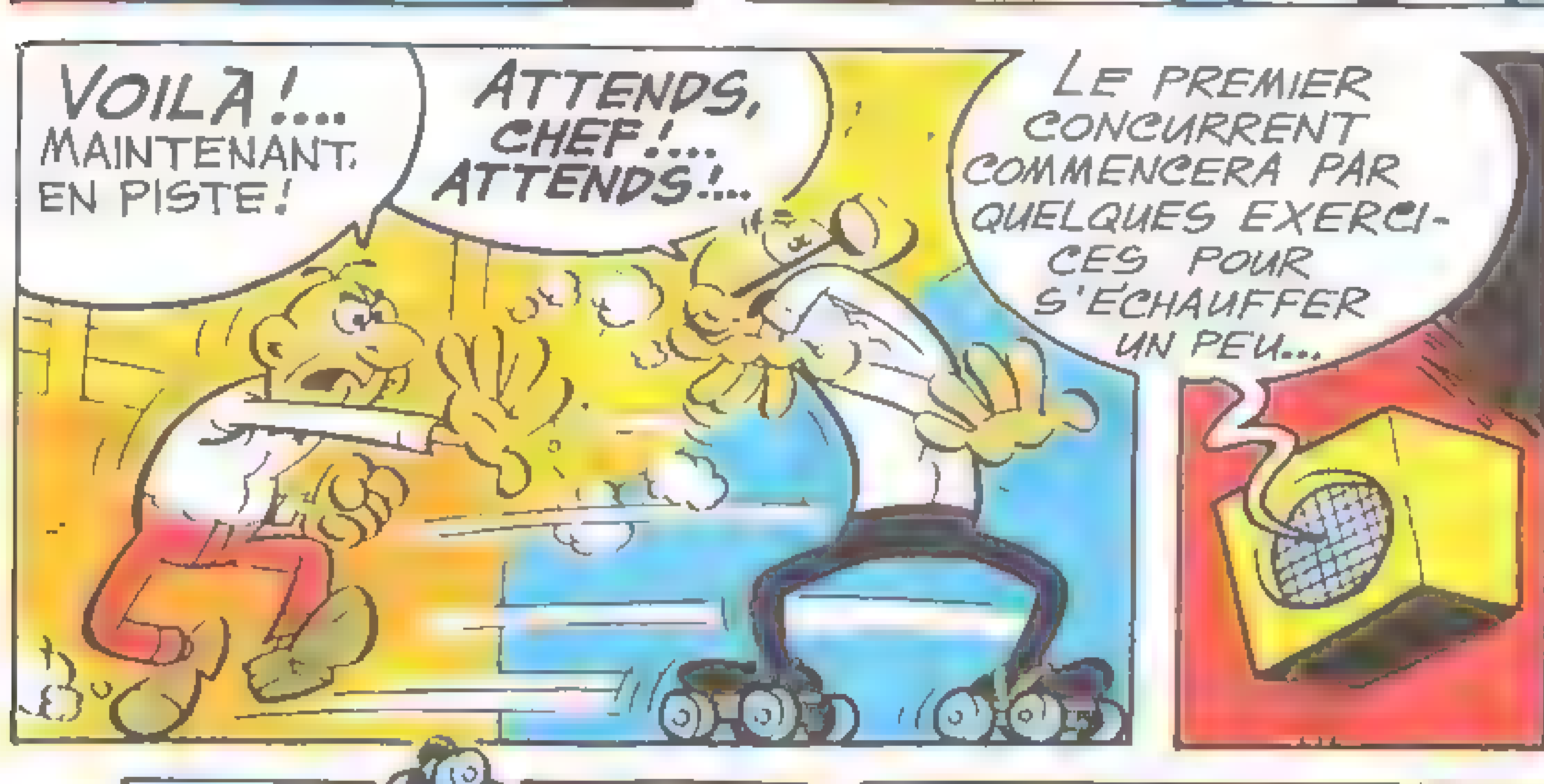

AU LIEU DE TE DONNER DE LA RÉSINE, POUR QUE TES MAINS ACCROCHENT BIEN... JE T'AI DONNÉ LA GRAISSE DE LA MACHINE À MARQUER... RIGOLO, HEIN ?...


GRRR!
MOI, C'EST LES BOYAUX, QUE JE VAIS TE GRAISSER!...
POUR QUOI FAIRE, CHEF!... ILS GRINCENT PAS, JE TE JURE!...

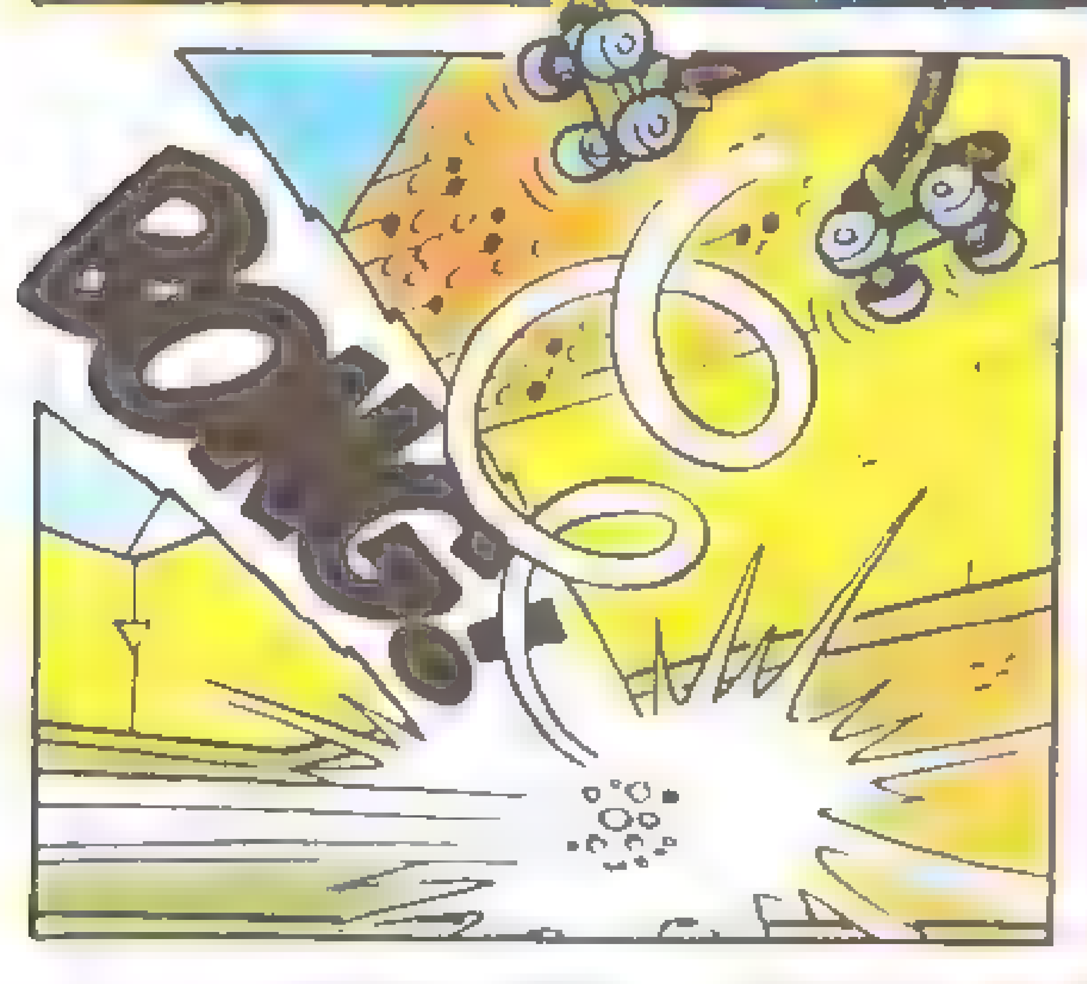

PRESSONS, PRESSONS! LE PATINAGE ARTISTIQUE VA COMMENCER!... IL FAUT QUE TU T'ENTRAÎNES, MON VIEUX!...
TOUT DE SUITE, CHEF!...

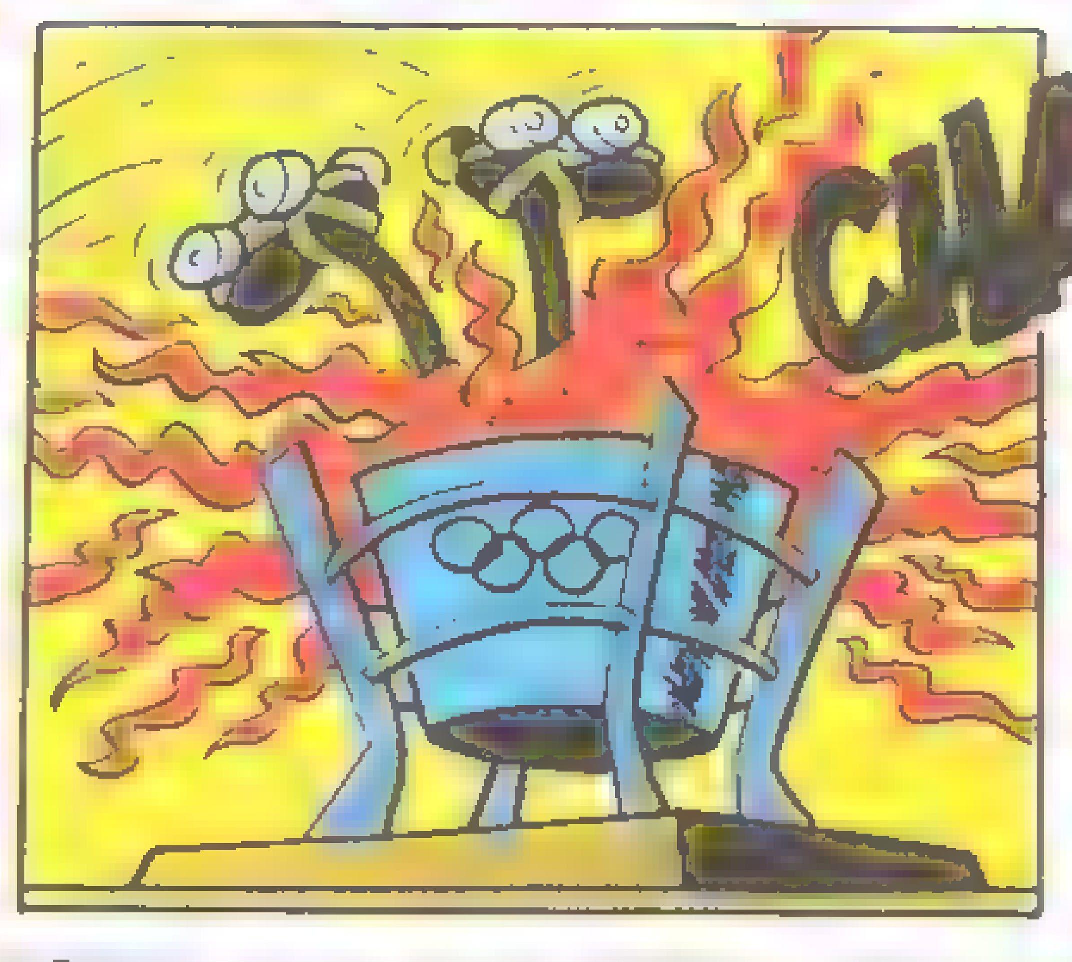

HEIN!... JE SUIS ASSEZ FORMID LA-DESSUS, TU TROUVES PAS ?...


BRRR!
LE PATINAGE ARTISTIQUE, ÇA SE FAIT AVEC DES PATINS, PAS SUR UNE PATINETTE!...
AH!


VOILÀ!... MAINTENANT, EN PISTE!
ATTENDS, CHEF!... ATTENDS!...
LE PREMIER CONCURRENT COMMENCERA PAR QUELQUES EXERCICES POUR S'ÉCHAUFFER UN PEU...

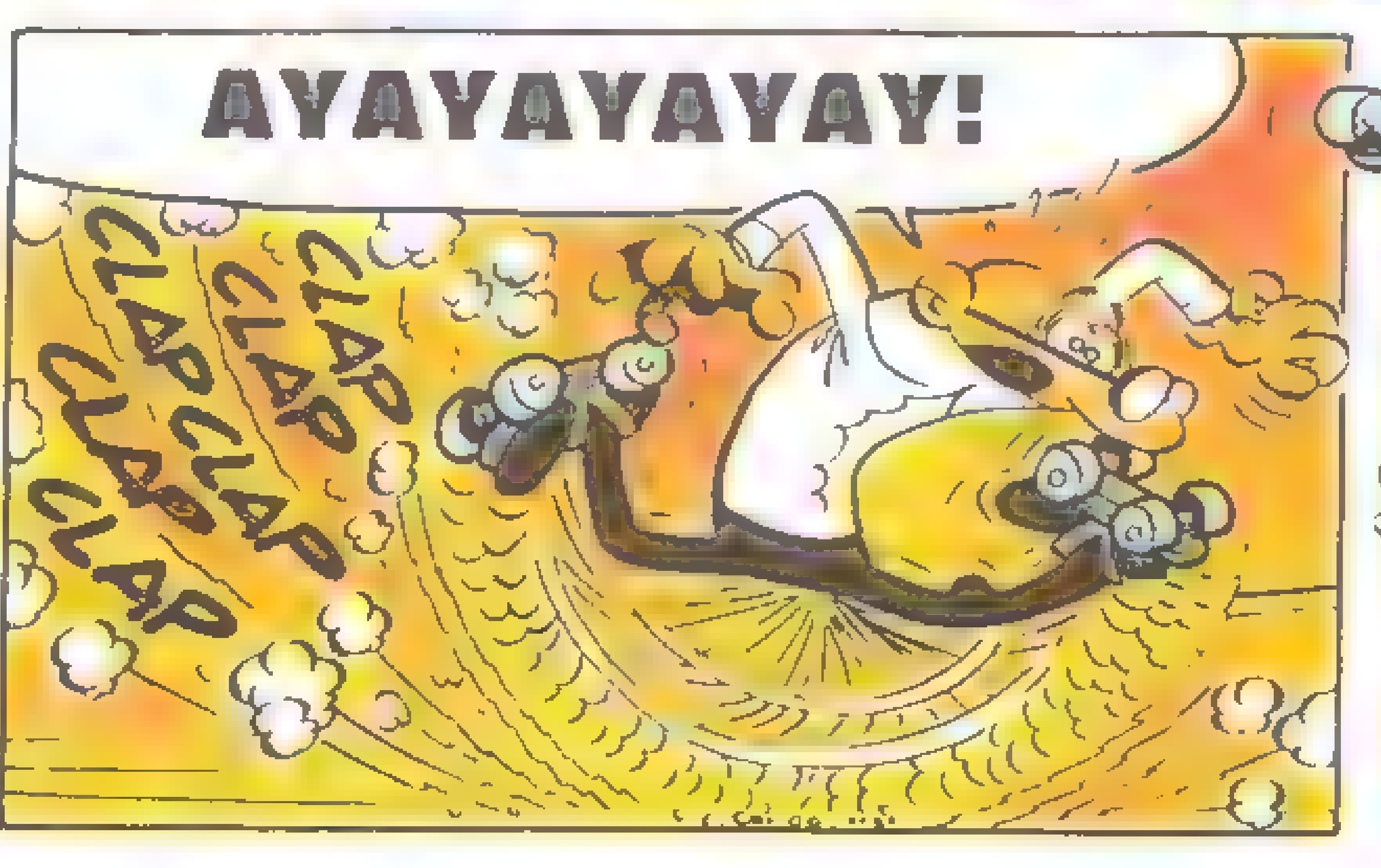

UAAAAAAAAAH!

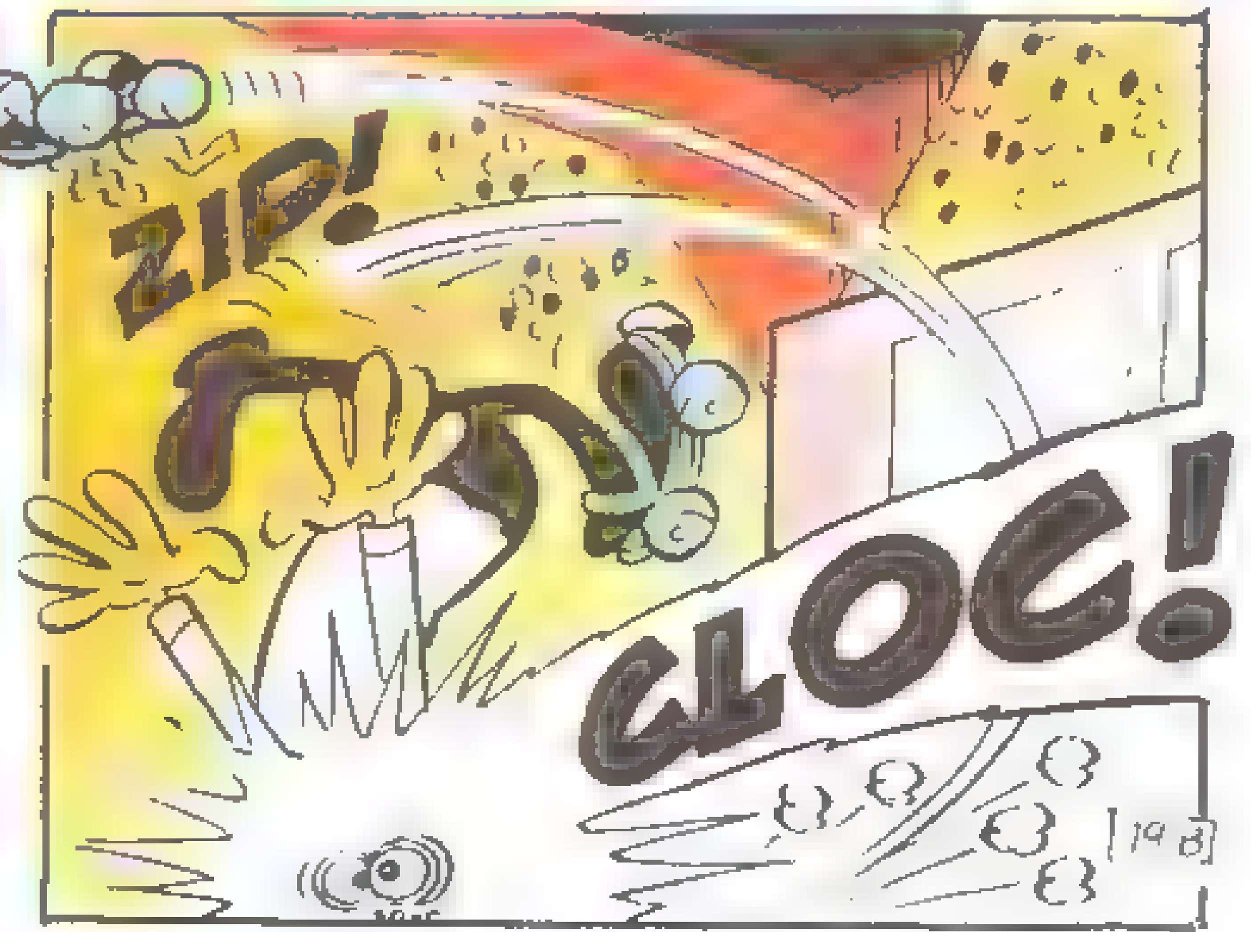

BONG!


CHAF!


HUUUUAAAHH! OOOHH! AAAHH!...

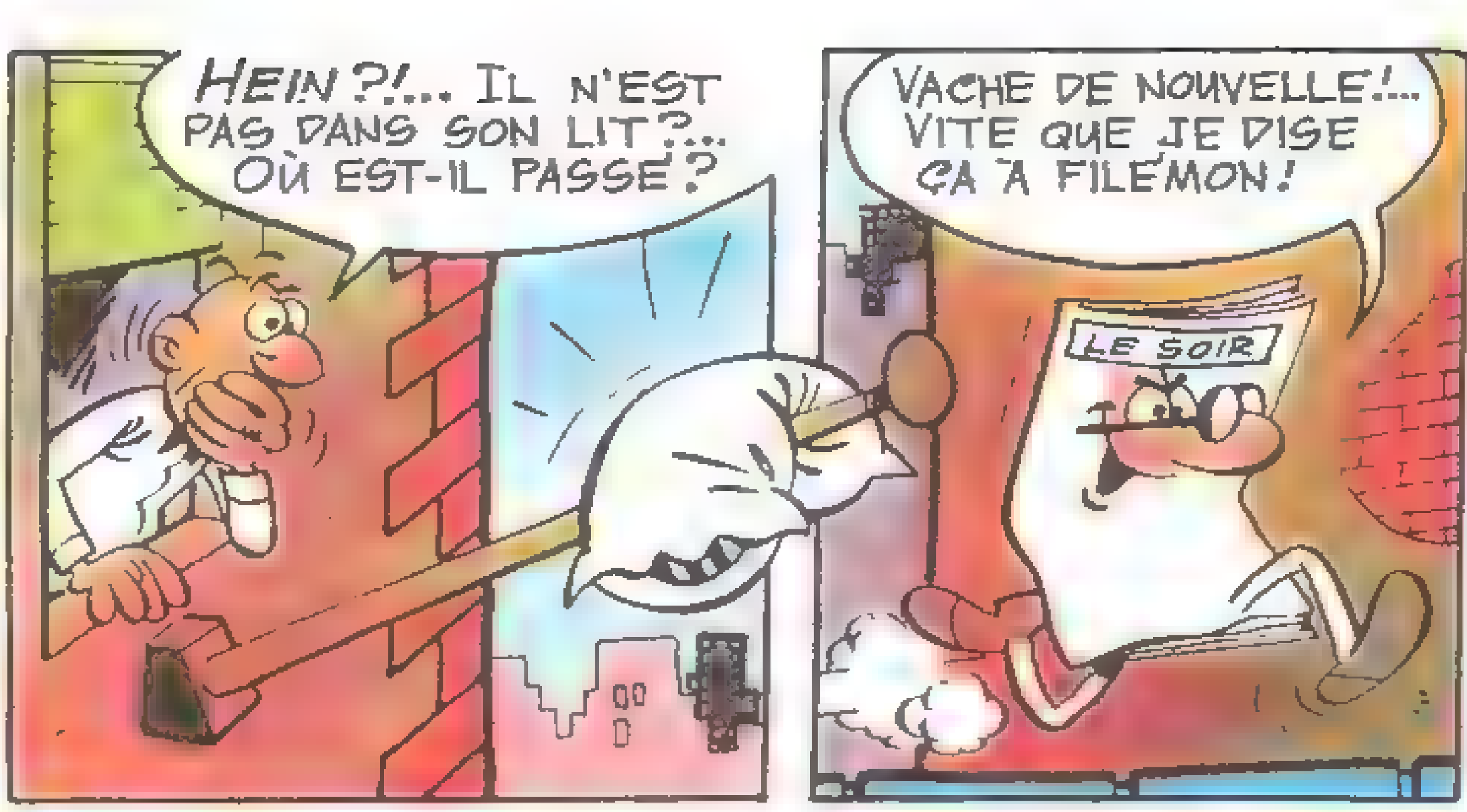

MAINTENANT QU'IL EST PARFAITEMENT ÉCHAUFFÉ... HI! HI!... NOUS SUPPOSONS QUE MORTADEL VA NOUS FAIRE UNE ÉBLOUISSANTE EXHIBITION...

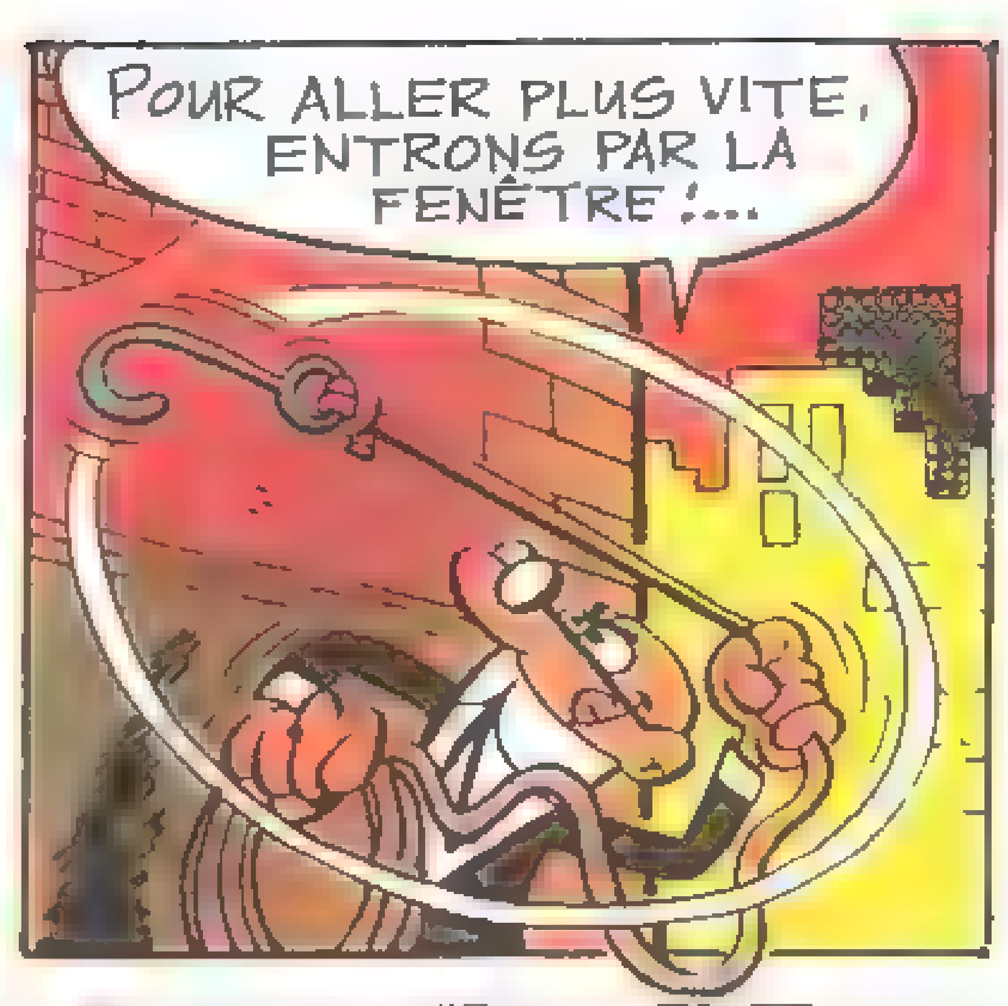

AYAYAYAYAY!
CLAP CLAP CLAP
CLAP CLAP CLAP

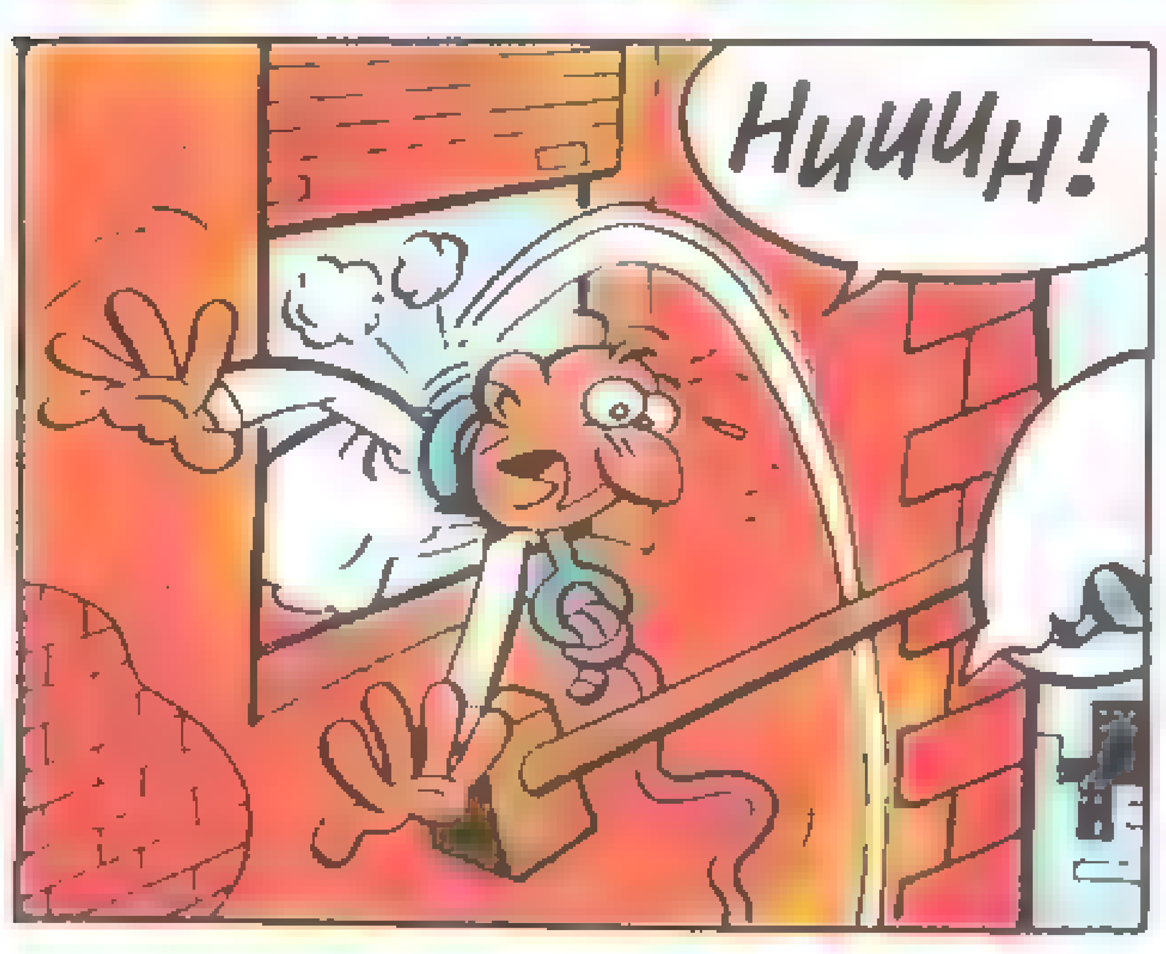

ZIP!
CLOC!


... EN CE MOMENT, UN DE SES PATINS VIENT DE SE DÉFAIRE ET VOLTIGE GRACIEUSEMENT VERS...
PLOC!
GNOUF!... PJJJJJ!... GFFFF!...
ALLÔ! APPEL D'URGENCE !... ON DEMANDE UN DENTISTE DANS LA CABINE DU COMMENTATEUR!...
LAISSE TOMBER!... REMETS LE PATIN QUE T'AS PERDU... IL Y A LE PATINAGE PAR COUPLES MAINTENANT!...
PAR COUPLES?... MAIS... MAIS, CHEF... JE... JE...
MAIS, CHEF... TU CROIS PAS QUE JE SUIS UN TOUT PETIT PEU RIDICULE?!
MAIS NON, TU ES SUPERBE, PEPEE!... ET HOP POUR LA TOUPIE!...
D'ACC... MAIS... LÂCHE-MOI LA TÊTE, CHEF!...
HOOOUH!... JE SAIS PLUS...
...OÙ JE COMMENCE ET OÙ JE FINIS...
20 A
HUUURR!... JE ME... DÉTORTILLE... CE QUE J'AI MAL AU COEUR!...
VA!... CONTINUE COMME ÇA, MA VIEILLE!...
MA PERRUQUE, CHEF!... ELLE EST DEVANT DERRIÈRE... J'Y VOIS PLUS QUE POUIC!...
AAAHH!... OÙ TU M'ENTRAÎNES COMME ÇA...
JE SAIS PAS! JE SAIS PAAAAS!...
ATTENTION À LA TRIBUNE DES JUGES, MORTADEL!
LES JUGES?... QUELS JUUUUUUGES?!?
CRAS!
AAH!
HOH!
OOOAAH!
AÏE!
TOUS LES JUGES À L'HÔPITAL!... LE MOINS ESQUINTÉ AVEC UNE PATTE EN TROIS MORCEAUX!... ET MA TÊTE COMME UN MELON!... JE T'APPRENDRAI, MOI, À PATINER!...
DÉSOLÉ, CHEF!... POUR LE MOMENT J'AI UN FAIBLE POUR L'HIPPISME!...
20 B

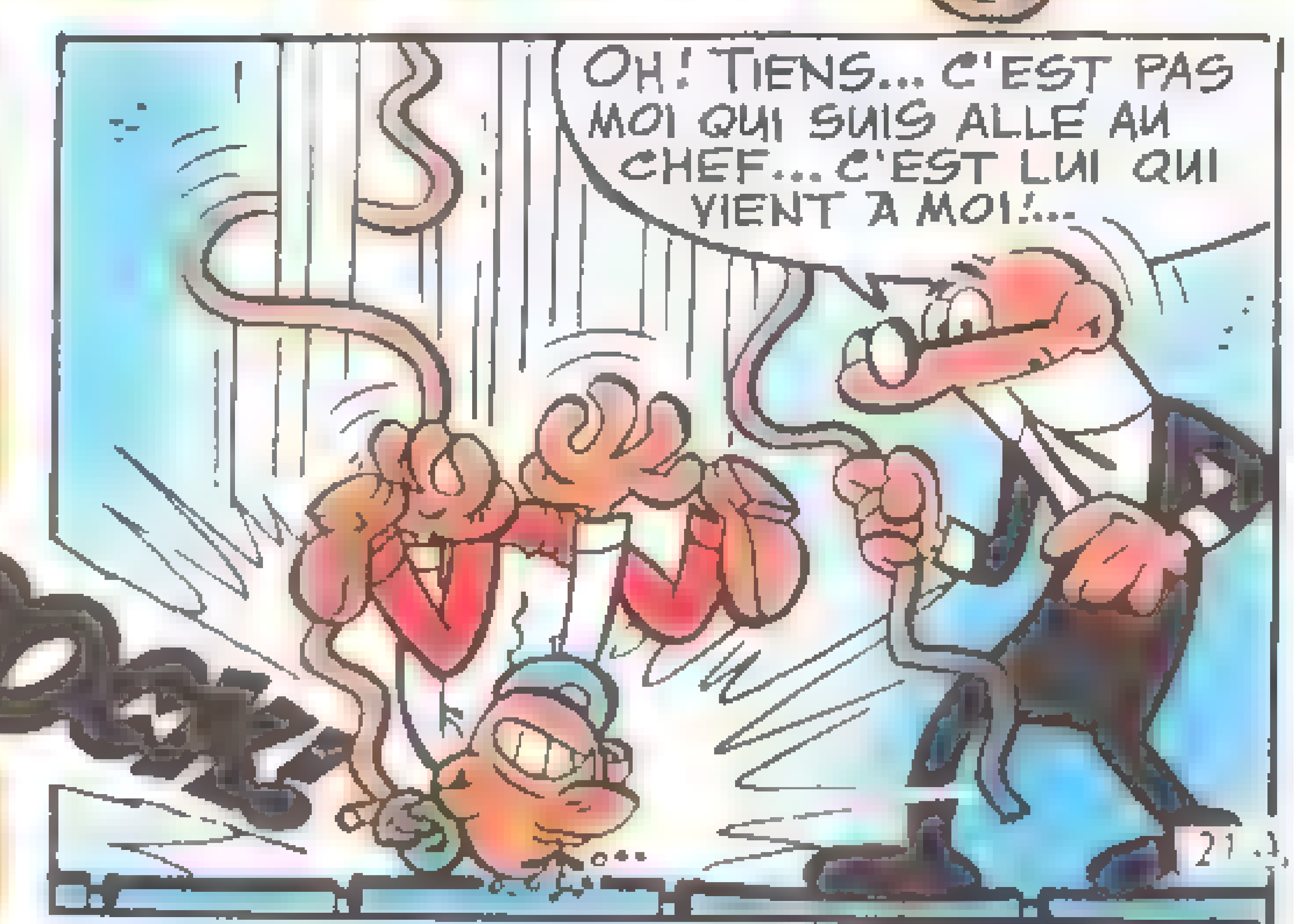


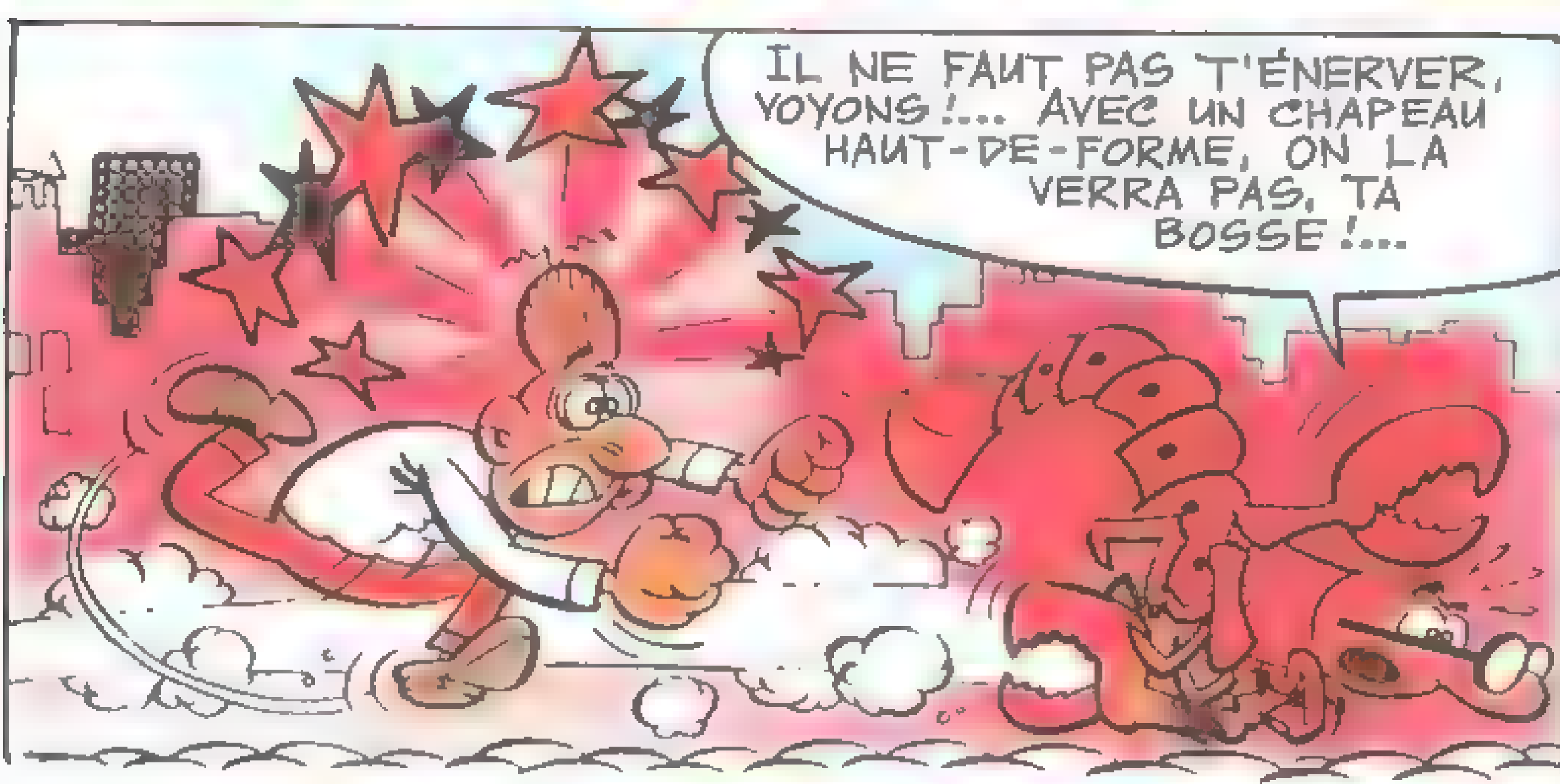


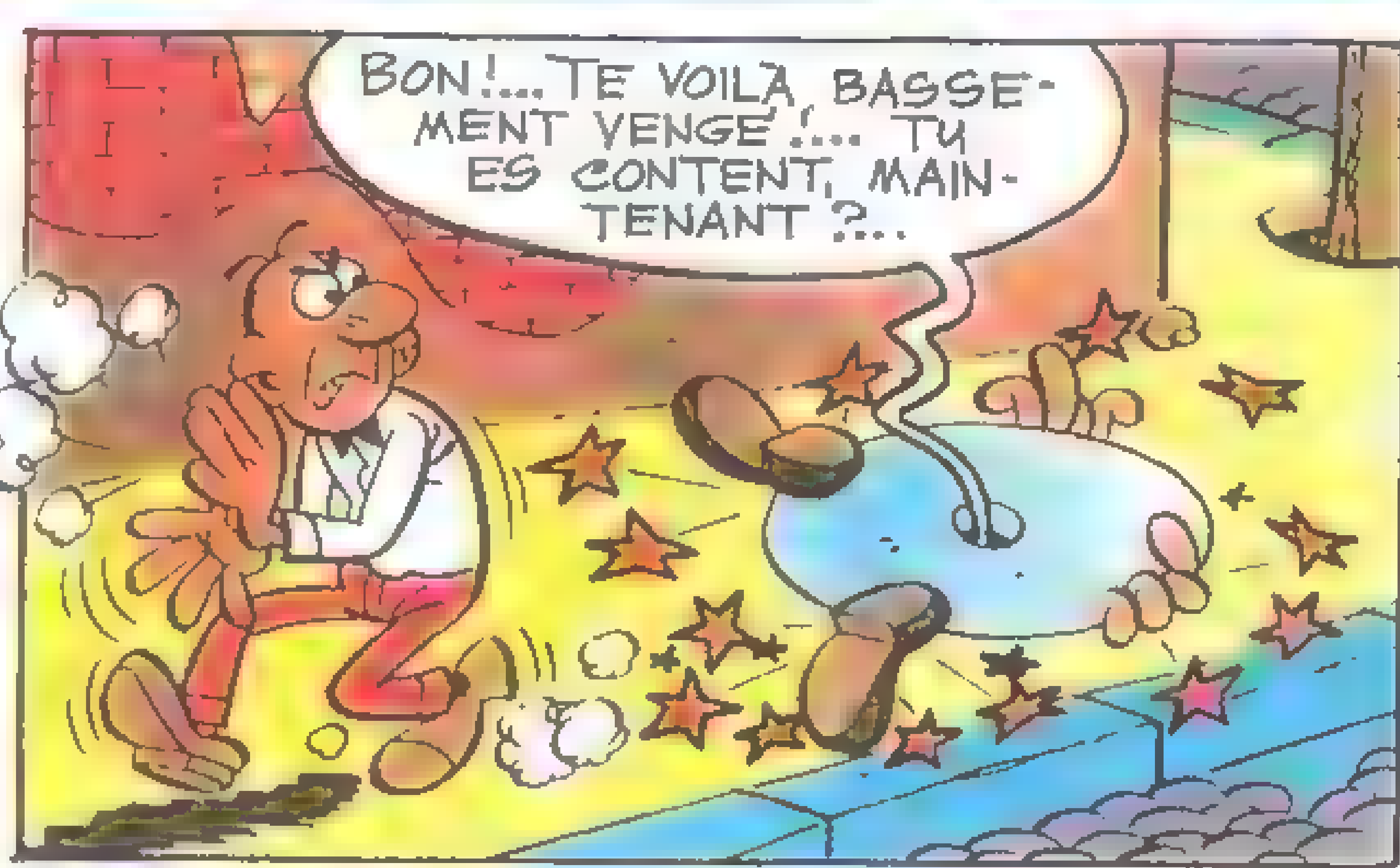










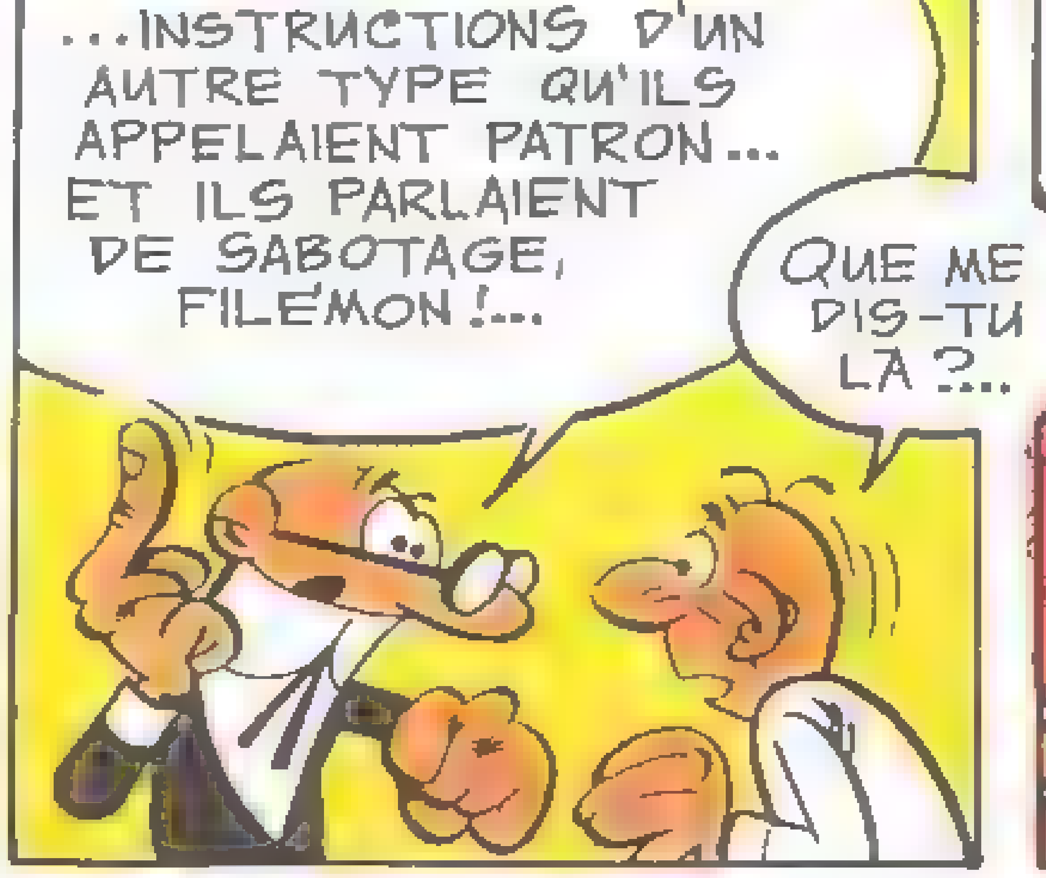








EN DEUX MOTS, COMME MON LIT ÉTAIT PAS TROP REMBOURRÉ, JE SUIS ALLÉ FAIRE UN TOUR DANS LE QUARTIER DU PORT... ET LÀ, J'AI ENTENDU DES TYPES RECEVOIR DES...



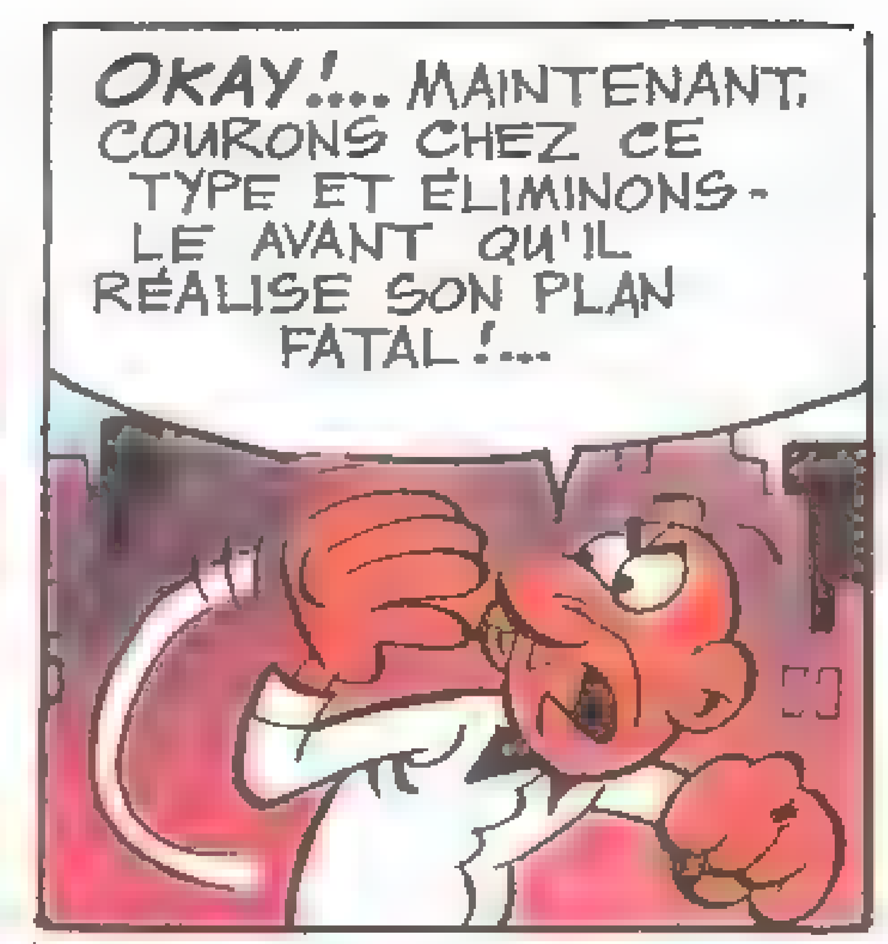





ALORS, J'AI SUIVI LE PATRON ET... ET J'AI DÉCOUVERT SON REPAIRE!...
QUE ME DIS-TU LÀ?

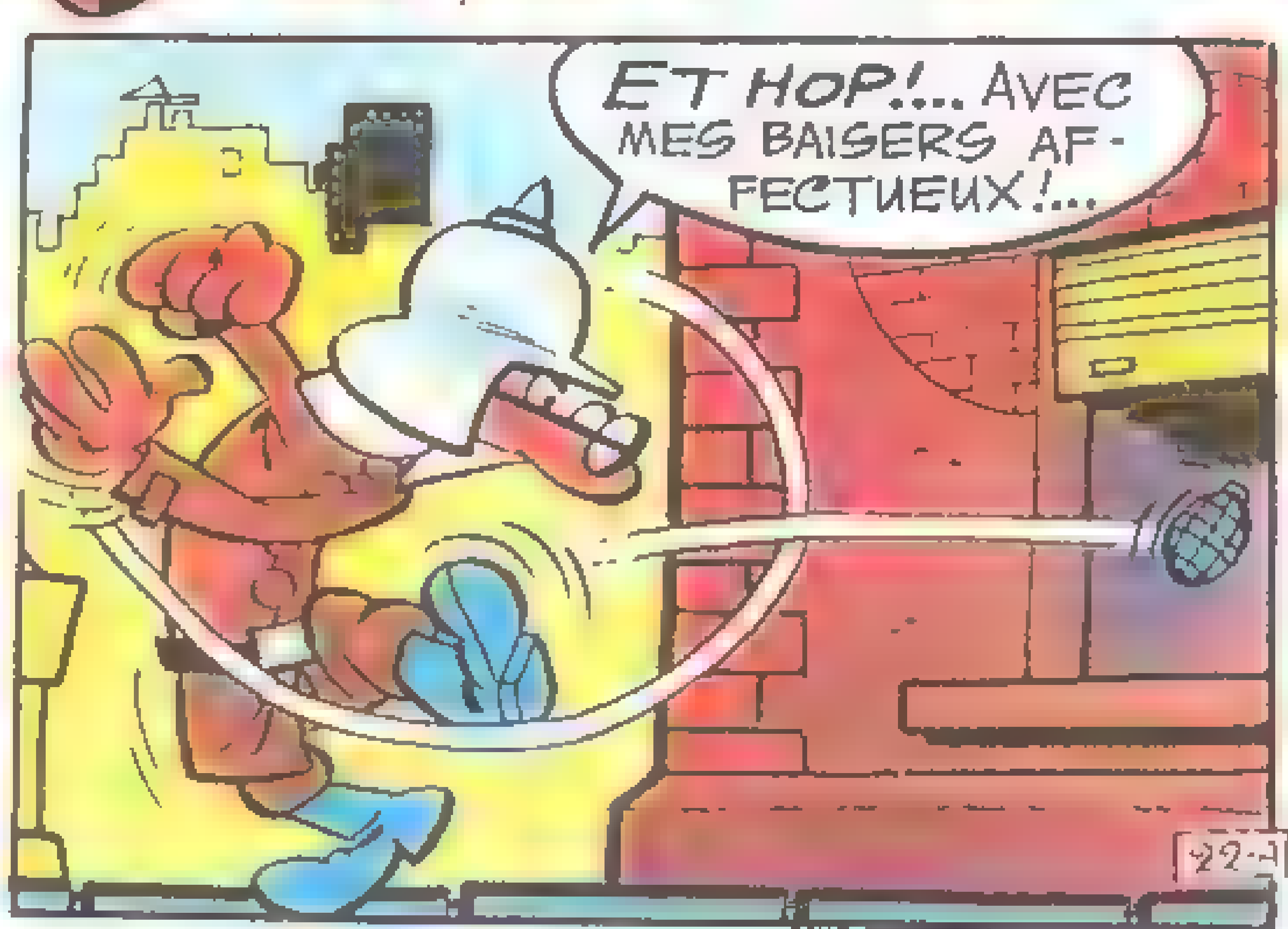

PLAF!


VOYONS, FILÉMON... J'AI PAS RÉPÉTÉ!
OUAIS... MAIS T'ALLAIS LE FAIRE!...

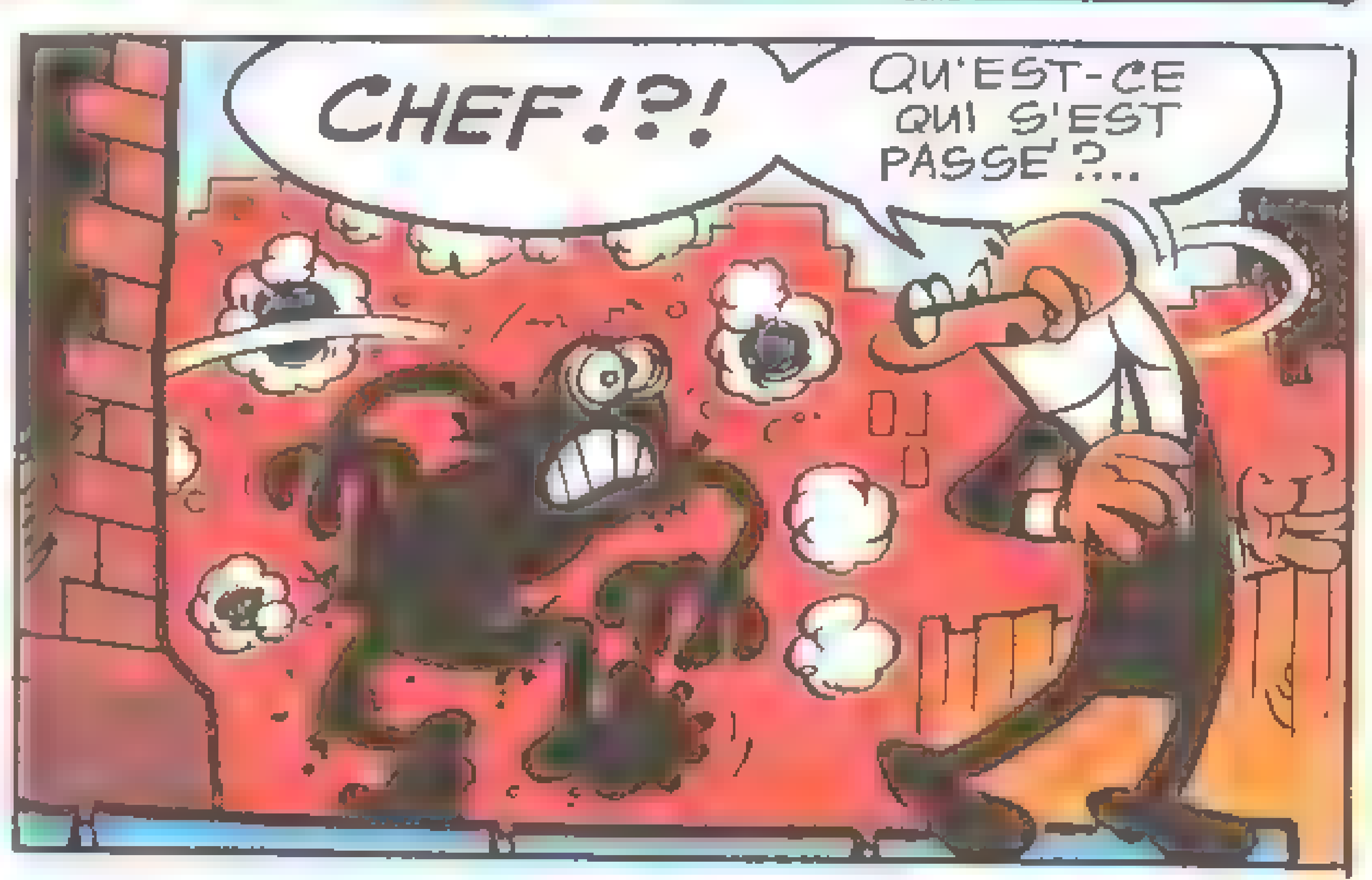

OKAY!... MAINTENANT, COURONS CHEZ CE TYPE ET ÉLIMINONS-LE AVANT QU'IL RÉALISE SON PLAN FATAL!...


C'EST ICI, CHEF!... PENDANT QUE JE LUI LANCE UNE GRENADE DE CE CÔTÉ, TOI TU VEILLES DE L'AUTRE CÔTÉ POUR PAS QU'IL NOUS ÉCHAPPE!...
D'ACC!

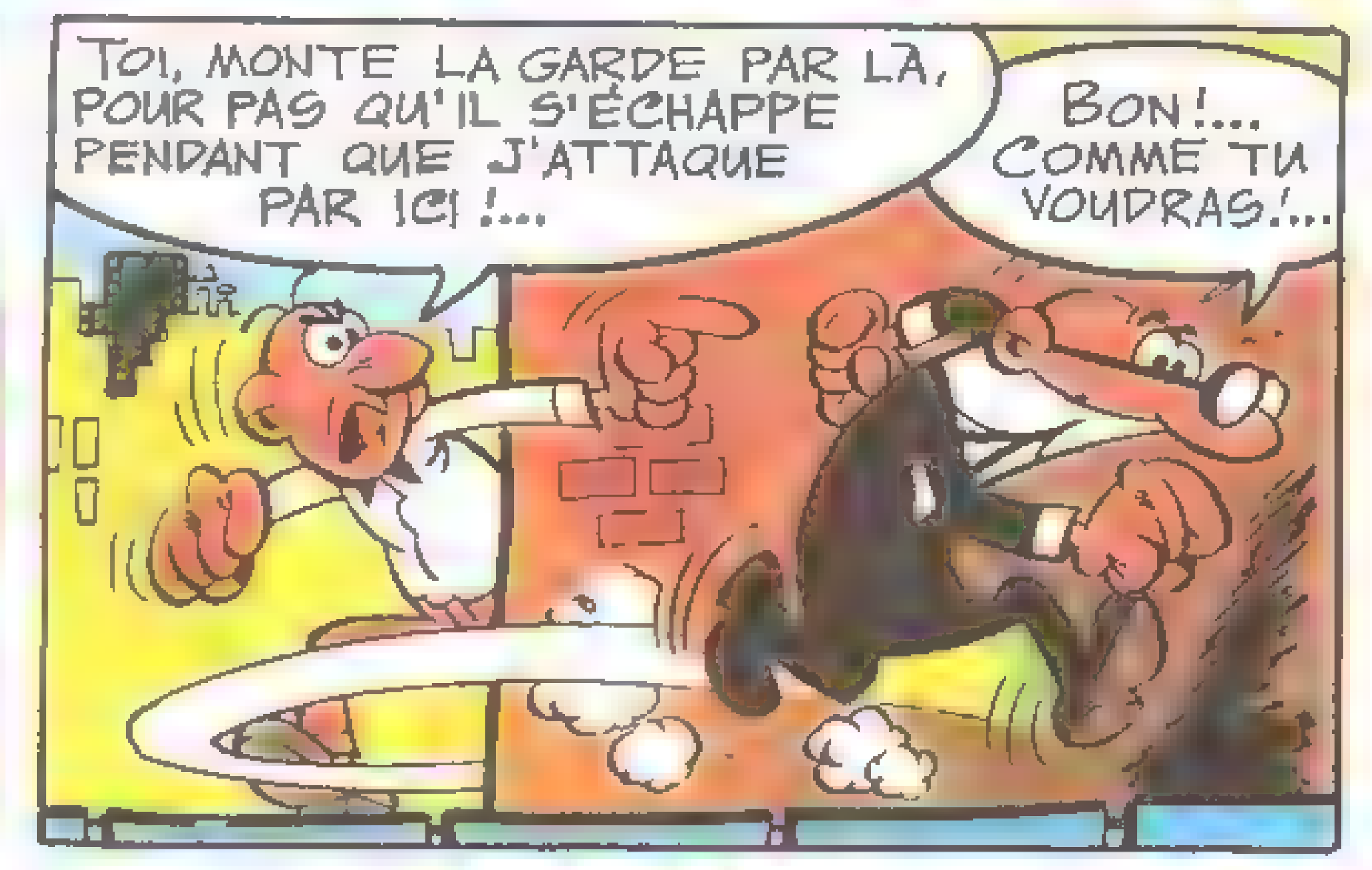

HI! HI!... JE CROIS QU'UNE GRENADE DE SIX LIVRES SUFFIRA!... HI! HI!...

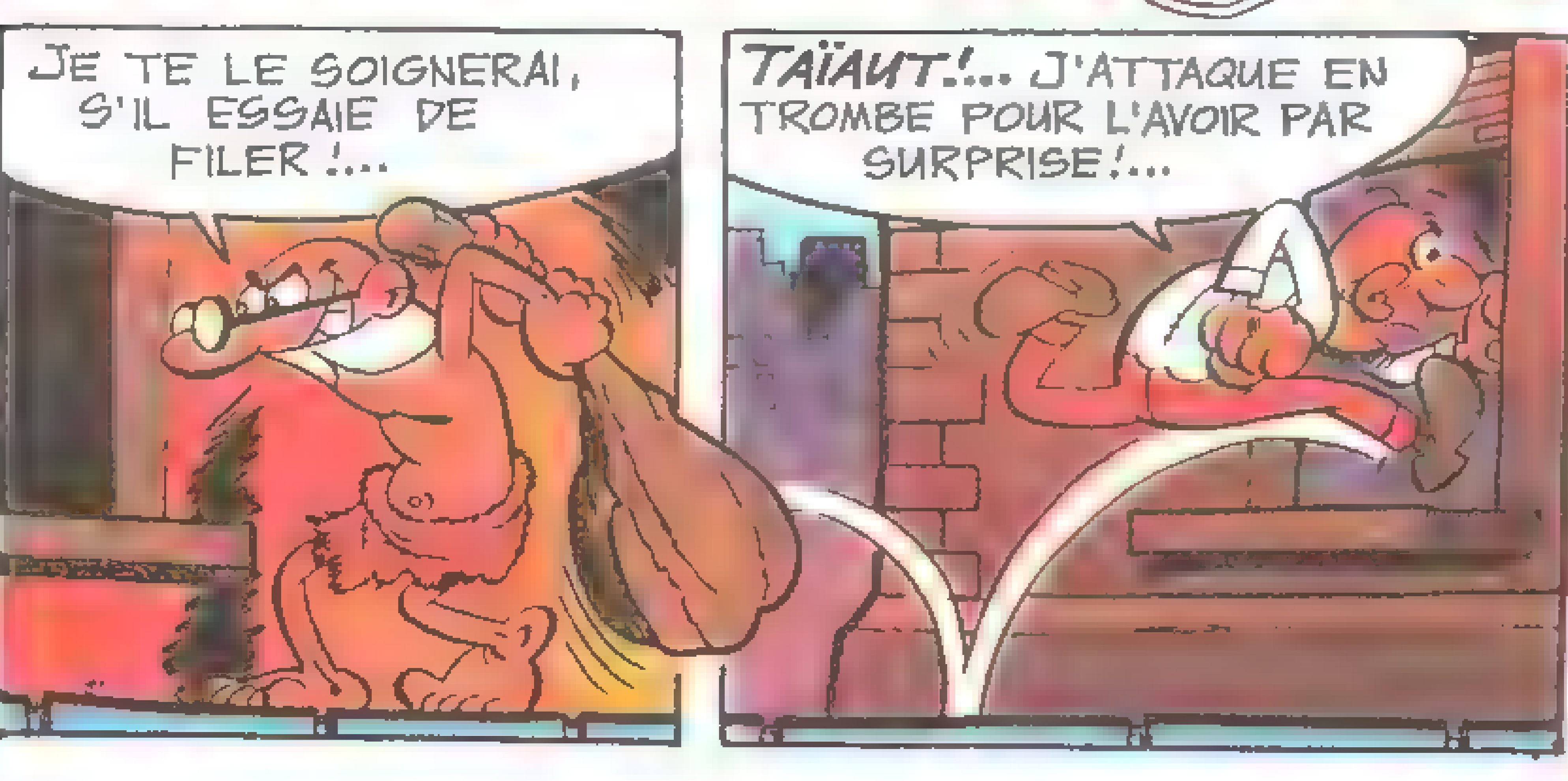

ET HOP!... AVEC MES BAISERS AFFECTUEUX!...

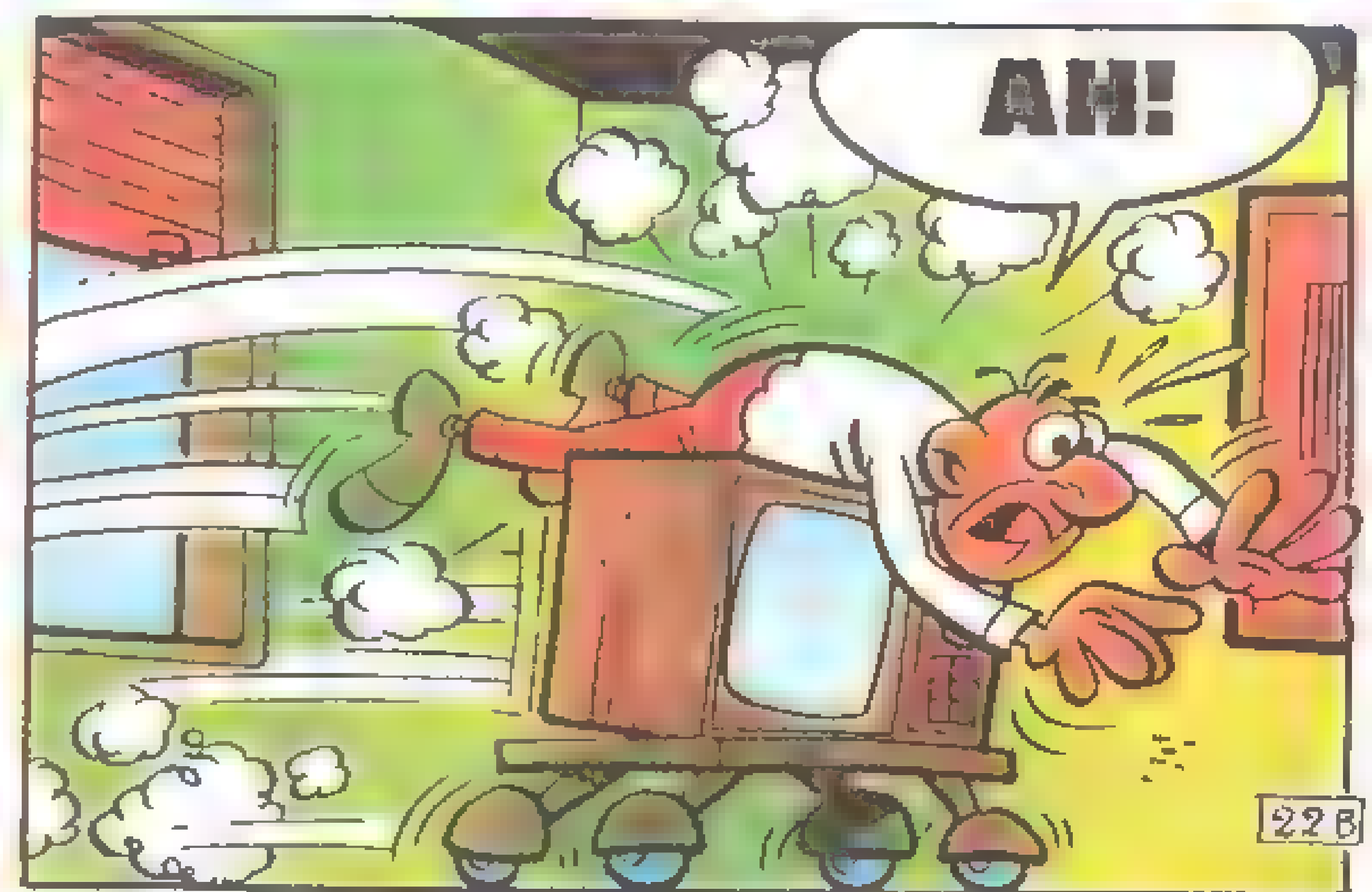

BOOM!
RÉSULTAT DE LA RENCONTRE: MORTADEL UN, SABOTEUR AU TAPIS!... HI! HI! HU! HUUUH!...

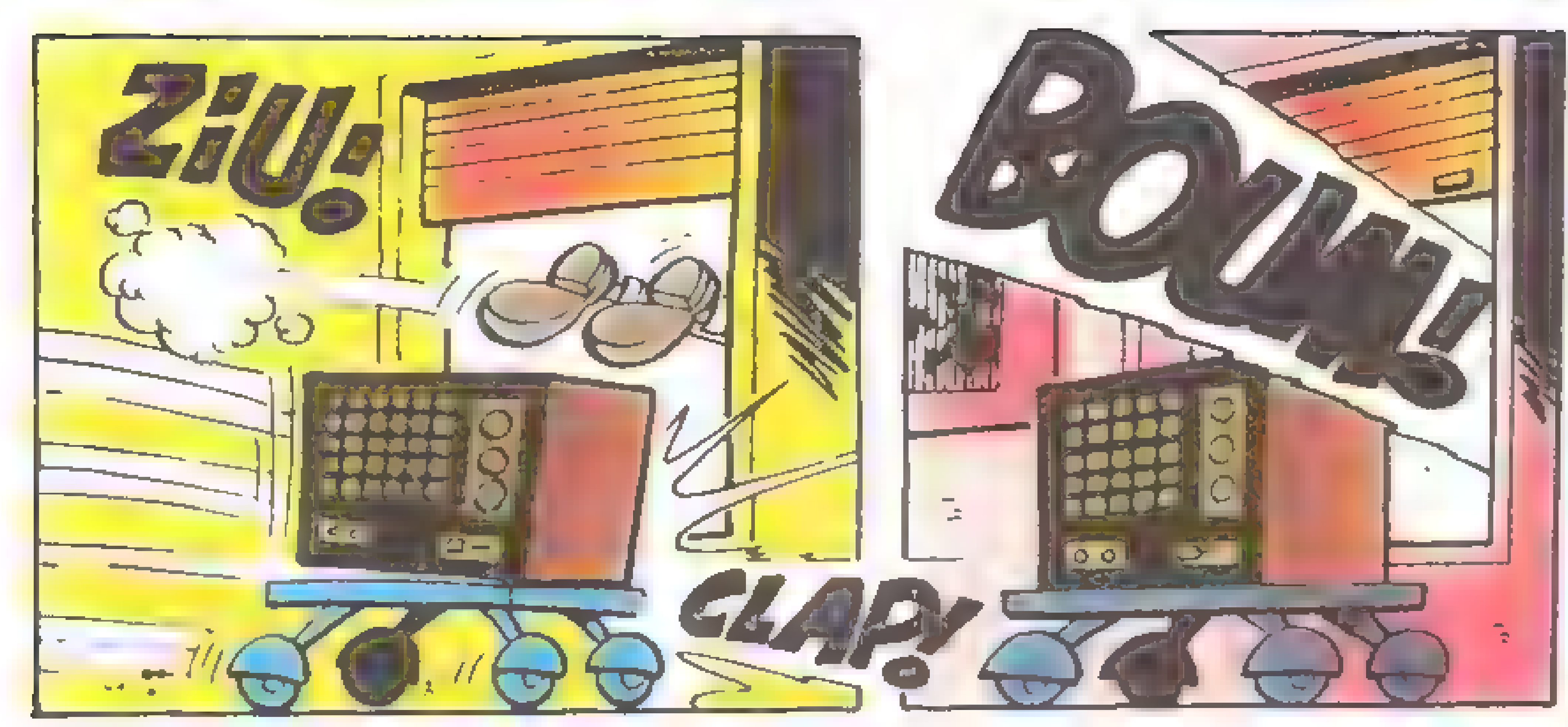

CHEF!?!
QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ?...

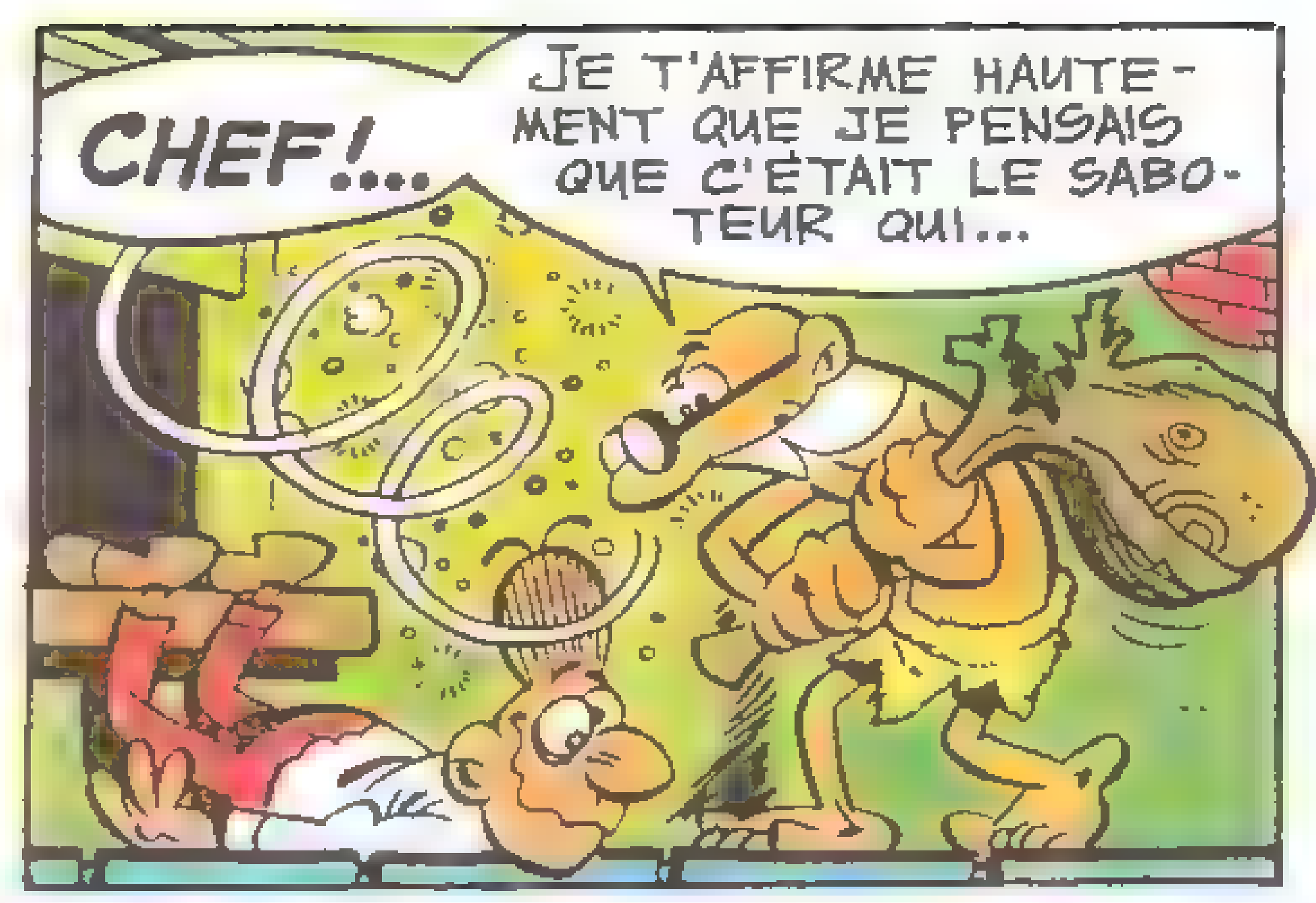

GRRR...!
T'AS LANCÉ SI FORT QUE LA GRENADE EST SORTIE PAR LA FENÊTRE DE L'AUTRE CÔTÉ ET QU'ELLE M'A EXPLOSÉ DANS LES NASEAUX!...
MAIS, ENFIN, CHEF... CE SONT LES RISQUES DU MÉTIER!...

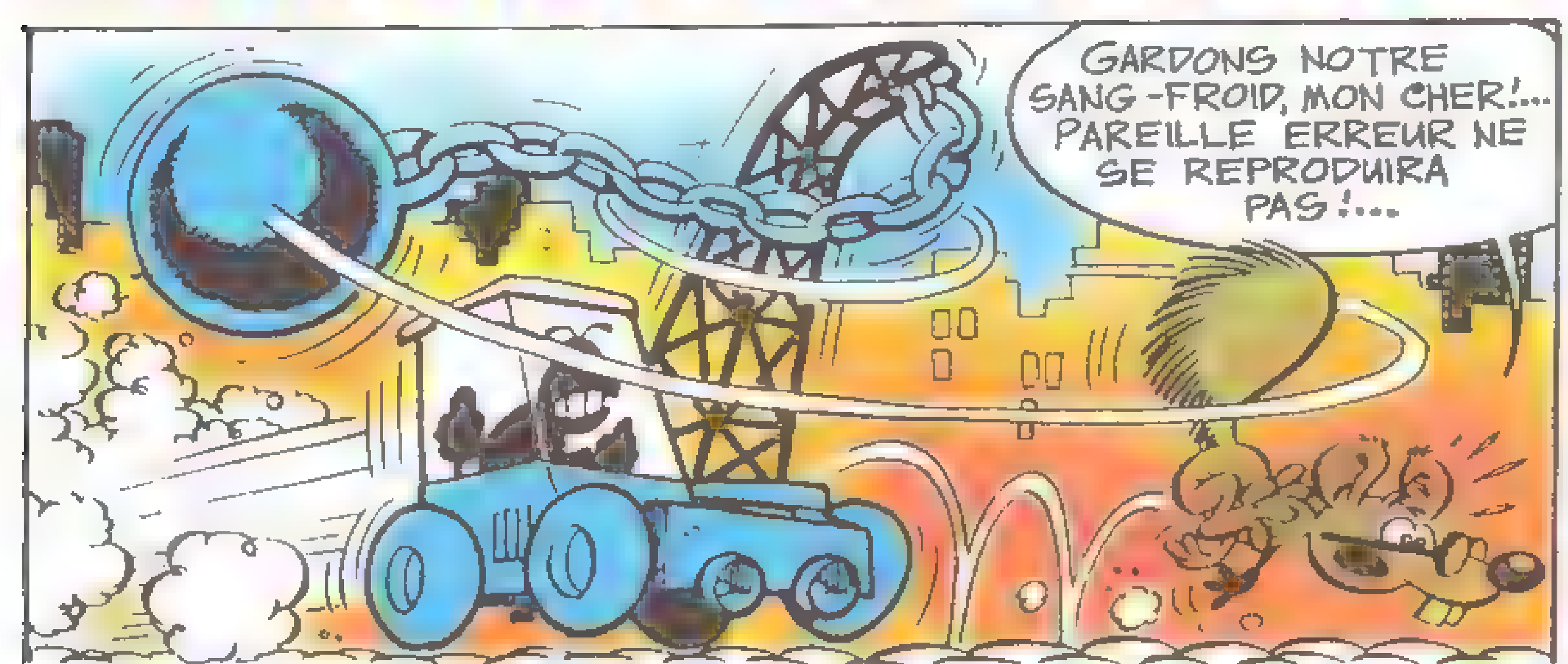

TOI, MONTE LA GARDE PAR LÀ, POUR PAS QU'IL S'ÉCHAPPE PENDANT QUE J'ATTAQUE PAR ICI!...
BON!... COMME TU VOUDRAS!...


JE TE LE SOIGNERAI, S'IL ESSAIE DE FILER!...
TAÏAUT!... J'ATTAQUE EN TROMBE POUR L'AVOIR PAR SURPRISE!...


AH!


ZIU!
BOUM!
CLAP!

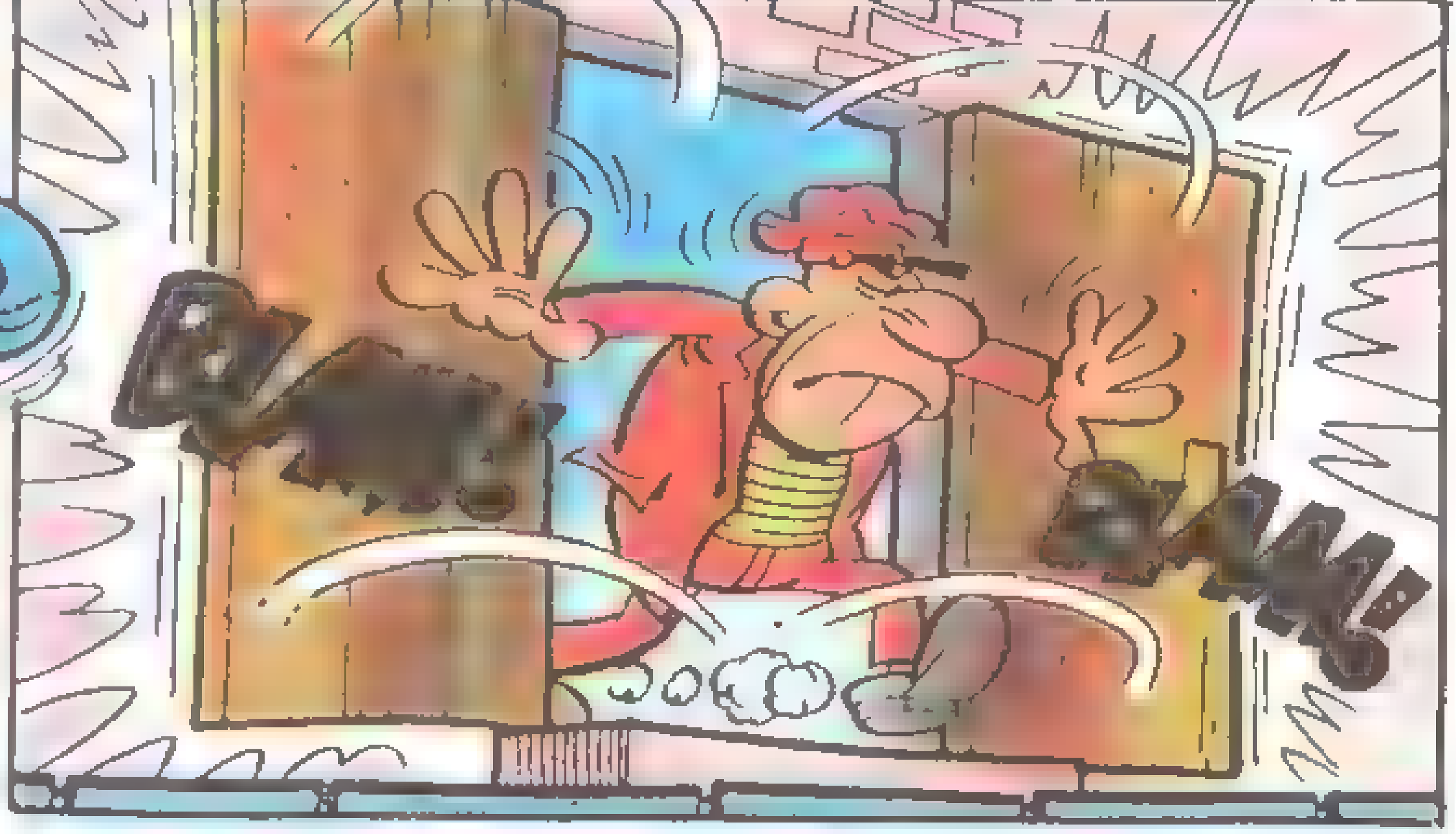

CHEF!...
JE T'AFFIRME HAUTEMENT QUE JE PENSAIS QUE C'ÉTAIT LE SABOTEUR QUI...

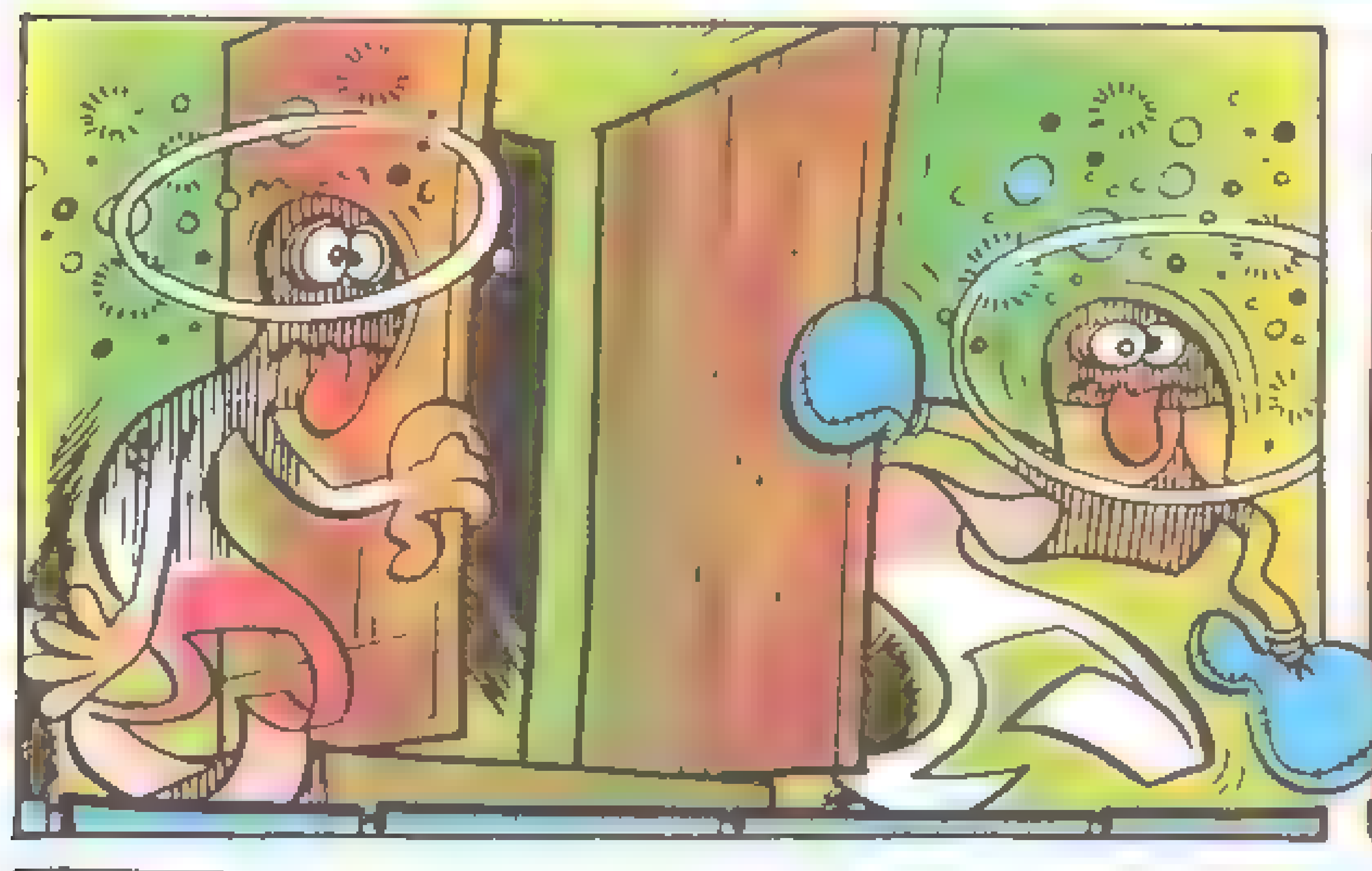

GARDONS NOTRE SANG-FROID, MON CHER!... PAREILLE ERREUR NE SE REPRODUIRA PAS!...


LE VOILÀ, LE TYPE!... ON DIRAIT QU'IL VA SORTIR!...


VITE!... POSTONS-NOUS CHACUN D'UN CÔTÉ DE LA PORTE ET, QUAND IL SORT ON LUI MET LA TÊTE AU CARRÉ!...

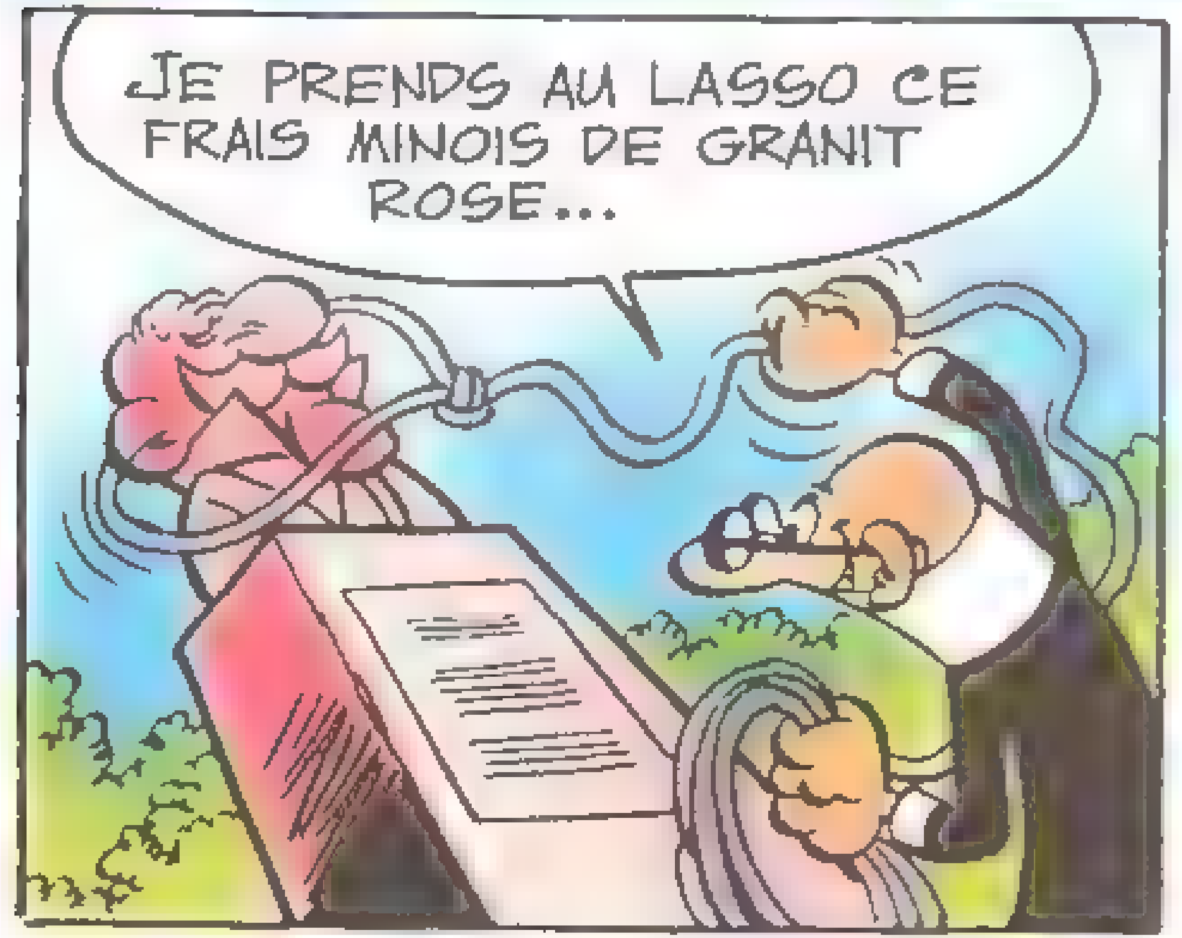

VINGT-DEUX!... LE VOILÀ!...
JE VAIS T'Y EN METTRE UN GROS COMME...
ROC ROC


BLAM!
BLAM!

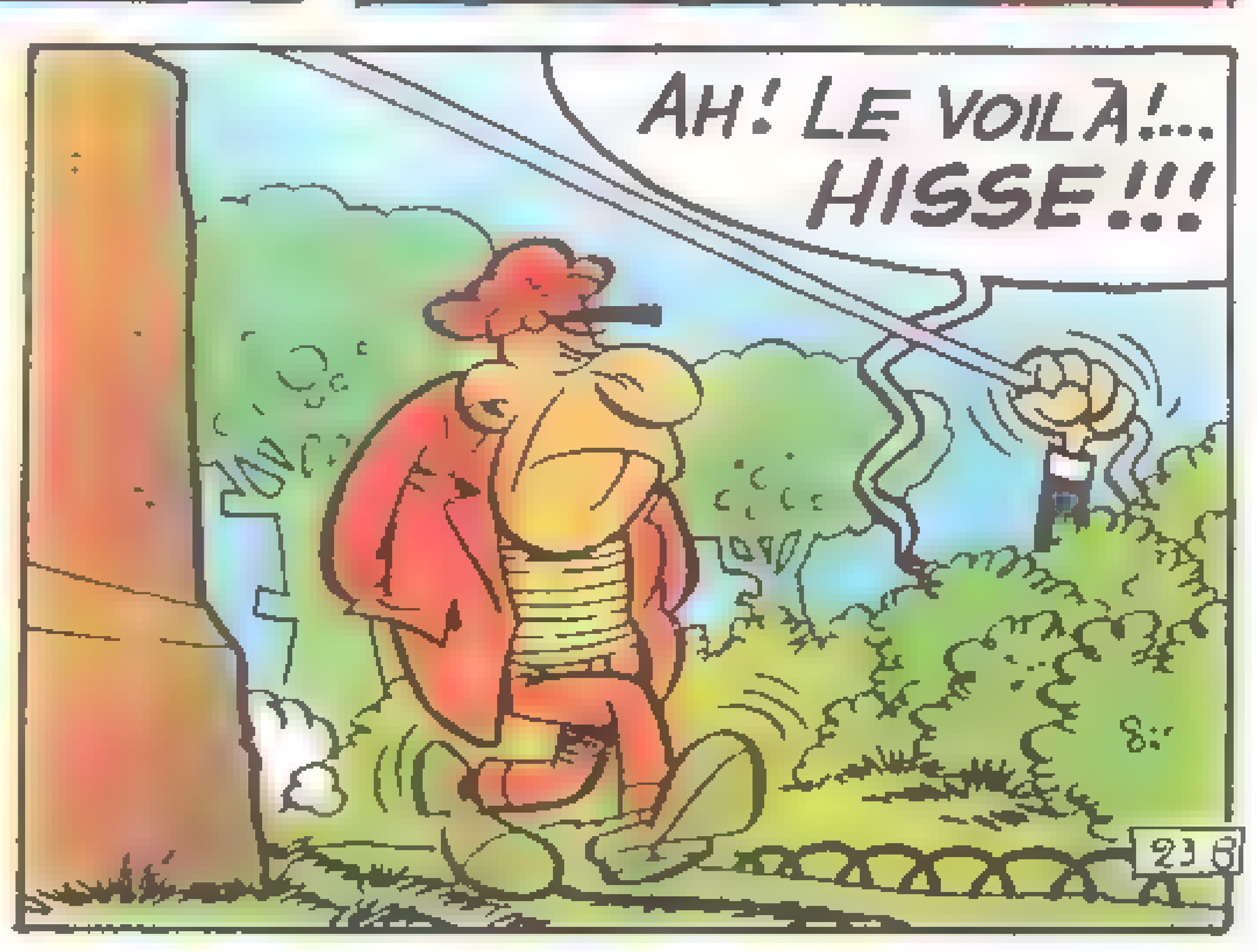


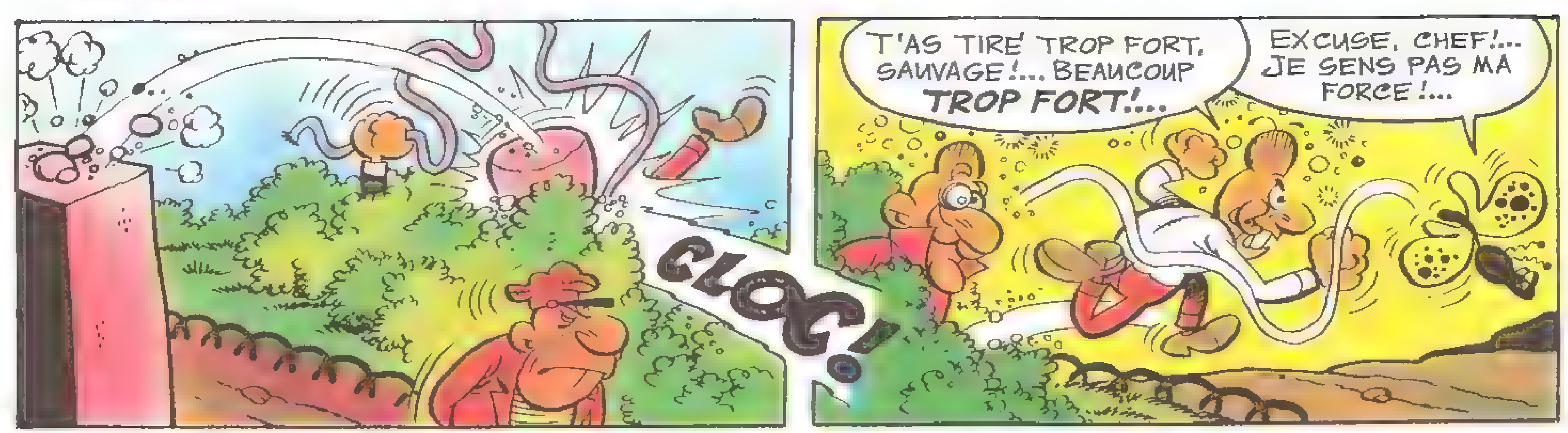

HUUUH!... C'EST BIEN LA PREMIÈRE FOIS QUE JE VOIS UNE PORTE S'OUVRIR VERS L'EXTÉRIEUR...
MOI Z'AUSSI!


HEEE!... IL SE DIRIGE VERS LE JARDIN PUBLIC!... JE SENS QUE J'AI UNE IDÉE DE GÉNIE!...

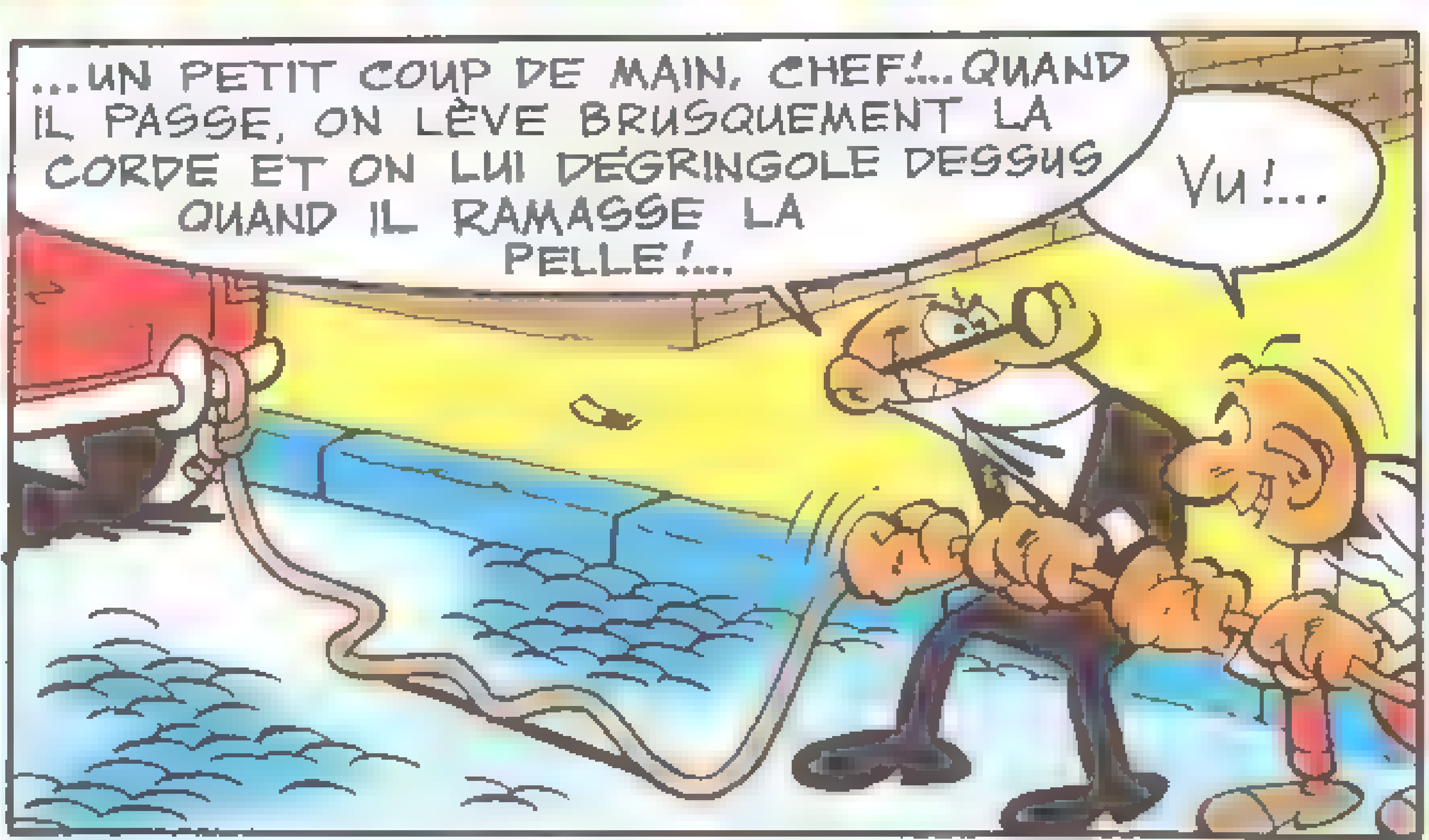

JE PRENDS AU LASSO CE FRAIS MINOIS DE GRANIT ROSE...

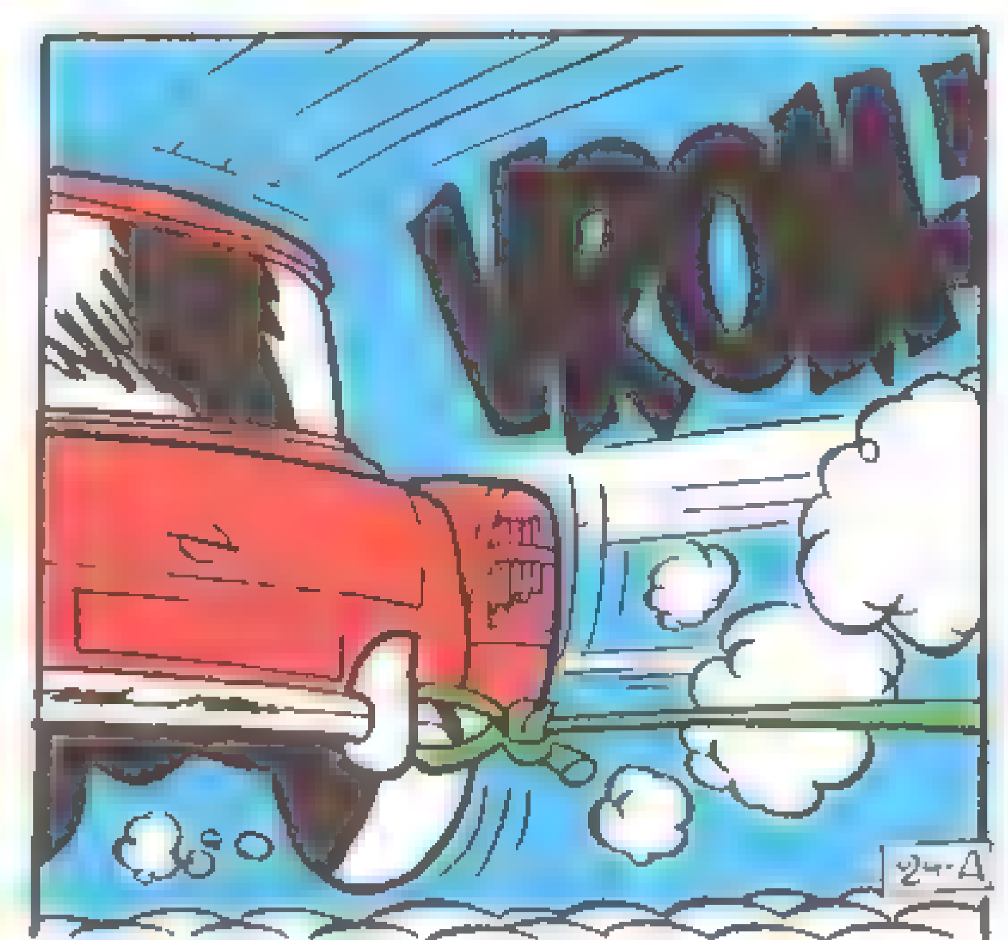

...ET QUAND IL PASSE DESSOUS... JE TIRE UN COUP SEC ET... CLOC!...
GÉNIAL, COMME TU DIS!...

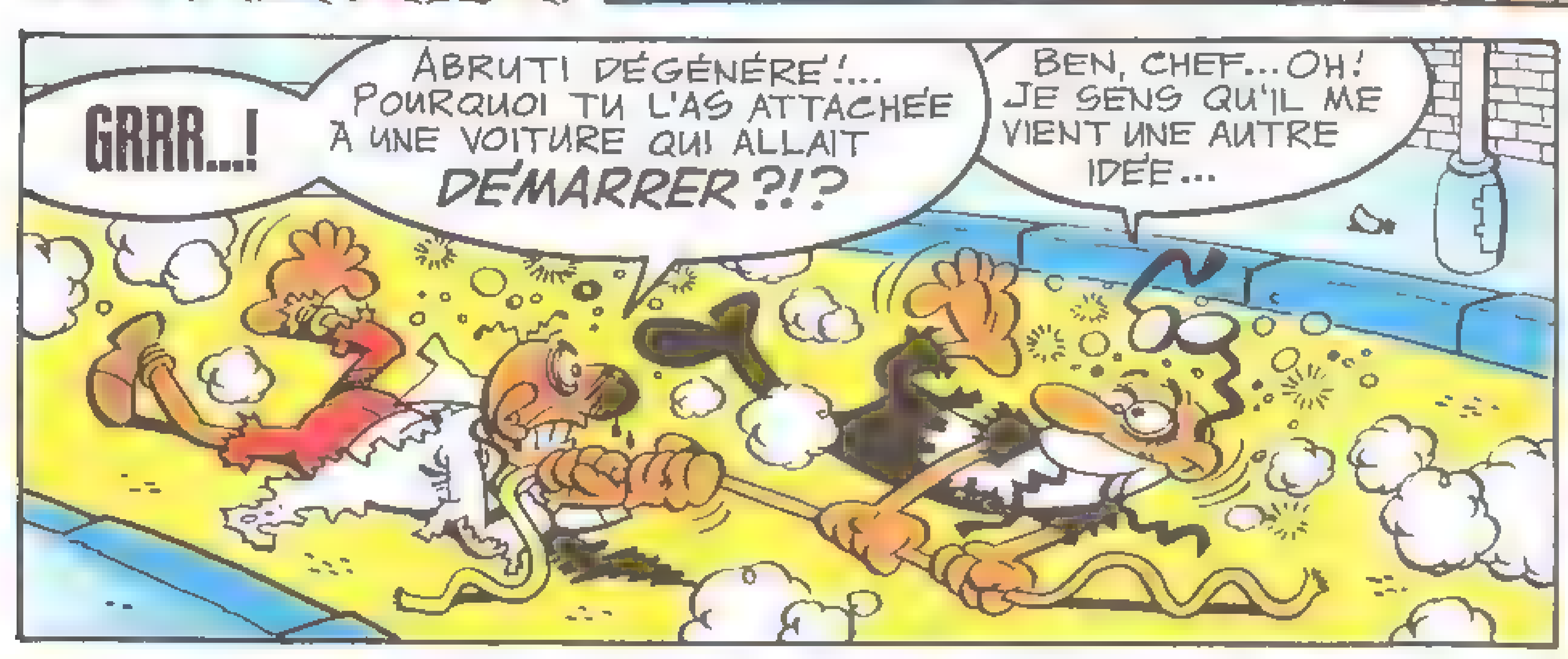

AH! LE VOILÀ!... HISSE!!!


GLOC!
T'AS TIRÉ TROP FORT, SAUVAGE !... BEAUCOUP TROP FORT !...
EXCUSE, CHEF !... JE SENS PAS MA FORCE !...

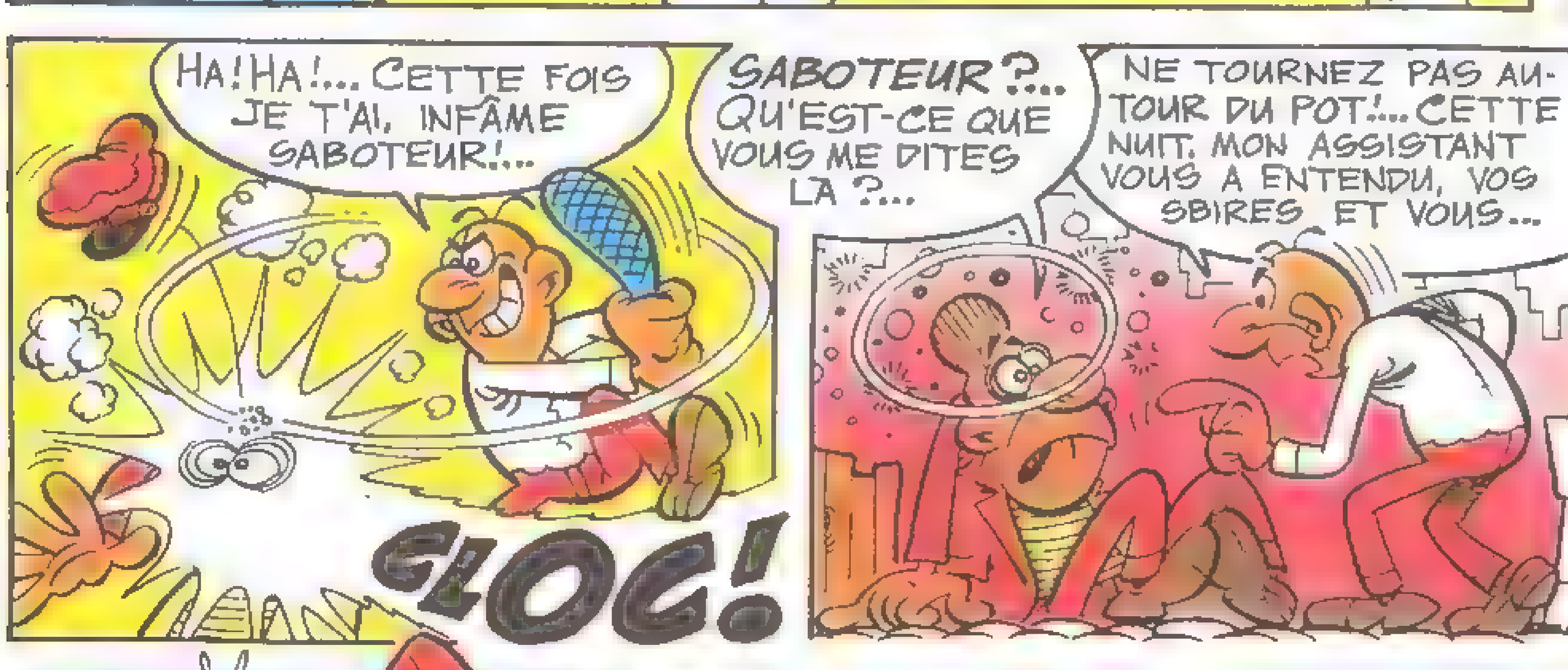

PUISQUE J'AI RÉCUPÉRÉ LA CORDE, PROFITONS-EN...


...UN PETIT COUP DE MAIN, CHEF !... QUAND IL PASSE, ON LÈVE BRUSQUEMENT LA CORDE ET ON LUI DÉGRINGOLE DESSUS QUAND IL RAMASSE LA PELLE !...
VU !...

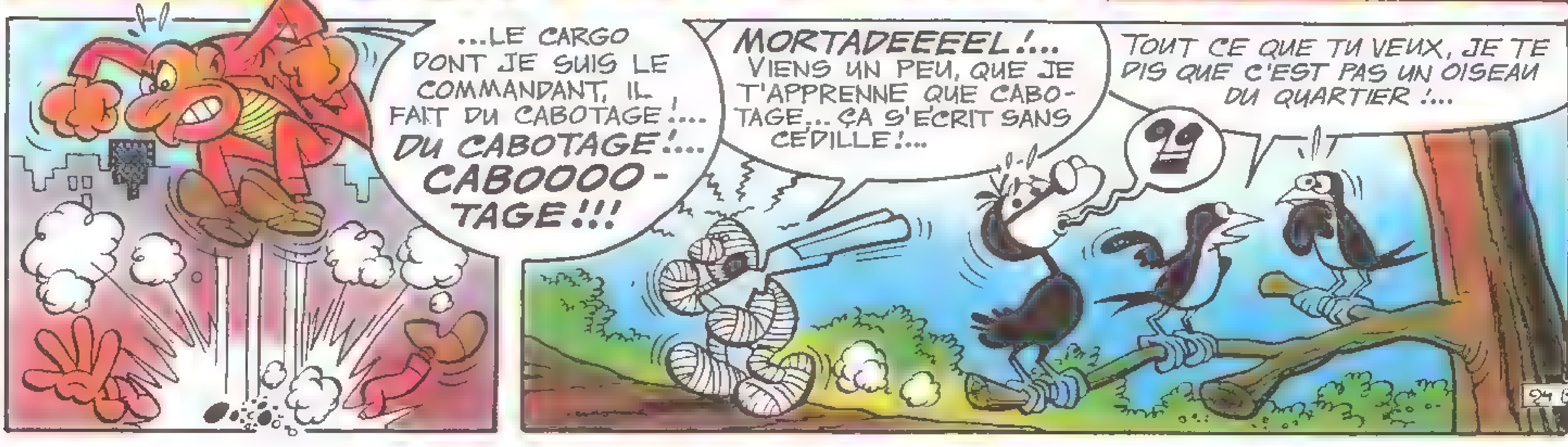

VROUM!
24-A


GRRR...!
ABRUTI DÉGÉNÉRÉ !... POURQUOI TU L'AS ATTACHÉE À UNE VOITURE QUI ALLAIT DÉMARRER ?!?
BEN, CHEF... OH ! JE SENS QU'IL ME VIENT UNE AUTRE IDÉE...

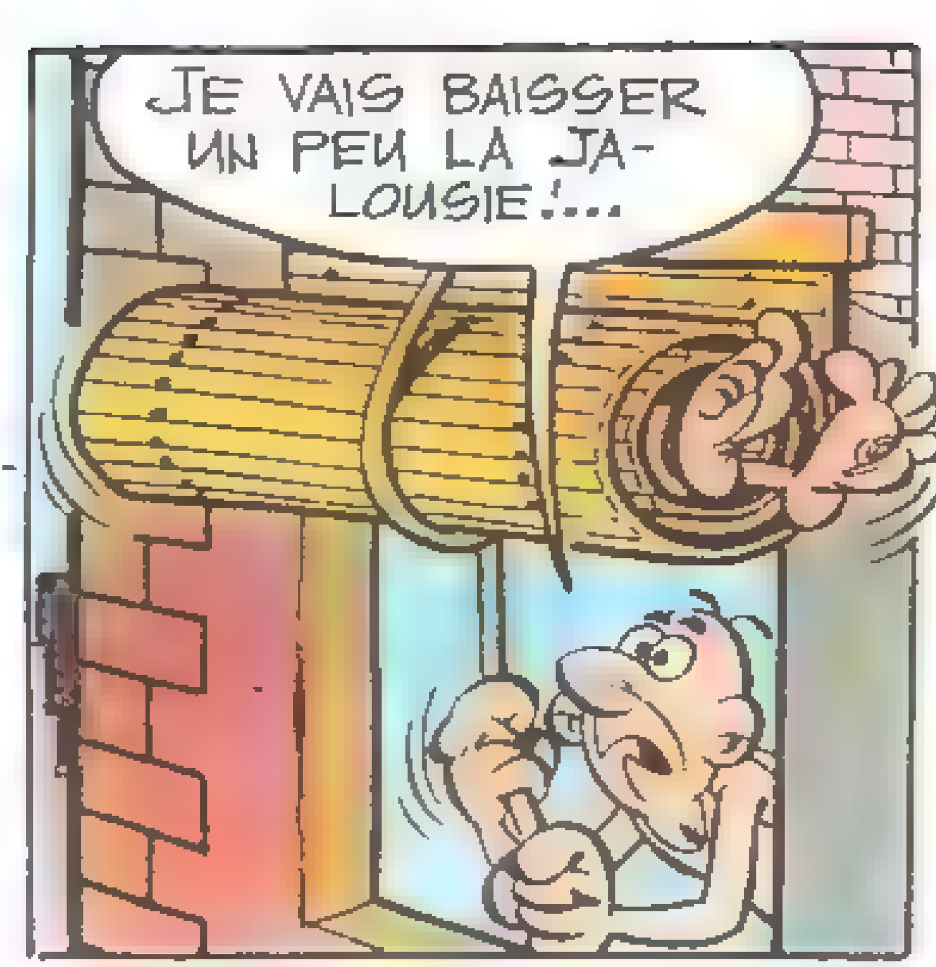

AU MONT-DE-PIÉTÉ, TES IDÉES !... JE VAIS RÉGLER ÇA À MA MANIÈRE !...

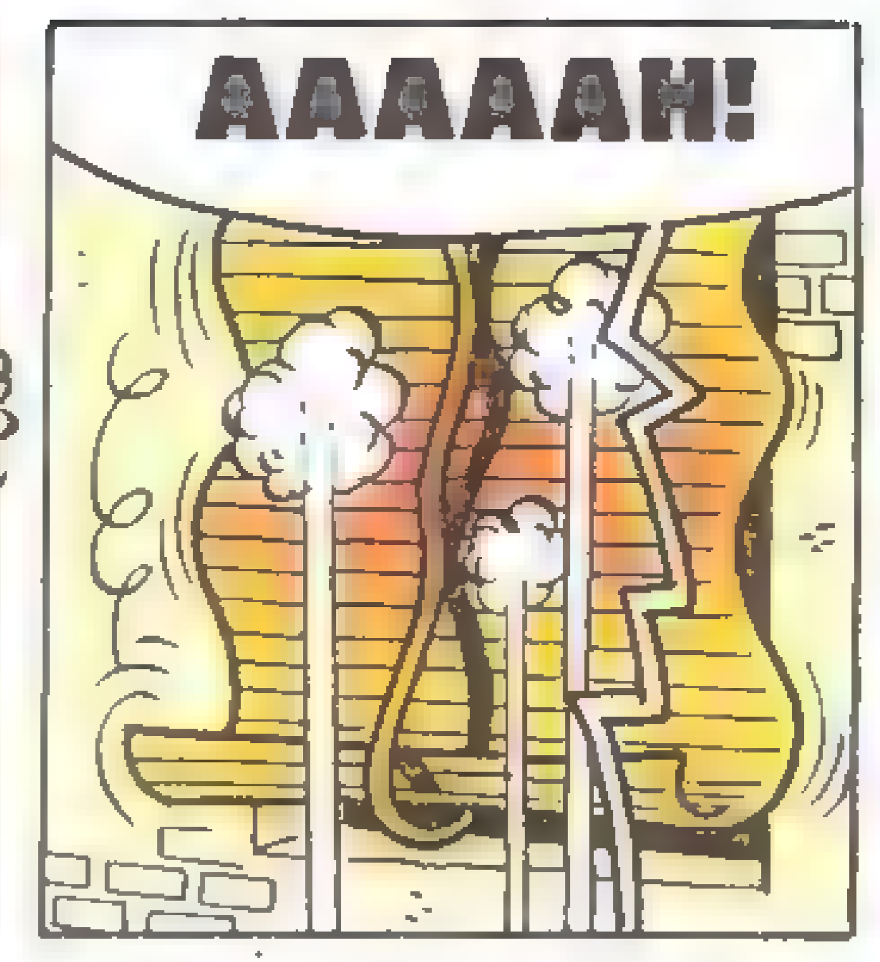

HA ! HA !... CETTE FOIS JE T'AI, INFÂME SABOTEUR !...
GLOC!
SABOTEUR ?... QU'EST-CE QUE VOUS ME DITES LÀ ?...
NE TOURNEZ PAS AUTOUR DU POT !... CETTE NUIT, MON ASSISTANT VOUS A ENTENDU, VOS SBIRES ET VOUS...

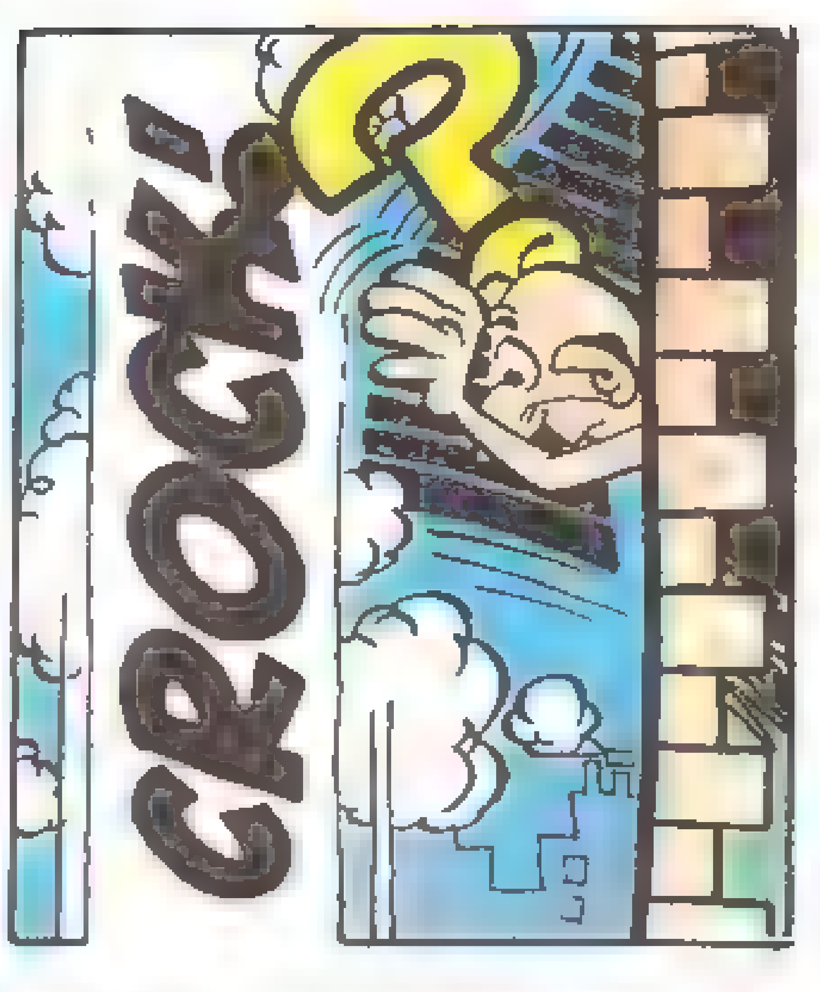

... NOUS SAVONS QUE VOUS ÊTES LE CHEF D'UNE BANDE QUI FAIT DU SABOTAGE !...
SABOTAGE ?... LES "SBIRES" EN QUESTION, CE SONT LES MARINS DE MON CARGO... PARCE QUE, SI ÇA VOUS INTÉRESSE...

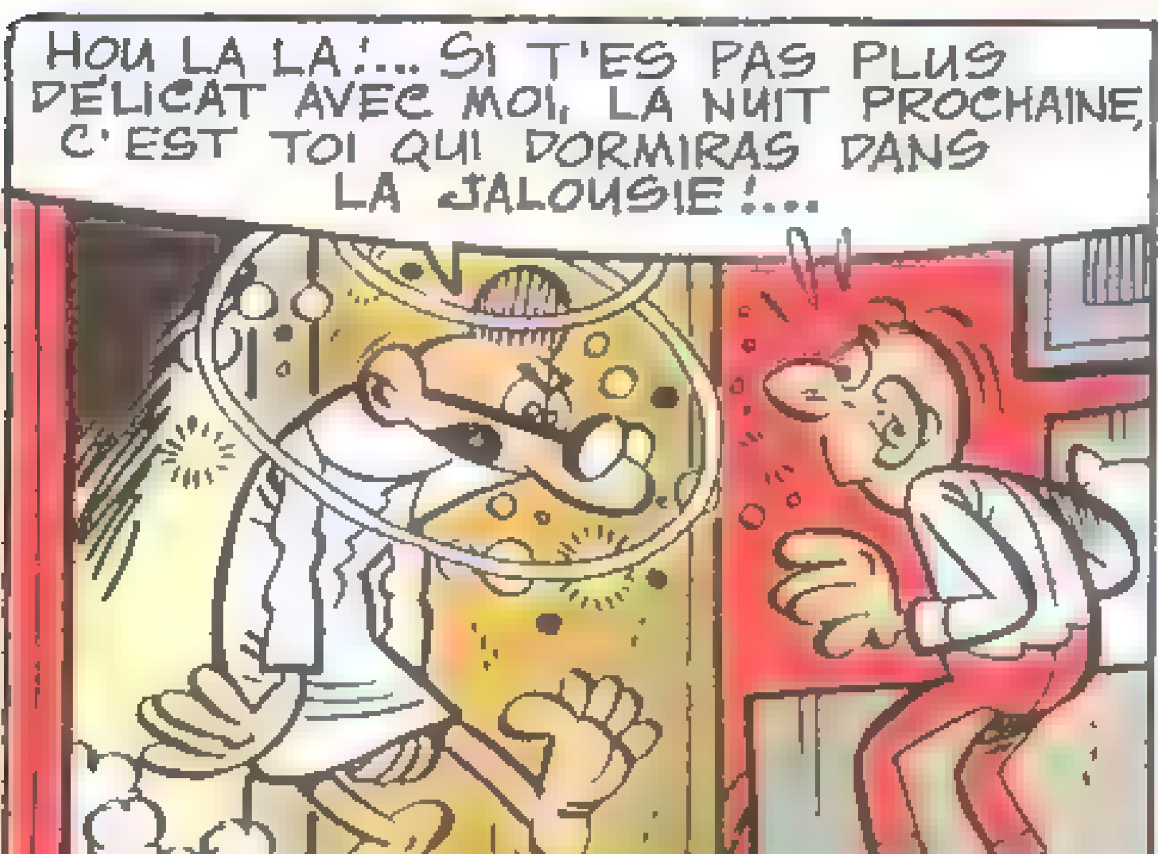

...LE CARGO DONT JE SUIS LE COMMANDANT, IL FAIT DU CABOTAGE !... DU CABOTAGE !... CABOOOO-TAGE !!!
MORTADEEEEL !... VIENS UN PEU, QUE JE T'APPRENNE QUE CABOTAGE... ÇA S'ÉCRIT SANS CÉDILLE !...
TOUT CE QUE TU VEUX, JE TE DIS QUE C'EST PAS UN OISEAU DU QUARTIER !...
24 B


CE QU'IL SE LÈVE TÔT, LE SOLEIL !... PAS MOYEN DE DORMIR, AVEC CETTE LUMIÈRE !...

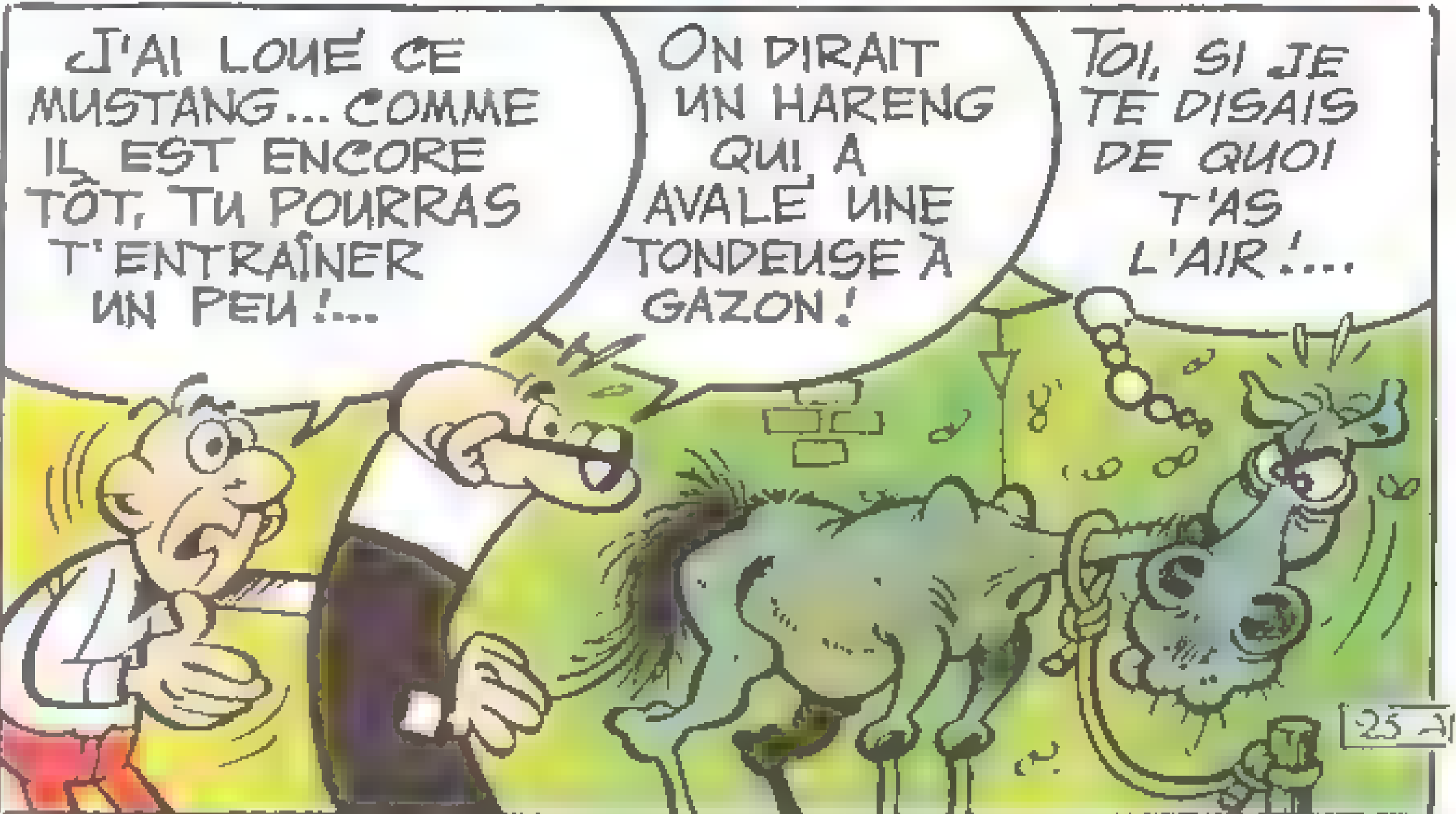

JE VAIS BAISSER UN PEU LA JALOUSIE !...


AAAAAH!

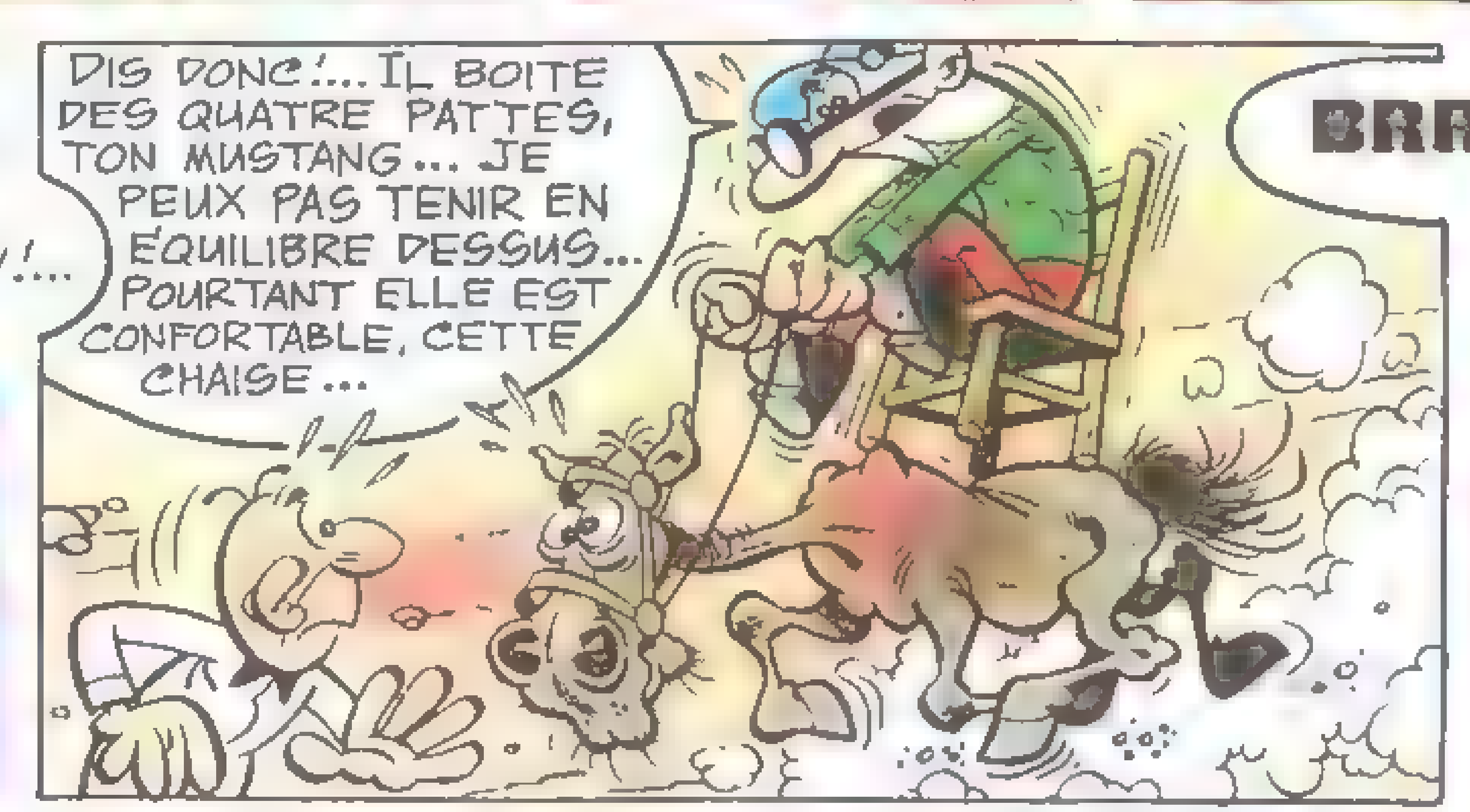

CROCK!

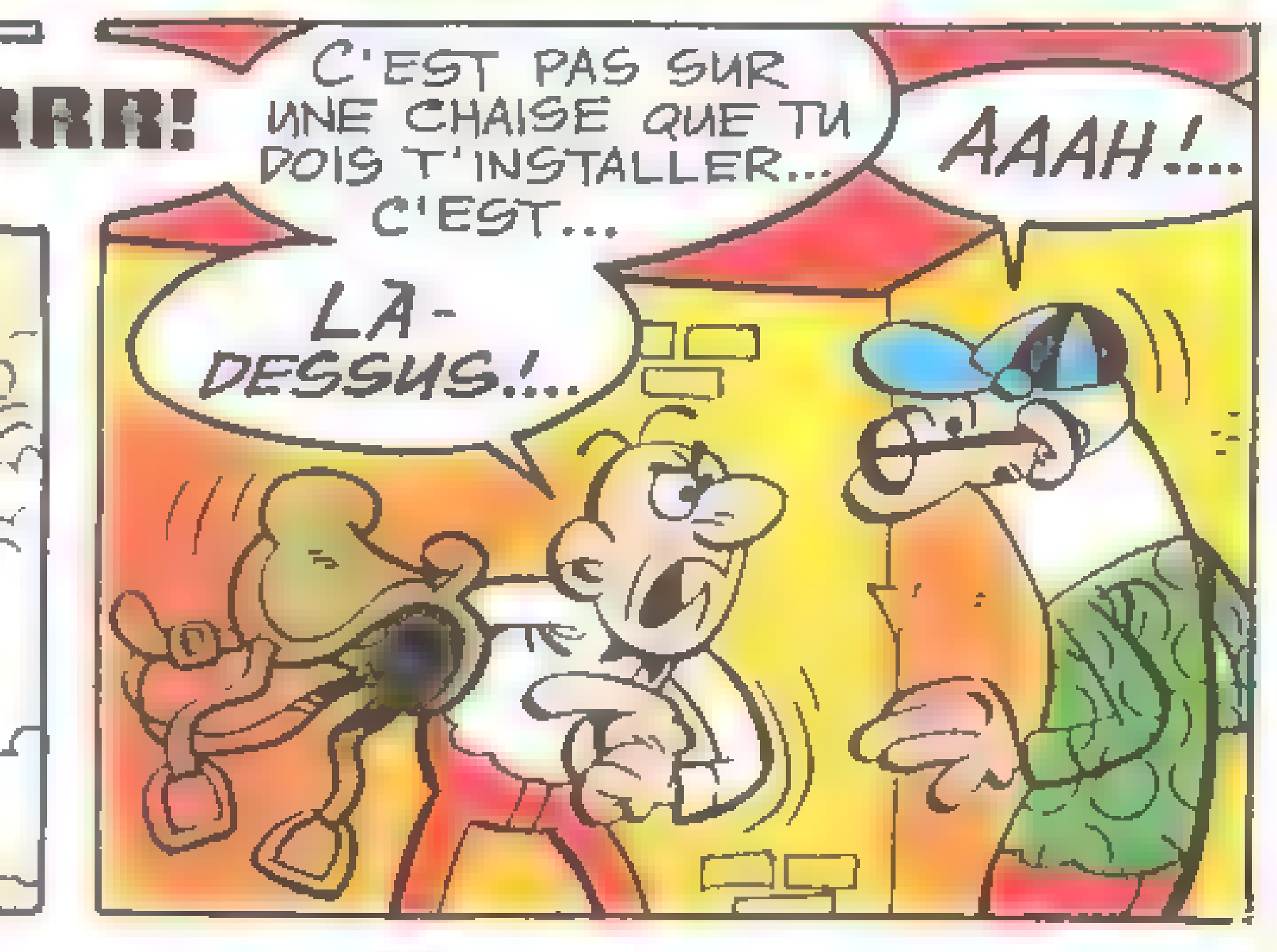

HOU LA LA !... SI T'ES PAS PLUS DÉLICAT AVEC MOI, LA NUIT PROCHAINE, C'EST TOI QUI DORMIRAS DANS LA JALOUSIE !...

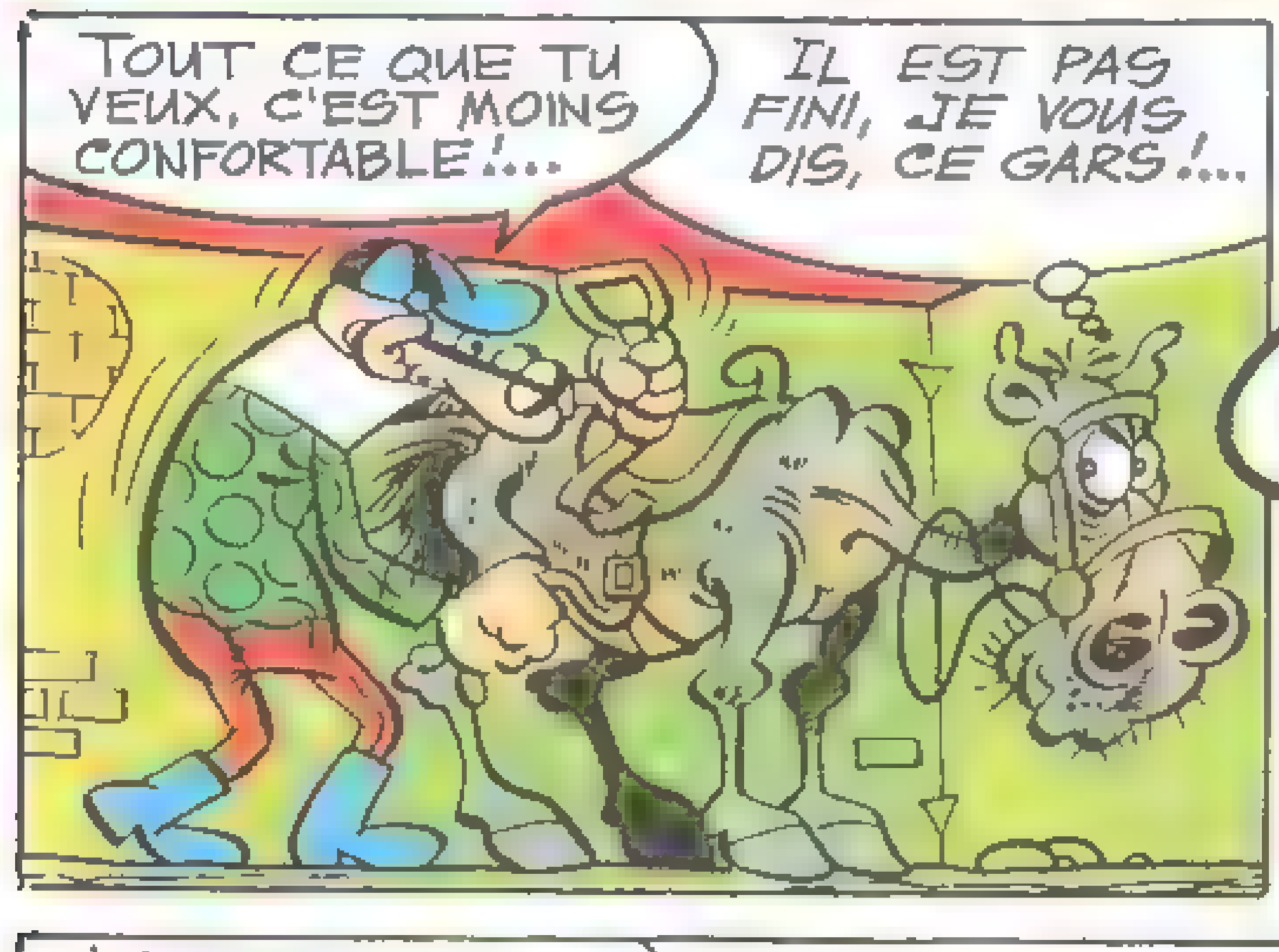

ALLONS, N'EN FAISONS PAS UN DRAME !... HABILLE-TOI VITE POUR LE CONCOURS HIPPIQUE, MON VIEUX...


J'AI LOUÉ CE MUSTANG... COMME IL EST ENCORE TÔT, TU POURRAS T'ENTRAÎNER UN PEU !...
ON DIRAIT UN HARENG QUI A AVALÉ UNE TONDEUSE À GAZON !
TOI, SI JE TE DISAIS DE QUOI T'AS L'AIR !...

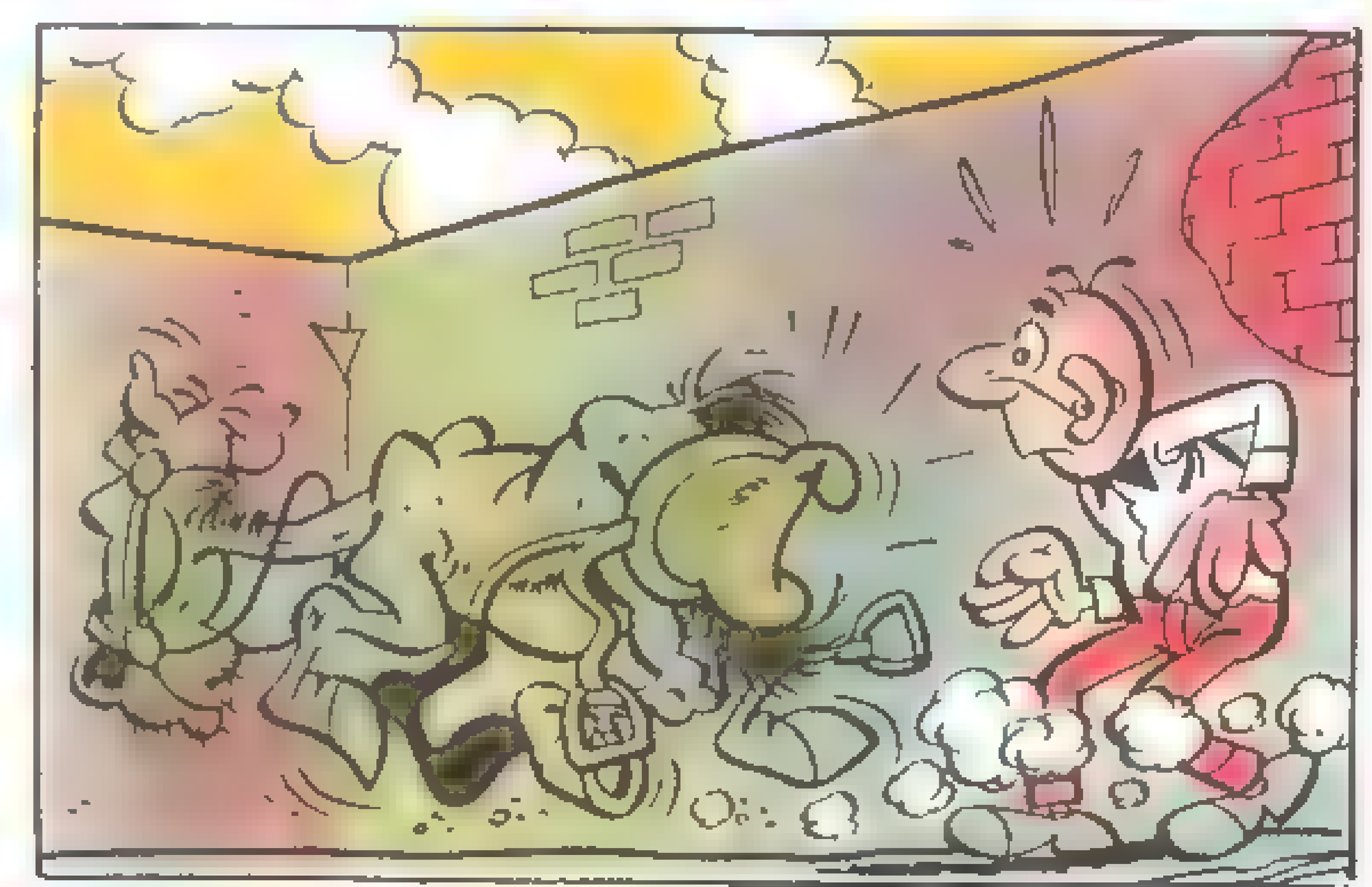

OUSTE !... INSTALLE-TOI CONFORTABLEMENT ET VAS-Y !
OKAY !...

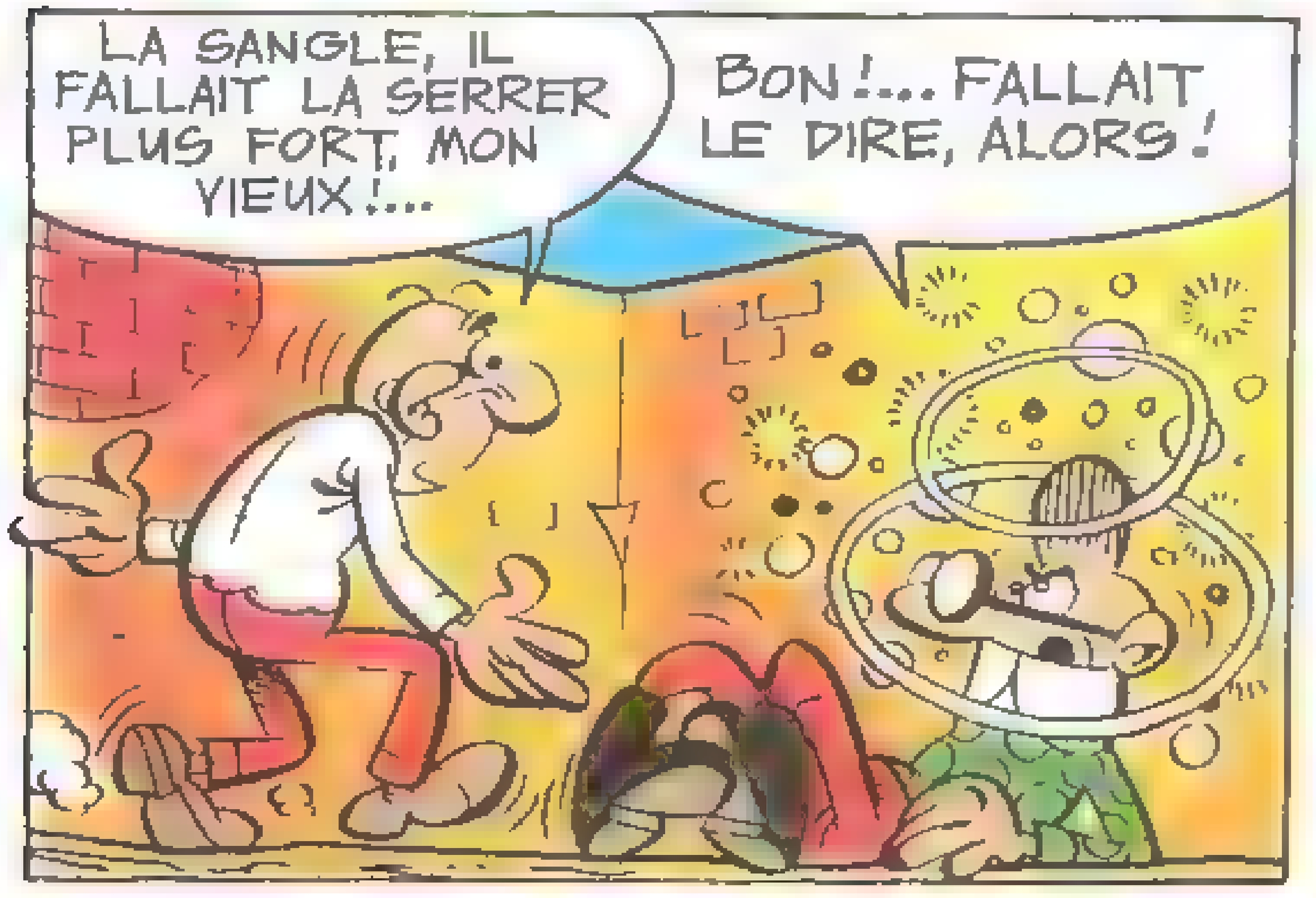

DIS DONC !... IL BOITE DES QUATRE PATTES, TON MUSTANG... JE PEUX PAS TENIR EN ÉQUILIBRE DESSUS... POURTANT ELLE EST CONFORTABLE, CETTE CHAISE...

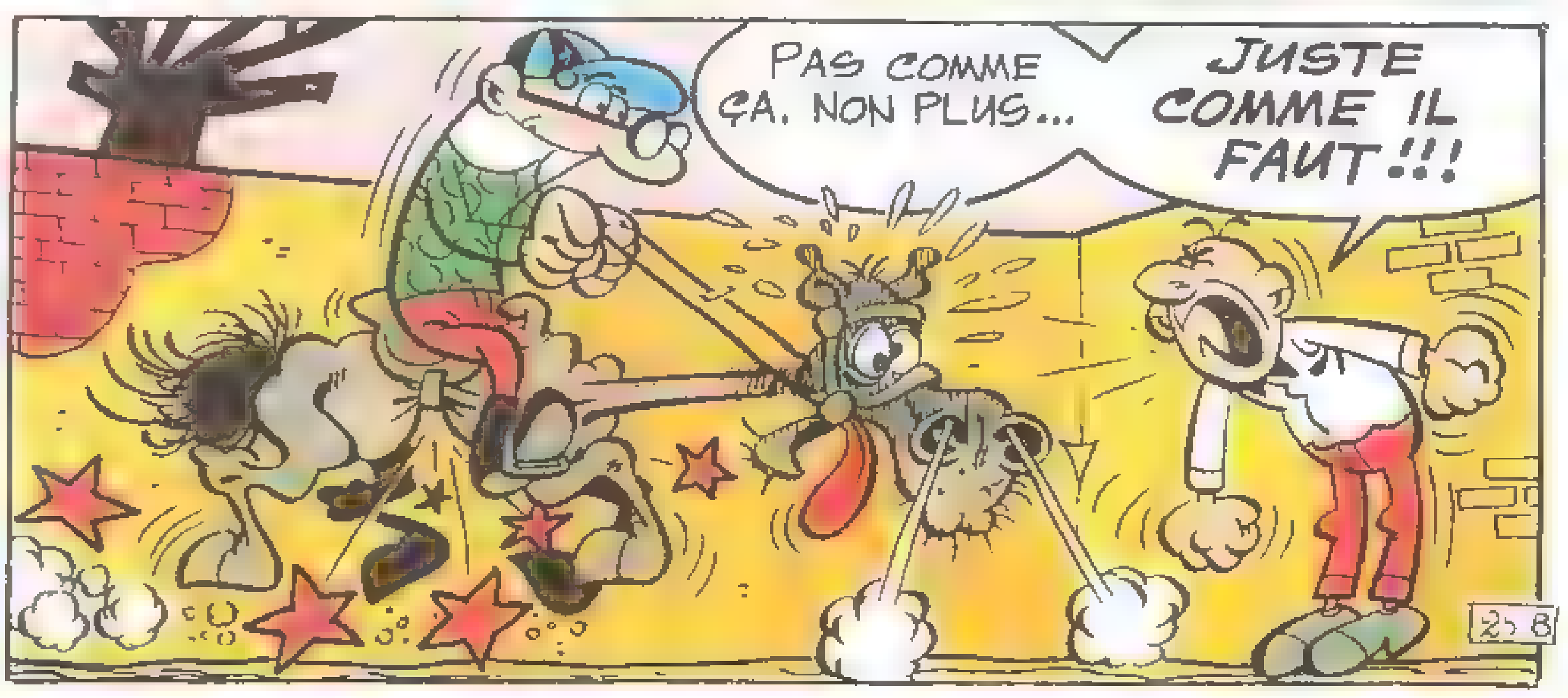

BRRR!
C'EST PAS SUR UNE CHAISE QUE TU DOIS T'INSTALLER... C'EST...
AAAH !...
LÀ-DESSUS !...

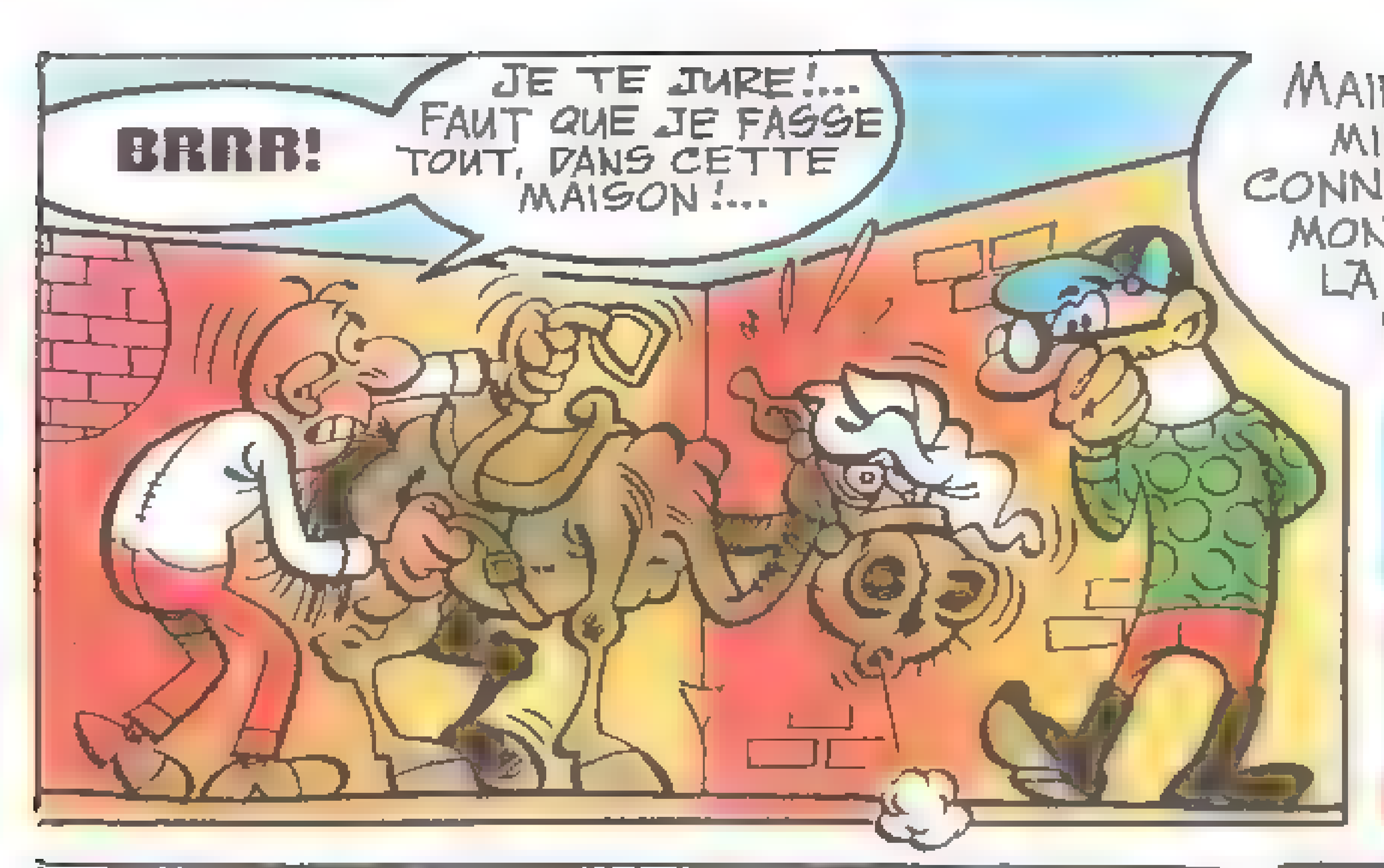

TOUT CE QUE TU VEUX, C'EST MOINS CONFORTABLE !...
IL EST PAS FINI, JE VOUS DIS, CE GARS !...


CLOC!




LA SANGLE, IL FALLAIT LA SERRER PLUS FORT, MON VIEUX !...
BON !... FALLAIT LE DIRE, ALORS !


PAS COMME ÇA, NON PLUS...
JUSTE COMME IL FAUT !!!

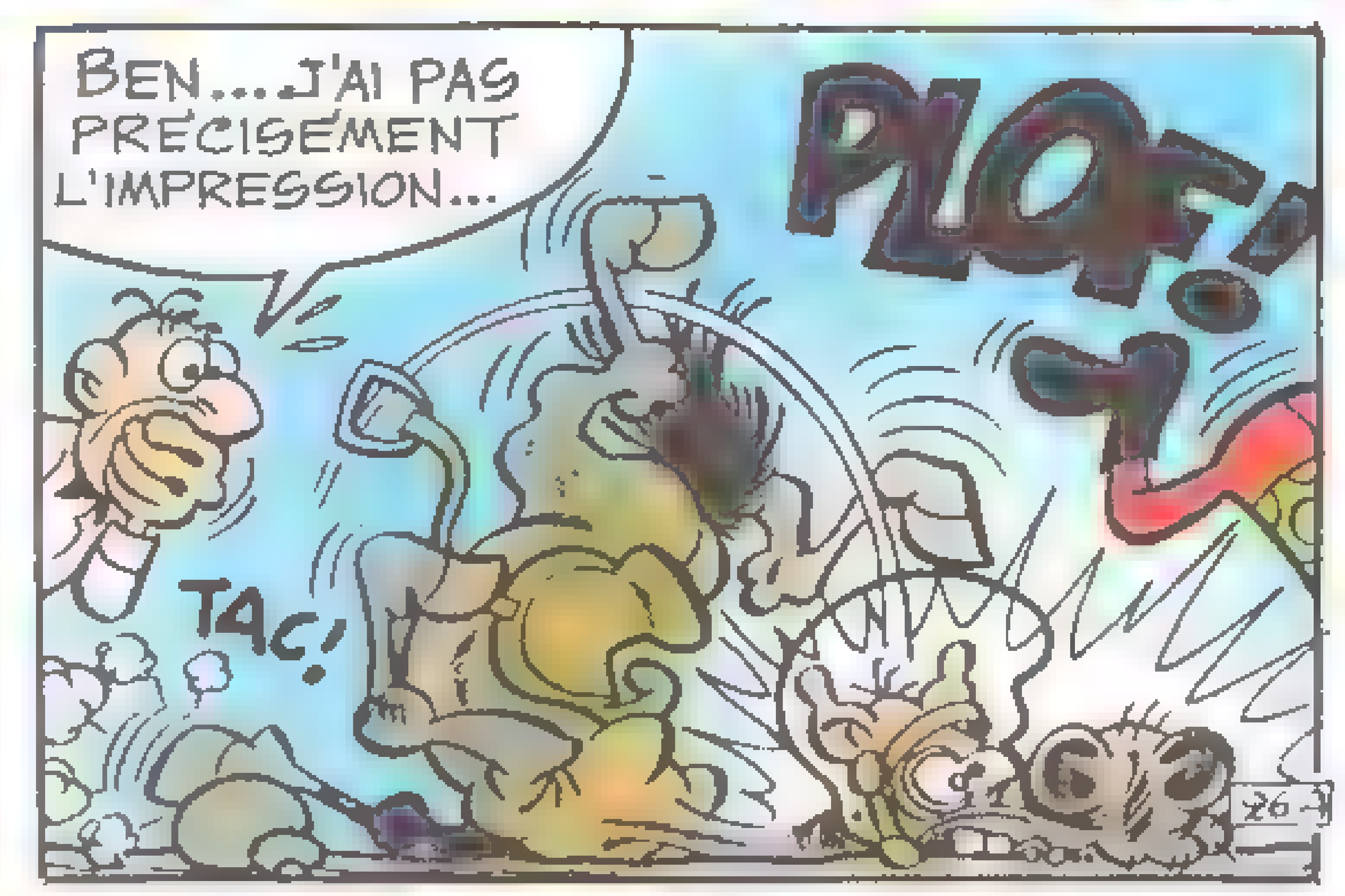

BRRR!
JE TE JURE!... FAUT QUE JE FASSE TOUT, DANS CETTE MAISON!...


MAINTENANT, POUR MIEUX FAIRE CONNAISSANCE AVEC TA MONTURE, VA LÀ-BAS ET REVIENS!...
BIEN, CHEF!...

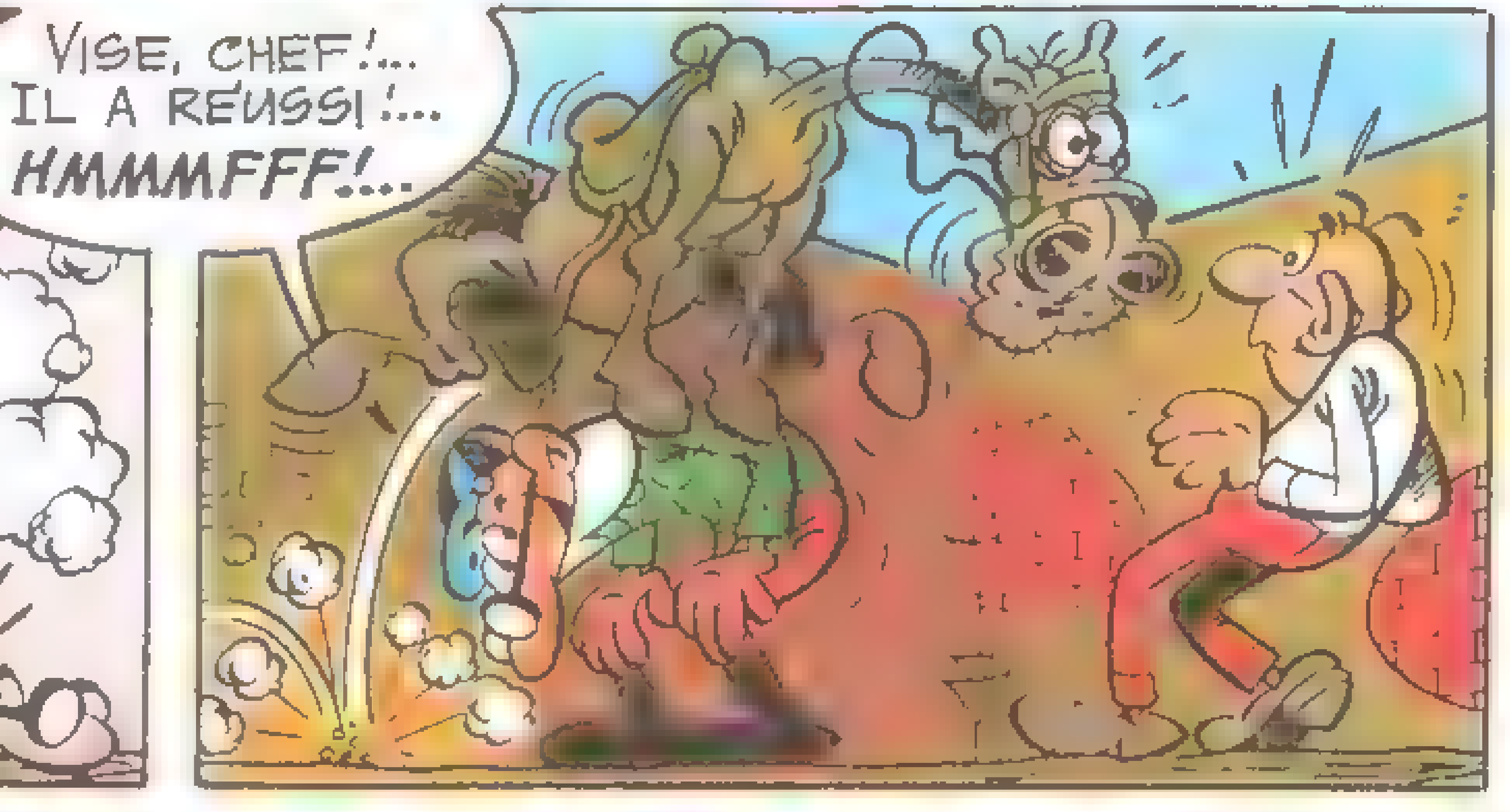

C'EST TOUT À FAIT COMME IL FAUT, CHEF?
POUR UNE FOIS, C'EST PAS TROP MAL...
CLOP TOCLOP CLOP CLOP CLOP


...MAIS IL FAUT PAS TANT TIRER SUR LES RÊNES!!!
C'TTE BRUTE!... JE DOIS AVOIR TOUT À FAIT L'AIR D'UN CROCODILE COMME ÇA!...

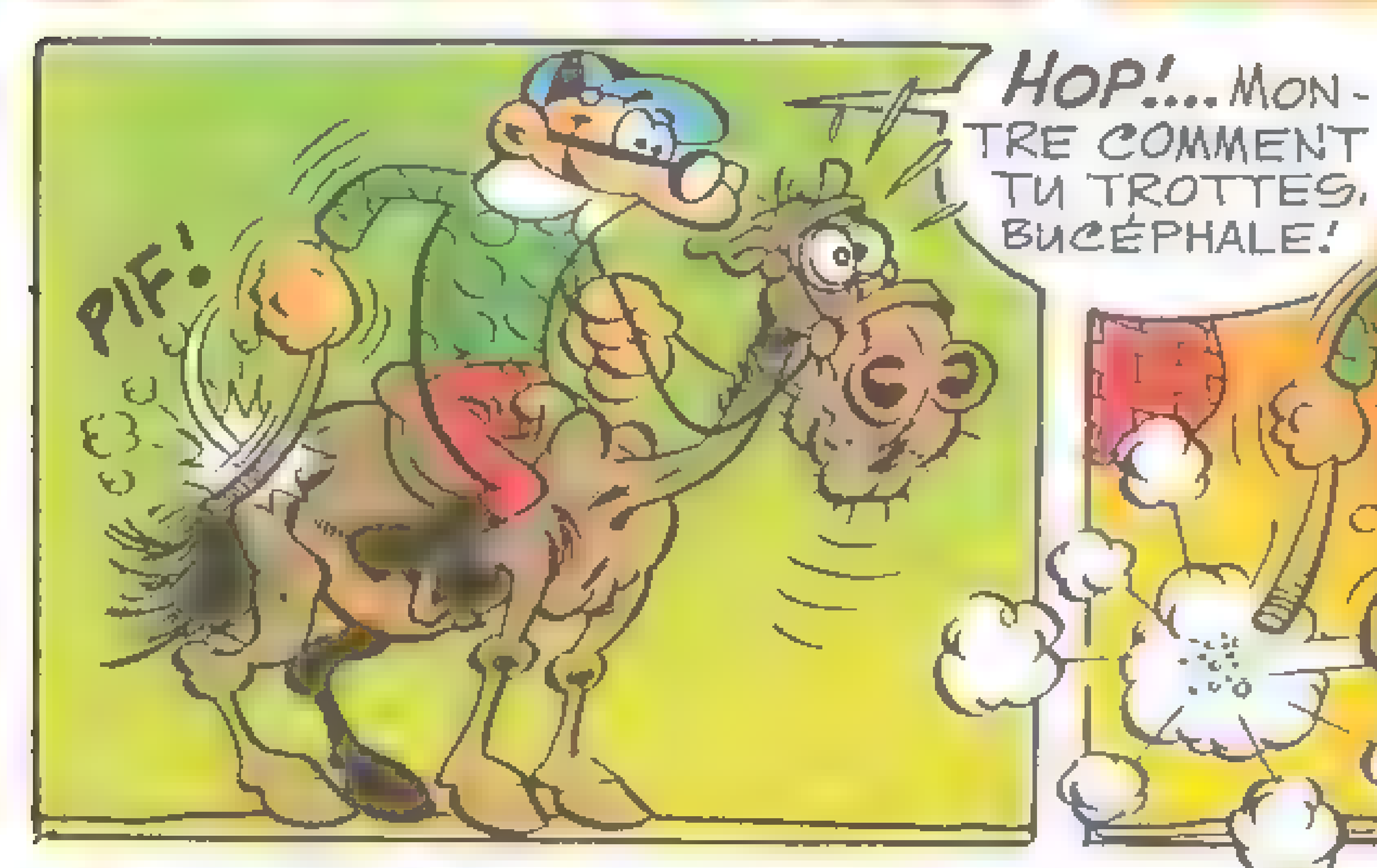

DIS, CHEF... TU CROIS QUE C'EST UN BON SAUTEUR, CE CHEVAL?...

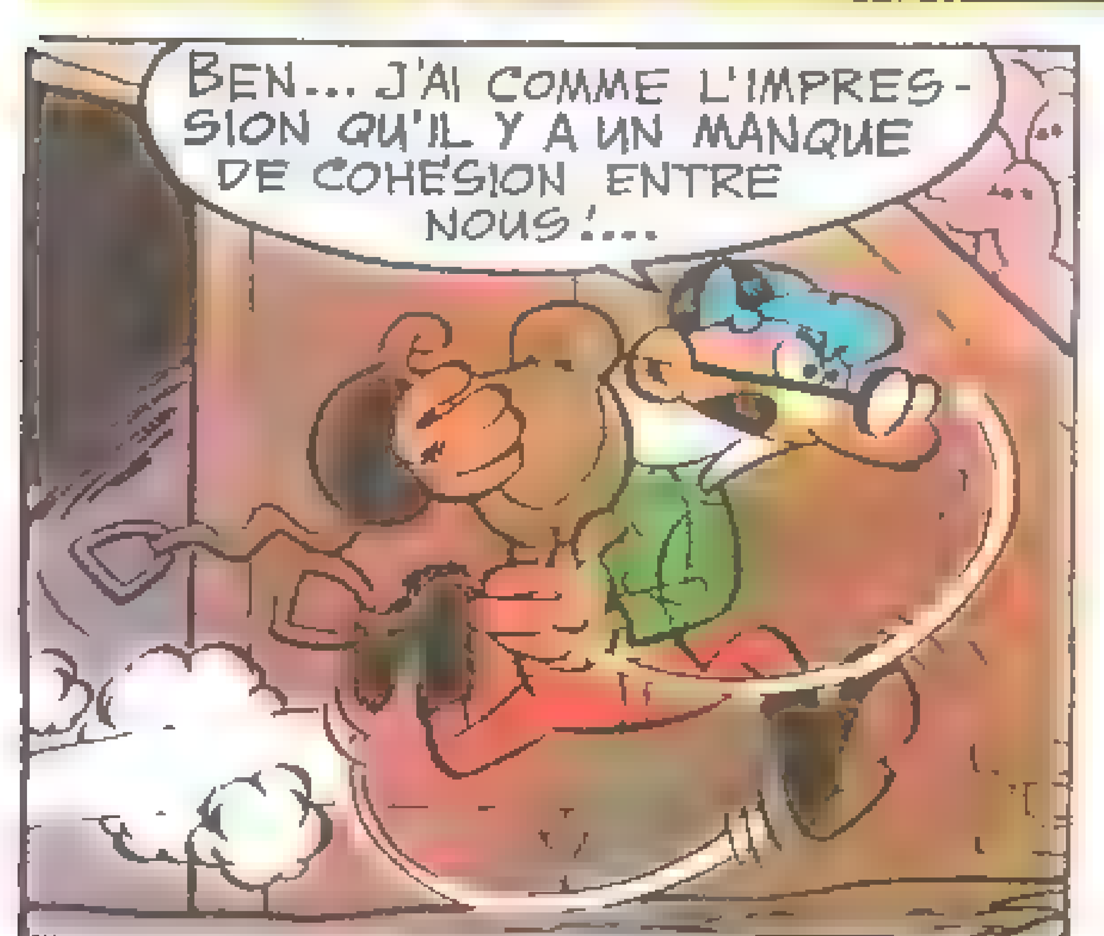

BEN... J'AI PAS PRÉCISÉMENT L'IMPRESSION...
PLOF!
TAC!


...MAIS ON PEUT LUI APPRENDRE, PUISQU'IL NOUS RESTE ENCORE UN PEU DE TEMPS!

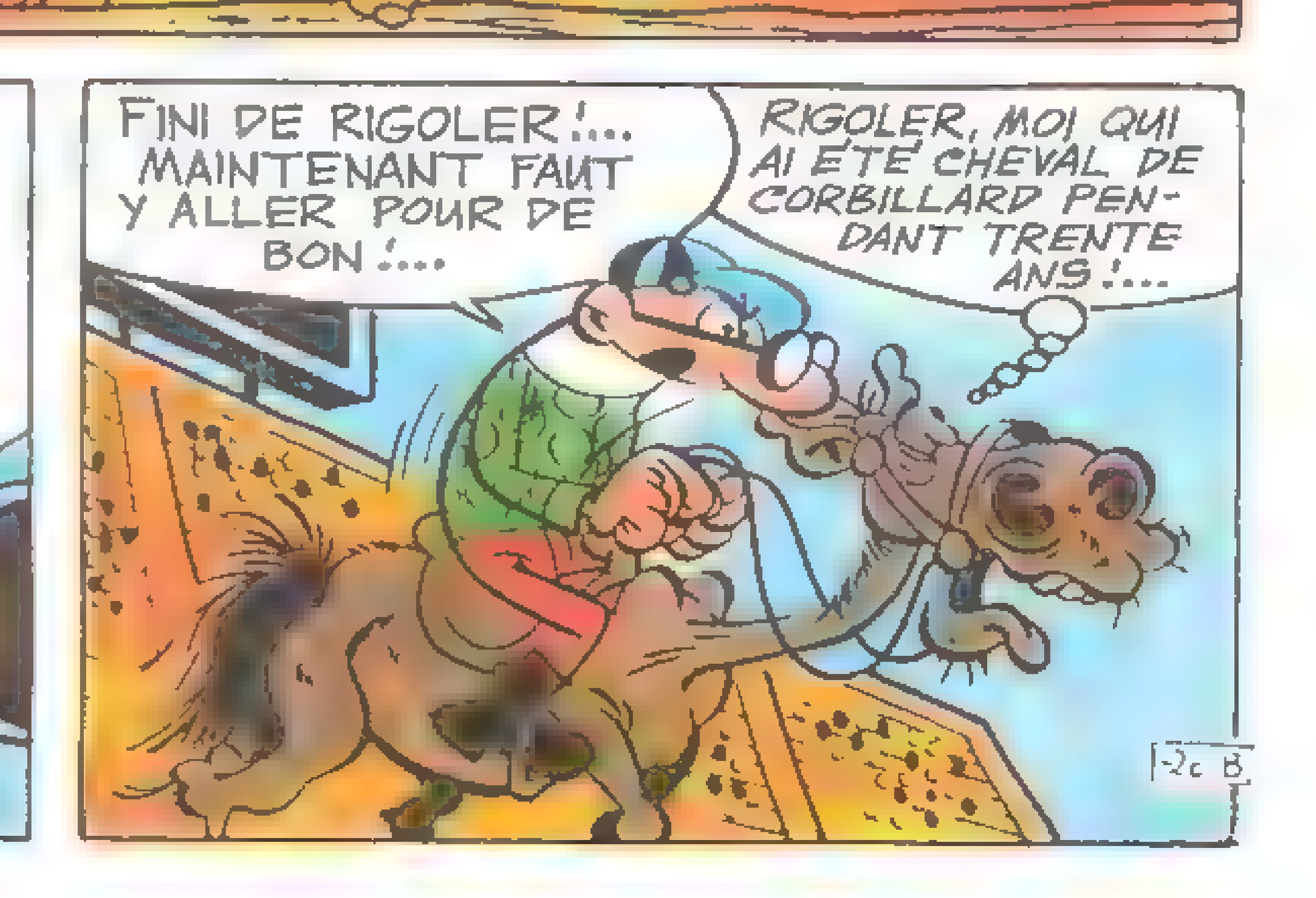

VISE, CHEF!... IL A RÉUSSI!... HMMMFFF!...


BON!... METS-TOI EN PISTE ET... AVEC BEAUCOUP DE CHANCE...


PIF!
HOP!... MONTRE COMMENT TU TROTTES, BUCÉPHALE!
HÉÉÉÉ!... ATTENDS!... REVIENS!!!
IAIAIAIAAAAH!


BEN... J'AI COMME L'IMPRESSION QU'IL Y A UN MANQUE DE COHÉSION ENTRE NOUS!...


EN CE MOMENT ENTRE EN PISTE "BARBELÉ", MONTÉ... OU PLUTÔT POURS PAR MORTADEL, SON CAVALIER... BRRRMMMPH!... CROIS QUE NOUS A ASSISTER À QUELC CHOSE DE MÉMORA!... BRRRMMMPH!...


FINI DE RIGOLER!... MAINTENANT FAUT Y ALLER POUR DE BON!...
RIGOLER, MOI QUI AI ÉTÉ CHEVAL DE CORBILLARD PENDANT TRENTE ANS!...

VOILÀ LE PREMIER OBSTACLE !... HOP ! SAUTE !...

"SAUTE, SAUTE !"... FACILE À DIRE, QUAND ON EST CONFORTABLEMENT ASSIS !...

HOU LA LA !... C'EST PLUS HAUT QUE LA MURAILLE DE CHINE, CE BIDULE !...

ALLONS, VAS-Y !... SAUTE !...

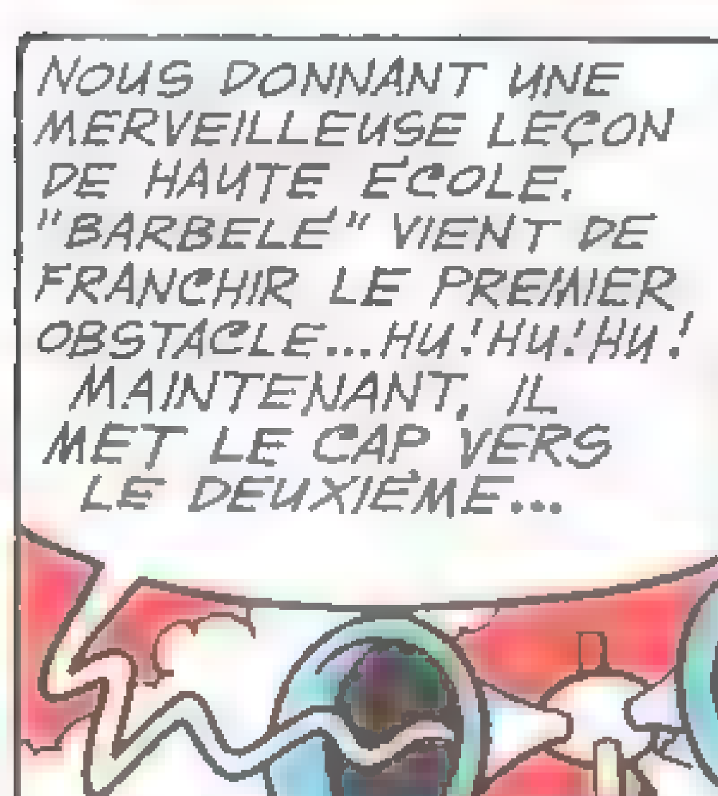
HÉÉÉÉ !... OÙ TU VAS COMME ÇA ?... SAUTE !!!

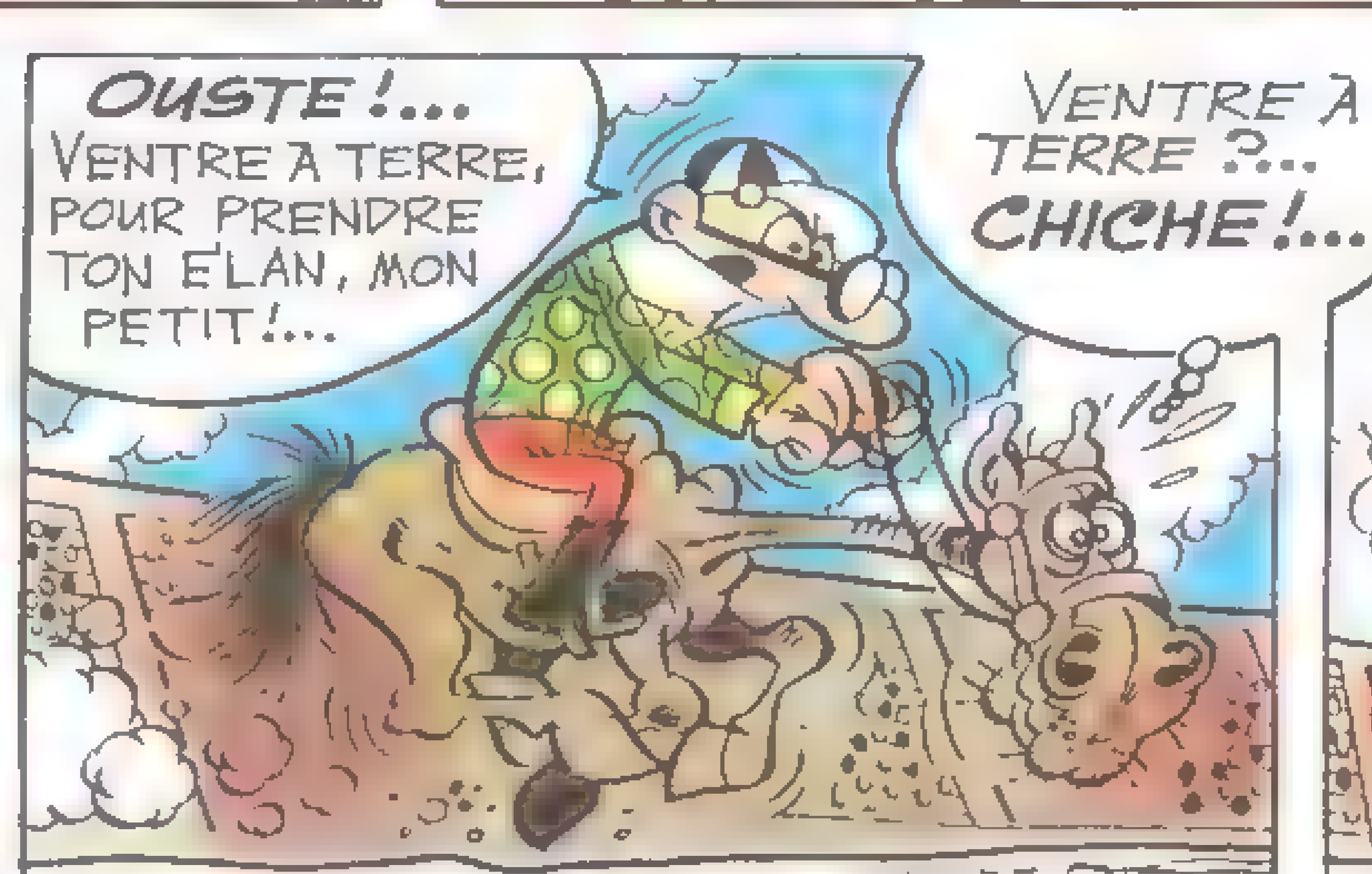
HEIN ?!... QU'EST-CE QUE...

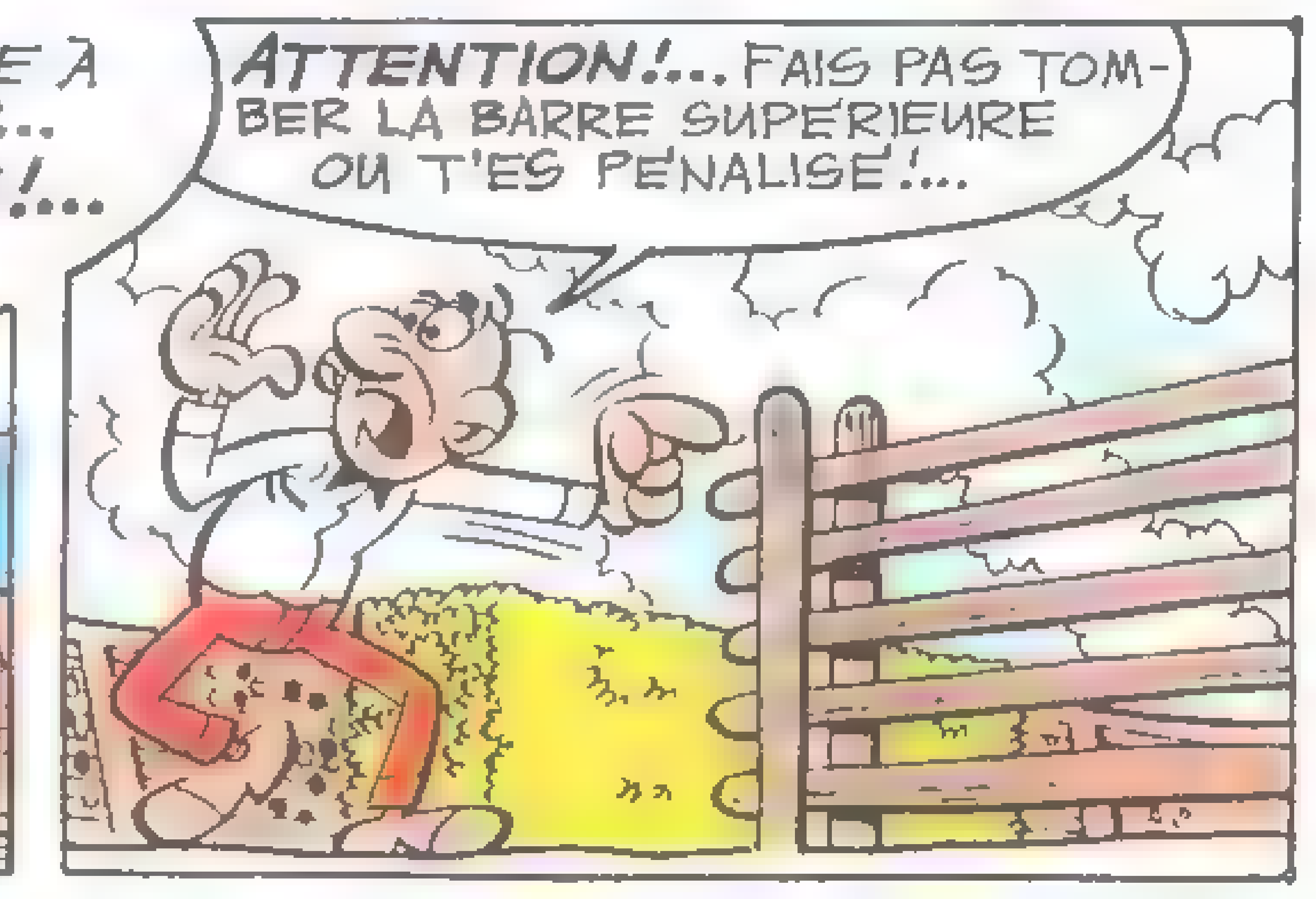
OOOHH !... C'EST PAS VRAI ! C'EST PAS VRAI !...

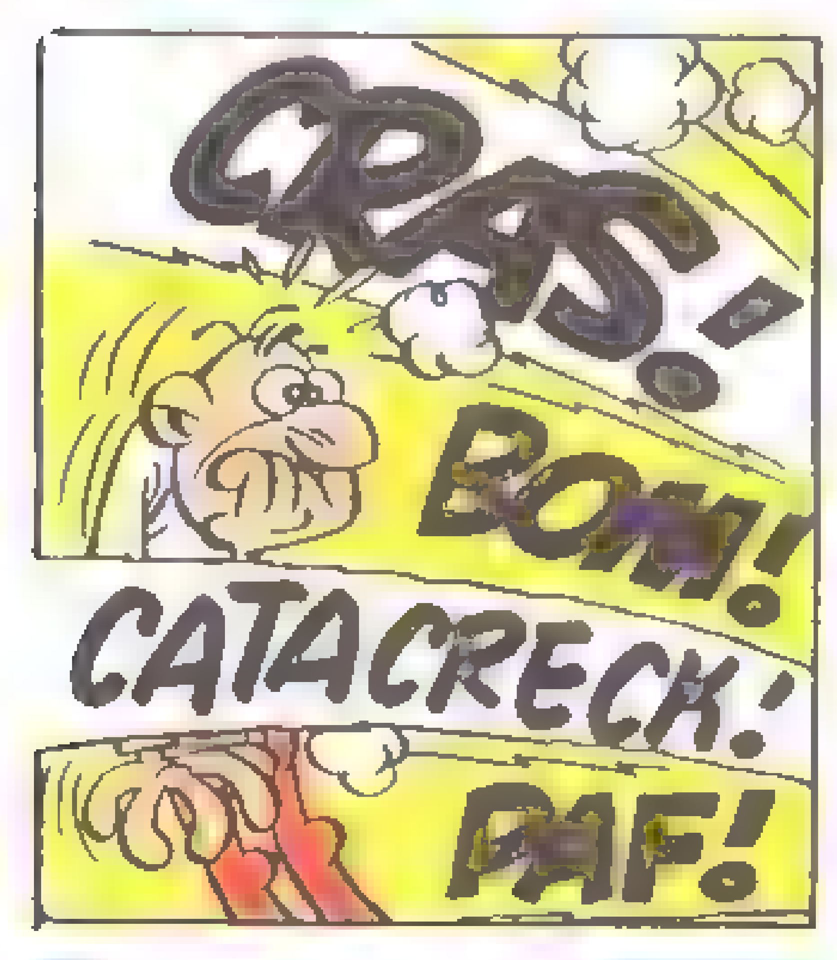
AAH!

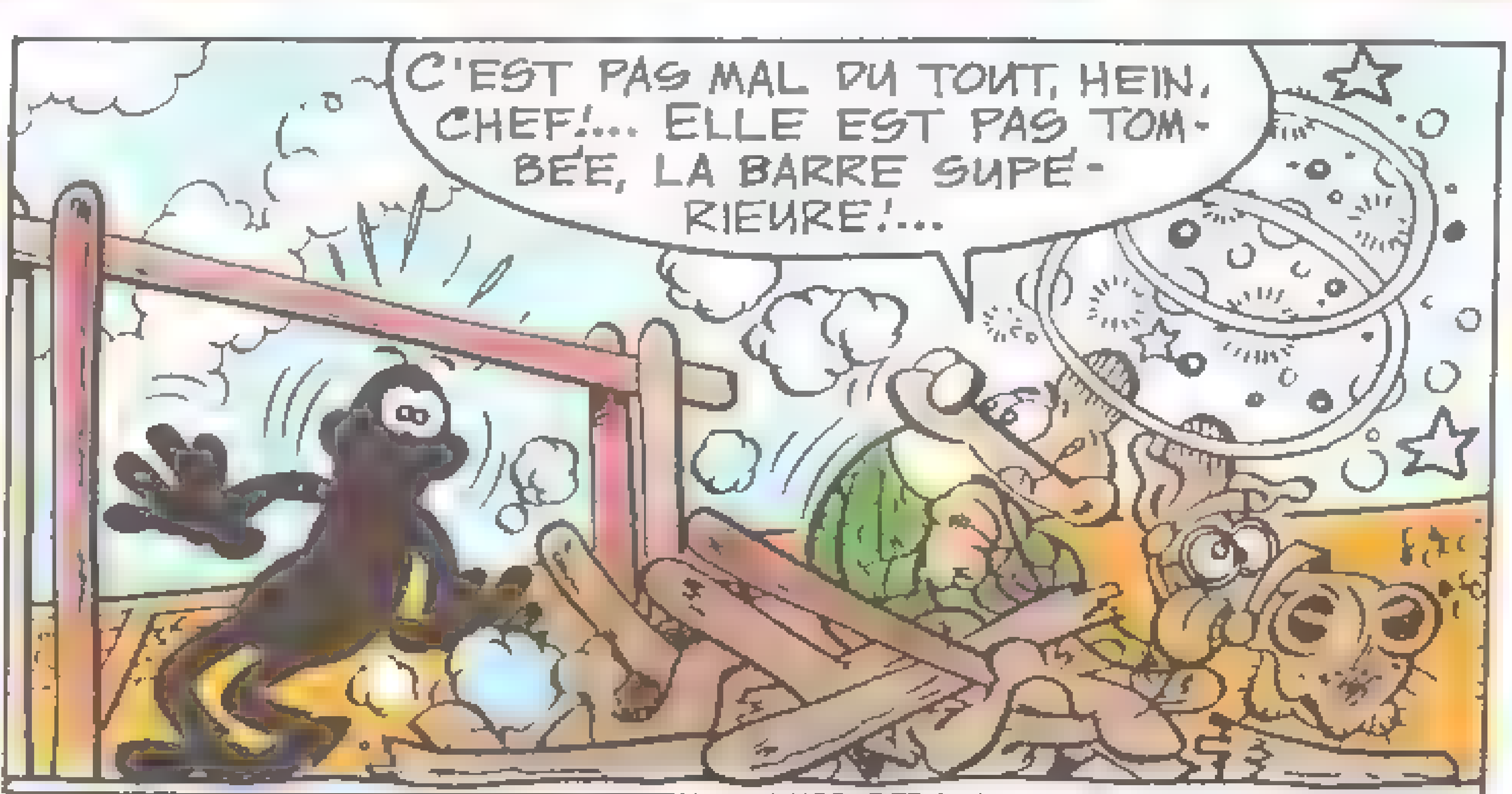
PLOF!







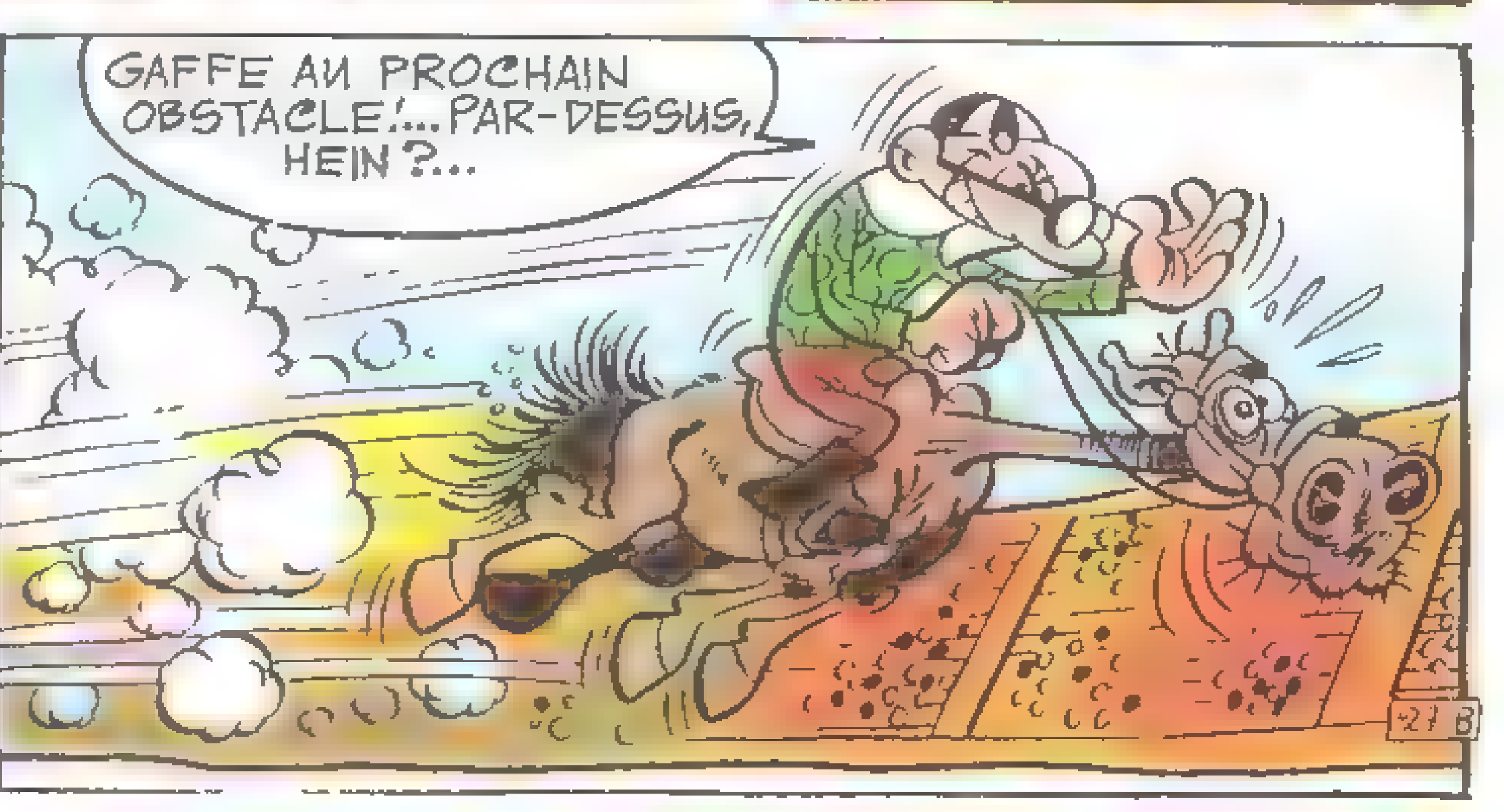


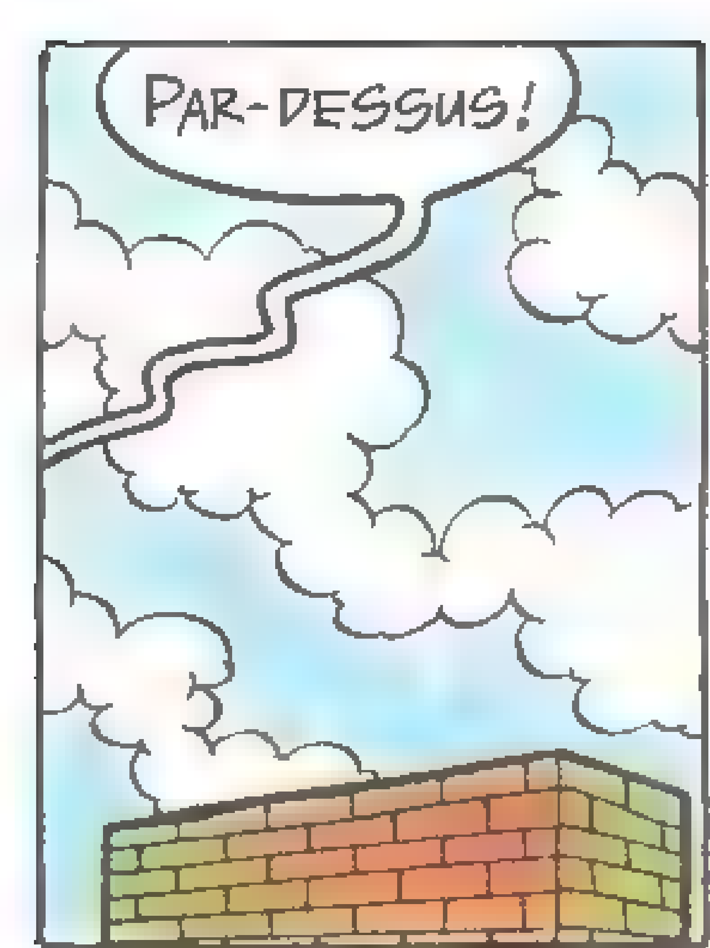


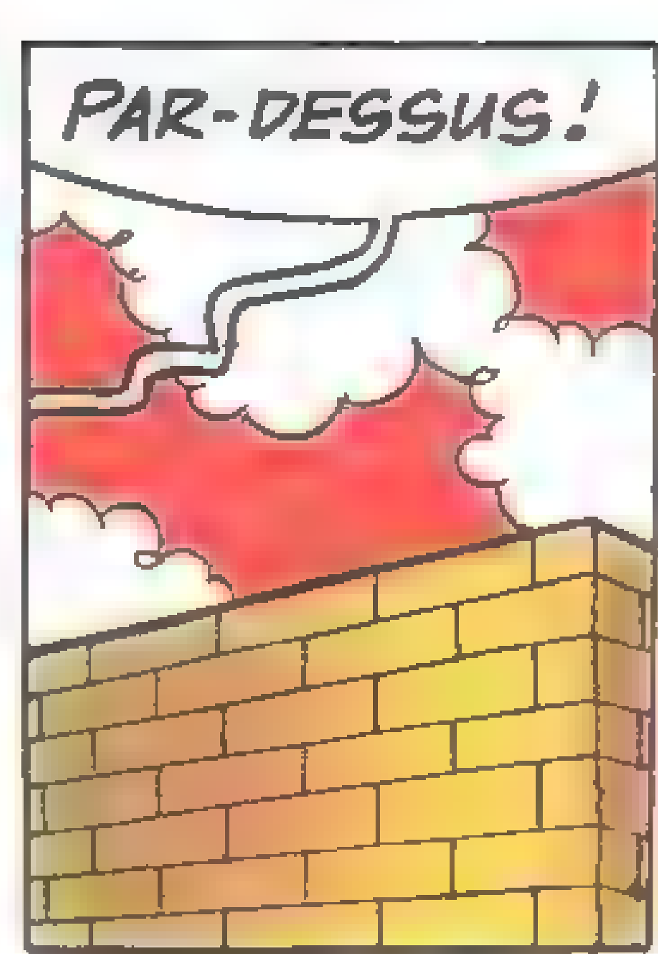




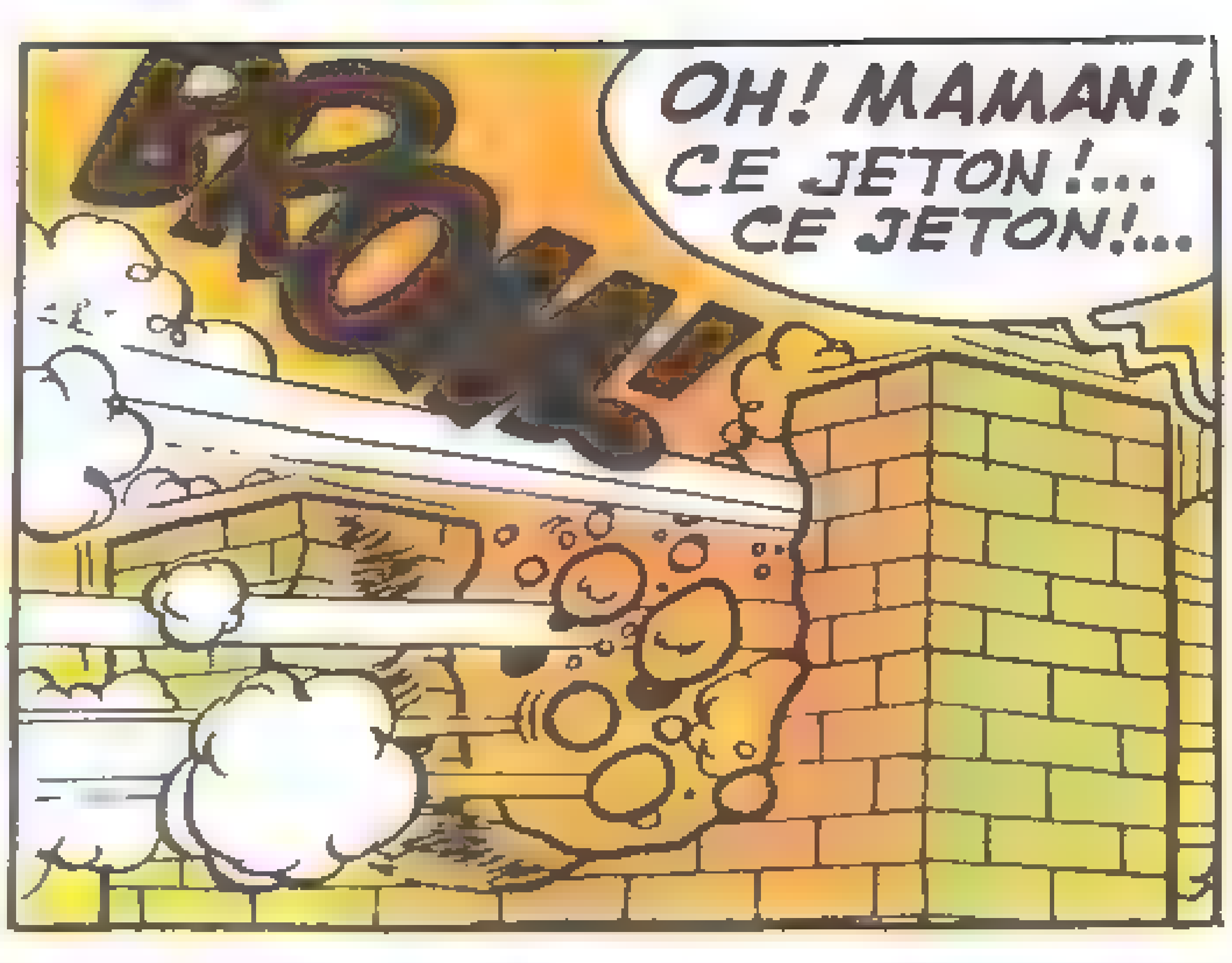


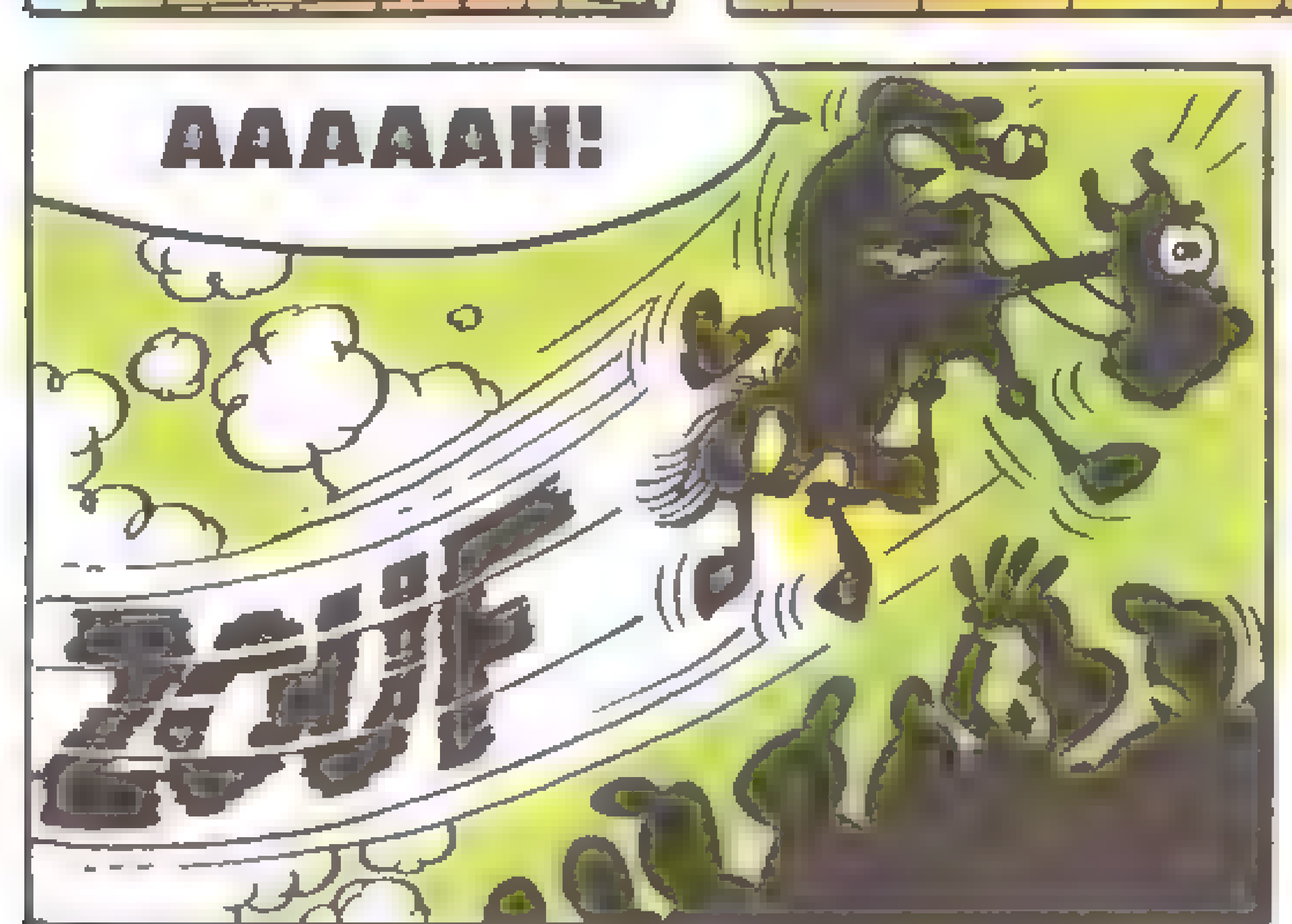


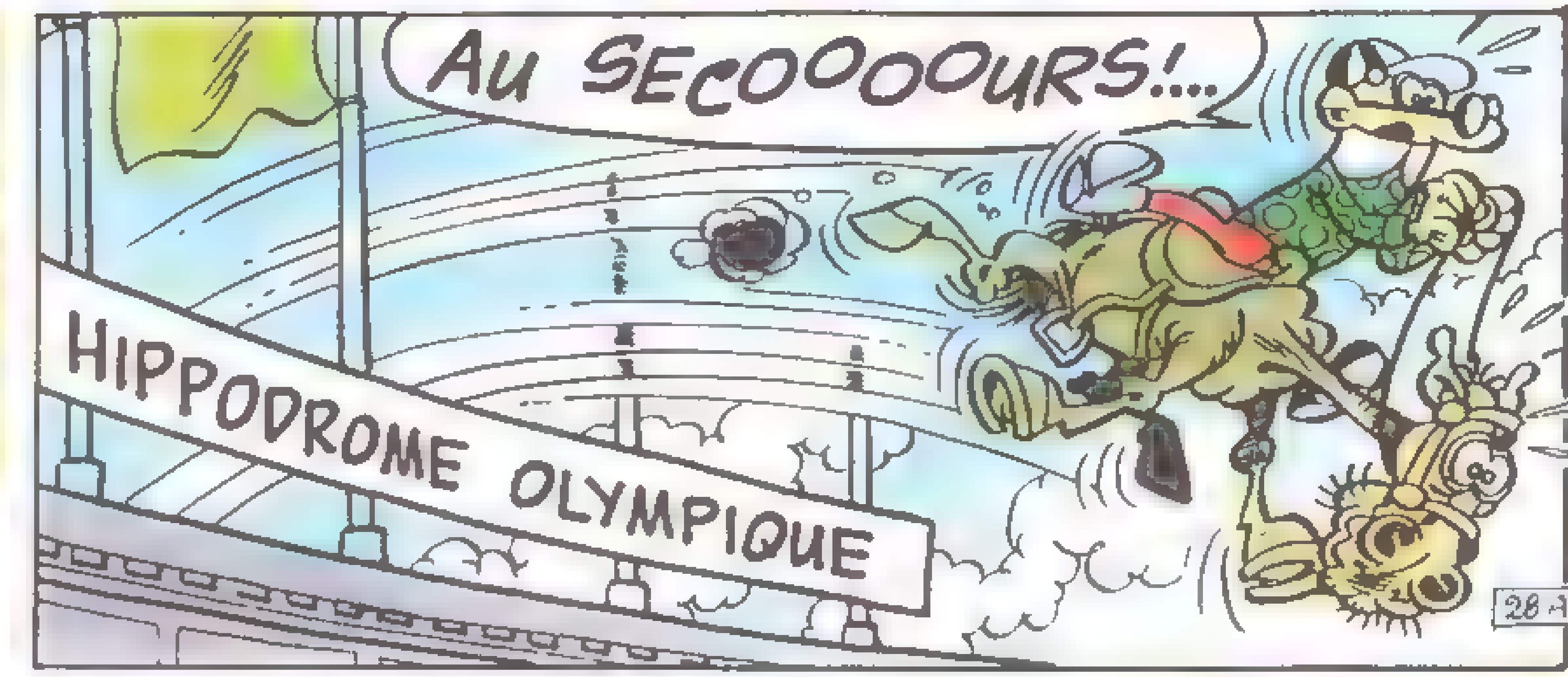

PAR-DESSUS!

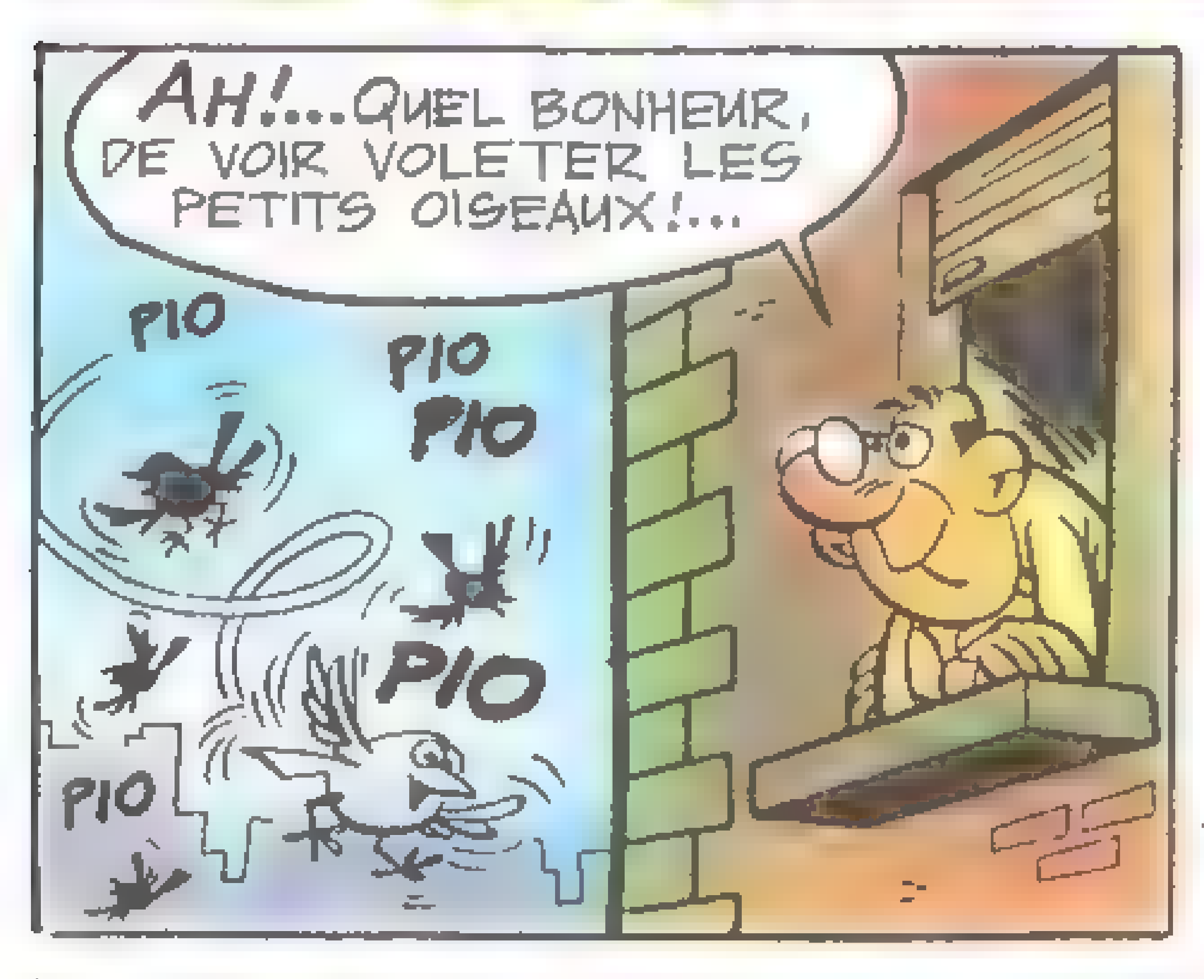

PAR-DESSUS!

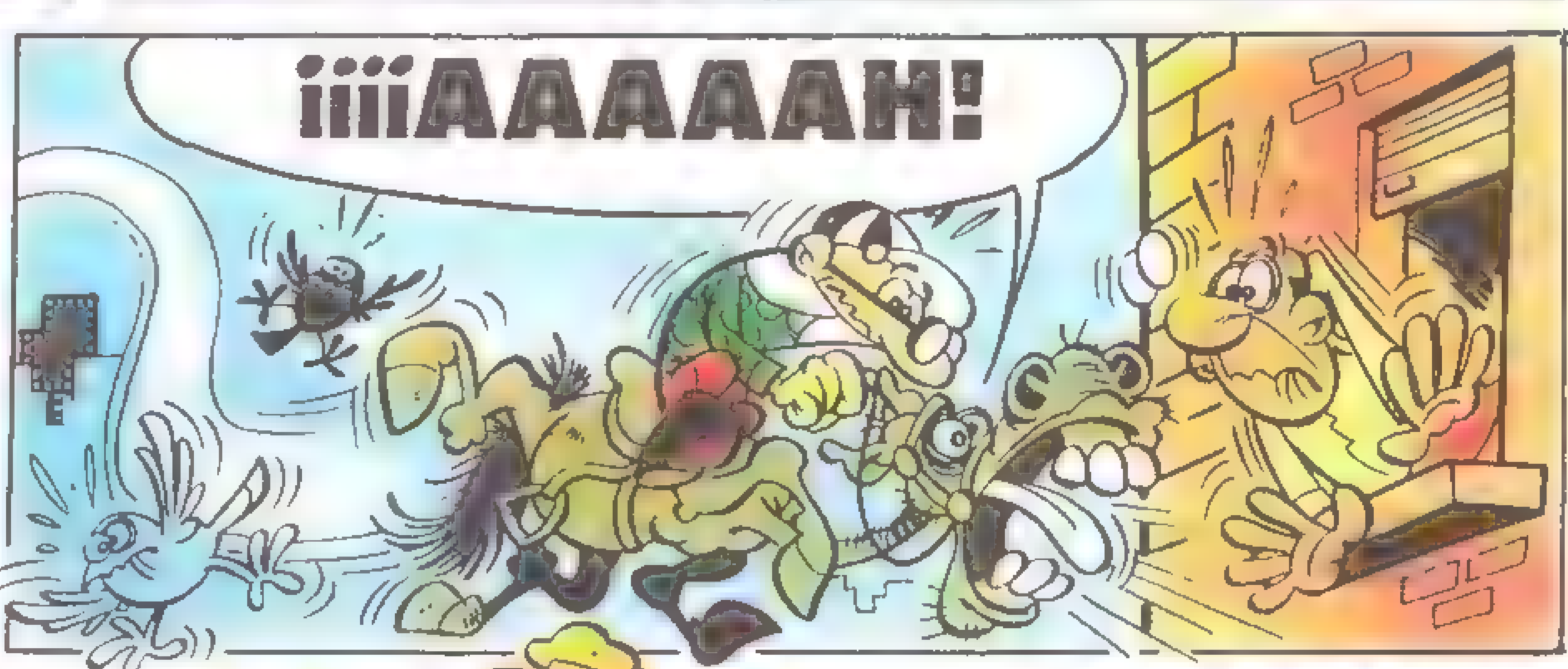

PAR-DESSUUUS!!!

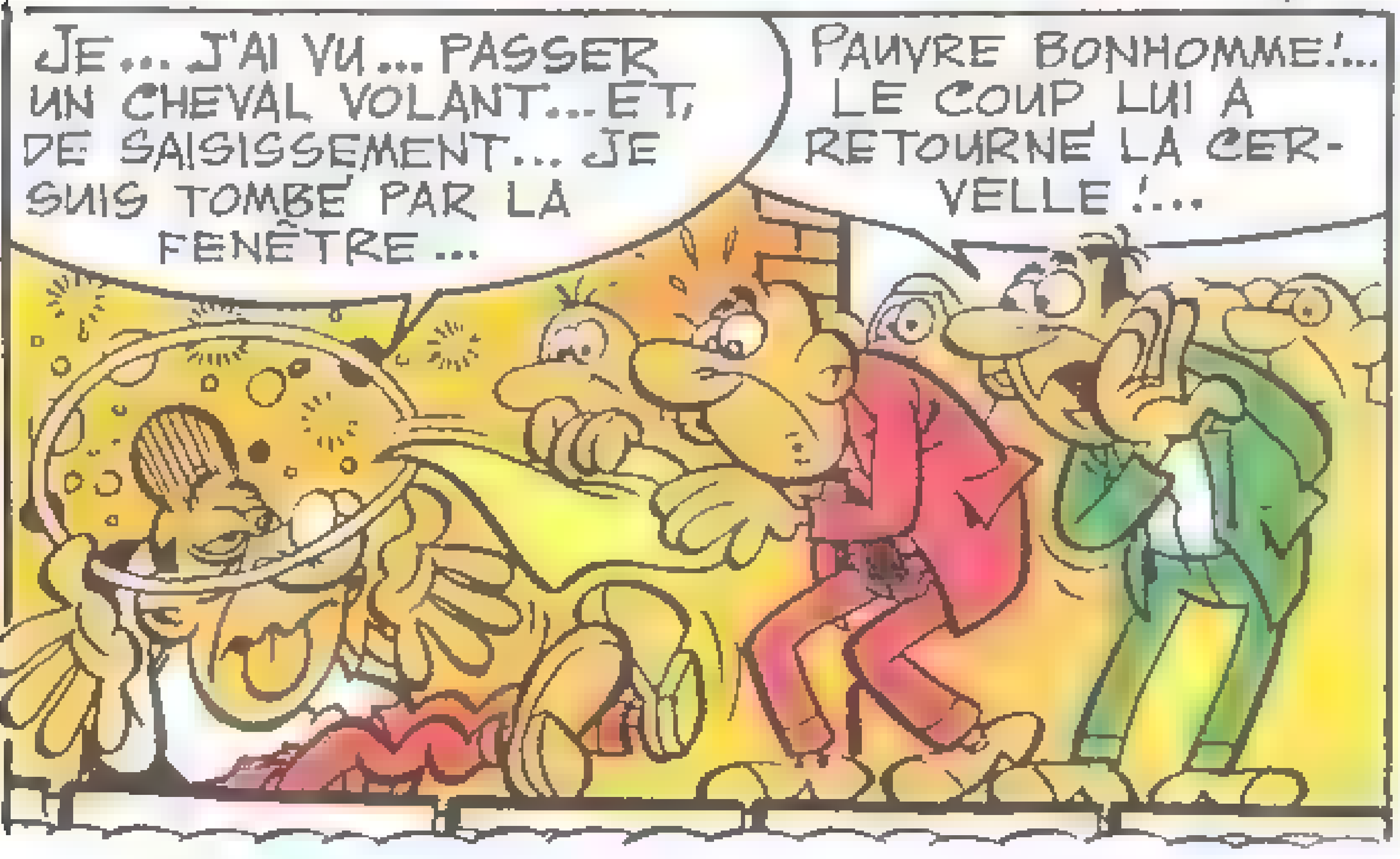

BROOM!
OH! MAMAN! CE JETON!... CE JETON!...

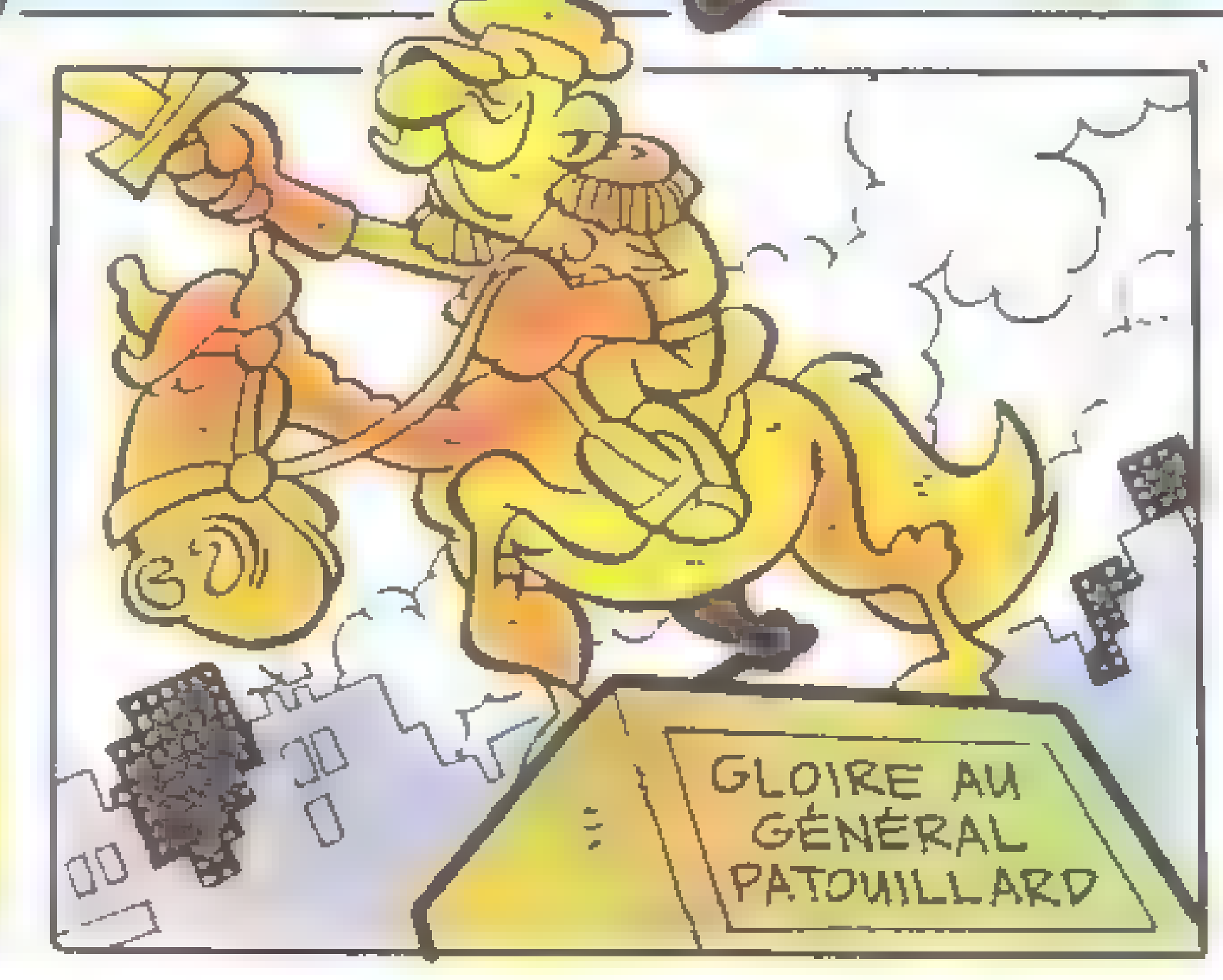

AAAAAH!
ZOUIF


AU SECOOOOOURS!...
HIPPODROME OLYMPIQUE

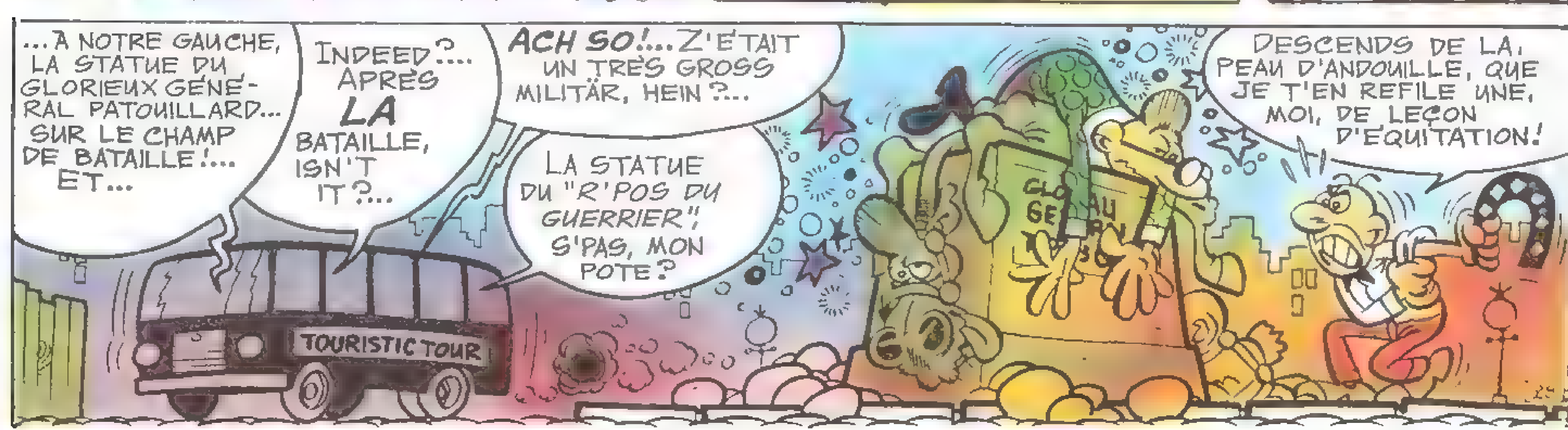

AH!... QUEL BONHEUR, DE VOIR VOLETER LES PETITS OISEAUX!...
PIO
PIO
PIO
PIO
PIO


¡¡¡¡AAAAAAH!


JE... J'AI VU... PASSER UN CHEVAL VOLANT... ET, DE SAISISSEMENT... JE SUIS TOMBÉ PAR LA FENÊTRE...
PAUVRE BONHOMME!... LE COUP LUI A RETOURNÉ LA CERVELLE!...


GLOIRE AU GÉNÉRAL PATOUILLARD


CRAS!


...À NOTRE GAUCHE, LA STATUE DU GLORIEUX GÉNÉRAL PATOUILLARD... SUR LE CHAMP DE BATAILLE!... ET...
INDEED?... APRÈS LA BATAILLE, ISN'T IT?...
ACH SO!... Z'ÉTAIT UN TRÈS GROSS MILITÄR, HEIN?...
LA STATUE DU "R'POS DU GUERRIER", S'PAS, MON POTE?
DESCENDS DE LÀ, PEAU D'ANDOUILLE, QUE JE T'EN REFILE UNE, MOI, DE LEÇON D'ÉQUITATION!
TOURISTIC TOUR

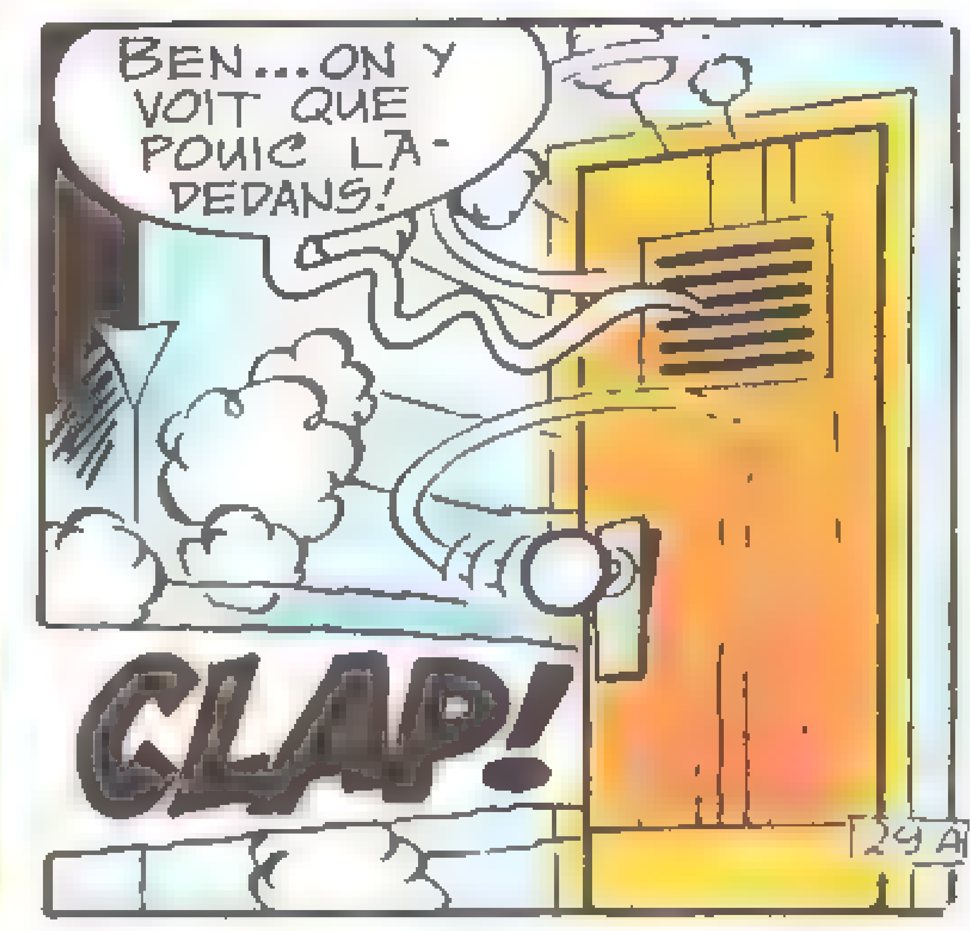
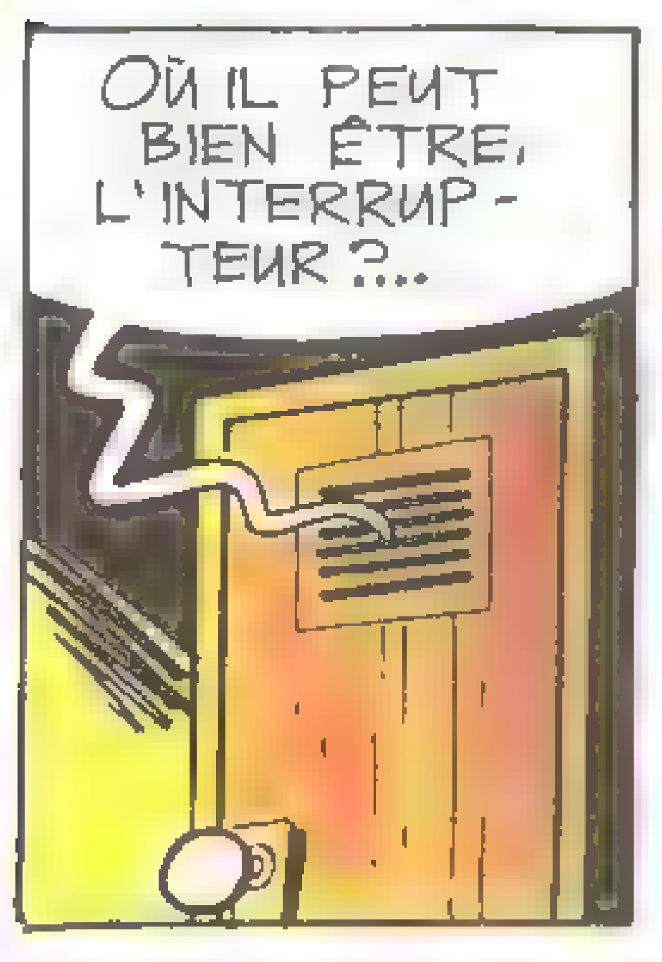

C'EST L'HEURE DE SE LEVER... JE VAIS ALLUMER ET...
CLIC

OUAAAH!

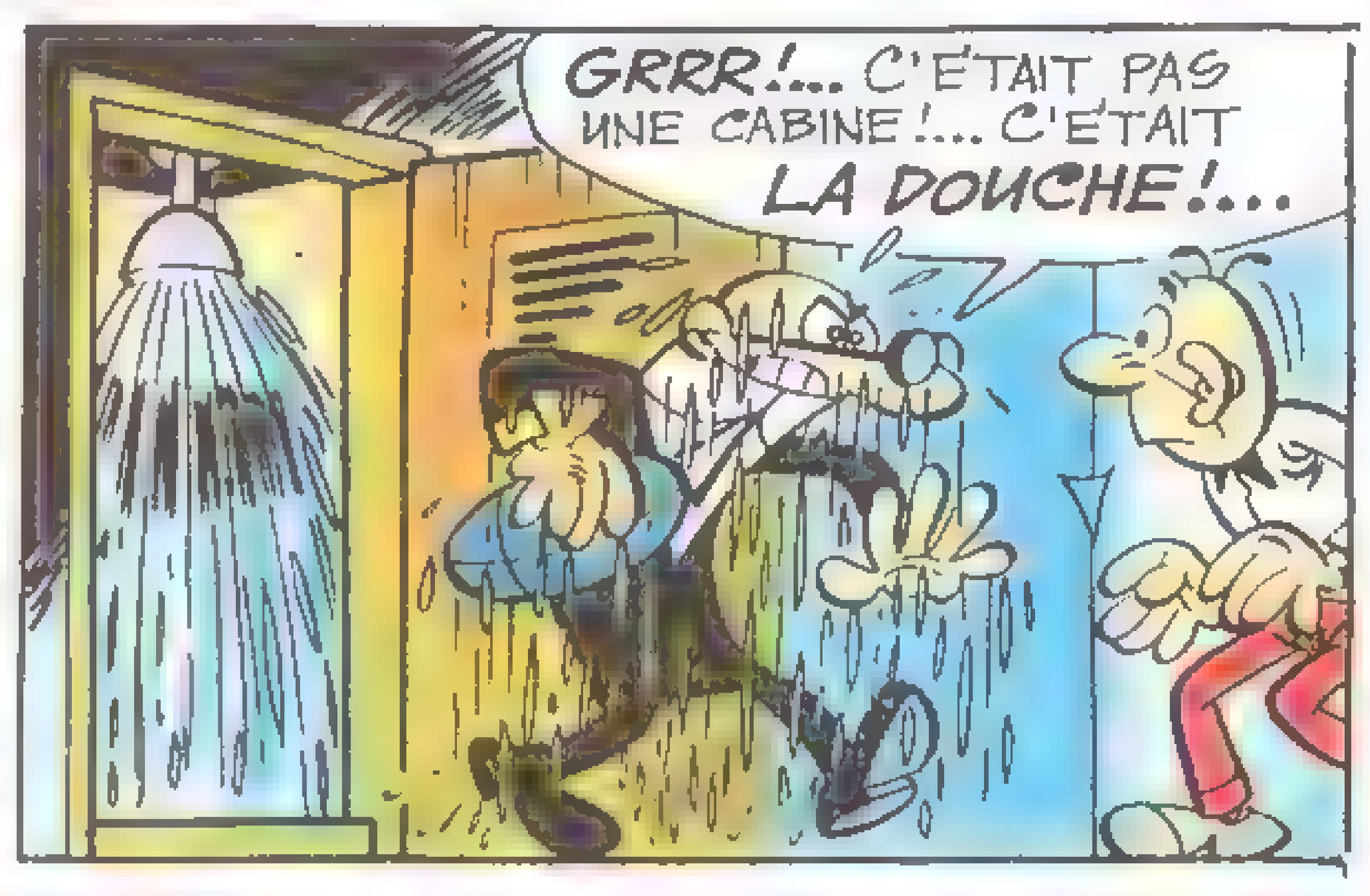
ETEINS CHEF!... ETEEEEINS!!!

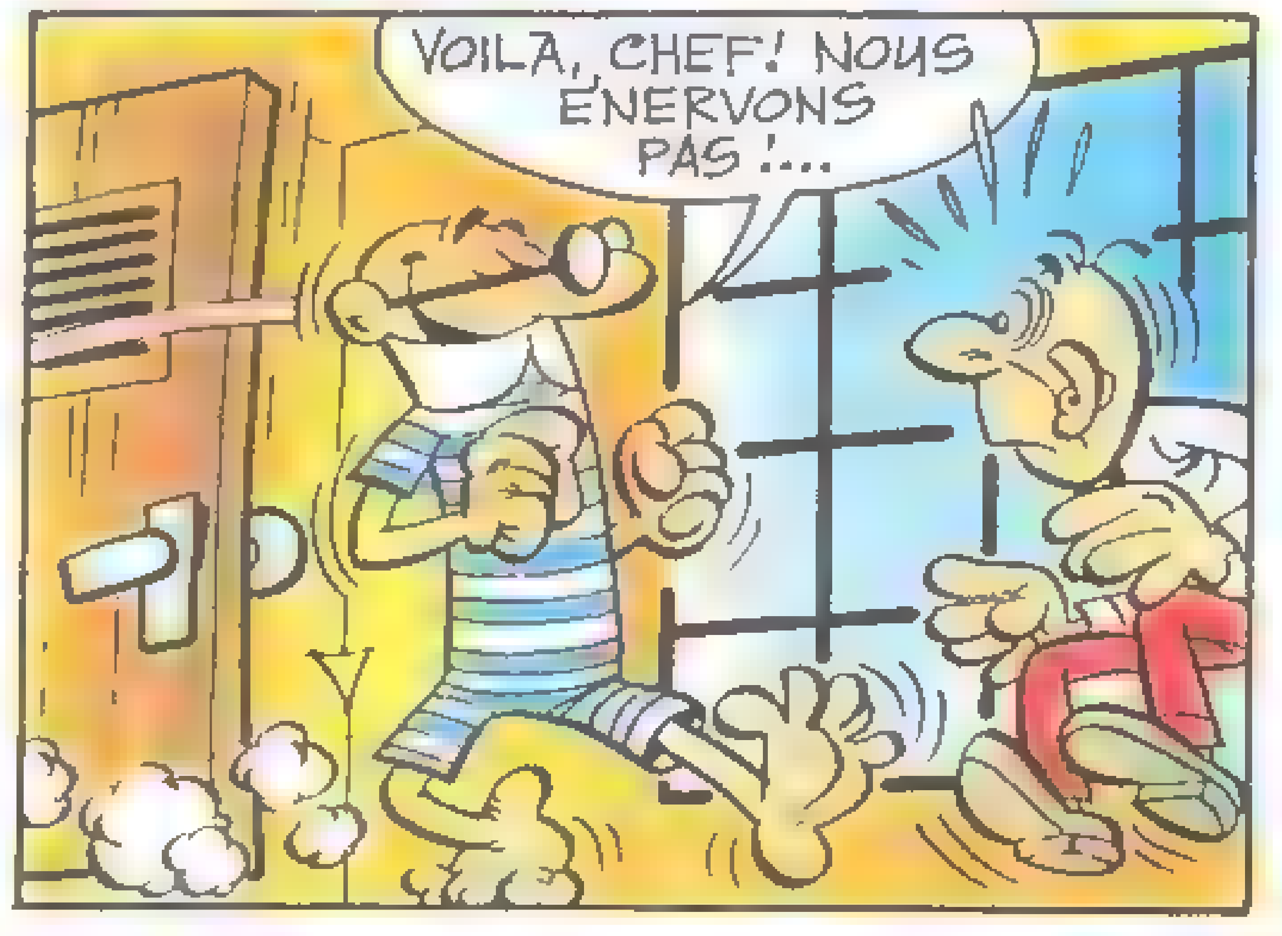
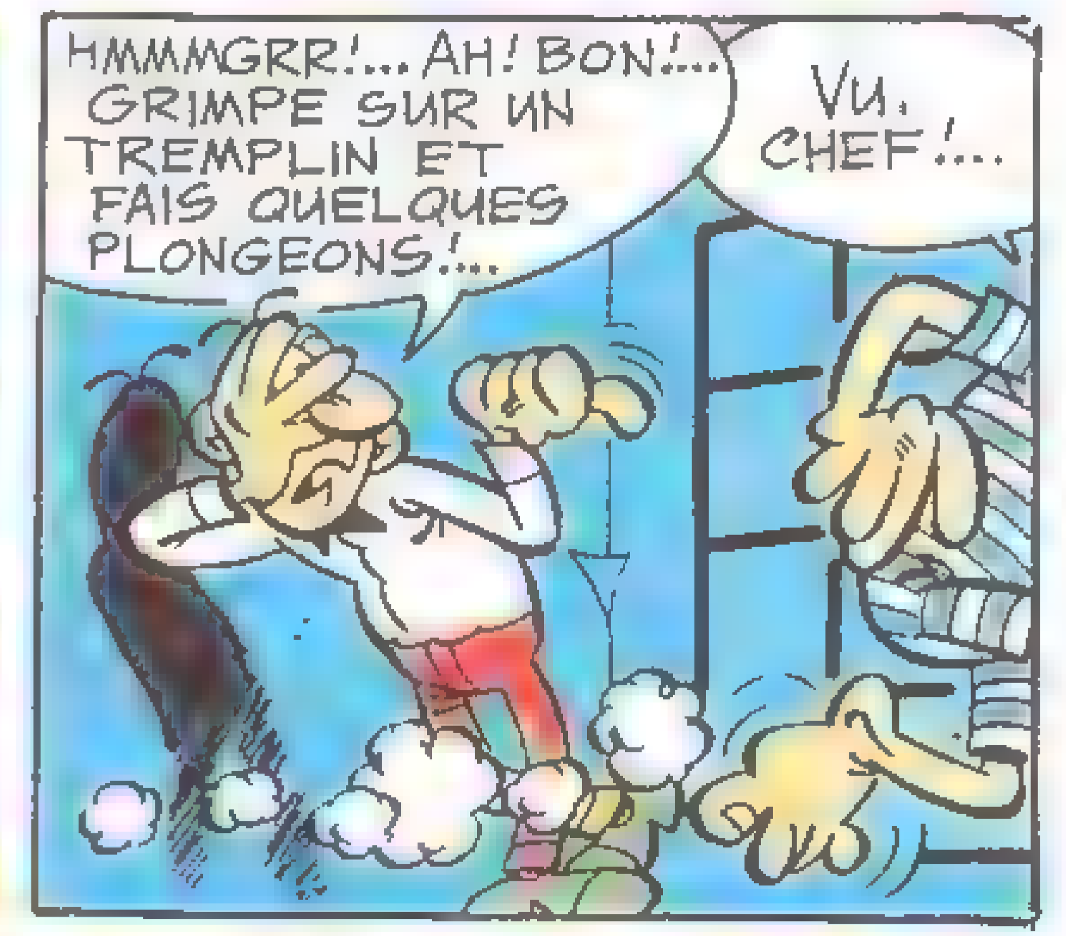
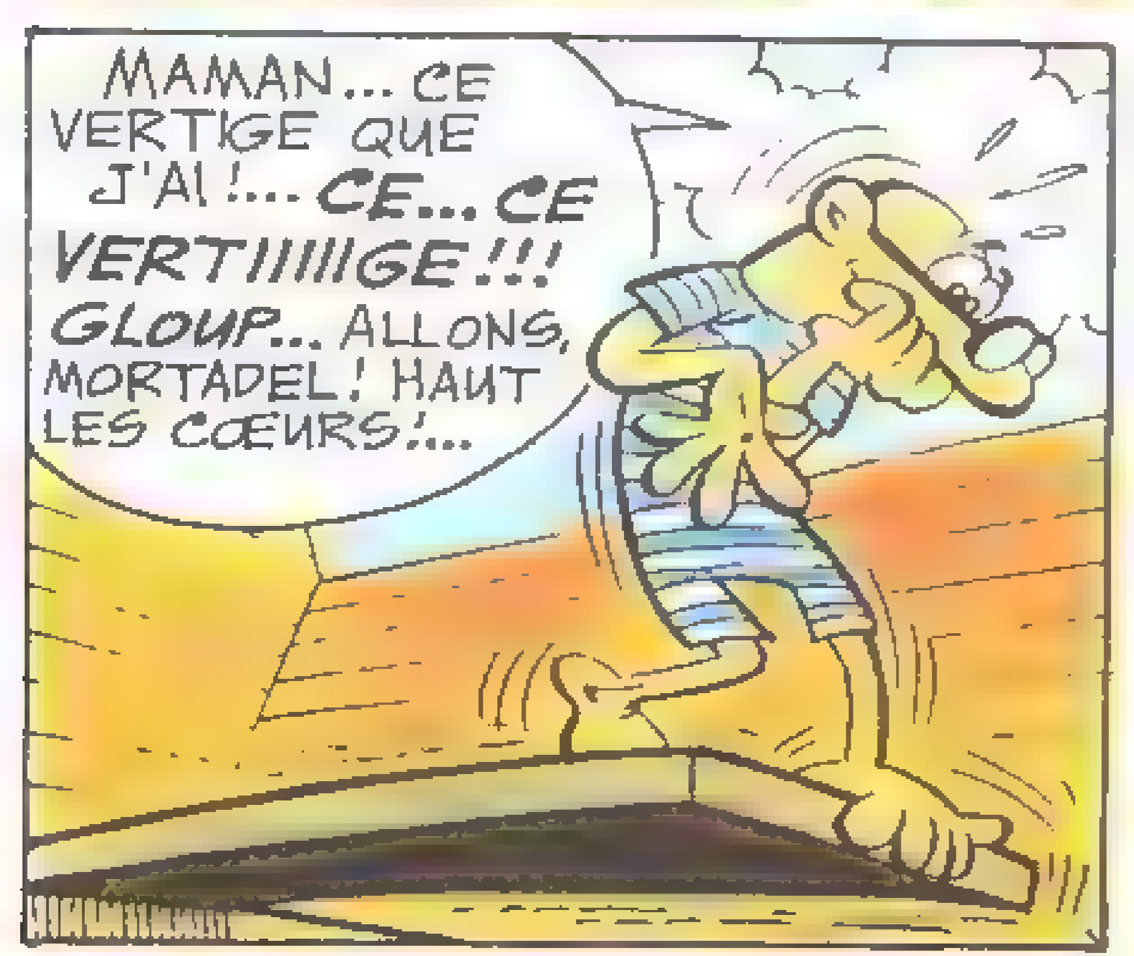
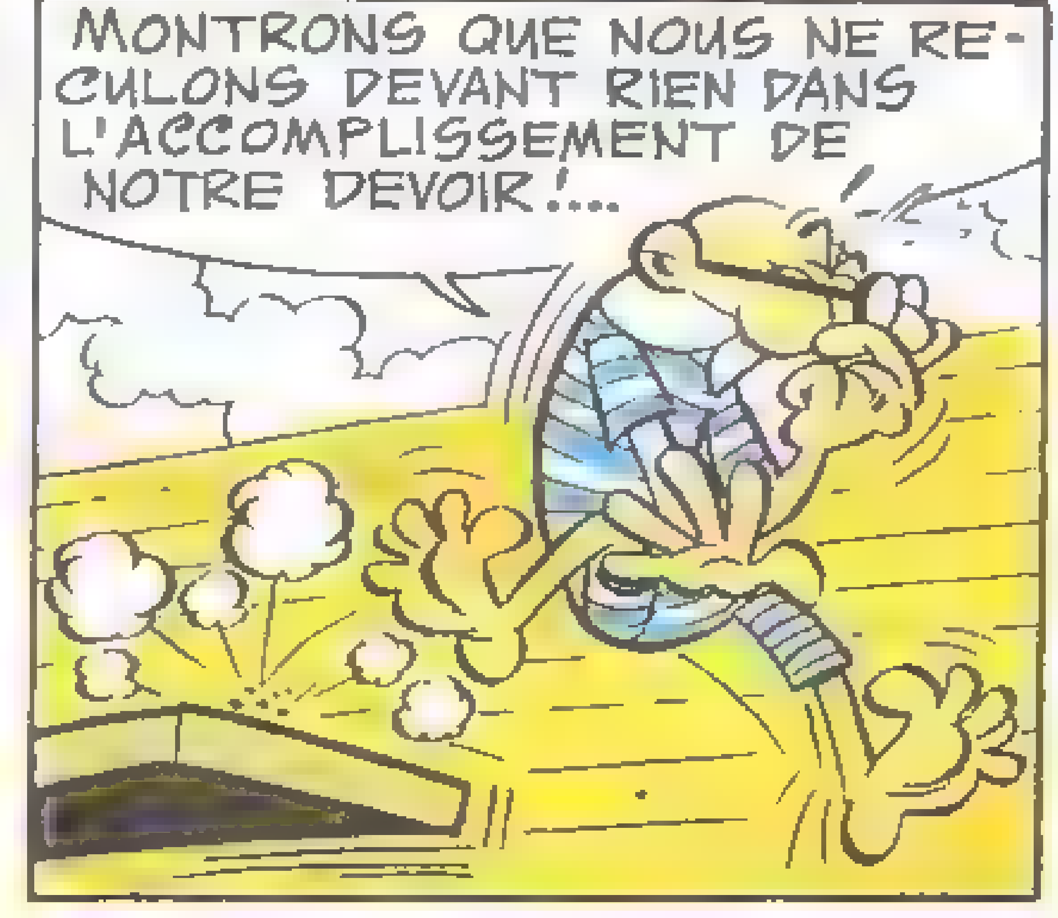
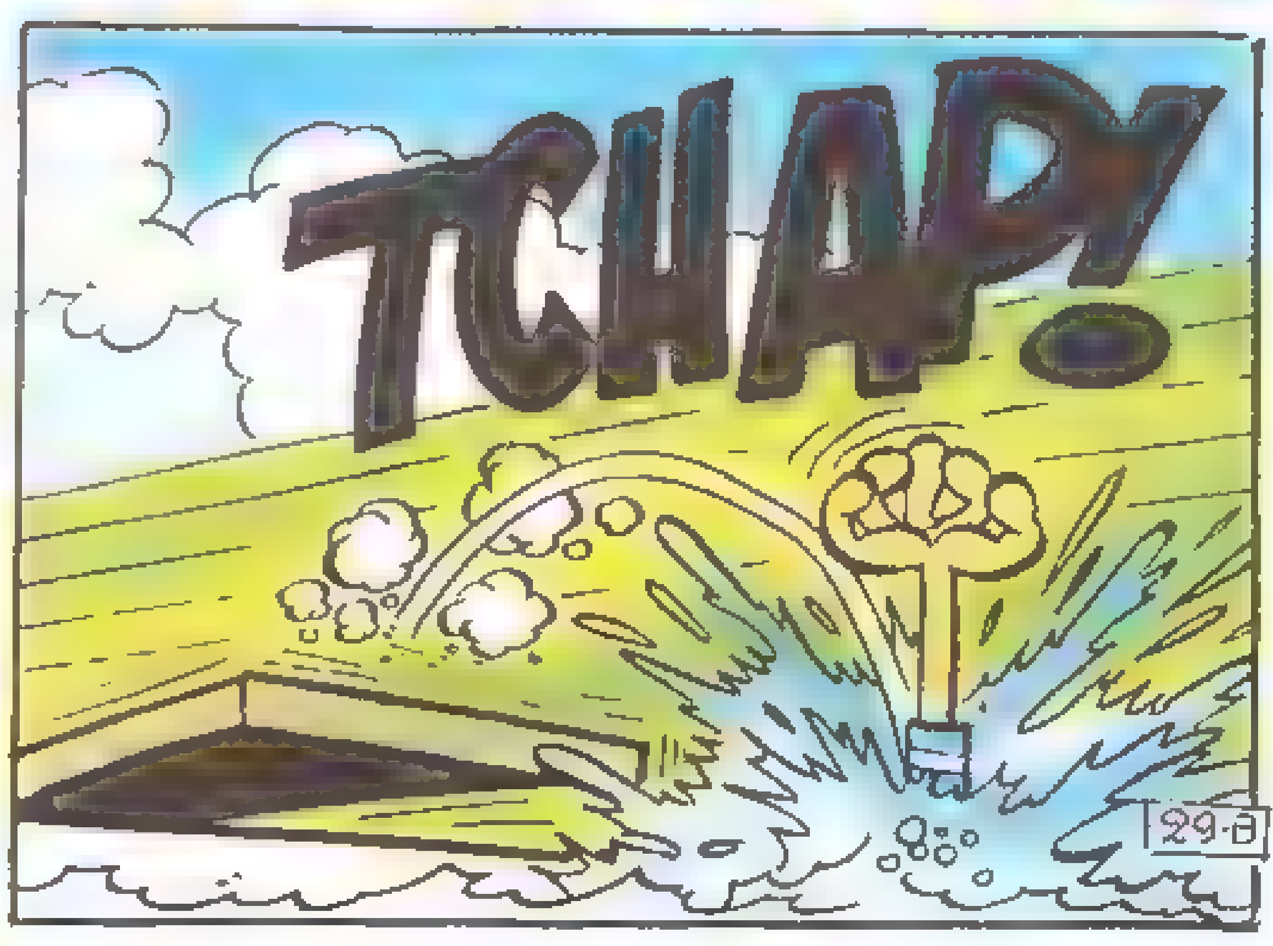
HOU LA LA!... JE SUIS TOUT GRILLE!... AAAHH!... LA NUIT PROCHAINE, C'EST TOI QUI DORMIRAS DANS CE BIDULE!...

NE NOUS IRRITONS PAS, MON VIEUX!... SONGEONS PLUTÔT À NOUS RENDRE À LA PISCINE OLYMPIQUE, OÙ DOIVENT AVOIR LIEU LES ÉPREUVES DE PLONGEON ACROBATIQUE!...

PRESSONS, PRESSONS!... METS-TOI VITE EN MAILLOT DANS CETTE CABINE!...
D'ACC, CHEF!...

BEN... ON Y VOIT QUE POUIC LA-DEDANS!
CLAP!
29 A

OÙ IL PEUT BIEN ÊTRE, L'INTERRUPTEUR?...

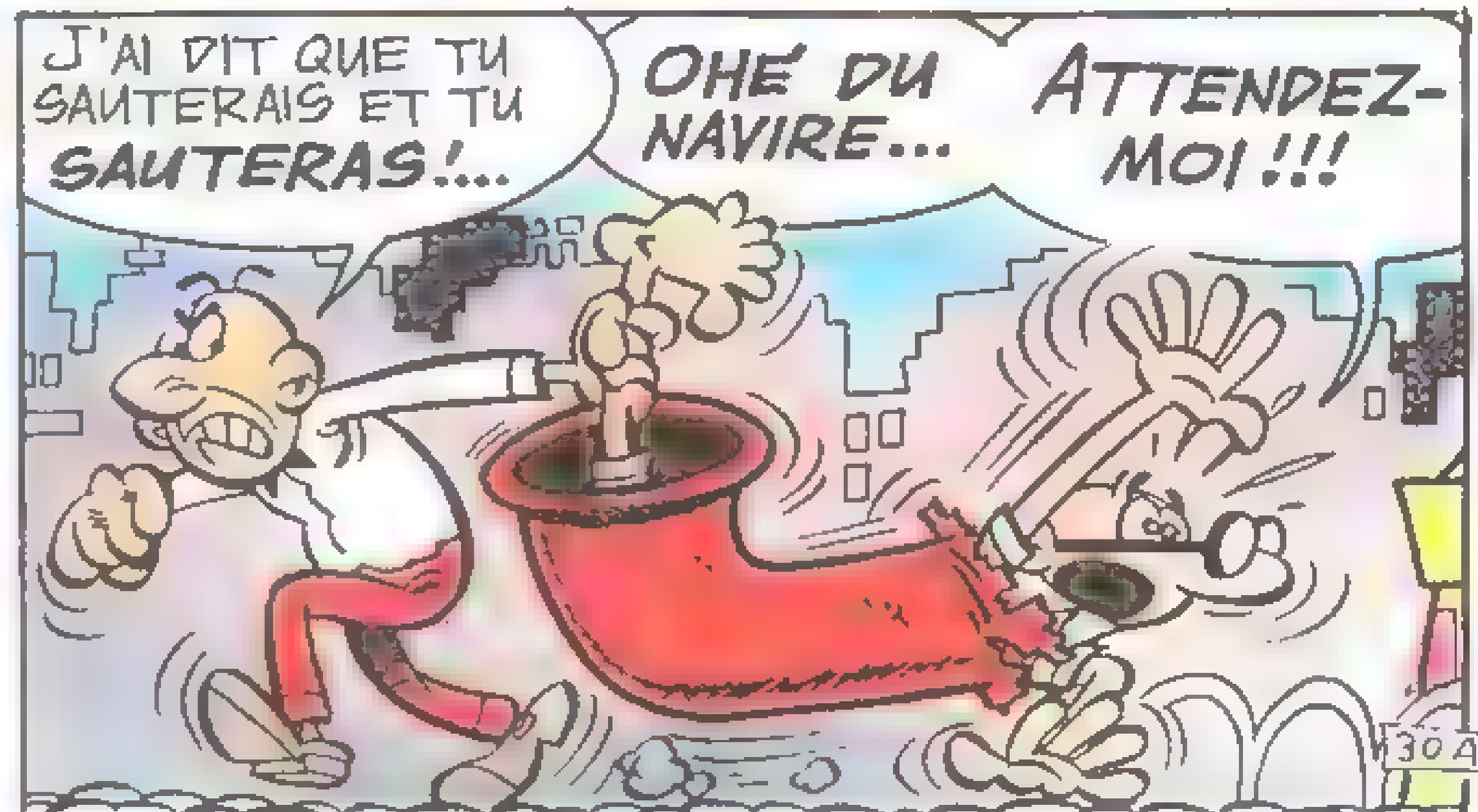
AH! VOILÀ!...

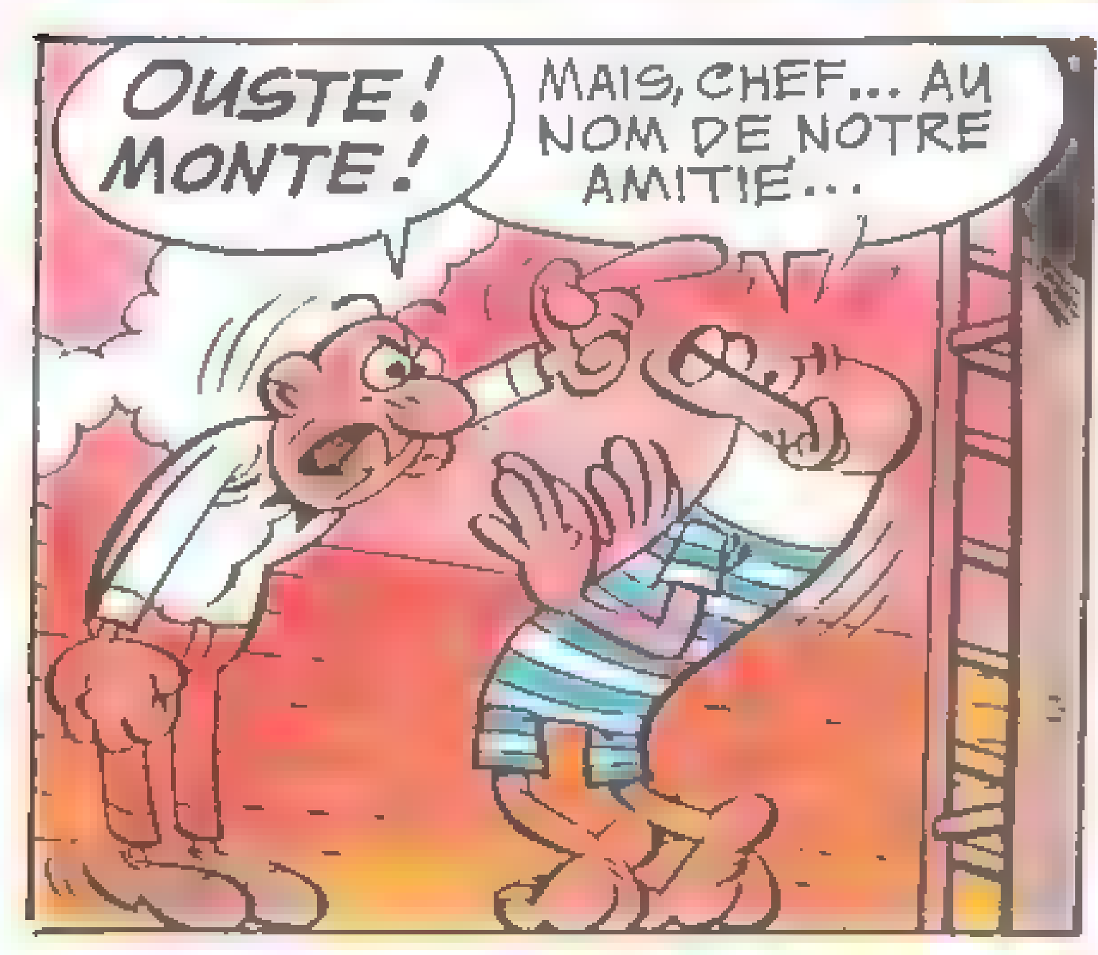
AAAHHH!
PCHSSSSSS!

GRRR!... C'ÉTAIT PAS UNE CABINE!... C'ÉTAIT LA DOUCHE!...

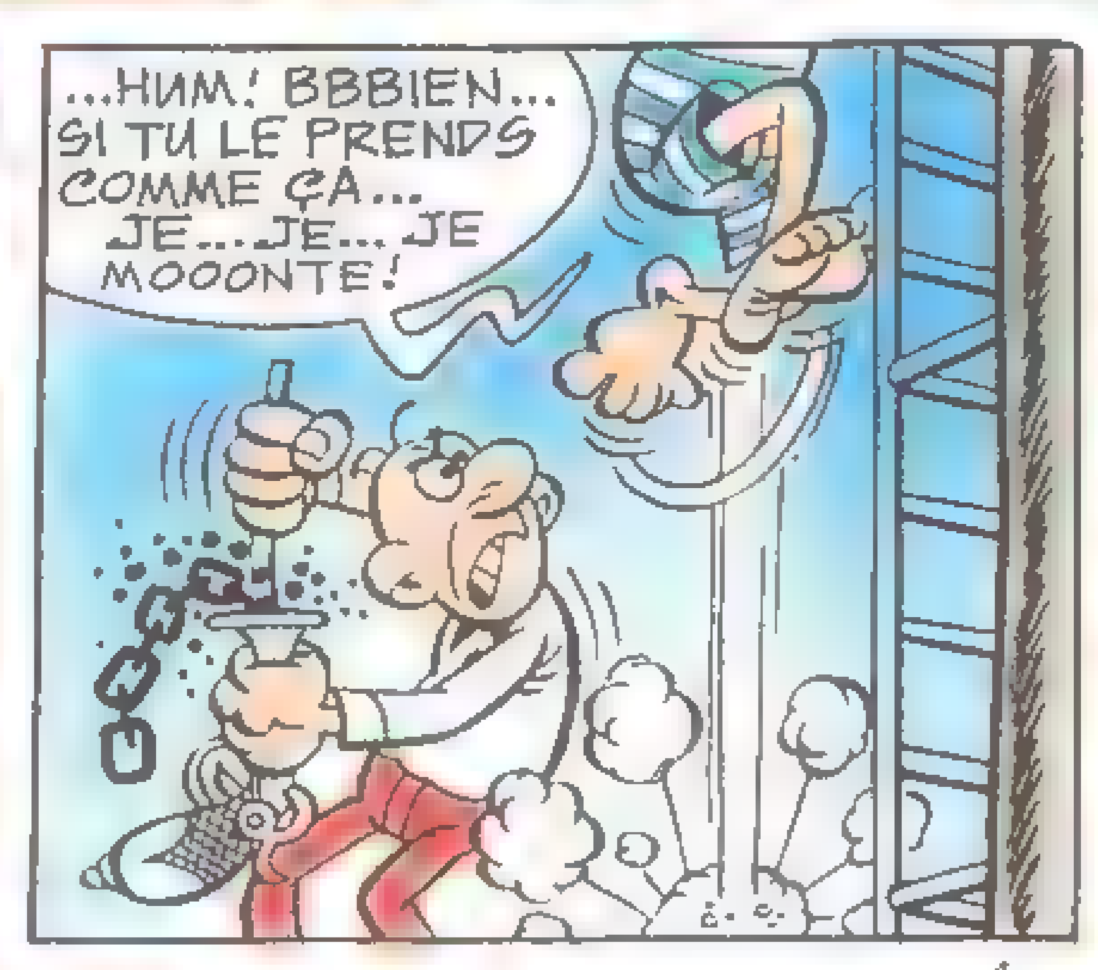
VOILÀ!... JE SUIS PRÊT!...
PRESSONS, JE TE DIS, QUE TU T'ENTRAÎNES UN PEU AVANT LA COMPETITION!...

VOILA, CHEF! NOUS ÉNERVONS PAS!...

HMMMGRR!... AH! BON!... GRIMPE SUR UN TREMPLIN ET FAIS QUELQUES PLONGEONS!...
VU, CHEF!...

MAMAN... CE VERTIGE QUE J'AI!... CE... CE VERTIIIIIGE!!! GLOUP... ALLONS, MORTADEL! HAUT LES CŒURS!...

MONTRONS QUE NOUS NE RECULONS DEVANT RIEN DANS L'ACCOMPLISSEMENT DE NOTRE DEVOIR!...

TCHAP!
29-B


HEIN, CHEF?... QUELLE ADORABLE COMBINAISON DE GRÂCE, DE HARDIESSE UN PEU FOLLE ET DE MAJESTÉ, PAS VRAI ?...
BRRR!
IDIOT !... LE PLONGEOIR D'OÙ TU DOIS SAUTER, C'EST CELUI-LÀ !...
QUO-QUOAAAA ?!

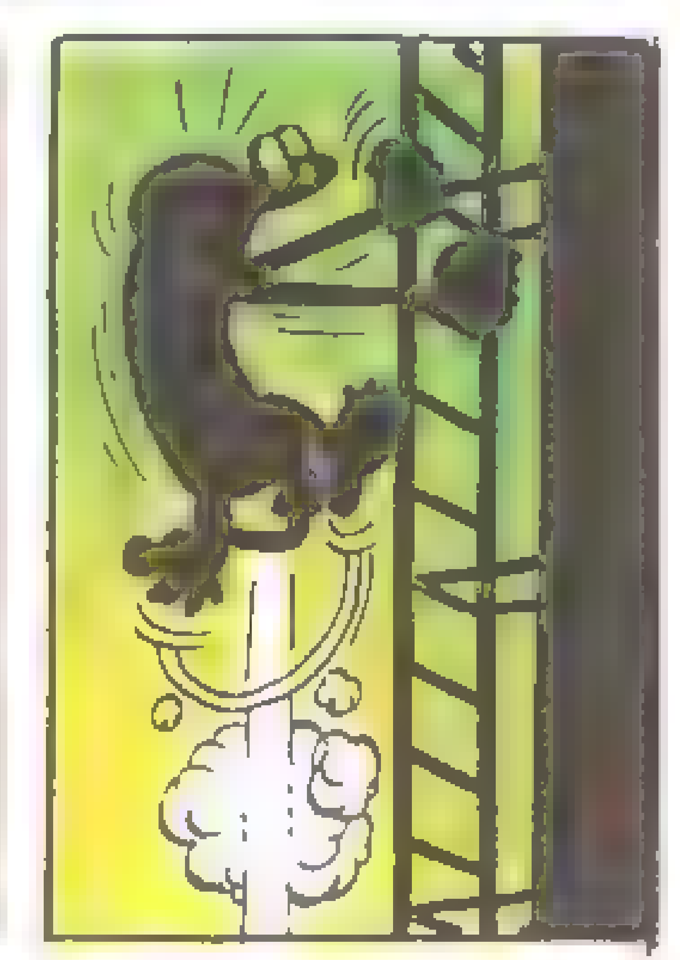

MORTADEL !... REVIENS !... MORTADEEEL !!!

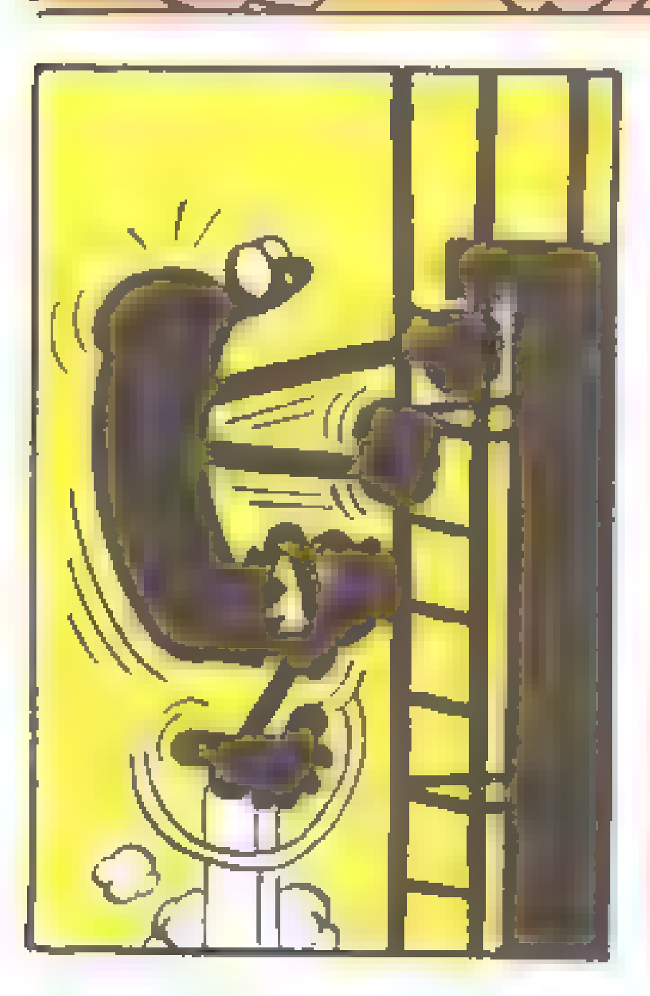

J'AI DIT QUE TU SAUTERAIS ET TU SAUTERAS !...
OHÉ DU NAVIRE...
ATTENDEZ-MOI !!!
30 A

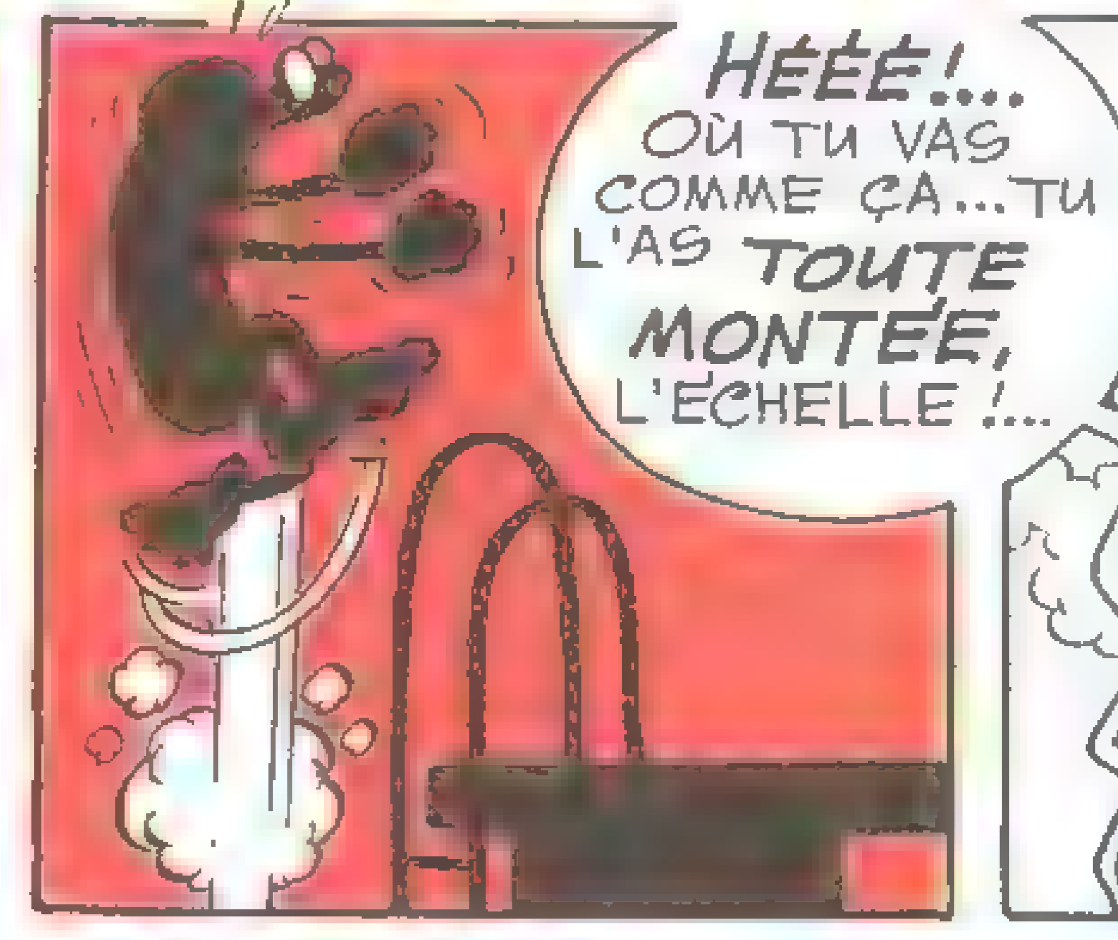

OUSTE ! MONTE !
MAIS, CHEF... AU NOM DE NOTRE AMITIÉ...


...HUM ! BBBIEN... SI TU LE PRENDS COMME ÇA... JE... JE... JE MOOONTE !





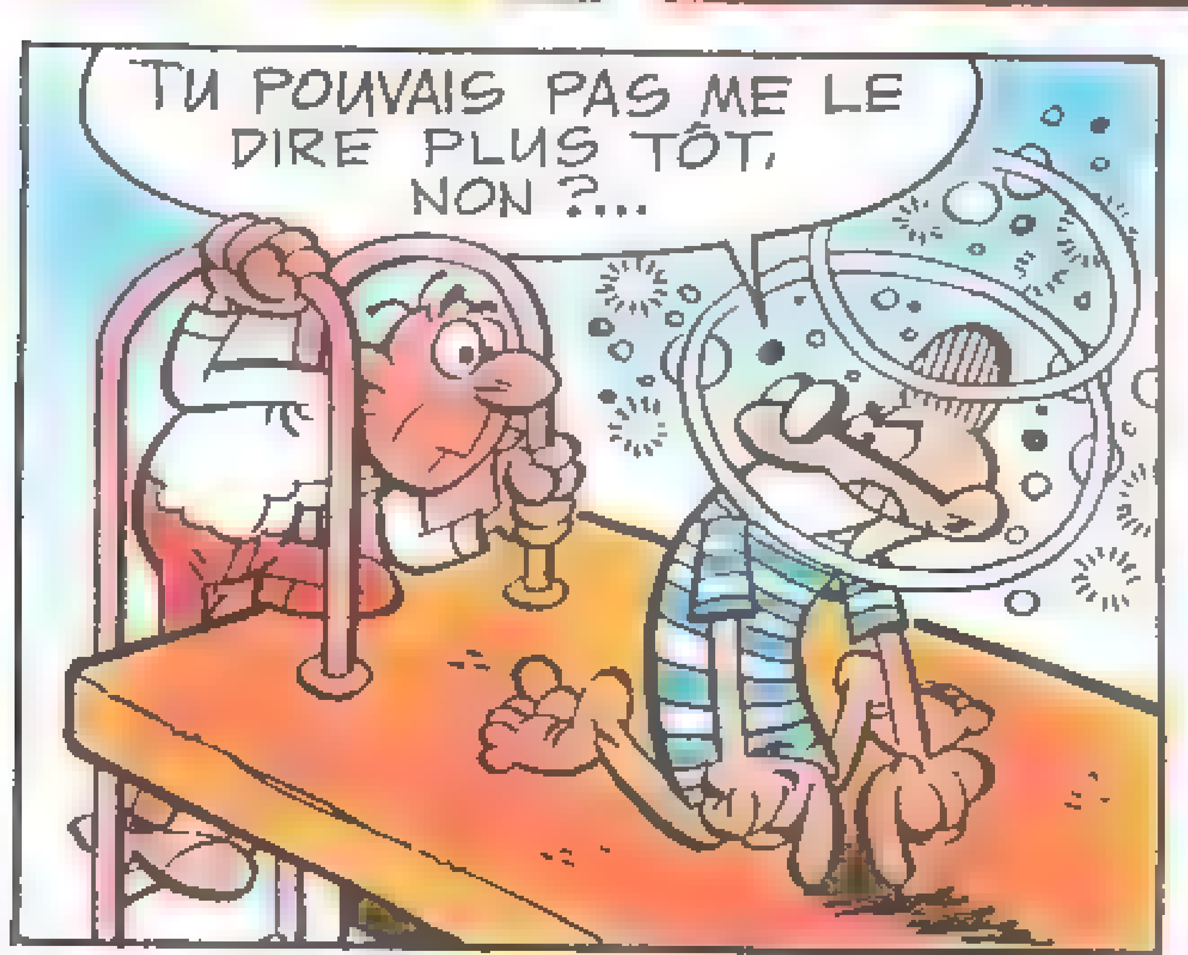


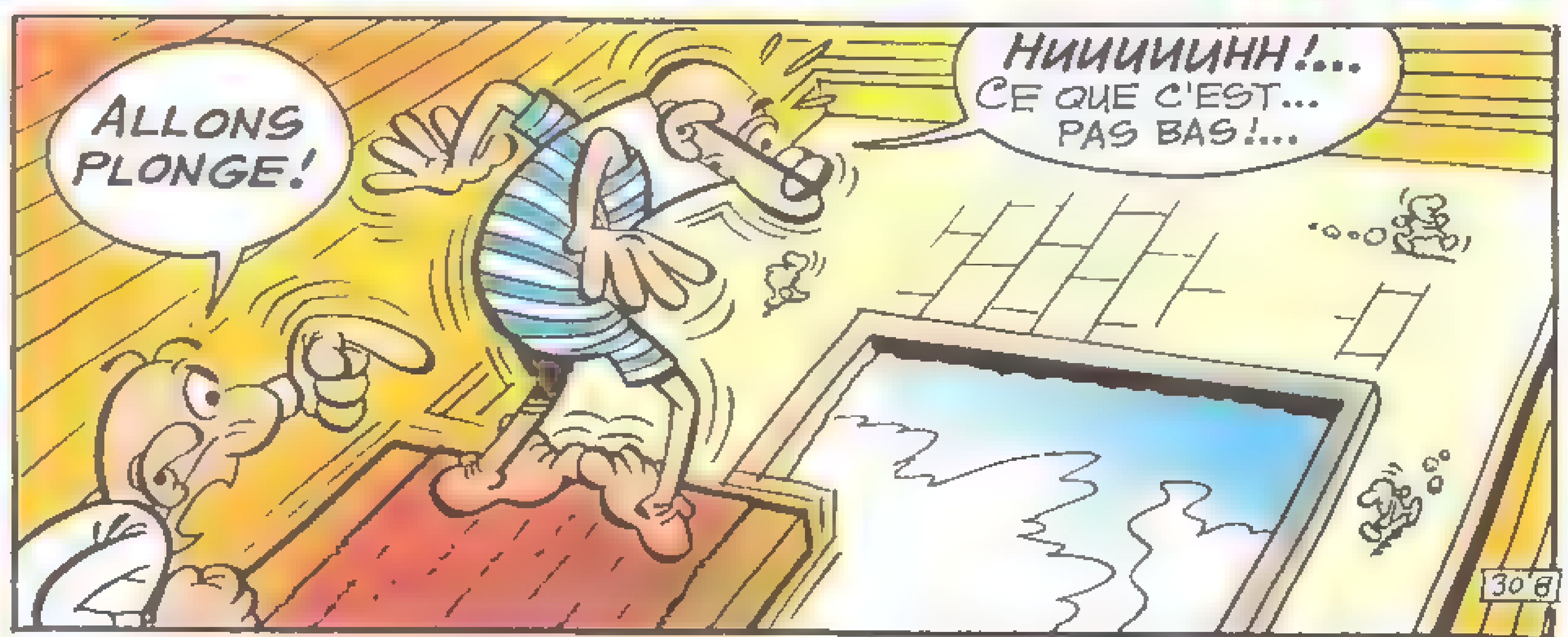

HÉÉÉ !... OÙ TU VAS COMME ÇA... TU L'AS TOUTE MONTÉE, L'ÉCHELLE !...

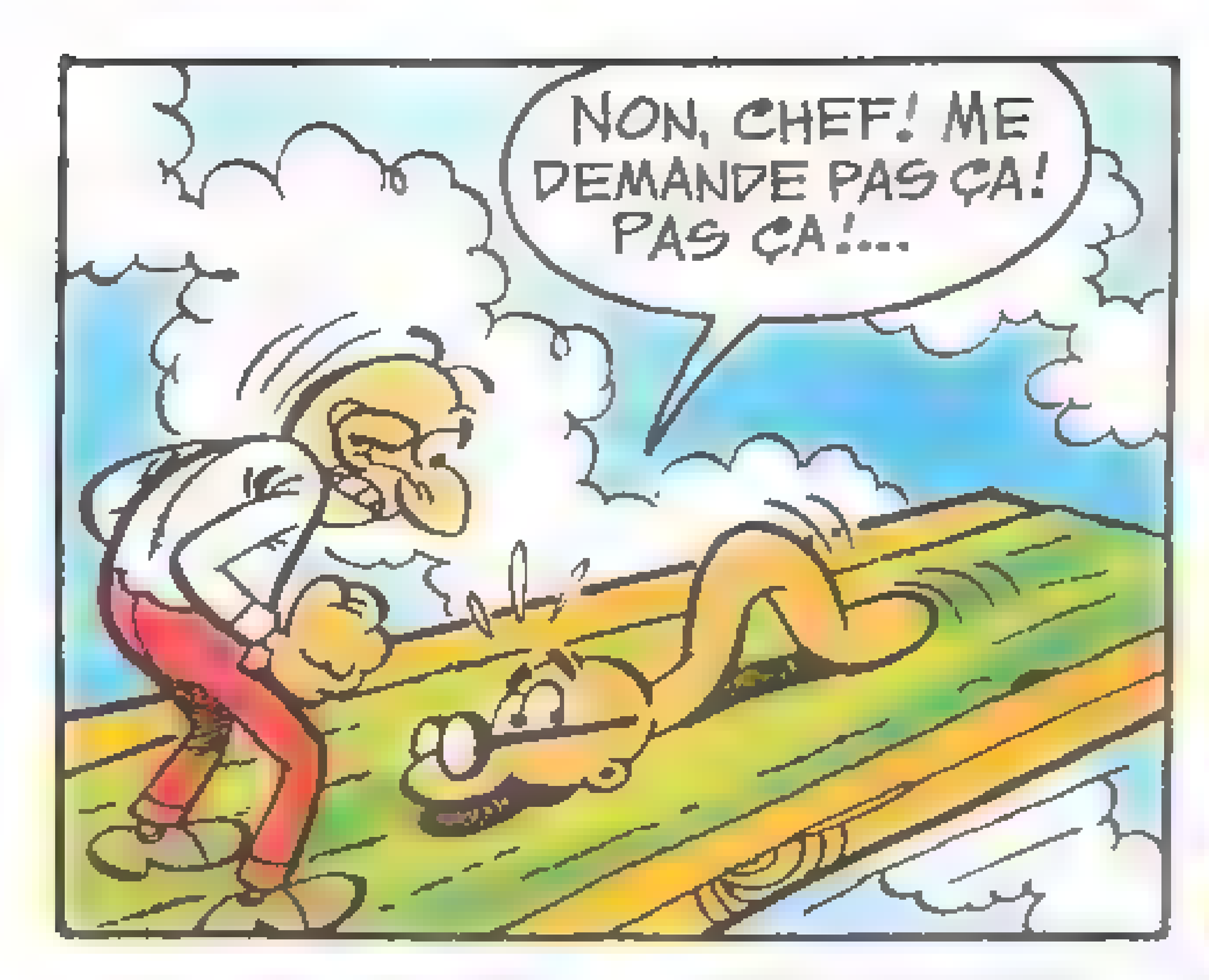


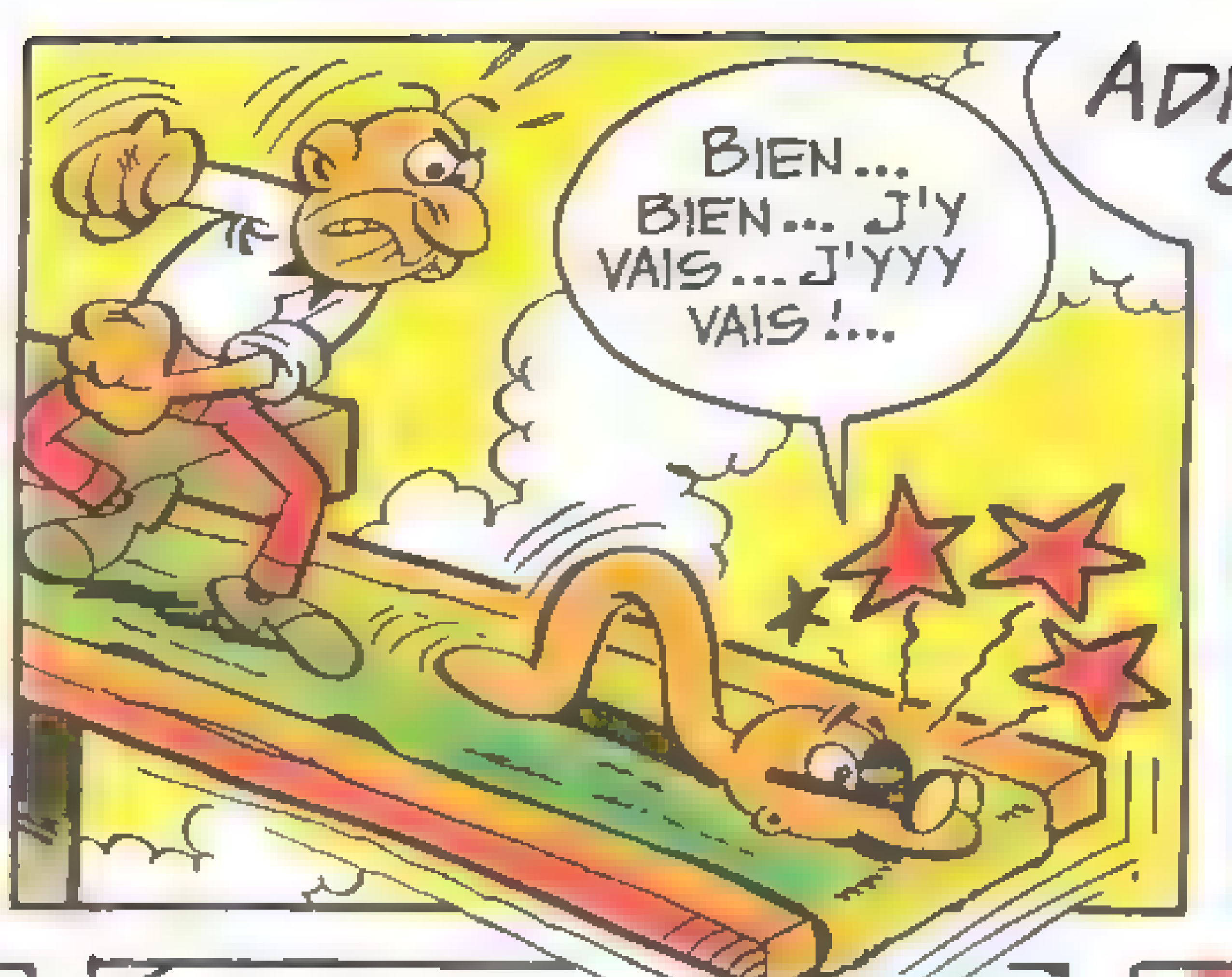

QUOI ?...

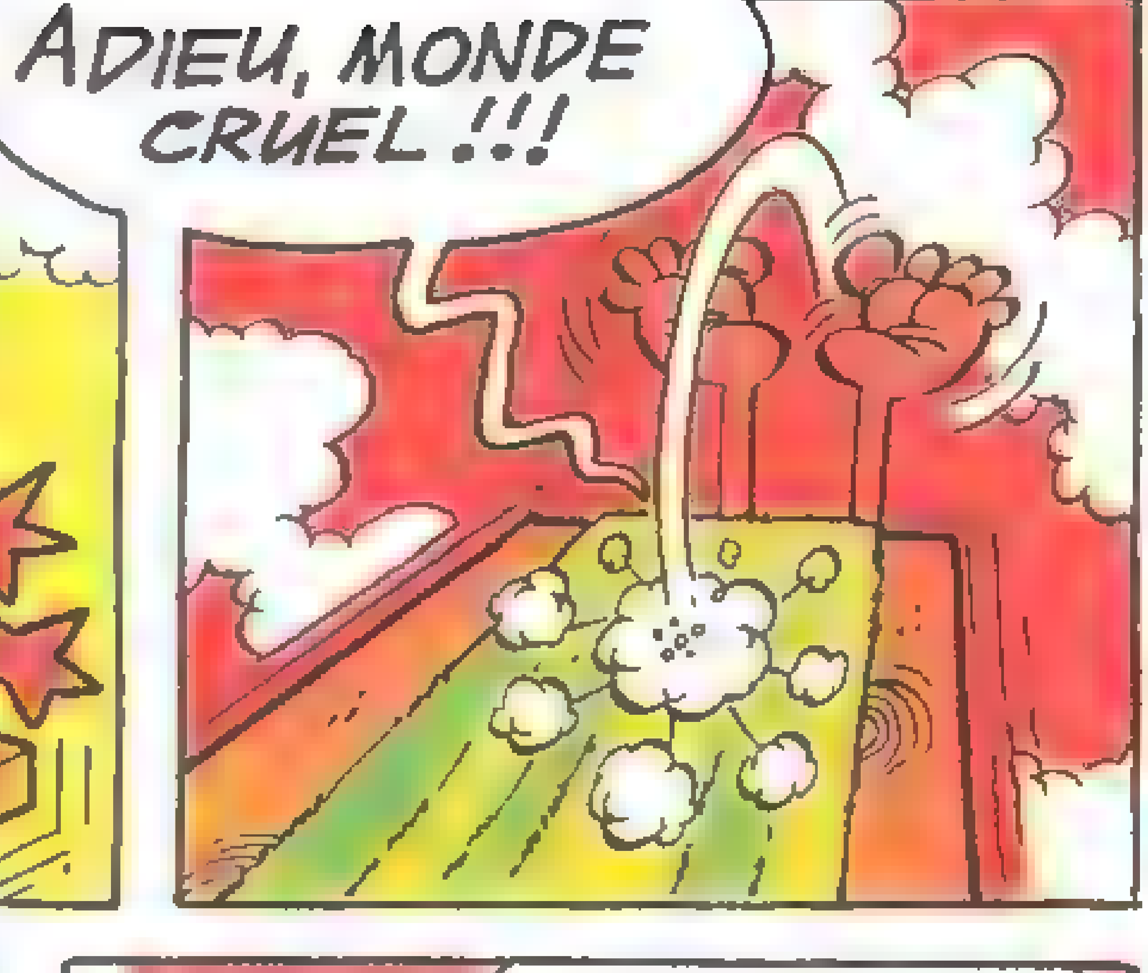

AAAAAAAAAAAAAH!


TU POUVAIS PAS ME LE DIRE PLUS TÔT, NON ?...


ALLONS PLONGE !
HUUUUUHH !... CE QUE C'EST... PAS BAS !...
30 B


NON, CHEF! ME DEMANDE PAS ÇA! PAS ÇA!...

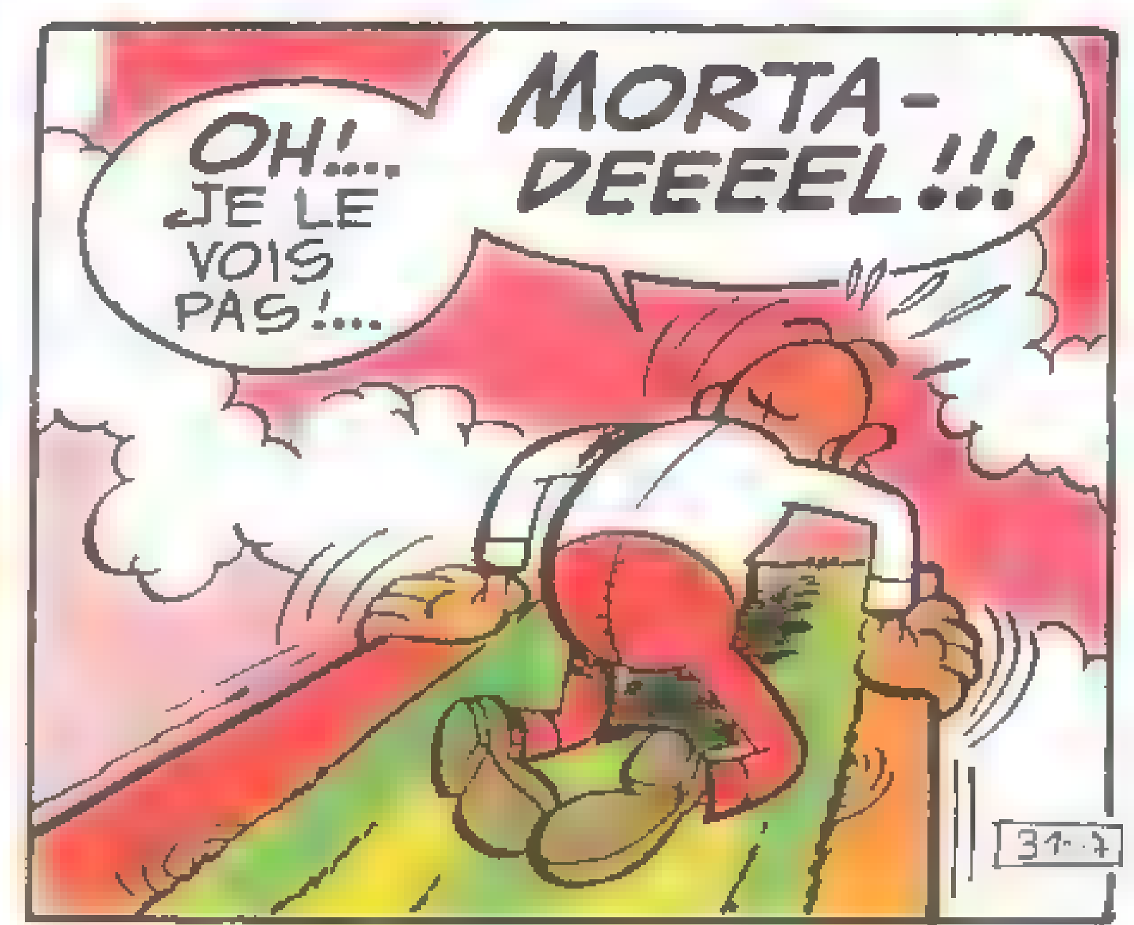

BIEN... BIEN... J'Y VAIS... J'YYY VAIS!...

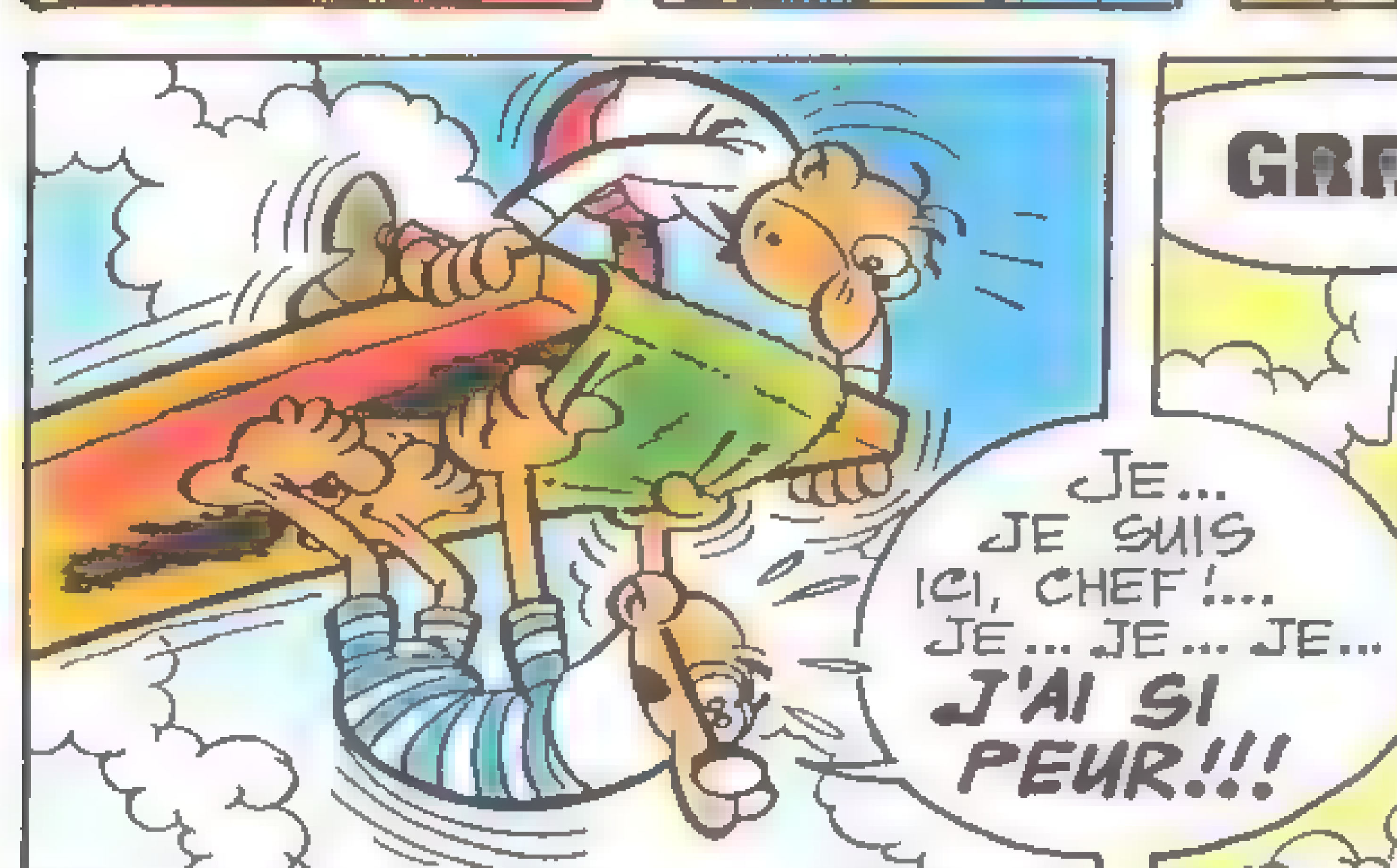

ADIEU, MONDE CRUEL!!!

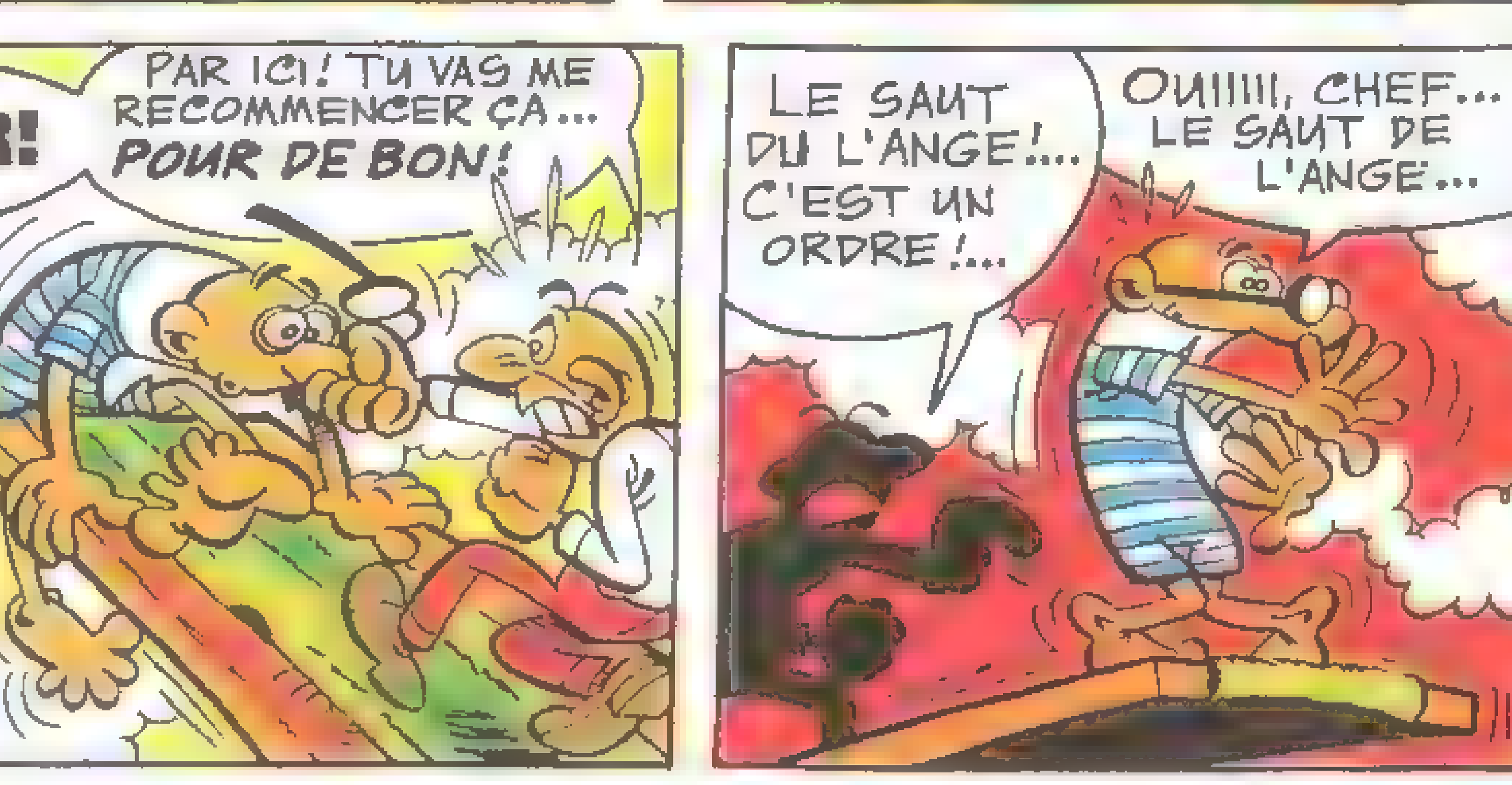

VOYONS COMBIEN ÇA PRENDRA DE TEMPS AVANT QUE J'ENTENDE LE "PLOUF"!...

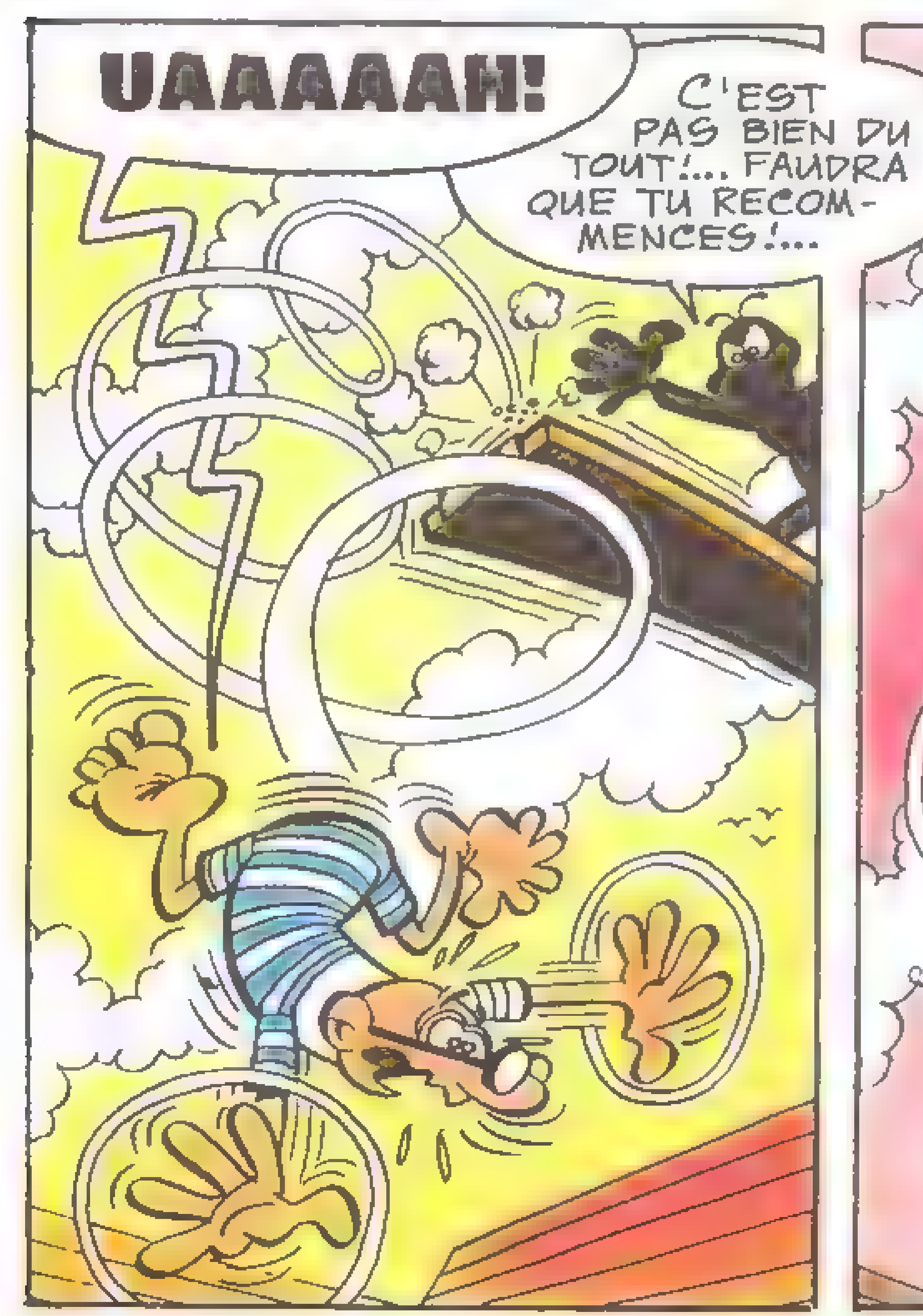

BEN... PEUT-ÊTRE QUE JE SUIS SOURD...

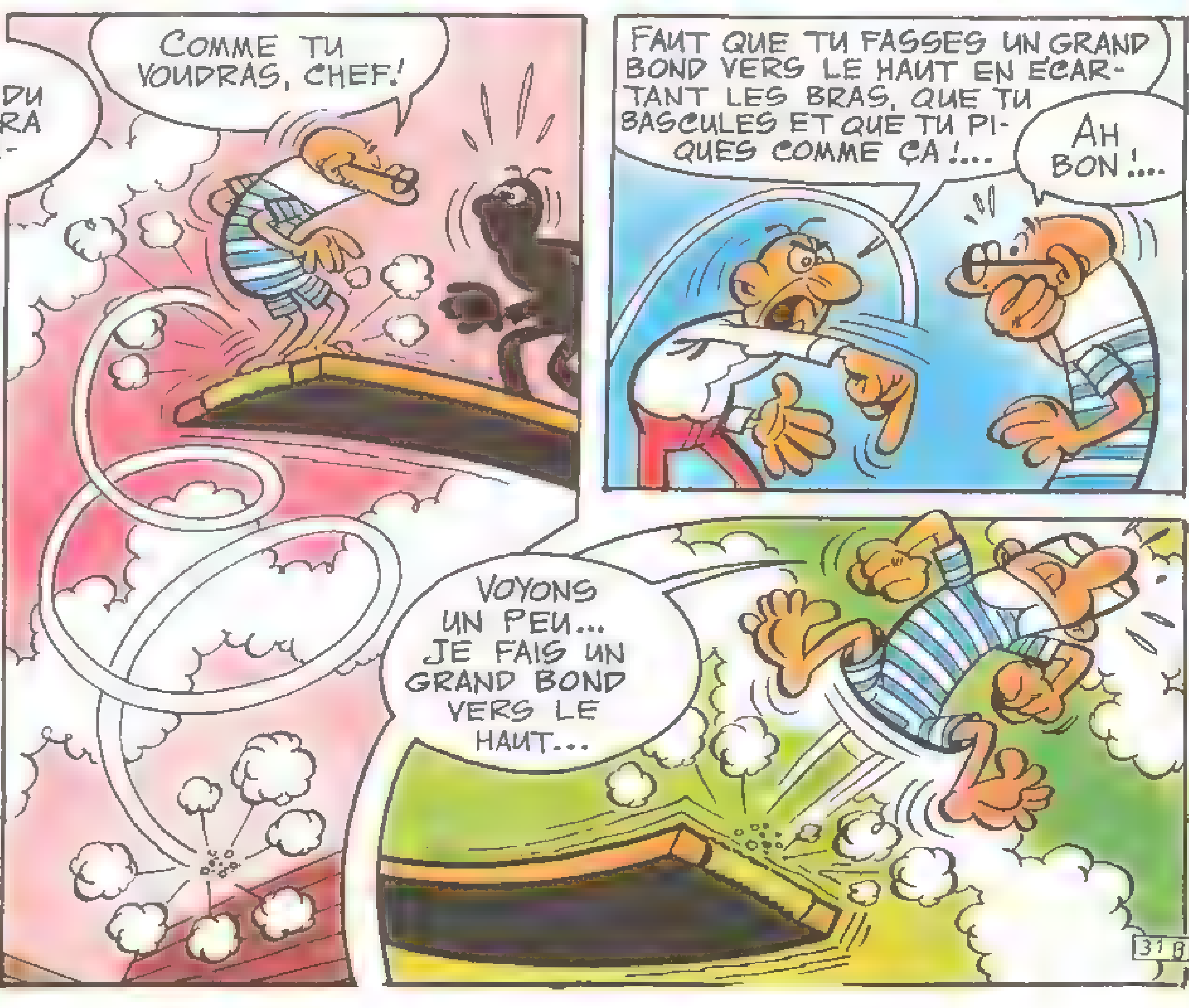

MORTADEEEL!... QU'EST-CE QUI T'EST ARRIVÉ?...

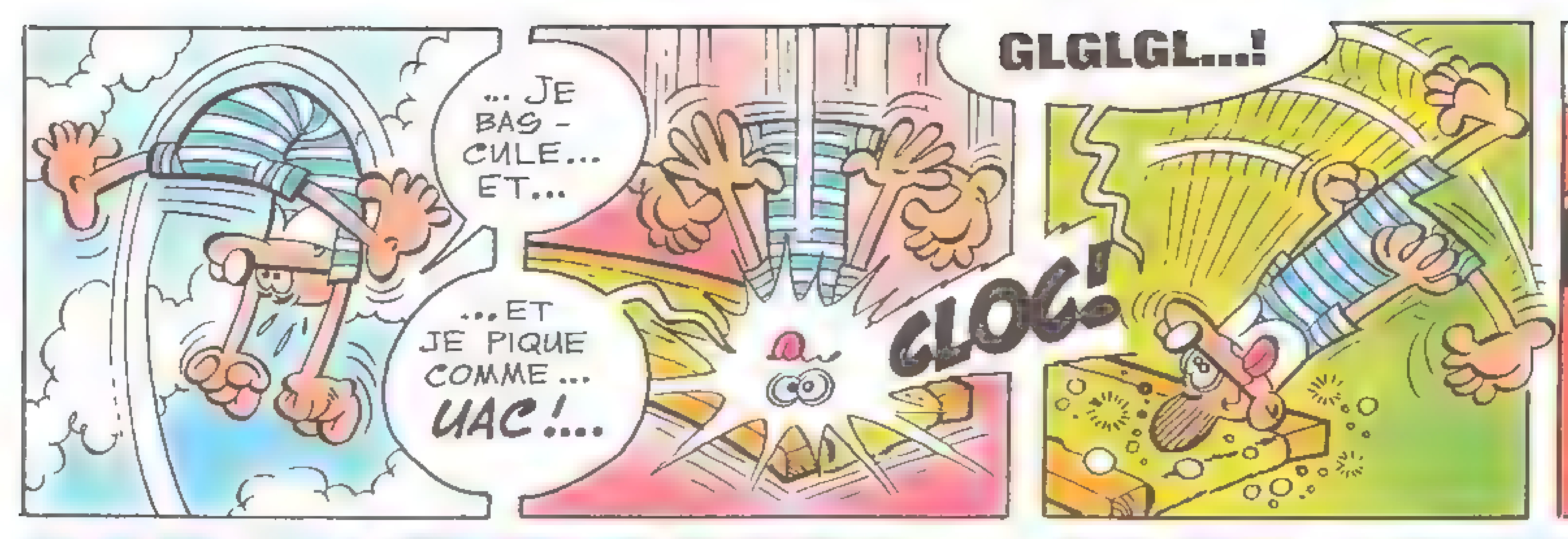

OH!... JE LE VOIS PAS!...
MORTA-DEEEEL!!!
31-7


JE... JE SUIS ICI, CHEF!... JE... JE... JE... J'AI SI PEUR!!!

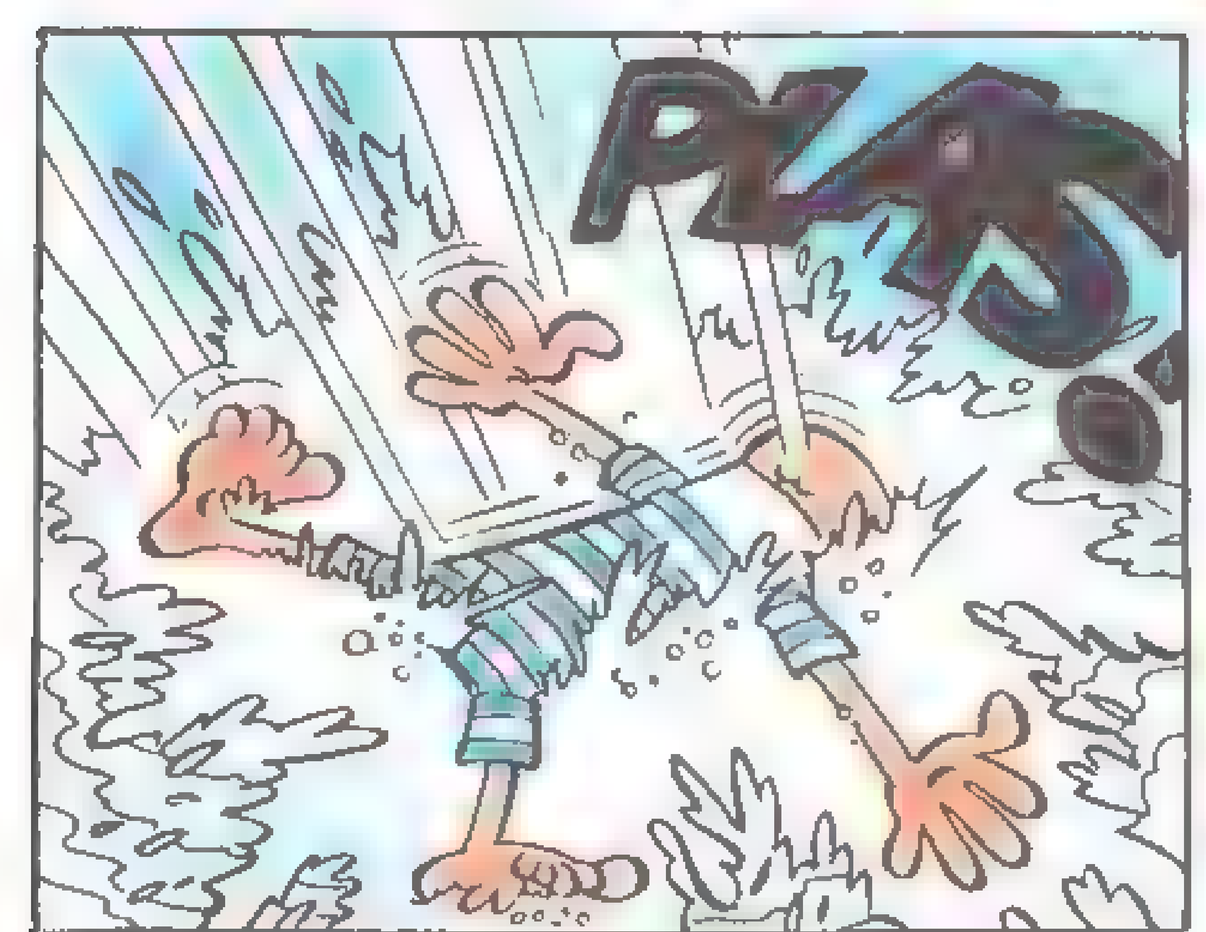

GRRR!
PAR ICI! TU VAS ME RECOMMENCER ÇA... POUR DE BON!
LE SAUT DU L'ANGE!... C'EST UN ORDRE!...
OUIIIII, CHEF... LE SAUT DE L'ANGE...


UAAAAAH!
C'EST PAS BIEN DU TOUT!... FAUDRA QUE TU RECOMMENCES!...


COMME TU VOUDRAS, CHEF!
FAUT QUE TU FASSES UN GRAND BOND VERS LE HAUT EN ÉCARTANT LES BRAS, QUE TU BASCULES ET QUE TU PIQUES COMME ÇA!...
AH BON!...
VOYONS UN PEU... JE FAIS UN GRAND BOND VERS LE HAUT...
31 B

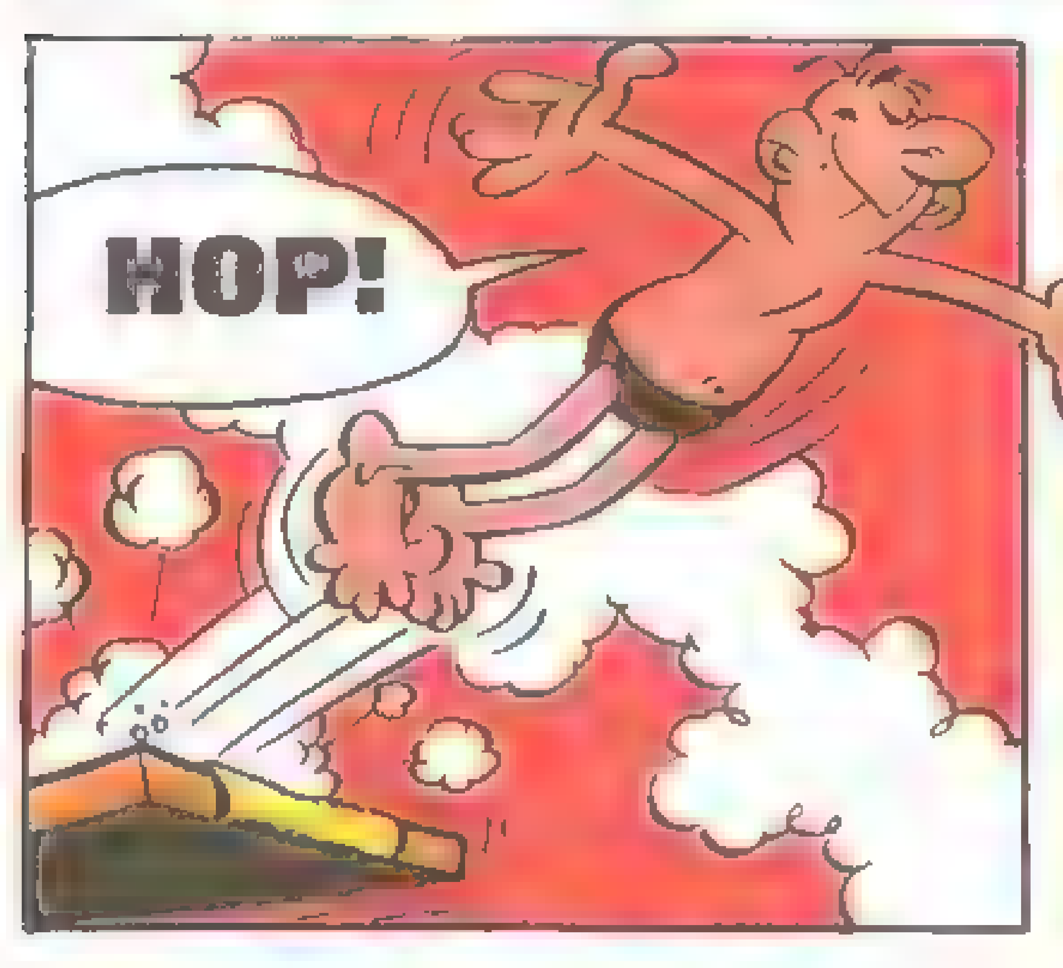

... JE BAS-CULE... ET...
...ET JE PIQUE COMME... UAC!...
CLOC!
GLGLGL...!

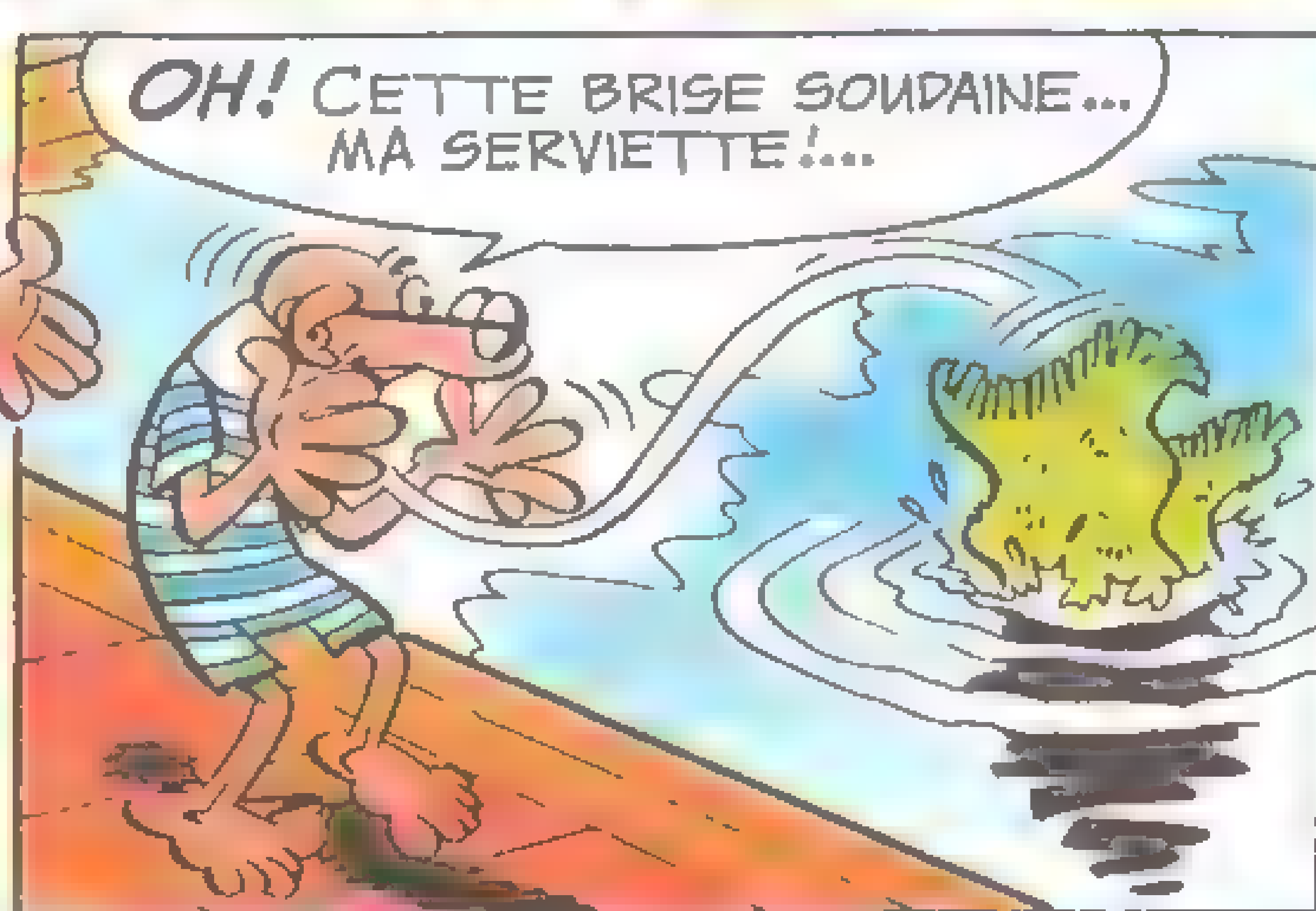

AAAAH!

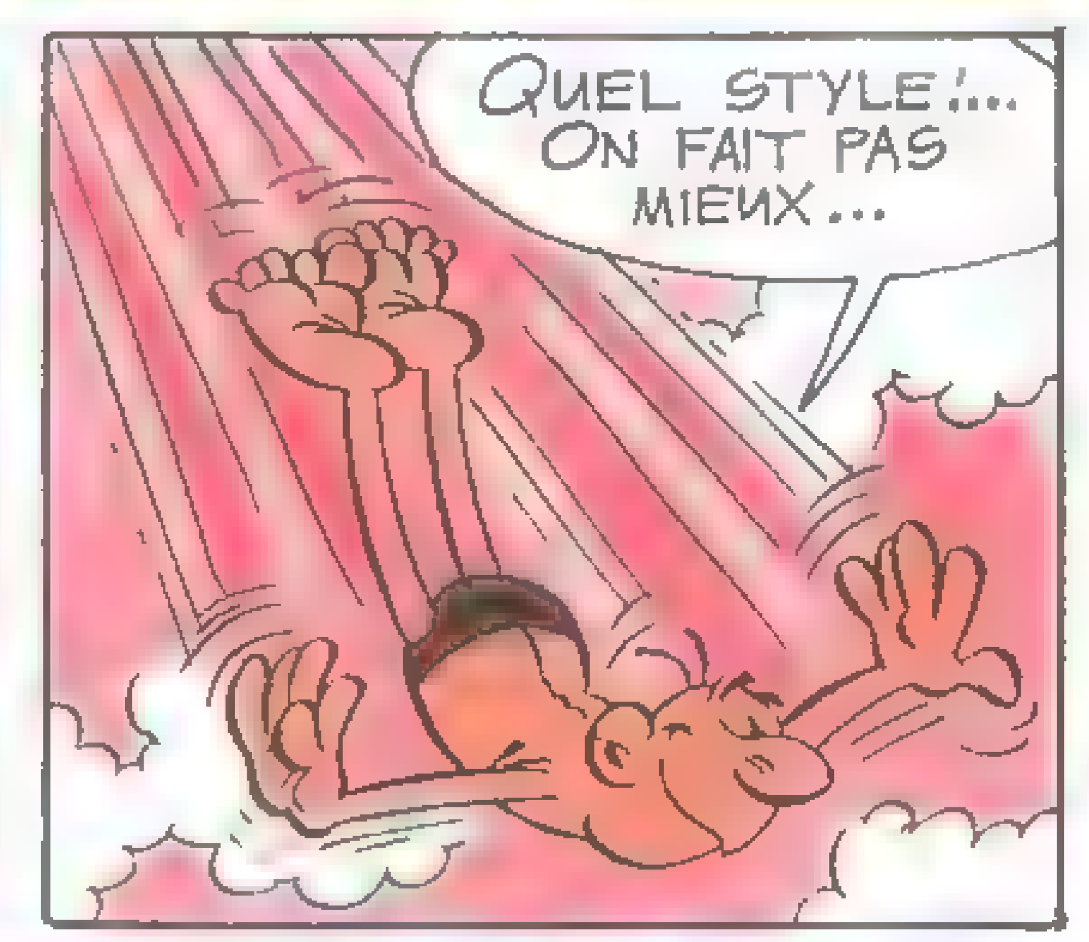

PLAS!

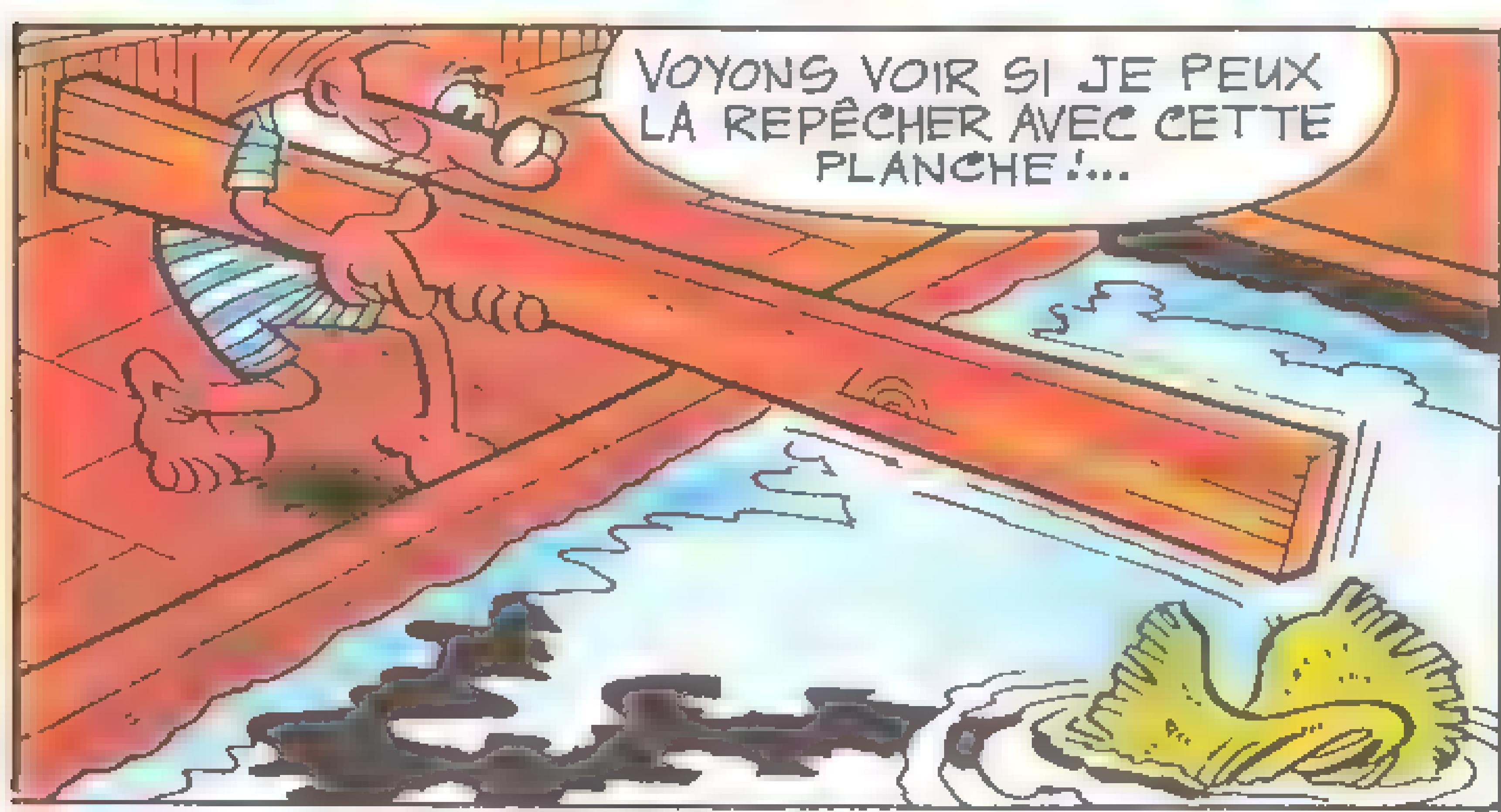

JE... SAVAIS PAS QUE L'EAU... ELLE ÉTAIT SI DURE... CHEF...
HUH!

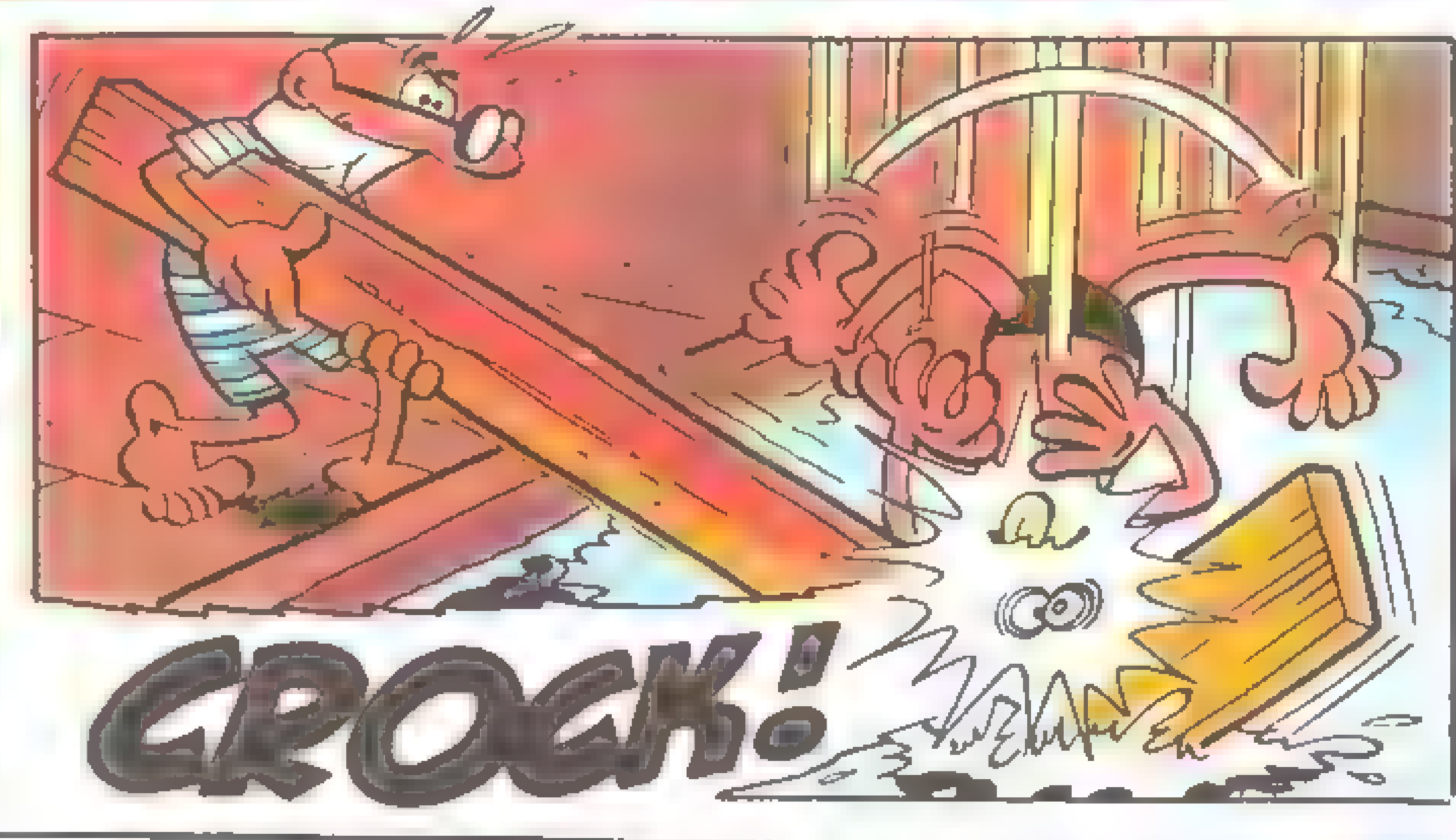

BRRR!
OUVRE BIEN LES YEUX ET REGARDE COMMENT JE FAIS!...
32 A

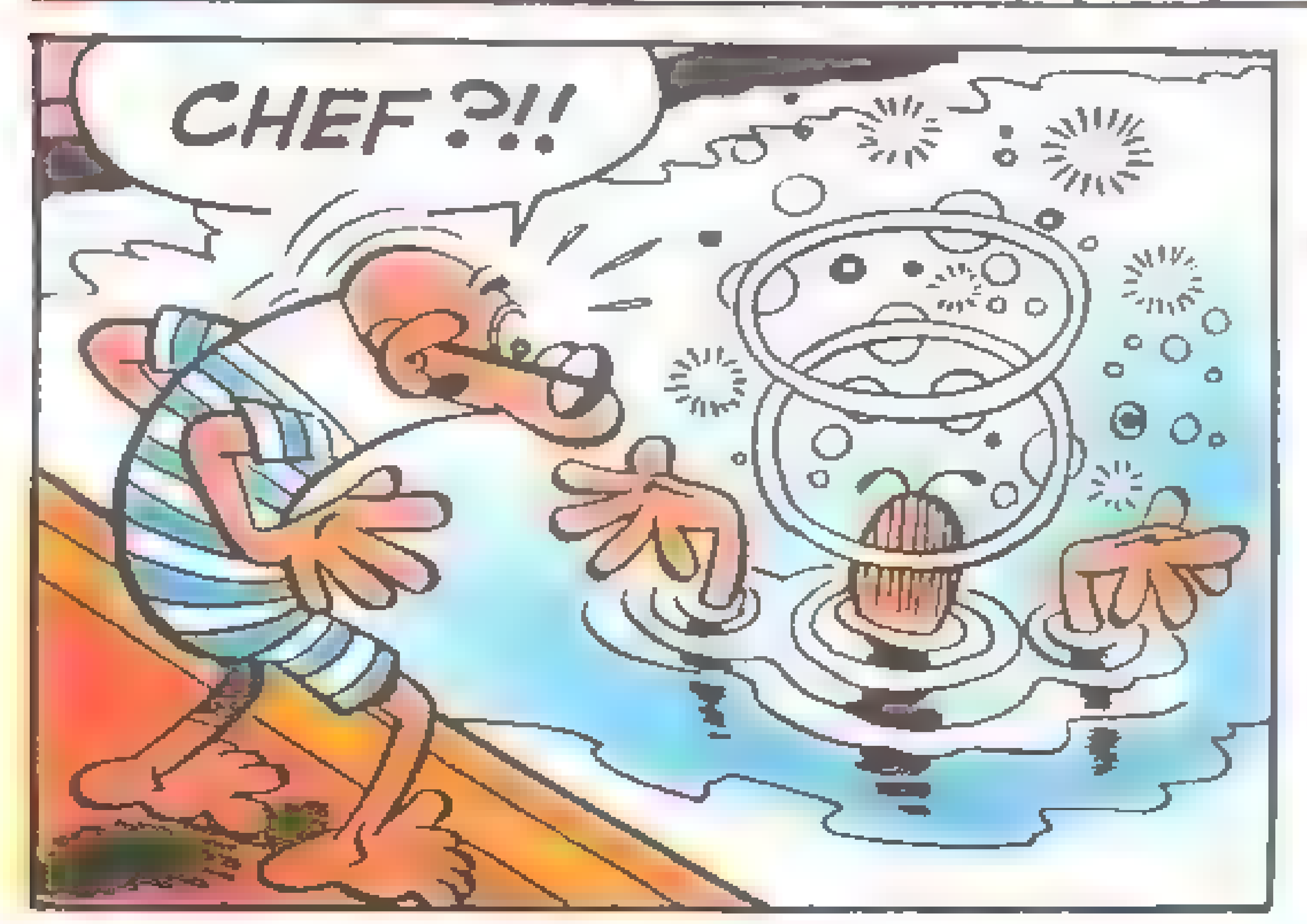

HOP!

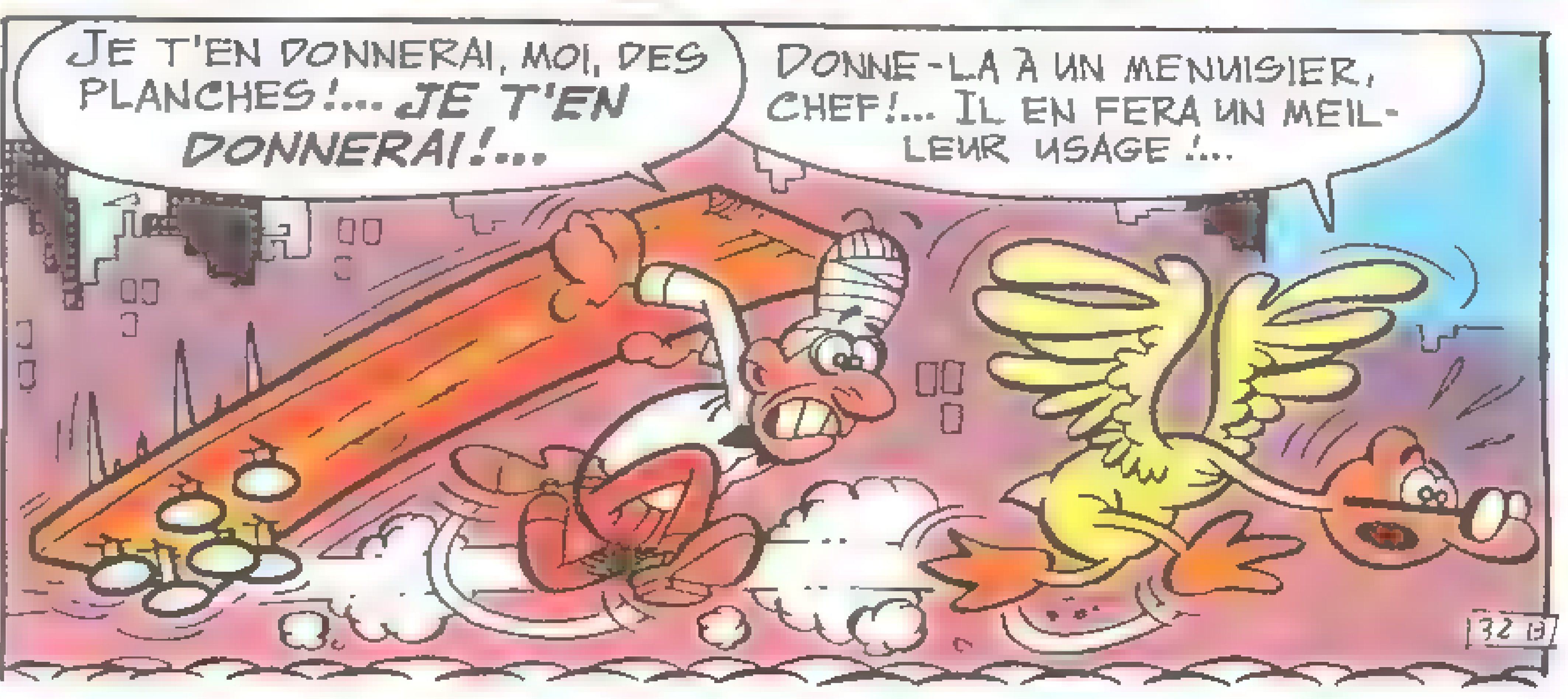

OH! CETTE BRISE SOUDAINE... MA SERVIETTE!...

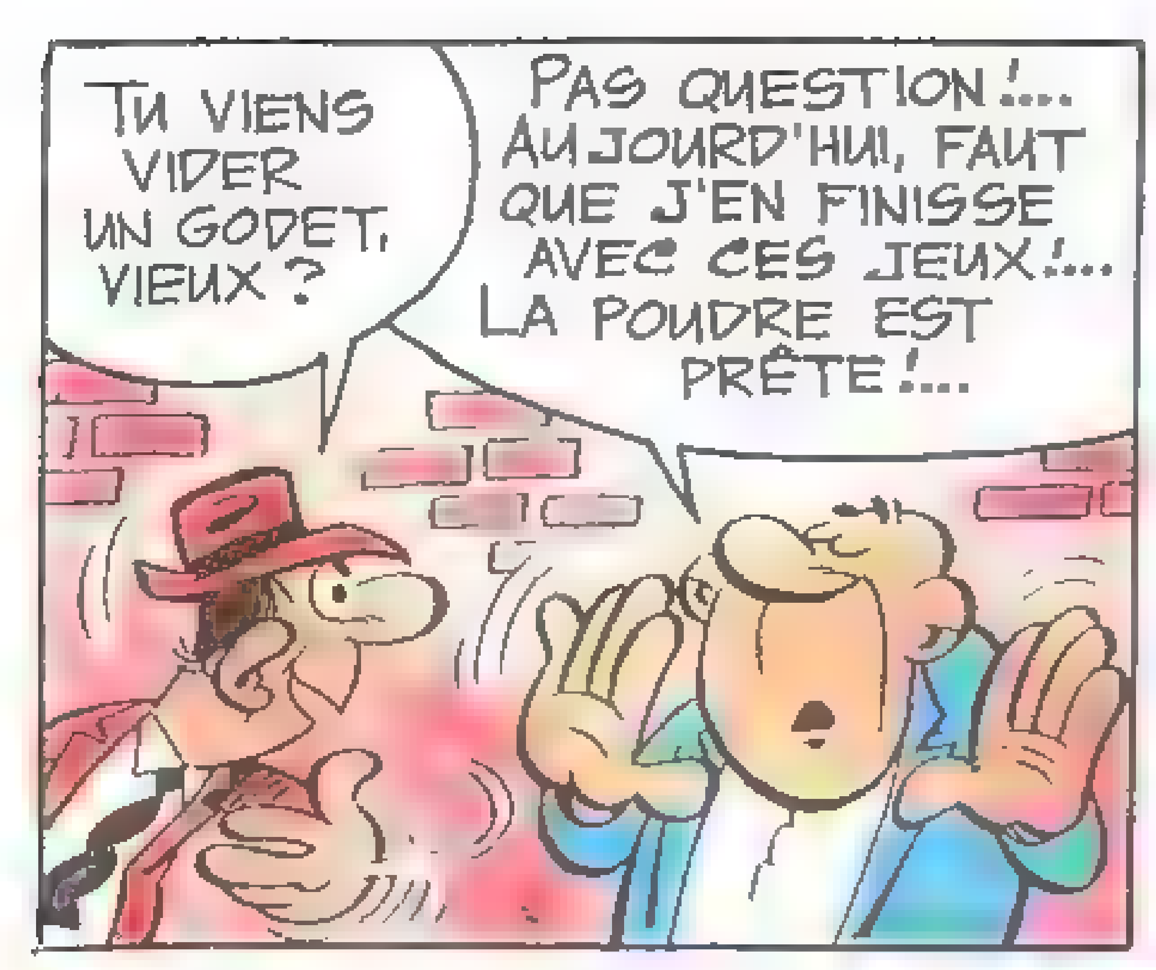

QUEL STYLE!... ON FAIT PAS MIEUX...

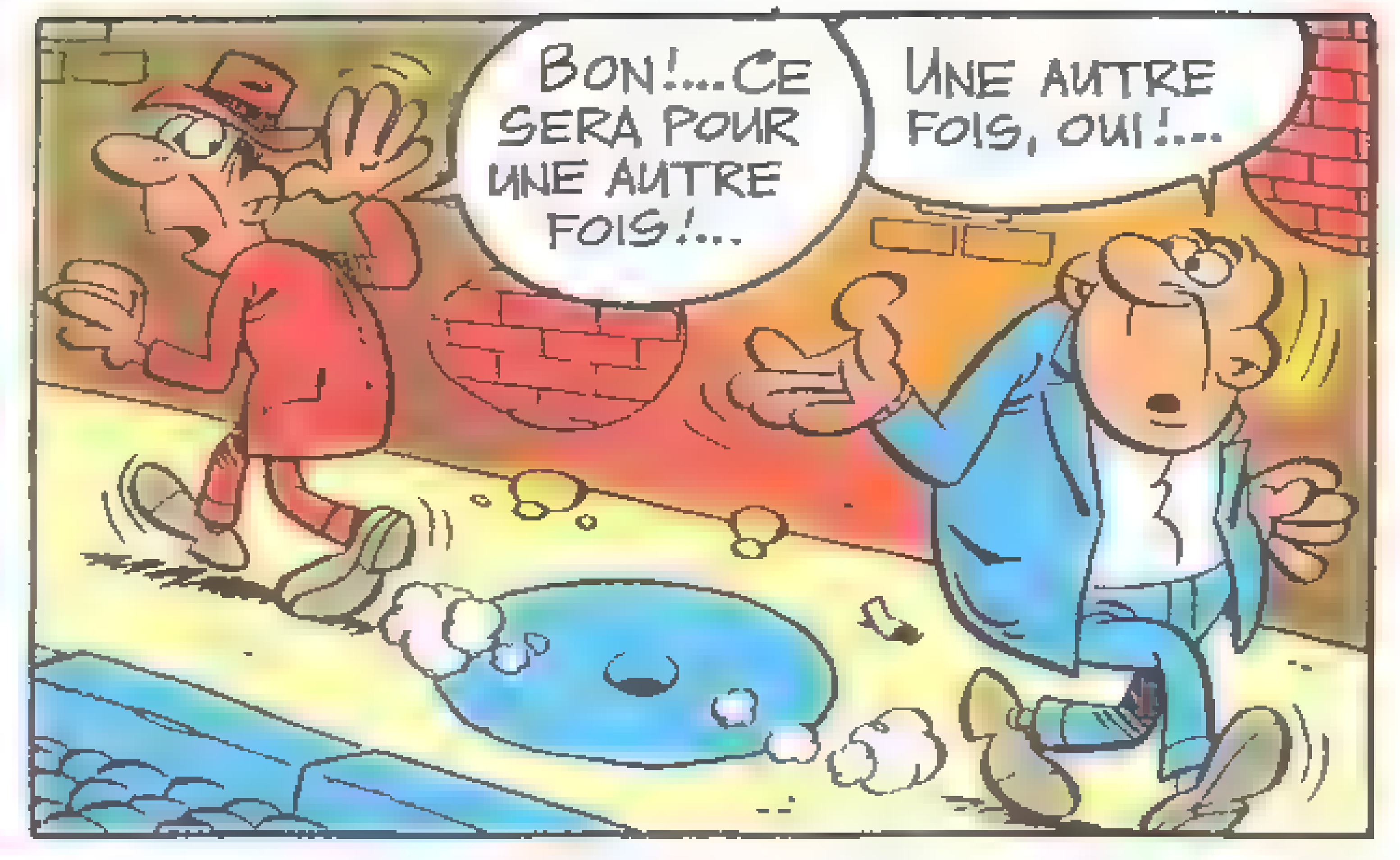

VOYONS VOIR SI JE PEUX LA REPÊCHER AVEC CETTE PLANCHE!...


CROCK!


CHEF?!!


JE T'EN DONNERAI, MOI, DES PLANCHES!... JE T'EN DONNERAI!...
DONNE-LA À UN MENUISIER, CHEF!... IL EN FERA UN MEILLEUR USAGE!...
32 B


TU VIENS VIDER UN GODET, VIEUX ?
PAS QUESTION !... AUJOURD'HUI, FAUT QUE J'EN FINISSE AVEC CES JEUX !... LA POUDRE EST PRÊTE !...


BON !... CE SERA POUR UNE AUTRE FOIS !...
UNE AUTRE FOIS, OUI !...


J'AI TOUT ENTENDU ! HI ! HI !... ÇA A TOUT DE MÊME DES AVANTAGES, DE DORMIR DANS LES ÉGOUTS...


...ET AUSSI QUELQUES DÉSAVANTAGES !...


CHEF !... CETTE FOIS JE LES AI DÉCOUVERTS, LES SABOTEURS DES JEUX OLYMPIQUES !
MMMMMM...

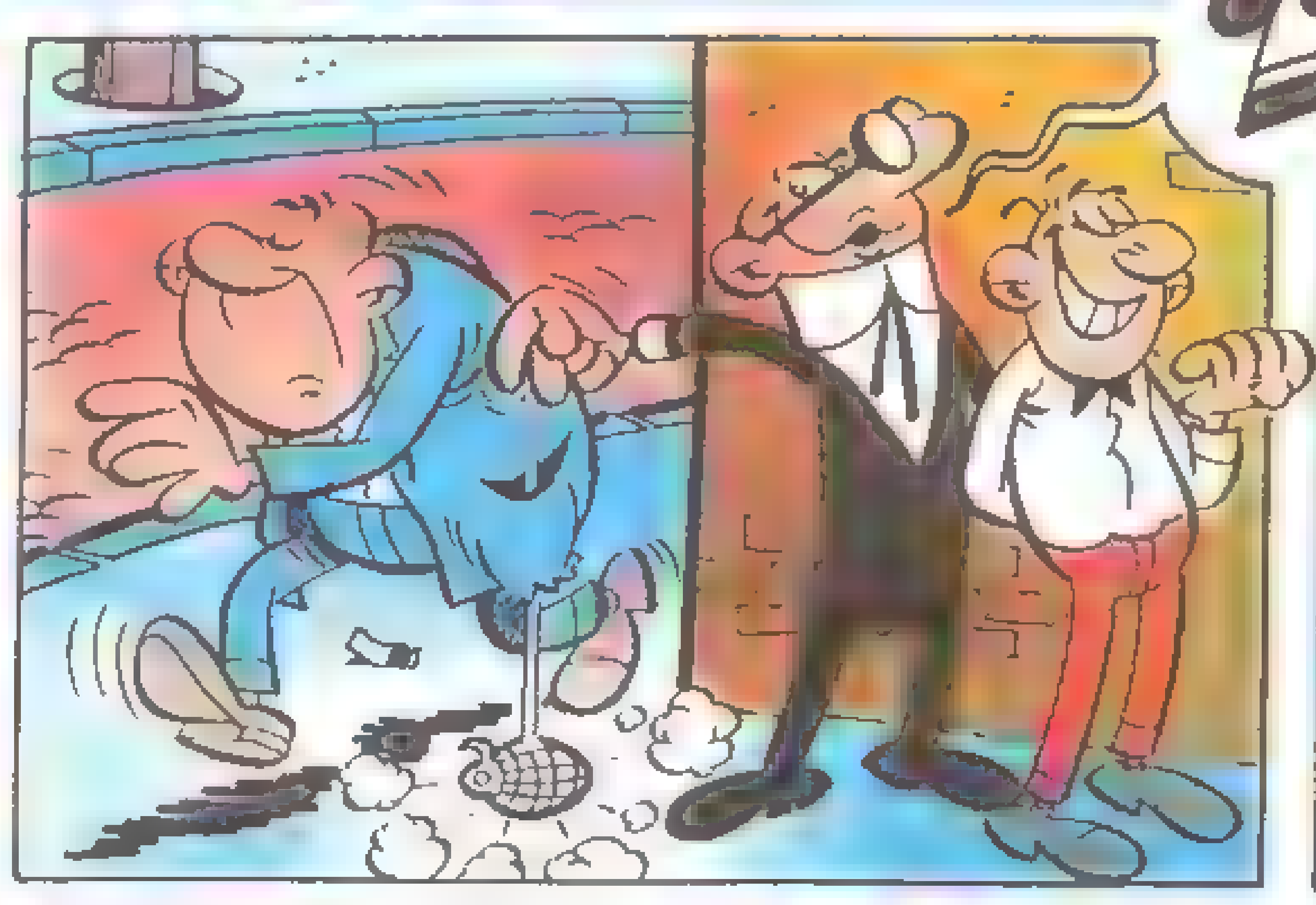

IL A DIT QUE LA POUDRE EST PRÊTE ET QU'IL EN FINIRAIT AUJOURD'HUI !...
33 A

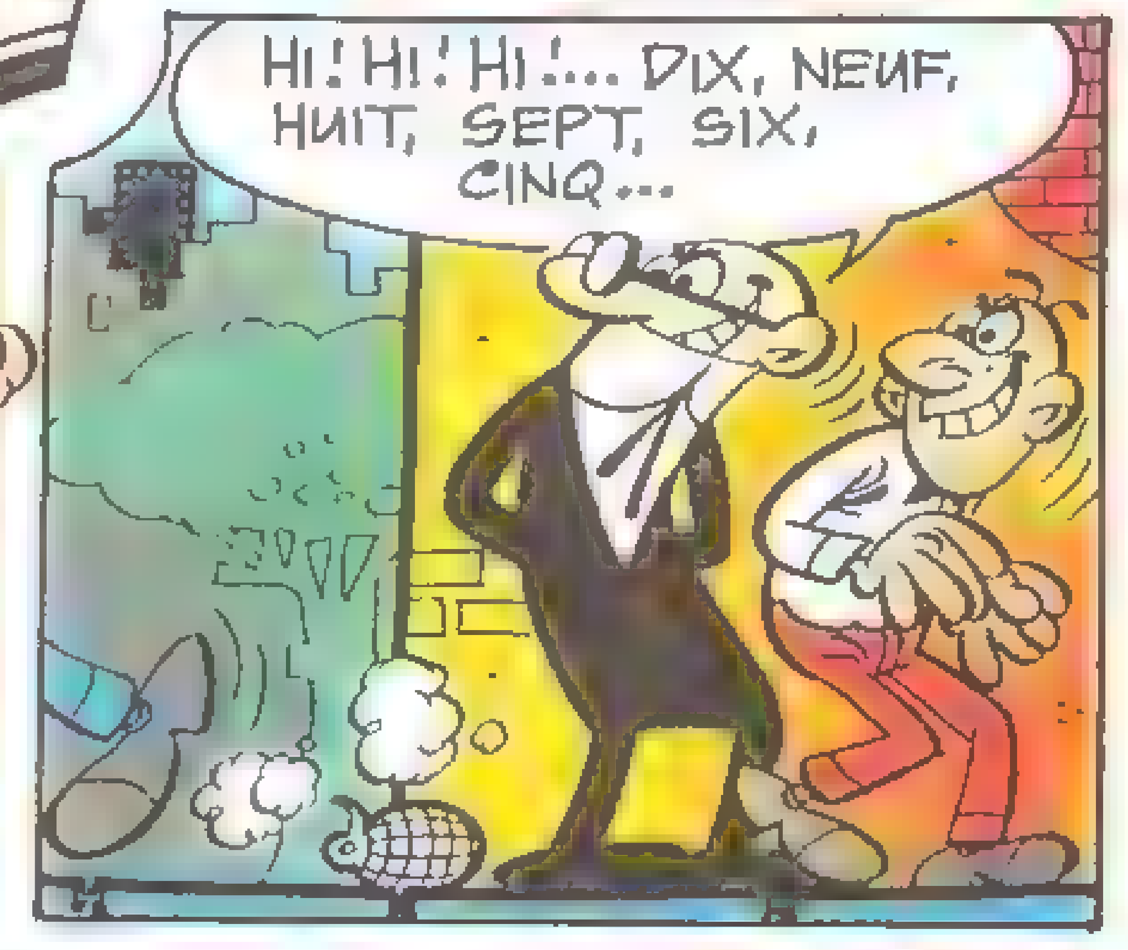

CERTAINEMENT QU'IL COMPTE FAIRE SAUTER LE STADE !... FAUT LE CUEILLIR AU PASSAGE !...


REGARDE !... LE VOILÀ !...
CE GROS COSTAUD ! T'AS UNE IDÉE POUR L'ÉLIMINER ?...

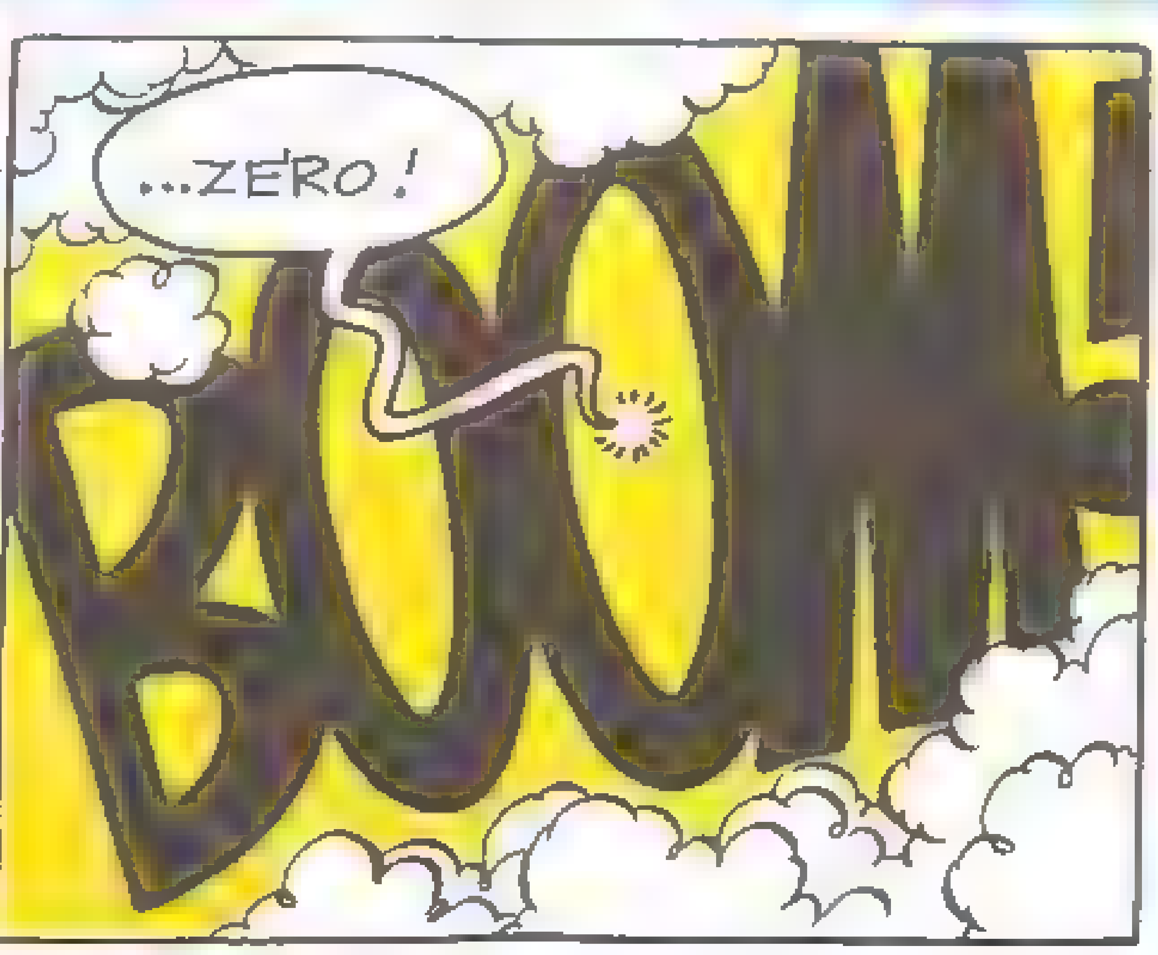

SÛR, CHEF !... CE JOUJOU !!!

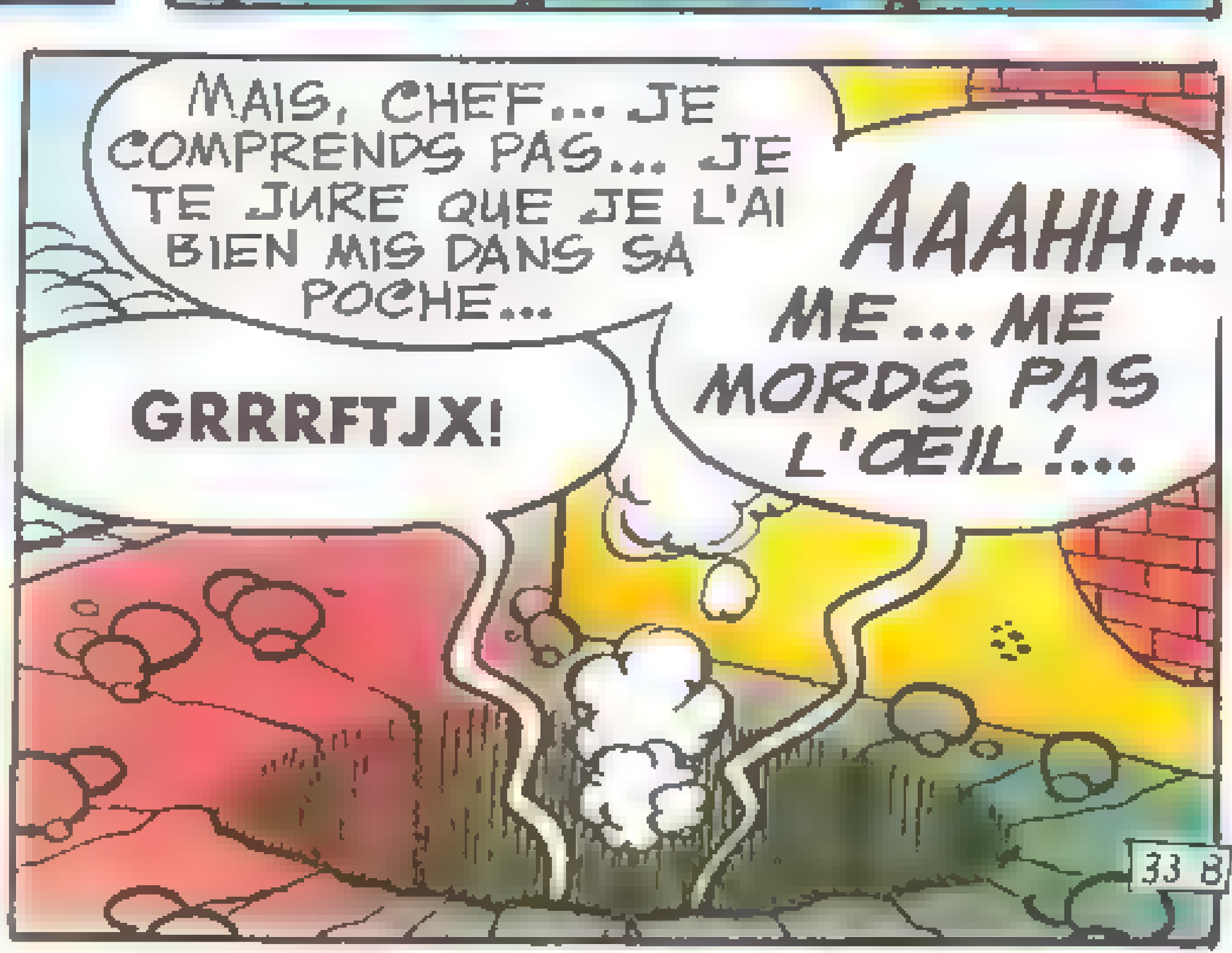

QUAND IL PASSE, JE LA LUI GLISSE DANS LA POCHE ET...
PUM !...




HI ! HI ! HI !... DIX, NEUF, HUIT, SEPT, SIX, CINQ...

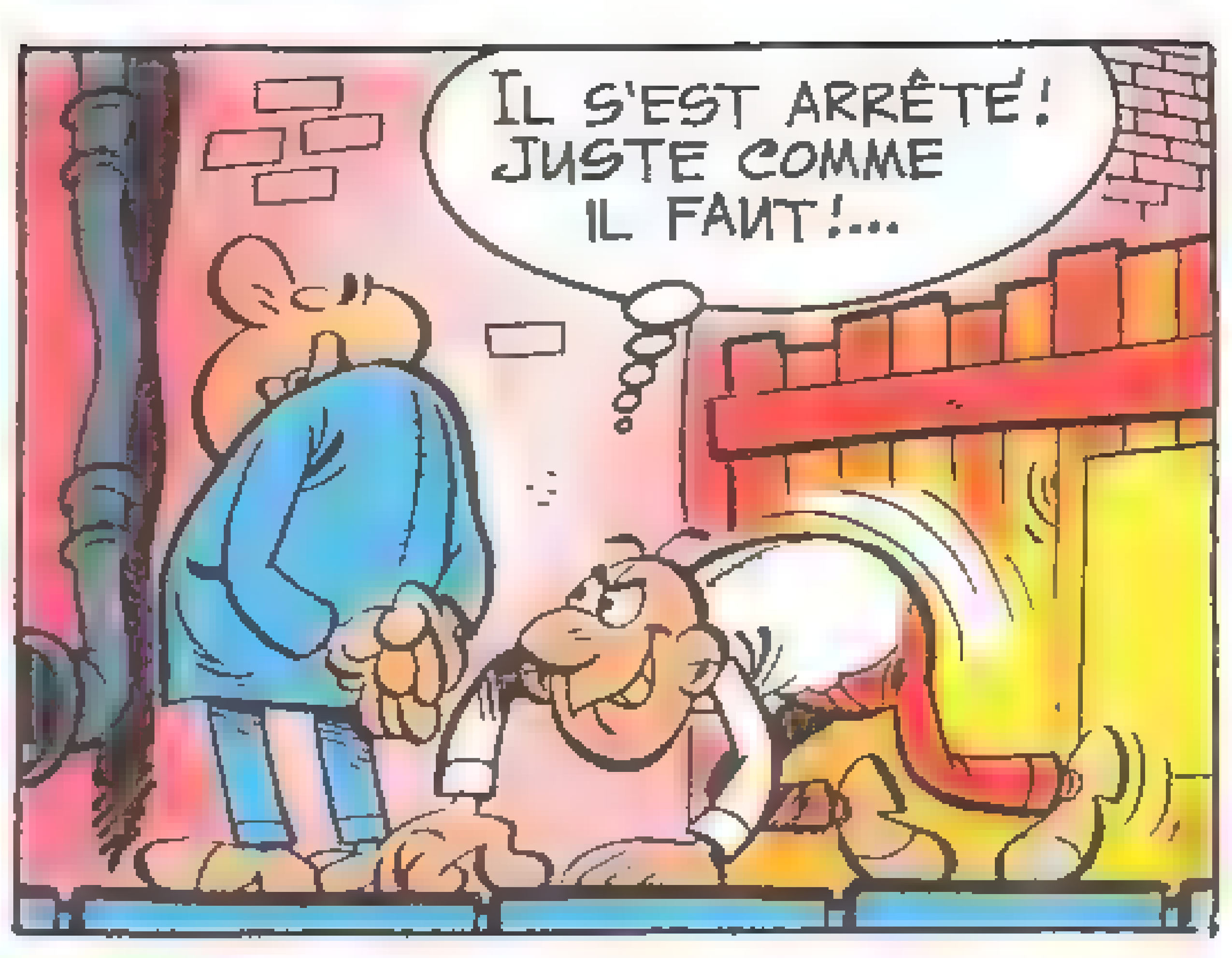

... QUATRE, TROIS, DEUX, UN...

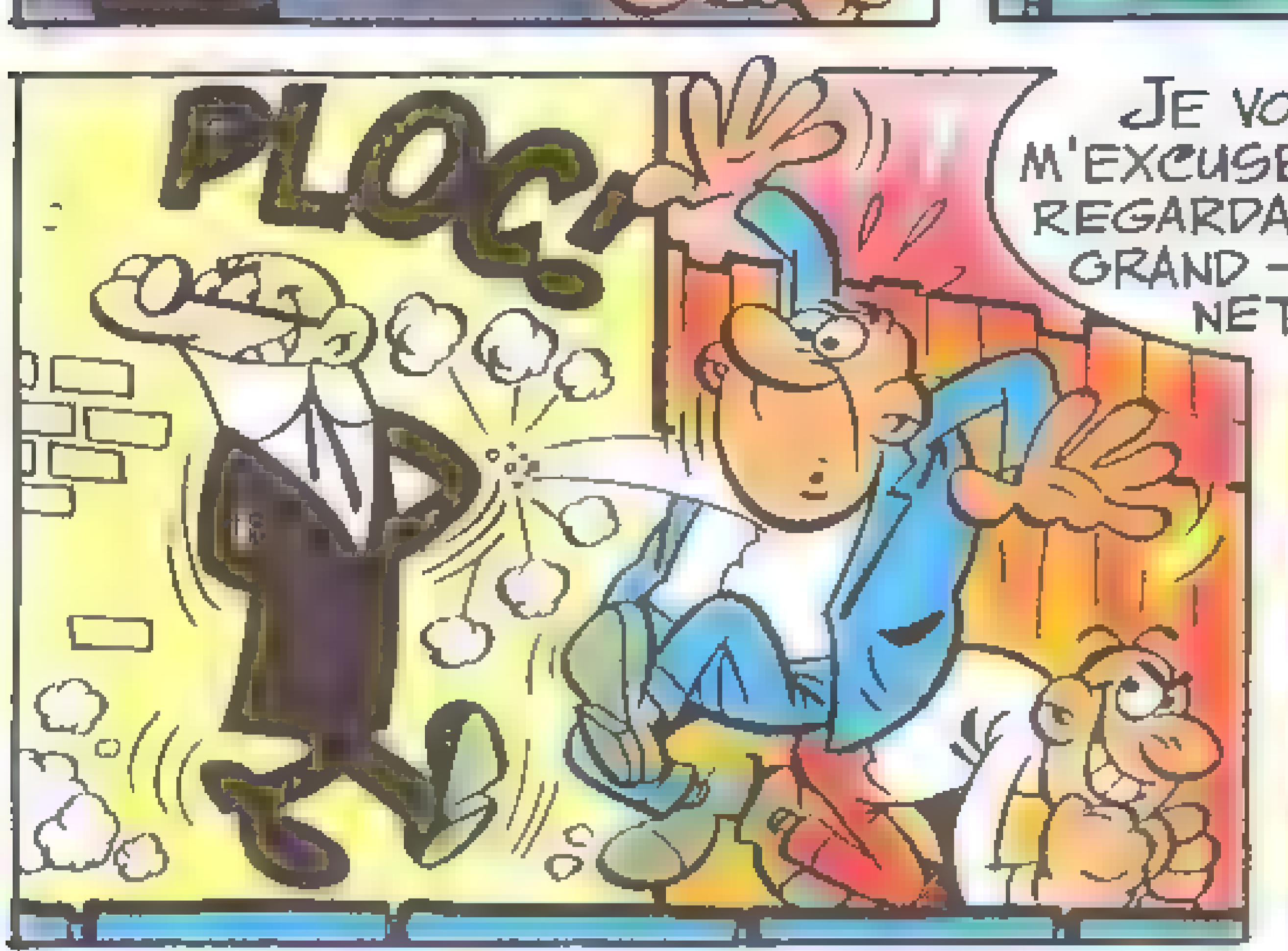

...ZÉRO !
BAOOM!


MAIS, CHEF... JE COMPRENDS PAS... JE TE JURE QUE JE L'AI BIEN MIS DANS SA POCHE...
AAAHH !... ME... ME MORDS PAS L'OEIL !...
GRRRFTJX!
33 B


ECOUTE !... SI ON LE FLANQUE PAR TERRE, ON EN VIENDRA PLUS FACILEMENT À BOUT !...


TOI, TU TE METS À QUATRE PATTES DERRIÈRE ET MOI JE LUI FLANQUE UN RAMPONNEAU !...
D'ACC! HI! HI!...


IL S'EST ARRÊTÉ! JUSTE COMME IL FAUT !...


PLOC!


JE VOUS PRIE DE M'EXCUSER, MONSIEUR... JE REGARDAIS PASSER UNE GRAND-MÈRE EN PATINETTE ET...
OUAF!

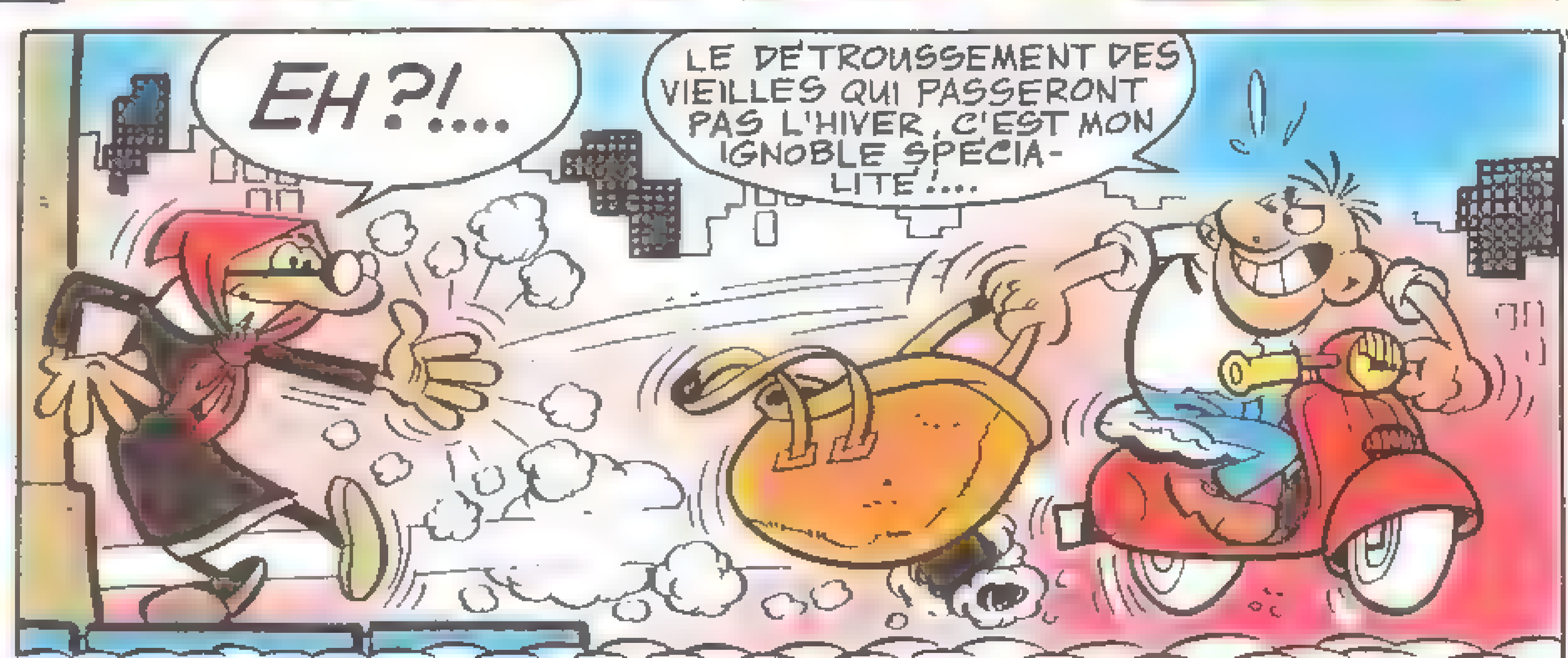

BOHF!... POUR MOI AUCUNE IMPORTANCE, M'SIEUR... J'SUIS SURTOUT DÉSOLÉ POUR...
AH! AH!...

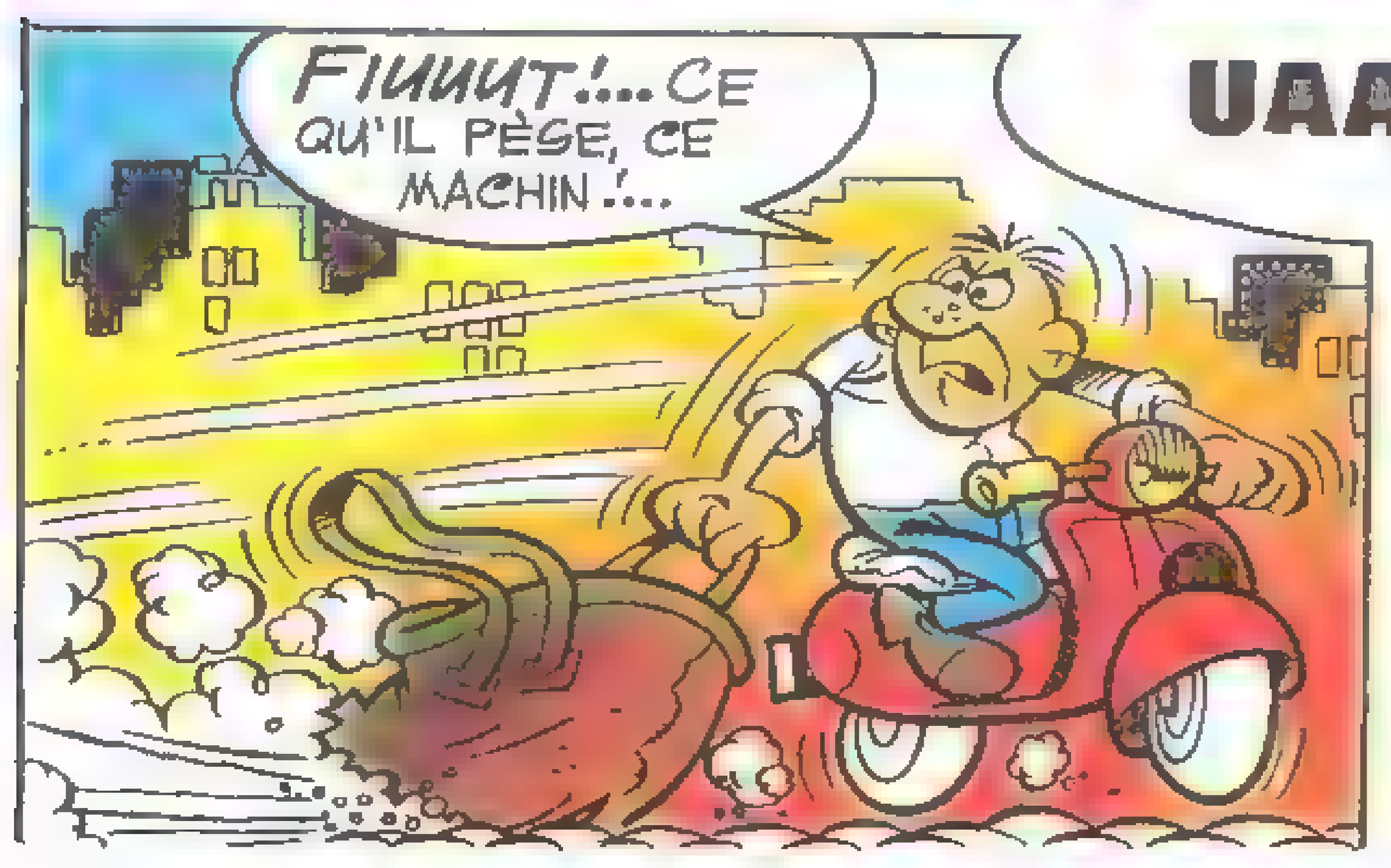

...CE MONSIEUR, PARCE QUE DANS MA POCHE DE DERRIÈRE J'AVAIS MIS CE PIQUE-NOTES...
MAMAN!... JUSQU'À L'OS DU FOIE IL S'EST PLANTÉ!...

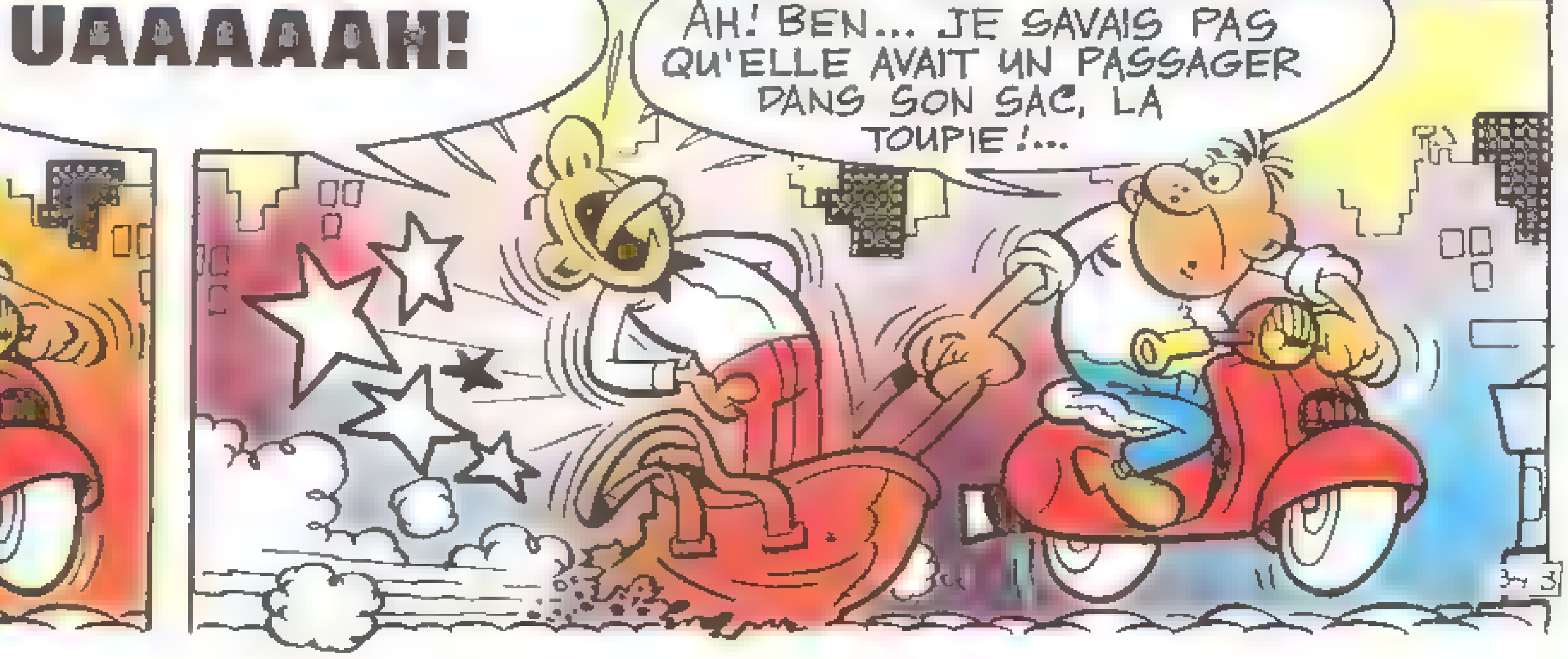

FAUT PAS PRENDRE LA MOUCHE, CHEF!... J'AI TROUVÉ UN AUTRE TRUC !...

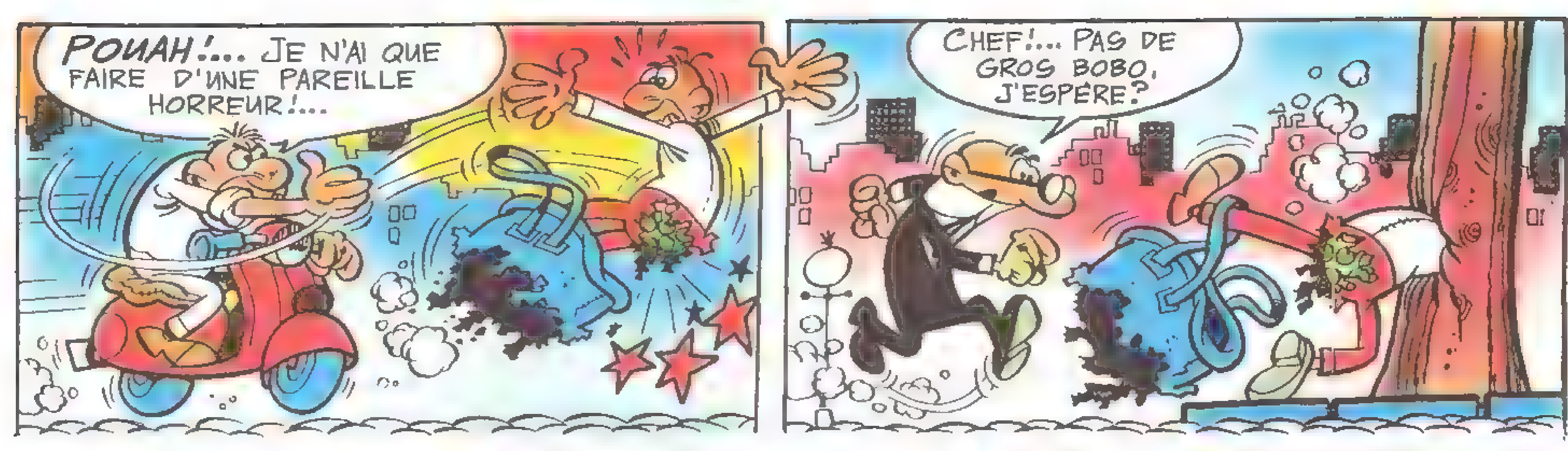

TU TE COLLES DANS LE PORTE-PAQUET DE MON DÉGUISEMENT DE PETITE VIEILLE QUI PASSERA PAS L'HIVER...


...ET, QUAND NOUS PASSONS PRÈS DE LUI, COMME L'ÉCLAIR TU BONDIS... TCHOCK!... TU LUI SAUTES DESSUS ET... SCHTOPF!
OKAY!...


EH?!...
LE DÉTROUSSEMENT DES VIEILLES QUI PASSERONT PAS L'HIVER, C'EST MON IGNOBLE SPÉCIALITÉ!...

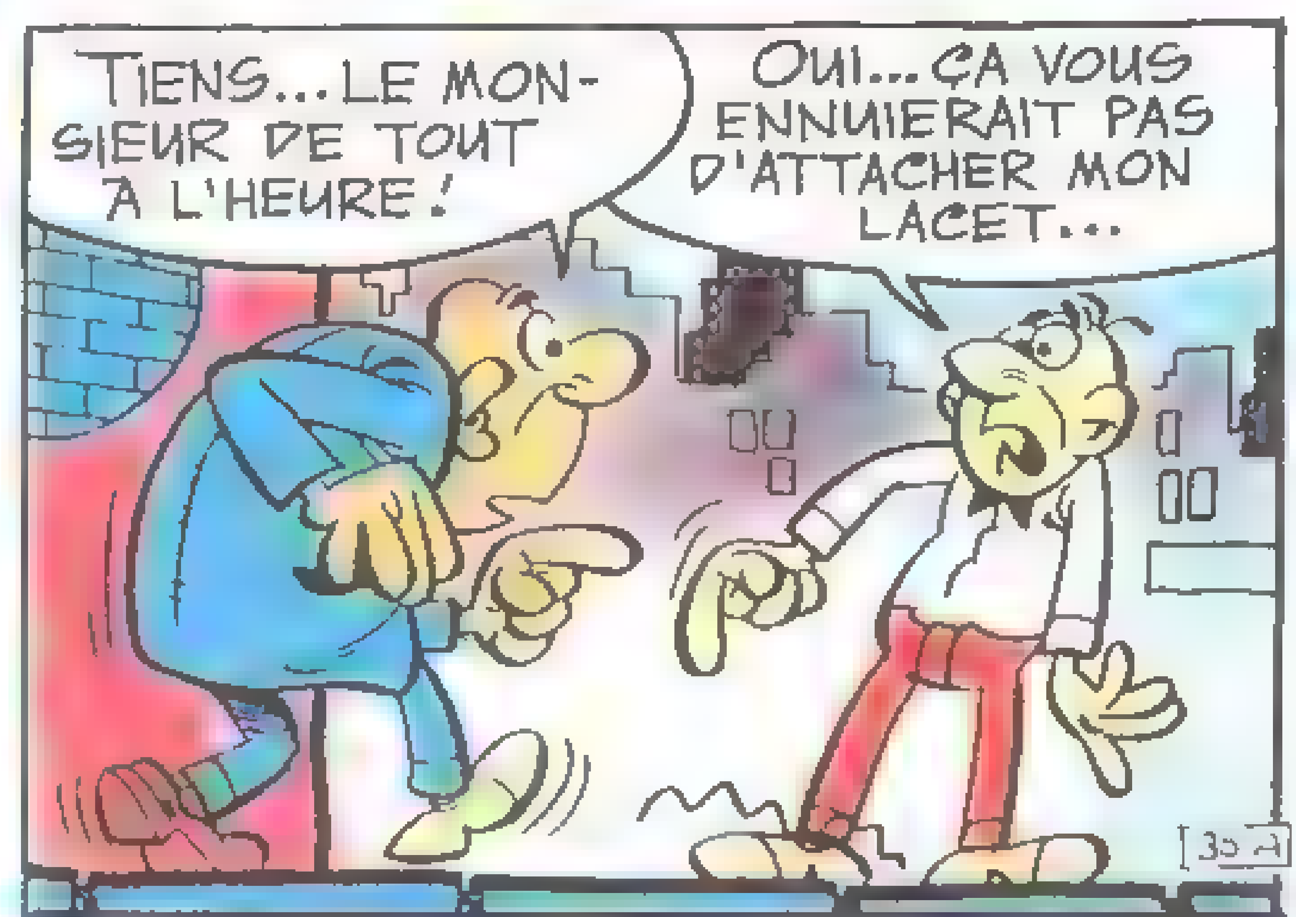

FIUUUT!... CE QU'IL PÈSE, CE MACHIN !...
UAAAAAAH!

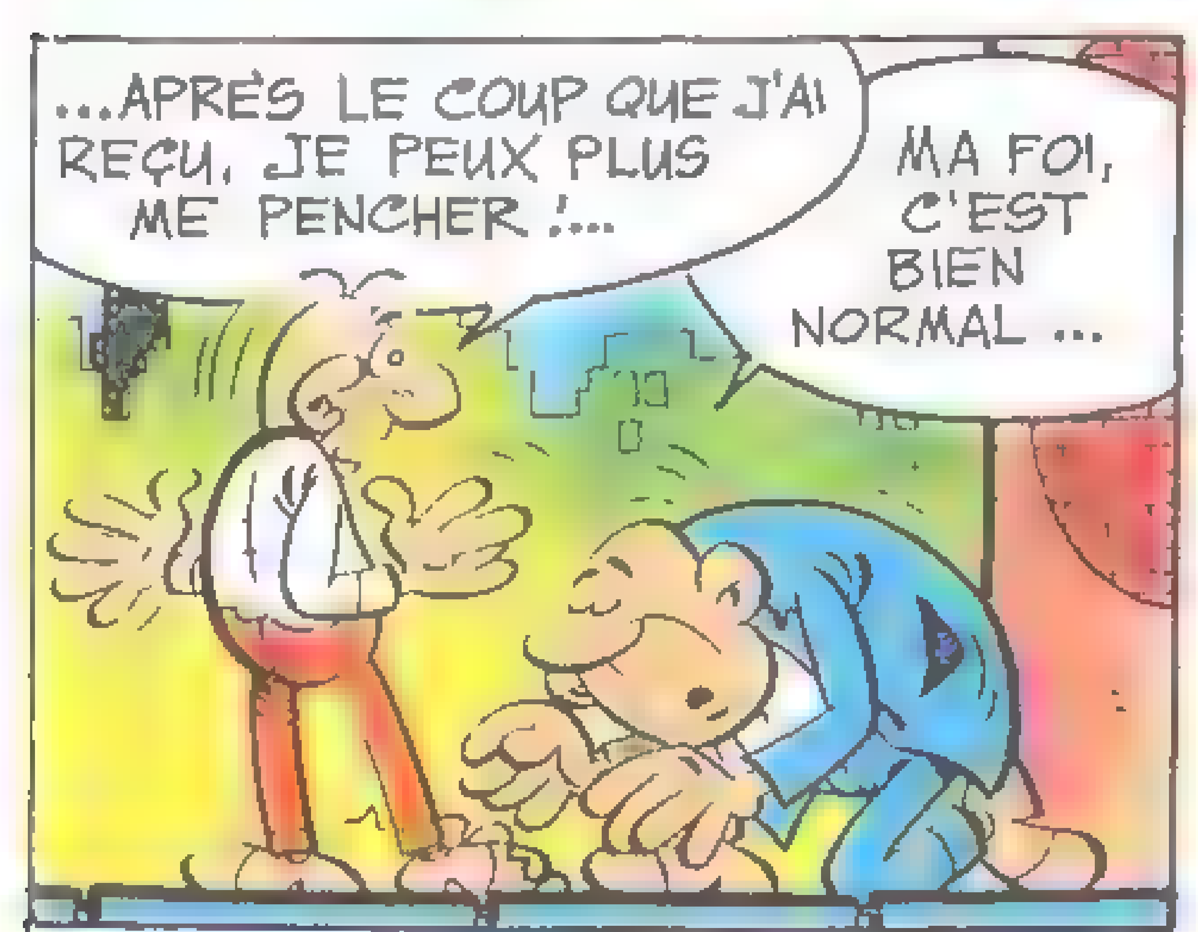

AH! BEN... JE SAVAIS PAS QU'ELLE AVAIT UN PASSAGER DANS SON SAC, LA TOUPIE!...

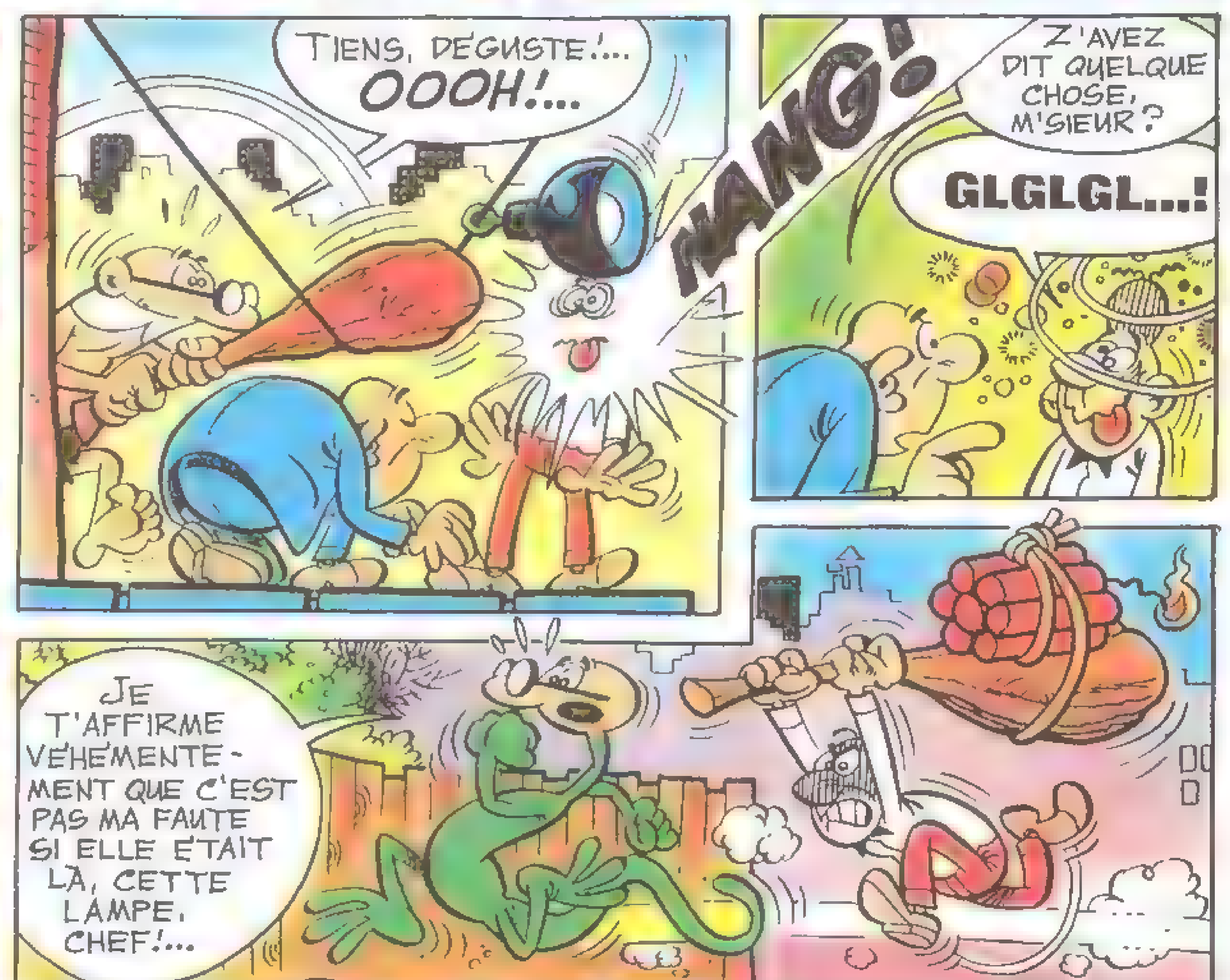

POUAH!... JE N'AI QUE FAIRE D'UNE PAREILLE HORREUR!...
CHEF!... PAS DE GROS BOBO, J'ESPÈRE?


EN PLEINE FORME, À CE QUE JE VOIS!... HUMMM!


BON! TOI TU TE DÉBROUILLES POUR LE RETENIR SOUS UN QUELCONQUE PRÉTEXTE... ET MOI JE LE SONNE!...
HMMM!... ON VERRA BIEN...


TIENS... LE MONSIEUR DE TOUT À L'HEURE!
OUI... ÇA VOUS ENNUIERAIT PAS D'ATTACHER MON LACET...


...APRÈS LE COUP QUE J'AI REÇU, JE PEUX PLUS ME PENCHER!...
MA FOI, C'EST BIEN NORMAL...

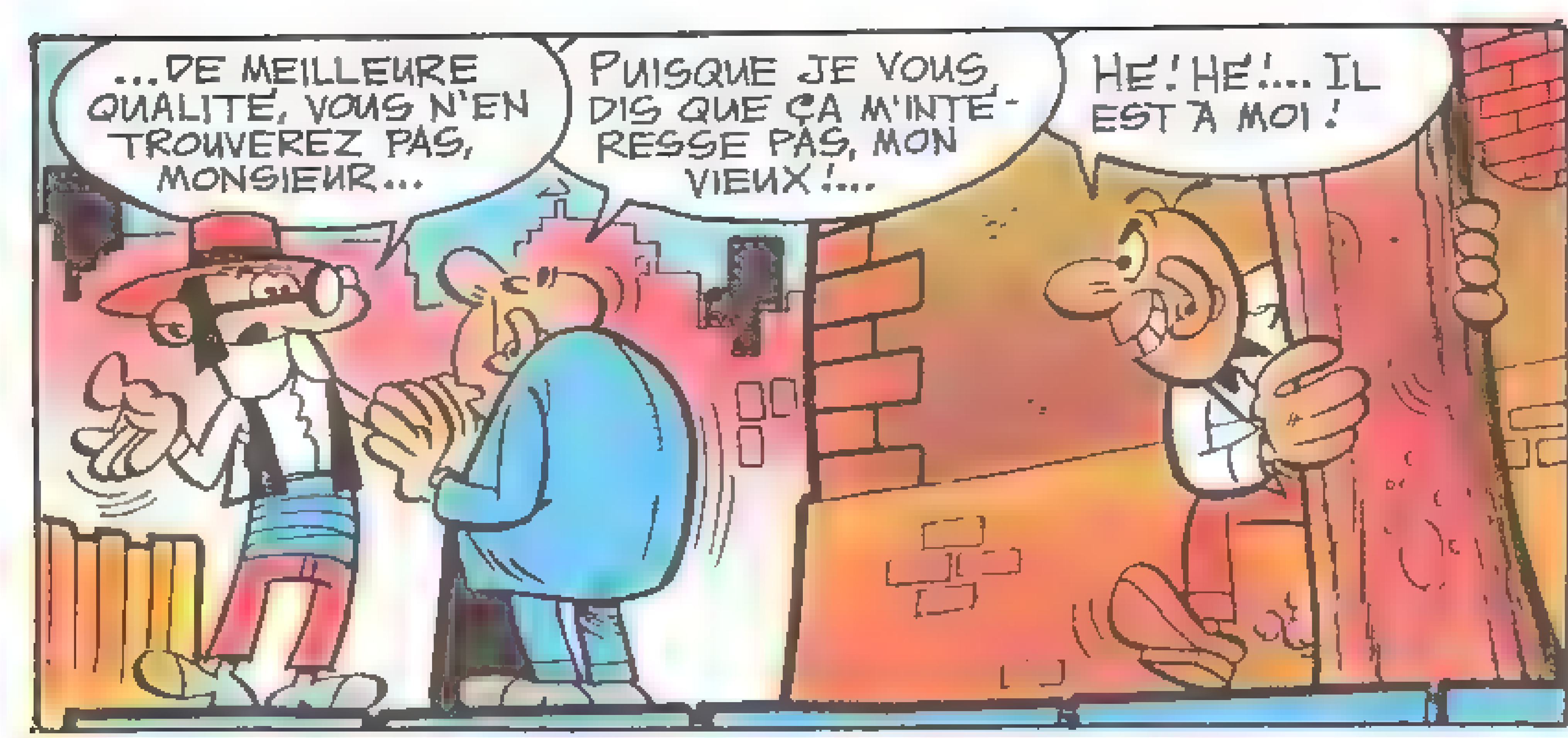

TIENS, DÉGUSTE!... OOOH!...
NANG!
Z'AVEZ DIT QUELQUE CHOSE, M'SIEUR?
GLGLGL...!
JE T'AFFIRME VÉHÉMENTEMENT QUE C'EST PAS MA FAUTE SI ELLE ÉTAIT LÀ, CETTE LAMPE, CHEF!...

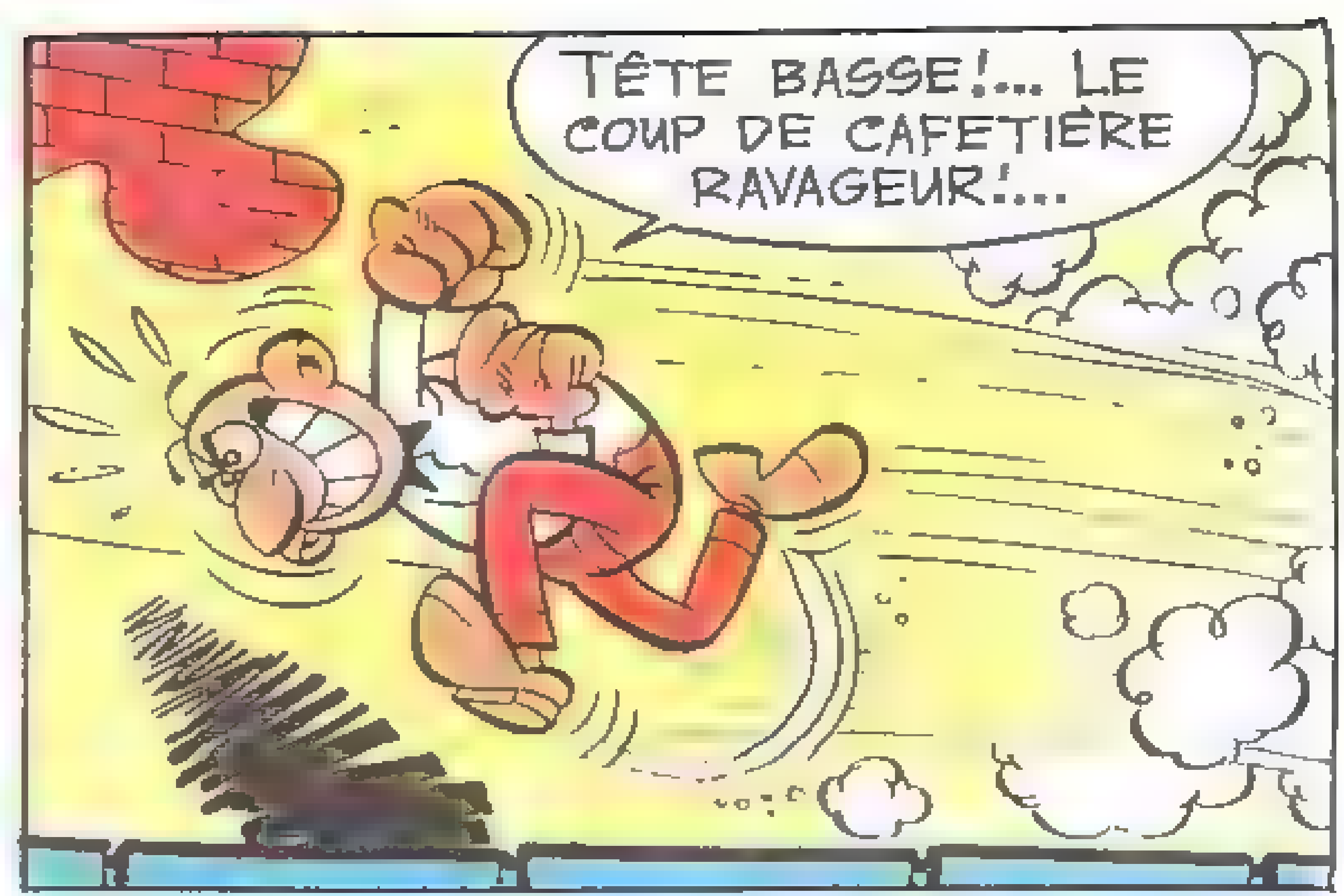

GLGLGLGL!... ÇA DOIT VOULOIR DIRE MERCI EN ESPERANTO!?

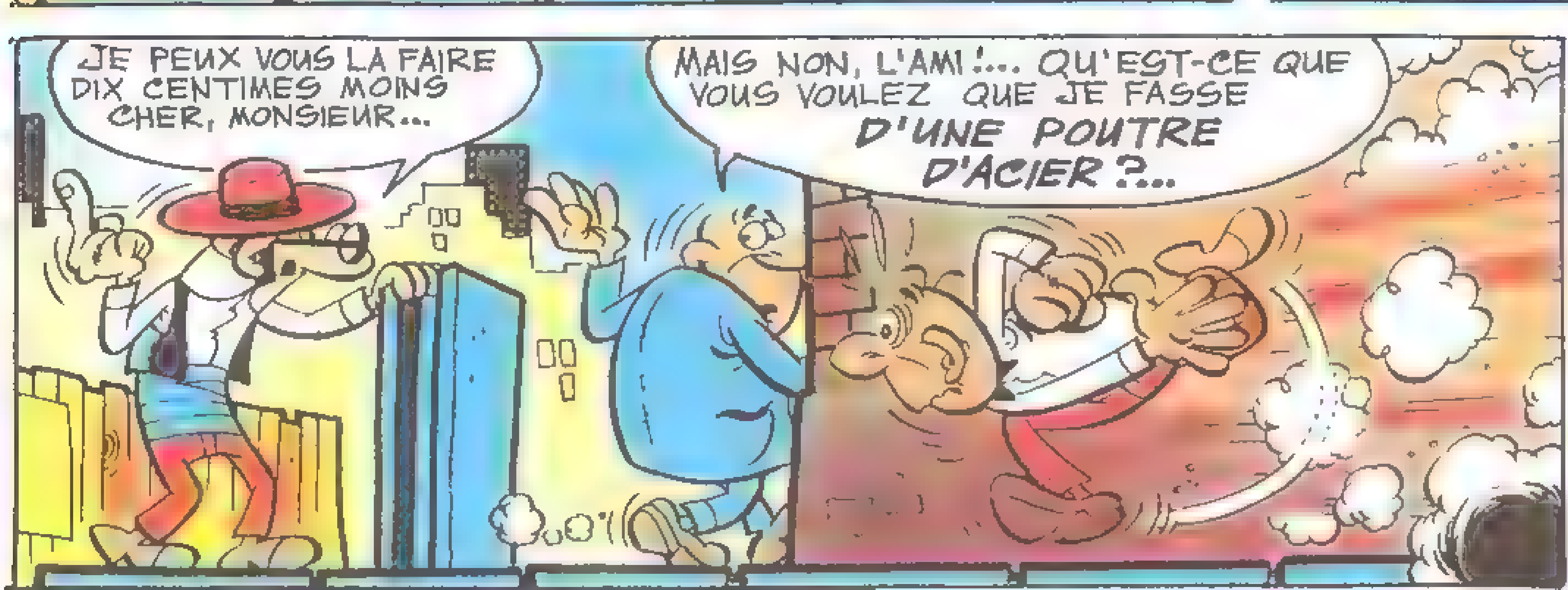

J'AI ENCORE UNE IDÉE...
EH BIEN, TU LA METS AU CRÉDIT AGRICOLE, PARCE QUE C'EST MOI QUI VAIS DIRIGER LES OPÉRATIONS!...

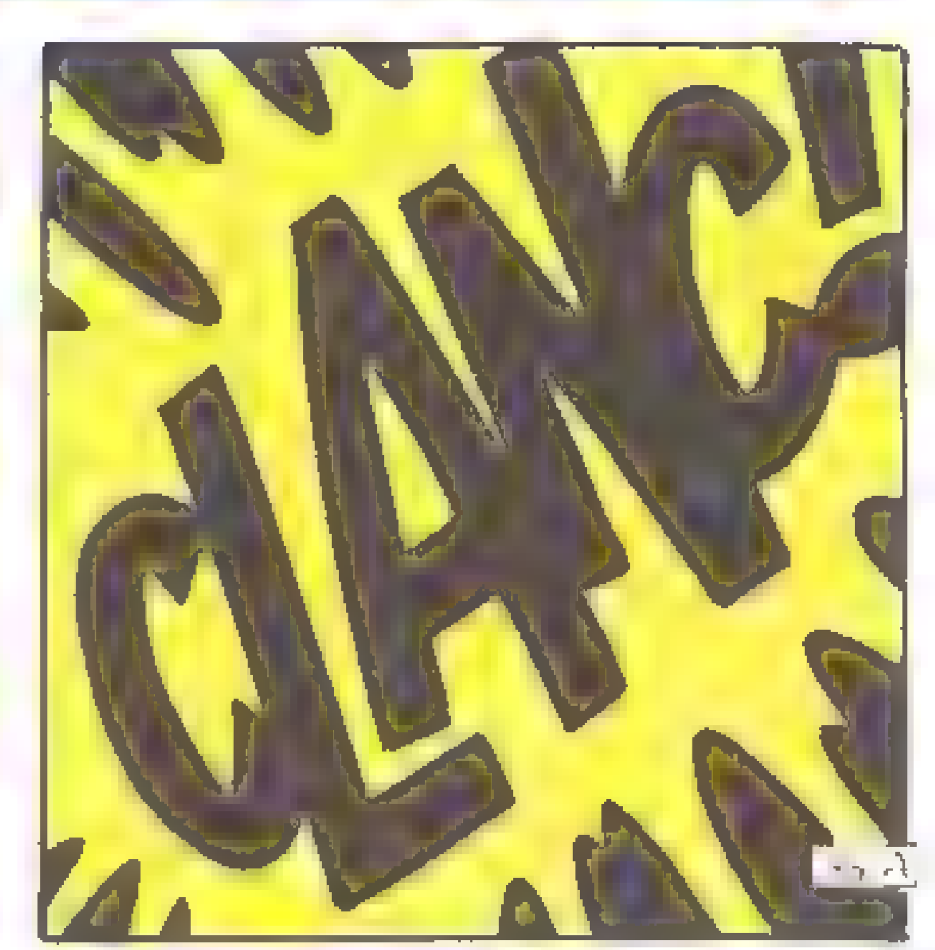

TU TE DÉBROUILLES POUR RETENIR SON ATTENTION ET MOI JE LUI BALANCE UN GRAND COUP DE BOULE GRATINÉ!...
COMME TU VOUDRAS!...

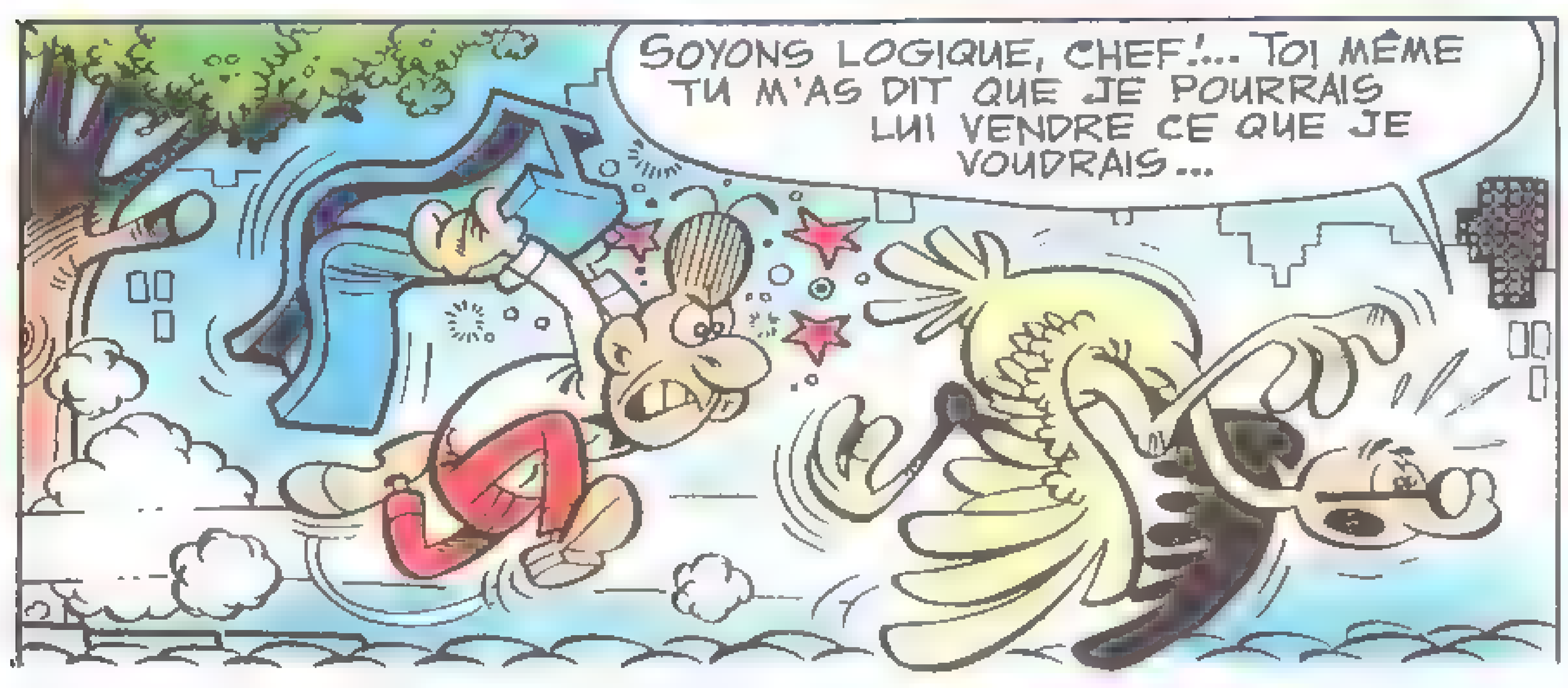

DIS... SI JE ME DÉGUISAIS EN BOHÉMIEN POUR FAIRE SEMBLANT DE LUI VENDRE QUELQUE CHOSE?...
VENDS-LUI CE QUE TU VEUX, MAIS DISTRAIS-LE!...



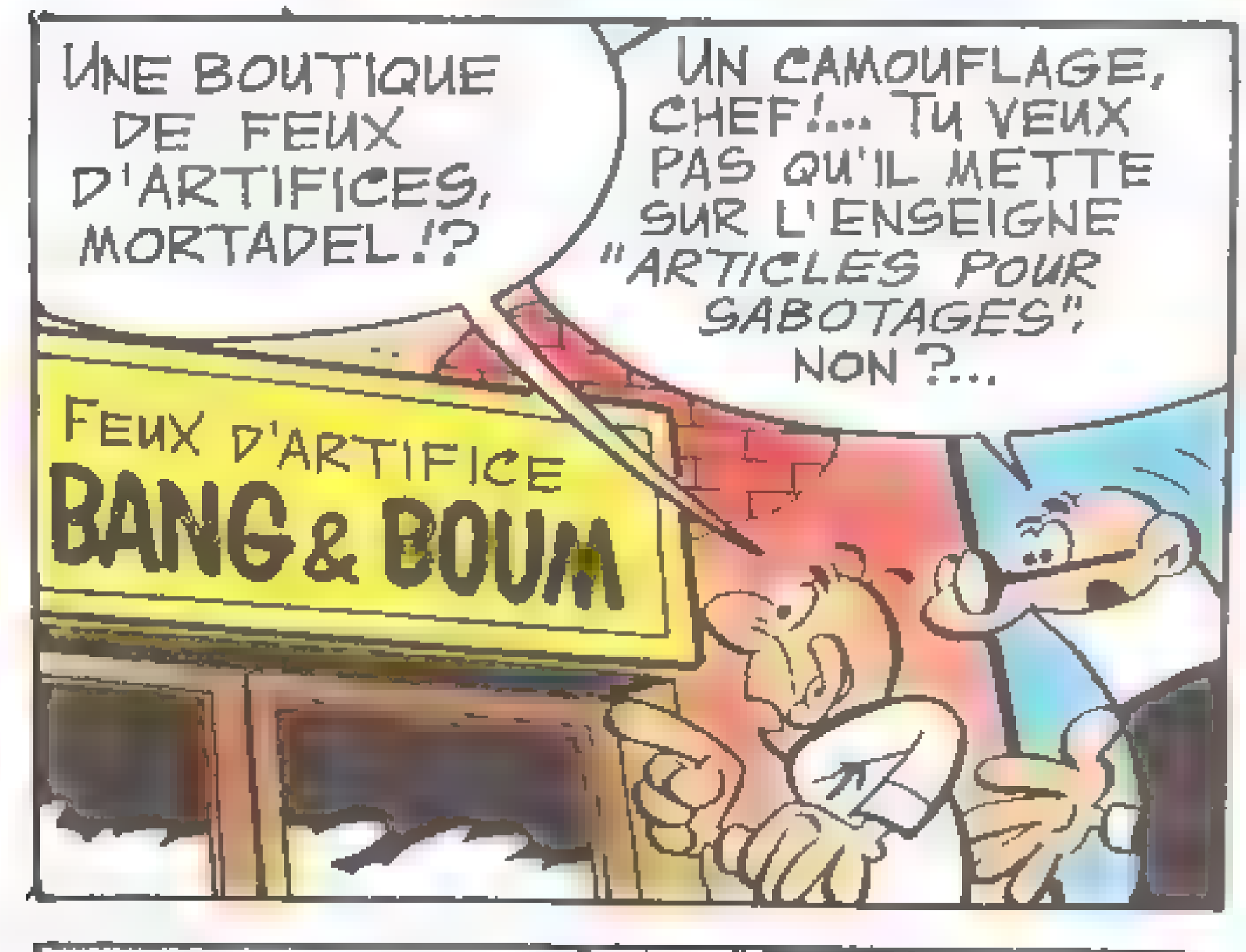












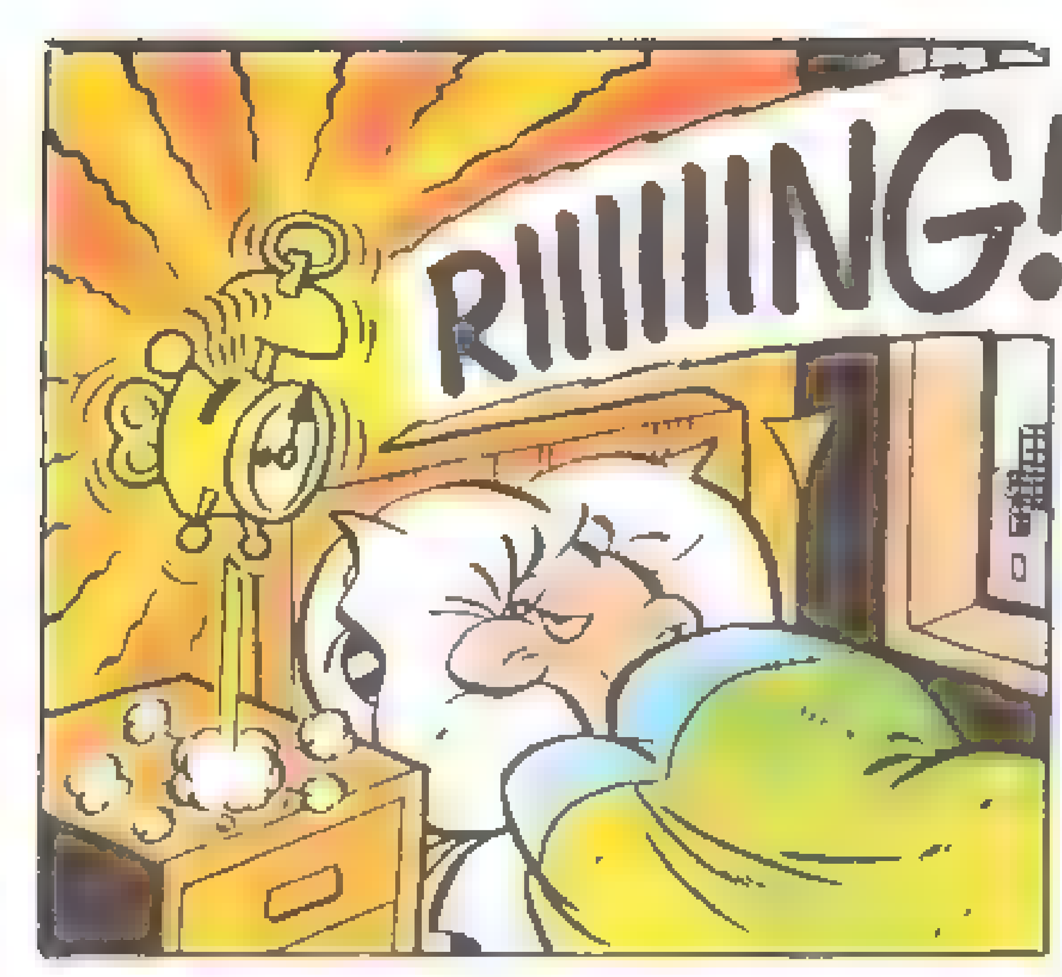


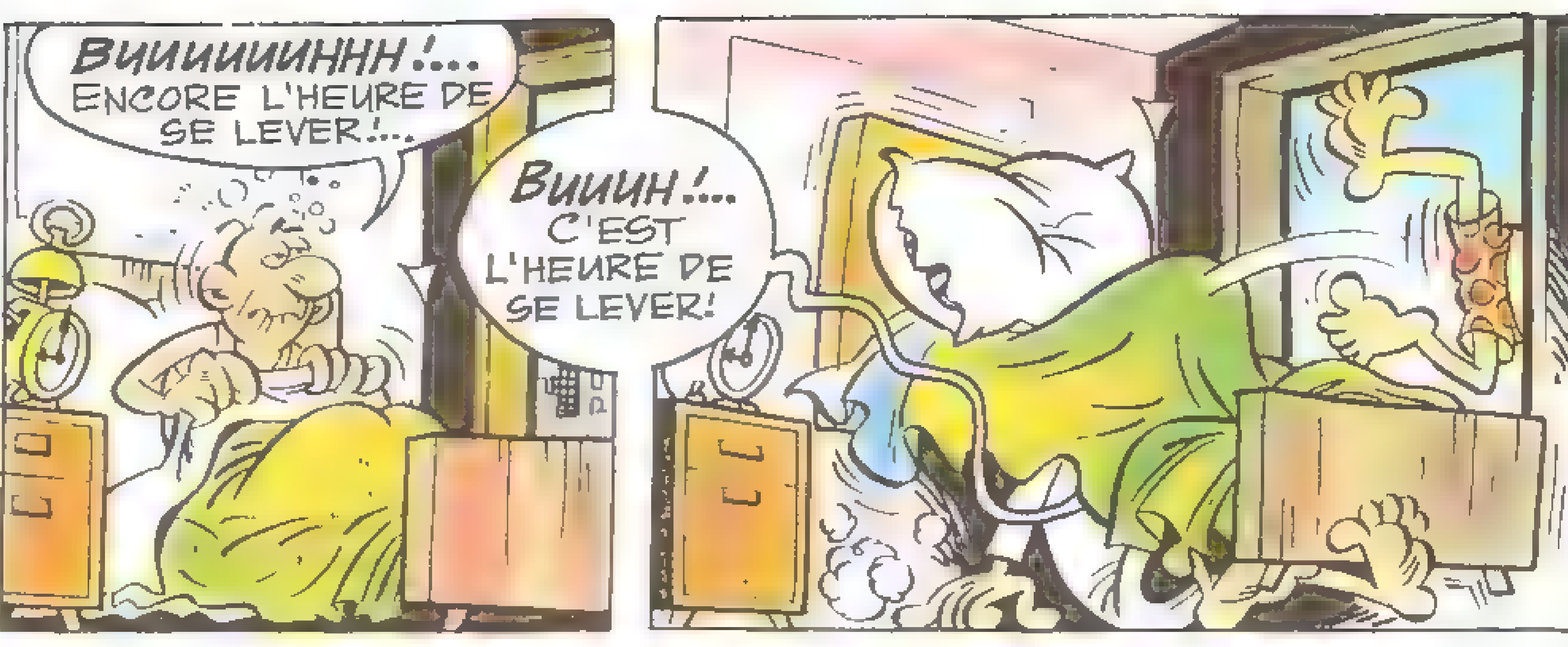




JE T'EN DONNERAI DES JEUX, MOI !... JUSTE LE TEMPS D'ALLUMER... ET JE TE BALANCE... DANS LES ÉTOILES !!!

POUR QUOI FAIRE, CHEF ?... MYOPE COMME JE SUIS, JE LES VERRAI PAS !...

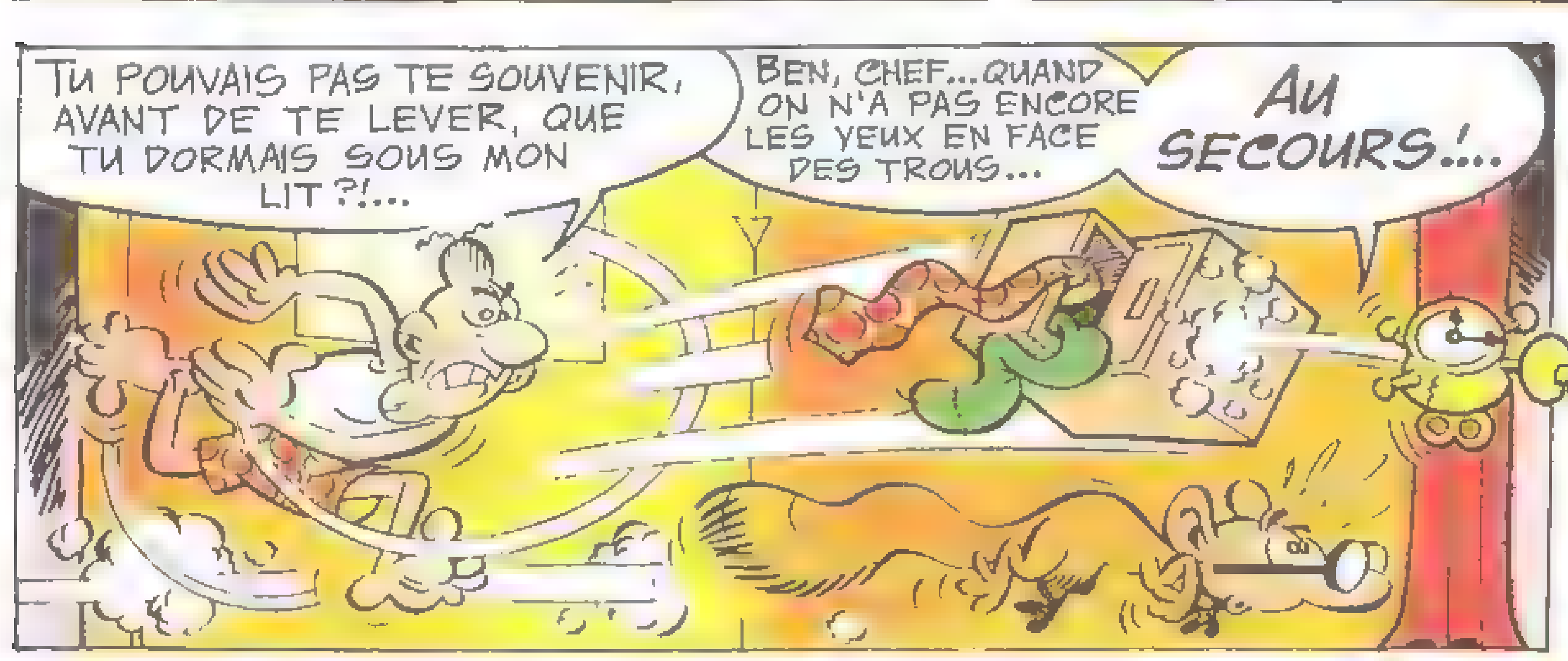

RIIIIIING!


BUUUUUUHHH !... ENCORE L'HEURE DE SE LEVER !...
BUUUH !... C'EST L'HEURE DE SE LEVER!


AAAAAH...!

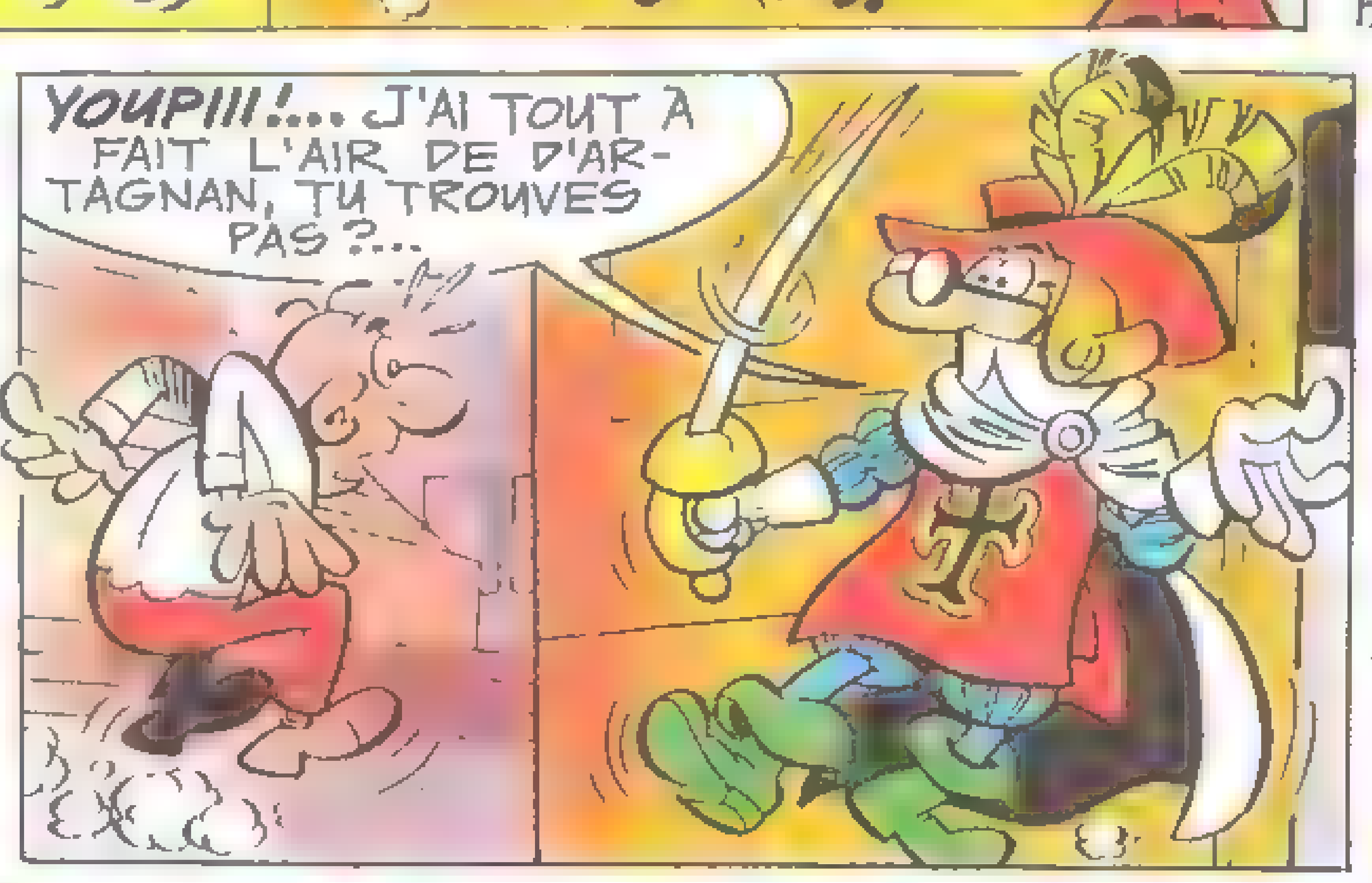

T'AS DIT QUELQUE CHOSE, CHEF ?.. EUH ! OÙ TU ES ?..


ICI !... GRRR...!


TU POUVAIS PAS TE SOUVENIR, AVANT DE TE LEVER, QUE TU DORMAIS SOUS MON LIT ?!...
BEN, CHEF... QUAND ON N'A PAS ENCORE LES YEUX EN FACE DES TROUS...
AU SECOURS !...

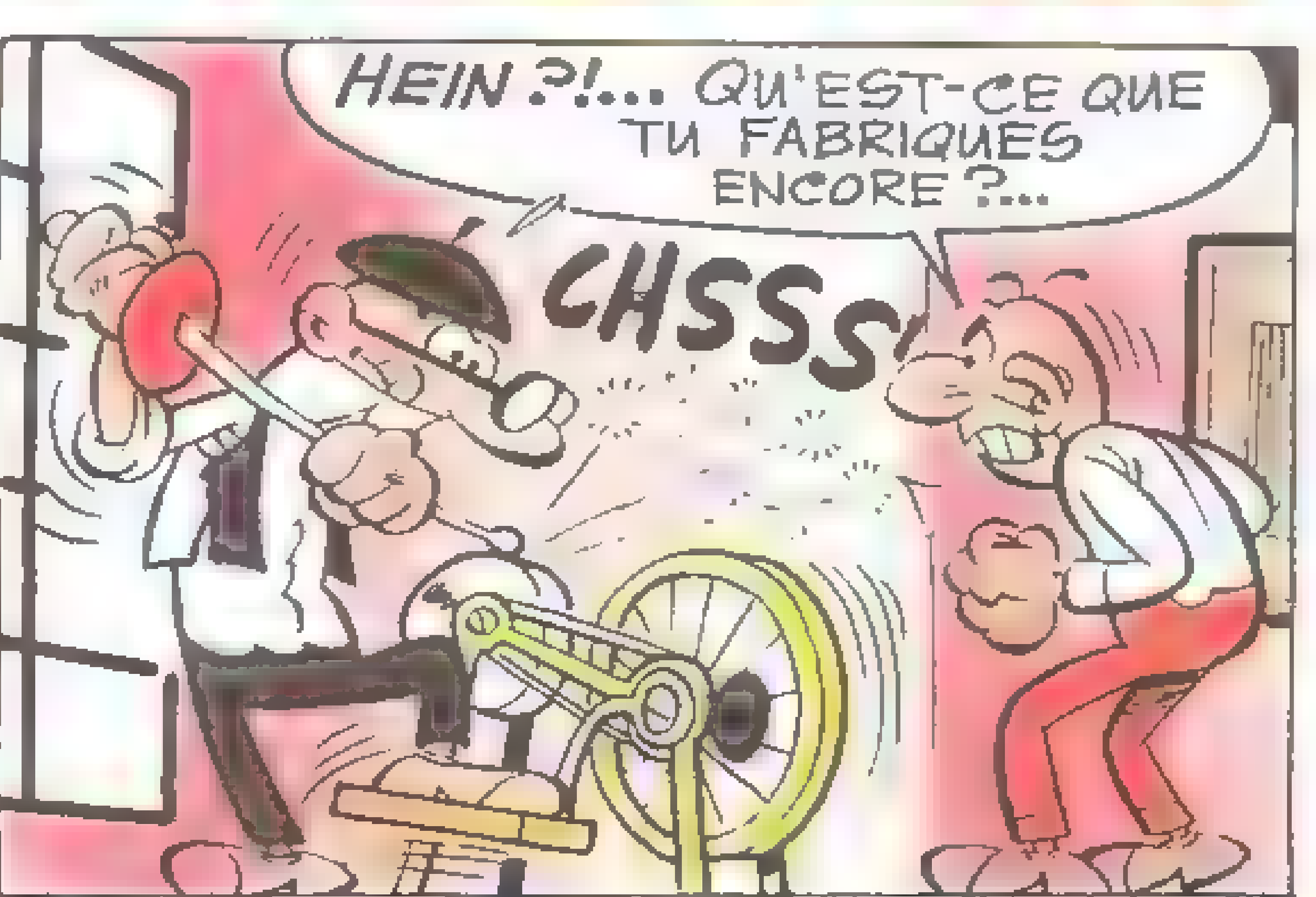

AUJOURD'HUI, C'EST LE JOUR DES COMPÉTITIONS D'ESCRIME !... EN AVANT !...

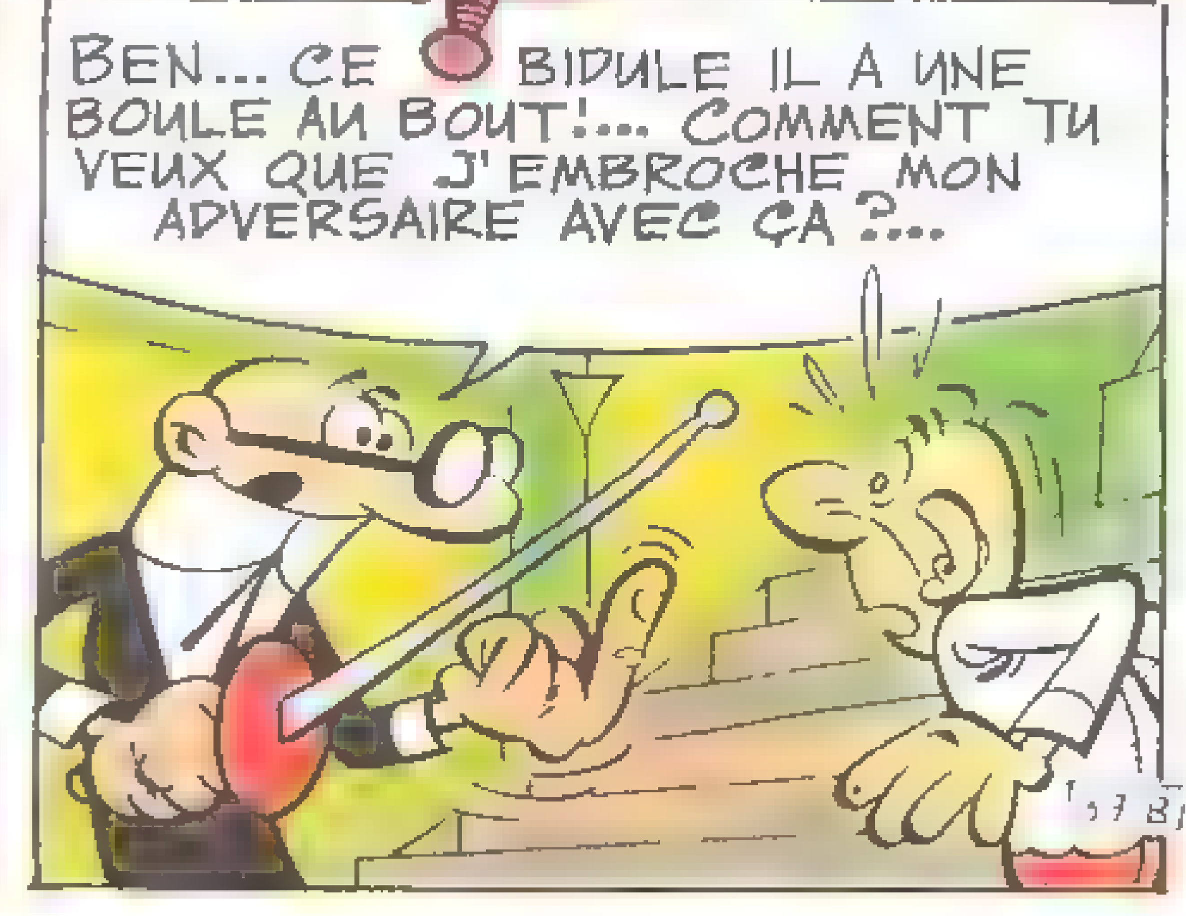

ENFILE VITE LE COSTUME ADÉQUAT ET PRENDS UNE ÉPÉE !...
TOUT DE SUITE, CHEF !...


YOUPIII !... J'AI TOUT À FAIT L'AIR DE D'ARTAGNAN, TU TROUVES PAS ?...

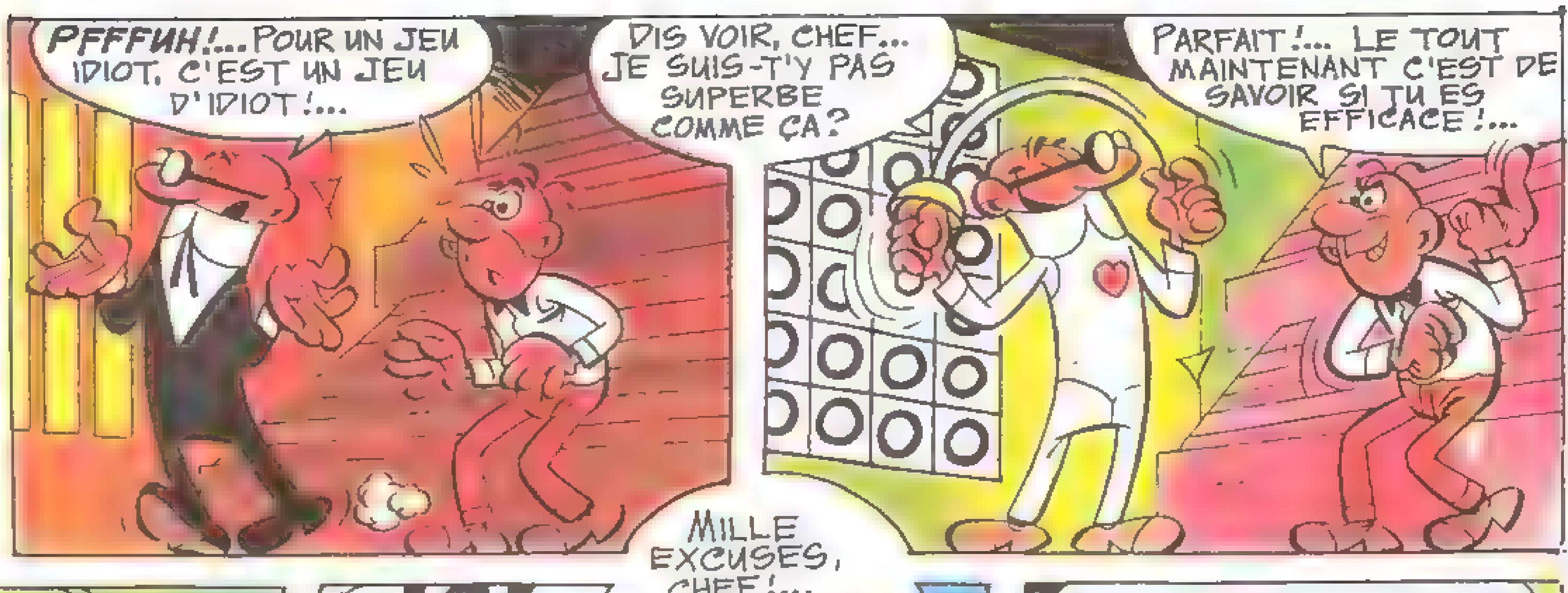

T'AVAIS TOUT L'AIR D'UN ÉPOUVANTAIL EMPLUMÉ, OUI !... METS L'ÉQUIPEMENT RÉGLEMENTAIRE ET SERS-TOI DE CE FLEURET !...
SI ÇA PEUT TE FAIRE PLAISIR !

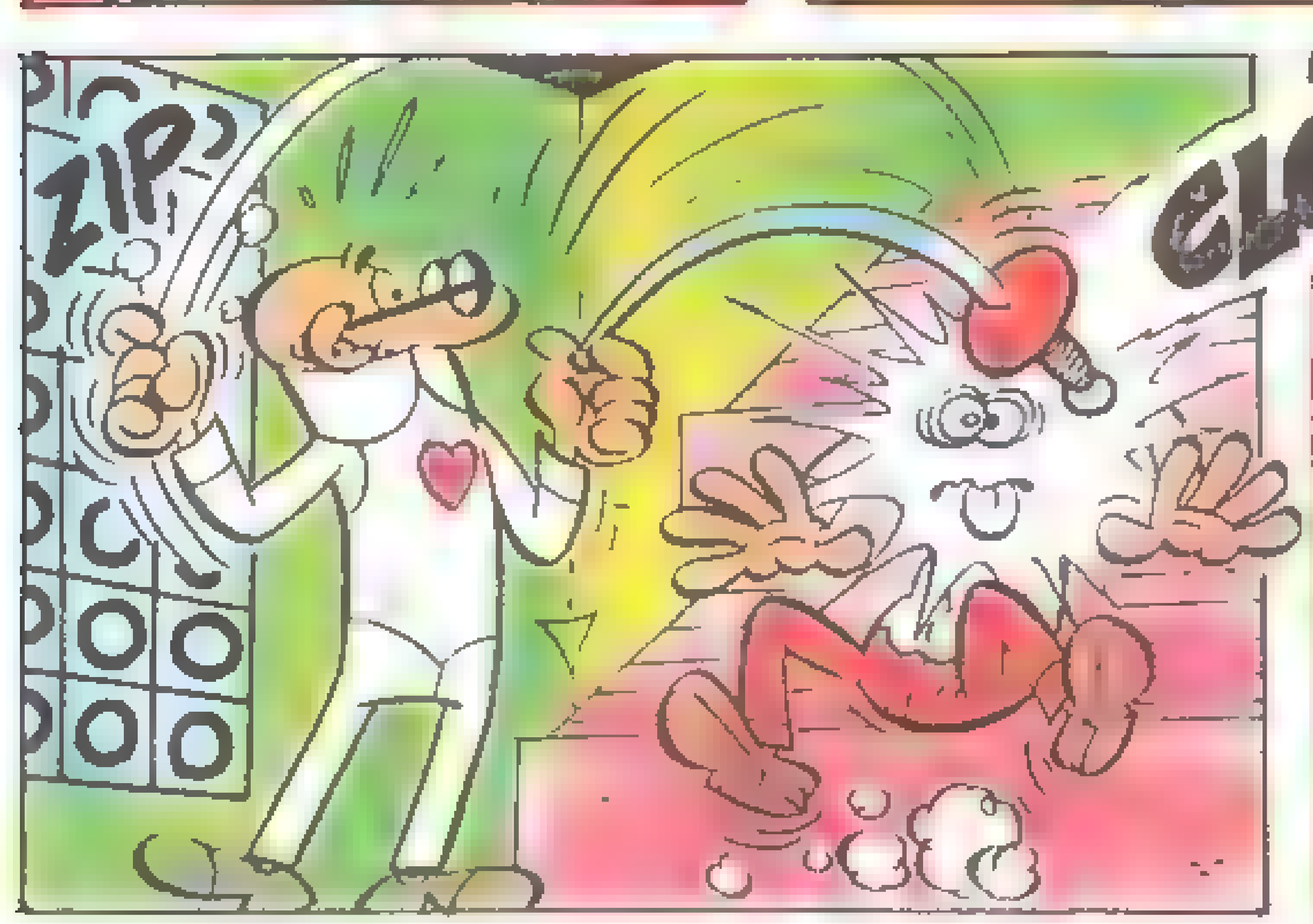

CHSSS! CHSSSS! CHSSS!

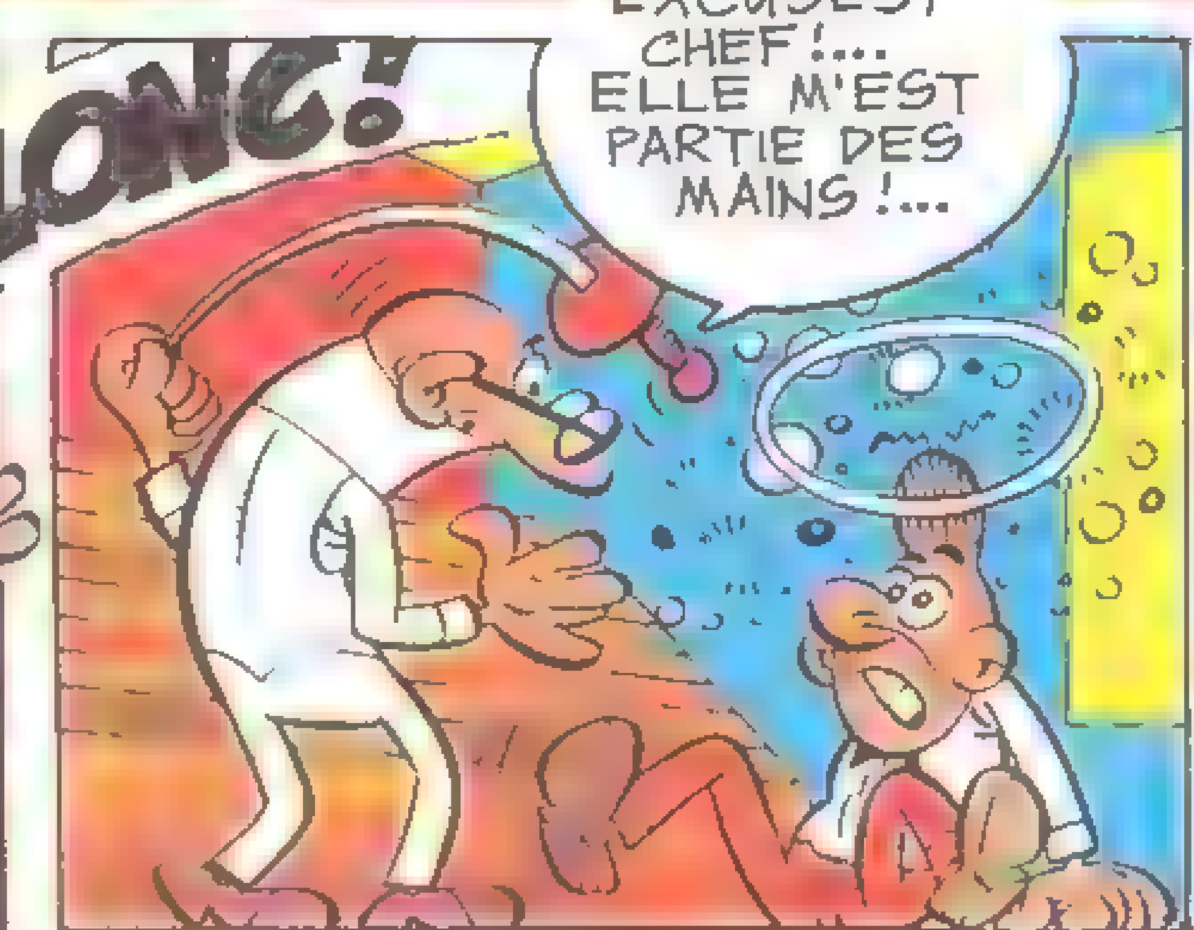

HEIN ?!... QU'EST-CE QUE TU FABRIQUES ENCORE ?...
CHSSS

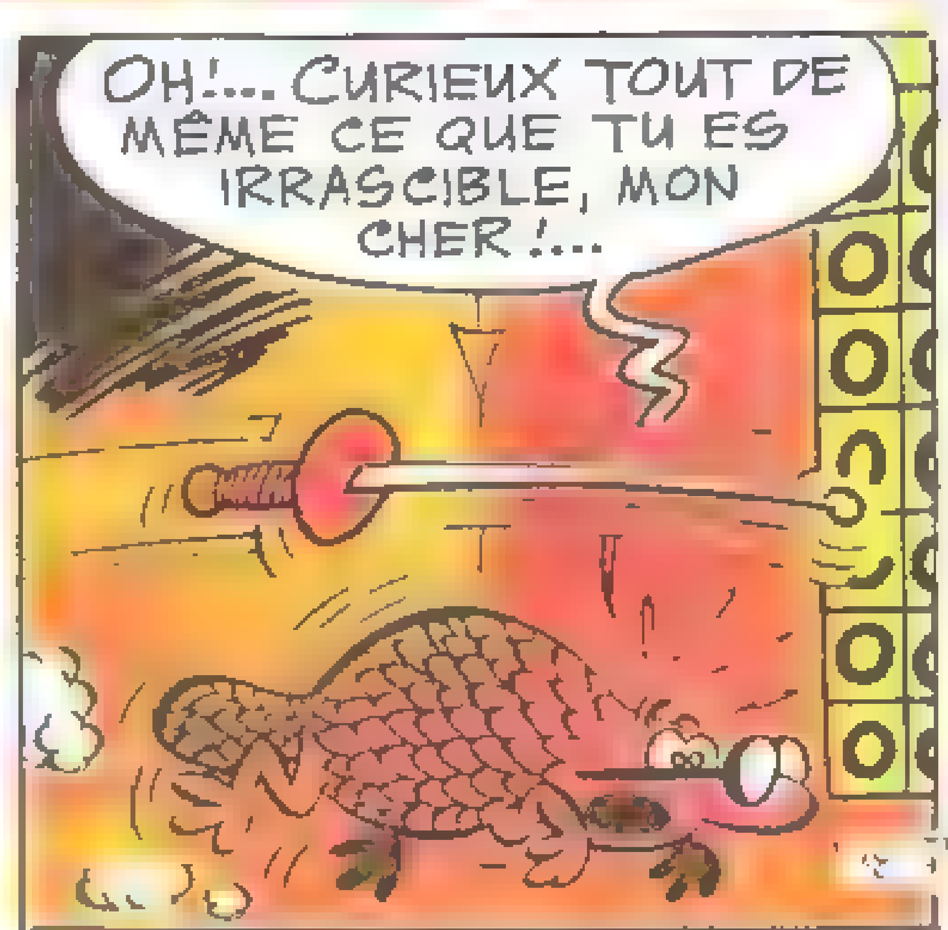

BEN... CE BIDULE IL A UNE BOULE AU BOUT !... COMMENT TU VEUX QUE J'EMBROCHE MON ADVERSAIRE AVEC ÇA ?...

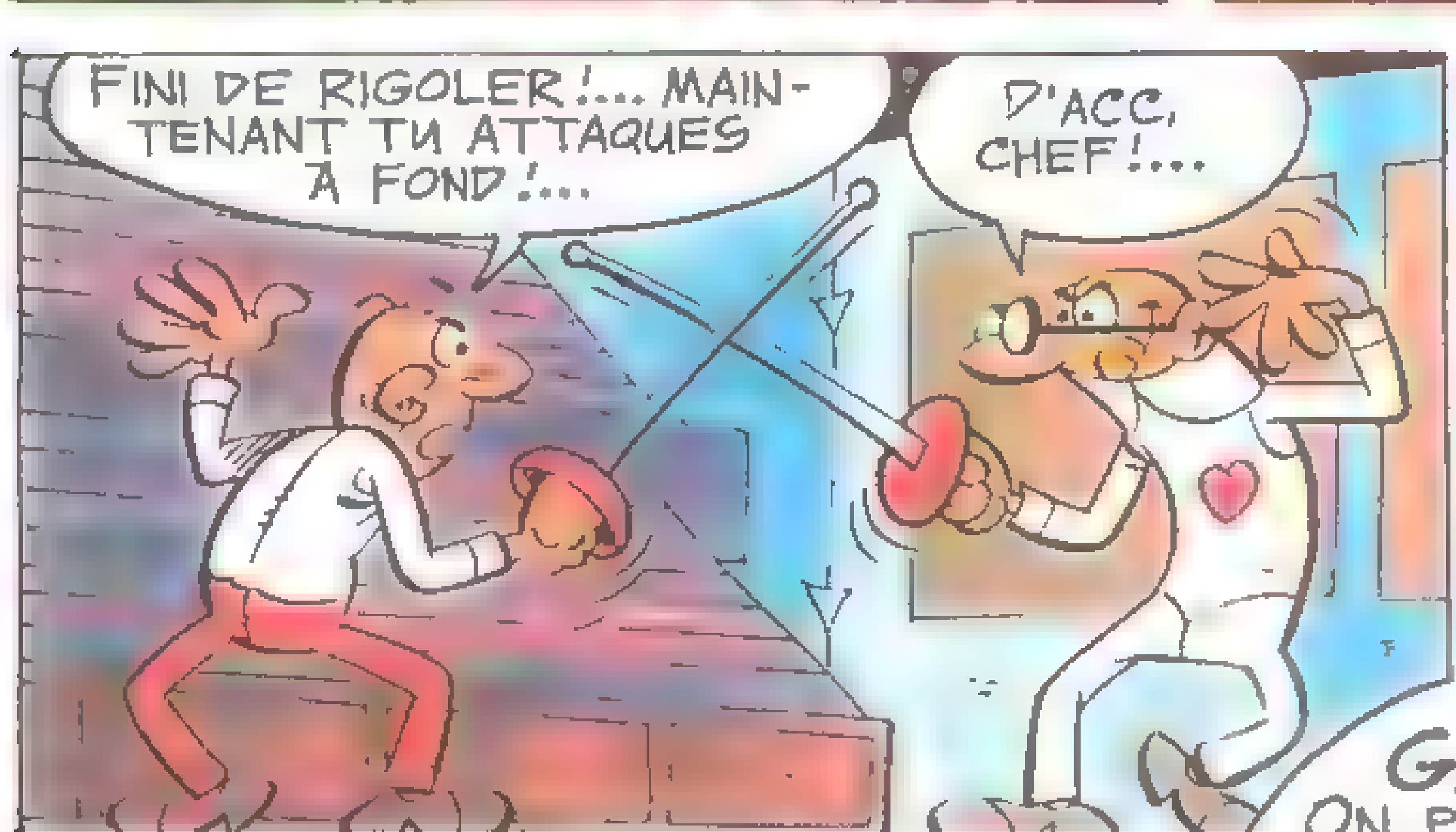

PAS QUESTION D'EMBROCHER QUI QUE CE SOIT!... POUR GAGNER, IL SUFFIT DE TOUCHER LE CŒUR QUI EST DESSINÉ SUR LA POITRINE DE L'ADVERSAIRE... ET C'EST PAS DU SUCRE, JE TE JURE!...

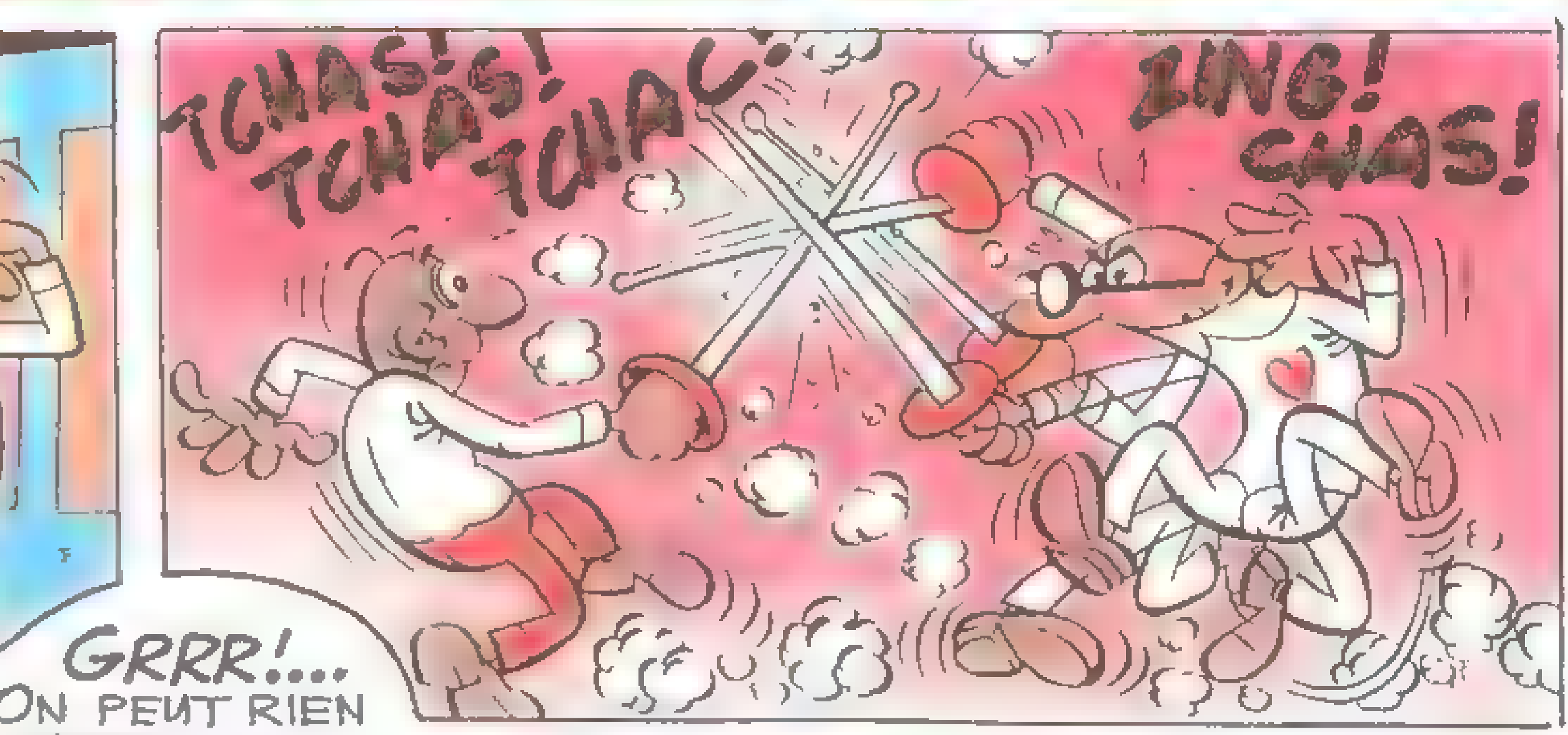

PFFFUH!... POUR UN JEU IDIOT, C'EST UN JEU D'IDIOT!...
DIS VOIR, CHEF... JE SUIS-T'Y PAS SUPERBE COMME ÇA?
PARFAIT!... LE TOUT MAINTENANT C'EST DE SAVOIR SI TU ES EFFICACE!...

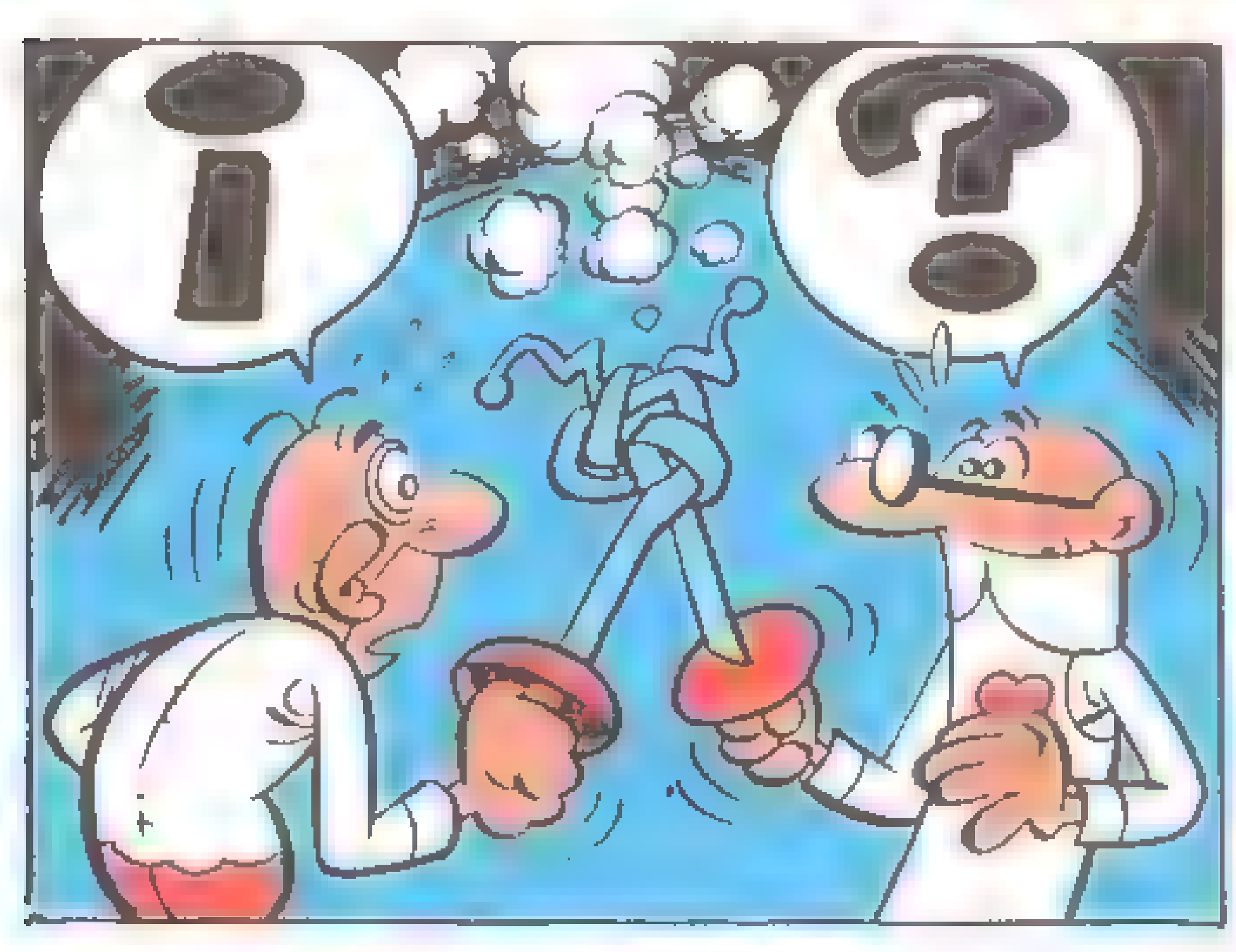

ZIP!
CLONG!


MILLE EXCUSES, CHEF!... ELLE M'EST PARTIE DES MAINS!...


OH!... CURIEUX TOUT DE MÊME CE QUE TU ES IRRASCIBLE, MON CHER!...

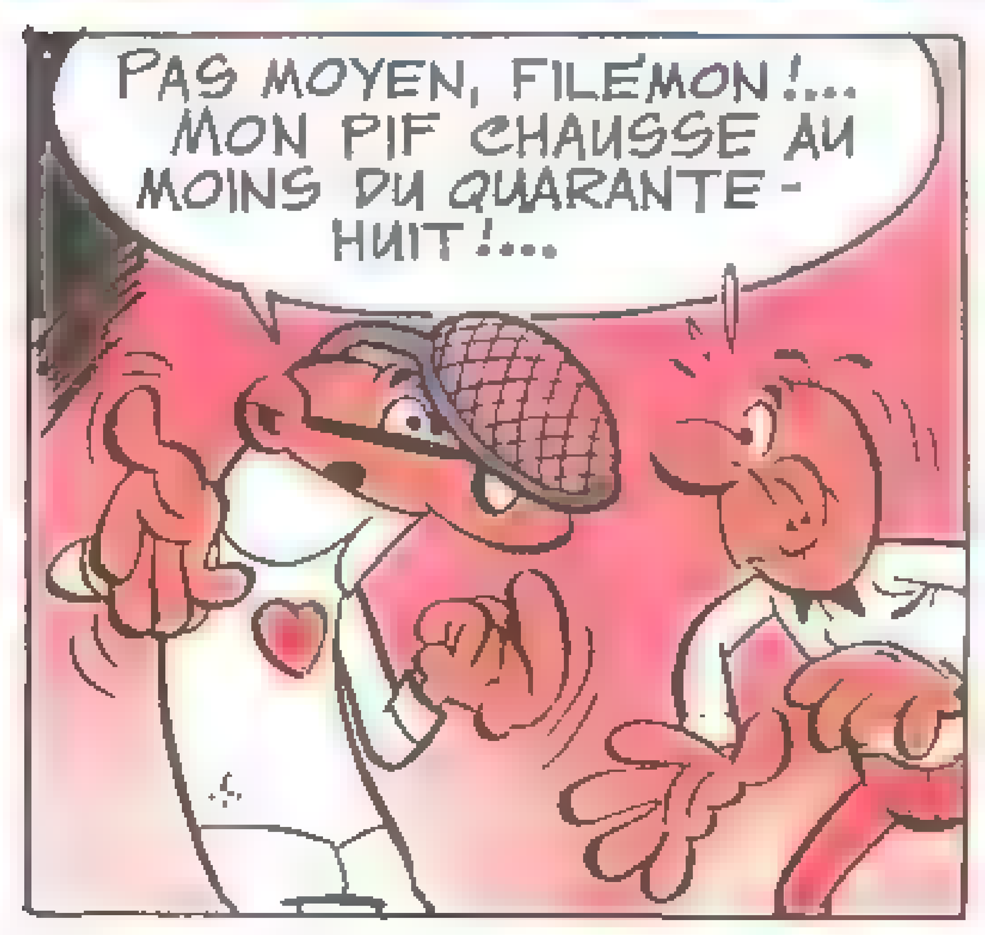

FINI DE RIGOLER!... MAINTENANT TU ATTAQUES À FOND!...
D'ACC, CHEF!...

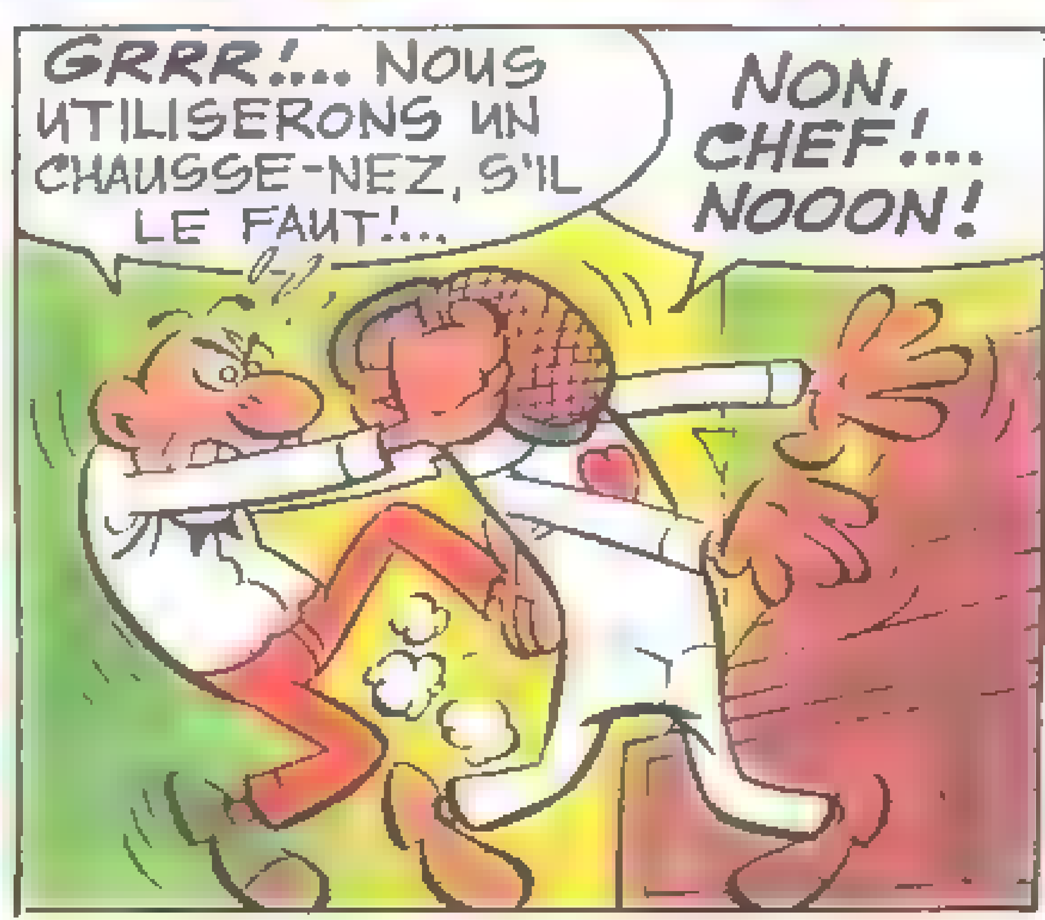

TCHAS! TCHAS! TCHAC!
ZING! CHAS!

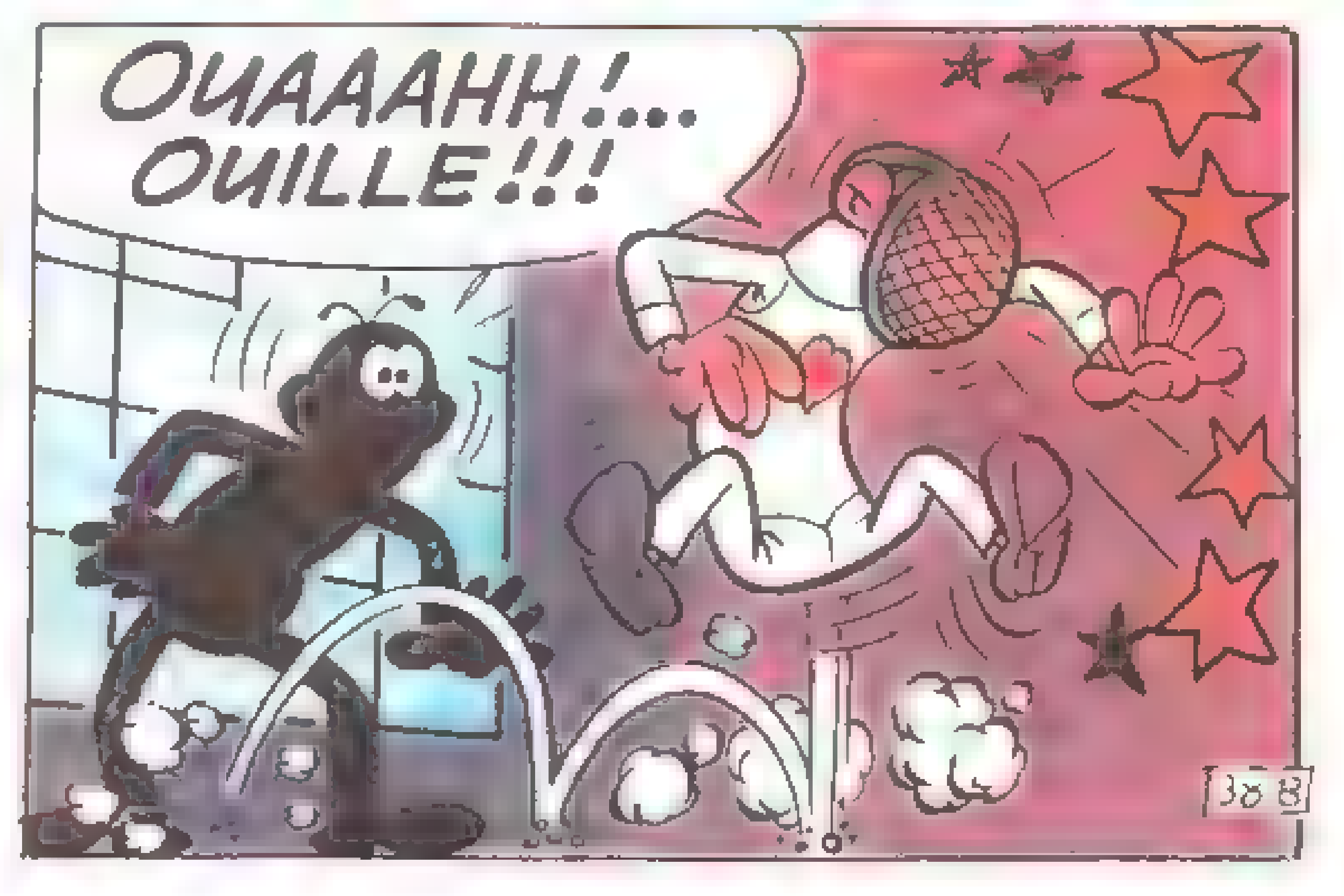



GRRR!... ON PEUT RIEN FAIRE DE SÉRIEUX AVEC TOI!...
TSST-TSST!... AVOUE PLUTÔT QUE CES LAMES SONT DE CHIQUE MOLLE, CHEF!...

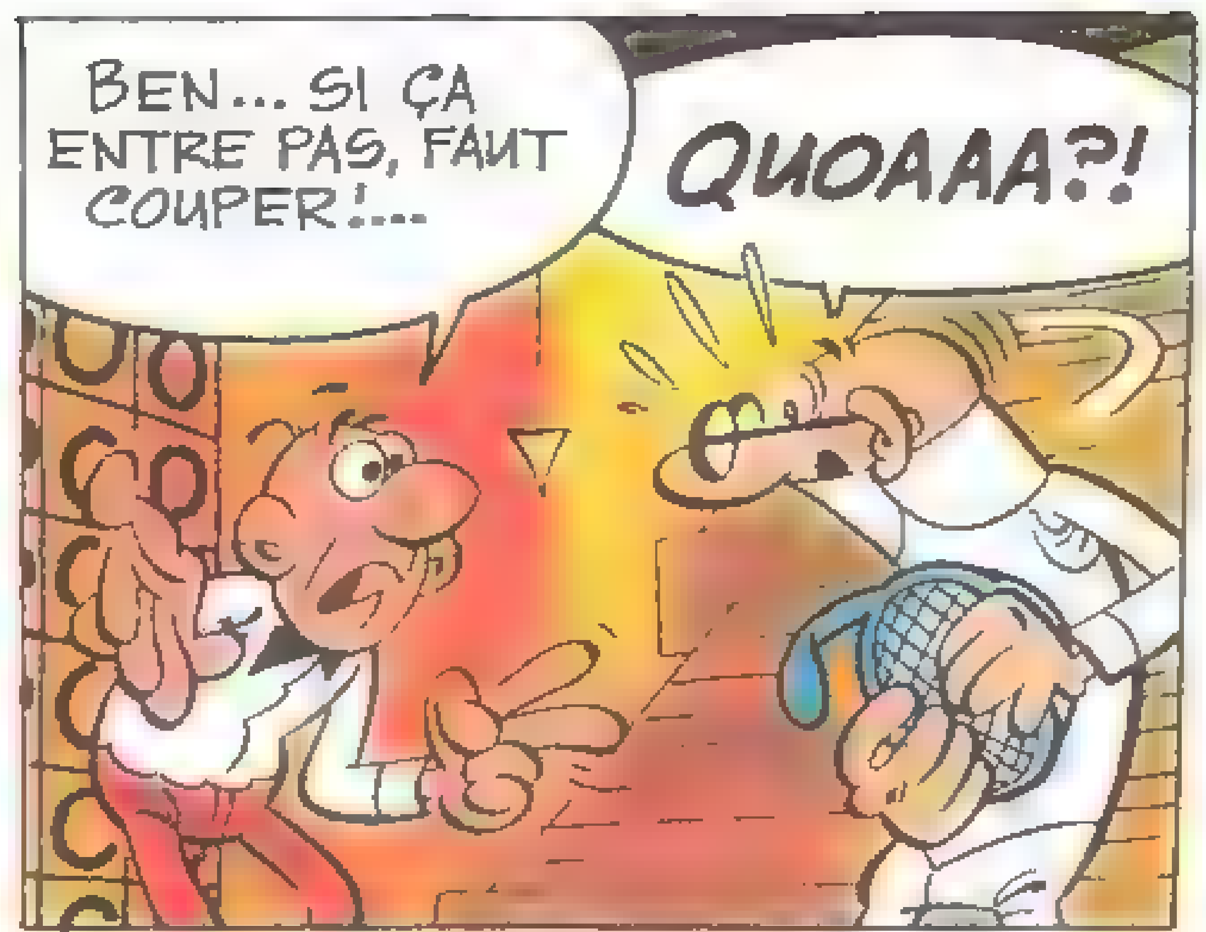

PRENDS UNE AUTRE ÉPÉE ET COLLE-TOI CE MASQUE PROTECTEUR!...

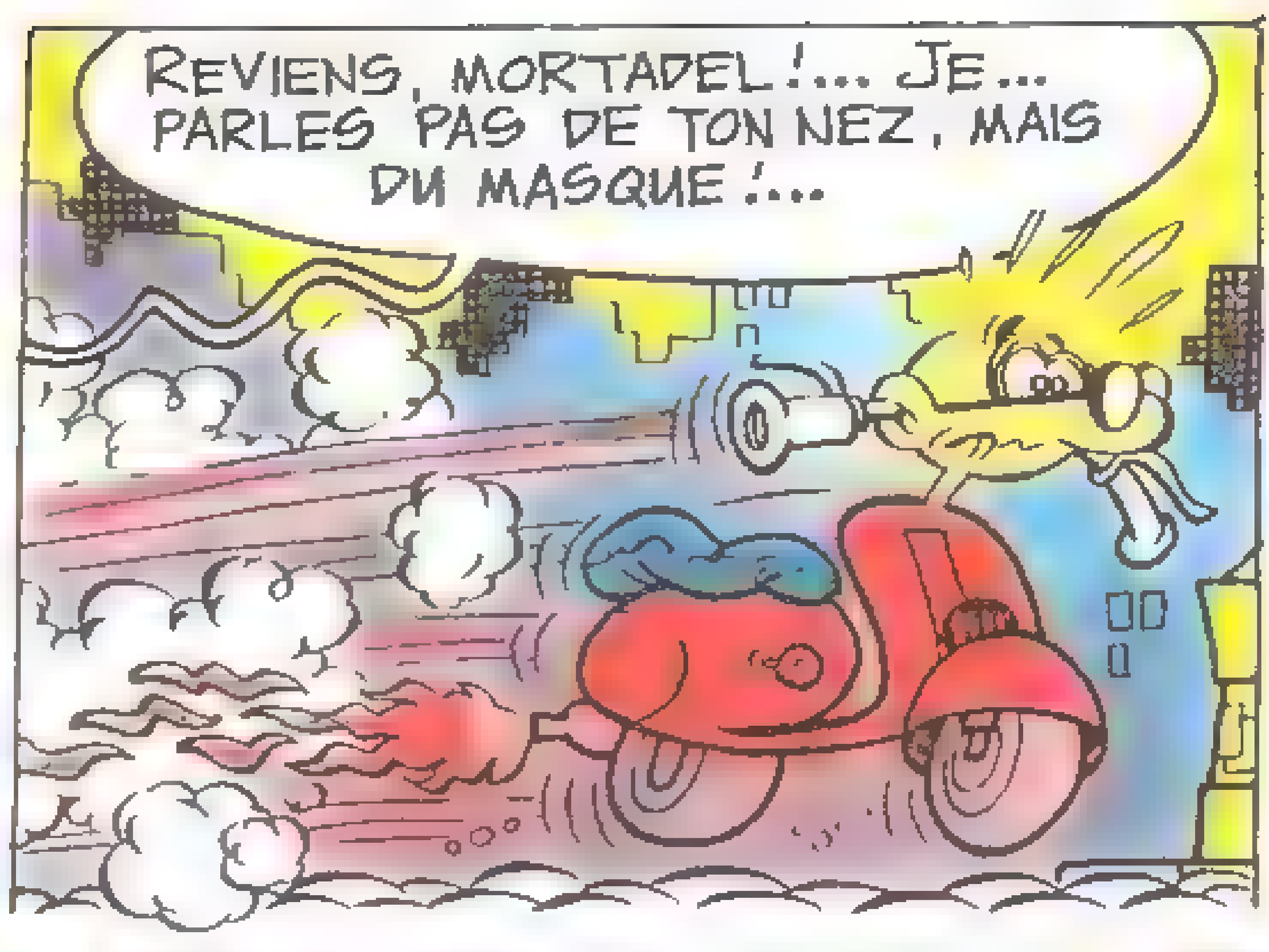

PAS MOYEN, FILEMON!... MON PIF CHAUSSE AU MOINS DU QUARANTE-HUIT!...

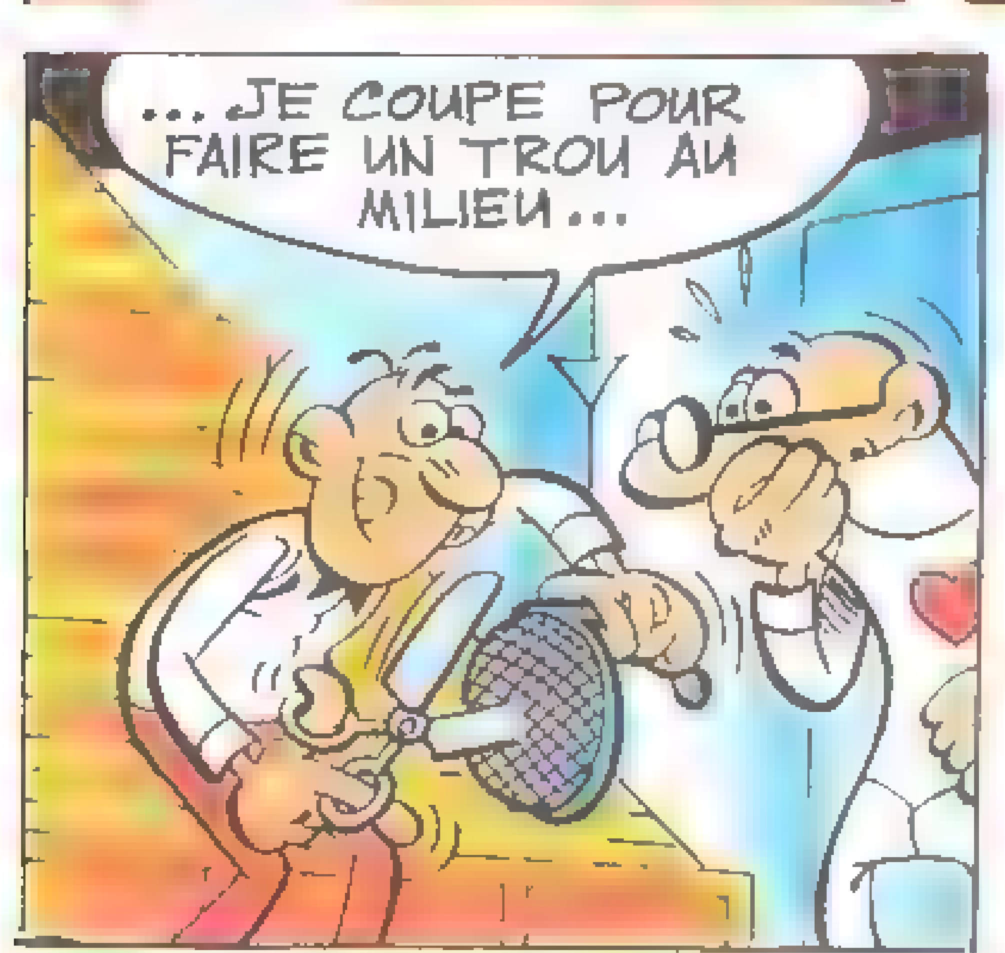

GRRR!... NOUS UTILISERONS UN CHAUSSE-NEZ, S'IL LE FAUT!...
NON, CHEF!... NOOON!


OUAAAHH!... OUILLE!!!


HOU LA LA LA LA !...
C'EST UNE VRAIE AUBERGINE MAINTENANT !

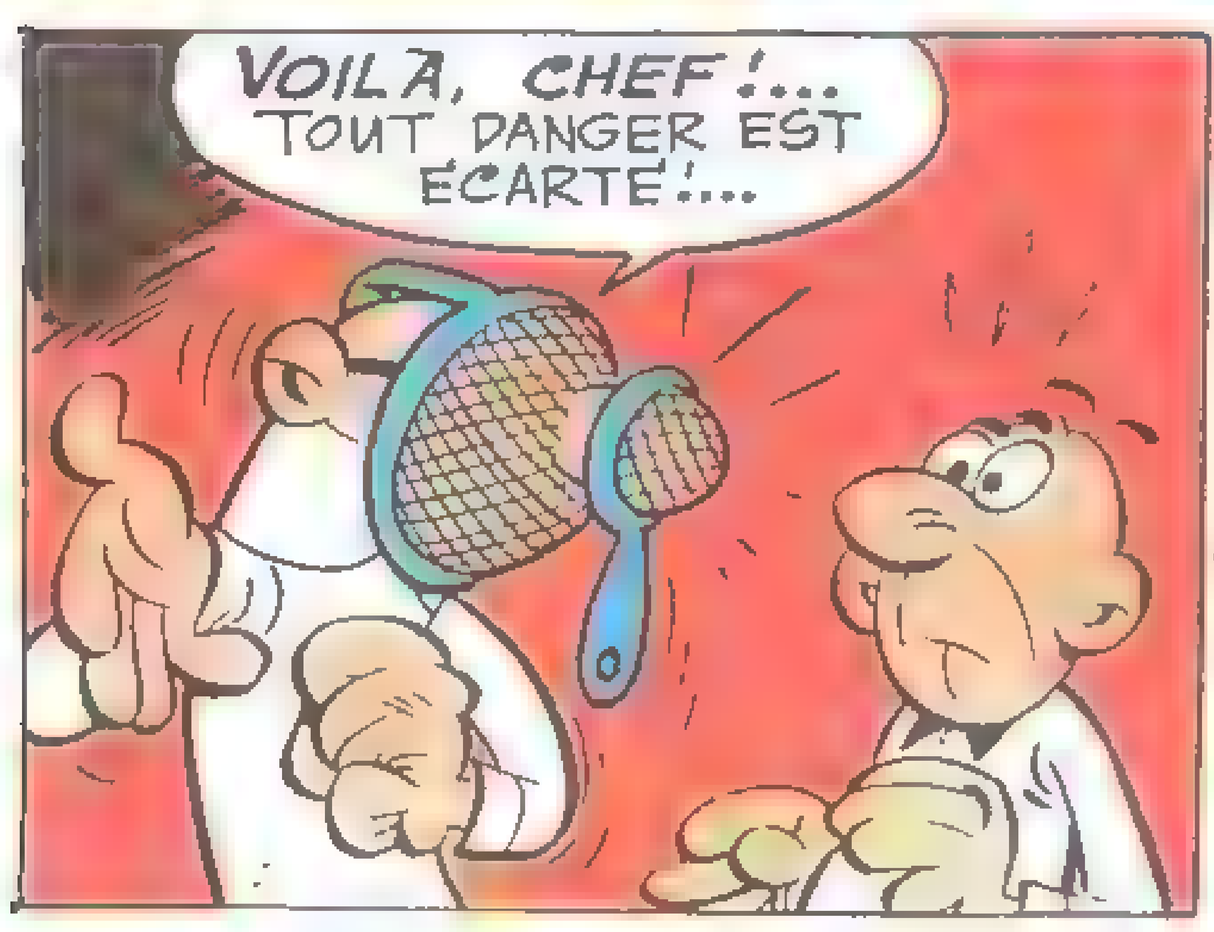

BEN... SI ÇA ENTRE PAS, FAUT COUPER !...
QUOAAA?!

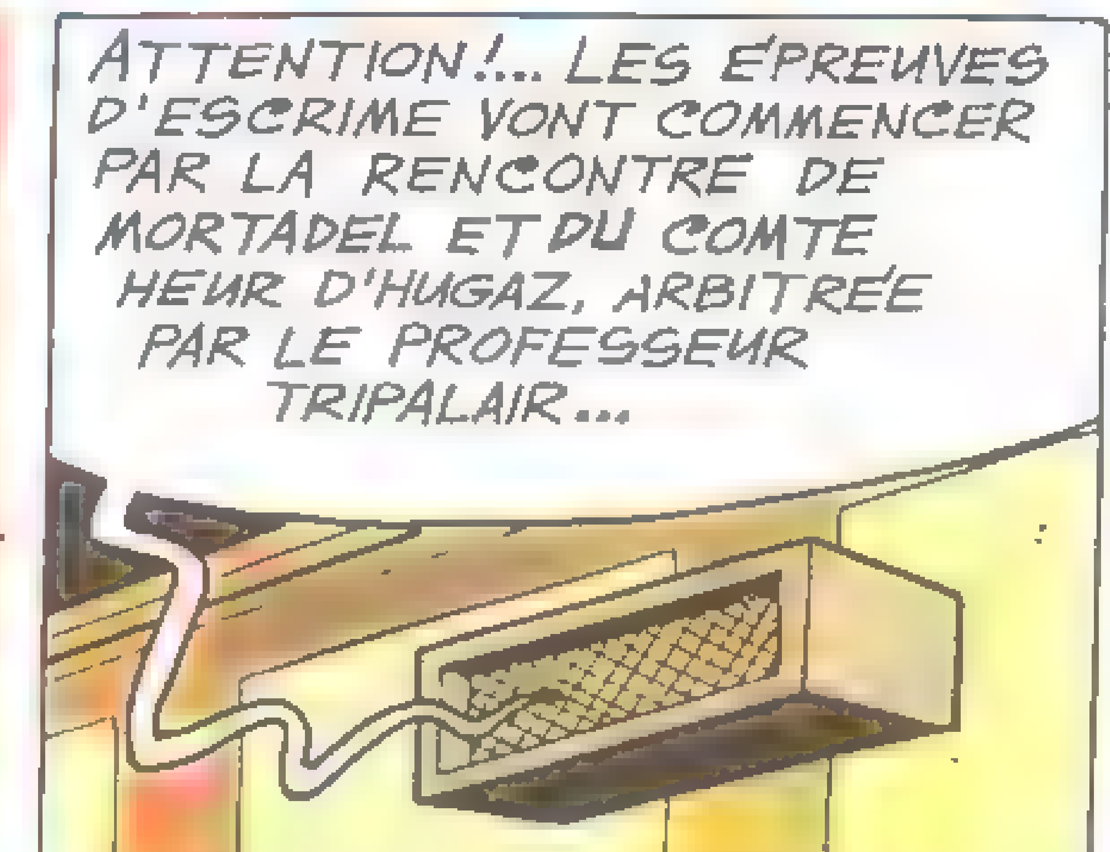

REVIENS, MORTADEL !... JE... PARLES PAS DE TON NEZ, MAIS DU MASQUE !...

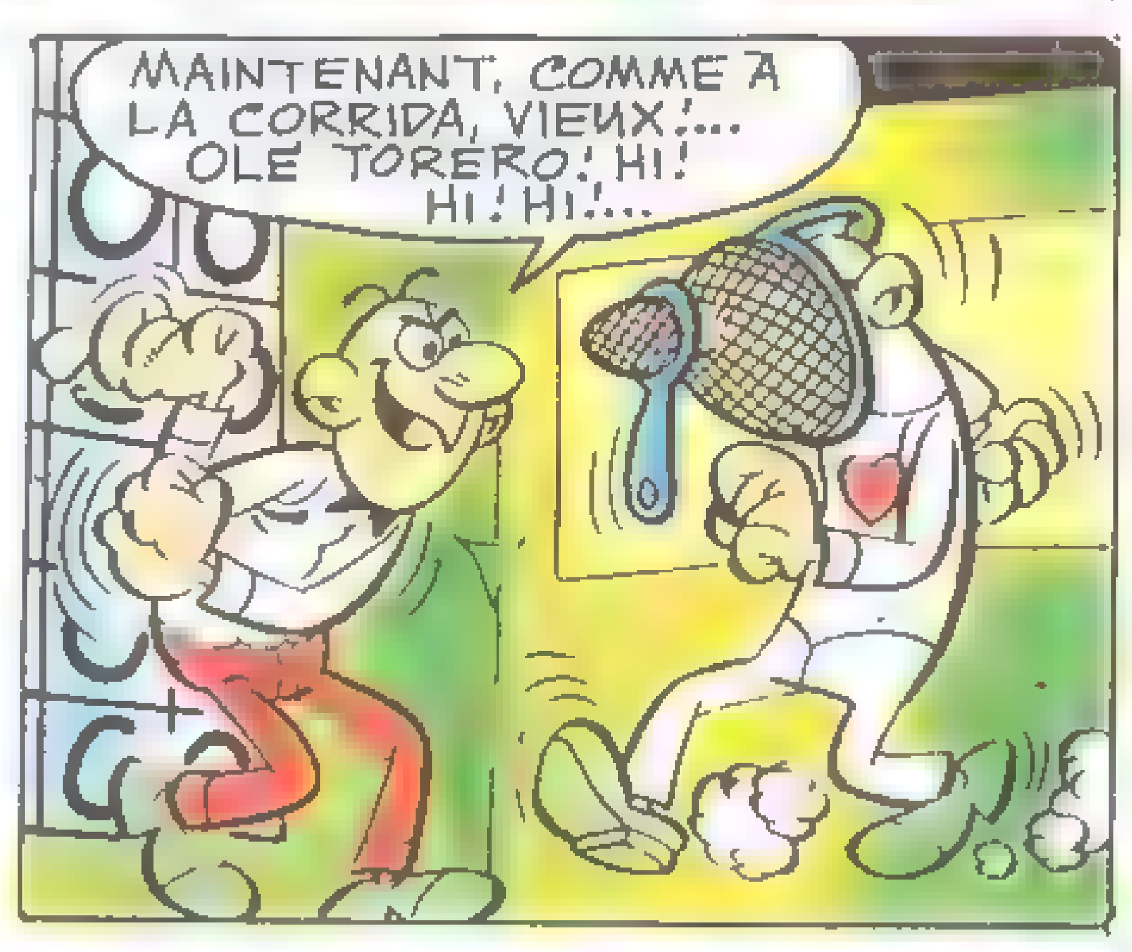

... JE COUPE POUR FAIRE UN TROU AU MILIEU...

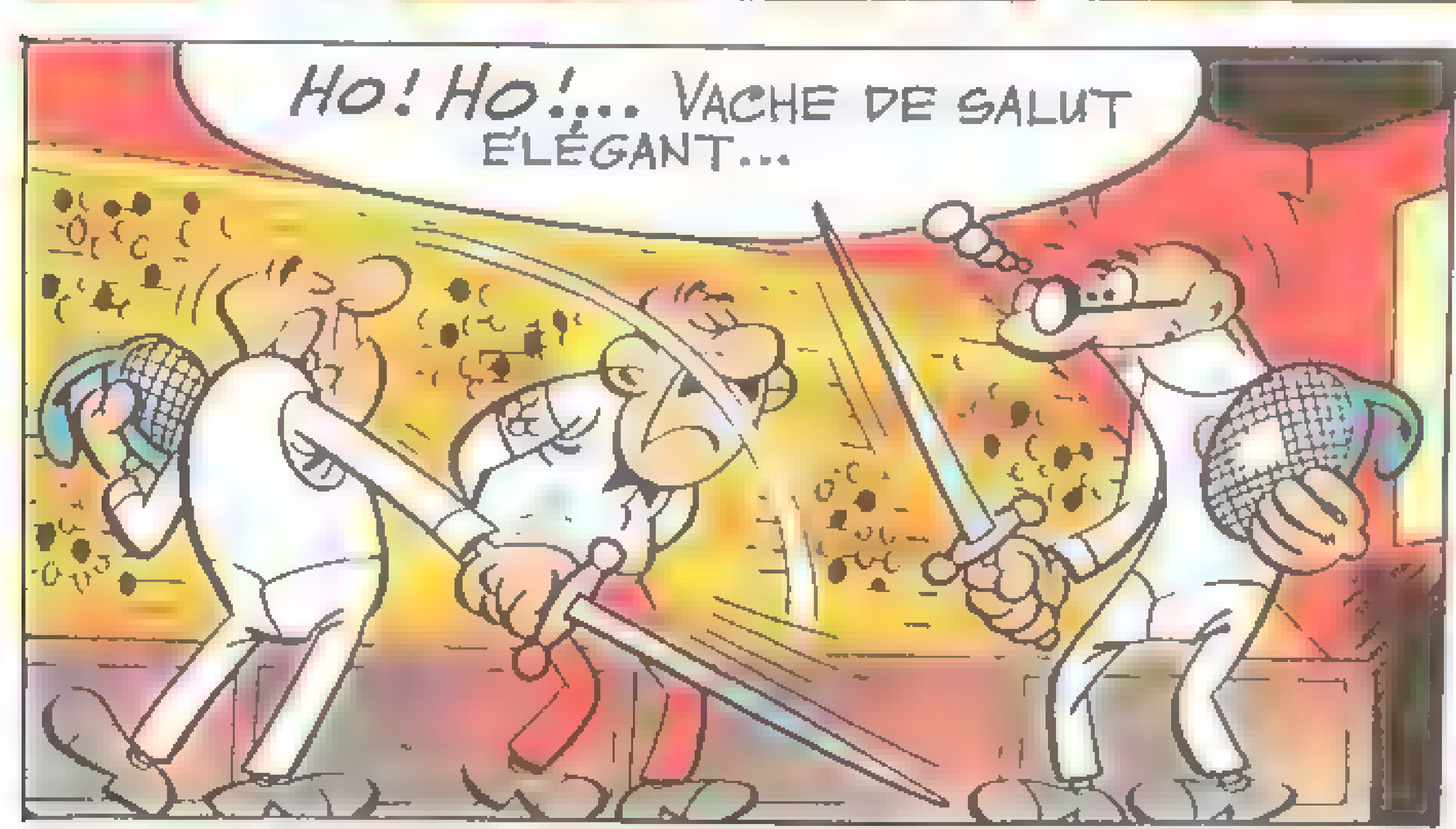

... COMME JE FAIS À MES CHAUSSURES QUAND J'AI UN COR !...


OUAIS... ET SI JE PRENDS UN COUP DE SABRE DANS LE PIF, DE QUOI J'AURAI L'AIR ?...

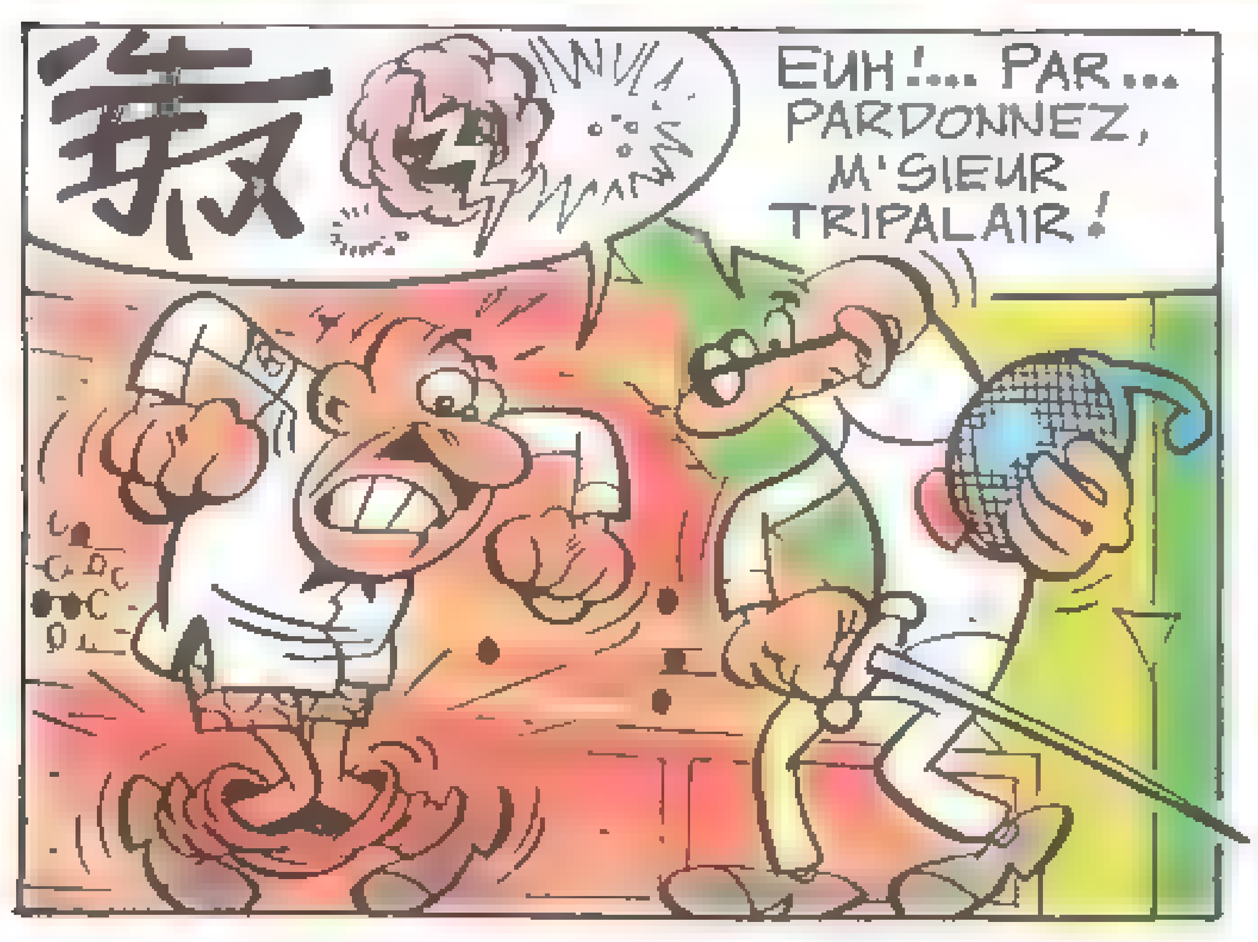

VOILÀ, CHEF !... TOUT DANGER EST ÉCARTÉ !...

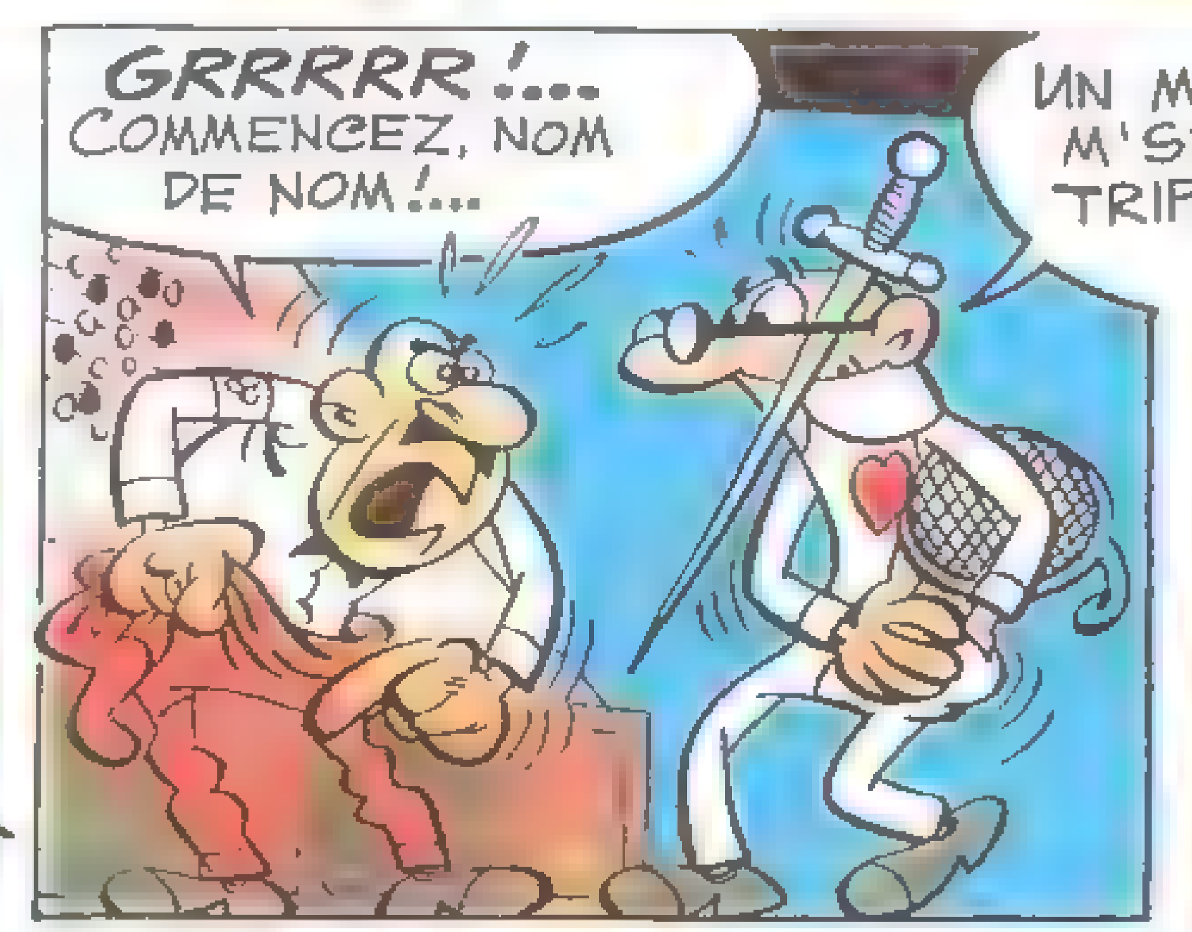

ATTENTION !... LES ÉPREUVES D'ESCRIME VONT COMMENCER PAR LA RENCONTRE DE MORTADEL ET DU COMTE HEUR D'HUGAZ, ARBITRÉE PAR LE PROFESSEUR TRIPALAIR...

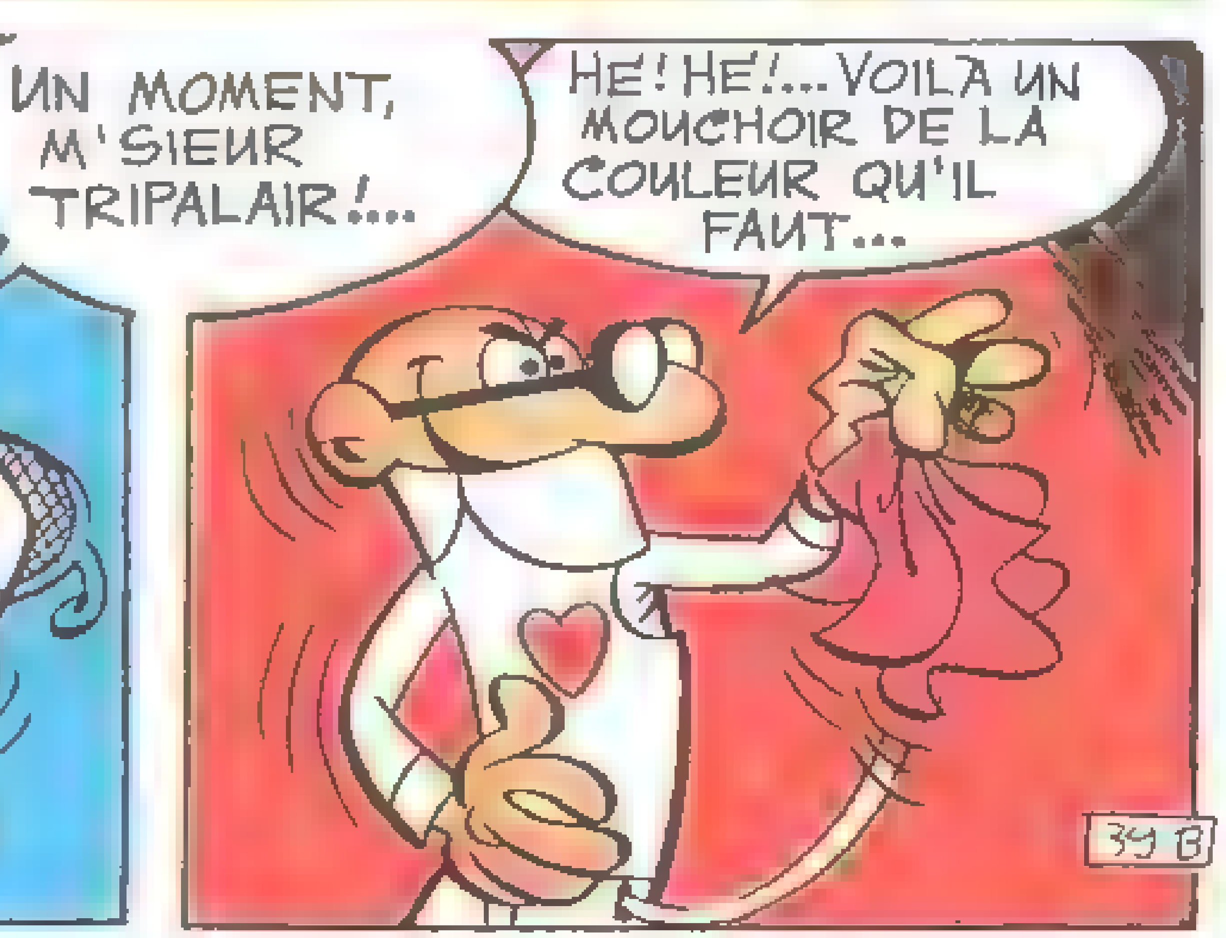

MAINTENANT, COMME À LA CORRIDA, VIEUX !... OLÉ TORERO ! HI ! HI ! HI !...


HO ! HO !... VACHE DE SALUT ÉLÉGANT...

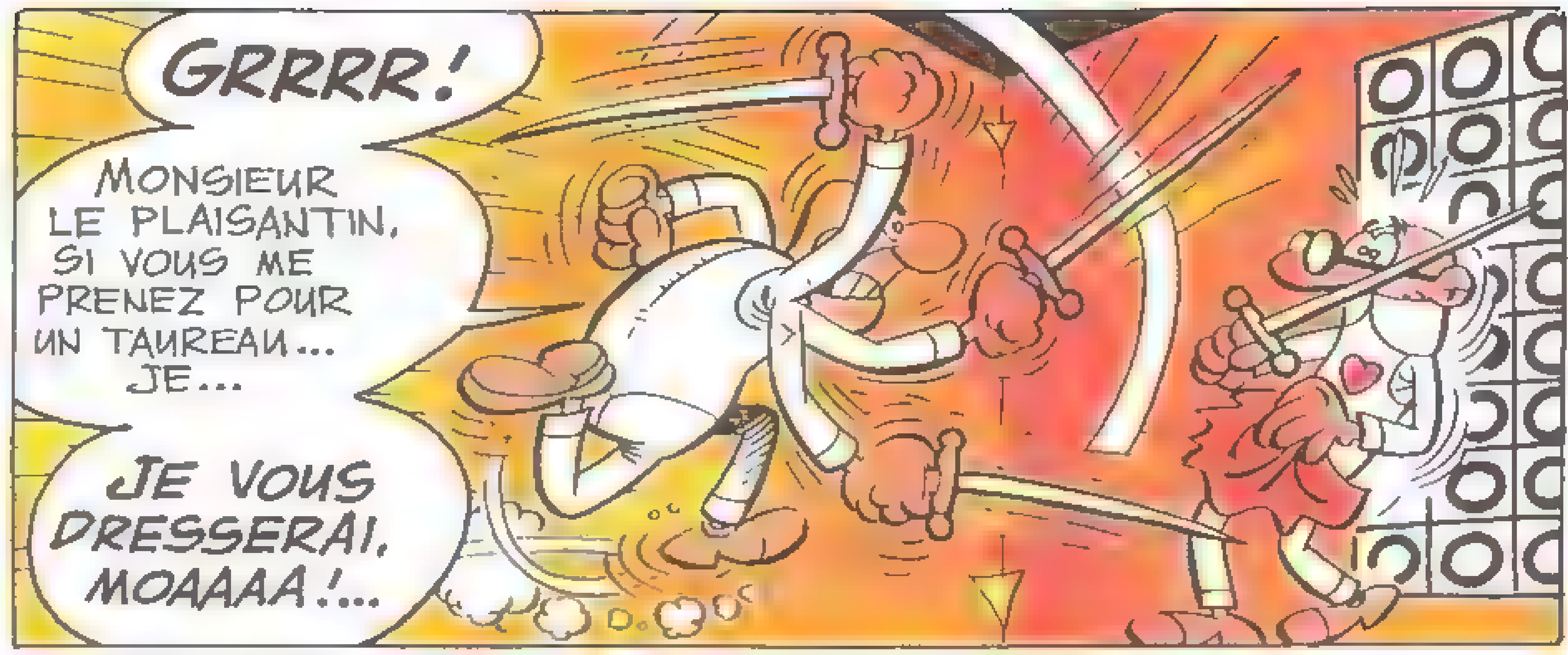

MONTRONS-LEUR QUE POUR L'ÉLÉGANCE ON CRAINT PERSONNE !...
TCHAS

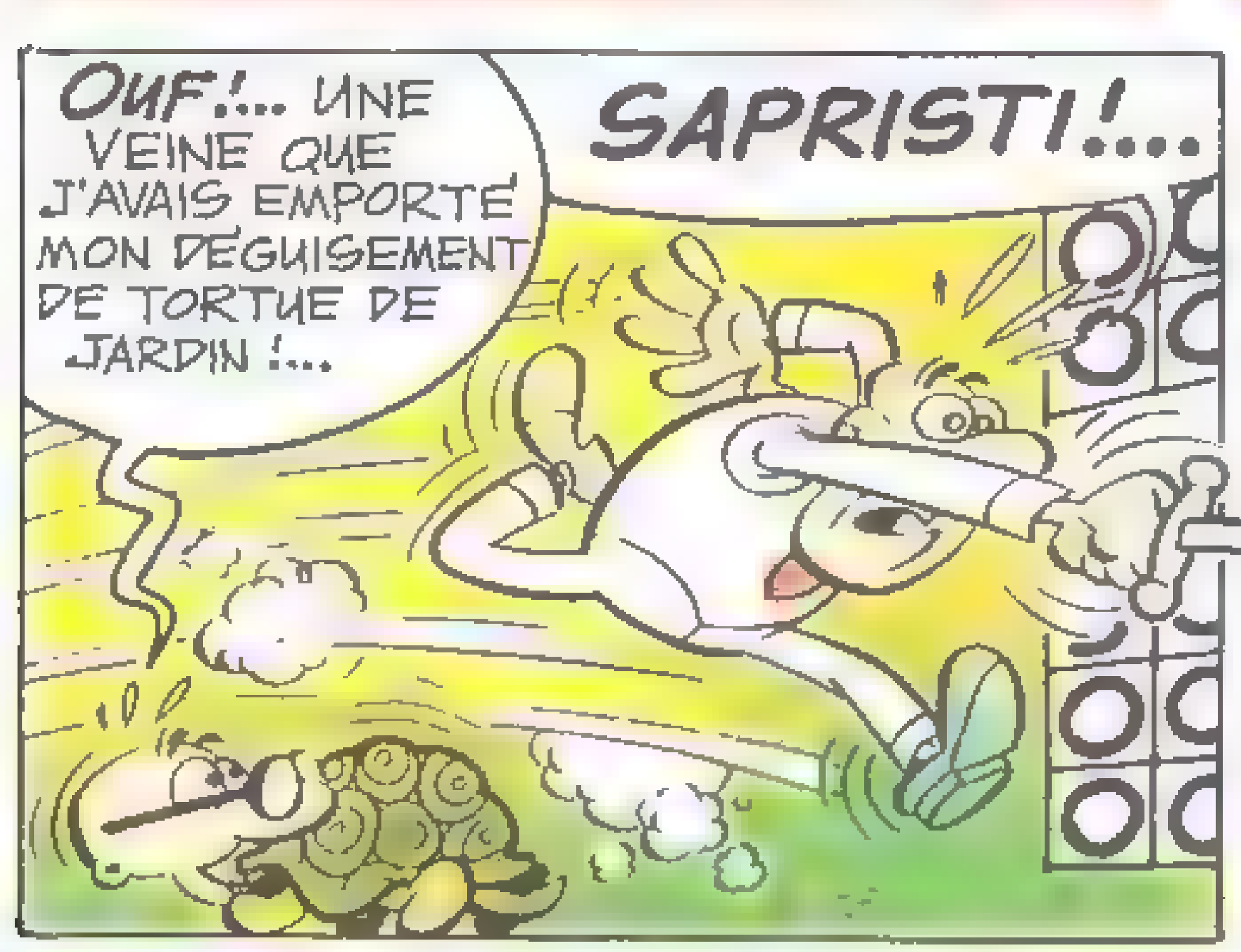

EUH !... PAR... PARDONNEZ, M'SIEUR TRIPALAIR !

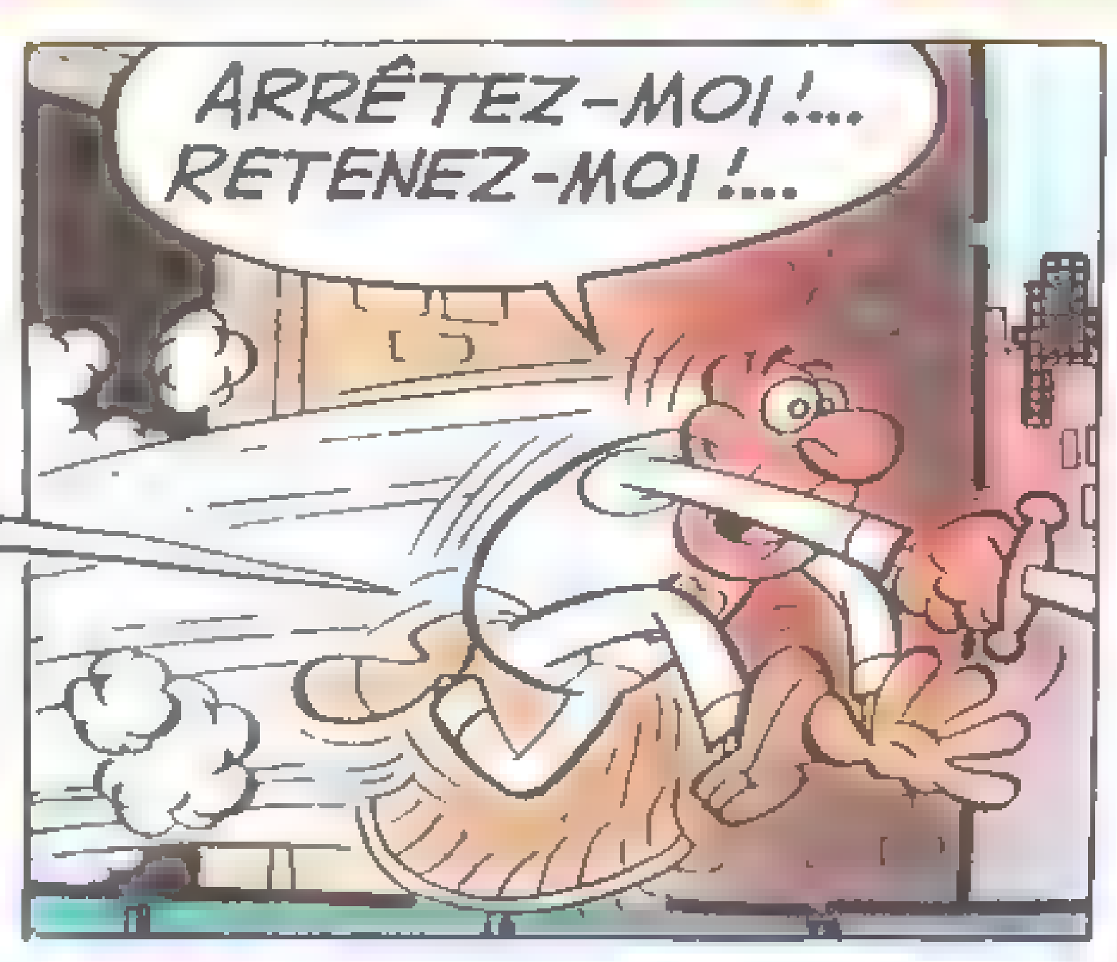

GRRRRR !... COMMENCEZ, NOM DE NOM !...
UN MOMENT, M'SIEUR TRIPALAIR !...


HÉ ! HÉ !... VOILÀ UN MOUCHOIR DE LA COULEUR QU'IL FAUT...


ICI, TORO, QUE JE T'ESTOQUE !
ICIIIII !...

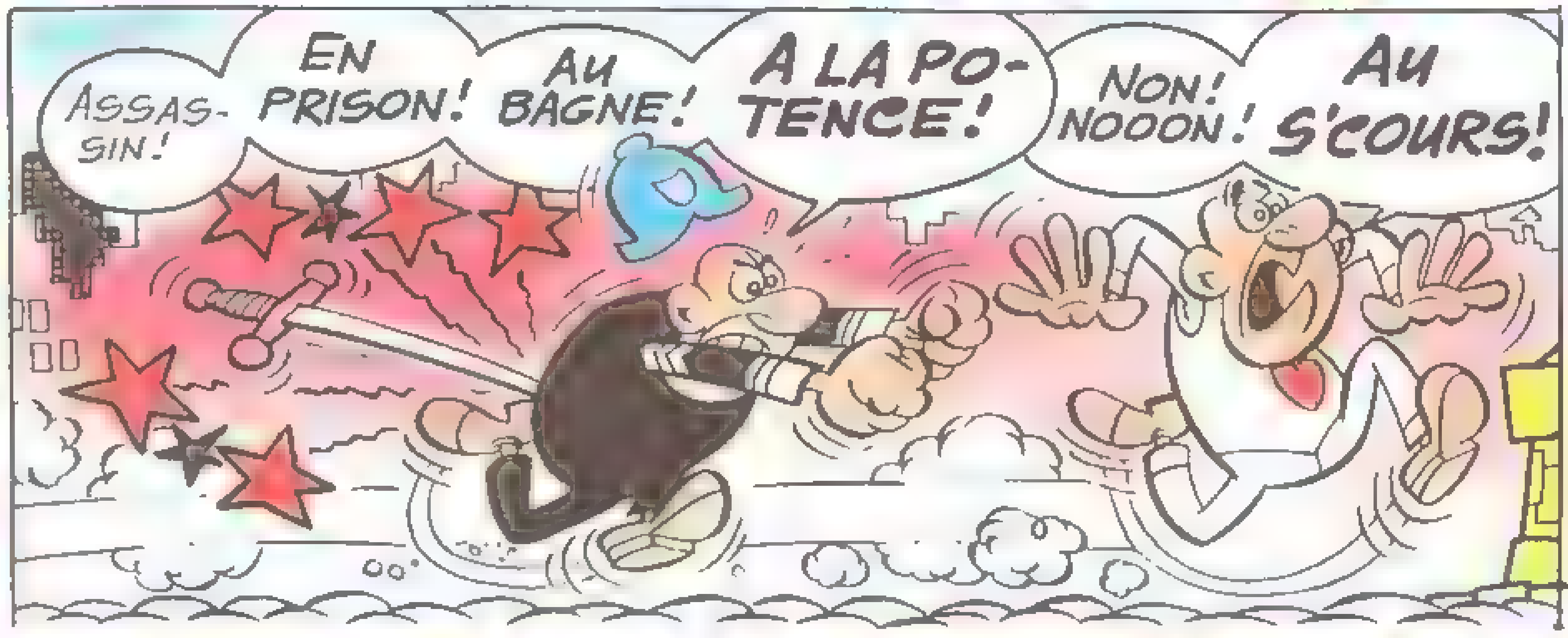

GRRRR !
MONSIEUR LE PLAISANTIN, SI VOUS ME PRENEZ POUR UN TAUREAU... JE...
JE VOUS DRESSERAI, MOAAAA !...


OUF !... UNE VEINE QUE J'AVAIS EMPORTÉ MON DÉGUISEMENT DE TORTUE DE JARDIN !...
SAPRISTI !...

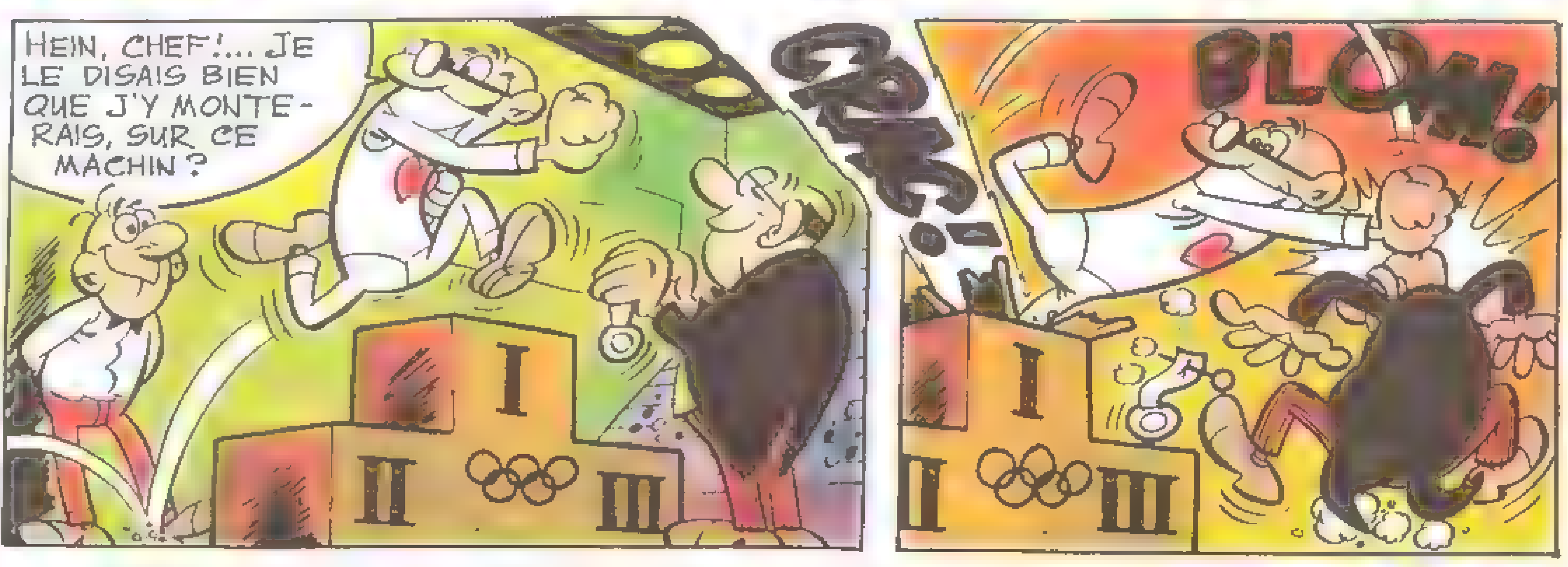

ARRÊTEZ-MOI !... RETENEZ-MOI !...


...MAUVAIS CARACTÈRE, HEIN ? OFFENSE À AGENT !... AVEC MOI, QUI S'Y FROTTE S'Y PIQUE...

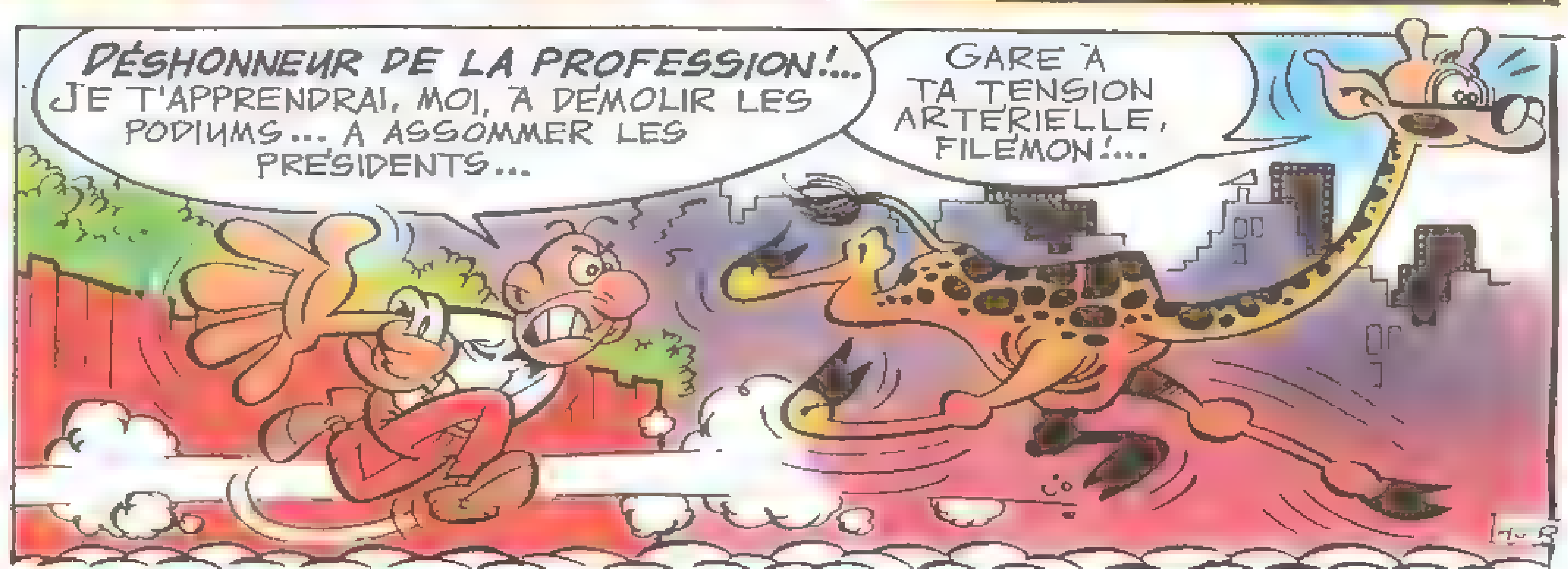

UAAAAAH...!

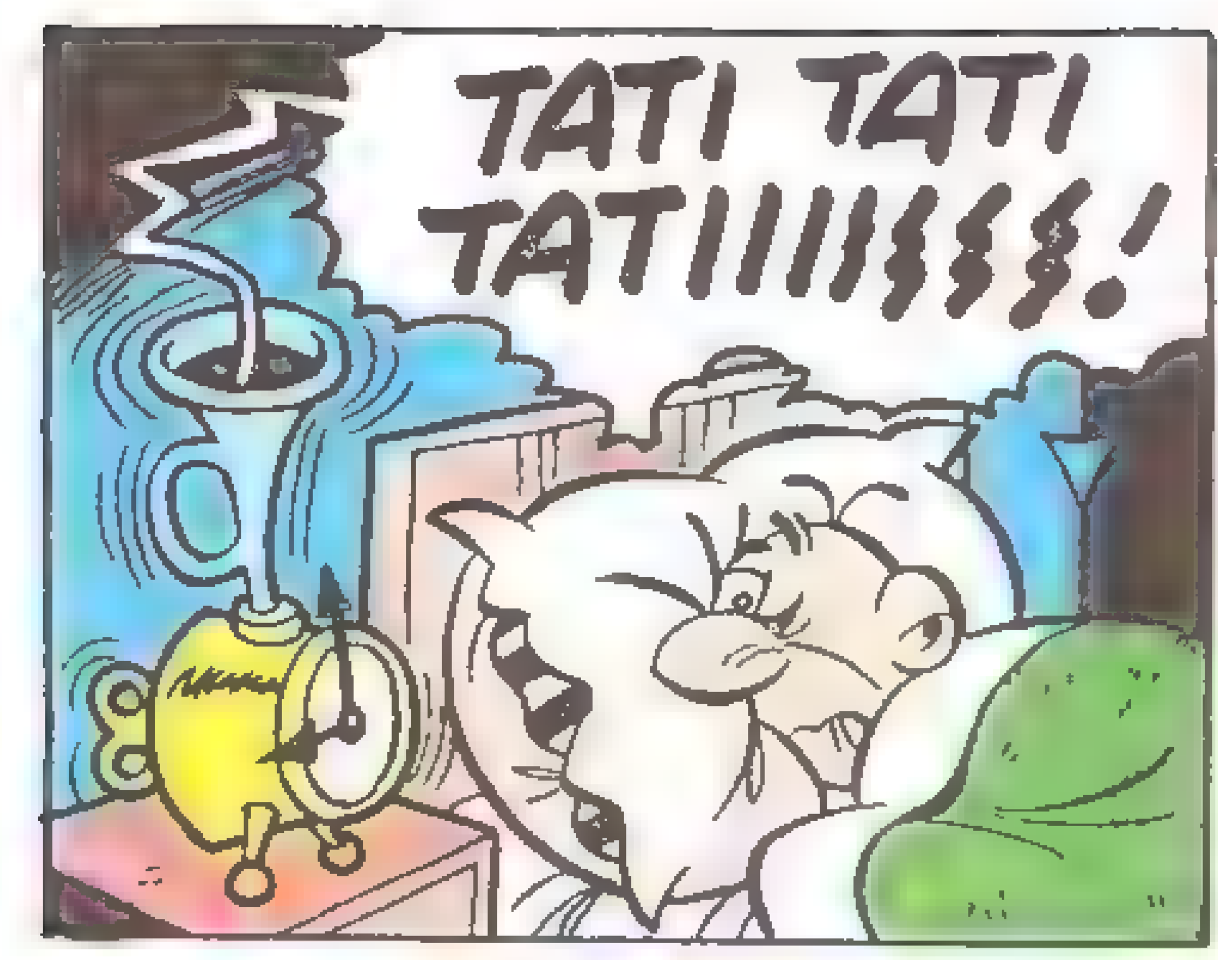

ASSAS-SIN !
EN PRISON !
AU BAGNE !
À LA PO-TENCE !
NON ! NOOON !
AU S'COURS !


LE COMTE HEUR D'HUGAZ DISQUALIFIÉ POUR ABANDON, LA MÉDAILLE EST ATTRIBUÉE À MONSIEUR MORTADEL !!!


HEIN, CHEF !... JE LE DISAIS BIEN QUE J'Y MONTE-RAIS, SUR CE MACHIN ?
CRINC !
BLOM !

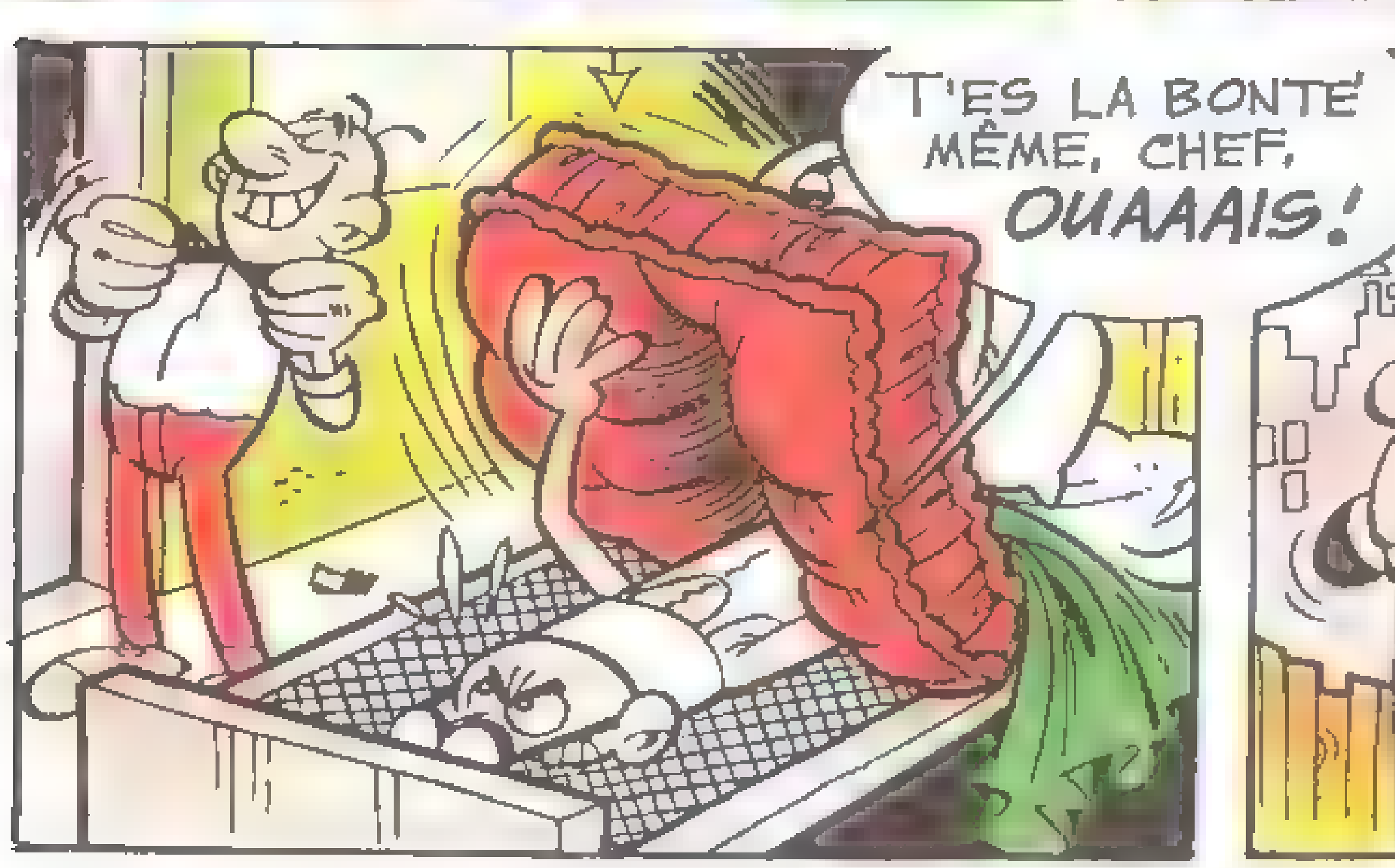

POUR SAUVAGE AGRESSION SUR LA PERSONNE DU PRÉSI-DENT DU COMITÉ, L'ABOMINABLE MOR-TADEL EST DISQUALIFIÉ LUI AUSSI !...


DÉSHONNEUR DE LA PROFESSION !... JE T'APPRENDRAI, MOI, À DÉMOLIR LES PODIUMS... À ASSOMMER LES PRÉSIDENTS...
GARE À TA TENSION ARTÉRIELLE, FILEMON !...


TATI TATI TATI!!!!!$$$!


OUYOUILLE!... ENCORE AU STADE... CETTE FOIS POUR LA CÉRÉMONIE DE CLÔTURE!...


CE CHER MORTADEL! IL EST SI CONTENT DE DORMIR DANS MON LIT QU'IL SE LÈVE PAS!... POUR LA DERNIÈRE NUIT, JE L'Y AI AUTORISÉ!...


T'ES LA BONTÉ MÊME, CHEF. OUAAAIS!

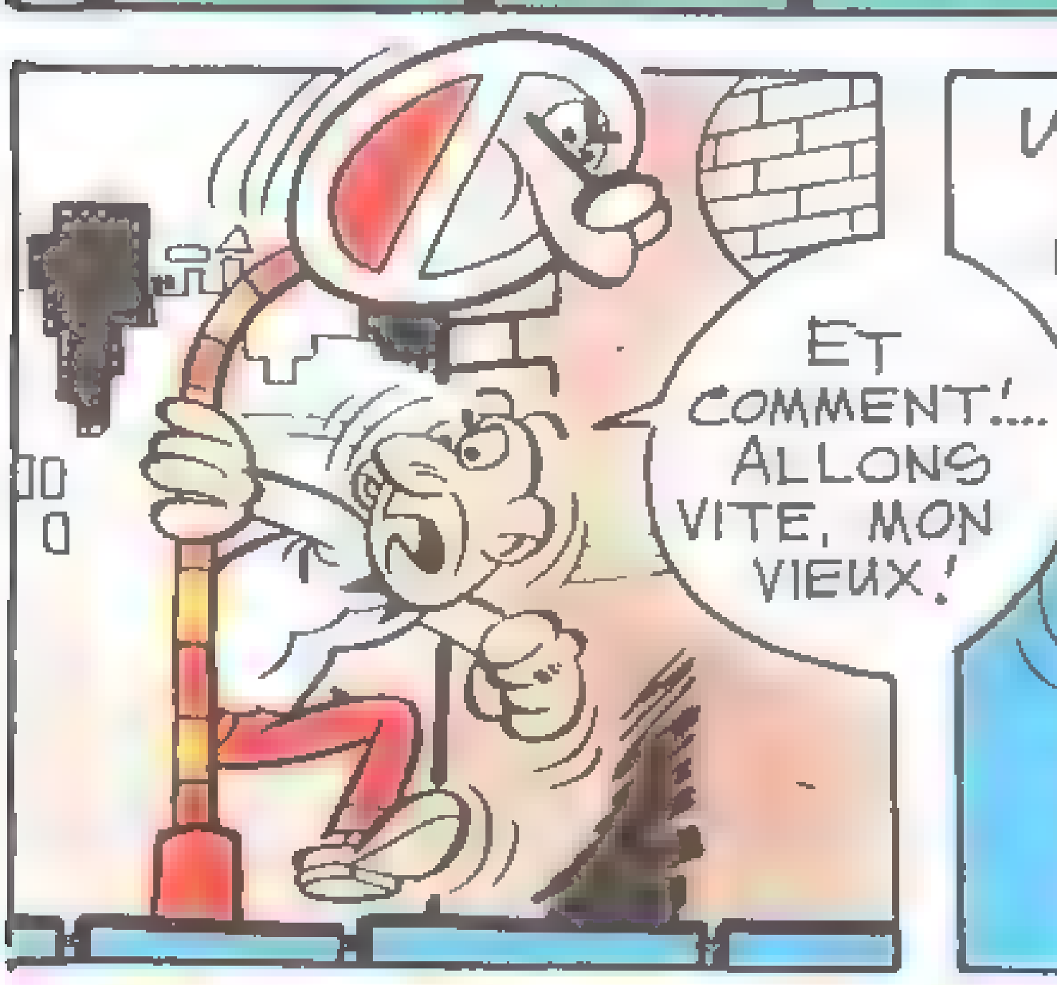

LE SABOTEUR, ON L'A TOUJOURS PAS TROUVÉ, CHEF!...
HÉLAS! HÉLAS! HÉLAS!...


IL S'EST TOUJOURS PAS MANIFESTÉ, MAIS QUI SAIT S'IL FERA PAS SON VILAIN COUP PENDANT LA CÉRÉMONIE DE CLÔTURE!...

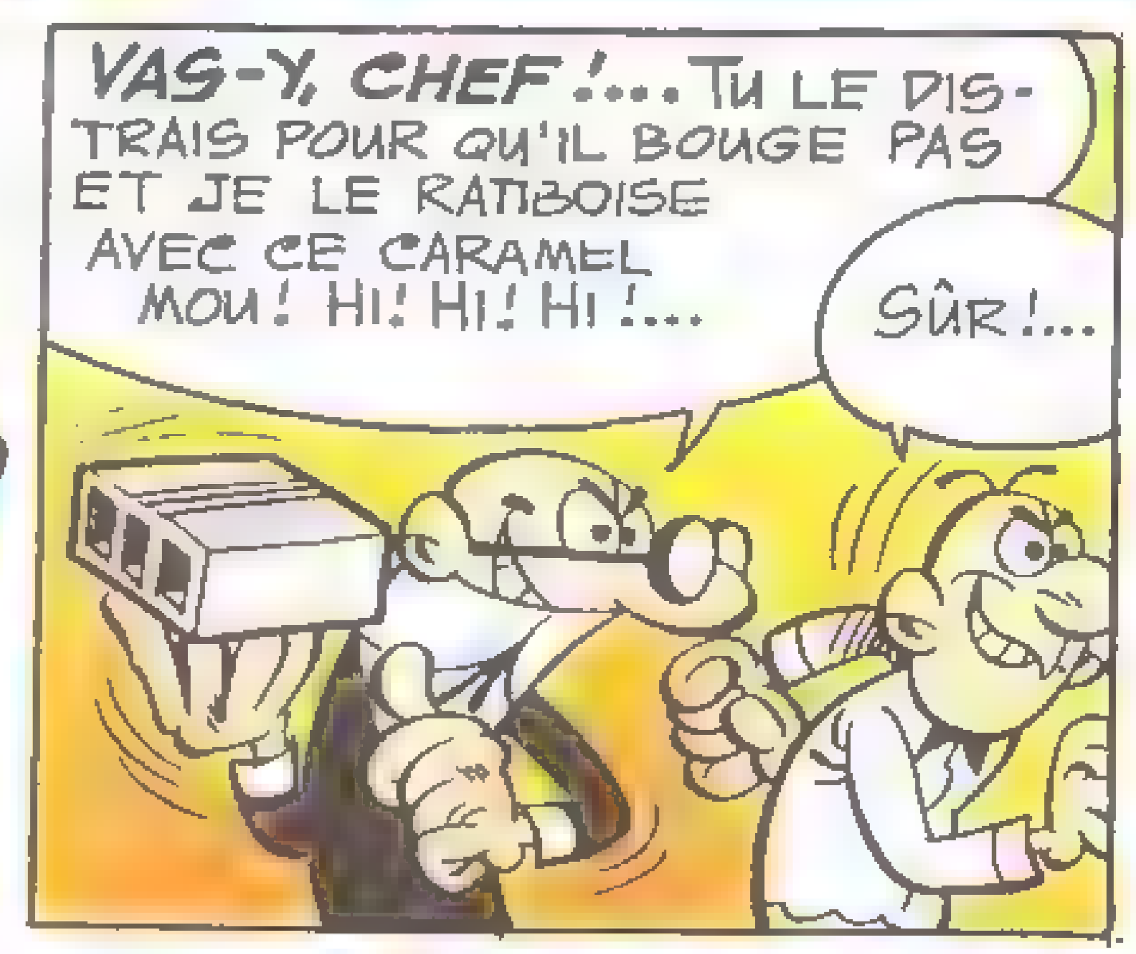

CHUT!... MON OREILLE DE LYNX A PERÇU DE SINISTRES PROPOS, CHEF!...

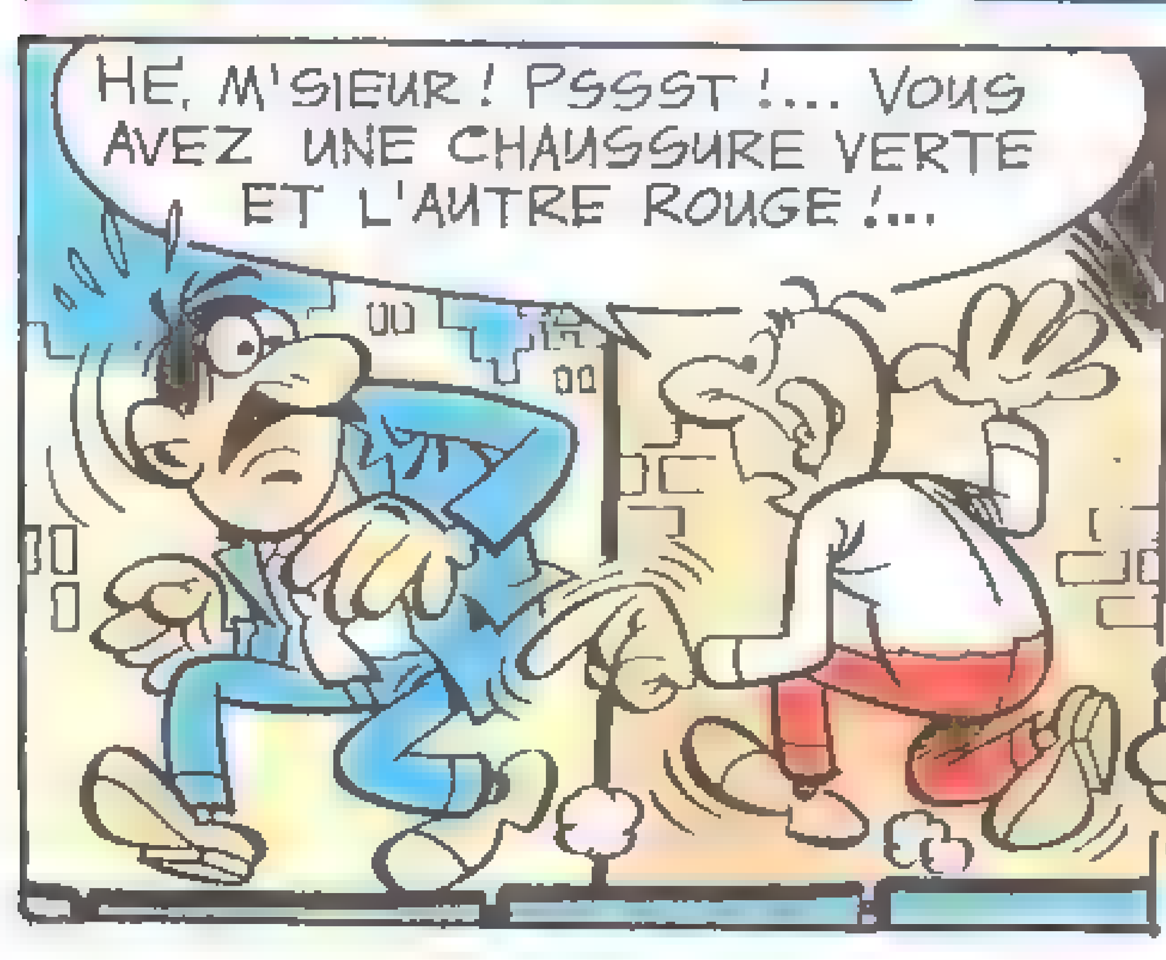

...FAUT VITE QUE J'EN FINISSE!... IL ME RESTE ENCORE UN PAQUET DE BILLETS DE VOYAGE SANS RETOUR À DONNER À CES SPORTIFS!...


MAINTENANT TU PEUX SORTIR, CHEF!... T'AS ENTENDU?...

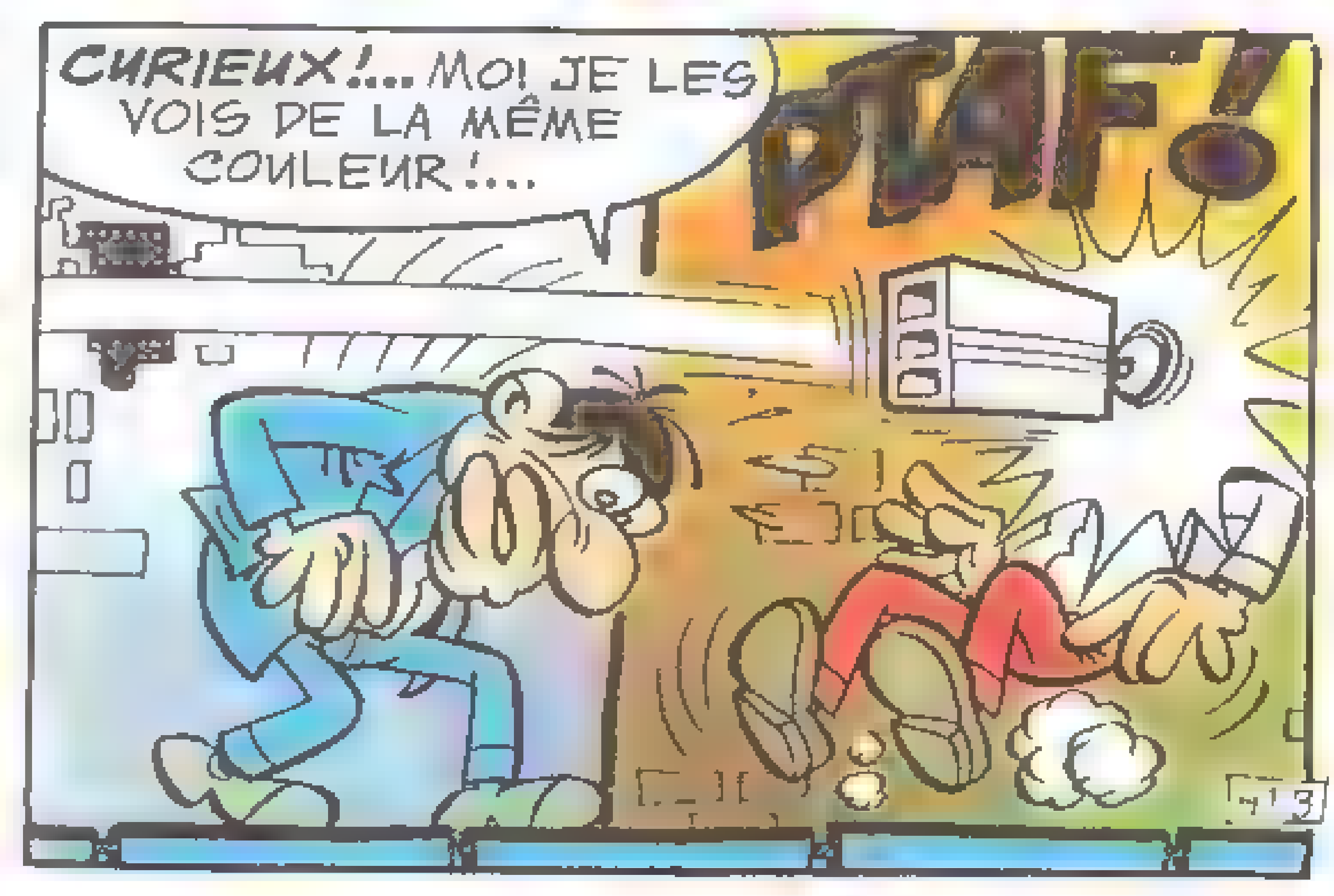

ET COMMENT!... ALLONS VITE, MON VIEUX!


UN VIL ASSASSIN QUI VEUT DONNER DES BILLETS DE VOYAGE SANS RETOUR!... HMMMMPFH!...
IL FAUT L'EN EMPÊCHER, COÛTE QUE COÛTE!...


VAS-Y, CHEF!... TU LE DISTRAIS POUR QU'IL BOUGE PAS ET JE LE RATIBOISE AVEC CE CARAMEL MOU! HI! HI! HI!...
SÛR!...


HÉ, M'SIEUR! PSSST!... VOUS AVEZ UNE CHAUSSURE VERTE ET L'AUTRE ROUGE!...


MARRANT, COMME IDÉE! ET HOOOP!


CURIEUX!... MOI JE LES VOIS DE LA MÊME COULEUR!...
PTAF!

MAIS, PAR CONTRE, JE VOUS VOIS AVEC UN OEIL BLEU ET L'AUTRE NOIR...

VOYONS, MON BON FILEMON... JE POUVAIS PAS DEVINER QUE CE TYPE SE PENCHERAIT... ALLONS, NE NOUS ENERVONS PAS !...

GRRR!

DISTRAIS-LE COMME TU VEUX... JE L'ASSOMMERAI, MOI !...

VU, CHEF !...

HALTE-LÀ, CITOYEN !... JE SUIS COLONEL-INSPECTEUR DE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE !...

IGNOREZ-VOUS, CITOYEN, QUE VOTRE CIGARETTE EXHALE DE MORTELLES FUMÉES NOCIVES ?

QUOAAA ?!..

42-A

BON... BEN... JE... JE LA JETTE...

CLONC !

CHEF !...

C'EST LUI... C'EST PAS TOI QU'IL FALLAIT ASSOMMER !?...

ENCORE UNE FOIS MON OEIL DROIT !... ET MON CRÂNE !...

VIENS, QUE JE TE TRANSFORME EN PAUPIETTE !!!

VOUS ÊTES INCORRIGIBLE, MON CHER !... CHAQUE NOUVEL ÉCHEC VOUS MET DANS UN AFFREUX ÉTAT DE MAUVAISE HUMEUR !...

ECOUTE ! LAISSE TOMBER !... J'AGIS TOUT SEUL ET TU VERRAS QUE CE SERA VITE FAIT !...






ET HOP!... IL NOUS RESTE PLUS QU'À LE CONDUIRE AU COMMISSARIAT, CHEF!...


HEIN?... QU'EST-CE QUI EST ARRIVÉ À L'EMPLOYÉ DU BUREAU DES VOYAGES?
L'EMPLOYÉ DU...


BIEN SÛR... IL DEVAIT REMETTRE LEUR BILLET AUX SPORTIFS DES DÉLÉGATIONS ÉTRANGÈRES POUR QU'ILS RENTRENT CHEZ EUX ET...

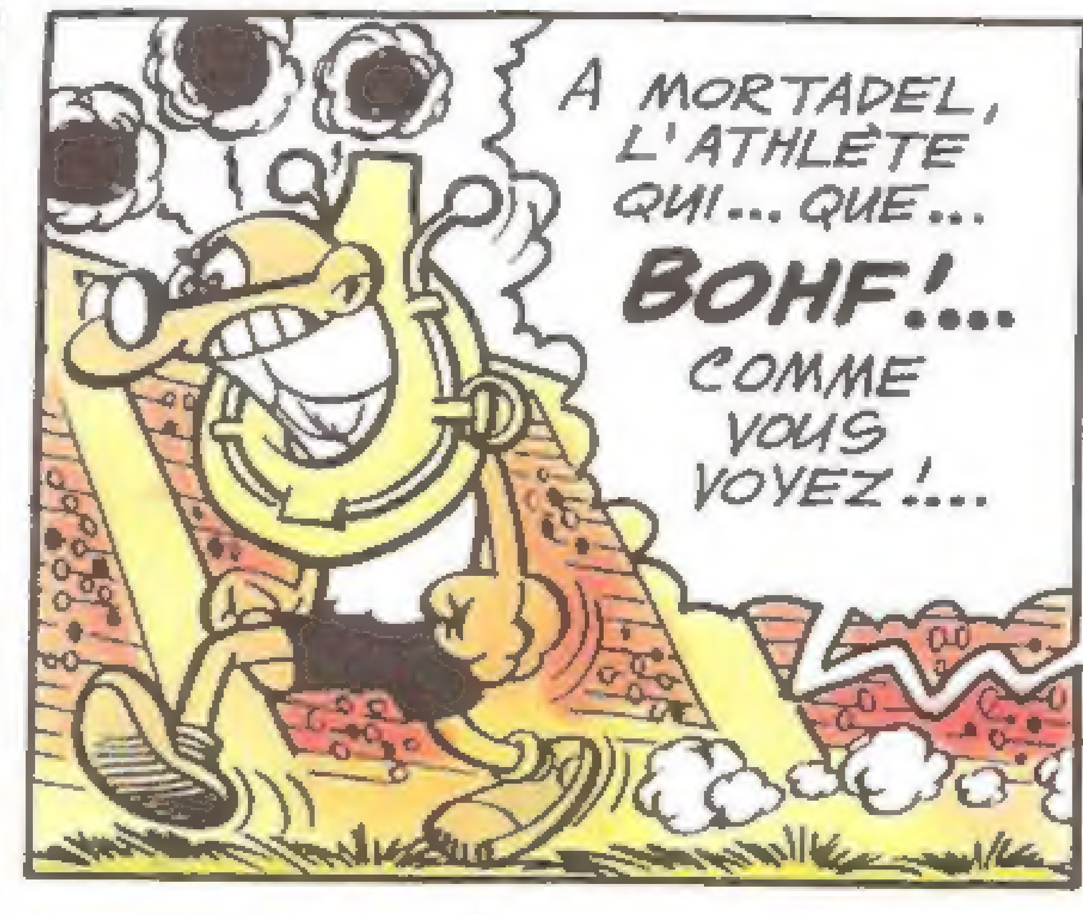

QU'EST-CE QUE VOUS DITES?..
HUUUAH!... UN CHAUVE AVEC DES LUNETTES... OOOH!... ET UN AUTRE... AVEC SEULEMENT... DEUX POILS SUR LE CAILLOU...
HOU LA LA!... SAUVE QUI PEUT!... JE CROIS QU'ILS PARLENT DE NOUS...
EN BIEN OU EN MAL, CHEF?


ATTENTION!... LE CONSEIL MUNICIPAL VA PROCÉDER À LA REMISE DES GRANDS COLLIERS AUX ATHLÈTES QUI SE SONT LE PLUS DISTINGUÉS...


ALLONS VITE! IL Y EN A PEUT-ÊTRE POUR NOUS!...
TU CROIS, FILEMON?
43-A


A MOULAGOFF, L'ATHLÈTE LE PLUS COMPLET!..


A CHANTILLY, L'ATHLÈTE QUI S'EST LE PLUS CLAIREMENT EXPRIMÉ!...


A MORTADEL, L'ATHLÈTE QUI... QUE... BOHF!... COMME VOUS VOYEZ!...

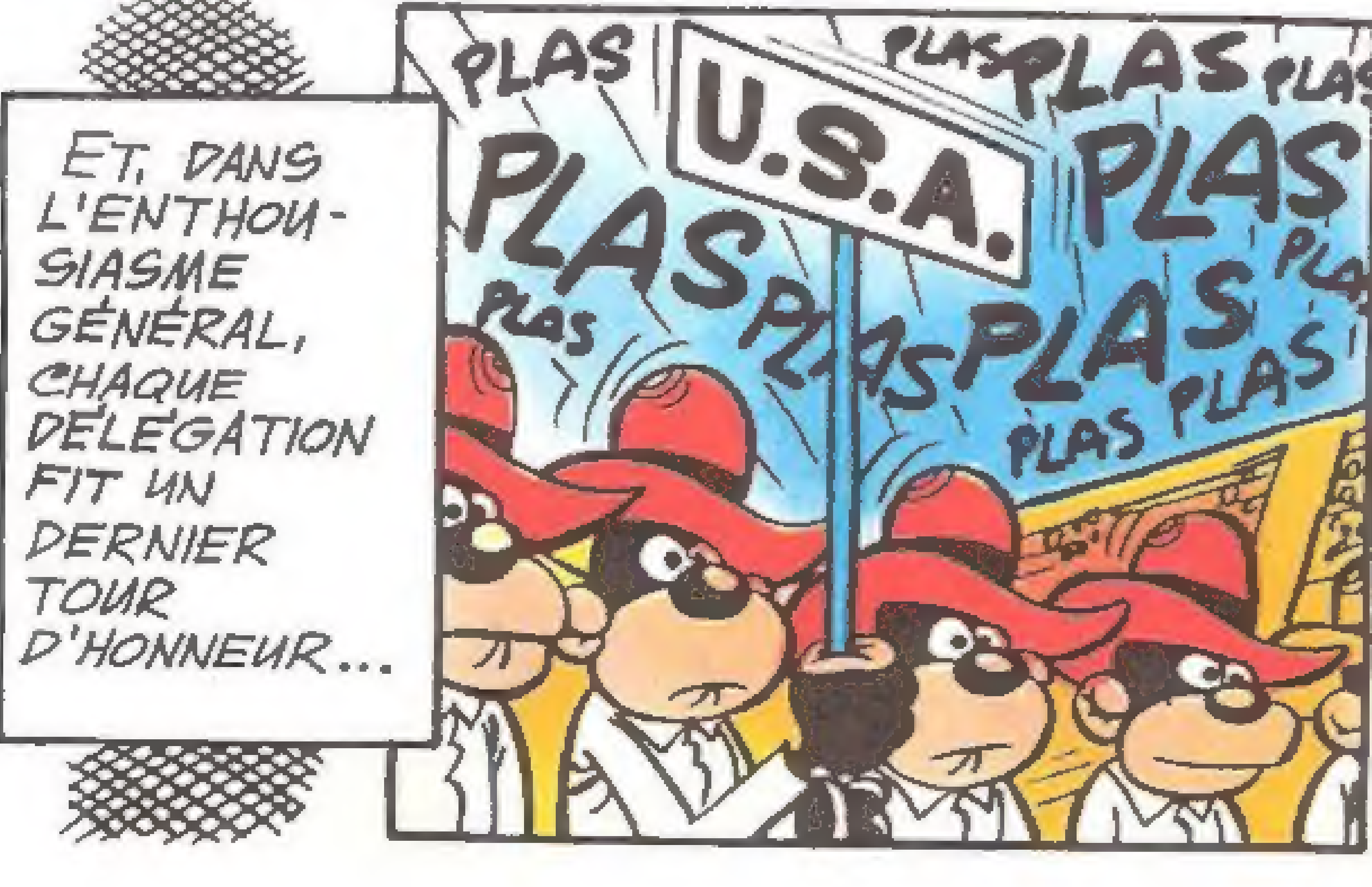

POUR EN FINIR, LES DÉLÉGATIONS DE TOUS LES PAYS PARTICIPANTS VONT DÉFILER AVEC LEURS PANCARTES RESPECTIVES...


OUSTE!... AU MAGASIN LÀ-BAS... VA CHERCHER NOTRE PANCARTE!...
D'ACC, CHEF!...


OH!... BEN... ON Y VOIT DES CLOPINETTES, LÀ-DEDANS!...

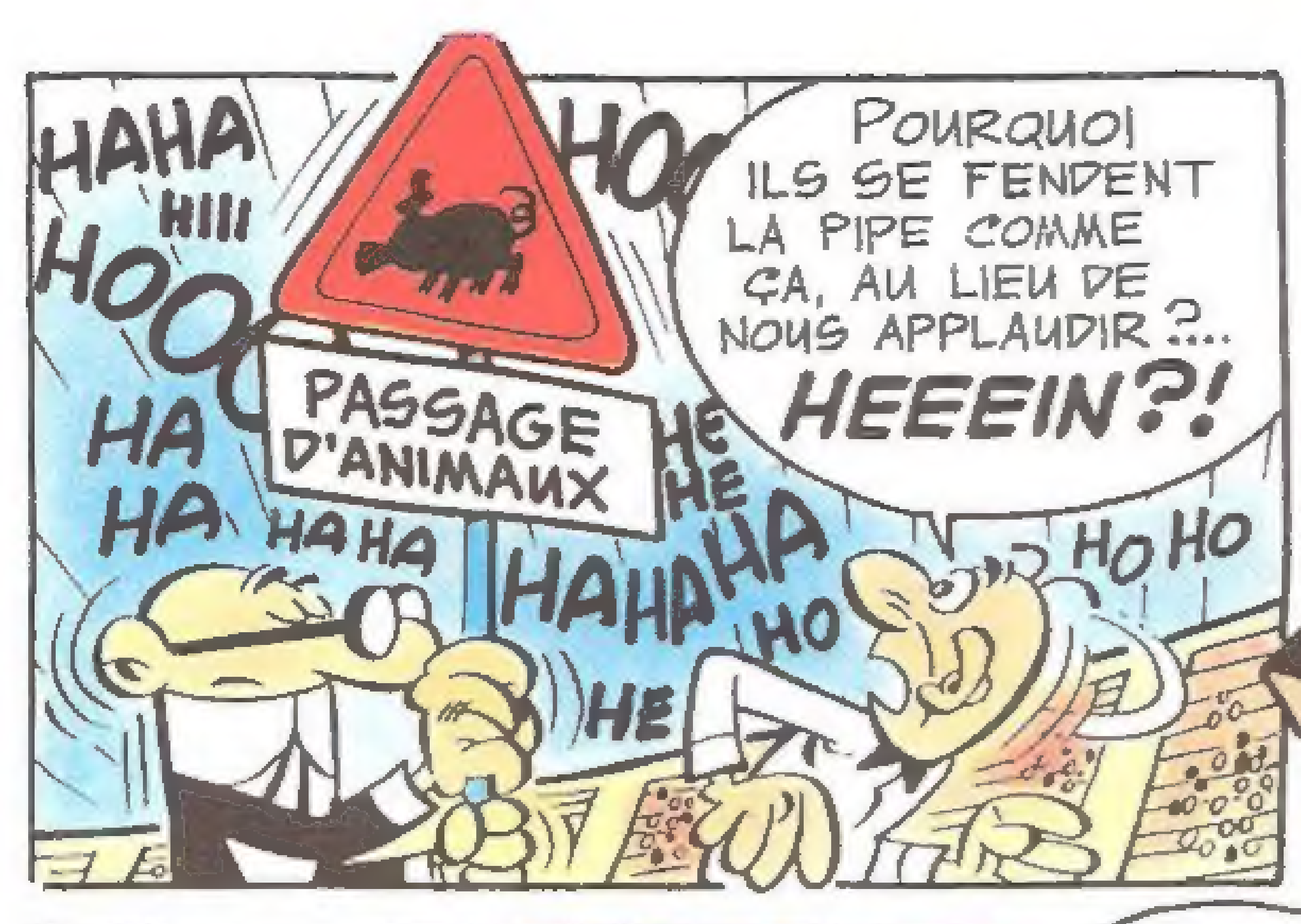

AVEC MON SUBTIL DOIGTÉ, CHERCHONS UN PEU... IL N'EN RESTE QU'UNE!... ÇA DOIT ÊTRE LA NÔTRE!...


LA VOILÀ, CHEF!...
OKAY!... UNE... DEUSSE... ALLONS-Y MARTIALEMENT!...


ET, DANS L'ENTHOUSIASME GÉNÉRAL, CHAQUE DÉLÉGATION FIT UN DERNIER TOUR D'HONNEUR...
U.S.A.
PLAS PLAS PLAS PLAS PLAS PLAS PLAS PLAS PLAS PLAS PLAS PLAS


U.R.S.S.
PLOF PLOF PLOF PLOF PLOF PLOF PLOF PLOF PLOF PLOF


HI! HI! HI! HO! HO! HO! HUA! HUA! HUA! HO! HO! HURR! HURR!
?
43-B



















...HEIN ?... OH !... HUUUH !... LA... LA LETTRE... J'AI OUBLIÉ DE LA... POSTER...







Petite (et édifiante) biographie du dénommé Francisco IBAÑEZ, créateur de « MORTADEL et FILEMON », les barbouses caméléons.

FRANCISCO IBAÑEZ est né en Espagne en 1936. A peine s'essayait-il à marcher sur des jambes potelées mais encore chancelantes, qu'il s'adonnait déjà au dessin, comme en ont témoigné longtemps les murs de la maison familiale... oui... longtemps... jusqu'au jour où ses parents décidèrent de les faire lessiver, effaçant à jamais les chefs-d'œuvre de leur géniale progéniture ! Las ! Nul n'est prophète en son pays !

Notre jeune et méconnu génie usa ensuite, comme tout un chacun, ses fonds de culottes sur les bancs de l'école primaire et du lycée. Après quoi il s'attaqua hardiment aux études supérieures ! Il fit ici preuve d'une force de caractère peu commune, en persévérant tout au long d'une longue, longue année ! (il préfère ne pas mentionner les titres obtenus grâce à cette étonnante performance... et pour cause !)

Quoi qu'il en soit, à la recherche du brillant avenir qu'il pensait lui revenir de droit, il entra dans une banque... Las ! Las ! Sous son stylo-bille, les chiffres alignés s'animaient malicieusement, se tortillant, se transformant en lutins facétieux et turbulents, impossibles à contenir ! Décidément, il valait mieux abandonner ! Et c'est avec la bénédiction et la chaleureuse approbation de ses supérieurs qu'il fit ses adieux à la banque. Quant aux soupirs que lesdits supérieurs poussèrent lorsqu'il franchit la porte sans espoir de retour, nul ne sait si c'étaient des soupirs de soulagement ou de nostalgie !

Et le voilà en tête à tête avec ses malicieux lutins ! Les crayons couraient seuls sur la page blanche ! Et, leur ayant bon gré mal gré donné vie, notre héros décida de s'en débarrasser en les proposant à la revue « Chicolino »... il y fut accueilli à bras ouverts ! Mais... mais la revue dut fermer ses portes quelques semaines plus tard (on ne sait si c'était dû au hasard ou à la présence de Francisco Ibañez !). Il affronta ensuite la revue « La Risa ». Cette dernière eut la vie plus dure et résista quelques années ! Une troisième revue subit le même sort ! Alors, la tête, les poches, et le bout du stylo pleins de ses lutins, Francisco Ibañez se lança à l'assaut de la forteresse que sont les Editions Bruguera de Barcelone... Cela se passait il y a quatorze ans... Quatorze ans que Francisco Ibañez y exerce ses ravages et que deux des plus turbulents lutins, j'ai nommé **Mortadel** et **Filemon,** mènent dans les revues des Editions Bruguera, un train d'enfer ! Eh bien !... Eh bien !... la maison tient toujours ! Et... bien mieux... non seulement les Editions Bruguera n'ont pas été contraintes de mettre la clé sous le paillasson, mais Francisco Ibanez reçut, en 1969, le prix de « l'Anneau d'or », prix dont rêvent tous les dessinateurs de bandes dessinées... et ceci pour nos chères barbouses **Mortadel** et **Filemon,** consacrant ainsi leur popularité et leur célébrité !

Alors... alors... les Editions Aventures et Voyages (au fond pas plus rassurées que ça) se sont à leur tour hasardées à accueillir l'atomique Francisco Ibañez et à donner asile dans les albums de la collection « **Mon Journal** » à ses deux explosifs héros... Jusqu'ici, tout va bien... mais... hum !... nous vous mettons néanmoins en garde ! Lorsque vous ouvrirez l'album, allez-y prudemment ! Nos deux lascars libérés seraient bien capables de jaillir hors de leur cadre pour se livrer en liberté, Dieu seul sait à quelle esbroufante prouesse !